



חורית הנהיגה המושלמת

LINK:
CONTENT & A-Z



הוראות הפעלה

THE BMW 8 SERIES GRAN COUPÉ



ברוכים הבאים ל-BMW

הוראות הפעלה

BMW 8 Series Gran Coupé

אנו שמחים שבחרת BMW.

ככל שתכיר את רכבך טוב יותר כך תוכל לתפעל אותו במקצועיות רבה יותר בתוך התנועה.
לכן אנו מבקשים ממך:

קרא את המדריך למשתמש לפני שאתה מתניע את ה-BMW החדש שלך. השתמש גם במדריך למשתמש המובנה שברכב. שם תקבל הנחיות חשובות לתפעול הרכב. הן יאפשרו לך לנצל את מלוא היתרונות הטכנולוגיים של ה-BMW שלך. מעבר לכך תקבל שם מידע שנועד לשפר את בטיחות ההפעלה ואת הבטיחות בדרכים וכן לסייע לך לשמור בצורה הטובה ביותר על ערך ה-BMW שלך.

נכון למועד ייצור הרכב במפעל, המדריך למשתמש המודפס היה המדיה העדכנית ביותר. לאחר עדכוני תוכנה של הרכב, Remote Software Upgrade, המדריך למשתמש המובנה ברכב מכיל את המידע העדכני ביותר.

מידע משלים תמצא בחוברות נוספות בתיק המסמכים שברכב.

אנו מאחלים לך נסיעה מהנה ובטוחה.

תוכן עניינים

לאחר עדכוני תוכנה של הרכב, Remote Software Upgrade, המדריך למשתמש המובנה ברכב מכיל את המידע העדכני ביותר.

! הערות

8	הנחיות
16	מדיות המדריך למשתמש

⚡ הדרכה קצרה

20	כניסה
24	כוונון ותפעול
28	בדרך

👉 הפעלה

36	תא נהג
41	מצב ההפעלה של הרכב
44	iDrive
59	שדרוג מרחוק של תוכנת BMW
62	הגדרות כלליות
67	הגדרות אישיות
72	חיבורים
79	פתיחה וסגירה
106	מושבים, מראות וגלגל הגה
117	הסעת ילדים בצורה בטוחה
125	נסיעה
141	הצגה
156	אור
164	בטיחות
204	מערכות בקרת יציבות
208	מערכות עזר לנהג
249	נוחות נהיגה
251	מידוג
262	אבזור פנימי
268	מקומות אחסון
272	תא מטען

טיפים לנהיגה ⓘ

278	בעת הנסיעה שים לב
282	חיסכון בדלק

ניידות 🚗

290	תדלוק
292	גלגלים וצמיגים
313	תא המנוע
317	נוזלי תפעול
328	תחזוקה
330	החלפת חלקים
334	עזרה במקרה של תקלה
342	טיפול

לצפיה 🔍

348	נתונים טכניים
351	נספח
352	אינדקס מ-א' ועד ת'

© Bayerische Motoren Werke 2019

חברת מניות משותפות

מינכן, גרמניה

להדפיס מחדש, כולו או חלקו, רק עם אישור בכתב של BMW AG, מינכן

גרמנית ID7 VI/19, 07 19 490

מודפס על נייר ידידותי לסביבה, ללא כלור מולבן, למחזור





! הערות

8	הנחיות
16	מדיות המדריך למשתמש

הנחיות

על מדריך למשתמש זה

התמצאות

הדרך המהירה ביותר למצוא נושאים ספציפיים היא באמצעות אינדקס מילות המפתח. לקבלת סקירה כללית של הרכב, אנו ממליצים על הפרק הראשון.

תוקף המדריך למשתמש

ייצור הרכב

נכון למועד ייצור הרכב במפעל, המדריך למשתמש המודפס היה המדיה העדכנית. עקב עדכונים לאחר הבאת הספר לדפוס, ייתכנו הבדלים בין המדריך למשתמש המודפס לבין המדריך למשתמש המובנה ברכב.

הערות בנוגע לעדכונים, אם ישנן, מצורפות כנספח למדריך למשתמש המודפס ברכב.

לאחר עדכון תוכנה ברכב

לאחר עדכוני תוכנה של הרכב, Remote Software Upgrade, המדריך למשתמש המובנה ברכב מכיל את המידע העדכני ביותר.

מדריך למשתמש בנושאים: ניווט, בידור, תקשורת

את המדריך למשתמש בנושאי ניווט, בידור ותקשורת ניתן לקבל כספר מודפס במרכז השירות. הנושאים מפורטים גם במדריך למשתמש המובנה שברכב.

מקורות מידע נוספים

מרכז שירות מורשה

מרכז השירות של היצרן ישמח לענות על שאלותיך בכל עת.

אינטרנט

מידע כללי על הרכב ומידע כללי על BMW, לדוגמה על הטכנולוגיה, זמינים באינטרנט: www.bmw.com.

מדריך למשתמש מובנה ברכב

המדריך למשתמש המובנה מתאר באופן מיוחד את פריטי האבזור של הרכב ואת הפעולות הקיימות בו. ניתן להציג את המדריך למשתמש המובנה ברכב בצג הבקרה.

יישומון BMW Driver's Guide

יישומון BMW Driver's Guide מתאר באופן מיוחד את פריטי האבזור של הרכב ואת הפעולות הקיימות בו. אפשר להציג את היישומון בטלפון חכם ובטאבלט.

BMW Driver's Guide Web

BMW Driver's Guide Web מציג את המידע המתאים עבור הרכב שנבחר. אם אפשרי, יוצגו רק פריטי אבזור ופעולות המותקנות ברכב בפועל. אפשר להציג את Driver's Guide Web בכל דפדפן מעודכן.

סמלים ותצוגות

סמלים במדריך למשתמש

סמל	חשוב
	יש להקפיד לשמור על אזהרות כדי להגן על בטיחותך, על בטיחותם של אחרים ועל מנת להגן על הרכב מפני נזק
	אמצעים התורמים להגנת הסביבה
“...”	טקסטים בתצוגה ברכב לבחירת פונקציות
“...”	פקודות עבור מערכת הקלט הקולי
“...”	תשובות של מערכת הקלט הקולי

תוקף המדריך למשתמש

ייצור הרכב

נכון למועד ייצור הרכב במפעל, המדריך למשתמש המודפס היה המדיה העדכנית. עקב עדכונים לאחר הבאת הספר לדפוס, ייתכנו הבדלים בין המדריך למשתמש המודפס לבין המדריך למשתמש המובנה ברכב.

הערות בנוגע לעדכונים, אם ישנן, מצורפות כנספח למדריך למשתמש המודפס ברכב.

לאחר עדכון תוכנה ברכב

לאחר עדכוני תוכנה של הרכב, Remote Software Upgrade, המדריך למשתמש המובנה ברכב מכיל את המידע העדכני ביותר.

בטיחות אישית

ייעוד השימוש

ציית להנחיות שלהלן בעת השימוש ברכב:

- ◀ מדריך למשתמש.
- ◀ מידע ברכב. אין להסיר מדבקות.
- ◀ הנתונים הטכניים של הרכב.
- ◀ החוקים התקפים ותקני הבטיחות של המדינה שבה נעשה שימוש ברכב.
- ◀ מסמכי הרכב ומסמכים משפטיים.
- לוח המחזונים מכיל מוצר ביוצידלי. החומר הפעיל הוא פרופיקונזול (Propiconazole). כל עוד השימוש ברכב נעשה בהתאם לנדרש, אין צורך להקפיד על הוראות בטיחות נוספות.

אחריות

הרכב תוכנן מבחינה טכנית לתנאי הפעולה ולדרישות המדינה שאליה הוא הובא לראשונה לאישור. אם הרכב אמור לפעול במדינה אחרת, ייתכן שיהיה עליך להתאימו לתנאי פעולה שונים ולדרישות שונות. אם הרכב אינו עומד בדרישות הרישוי של מדינה מסוימת, לא תוכל להגיש כל תביעה במסגרת האחריות על הרכב במדינה זו. תוקף האחריות יכול גם לפוג אם מערכת החשמל ברכב שונתה, למשל באמצעות יחידות בקרה, חומרה או תוכנה, המסווגים על ידי יצרן הרכב כבלתי מתאימים. מידע נוסף זמין בכל מרכז שירות מורשה.

שלבי ביצוע

שלבי הביצוע מופיעים כרשימה ממוספרת. חובה לפעול בהתאם לסדר הרשימה.

1. שלב ביצוע ראשון.
2. שלב ביצוע שני.

רשימות

רשימות ללא רצף או אפשרויות חלופיות מופיעות כרשימת תבליטים.

- ◀ אפשרות ראשונה.
- ◀ אפשרות שנייה.

סמל בחלקי רכב

 מצביעה בחלקי הרכב למדריך ההוראות לקבלת מידע נוסף

אבזור הרכב

מדריך למשתמש זה מתאר את כל הדגמים ואת כל האבזור הסטנדרטי, האבזור הספציפי למדינה והאבזור המיוחד המגיע עם דגם זה. לכן במדריך למשתמש הזה מתוארים ומוצגים גם פריטי אבזור ופונקציות שאינם קיימים ברכבך, לדוגמה עקב האבזור המיוחד שבחרת או עקב הבדלים בין המדינות.

זה נכון גם לפעולות ולמערכות הקשורות לבטיחות.

בעת השימוש בפעולות ובמערכות הרכב יש לשים לב לדרישות החוק.

אם ישנם פריטי אבזור ודגמים שאינם מתוארים במדריך למשתמש הזה, עיין בחוברות ההוראות הנוספות, אם ישנן. בהגה ימיני חלק מרכיבי הבקרה מסודרים אחרת מהמוצג כאן.

עדכונים למדריך למשתמש

כללי

פיתוח מתמיד מאפשר לנו לשמור על רמת בטיחות ועל איכות גבוהה של כלי הרכב. במקרים נדירים, רכבך יהיה שונה מהמתואר בספר זה.

תחזוקה ותיקון

הטכנולוגיה המתקדמת שברכב זה, לדוגמה השימוש בחומרים חדשים ובמערכות אלקטרוניות עתירות ביצועים, דורשת שימוש בשיטות תחזוקה ותיקון מיוחדות.

יצרן הרכב ממליץ לתקן את הרכב אצל מתקן מומחה, מומלץ במרכז שירות מורשה BMW. אם נבחר מוסך מורשה אחר, BMW ממליצה לך לבחור מוסך שיכול לבצע את העבודות המתאימות, כגון עבודות תחזוקה ותיקון בהתאם למפרטים של BMW, והמסיע עובדים שעברו הדרכה מתאימה. מרכז מסוג זה מכונה במדריך למשתמש מרכז שירות מורשה אחר או מוסך מורשה.

ביצוע עבודת תחזוקה או תיקון באופן לא מקצועי עלולים לגרום נזק וסכנה בטיחותית.

עבודות שבוצעו בצורה שאינה מקצועית בצבע הרכב עלולות לגרום לכשל או לתקלה ברכיבים, כגון חיישני הרדאר, שתוצאתם סיכון בטיחותי.

חלפים ואביזרים

BMW ממליצה להשתמש בחלפים ובאביזרים ש-BMW אישרה במיוחד וקבעה כמומלצים לסוג רכב זה.

אנו ממליצים לך לפנות למרכז שירות מורשה של BMW לקבלת עצות בנוגע לחלפים ולאביזרים מקוריים של BMW, מוצרים אחרים המאושרים בידי BMW ובכל נושא אחר.

בטיחותם והתאמתם של מוצרים אלו לכלי הרכב מתוצרת BMW נבדקה על ידי BMW.

BMW נושאת באחריות לחלפים ולאביזרים המקוריים של BMW. מעבר לכך, BMW אינה יכולה לשאת באחריות לחלפים או לאביזרים מכל סוג שלא אושרו על ידה.

BMW לא יכולה להעריך את כל המוצרים ולבדוק את התאמתם לכלי הרכב מתוצרת BMW ללא סיכון בטיחותי. כמו כן, החברה אינה יכולה להבטיח את התאמתו של מוצר מסוים גם אם הוא אושר רשמית לשימוש במדינתך. הבדיקות המתבצעות כדי לקבל אישור רשמי מסוג זה אינן כוללות תמיד את כל תנאי הפעולה של כלי הרכב מתוצרת BMW, ולכן הן אינן מספיקות.

זיכרון נתונים

כללי

ברכב מותקנות יחידות בקרה אלקטרוניות. יחידות הבקרה האלקטרוניות מעבדות, יוצרות או מחליפות ביניהן נתונים,

כגון אלה הנקלטים על ידי חיישני הרכב. יחידות בקרה אחדות דרושות לצורך תפקוד תקין של הרכב או לצורך סיוע בנהיגה, כגון מערכות עזר לנהג. מעבר לכך יחידות הבקרה מאפשרות פעולות של נוחות ובידור.

מידע על הנתונים השמורים או על הנתונים המועברים בין יחידות הבקרה, אפשר לקבל מידי יצרן הרכב, לדוגמה בחוברת נפרדת.

אישי

כל רכב מסומן במספר זיהוי רכב ייחודי. במדינות מסוימות אפשר באמצעות מספר זיהוי הרכב, מספר הרישוי והרשויות המתאימות לזהות את בעל הרכב. נוסף על כך, ישנן אפשרויות נוספות לזהות את בעל הרכב או הנהג באמצעות נתונים שנאספים ברכב, כגון באמצעות חשבון ConnectedDrive.

זכויות פרטיות

למשתמשי הרכב יש זכויות מסוימות במסגרת חוקי הגנת נתונים התקפים בכל הקשור ליצרן הרכב או לחברות האוספות או מעבדות מידע אישי.

למשתמשי הרכב יש זכות לקבל גישה חופשית וכוללת לגופים המאחסנים מידע אישי הקשור למשתמש הרכב.

מקומות אלה יכולים להיות:

◀ יצרן הרכב.

◀ מרכז שירות מורשה.

◀ מרכזי שירות מומחים.

◀ ספק שירות.

משתמשי הרכב רשאים לבקש לקבל מידע המפרט איזה מידע אישי נשמר, לאיזו מטרה נעשה שימוש בנתונים ומהו מקור הנתונים. כדי לקבל מידע זה, יש צורך באישור בעלות או שימוש.

הזכות לקבל מידע כוללת גם מידע בנוגע לנתונים המועברים לחברות או לגורמים אחרים.

מדיניות הפרטיות התקפה מופיעה באתר האינטרנט של יצרן הרכב. הודעת פרטיות זו מכילה מידע בנוגע לזכות למחוק או לתקן את המידע. יצרן הרכב מספק גם את פרטי יצירת הקשר ואת פרטי האחראי על הגנת הנתונים באינטרנט.

בעל הרכב רשאי לקבל פלט של הנתונים השמורים ברכב במרכז שירות מורשה מטעם היצרן או במרכז שירות מורשה, תמורת תשלום.

בעת ביצוע עבודת שירות, לדוגמה תיקונים, פעולות שירות, עבודה במסגרת האחזקה או פעולות הבטחת איכות, ניתן לקרוא מידע טכני זה מהרכב עם מספר זיהוי הרכב.

קריאת נתונים יכולה להתבצע על ידי מרכז שירות מורשה של היצרן, מרכז שירות מורשה אחר או מוסר מורשה. קריאת הנתונים מבוצעת דרך שקע האבחון המובנה ברכב OBD.

הסניף של רשת השירות אוסף את הנתונים, מעבד אותם ומשתמש בהם. הנתונים מתעדים את מצבו הטכני של הרכב, ומסייעים בשיפור האיכות באיתור תקלות בכפוף לאחריות.

מעבר לכך יש ליצרן חובת מעקב אחר המוצר הנובעת מחוק האחזקה למוצר. כדי למלא חובה זו זקוק יצרן הרכב לנתונים טכניים מהרכב. הנתונים מהרכב יכולים לשמש גם לצורך בדיקת תביעות אחריות של הלקוח.

מרכז שירות מורשה של היצרן או מרכז שירות מורשה אחר או המוסר המורשה, יכולים לאסוף את רשם נתוני הנסיעה והתקלות ברכב במסגרת עבודות תיקון או טיפול.

הזנת נתונים והעברת נתונים לרכב

כללי

בהתאם לאבזור, ייתכן כי ברכבך שמורות הגדרות נוחות והגדרות אישיות, אשר אפשר לשנות ולאסוף בכל עת.

אלה כוללות לדוגמה:

◀ כוונונים של המושב ושל גלגל ההגה.

◀ כוונוני מתלים ובקרת אקלים.

אפשר להעביר נתונים למערכת הבידור ולמערכת התקשורת של הרכב, לדוגמה באמצעות הטלפון החכם.

אלה כוללים, בהתאם לאבזור הרכב:

◀ נתוני מולטימדיה, כגון מוזיקה, סרטים ותמונות להפעלה במערכת המולטימדיה של הרכב.

◀ נתוני ספר כתובות, לשימוש ביחד עם הדיבורית המשולבת ברכב או עם מערכת הניווט המובנת ברכב.

◀ יעדי ניווט שהוזנו.

◀ נתונים על השימוש בשירותי אינטרנט.

אפשר לשמור נתונים אלה מקומית ברכב, או בהתקן שחובר לרכב, כגון טלפון חכם, זיכרון USB, נגן MP3. אם נתונים אלה נשמרים ברכב, אפשר למחוק אותם בכל עת.

העברת נתונים אלה לצד שלישי תבצע אך ורק לבקשתך האישית במסגרת השימוש בשירותים מקוונים. העברת הנתונים תלויה בהגדרות שנבחרו עבור השימוש בשירותים.

קריאת נתוני הרכב מתבצעת באמצעות שקע האבחון המובנה OBD שבתוך הרכב.

דרישות החוק בנוגע לחשיפת הנתונים

יצרן הרכב מחויב במסגרת החוק התקף להעביר את הנתונים השמורים אצלו לרשויות החוק. העברת הנתונים מתבצעת במקרים מסוימים, לדוגמה בעת חקירת עבירה.

רשויות ציבוריות מורשות במסגרת החוק התקף לאסוף נתונים מהרכב במקרים מסוימים. ניתן לקרוא מידע בין השאר מיחידת הבקרה של כרית האוויר כדי להבהיר נסיבות תאונה, לדוגמה.

נתונים תפעוליים ברכב

נתונים של יחידות הבקרה המעובדים לצורך פעולת הרכב. אלה כוללים לדוגמה:

◀ הודעות סטטוס של הרכב ושל הרכיבים הבדודים בו, כגון מספר סיבובי גלגל, מהירות גלגל, האטה, תאוצה ורוחבית, חיווי חגורות בטיחות סגורות.

◀ תנאי סביבה, כגון טמפרטורה, אותות חיישן הגשם.

הנתונים מעובדים ברכב בלבד, ולרוב הם נדיפים. הנתונים אינם נשמרים מעבר לזמן הפעולה.

רכיבים אלקטרוניים, כגון יחידות בקרה ומפתח הרכב מכילים רכיבים לשמירת מידע טכני. ייתכן כי יישמר שם באופן זמני או קבוע מידע על מצב הרכב, עומס על רכיבים, צורך בתחזוקה, אירועים או תקלות.

מידע זה מתעד באופן כללי מצב של רכיב, של מודול, של מערכת או של הסביבה, לדוגמה:

◀ מצבים תפעוליים של רכיבי מערכת, לדוגמה מפלסים, לחצי ניפוח בצמיגים, סטטוס המצבר.

◀ תקלות ופגמים ברכיבי מערכות חשובות, כגון האורות והבלמים.

◀ תגובות הרכב במצבי נהיגה מסוימים, לדוגמה התנפחות כריות האוויר, פעילות מערכות בקרת היציבות.

◀ מידע על אירועים של פגיעה ברכב.

הנתונים דרושים לצורך פעילות יחידות הבקרה. מעבר לכך הם משמשים לזיהוי ולתיקון של תקלות וכן לשיפור פעולות הרכב על ידי יצרן הרכב.

מרבית הנתונים האלה זמניים, ומעובדים ברכב עצמו בלבד. חלק קטן בלבד של הנתונים נשמר, בהתאם לאירוע, ברשם נתוני הרכב והתקלות.

חיבור התקני קצה ניידים

בהתאם לאבזור, אפשר לתפעל באמצעות רכיבי הבקרה ברכב התקני קצה ניידים מחוברים, כגון טלפונים חכמים. כך אפשר להפעיל במערכת המולטימדיה תמונה ושמע של התקן הקצה הנייד המחובר. בה בעת נשלחים להתקן הקצה הנייד נתונים מסוימים. אלה כוללים לדוגמה, בהתאם לסוג החיבור, נתוני מיקום ומידע נוסף על הרכב. זה מאפשר שימוש אופטימלי ביישומונים נבחרים, כגון ניווט או השמעת מוזיקה.

אינטראקציה נוספת בין התקן קצה נייד ובין הרכב, כגון גישה פעילה לנתוני הרכב, לא תתבצע.

אופן המשך עיבוד הנתונים נקבע על ידי ספק היישומון שבו משתמשים. היקף ההגדרות האפשריות תלוי ביישומון ובמערכת ההפעלה של התקן הקצה הנייד.

שירותים

כללי

אם רכבך כולל חיבור לרשת הסלולרית, חיבור זה מאפשר חילופי נתונים בין הרכב לבין מערכות נוספות. החיבור לרשת הסלולרית מתאפשר באמצעות יחידת שידור וקליטה המותקנת ברכב או באמצעות התקן קצה סלולרי שהתקנת בעצמך, כגון טלפון חכם. חיבור סלולרי זה מאפשר שימוש בפעולות מקוונות. אלה כוללות שירותים מקוונים ויישומונים מקוונים אשר מספקים על ידי יצרן הרכב או על ידי ספק אחר.

שירותים של יצרן הרכב

בשירותים המקוונים של יצרן הרכב הפעולות מוסברות במקום המתאים, לדוגמה במדריך למשתמש, באתר האינטרנט של היצרן. שם גם מוסברות הנחיות הגנת הנתונים הרלוונטיות. ייתכן שימוש בנתונים אישיים לצורך אספקת שירותים מקוונים. חילופי הנתונים מבוצעים דרך חיבור מאובטח, לדוגמה באמצעות מערכות המחשוב של היצרן, המיועדות לכך.

איסוף, עיבוד ושימוש בנתונים אישיים החורגים מעבר לנדרש לצורך אספקת השירותים, יבוצעו אך ורק על בסיס היתר חוקי, הסכם חוזי או על בסיס הסכמה. אפשר גם להפעיל או להשבית את חיבור הנתונים כולו. זאת מלבד פעולות ושירותים הנדרשים בחוק, כגון מערכות שיחת חירום.

שירותים של ספקים אחרים

בשימוש בשירותים מקוונים של ספקים אחרים, האחריות לתנאי השימוש ולפרטיות מוטלת על הספק של כל שירות ושירות. ליצרן הרכב אין השפעה על התכנים המועברים תוך כך. ניתן לקבל מידע לגבי האופן שבו נתונים אישיים נאספים והשימוש בהם בכל הקשור לשירותים מגורמי צד שלישי, היקף הנתונים ומטרתם, מספק השירות הרלוונטי.

מערכת שיחת חירום הנדרשת על פי החוק

עיקרון

מערכת שיחת החירום eCall הנדרשת על פי החוק מאפשרת שיחות חירום ידניות או אוטומטיות, לדוגמה במקרה של תאונה.

שיחות החירום נענות על ידי מוקד החירום הציבורי.

כללי

מידע על מערכת שיחת החירום eCall הנדרשת על פי החוק ברכב ומבוססת על שיחת החירום 112, על אופן הפעולה ועל הפעולות השונות שלה, ראה עמ' 336.

שירות eCall, המבוסס על שיחת החירום 112, זהו שירות ציבורי למען טובת הכלל, והוא זמין ללא עלות.

במקרה של תאונה קשה, מערכת שיחת החירום eCall הנדרשת על פי החוק תופעל אוטומטית בעזרת החיישנים ברכב. מעבר לכך, היא תופעל אוטומטית כאשר הרכב מצויד במערכת שיחת חירום חכמה אשר במקרה של תאונה קשה אינה פועלת.

במקרה הצורך, אפשר להפעיל ידנית את מערכת שיחת החירום eCall הנדרשת על פי החוק.

במקרה של כשל קריטי באחת המערכות, אשר גורם לכך שמערכת שיחת החירום eCall הנדרשת על פי החוק לא תפעל, תופק אזהרה, ראה עמ' 336, ברכב.

מידע על עיבוד נתונים

עיבוד הנתונים האישיים באמצעות מערכת שיחת חירום eCall הנדרשת על פי החוק, תואם את התקנות הבאות:

◀ הגנה על נתונים אישיים: תקנה 2016/679/EC של הפרלמנט האירופי ושל המועצה האירופית.

◀ הגנה על נתונים אישיים: הנחיה 2002/58/EC של הפרלמנט האירופי ושל המועצה האירופית.

עיבוד הנתונים האישיים מוגבל למטרה של העברת שיחות החירום של eCall למספר החירום האירופי האחד 112.

מערכת שיחת החירום eCall הנדרשת על פי החוק מוודאת שהנתונים הנמצאים בזיכרון הפנימי של המערכת יימחקו באופן אוטומטי ורציף.

הנתונים על מיקום הרכב מוחלפים ברציפות בחדשים בזיכרון הפנימי של המערכת, כדי שתמיד יהיו זמינים לכל היותר שלושת המיקומים האחרונים של הרכב, הדרושים לתפקוד הרגיל של המערכת.

הפרוטוקול של נתוני הפעילות של מערכת שיחת החירום eCall הנדרשת על פי החוק, נשמר לכל היותר למשך הזמן הדרוש כדי למלא את מטרת שיחת החירום eCall ובשום מקרה לא יותר מ-13 שעות לאחר הרגע שבו שיחת החירום eCall בוצעה.

הזכויות של אנשים המושפעים מעיבוד הנתונים

לאנשים המושפעים מעיבוד הנתונים, לדוגמה בעל הרכב, ישנה הזכות לגישה לנתונים, וכן הם רשאים לדרוש תיקון, מחיקה או חסימה של הנתונים הנוגעים להם ושל נתונים שעייבדם אינו תואם את דרישות החוק. בדבר כל תיקון, מחיקה או חסימה לפי דרישות חוק אלה יש ליידע את הצד השלישי, שאליו הועברו הנתונים, במידה שהדבר אפשרי תוך מאמץ סביר.

לאדם המושפע מעיבוד הנתונים ישנה הזכות להתלונן ברשות האמריאית להגנה על נתונים במקרה שהוא חושב שעייבוד הנתונים האישיים שלו מפר את זכויותיו.

גורם הקשר בנושאי עיבוד הרשאות גישה, הוא מרכז השירות המורשה של היצרן או מרכז שירות מורשה אחר או מוסך מורשה.

מערכת שיחת חירום חכמה

עיקרון

מערכת שיחת החירום החכמה מאפשרת לבצע שיחות חירום באופן ידני או אוטומטי, לדוגמה בעת תאונה.

שיחות החירום נענות על ידי מוקד חירום שמונה על ידי יצרן הרכב.

נוסף על מערכת שיחת החירום החכמה, ברכב יש גם מערכת שיחת חירום eCall הנדרשת על פי החוק, אשר תפעל בהתאם למצב.

לבעל הרכב ישנה הזכות לבחור אם להשתמש במערכת שיחת החירום החכמה או במערכת שיחת חירום eCall הנדרשת על פי החוק.

כרטיס SIM

מערכת שיחת החירום eCall הנדרשת על פי החוק, מיושמת באמצעות תקשורת סלולרית וכרטיס ה-SIM המותקן ברכב. כרטיס ה-SIM אינו מחובר בקביעות לרשת הסלולרית, אלא מתחבר אך ורק למשך שיחת החירום.

סוגי נתונים והנמכנים שלהם

מערכת שיחת החירום eCall הנדרשת על פי החוק, רשאית לאסוף ולעבד את הנתונים הבאים בלבד:

- ◀ מספר זיהוי הרכב, לצורך זיהוי מהיר של הרכב, לדוגמה הדגם.
- ◀ סוג הרכב, לדוגמה רכב נוסעים פרטי.
- ◀ סוג מערכת ההנעה של הרכב, לדוגמה בנדין, דיזל, לצורך הערכת הסיכונים במקרה של חילוץ, לדוגמה סכנת שרפה של הדלק.
- ◀ מיקום הרכב ברגע התאונה ושלושת המיקומים האחרונים של הרכב בכיוון הנסיעה, כדי לאפשר לדוגמה איכון מהיר יותר של הרכב בקטעי דרך מורכבים.
- ◀ קובץ פרוטוקול של ההפעלה האוטומטית של המערכת וכן חותמת הזמן שלה.
- ◀ מידע בקרה, המספק לכוחות ההצלה מידע כגון האם שיחת החירום הופעלה אוטומטית או ידנית.
- ◀ חותמת זמן לצורך זיהוי רגע התאונה, כדי למטב את פעולות כוחות ההצלה.
- ◀ כיוון הנסיעה, לדוגמה כדי לזהות בכבישים באיזה צד הרכב נמצא.

רשויות המדינה אשר בתחומן בוצעה שיחת החירום של מערכת eCall, קובעות אילו מוקדי חירום יקבלו את הנתונים של שיחת החירום הנדרשת על פי חוק ויעבדו אותם.

אופן עיבוד הנתונים

מערכת שיחת החירום eCall הנדרשת על פי החוק מוודאת שהנתונים הנמצאים בזיכרון המערכת לא יהיו נגישים מחוץ למערכת לפני הפעלת שיחת חירום.

הנתונים הנאספים עבור מערכת שיחת החירום eCall הנדרשת על פי החוק נשמרים ברכב בלבד, ובמקרה של הפעלת שיחת חירום נשלחים למוקד החירום.

מערכת שיחת החירום eCall הנדרשת על פי החוק מוודאת שלא ניתן לבצע מעקב לאחר אחר הנתונים וששמלהלך פעולה רגילה לא יתבצע מעקב רציף.

נתוני יומן של שיחות החירום

נתוני היומן של שיחות החירום נשמרים בזיכרון הרכב. נתוני היומן הישנים ביותר נמחקים באופן סדיר. נתוני היומן כוללים לדוגמה מידע על המקום ועל השעה שבהם בוצעה שיחת החירום.

במקרים חריגים אפשר לקרוא את נתוני היומן מתוך זיכרון הרכב. קריאת נתוני היומן מבוצעת בדרך כלל רק בהתאם לצו בית משפט, והיא אפשרית רק על ידי חיבור מכשירים מתאימים לרכב.

שיחת חירום אוטומטית

המערכת בנויה כך שבמקרה של תאונה בדרגת חומרה מסוימת, אשר מזוהה על ידי החיישנים ברכב, תופעל שיחת חירום אוטומטית.

הנתונים הנשלחים

בשיחת חירום של מערכת שיחת החירום החכמה, נשלחים למוקד החירום של היצרן אותם הנתונים הנשלחים למוקד החירום הציבורי בשיחת חירום של מערכת שיחת חירום eCall הנדרשת על פי החוק.

נוסף על כך, מערכת שיחת החירום החכמה שולחת את המידע הנוסף הבא למוקד החירום הממונה מטעם היצרן, ובמקרה הצורך המידע מועבר למוקד החירום הציבורי:

- נתוני תאונה, לדוגמה כיוון ההתנגשות כפי שזוהה על ידי חיישני הרכב, כדי לאפשר תכנון טוב יותר של פעולות ההצלה.

- פרטי קשר, כגון מספר הטלפון של כרטיס ה-SIM המותקן ומספר הטלפון של הנהג, במקרה שהוא זמין, כדי לאפשר במקרה הצורך יצירת קשר מהירה עם המעורבים בתאונה.

שמירת נתונים

הנתונים הנוגעים לשיחת חירום שבוצעה יישמרו ברכב. הנתונים מכילים מידע על שיחת החירום, כגון המקום והשעה שבהם שיחת החירום בוצעה.

הקלטות הקול של מהלך שיחת החירום יישמרו במוקד החירום.

הקלטות הקול של הלקוח יישמרו למשך 24 שעות, למקרה שיהיה צורך לנתח את שיחת החירום. לאחר מכן, הקלטות הקול יימחקו. הקלטות הקול של העובד במוקד החירום נשמרות למשך 24 שעות למטרות אבטחת איכות.

מידע על אופן הפעולה של מערכת שיחת החירום החכמה ועל אפשרויות הפעולה, ראה עמ' 336, השונות שלה.

בסיס משפטי

עיבוד הנתונים האישיים באמצעות מערכת שיחת החירום החכמה תואם את התקנות הבאות:

◀ הגנה על נתונים אישיים: הנחיה 95/46/EC של הפרלמנט האירופי ושל המועצה האירופית.

◀ הגנה על נתונים אישיים: הנחיה 2002/58/EC של הפרלמנט האירופי ושל המועצה האירופית.

הבסיס המשפטי להפעלה ולתפקוד של מערכת שיחת החירום החכמה אלה הוא חוזה ConnectedDrive חתום עבור פעולה זו, וכן החוקים, התקנות והצווים המתאימים של הפרלמנט האירופי ושל המועצה האירופית.

התקנות והצווים הרלוונטיים מסדירים את ההגנה על אנשים בעיבוד של נתונים אישיים.

עיבוד הנתונים האישיים על ידי מערכת שיחת החירום החכמה תואם את הצווים האירופיים להגנה על נתונים אישיים.

מערכת שיחת החירום החכמה מעבדת נתונים אישיים רק בהסכמתו של בעל הרכב.

מערכת שיחת החירום החכמה ושירותים אחרים בעלי תועלת נוספת, רשאים לעבד נתונים אישיים רק על בסיס הסכמתו המפורשת של האדם המושפע מעיבוד הנתונים, לדוגמה בעל הרכב.

כרטיס SIM

מערכת שיחת החירום החכמה פועלת באמצעות תקשורת סלולרית וכרטיס ה-SIM המותקן ברכב. כרטיס ה-SIM רשום ברשת הסלולרית בקביעות כדי לאפשר התקשרות מהירה. במקרה חירום הנתונים נשלחים ליצרן הרכב.

שיפור האיכות

הנתונים המשודרים בשיחת חירום משמשים את יצרן הרכב גם לשיפור איכות המוצר והשירות.

זיהוי מיקום

הספק הסלולרי בלבד יכול לזהות את מיקום הרכב באמצעות האנטנות הסלולריות. הספק הסלולרי אינו יכול לקשר את מספר זיהוי הרכב למספר הטלפון של בעל כרטיס ה-SIM המותקן. יצרן הרכב בלבד יכול לקשר את מספר זיהוי הרכב למספר הטלפון של כרטיס ה-SIM המותקן.

iDrive

ניתן להציג את מספר זיהוי של הרכב גם באמצעות iDrive, ראה עמ' 73.

מידע על הנתונים האישיים

הנתונים המעובדים במסגרת שיחת החירום מעובדים אך ורק למטרת ביצוע שיחת החירום. במסגרת חובתו החוקית, מספק יצרן הרכב מידע על הנתונים שהוא מעבד ושייתכן שעדיין שמורים אצלו.

מערכת שיחת חירום הנדרשת על פי החוק

לבעל הרכב המאובזר בשיחת חירום חכמה ובמערכת שיחת חירום eCall הנדרשת על פי החוק, ישנה הזכות להשתמש במערכת eCall של הרכב במקום במערכת שיחת החירום החכמה.

גורם הקשר לצורך בקשות השבתה זהו מרכז שירות מורשה של היצרן או מרכז שירות מורשה אחר או מוסך מורשה.

נוסף על מערכת שיחת החירום החכמה, מערכת שיחת חירום eCall הנדרשת על פי החוק מוכנה תמיד לפעולה. מערכת שיחת חירום eCall הנדרשת על פי החוק מבצעת את שיחת החירום במקרה שמסיבות טכניות מערכת שיחת החירום החכמה אינה מתפקדת, לדוגמה כאשר אי אפשר להשיג את מוקד החירום הממונה על ידי יצרן הרכב.

מערכת שיחת חירום eCall הנדרשת על פי החוק משתמשת בתשתית של מספר החירום הציבורי 112.

אפשר לקבוע ששיחות חירום יבוצעו תמיד באמצעות מערכת שיחת חירום eCall הנדרשת על פי החוק ולא באמצעות מערכת שיחת החירום החכמה. את ההגדרה הזו אפשר לקבוע במרכז שירות מורשה של היצרן או במרכז שירות מורשה אחר או במוסך מורשה.

מספר זיהוי רכב

תא המנוע



מספר זיהוי הרכב נמצא בתא המנוע בצד ימין של הרכב.

מדיות המדריך למשתמש

מדריך למשתמש מודפס

עיקרון

במדריך למשתמש המודפס מתוארים כל פריטי האבזור הסטנדרטי, האבזור הספציפי למדינה והאבזור המיוחד המוצעים עבור סדרת דגמים זו. לפיכך יתוארו כאן גם אבזורים ופעולות שאינם זמינים בכל רכב, לדוגמה עקב האבזור המיוחד שנבחר לרכב או עקב ההבדלים בין המדינות. זה נכון גם לפעולות ולמערכות הקשורות לבטיחות. בעת השימוש בפעולות ובמערכות הרכב יש לשים לב לדרישות החוק.

כללי

את המדריך למשתמש בנושאי ניווט, בידור ותקשורת ניתן לקבל כספר מודפס במרכז השירות.

מדריך למשתמש נוסף

שים לב גם למדריך למשתמש הנוסף, אשר עשוי להיות מצורף לתיק המסמכים שברכב.

מדריך למשתמש מובנה ברכב

עיקרון

המדריך למשתמש המובנה מתאר באופן מיוחד את פריטי האבזור של הרכב ואת הפעולות הקיימות בו. ניתן להציג את המדריך למשתמש המובנה ברכב בצג הבקרה.

בחירת מדריך למשתמש



1. לחץ על הלחצן .
2. "CAR"
3. "Owner's Handbook"
4. בחר את דרך הגישה המבוקשת לתוכן.

גלילה במדריך למשתמש

סובב את הבקר עד להצגת התכנים הקודמים או הבאים.

אבזור הרכב

בפרק זה מתוארים כל פריטי האבזור הסטנדרטי, האבזור הספציפי למדינה והאבזור המיוחד המוצעים עבור סדרת דגמים זו. לפיכך יתוארו כאן גם אבזורים ופעולות שאינם זמינים בכל רכב, לדוגמה עקב האבזור המיוחד שנבחר לרכב או עקב ההבדלים בין המדינות. זה נכון גם לפעולות ולמערכות הקשורות לבטיחות. בעת השימוש בפעולות ובמערכות הרכב יש לשים לב לדרישות החוק.

כללי

סקירת המדיה

אפשר לטעון את התכנים של המדריך למשתמש דרך מדיות שונות. להלן המדיות האפשריות עבור המדריך למשתמש:

- < מדריך למשתמש מודפס.
- < מדריך למשתמש מובנה ברכב.

תוקף המדריך למשתמש

ייצור הרכב

נכון למועד ייצור הרכב במפעל, המדריך למשתמש המודפס היה המדיה העדכנית. עקב עדכונים לאחר הבאת הספר לדפוס, ייתכנו הבדלים בין המדריך למשתמש המודפס לבין המדריך למשתמש המובנה ברכב.

הערות בנוגע לעדכונים, אם ישנן, מצורפות כנספח למדריך למשתמש המודפס ברכב.

לאחר עדכון תוכנה ברכב

לאחר עדכוני תוכנה של הרכב, Remote Software Upgrade, המדריך למשתמש המובנה ברכב מכיל את המידע העדכני ביותר.

- "Keyword search" <
- "Picture search" <
- "Quick reference" <
- "User help" <
- "Chapters" <
- "Quicklist" <

2. 1...8 לחץ על לחצן המועדפים המבוקש למשך יותר מ-2 שניות רצופות.

ביצוע

1...8 לחץ על הלחצן המבוקש. מקום הסימנייה שנבחר במדריך למשתמש יוצג ישירות.

עזרה תלוית הקשר

כללי

ניתן להציג ישירות את המדריך למשתמש עבור הפונקציה שנבחרה.

תצוגה בעת תפעול באמצעות iDrive

מעבר ישיר מהפעולה בצג הבקרה אל תפריט האפשרויות:

1. לחץ על הלחצן .
2. "Owner's Handbook"

תצוגה בזמן הצגת הודעת Check Control

ישירות מהודעת Check Control בצג הבקרה:

"Owner's Handbook" 

מעבר בין פעולה לבין מדריך למשתמש

בצג הבקרה מעבר מתוך פעולה, למשל רדיו, אל המדריך למשתמש, ומעבר קדימה ואחורה בין שתי התצוגות:

1. לחץ על הלחצן .
 2. "Owner's Handbook"
 3. בחר בדף המבוקש במדריך למשתמש.
 4. לחץ שוב על הלחצן כדי לחזור לפעולה האחרונה שהוצגה. 
 5. לחץ על הלחצן כדי לחזור לעמוד האחרון שהוצג במדריך למשתמש. 
- כדי לעבור לצמיתות בין הפעולה המוצגת האחרונה לבין העמוד האחרון של המדריך למשתמש, חזור על שלבים 4 ו-5. בדרך זו נפתחים כל העת אריחים חדשים.

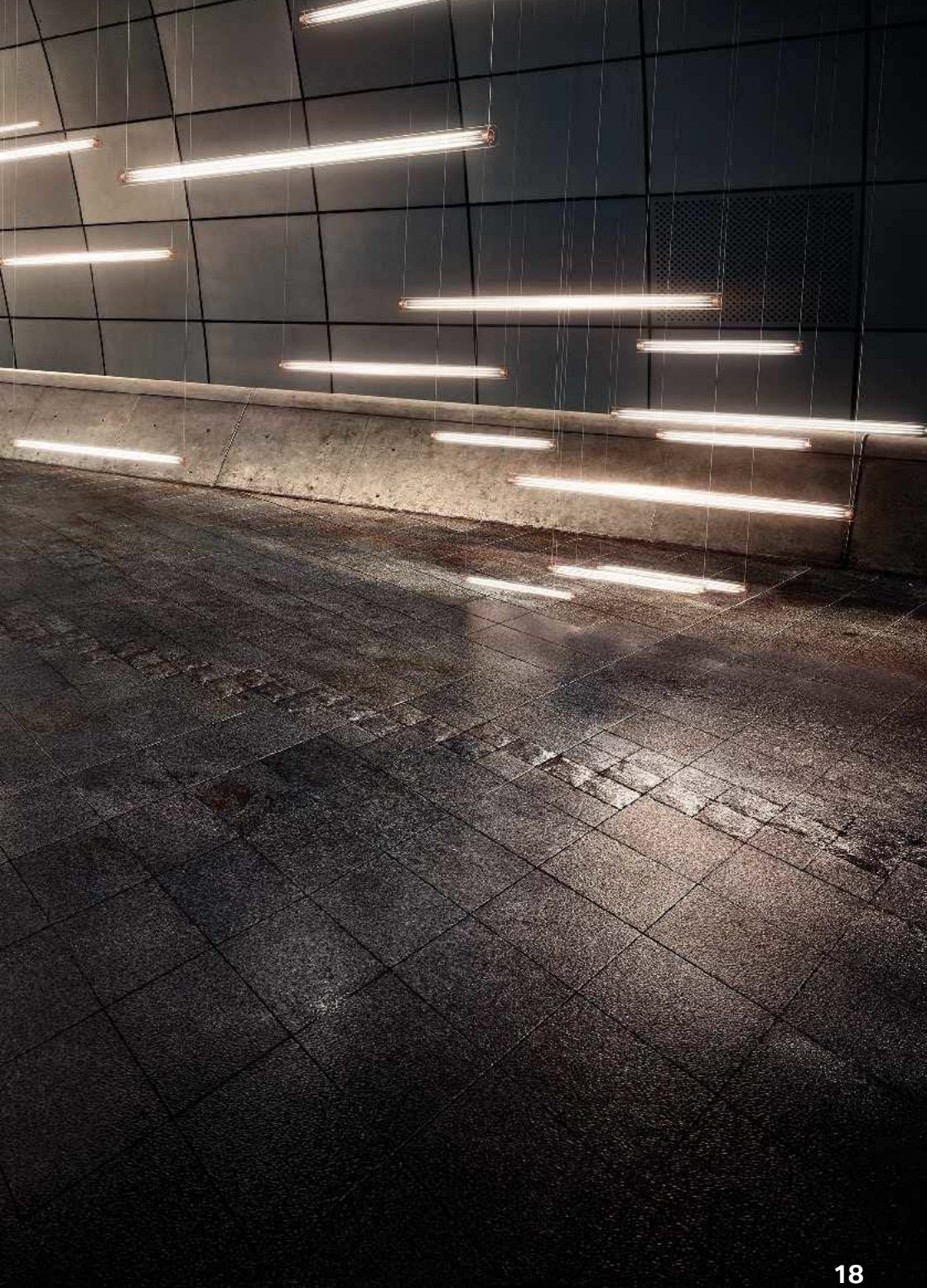
לחצני מועדפים

כללי

ניתן לשמור את סימניות המדריך למשתמש בלחצני המועדפים ולהציג אותן ישירות משם.

שמירה

1. בחירת הסימנייה המבוקשת באמצעות iDrive:



הדרכה קצרה ✦

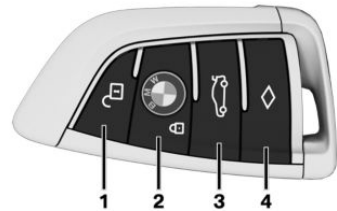
20	כניסה
24	כוונון ותפעול
28	בדרך



כניסה

פתיחה וסגירה

לחצני מפתח הרכב



1 שחרור נעילה

2 נעילה

3 פתיחה/סגירה של דלת תא המטען

4 תאורת בית

לחצנים עבור הנעילה המרכזית

סקירה



לחצנים עבור הנעילה המרכזית.

נעילה

לחיצה על הלחצן נועלת את הרכב כאשר הדלתות הקדמיות סגורות.



דלתית מכל הדלק תישאר לא נעולה.

שחרור נעילה

לחיצה על הלחצן משחררת את הנעילה של הרכב.



גישת נוחות

עיקרון

הגישה לרכב אפשרית ללא הפעלת מפתח הרכב.

מספיק לשאת את מפתח הרכב איתך, למשל בכיס.

הרכב מזהה באופן אוטומטי את מפתח הרכב בקרבת הרכב או בתוכו.

שחרור נעילת הרכב

לחץ על הלחצן במפתח הרכב.



בהתאם להגדרות, הנעילה של דלת הנהג בלבד או של כל נקודות הגישה לרכב תשתחרר.

אם נעילת דלת הנהג בלבד משתחררת, לחץ שוב על הלחצן במפתח הרכב כדי לשחרר את נעילת נקודות הגישה האחרות לרכב.

החזק את הלחצן במפתח הרכב לחוץ לאחר שחרור הנעילה.



החלונות וגג הזכוכית ייפתחו כל עוד לוחצים על הלחצן במפתח הרכב.

נעילת הרכב

1. סגור את דלת הנהג.

2. לחץ על הלחצן במפתח הרכב.



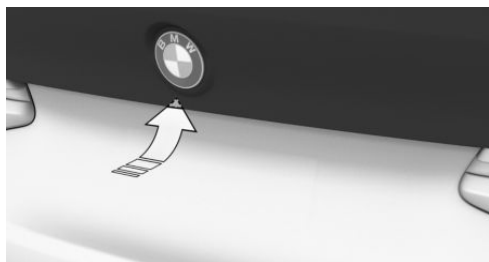
כל נקודות הגישה לרכב יינעלו.

2. הרגל חייבת לנוע עמוק ככל הניתן מתחת לרכב בכיוון הנסיעה ולצאת החוצה מיד. במהלך תנועה זו הרגל חייבת לעבור בטווח פעולת שני החיישנים.



דלת תא המטען

פתיחה



שחרר את נעילת הרכב, ולאחר מכן לחץ על הלחצן בצד החיצוני של דלת תא המטען.

לחץ על הלחצן במפתח הרכב למשך כשנייה אחת.

ייתכן כי נעילת כל הדלתות תשתחרר גם כן.

סגירה

לחץ לחיצה ממושכת על הלחצן במפתח הרכב, עד שדלת תא המטען נסגרת.

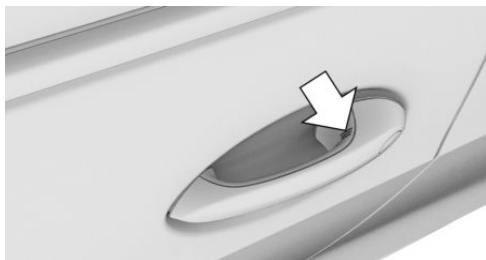
לחץ על הלחצן בצד הפנימי של דלת תא המטען.

שחרור נעילת הרכב



אחוז את אחת מידיות דלתות הרכב במלואה.

נעילת הרכב



גע באצבעך למשך שנייה אחת במשטח המחוּספס של הידית באחת מדלתות הרכב הסגורות, בלי לאחוז בידית.

פתיחה וסגירה של דלת תא המטען ללא מגע

עיקרון

כאשר מפתח הרכב נמצא איתך, אפשר לפתוח את דלת תא המטען ולסגור אותה ללא מגע.

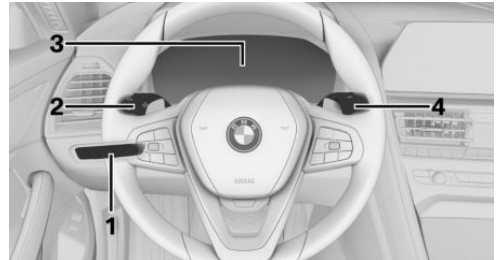
תנועת הרגל לביצוע

1. עמוד במרכז החלק האחורי של הרכב, במרחק של כדרוע מחלקו האחורי של הרכב.



תצוגות ורכיבי הפעלה

באזור גלגל ההגה



- 1 רכיב מתג התאורה
- 2 מחוון איתות, אור גבוה
- 3 לוח מחוונים
- 4 מגב

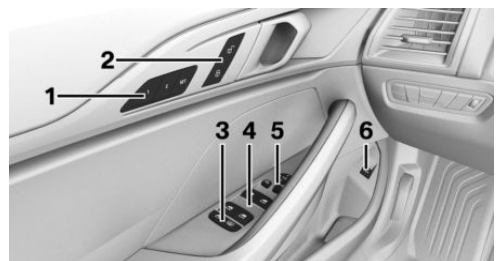
נוריות חיווי ואזהרה

לוח מחוונים

נוריות החיווי והאזהרה יכולות להידלק בשילובים שונים ובצבעים שונים.

התפקוד של חלק מהנוריות נבדק בעת התנעת המנוע או בעת הפעלת מצב מוכנות לפעולה, ולכן הן נדלקות לזמן קצר.

דלת ההנהגה

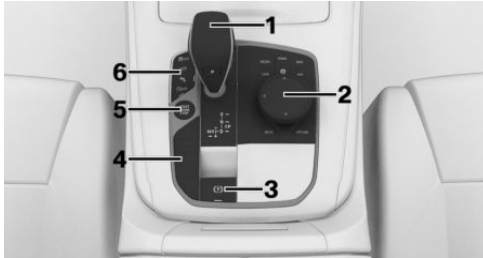


- 1 מושבים, פונקציות נוחות
- 2 נעילה מרכזית
- 3 מתג בטיחות
- 4 מרים חלונות חשמלי

5 מראות

6 פתיחה/סגירה של דלת תא המטען

ריכוז מתגים



- 1 ידית הילוכים
- 2 בקר
- 3 בלם חניה, החזקה אוטומטית
- 4 מתג חוויית נהיגה
- 5 כפתור התנעה/הדממה
- 6 מערכות עזר

iDrive

עיקרון

iDrive כולל מספר גדול של פעולות. אפשר לתפעל פעולות אלה באמצעות הבקר וכן, בהתאם לאבזור, באמצעות מסך המגע, מערכת הבקרה הקולית או הבקרה באמצעות מחוות.

לחצנים בבקר

לחצן	פעולה
HOME	פתיחת התפריט הראשי.
	טעינת תפריט היישומונים.
COM	טעינת תפריט התקשורת.
MEDIA	טעינת תפריט המדיה/הרדיו.
NAV	טעינת תפריט הזנת היעד עבור הניווט.

לחצן	פעולה
	טעינת מפת הניווט.
	טעינת האריח הקודם.
	טעינת אפשרויות תפריט.

בקרה קולית

הפעלת הבקרה הקולית

1. לחץ על הלחצן  בגלגל ההגה.
2. המתן לצליל האישור.
3. אמור פקודה.

סמל בצג הבקרה מציין שמערכת הבקרה הקולית פעילה. 

ייתכן שלא יתאפשרו פקודות נוספות, במקרה זה הפעל את הפעולה באמצעות iDrive.

סיום הבקרה הקולית

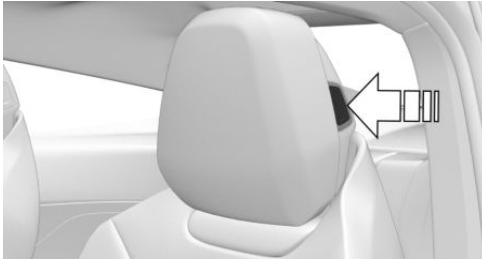
לחץ על הלחצן בגלגל ההגה או Cancel. 



כוונון ותפעול

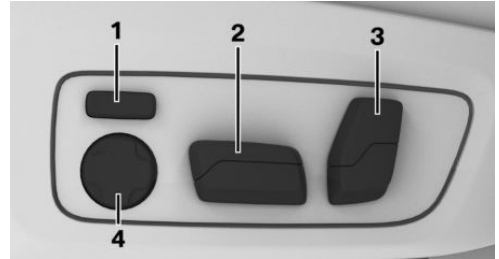
מושבבים, מראות וגלגל הגה

מושבבים עם כוונון חשמלי



אחורה: לחץ על הלחצן ודחף אחורה את משענת הראש.

קדימה: דחף קדימה את משענת הראש.



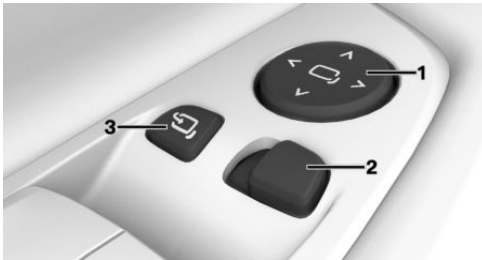
1 רוחב משענת הגב

2 כיוון אורכי, גובה, נטיית מושב

3 נטיית משענת, משענת ראש

4 תמיכת מותניים

כוונון מראות הצד



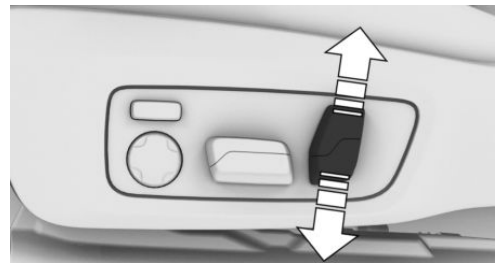
1 הגדרה

2 בחירת מראה, כוונון אוטומטי בנסיעה לאחור

3 קיפול ופתיחה

כוונון משענת ראש

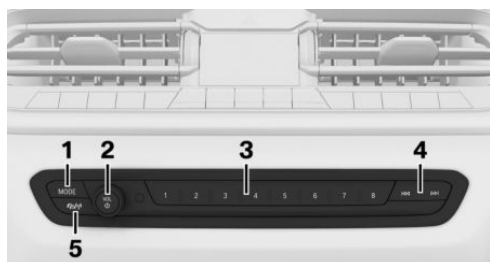
גובה



לחץ את המתג למעלה או למטה.

מידע ובידור

רדיו



- 1 החלפת מקור בידור
- 2 הפעלה/כיבוי של הקול, עוצמת קול
- 3 לחצני מועדפים
- 4 החלפת תחנה/רצועה
- 5 דיווחי תנועה

הזנת היעד לניווט

הזנת יעד באמצעות חיפוש מהיר

1. לחץ על הלחצן  בבקר.
2. "Quick search" .
3. הזן לפחות שתי אותיות או שני תווים.
- במקרה הצורך, מילת החיפוש תוצג אוטומטית באפור.
- הטה או לחץ את הבקר כלפי מעלה כדי לקבל את מילת החיפוש המוצעת.
4. **OK** אם נדרש, בחר סמל.
- התוצאות יוצגו ברשימה.
5. "Search location": בחירת מקום חיפוש במקרה הצורך.
6. הטה ימינה את הבקר.
7. בחר את היעד המבוקש.

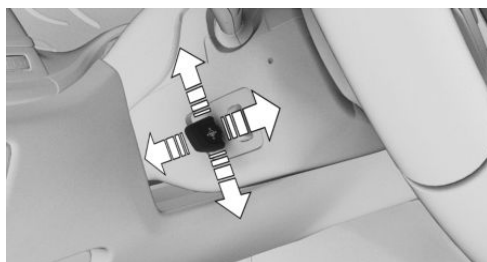
חיבור טלפון נייד

כללי

לאחר חיבור חד פעמי של הטלפון הנייד אל הרכב, ניתן להפעילו באמצעות ה-iDrive והלחצנים שעל גלגל ההגה.

כוונון גלגל ההגה

כוונון חשמלי של גלגל ההגה



לחץ על המתג כדי לכוונן את גלגל ההגה לפנים/לאחור והתאם את הגובה למצב המושב שלך.

פעולת זיכרון

עיקרון

פונקציית הזיכרון מאפשרת לשמור את הכוונונים הבאים ובמקרה הצורך לטעון אותם מחדש:

- < מיקום המושב.
- < מיקום מראות הצד.
- < מיקום גלגל ההגה.
- < גובה התצוגה העליונה.

שמירה

1. הגדר את המיקום המבוקש.
2. לחץ על הלחצן  בדלת. הכיתוב בלחצן דולק.
3. לחץ על הלחצן המבוקש 1 או 2 בדלת כל עוד הכיתוב דולק. יישמע אות.

סעינה

- לחץ על הלחצן המבוקש 1 או 2.



חיבור טלפון נייד באמצעות Bluetooth

דרך iDrive:

1. "COM"

2. לדוגמה, בחר בהגדרה שלהלן: "Telephone"

3. "Connect new telephone"

4. בצע את הפעולות הנוספות בטלפון הנייד, עיין בהוראות ההפעלה של הטלפון הנייד: לדוגמה, התקני Bluetooth, התחבר או התקן חדש.

שם ה-Bluetooth של הרכב מופיע בצג הטלפון הנייד. בחר בשם ה-Bluetooth של הרכב.

5. בהתאם להתקן הנייד יופיע קוד או שיהיה עליך יהיה להזין את הקוד.

◀ השווה בין הקוד המופיע בצג הבקרה לבין הקוד המופיע בצג ההתקן.

אשר את הקוד בהתקן ובצג הבקרה.

◀ הזן ואשר את אותו הקוד בהתקן ובאמצעות ה-iDrive.

ההתקן מחובר ומופיע ברשימת ההתקנים.

התקשרות

מענה לשיחה

כתלות באבזור, אפשר לענות לשיחות נכנסות בכמה אופנים שונים.

◀ דרך iDrive:

☞ "Accept"

◀ לחץ על הלחצן בגלגל ההגה.



◀ באמצעות הרשימה בלוח המחוונים:

באמצעות כפתור הגלילה בגלגל ההגה בחר:

"Accept"

◀ באמצעות מסך המגע: הקש על הרשומה המתאימה בצג הבקרה.

◀ באמצעות תנועות: הצבע באצבע המורה לכיוון צג הבקרה.

חיגור למספר

דרך iDrive:

1. "COM"

2. אם יש צורך בכך "Telephone"

3. "Dial number"

4. הזן ספרות.

5. בחר את הסמל ☞. ההתקשרות תבוצע באמצעות הטלפון הנייד אשר לו הוקצתה הפעולה 'טלפון'.

אם ברצונך להתקשר באמצעות הטלפון הנוסף:

1. לחץ על הלחצן .

2. "Call via"

הכנה ל-CarPlay

עיקרון

CarPlay מאפשר לתפעל פעולות אחדות של התקני Apple iPhone באמצעות ההפעלה הקולית סירי ובאמצעות iDrive.

דרישות פעולה

◀ iPhone תואם.

iPhone 5 או חדש יותר בעל מערכת הפעלה iOS 7.1 או חדשה יותר.

◀ הסכם תקשורת סלולרית בתוקף.

◀ Wi-fi, Bluetooth וההפעלה הקולית סירי מופעלים ב-iPhone.

הפעלת Bluetooth ו-CarPlay

דרך iDrive:

1. "COM"

2. "Mobile devices"

3. הטה ימינה את הבקר.

4. "Settings"

5. בחר את ההגדרה הבאה:

"Apple CarPlay"

6. הפעל את הפעולה.

רישום iPhone עם CarPlay

רשום את ה-iPhone ברכב באמצעות Bluetooth.

בחר את הפעולה CarPlay:

"Apple CarPlay" 

ה-iPhone יחובר לרכב ויוצג ברשימת ההתקנים.



בדרך

נסיעה

שחרור



כאשר מצב מוכן לנהיגה מופעל:
כשדושת הבלם לחוצה או כשמצב P משולב לחץ על המתג.

נוריות ה-LED והחיווי כבות.
בלם החניה משוחרר.

חניה

בלם החניה ישולב אוטומטית כאשר הרכב מוחזק במקום על ידי ההחזקה האוטומטית ומצב מוכן לנהיגה כבוי או כאשר יוצאים מהרכב.

תיבת הילוכים Steptronic

העבר את ידית ההילוכים למצב R, N, D



◀ D הילוך נסיעה לפנים.

◀ N הילוך סרק.

◀ R הילוך אחורי.

לאחר שהנהג חגור בחגורת הבטיחות שלו, לחץ את ידית ההילוכים בכיוון הרצוי, אם נדרש מעבר לנקודת ההתנגדות. ידית ההילוכים תחזור לנקודת המוצא.

לחץ על דושת הבלם עד להתחלת הנסיעה, אחרת הרכב ינוע בעת שילוב הילוך נסיעה לפנים או הילוך נסיעה לאחור.

נעילת ידית ההילוכים מונעת את העברת ידית ההילוכים בטעות למצב R או מונעת הוצאה בלתי מכוונת ממצב P. שלב למצב R רק כשהרכב עומד במקומו.

מצב מוכן לנהיגה

הפעלת מצב מוכן לנהיגה

◀ לחץ על דושת הבלם.

◀ לחץ על כפתור ההתנעה/הדממה.



כיבוי מצב מוכן לנהיגה

תיבת הילוכים Steptronic:

1. בחר הילוך P כאשר הרכב עומד במקום.

2. לחץ על כפתור ההתנעה/הדממה.

המנוע יכבה.

3. שלב את בלם החניה.

פעולת התנעה/הדממה אוטומטית

פונקציית ההתנעה/הדממה האוטומטית מכבה את המנוע בעצמה כשהרכב עומד במקום, כדי לחסוך בדלק. כדי להתחיל בנסיעה המנוע יותנע אוטומטית בהתמלא התנאים הבאים:

תיבת הילוכים Steptronic:

◀ על ידי שחרור דושת הבלם.

◀ כאשר ההחזקה האוטומטית פעילה: לחיצה על דושת ההאצה.

בלם חניה

שילוב

משוך במתג.

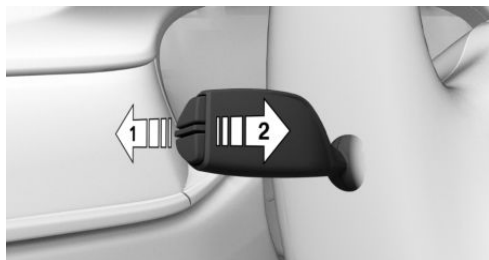


נורית ונורית החיווי דולקות.

סיום תוכנית ספורט/הפעלה ידנית:
דחף את ידיית ההילוכים ימינה.

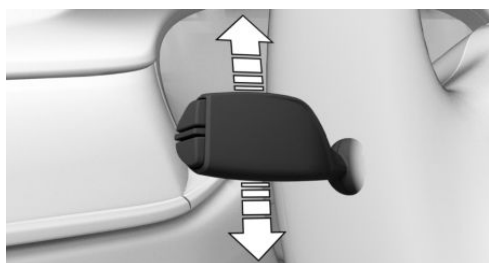
אור גבוה, איתות אורות, מחוון איתות

אור גבוה, איתות אורות



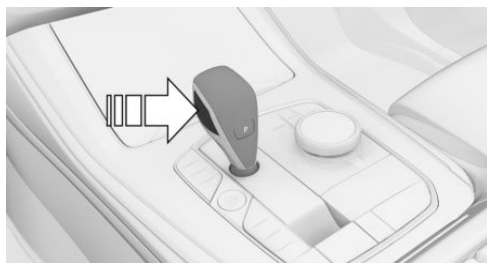
- לחץ את הידית קדימה או משוך אותה אחורה.
- הפעלת אור גבוה, חץ 1.
- האור הגבוה דולק כאשר האור הנמוך מופעל.
- כיבוי אור גבוה/איתות אורות, חץ 2.

מחוון איתות



- הפעלה: דחף את הידית מעבר לנקודת ההתנגדות.
- כיבוי: דחף את הידית בכיוון ההפוך מעבר לנקודת ההתנגדות.
- הפעלת פנסי האיתות שלוש פעמים: לחץ קלות את הידית למעלה או למטה.
- איתות קצר בפנייה: דחף את הידית עד לנקודת ההתנגדות והחזק אותה במצב זה למשך זמן האיתות הנדרש.

ביטול נעילת ידיית ההילוכים



לחץ על הלחצן.

העברה למצב P

שלב למצב P רק כשהרכב עומד במקומו.



לחץ על הלחצן P.

תיבת הילוכים Steptronic, תוכנית ספורט והפעלה ידנית



הפעלת תוכנית ספורט/הפעלה ידנית:
דחף את ידיית ההילוכים ממצב D שמאלה.
הפעלה ידנית:

- הורדת הילוך: דחף את ידיית ההילוכים קדימה.
- העלאת הילוך: משוך את ידיית ההילוכים אחורה.



אור ותאורה

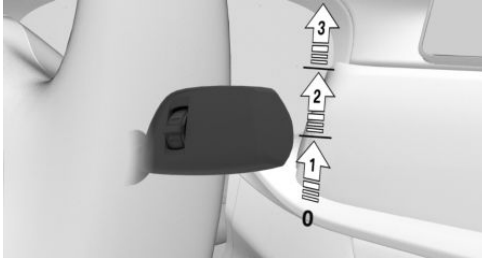
פעולות התאורה

סמל	פעולה
	פנס ערפל אחורי.
	ראיית לילה.
OFF	כיבוי אור. תאורת יום.
	אור חניה.
AUTO	בקרה אוטומטית של אורות המעבר. פעולות תאורה אדפטיביות.
	אור נמוך.
	תאורת מחוונים.
P<	אור חניה, ימין.
P>	אור חניה, שמאל.

מערכת המגבים

הפעלה/כיבוי של המגבים וניגוב קצר

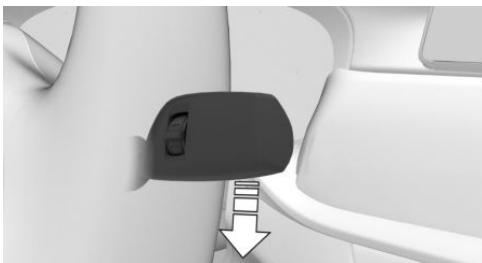
הפעלה



דחף מטה את הידית עד שתגיע למצב המבוקש.

- < מגבים במצב מנוחה: עמדה 0.
- < חיישן גשם: מצב 1.
- < מהירות ניגוב רגילה: מצב 2.
- < מהירות ניגוב גבוהה: מצב 3.

ניגוב קצר וכיבוי



דחף את הידית כלפי מטה.

- < כיבוי: דחף את הידית כלפי מעלה, עד לחזרה למצב הבסיסי.
- < ניגוב קצר: דחף את הידית מהמצב הבסיסי כלפי מטה.

מידוג

בקרת אקלים אוטומטית

לחצן	פעולה
	טמפרטורה.
	קירור מרבי.
	תוכנית AUTO.
	מצב סחרור אוויר.
	כמות אוויר ידנית.
	פיזור אוויר, ידני.
	הפשרת השמשה הקדמית והסרת אדים.
	חימום השמשה האחורית.
	אוורור מושבים פעיל.
	חימום מושבים ומשענות יד.
	מידוג. טעינת תפריט בקרת האקלים. לדוגמה עבור ההגדרות הבאות: התאמת הטמפרטורה לפלג הגוף העליון, אוורור במצב המתנה.

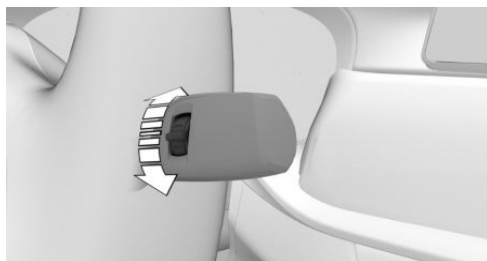
חיישן גשם

הפעלה/השבתה



הפעלה: דחף את הידית מהמצב הבסיסי שלב אחד כלפי מעלה, חץ 1.
ביטול: דחף את הידית בחזרה למצב הבסיסי.

כוונון הרגישות



סובב את כפתור הגלילה בידיית המגבים.

ניקוי השמשה הקדמית



משוך את ידיית המגבים.



גלגלים וצמיגים

נתוני לחצי ניפוח צמיגים



נתוני לחצי ניפוח הצמיגים נמצאים במדבקות לחצי ניפוח הצמיגים על משקוף הדלת.

לאחר תיקון לחץ הניפוח בצמיגים

בצמיגים עם תצוגת נקר בצמיג RPA:

אתחל מחדש את תצוגת הנקר בצמיגים RPA.

עם בקרת לחץ ניפוח בצמיגים RDC:

לחצי הניפוח המתוקנים בצמיגים יישמרו אוטומטית. חשוב לוודא שלחצי הניפוח המתוקנים בצמיגים הם הלחצים הנכונים.

עבור צמיגים שאינם מצוינים בנתוני לחצי הניפוח בצמיגים בצג הבקרה, אתחל את בקרת לחץ הניפוח בצמיגים RDC.

בדיקת לחץ ניפוח הצמיגים

בדוק באופן סדיר ותקן:

◀ לפחות פעמיים בחודש.

◀ לפני נסיעה ארוכה.

מדידת שמן אלקטרונית

דרישות פעולה

ערך מדידה נוכחי זמין לאחר כ-30 דקות של נסיעה רגילה.

הצגת מפלס שמן מנוע

דרך iDrive:

1. "CAR"

2. "Vehicle status"

3. "Engine oil level"

עצירת תדלוק

תדלוק

מכסה מילוי

1. כדי לפתוח את דלתית מכל הדלק, לחץ על הקצה האחורי, חץ. דלתית מכל הדלק נפתחת.



2. סובב את מכסה המכל נגד כיוון השעון.
3. נעץ את מכסה המכל במחזיק בדלתית מכל הדלק.

בנדין

כדי להשיג תצרוכת דלק אופטימלית יש להשתמש בבנדין נטול גופרית או דל בגופרית.

אם מצוין על משאבת הדלק כי הדלק מכיל מתכות, אסור להשתמש בדלק זה.

דידל

המנוע מיועד לסולר בתקן ASTM-DIN EN 590 ו-D975.

עזרה במקרה של תקלה

שירות תיקוני דרך של BMW

דרך iDrive:

1. "APPS"
2. "Installed apps"
3. "BMW Assistance"
4. אם יש צורך בכך "BMW Roadside Assist".
המערכת תתקשר טלפונית.

ConnectedDrive

שירות קונסיירז'

שירות קונסיירז' מיידיע לדוגמה בדבר מלונות, מסעדות וכדומה, והוא יכול לשלוח לרכב SMS הכולל את המידע המבוקש. אפשר להעביר את הכתובות ישירות למערכת הניווט.

דרך iDrive:

1. "COM"
 2. "BMW Assistance"
 3. אם יש צורך בכך "Concierge Services"
- המערכת תתקשר טלפונית אל שירות קונסיירז'.

Teleservices

Teleservices ושירותים המסייעים לשמור על ניידות הרכב.

Teleservices יכולים להכיל את השירותים הבאים:

- < שירות תיקוני דרך של BMW.
- < סיוע בתאונה של BMW.
- < שיחת Teleservice.
- < דוח Teleservice.
- < Teleservice Battery Guard.
- < מרכז השירות המורשה שלך.
- < יומן נסיעות מקוון.

בהתאם למפלס שמן המנוע, יוצגו הודעות שונות בצג הבקרה. שים לב להודעה זו.

מילוי שמן מנוע

כללי

החנה את הרכב בצורה בטוחה וכבה את מצב מוכנות לנהיגה לפני מילוי שמן מנוע.

מילוי



מלא שמן מנוע רק לאחר שההודעה מוצגת בלוח המחוונים.

שים לב לכמות המילוי המצוינת בהודעה.
הקפד שלא למלא יותר מדי שמן מנוע.
שים לב לסוגי שמן המנוע המומלצים.

לסייע ולקבל סיוע

מהבהבי חירום



הלחצן נמצא בקונסולת המרכזית.



הפעלה

36	תא נהג
41	מצב ההפעלה של הרכב
44	iDrive
59	שדרוג מרחוק של תוכנת BMW
62	הגדרות כלליות
67	הגדרות אישיות
72	חיבורים
79	פתיחת וסגירה
106	מושבים, מראות וגלגל ההגה
117	הסעת ילדים בצורה בטוחה
125	נסיעה
141	הצגה
156	אור
164	בטיחות
204	מערכות בקרת יציבות
208	מערכות עזר לנהג
249	נוחות נהיגה
251	מידוג
262	אבזור פנימי
268	מקומות אחסון
272	תא מטען



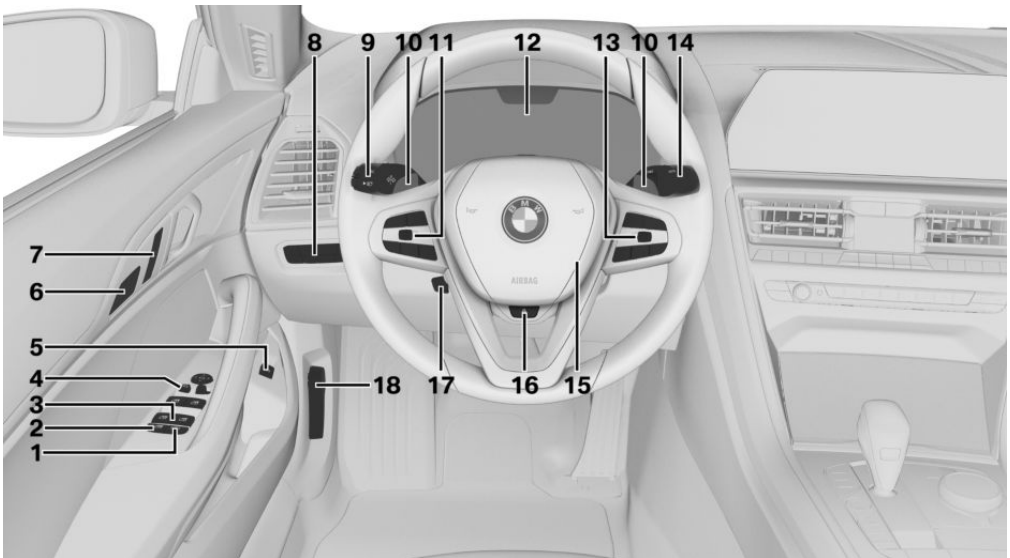
תא נהג

אבזור הרכב

דגמים זו. לפיכך יתוארו כאן גם אבזורים ופעולות שאינם זמינים בכל רכב, לדוגמה עקב האבזור המיוחד שנבחר לרכב או עקב ההבדלים בין המדינות. זה נכון גם לפעולות ולמערכות הקשורות לבטיחות. בעת השימוש בפעולות ובמערכות הרכב יש לשים לב לדרישות החוק.

בפרק זה מתוארים כל פריטי האבזור הסטנדרטי, האבזור הספציפי למדינה והאבזור המיוחד המוצעים עבור סדרת

באזור גלגל ההגה



113 פעולת זיכרון



101 וילון גלילה בשמשה האחורית



7 נעילה מרכזית

מתג בטיחות לחלונות ולווילונות גלילה 101



87 שחרור נעילה



מרים חלונות חשמלי 100



87 נעילה



111 תפעול מראות הצד



8 אור

94 פתיחה/סגירה של דלת תא המטען



6 פעולות לנוחות ישיבה

מגביל מהירות ידני 208



בהתאם לצידוד:

הפעלת/כיבוי בקרת השיט 209



בהתאם לצידוד:

הפעלת/כיבוי בקרת השיט

האקטיבית 212



עם בקרת היגוי ונתיב 222:

הפעלת/כיבוי בקרת שיט, בקרת מרחק ושמידה על הנתיב



בקרת שיט: שמירת המהירות



ביטול בקרת השיט או חידוש פעולתה



בקרת שיט אקטיבית: הגדלת המרחק



בקרת שיט אקטיבית: הקטנת המרחק



מתג עבור בקרת השיט

12 לוח מחוונים 141

13 לחצנים בהגה, ימין

רשימות בחירה 151



עוצמת קול, ראה מדריך למשתמש

בנושאים: ניווט, בידור, תקשורת 8



מערכת בקרה קולית 51



טלפון, ראה מדריך למשתמש בנושאים:

ניווט, בידור, תקשורת 8



כפתור גלילה עבור רשימות בחירה 151

14 ידיות עמוד ההגה, ימין

פנס ערפל אחורי 161



ראיית לילה 181



מתג אורות 156



אור כבוי

תאורת יום 158



אור חניה 157



בקרה אוטומטית של אורות המעבר 156

פעולות תאורה אדפטיביות 158

בקרת אורות נסיעה אוטומטיים 159



אור נמוך 157



תאורת מחוונים 161



אור חניה ימני 157



אור חניה שמאלי 157



9 ידית עמוד ההגה, שמאל

מחוון איתות 132



אור גבוה, איתות אורות 133



בקרת אורות נסיעה אוטומטיים 159



יישומנים בלוח המחוונים 142

נתוני נסיעה 152



10 מנופי החלפת הילוכים 138

11 לחצנים בגלגל ההגה, שמאל





113 חימום גלגל ההגה



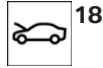
16

113 כוונון גלגל ההגה



17

316 שחרור נעילה מכסה תא המנוע



18

133 מגבים



134 חיישן גשם



134 ניקוי השמשה הקדמית

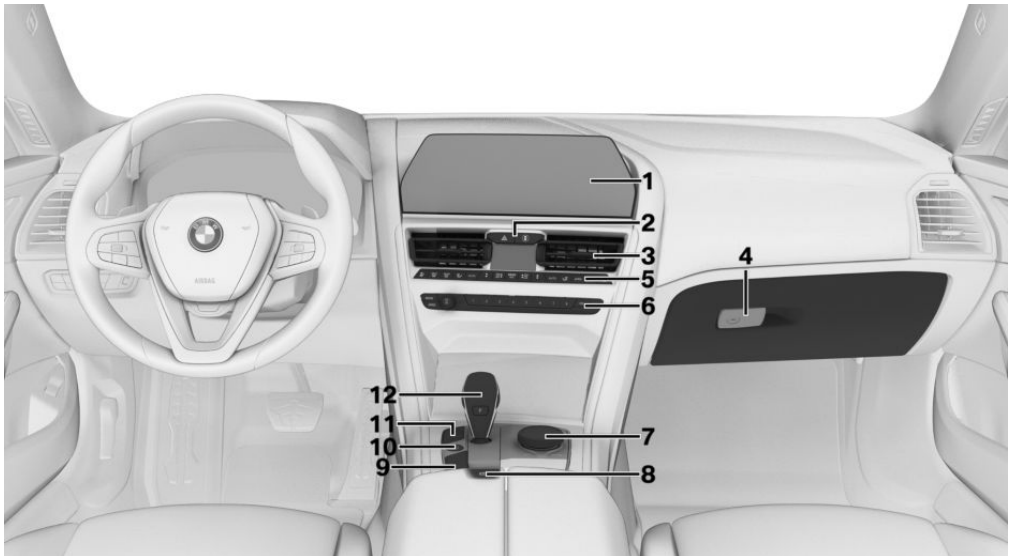


צופר, כל השטח



15

באזור הקונסולה המרכזית



5 בקרת אקלים אוטומטית

251

6 רדיו/מולטימדיה, ראה מדריך למשתמש בנושאים:

8 ניווט, בידור, תקשורת

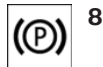
8

7 בקר עם לחצנים

47

8 בלם חניה

129



8

130 החזקה אוטומטית



1 צג בקרה

46

334 מהבהבי חירום



2

168 בטיחות חכמה



3 אורורר

255

4 תא כפפות

268



234 מבט היקפי: מבט פנורמי



204 DSC בקרת יציבות דינמית



12 ידיית הילוכים עבור תיבת הילוכים

136 Steptronic

127 מתג חוויית נהיגה

SPORT מצב נהיגה

COMFORT מצב נהיגה

ECO PRO מצב נהיגה

ADAPTIVE מצב נהיגה



9

125 הפעלה/כיבוי של מצב מוכן לנהיגה



10

125 פעולת התנעה/הדממה אוטומטית



11

228 PDC מערכת עזר לחניה

232 ללא מבט היקפי: מצלמה אחורית

234 מבט היקפי

246 התרעת תנועה חוצה

240 עזר חניה



באזור דיפון הגג



בהתאם לאבזור: פתיחת מגן השמש
האחורי 102



5

שיחת חירום, SOS 336



1

בהתאם לאבזור: סגירת מגן השמש
האחורי 102



5

גג זכוכית 102



2

תאורה פנימית 162



6

נורית חייווי של כרית האוויר של הנוסע
הקדמי 167



3

מנורות קריאה 162



4



מצב ההפעלה של הרכב

אבזור הרכב

בפרק זה מתוארים כל פריטי האבזור הסטנדרטי, האבזור הספציפי למדינה והאבזור המיוחד המוצעים עבור סדרת דגמים זו. לפיכך יתוארו כאן גם אבזורים ופעולות שאינם זמינים בכל רכב, לדוגמה עקב האבזור המיוחד שנבחר לרכב או עקב ההבדלים בין המדינות. זה נכון גם לפעולות ולמערכות הקשורות לבטיחות. בעת השימוש בפעולות ובמערכות הרכב יש לשים לב לדרישות החוק.

כללי

בהתאם למצב, הרכב יימצא באחד משלושת מצבים:

- < מצב המתנה.
- < מצב מוכנות לפעולה.
- < מצב מוכנות לנהיגה.

מצב המתנה

עיקרון

כאשר הרכב נמצא במצב המתנה, הוא מודמם. כל צרכני החשמל כבויים.

כללי

לפני שחרור הנעילה מבחוץ ולאחר היציאה מן הרכב ונעילתו, הרכב נמצא במצב המתנה.

הוראות בטיחות

⚠ אזהרה

רכב שאינו מאובטח עלול להתחיל לנוע באופן עצמאי ולהידרדר. סכנת תאונה. לפני עזיבת הרכב אבטח אותו כנגד הידרדרות.

כדי לוודא שהרכב מאובטח כנגד הידרדרות שים לב לנושאים הבאים:

- < שלב את בלם החניה.

- < בעליות או בירידות יש לסובב את הגלגלים הקדמיים לכיוון שפת המדרכה.
- < בעליות או בירידות יש לאבטח את הרכב באמצעים נוספים, כגון סדי עצירה.

⚠ אזהרה

ילדים או בעלי חיים הנשארים בתוך הרכב ללא השגחה עלולים לגרום לרכב לנוע ולסכן את עצמם ואת משתמשי הדרך האחרים, לדוגמה על ידי ביצוע הפעולות שלהלן:

- < לחיצה על כפתור ההתנעה/ההדממה.
 - < שחרור בלם החניה.
 - < פתיחה וסגירה של הדלתות או של החלונות.
 - < העברת ידית ההילוכים למצב N.
 - < הפעלת ציוד ברכב.
- סכנת תאונה או חבלה. אל תשאיר ילדים או בעלי חיים ללא השגחה בתוך הרכב. קח את מפתח הרכב איתך ונעל את הרכב בעת עזיבתו.

מצב המתנה אוטומטי

מצב ההמתנה יופעל אוטומטית בתנאים הבאים:

- < לאחר מספר דקות ללא פעולה המבוצעת ברכב.
- < המצבר אינו טעון דידי.
- < פתיחת אחת הדלתות הקדמיות בעת עזיבת הרכב, בהתאם להגדרה באמצעות iDrive.

במהלך שיחת טלפון פעילה מצב ההמתנה אינו מוגדר באופן אוטומטי.

הפעלת מצב המתנה בעת פתיחת הדלתות הקדמיות

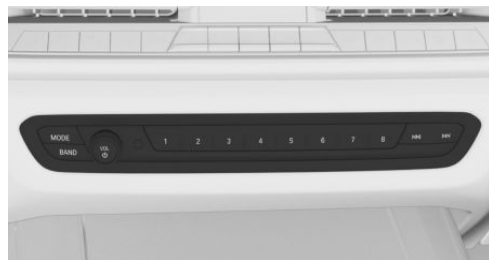
דרך iDrive:

1. "CAR"
2. "Settings"
3. "Doors/Vehicle access"
4. "Switch off after door opening"



מצב המתנה ידני

לאחר סיום הנסיעה העבר את הרכב למצב המתנה:



לחץ לחיצה ממושכת על הלחצן עד שבלוח המחוונים מוצג OFF.



כללי

פונקציות מסוימות של הרכב, כמו למשל בקרת היציבות הדינמית DSC, ניתנות להפעלה רק כאשר מצב מוכנות לנהיגה מופעל.

הוראות בטיחות

⚠ סכנה

צינור פליטה חסום או אזורור במידה שאינה מספקת עלולים לגרום לגזי הפליטה המסוכנים לחדור אל תוך הרכב. גזי הפליטה מכילים פחמן חד-חמצני. זהו גז ללא צבע וללא ריח אך הוא רעיל ביותר. במקומות סגורים, גזי הפליטה עלולים להצטבר מחוץ לרכב. סכנת חבלה קטלנית. ודא שצינור הפליטה אינו חסום ושיש די אזורור.

⚠ אזהרה

רכב שאינו מאובטח עלול להתחיל לנוע באופן עצמאי ולהידרדר. סכנת תאונה. לפני עזיבת הרכב אבטח אותו כנגד הידרדרות.

כדי לוודא שהרכב מאובטח כנגד הידרדרות שים לב לנושאים הבאים:

- < שלב את בלם החניה.
- < בעליות או בירידות יש לסובב את הגלגלים הקדמיים לכיוון שפת המדרכה.
- < בעליות או בירידות יש לאבטח את הרכב באמצעים נוספים, כגון סדי עצירה.

⚠ הערה

ניסיונות התנעה חוזרים ונשנים או כמה התנעות רצופות מצביעות על כך שהדלק לא נשרף כלל או לא נשרף ביעילות. הדבר עלול לגרום להתחממות הממיר הקטליטי. סכנת נזק לרכוש. הימנע מהתנעות חוזרות ונשנות ברצף.

מצב מוכנות לפעולה

עיקרון

כאשר מצב מוכנות לפעולה מופעל, ניתן להפעיל את רוב הפעולות כאשר הרכב עומד במקומו. ניתן לבצע את ההגדרות המבוקשות.

כללי

לאחר פתיחת הדלתות הקדמיות מבחוץ, הרכב נמצא במצב מוכנות לפעולה.

תצוגה בלוח המחוונים

בלוח המחוונים יוצג OFF. ההינע כבוי ומצב מוכנות לפעולה מופעל.



מצב מוכן לנהיגה

עיקרון

הפעלת מצב מוכנות לנהיגה שווה ערך להתנעת המנוע.



הפעלת מצב מוכן לנהיגה

עיקרון

מצב מוכן לנהיגה מושג באמצעות כפתור התנעה/הדממה:



תיבת הילוכים Steptronic

1. לחץ על דוושת הבלם.
 2. לחץ על כפתור ההתנעה/הדממה.
- תהליך ההתנעה מבוצע אוטומטית לזמן קצר, ונפסק ברגע שהמנוע מתניע.
- מרבית נוריות החיווי והאזהרה בלוח המחוונים נדלקות למשכי זמן שונים.

מנוע דיזל

כאשר המנוע קר וטמפרטורות הסביבה הן מתחת ל- 0°C , ייתכן שתהיה השהיה לפני התנעת המנוע בשל פעולת החימום המוקדם האוטומטי.

הודעת Check Control מוצגת.

בהתאם למנוע, לאחר התנעת המנוע כוח ההינע המלא יהיה זמין רק לאחר כמה דקות. במקרה זה הרכב אינו מאיץ כרגיל.

מנוע בנדין

בהתאם למנוע, לאחר התנעת המנוע כוח ההינע המלא יהיה זמין רק לאחר כ-30 שניות. במקרה זה הרכב אינו מאיץ כרגיל.

תצוגה בלוח המחוונים

כאשר מצב מוכנות לנהיגה מופעל, מד מהירות המנוע מציג את המהירות הנוכחית של המנוע.

כיבוי מצב מוכן לנהיגה

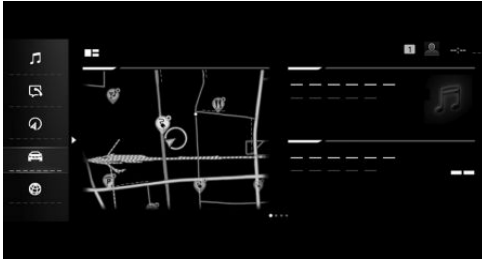
תיבת הילוכים Steptronic

1. בחר הילוך P כאשר הרכב עומד במקום.
 2. לחץ על כפתור ההתנעה/הדממה.
- המנוע יכבה. הרכב עובר למצב מוכן לפעולה.



iDrive

אבזור הרכב



מדיה/רדיו

כל הפעולות של מערכת הבידור, לדוגמה ערוצי רדיו וטלוויזיה, חיבור להתקנים חיצוניים ואוסף המוזיקה.

תקשורת

פעולות הטלפון וההודעות, דוא"ל ויומן, וכן התחברות להתקנים ניידים ולניהול התקנים ניידים, לדוגמה טלפון חכם.

ניווט

גישה למערכת הניווט, להזנת יעד ולדיווחי תנועה. תצוגת מפה להתאמה אישית וכן פעולות נוספות, כגון נקודות עניין ואזורים להימנעות.

הרכב שלי

מידע בנושא סטטוס הרכב ונסיעות. גישה למדריך למשתמש המובנה ברכב וכן לניהול פרופילי נהג ואפשרויות הגדרה עבור הרכב ו-iDrive.

יישומונים

ניהול וגישה ליישומונים ולפעולות של הרכב. אפשר להוריד יישומונים נוספים מ-BMW Store.

ווידג'טים

הווידג'טים מספקים גישה מהירה לפעולות נפוצות. הווידג'טים הקבועים מציגים תכנים דינמיים, כגון מפת ניווט, והם משמשים כמתגים.

אותיות וספרות

ניתן לבחור בין אותיות וספרות, למשל להזנת יעד הניווט.

אופן התפעול

עיקרון

iDrive כולל מספר גדול של פעולות. אפשר לתפעל פעולות אלה באמצעות הבקר וכן, בהתאם לאבזור, באמצעות מסך המגע, מערכת הבקרה הקולית או הבקרה באמצעות מחוות.

הוראות בטיחות

אזהרה

תפעול במהלך הנסיעה של מערכות מידע ושל ציוד תקשורת המותקנים ברכב עלול להסיט את תשומת הלב מהתנועה. אתה עלול לאבד את השליטה ברכב. סכנת תאונה. תפעל את המערכות ואת הציוד רק כאשר מצב התנועה מאפשר זאת. במקרה הצורך עצור את הרכב ותפעל את המערכות או את הציוד כשהרכב עומד.

הזנה ותצוגה

תפריט ראשי

כללי

התפריט הראשי מחולק לשני אזורים. באזור השמאלי ישנם סעיפים המאפשרים להציג את כל הפעולות של iDrive. האזור הימני כולל ווידג'טים המספקים גישה מהירה לפעולות ספציפיות.

סמל	חשוב
	עוצמת קליטה של הטלפון הנייד.
	חיפוש רשת.
	אין קליטה של רשת סלולרית.
	הטלפון הנייד הגיע למצב טעינה קריטי.
	העברת נתונים אינה אפשרית.
	נדידה פעילה.
	פעולת מעקב הרכב מופעלת.
	התקבל מסרון.
	התקבלה הודעה.
	תזכורת.
	אין אפשרות לשלוח.

סמלי הבידור

סמל	חשוב
	שמע Bluetooth.
	ממשק שמע USB.
	בידור מקוון.
	Wi-Fi.

סמלים נוספים

סמל	חשוב
	הודעת Check Control.
	יציאת השמע כבויה.
	קביעת המיקום הנוכחי של הרכב.
	מידע על תנועה.
	פרופיל נהג.
	הודעות.
	דרישת שירות.
	מידע.

ניתן לתפעל אותיות ומספרים באמצעות הבקר וכן, בהתאם לאבזור, באמצעות מסך המגע, מערכת הבקרה הקולית או בקרת תנועה. תצוגת המקלדת משתנה אוטומטית.

סמל	פעולה
abc או ABC	החלפה בין אותיות גדולות לקטנות.
	הזנת תו ריק.
	שימוש בבקרה הקולית.
OK	אשר את הרשומה שהוזנה.
	החלקת אזור ההזנה שמאלה או ימינה.

השוואת רשומה שהוזנה

בעת הזנת שמות וכתובות, הבחירה תוגבל שלב אחר שלב עם כל אות שמזוהה, ותושלם בהתאם לצורך. הנתונים המוזנים משוויים כל העת עם הנתונים השמורים ברכב.

- ◀ במהלך ההזנה המערכת מציעה רק אותיות וספרות המתאימות לנתונים השמורים.
- ◀ חיפוש יעד: ניתן להזין שמות של מקומות בכל השפות הזמינות ב-iDrive.

הפעלה/השבתה של הפעולות

לד חלק מפריטי התפריט מופיעה תיבת סימון. תיבת הסימון מציינת אם הפעולה מופעלת או מושבתה. בחירה בפריט מתוך התפריט מפעילה או משבתה את הפעולה.

☒ הפעולה מופעלת.

☐ הפעולה מושבתה.

מידע מצב

כללי

בחלקו התחתון של צג הבקרה מוצג שדה סטטוס. מידע המצב יוצג בצורת סמלים.

סמלי טלפון

סמל	חשוב
	שיחה נכנסת או יוצאת.
	שיחה שלא נענתה.



הצגת הקצאת הלחצנים

גע באצבעך בלחצנים. אין לעטות כפפות או להשתמש בחפצים.

הקצאת הלחצנים מוצגת בחלק העליון של המסך.

מחיקת כל הקצאות הלחצנים

אפשר למחוק את ההקצאות של כל הלחצנים.

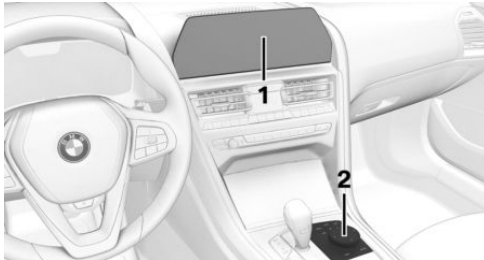
1. לחץ בו-זמנית על לחצנים 1 ו-8.
2. "OK".

צג בקרה ובקר

עיקרון

בצג הבקרה יוצגו כל הפעולות של iDrive. ניתן להפעיל את צג הבקרה בעזרת הבקר, בעזרת לוח המגע או בעזרת מסך המגע.

סקירה



- 1 צג בקרה עם מסך מגע
- 2 בקר עם לחצנים ומשטח מגע

צג הבקרה

הוראות בטיחות

⚠ הערה

חפצים באזור שלפני צג הבקרה עלולים להחליק ולגרור נזק לצג הבקרה. סכנת נזק לרכוש. אין להניח חפצים באזור צג הבקרה.

סמל חשוב

עצור.



הגנה על נתונים.



לחצני מועדפים

כללי

את הפעולות של iDrive אפשר לשמור בלחצני המועדפים ואז לטעון אותן ישירות משם, לדוגמה תחנות רדיו, יעדי ניווט, מספרי טלפון וסימניות בתפריט או בדפים של המדריך למשתמש המובנה ברכב. ההגדרות יישמרו עבור פרופיל הנהג אשר בשימוש כעת.

סקירה



- 1 לחצני מועדפים

שמירת פעולה

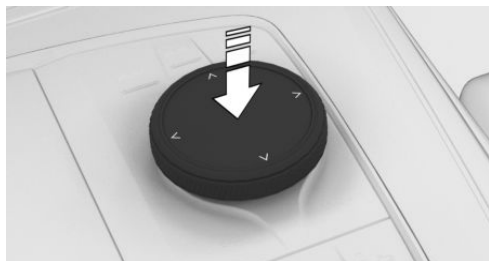
אפשר לשמור פעולות ללחצני מועדפים. אם קיימת כבר פעולה השמורה בלחצן המבוקש, אפשר להחליף אותה בחדשה.

1. בחירת פעולה באמצעות iDrive.
2. 1...8 לחץ לחיצה ממושכת על הלחצן המבוקש, עד שהמלבן המוצג בצג הבקרה מתמלא.

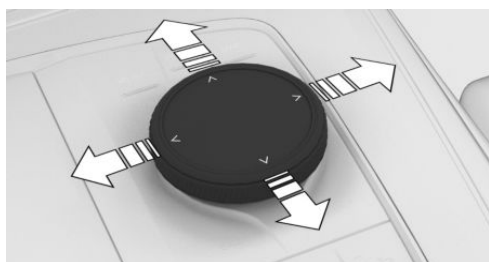
בחירת פעולה

- 1...8 לחץ על הלחצן.

הפעולה תבוצע מדי. משמעות הדבר היא שלדוגמה בבחירת מספר טלפון המערכת גם תתקשר אליו.



הטה בארבעה כיוונים כדי לעבור בין האריחים. <



לחצנים בבקר

לחצן	פעולה
HOME	פתיחת התפריט הראשי.
	טעינת תפריט היישומונים.
COM	טעינת תפריט התקשורת.
MEDIA	טעינת תפריט המדיה/הרדיו.
NAV	טעינת תפריט הזנת היעד עבור הניווט.
MAP	טעינת מפת הניווט.
BACK	טעינת האריח הקודם.
OPTION	טעינת אפשרויות תפריט.

הפעלה/כבוי אוטומטי

צג הבקרה מופעל באופן אוטומטי לאחר שחרור הנעילה. במצבים מסוימים, צג הבקרה יכולה אוטומטית, למשל אם לאחר מספר דקות אין פעולה המבוצעת ברכב.

הפעלה/כיבוי ידניים

אפשר לכבות את צג הבקרה גם ידנית.

1. הטה מעלה את הבקר.
2. "Screen off"

להפעלה מחדש, לחץ על הבקר או על לחצן כלשהו בבקר.

מגבלות המערכת

אם צג הבקרה נחשף לטמפרטורות גבוהות מאוד, למשל כתוצאה מאור שמש ישיר, הדבר עלול להוביל לצמצום בהירות הצג עד כדי כיבוי מוחלט. לאחר ירידת הטמפרטורה, למשל על ידי צל או מיזוג אוויר, הצג יחזור לפעולה רגילה.

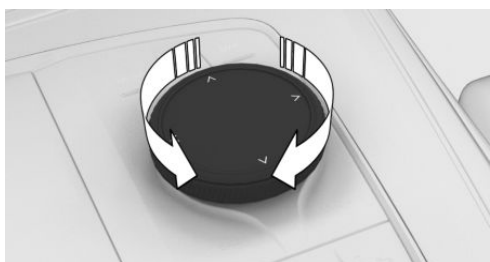
בקר

כללי

בעזרת הלחצנים ניתן להציג את התפריטים ישירות. בעזרת הבקר ניתן לבחור סעיפי תפריט ולבצע הגדרות. בעזרת לוח המגע של הבקר ניתן להפעיל חלק מן הפעולות של iDrive.

תפעול

סובב כדי לעבור בין סעיפי התפריט. <



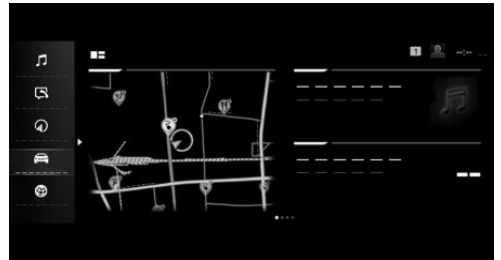
לחץ כדי לבחור סעיף בתפריט. <



תפעול באמצעות הבקר

פתיחת התפריט הראשי

לחץ על הלחצן.



התפריט הראשי יוצג.

בחירת תפריט

בחירת סעיף בתפריט

1. סובב את הבקר עד לסימון סעיף התפריט המבוקש.
2. לחץ על הבקר.

בחירת ווידג'ט

1. הטה ימינה את הבקר.
 2. בחר ווידג'ט.
 3. לחץ על הבקר.
- אפשר גם לבחור ווידג'טים בלוח המחוונים.

התאמת התפריט

התאמת ווידג'טים

בתפריט הראשי אפשר להתאים את ווידג'טים. אפשר ליצור כמה דפים עם ווידג'טים ולעבור בין דפים. את ההתאמות אפשר לבצע רק כשהרכב עומד במקום.

דרך iDrive:

1. בחר בדף המבוקש בתפריט הראשי. אפשר להתאים רק את הדף שנבחר כעת.
2. הטה מעלה את הבקר.
3. "Adjust main menu"
4. בחר את ההתאמה המבוקשת:

ווספת ווידג'ט חדש: בחר סמל + ואת הווידג'ט הרצוי.

הווידג'ט המבוקש יתווסף למקום המתאים. בכל עמוד ניתן להציג עד ארבע ווידג'טים.

מחיקת ווידג'ט נבחר: בחר סמל X .

ווספת דף חדש: "Add page".

מחיקת דף נבחר: "Delete page".

התאמת תוכן הווידג'ט: בחר ווידג'ט.

5. "Done"

התאמת תוכני התפריט

אפשר להתאים את תצוגת התפריטים של "MEDIA", "COM" וגם "NAV" למשל כדי להסיר מהתפריט ערכים של פעולות שאינן בשימוש.

דרך iDrive:

1. בחירת תפריט.
2. "Personalise menu"
3. בחירת תוכני התפריט שברצונך להציג.

החלפה בין אריחים

לאחר בחירת פריט בתפריט, למשל "Settings", מוצג אריח חדש.

וטה את הבקר שמאלה.

האריח הנוכחי ייסגר ויוצג האריח הקודם.



לחץ על הלחצן .

האריח הקודם נפתח מחדש.

וטה ימינה את הבקר.

אריח חדש ייפתח.

חץ מצייין כי ניתן להציג אריחים נוספים.

סעינת אפשרויות תפריט

לחץ על הלחצן.



התפריט "Options" יוצג.

התפריט כולל את הפריטים הבאים:

- עזרה לתפריט שנבחר, לדוגמה "Help".
- גדרות מערכת, לדוגמה "Switch off screen".

בחירת פעולות

דרך iDrive:

1. "CAR"
2. "Settings"
3. "General settings"
4. "Touchpad"
5. בחר את ההגדרה המבוקשת:
 - ◀ "Character input": הזנת אותיות דפוס וספרות.
 - ◀ "Map": תפעול המפה.
 - ◀ "Search fields": כתיבת אותיות בלי לבחור מהרשימה.
 - ◀ "Audio confirmation": האותיות והספרות המזווגות יושמעו.

הזנת אותיות וספרות

- ◀ הזן את התווים כפי שהם מופיעים בצג הבקרה.
- ◀ הקפד תמיד להזין תווי עזר, למשל דגשים או נקודות, כך שזיהוי האות יהיה חד-משמעי.
- ◀ שיטת ההזנה תלויה בשפה המוגדרת. הזן תווים מיוחדים בעזרת הבקר בהתאם לצורך.

הזנת תווים מיוחדים

הזנה	תפעול
מחק את התו.	החלק שמאלה בלוח המגע.
הזנת תו ריק.	החלק ממרכז לוח המגע ימינה.
הזן קו מפריד.	החלק בחלק העליון של לוח המגע ימינה.
הזן קו תחתון.	החלק בחלק התחתון של לוח המגע ימינה.

תפעול המפה

לחלופין, אפשר לתפעל את המפה של מערכת הניווט באמצעות מסך המגע.

- ◀ אפשרויות תפעול עבור התפריט הראשי שנבחר, לדוגמה עבור "Media/Radio".

קבע את ההגדרות

ניתן לבצע הגדרות שונות, כמו כוונון הבהירות.

דרך iDrive:

1. "CAR"
2. "Settings"
3. "Displays"
4. "Control display"
5. "Brightness at night"
6. סובב את הבקר עד להצגת ההגדרה המבוקשת.
7. לחץ על הבקר.

הזנת אותיות וספרות

הזנה

1. סובב את הבקר: בחר אותיות או ספרות.
2. OK : אשר את הבחירה.

מחיקה

סמל	פעולה
⬅	סובב את הבקר: בחר אותיות או ספרות.
⬅	לחץ על הבקר: מחק אותיות או ספרות.

תפעול רשימות אלפביתיות

ברשימות אלפביתיות המכילות יותר מ-30 רשומות, אפשר להציג בשדה המתאים את האותיות שלהם שייכת רשומה.

1. סובב את הבקר במהירות שמאלה או ימינה.
 2. בחר את האות הראשונה של הרשומה המבוקשת.
- הרשומה הראשונה של האות שנבחרה תוצג ברשימה.

תפעול באמצעות משטח המגע

כללי

בעזרת לוח המגע של הבקר ניתן להפעיל חלק מן הפעולות של iDrive.



- ◀ מחיקת ווידג'ט נבחר: הקש על הסמל ✕ .
- ◀ הוספת דף חדש: הקש על "Add page".
- ◀ מחיקת דף נבחר: הקש על "Delete page".
- ◀ התאמת תוכן הווידג'ט: הקש במרכז הווידג'ט.
- 4. הקש על "Done".

הצגת/הסתרת סרגל התצוגה

- ניתן להציג או להסתיר את סרגל התצוגה עם הפעולות הנוספות בחלק העליון של המסך.
- ◀ כדי להציג את סרגל התצוגה, החלק את סרגל התצוגה בקצה העליון של צג הבקרה כלפי מטה.
 - ◀ כדי להסתיר את סרגל התצוגה, משוך את סרגל התצוגה בקצה העליון של צג הבקרה כלפי מעלה.

החלפה בין אריחים

- לאחר בחירת פריט בתפריט, מוצג למשל אריח חדש.
- חץ מציין כי ניתן להציג אריחים נוספים.
- ◀ החלקה שמאלה.
 - ◀ לחץ על החץ.
- אריח חדש ייפתח.

קבע את ההגדרות

- ניתן לבצע הגדרות שונות דרך מסך המגע, למשל כוונן הבהירות.
- דרך iDrive:
1. "CAR"
 2. "Settings"
 3. "Displays"
 4. "Control display"
 5. "Brightness at night"
 6. ביצוע ההגדרות המבוקשות:
- ◀ דחף את הבקר ימינה או שמאלה, עד להצגת ההגדרה המבוקשת.
 - ◀ הקש על הסמל + .

הזנת אותיות וספרות

- הזנה
1. הקש על הסימן במסך המגע.

תפעול	פעולה
החלק את אצבעך בכיוון המתאים.	הזז את המפה.
סגור או פתח את אצבעותיך על לוח המגע.	הגדל/הקטן את המפה.
לחץ פעם אחת.	הצג את התפריט.

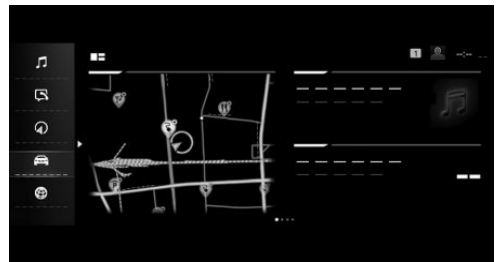
תפעול באמצעות מסך המגע

כללי

- צג הבקרה מאובזר במסך מגע.
- בתפריט אפשר לבחור ווידג'טים ופריטים אחרים. גע באצבעותיך המסך המגע. אין להשתמש בחפצים כלשהם.

פתיחת התפריט הראשי

- הקש על הסמל .



התפריט הראשי יוצג.

התאמת ווידג'טים

- בתפריט הראשי אפשר להתאים את הווידג'טים. אפשר ליצור כמה דפים עם ווידג'טים ולעבור בין דפים. את ההתאמות אפשר לבצע רק כשהרכב עומד במקום.

דרך iDrive:

1. בחר בדף המבוקש בתפריט הראשי. אפשר להתאים רק את הדף שנבחר כעת.
2. הקש על הסמן בתפריט הראשי.
3. בחר את ההתאמה המבוקשת:

- ◀ הוספת ווידג'ט חדש: הקש על הסמל + ובחר את הווידג'ט המבוקש.

הווידג'ט המבוקש יתווסף למקום המתאים. בכל עמוד ניתן להציג עד ארבע ווידג'טים.

אמור תמיד את הפקודות בשפת מערכת הבקרה הקולית.

מוצגת מקלדת בצג הבקרה.
2. הזן אותיות וספרות.

הפעלת הבקרה הקולית

מחיקה

כללי

אפשר להפעיל את הבקרה הקולית בדרכים שונות:

- 1. לחץ על הלחצן  בגלגל ההגה.
- 2. אמור את מילת ההפעלה «Hello BMW» או את מילת ההפעלה האישית.

לאחר מכן אמור את הפקודה. ייתכן שלא יתאפשרו פקודות נוספות. במקרה זה הפעל את הפעולה באמצעות iDrive. אפשר להפסיק את הבקרה הקולית:

- 1. לחץ שוב על הלחצן בגלגל ההגה או «Cancel».

לחצן בגלגל ההגה

1. לחץ על הלחצן  בגלגל ההגה.
2. המתן לצליל האישור.
3. אמור פקודה.

סמל בצג הבקרה מציין שמערכת הבקרה הקולית פעילה. 

מילת הפעלה

כללי

אמירת מילת ההפעלה «Hello BMW» תפעיל את המערכת. מיד לאחר מכן ניתן להמשיך בהפעלה הקולית בעזרת פקודות קוליות.

1. אמור את מילת ההפעלה «Hello BMW».
2. אמור פקודה.

מילת הפעלה מוגדרת מראש

אפשר להפעיל או להשבית את מילת ההפעלה המוגדרת מראש «Hello BMW». האפשרות «Hello BMW» מפעילה את מילת ההפעלה האישית שהוגדרה מראש.

סמל פעולה

1. נגיעה בסמל: מחיקת אות או מספר.

2. לחיצה ארוכה על הסמל: מחיקת כל אותיות או הספרות.

תפעול המפה

לחלופין אפשר להזיז את מפת הניווט דרך מסך המגע.

פעולה תפעול

- הזז את המפה. החלק את אצבעך בכיוון המתאים.
- הגדל/הקטן את המפה. הרחק או קרב את האצבעות.
- הצג את התפריט. לחץ פעם אחת.

מערכת בקרה קולית

עיקרון

ניתן להפעיל את רוב הפעולות בעזרת פקודות הנאמרות למערכת הבקרה הקולית. המערכת משמיעה הודעות המסייעות בהזנת הפקודות הקוליות. מערכת הבקרה קולית והמשובים שלה אינם מחליפים את המדריך למשתמש המודפס או המובנה ברכב.

כללי

- 1. פעולות שבהן ניתן להשתמש רק כאשר הרכב עומד במקומו ניתן להפעיל לפרק זמן מוגבל בעזרת מערכת הבקרה הקולית.
- 2. המערכת מצוידת במיקרופונים מיוחדים הנמצאים בצד הנהג ובצד הנוסע הקדמי.
- 3. «...» מתייחס לפקודות מערכת הבקרה הקולית.

דרישות פעולה

- 1. חובה להגדיר את השפה הנתמכת על ידי מערכת הבקרה הקולית בעזרת iDrive. הגדרת שפה, ראה עמ' 63.



דוגמאות לפעולות

סעיפי תפריט

הפקודות של סעיפי התפריט כפי שניתן לבחור אותן גם בעזרת הבקר.

1. לחץ על הלחצן  בגלגל ההגה.
 2. «Media and radio»
 3. «Saved stations»
- התחנות השמורות מוצגות בצג הבקרה.

ניווט

בעזרת מערכת הבקרה הקולית ניתן להזין יעדי ניווט. ניתן גם לומר יעדים מיוחדים או לגרום למערכת להשמיע דיווחי תנועה.

- < «Drive me to 1 High Street in Manchester»
- < «Take me home»
- < «Are there any traffic messages?»

תקשורת

בעזרת טלפון חכם מחובר ניתן למשל להתחיל שיחות טלפון או לשלוח הודעות SMS באמצעות מערכת הבקרה הקולית.

- < «Call John Smith on the mobile phone»
- < «Dial the number 0370 505 0160»
- < «New text message to John Smith: I'm on my way»

מדיה ורדיו

אפשר לתפעל את רוב פעולות הרדיו באמצעות דיבור.

- < «Switch on music»
- < «Music off»
- < «Next track»

מיזוג

אפשר לתפעל את רוב פעולות בקרת האקלים באמצעות דיבור.

- < «Activate climate control»
- < «Deactivate ... air recirculation»
- < «... Temperature [...] at»

דרך iDrive:

1. "CAR"
2. "Settings"
3. "General settings"
4. "Language"
5. "Say "Hello BMW" for activation"

מילת הפעלה אישית

נוסף על מילת ההפעלה המוגדרת מראש «Hello BMW» אפשר להגדיר מילת הפעלה אישית.

דרך iDrive:

1. "CAR"
2. "Settings"
3. "General settings"
4. "Language"
5. "Personal activation word"
6. "Start recording"

האפשרות "Start recording" דורשת שעיבוד הקול המקוון יהיה זמין ומופעל. לחלופין ניתן להזין את מילת ההפעלה האישית באמצעות הבקר.

7. פעל בהתאם להנחיות שבצג הבקרה.

פקודות אפשריות

כללי

את מרבית התכנים בצג הבקרה ניתן להפעיל בעזרת פקודות קוליות, כמו סעיפי תפריט או סעיפים ברשימה. אמור את הסעיפים ברשימה בדיוק כפי שהם מוצגים ברשימה.

יש להגיד פקודות ומספרים בצורה רציפה, בעוצמת קול רגילה, ובדגש ובמהירות רגילים.

הסטטוס של מערכת הבקרה הקולית יוצג בחלקו העליון של צג הבקרה.



5. "Voice control"

6. בחר את ההגדרה המבוקשת.

דיבור במהלך השמעת קול

ניתן לענות במהלך האישור על ידי מערכת הבקרה הקולית. ניתן לבטל את הפעולה אם האישורים מבוטלים לעתים תכופות בשוגג, לדוגמה במהלך רעשי רקע או דיבור.

דרך iDrive:

1. "CAR"

2. "Settings"

3. "General settings"

4. "Language"

5. "Speaking during voice output"

עיבוד קול מקוון

עיבוד הקול המקוון מאפשר את פעולת ההכתבה, מאפשר הזנת יעד טבעית והוא אף משפר את איכות זיהוי הדיבור. לצורך השימוש מועברים נתונים לספק השירות דרך חיבור מוצפן, ושם הם מעובדים או נשמרים מקומית.

דרך iDrive:

1. "CAR"

2. "Settings"

3. "General settings"

4. "Language"

5. "Online speech processing"

הגדרת עוצמת הקול

בזמן השמעת ההנחיה הקולית, סובב את כפתור עוצמת הקול עד שתגיע לעוצמה המבוקשת.

עוצמת הקול נשמרת גם כאשר משנים את עוצמת הקול של מקורות שמע אחרים.

עוצמת הקול נשמרת לפרופיל הנהג הנוכחי שבשימוש.

מגבלות המערכת

רעשים מסוימים עשויים להיות מזוהים ועלולים לגרום לתקלות. הדלתות, החלונות וחלון הגג אמורים להיות סגורים.

עזרה עם מערכת הבקרה הקולית

השמעת הפקודות הקוליות האפשריות: <Voice commands>.

השמעת מידע על עיקרון הפעולה של מערכת הבקרה הקולית: <General information on voice control>.

השמעת עזרה על התפריט הנוכחי: <Help>.

מידע על שיחות חירום

אין להשתמש במערכת הבקרה הקולית לביצוע שיחות חירום. בתנאי לחץ, הקול ואופן הדיבור עשויים להשתנות. כתוצאה מכך, עלול להיגרם עיכוב מיותר בביצוע שיחתך. במקום זאת, השתמש בלחצן SOS, ראה עמ' 336, שליד המראה הפנימית.

הגדרות**הגדרת שפה**

ניתן להגדיר את השפה עבור מערכת הבקרה הקולית ועבור ההודעות של המערכת.

דרך iDrive:

1. "CAR"

2. "Settings"

3. "General settings"

4. "Language"

5. "System language"

6. בחר את השפה המבוקשת.

הגדרת דו-שיח קולי

באפשרותך להגדיר אם המערכת תשתמש בדו-שיח רגיל או בגרסתו המקוצרת.

בגרסת הדו-שיח המקוצרת, המערכת משמיעה את ההודעות בקיצור.

דרך iDrive:

1. "CAR"

2. "Settings"

3. "General settings"

4. "Language"



הפעלה דרך יישומון BMW Connected

הפעלת Amazon Alexa Car Integration מתבצעת בעזרת יישומון BMW Connected. פעל בהתאם להנחיות ביישומון.

הפעלה ברכב

לפני כל תחילת נסיעה נדרש לבצע אישור לשם שימוש ב-Amazоn Alexa Car Integration.

1. אישור ל-Amazоn Alexa Car Integration:
 < רישום מכשיר נייד ברכב באמצעות Bluetooth.
 < בחר פרופיל נהג, ראה עמ' 67.
 2. אמור את מילת ההפעלה "Alexa" ואת הפקודה הרצויה.
 בצג הבקרה יוצג מידע על הפעולות הפעילות.

תקלה

אם אירעה תקלה, עצור את הרכב והתנע את המנוע מחדש.

עוזר אישי חכם של BMW

עיקרון

העוזר האישי החכם של BMW הוא העוזר האישי אשר מרחיב את הבקרה הקולית לפעולות נוספות ומשפר את האינטראקציה עם הרכב.

כללי

עוזר אישי חכם של BMW זמין בהתאם לגרסאות של מדינות ספציפיות. השימוש בעוזר האישי מבוסס על הפעלה באמצעות דיבור. את ההפעלה הקולית משלימות המלצות אישיות והודעות, אוטומציה של הרגלים וכן פונקציות חכמות.

העוזר האישי מתחבר לשירותים הדיגיטליים האחרים, כמו שירות הקונסיירז', והוא מתפתח כל הזמן. לקבלת שירות בהיקף מלא יש צורך בפרופיל נהג פעיל.

קיימות שתי גרסאות של עוזר אישי חכם של BMW:

- < בסיס: זמין תמיד. הגרסה מובנית בתוך הרכב ולא ניתן להתאימה באופן אישי. לא כל הפונקציות המתוארות עומדות לשירותך בהיקף מלא.
- < מותאם אישית: ניתן לרכוש באמצעות חנות ConnectedDrive. ניתן לעשות שימוש בגרסה זו

- < רעשים ממושב הנוסע הקדמי או מהמושב האחורי עלולים להפריע למערכת. מנע רעשי רקע בתוך הרכב כאשר אתה מדבר.
- < מבטא כבד עלול לגרום לבעיות בזיהוי הנאמר. דבר בקול חזק וברור.

שימוש בבקרה הקולית של הטלפון החכם

אפשר לתפעל טלפון חכם המחובר לרכב באמצעות הבקרה הקולית.

לשם כך יש להפעיל את ההפעלה הקולית בטלפון החכם.

1. לחץ על הלחצן בגלגל ההגה למשך 3-5 שניות רצופות.

ההפעלה הקולית בטלפון החכם תופעל.

2. שחרר את הלחצן.

לאחר הפעלה מוצלחת תוצג הודעת אישור בצג הבקרה. אם לא ניתן להפעיל את הבקרה הקולית, תוצג רשימת התקני ה-Bluetooth בצג הבקרה.

Amazon Alexa Car Integration

עיקרון

Alexa - זה עזר דיגיטלי של אמזון. בעזרת Amazon Alexa Car Integration ניתן לעשות שימוש ב-Alexa ברכב.

כללי

פעולות אחדות של Alexa זמינות בצורה מוגבלת בלבד, על מנת שלא להשפיע על הבטיחות בזמן נהיגה.

דרישות פעולה

- < Amazon Alexa Car Integration נרכשה באמצעות נהנת ConnectedDrive.
- < ברכב נעשה שימוש באותו חשבון ConnectedDrive כמו ביישומון BMW Connected.
- < הרכב חובר דרך יישומון BMW Connected.
- < חשבון אמזון וחשבון BMW מקושרים ביישומון BMW Connected.
- < חיבור Bluetooth או חיבור USB בין הרכב לבין המכשיר הנייד פעיל.

הרגלים אוטומטיים

כללי

העוזר האישי יכול ללמוד הרגלים, למשל הפעלה אוטומטית של חימום ההגה החל מטמפרטורה חיצונית מסוימת. לשם כך נוצרים כללים, אשר ניתן להפעיל ולהשבית בכל עת.

יצירת כללים

1. "APPS"
2. "BMW Intelligent Personal Assistant"
3. בחר את ההגדרה המבוקשת.

פעולות

מצבי Experience

כללי

מצבי Experience משלבים פעולות שונות בתוך פנים הרכב. באמצעות בחירת מצב אחד, ניתן להתאים למשל בין תאורת הסביבה לבין מיזוג האוויר במושבים.

בחר מצב

1. "CAR"
2. "Experience Modes"
3. בחר מצב מבוקש.

השבתה

1. "CAR"
2. "Experience Modes"
3. "Exit atmospheric world"

התאם מצב

1. "CAR"
2. "Experience Modes"
3. בחר מצב מבוקש.
4. "Individualise modes"
5. קבע את ההגדרות המבוקשות.

בכלי רכב שונים ולבצע בה התאמה אישית. כל הפונקציות המתוארות עומדות לשירותך בהיקף מלא.

דרישות עבור הפעולה

מופעל פרופיל נהג.

לפונקציות הנלוות המלאה הפעל את ההגדרות הבאות:

- < "Online speech processing"
- < "Synchronise driver profile" תחת "Personalisation" בתפריט הגנת הנתונים.
- < כל ההגדרות תחת "BMW ConnectedDrive" בתפריט הגנת הנתונים.

תצוגת מצב

1. אמור את מילת ההפעלה «Hello BMW» או את מילת ההפעלה האישית.
 2. «Is my engine oil level still OK?»
- העוזר האישי מספק מידע על מפלס שמן המנוע.

הגדרות

התאמה למצבים

כללי

בהתאם לנסיבות, ניתן להפעיל מצבים שונים.

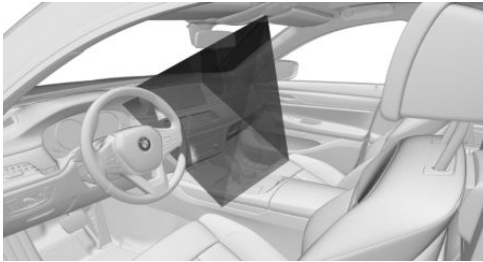
מצב	תיאור
"Do not disturb"	שיחות נכנסות והודעות מסוימות לא יוצגו.
"Deactivate" "learning"	ההרגלים לא יילמדו.
"Passenger on" "board"	רק גרסה מותאמת אישית: תכנים אישיים כמו הודעות דוא"ל, לא יוצגו.

הפעלה/השבתה

1. "APPS"
2. "BMW Intelligent Personal Assistant"
3. בחר את ההגדרה המבוקשת.



סקירה



המצלמה בתקרה קולטת תנועות המבוצעות באזור של הקונסולה המרכזית בגובה צג הבקרה.

הפעלה/השבתה

דרך iDrive:

1. "CAR"
2. "Settings"
3. "General settings"
4. "Gesture control"
5. "Gesture control"

הגדרות

דרך iDrive:

1. "CAR"
2. "Settings"
3. "General settings"
4. "Gesture control"
5. בחר את ההגדרה המבוקשת:

- < "Display user help": התנועה האפשרית תוצג בצג הבקרה.
- < "Audio confirmation": לאחר זיהוי התנועה יושמע אות קולי לאישור.

ביצוע תנועות

בצע את התנועות מתחת למראה הפנימית ולצד גלגל ההגה.
בצע תנועות בצורה ברורה.
גם הנוסע הקדמי יכול לבצע תנועות אלה.

Caring Car

כללי

בתוכנית קצרת טווח פעולות שונות בתוך הרכב מותאמות אחת לשנייה. התוכנית נמשכת 3 דקות.

הפעלה/השבתה

1. "CAR"
 2. "Caring Car"
 3. בחר את הערוץ המבוקש.
- התוכנית יכולה להסתיים לפני הזמן:
"End programme"

מדריך למשתמש באמצעות דיבור

עיקרון

ניתן לשאול שאלות פשוטות לגבי פעולות הרכב ולגבי תפעול הרכב.

כללי

מערכת הבקרה קולית והמשובים שלה אינם מחליפים את המדריך למשתמש המודפס או המובנה ברכב. זיהוי דיבור ואיכות התגובה עשויים להשתנות.

המערכת תומכת בשאלות, המתחילות ב-"איך" או "מה?".

תצוגת מצב

1. לחץ על הלחצן  בגלגל ההגה.
2. How do you disable the front passenger airbag

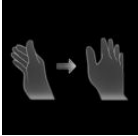
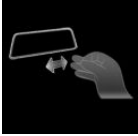
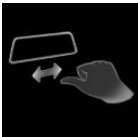
מערכת הבקרה הקולית מספקת מענה. במידת הצורך, כשהרכב עומד במקומו, בצג הבקרה מוצג חלק ממדריך למשתמש המובנה.

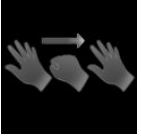
בקרת תנועה של BMW

עיקרון

ניתן להפעיל פעולות מסוימות ב-iDrive באמצעות בקרת התנועה של BMW על ידי ביצוע תנועות יד בלבד.

תנועות אפשריות

תנועה	תפעול	פעולה
	הזז את האצבע שלך לפניך בכיוון המסך ושוב בחזרה.	קבל שיחת טלפון. בחר ברשומה המסומנת מתוך הרשימה במהלך הבקרה הקולית. אשר את החלון הקופץ.
	הזז את ירך לרוחב צג הבקרה בכיוון הנוסע הקדמי.	דחה שיחת טלפון. סגור את החלון הקופץ. סיום הבקרה הקולית.
	הזז לאט את ירך בצורה מעגלית בכיוון השעון כאשר האצבע המורה שלך פונה כלפי מעלה. התנועה מזוהה לאחר כסיבוב אחד.	עוצמת הקול תוגבר.
	הזז לאט את ירך בצורה מעגלית נגד כיוון השעון כאשר האצבע המורה שלך פונה כלפי מעלה. התנועה מזוהה לאחר כסיבוב אחד.	עוצמת הקול תונמך.
	הצמד את האגודל ואת האצבע המורה זו לזו והזז את ירך בצורה אופקית ימינה או שמאלה.	מבט היקפי: סובב את מבט המצלמה. תנועה זו אפשרית רק כאשר הרכב עומד במקומו.
	ישר את האצבע המורה ואת האצבע האמצעית שלך והזז אותן לפניך.	תנועה הניתנת להתאמה אישית. פעולות אפשריות: השתקה. הפעלה/כיבוי של צג הבקרה. הפעלה קולית.
	הזז את האגרופ קדימה ואחורה כשהאגודל פונה שמאלה.	פעולת זילוג לאחר. תושמע רצועת המודיקה הקודמת.

תכונה	תפעול	פעולה
	הזז את האגרוף קדימה ואחורה כשהאגודל פונה ימינה. פעולת דילוג לפנים. תושמע רצועת המודיקה הבאה.	
	פתיחת חמש אצבעות, סגירה לאגרוף ושוב פתיחת חמש אצבעות. תנועה הניתנת להתאמה אישית. פעולות אפשריות: הכוונה ליעד לכתובת הבית. דיווחים. שיחות אחרונות.	

תנועות להתאמה אישית

דרך iDrive:

1. "CAR"
2. "Settings"
3. "General settings"
4. "Gesture control"
5. "Function assignment gesture 1" או "Function assignment gesture 2"
6. בחר את ההגדרה המבוקשת.

מגבלות המערכת

הנסיבות שלהלן עשויות לפגוע בזיהוי התנועות על ידי המצלמה שבתקרה:

- ◀ עדשת המצלמה מכוסה.
- ◀ חפצים תלויים על המראה הפנימית.
- ◀ עדשת המצלמה מלוכלכת. ניקי עדשת המצלמה, ראה עמ' 345.
- ◀ התנועה מתבצעת מחוץ לאזור הזיהוי.
- ◀ בעת ענידת תכשיטים או בעת שימוש בכפפות.
- ◀ עישון בתוך הרכב.

שדרוג מרחוק של תוכנת BMW

אבזור הרכב

בפרק זה מתוארים כל פריטי האבזור הסטנדרטי, האבזור הספציפי למדינה והאבזור המיוחד המוצעים עבור סדרת דגמים זו. לפיכך יתוארו כאן גם אבזורים ופעולות שאינם זמינים בכל רכב, לדוגמה עקב האבזור המיוחד שנבחר לרכב או עקב ההבדלים בין המדינות. זה נכון גם לפעולות ולמערכות הקשורות לבטיחות. בעת השימוש בפעולות ובמערכות הרכב יש לשים לב לדרישות החוק.

שדרוג מרחוק של תוכנת BMW

עיקרון

באמצעות עדכון התוכנה מרחוק ניתן לעדכן את תוכנת הרכב. עדכון התוכנה מרחוק מספק תכונות חדשות, הרחבת של תכונות קיימות או שיפורים באיכות.

כללי

BMW ממליצה לבצע עדכון תוכנה מרחוק ברגע שעדכון כזה זמין.

הנתונים עבור עדכון מרחוק של התוכנה ייטענו אוטומטית לרכב כאשר הם זמינים.

מטעמי בטיחות, התקנת העדכונים שהורדו אפשרית רק כשהרכב עומד במקומו. ההתקנה תבצע רק לאחר אישור ברכב.

⏪ ההתקנה עשויה להימשך כ-20 דקות.

⏪ לא ניתן לבטל את ההתקנה.

⏪ במהלך ההתקנה לא ניתן להשתמש ברכב.

⏪ במהלך ההתקנה ניתן לצאת מן הרכב.

תוקף המדריך למשתמש

ייצור הרכב

נכון למועד ייצור הרכב במפעל, המדריך למשתמש המודפס היה המדיה העדכנית.

לאחר עדכון תוכנה ברכב

לאחר עדכוני תוכנה של הרכב, Remote Software Upgrade, המדריך למשתמש המובנה ברכב מכיל את המידע העדכני ביותר.

דרישות עבור הפעולה

כדי להשתמש בעדכון התוכנה מרחוק יש צורך בחוזה ConnectedDrive פעיל.

מידע על הגרסה

כללי

במידע על הגרסה מותרים העדכונים הכלולים בעדכון התוכנה מרחוק. במהלך ההורדה ובהשלמה המוצלחת של ההתקנה, ניתן להציג את פרטי הגרסה בצג הבקרה. המידע זמין בכל עת בפורטל הלקוחות ConnectedDrive.

תצוגת מידע על גרסה

דרך iDrive:

1. "CAR"
2. "Settings"
3. "General settings"
4. "Remote Software Upgrade"
5. "Installed version"

הוראות בטיחות

⚠ אזהרה

ילדים או בעלי חיים הנשארים בתוך הרכב ללא השגחה עלולים לגרום לרכב לנוע ולסכן את עצמם ואת משתמשי הדרך האחרים, לדוגמה על ידי ביצוע הפעולות שלהלן:

- ⏪ לחיצה על כפתור ההתנעה/ההדממה.
- ⏪ שחרור בלם החניה.
- ⏪ פתיחה וסגירה של הדלתות או של החלונות.
- ⏪ העברת ידית ההילוכים למצב N.
- ⏪ הפעלת ציוד ברכב.



פעל בהתאם להנחיות שבצג הבקרה.
לאחר שהעדכון עבר בהצלחה, השירותים המוזמנים, כמו למשל RTTI, יופעלו שוב באופן אוטומטי במהלך הנסיעה.

סכנת תאונה או חבלה. אל תשאיר ילדים או בעלי חיים ללא השגחה בתוך הרכב. קח את מפתח הרכב איתך ונעל את הרכב בעת עזיבתו.

דרישות פעולה

- ◀ רמת טעינה מספיקה של המצבר.
- ◀ הטמפרטורה החיצונית מעל 10°C.
- ◀ הרכב עומד על משטח אופקי.
- ◀ מהבהבי החירום כבויים.
- ◀ ידית ההילוכים נמצאת במצב P.
- ◀ המנוע התקורר במידה מספקת.

הכנת הרכב

- ◀ החנה את רכבך במקום בטוח, שלא בסמוך לכביש ציבורי.
 - ◀ ודא שישנה קליטה סלולרית, כך שניתן יהיה למשל לשלוח הודעת שגיאה אם ההתקנה הופסקה.
 - ◀ סגור חלונות.
 - ◀ סגור את חלון הגג.
 - ◀ סגור את דלת תא המטען.
 - ◀ נתק צרכני חשמל ברכב, למשל הטלפון הנייד.
 - ◀ בעת התחלת ההתקנה, מפתח הרכב נמצא בתוך הרכב.
 - ◀ כבה את התאורה החיצונית.
- דרישות הפעלה נוספות התלויות ברכב יוצגו בצג הבקרה.

התקנת העדכון בשלב מאוחר יותר

דרך iDrive:

1. "CAR"
 2. "Settings"
 3. "General settings"
 4. "Remote Software Upgrade"
 5. "Start upgrade now"
- פעל בהתאם להנחיות שבצג הבקרה.

מגבלות פעולה

- במהלך העדכון, מרבית הפונקציות אינן זמינות באופן זמני; כמו למשל:
- ◀ מהבהבי חירום.

חיפוש עדכונים והורדתם

כללי

- ישנן מספר דרכים לחפש עדכון ולהוריד אותו:
- ◀ אוטומטית.
- ◀ באמצעות iDrive.
- ◀ באמצעות יישומון BMW Connected.

הורדה אוטומטית

הנתונים עבור עדכון מרחוק של התוכנה ייטענו אוטומטית לרכב כאשר הם זמינים. לא נדרשת הסכמה להורדה.

באמצעות iDrive

1. "CAR"
2. "Settings"
3. "General settings"
4. "Remote Software Upgrade"
5. "Search for upgrades"
6. פעל בהתאם להנחיות שבצג הבקרה.

באמצעות יישומון BMW Connected

1. ביישומון BMW Connected הורד עדכונים זמינים לטלפון הנייד.
2. פעל בהתאם להנחיות ביישומון BMW Connected.
3. בצע חיבור בו זמני של Wi-Fi ו-Bluetooth בין הטלפון החכם לבין הרכב.
- העברת נתוני השדרוג מהטלפון החכם לרכב מתבצעת רק במהלך הנסיעה.
4. פעל בהתאם להנחיות שבצג הבקרה.

התקנת העדכון

כללי

ההתקנה מוצעת לאחר הורדה מוצלחת של העדכון ולאחר חניית הרכב. ניתן לבצע את ההתקנה מיד לאחר ההורדה או במועד מאוחר יותר.



נעילה מרכזית. <

אור חניה. <

צופר. <

מערכת אדעקה. <

שיחת חירום. <

מרים חלונות חשמלי. <

חלון גג. <

נעילת דלתית מכל הדלק. <

ניתן לנעול את דלת תא הנהג או לשחרר את הנעילה

באמצעות המפתח המובנה.

תקלה

במקרה של תקלה, פעל לפי ההנחיות שבצג הבקרה או
ביושומון BMW Connected.

אם לא ניתן לטפל בתקלה, צור קשר עם מרכז שירות
מורשה של היצרן או עם מרכז שירות מורשה אחר או עם
מוסך מורשה.



הגדרות כלליות

אבזור הרכב

בפרק זה מתוארים כל פריטי האבזור הסטנדרטי, האבזור הספציפי למדינה והאבזור המיוחד המוצעים עבור סדרת דגמים זו. לפיכך יתוארו כאן גם אבזורים ופעולות שאינם זמינים בכל רכב, לדוגמה עקב האבזור המיוחד שנבחר לרכב או עקב ההבדלים בין המדינות. זה נכון גם לפעולות ולמערכות הקשורות לבטיחות. בעת השימוש בפעולות ובמערכות הרכב יש לשים לב לדרישות החוק.

הודעות

עיקרון

התפריט מציג את כל ההודעות שהתקבלו ברכב, באופן מרוכז בצורת רשימה.

כללי

אפשר לבחור את הצגת ההודעות הבאות:

◀ דיווחי תנועה.

◀ הודעות Check Control.

◀ הודעות של דרישות שירות.

◀ הודעות תקשורת, למשל דו"אל, SMS או תזכורת.

◀ הודעות, למשל משירות הקונסיירד' או מיישומן

BMW Connected.

◀ הודעות מיצרן הרכב.

נוסף על כך, מספר ההודעות מוצג בשדה הסטטוס.

ניתן ליצור את תפריט ההודעות גם כרכיב ווידג'ט.

הצג הודעות

דרך iDrive:

1. הטח מעלה את הבקר.

2. "Notifications"

3. בחר את ההודעה המבוקשת.

מחיקת הודעות

ניתן למחוק את כל ההודעות שאינן הודעות Check Control או שאינן הודעות של יצרן הרכב.

הודעות Check Control או הודעות של יצרן הרכב נשמרות כל עוד הן רלוונטיות.

דרך iDrive:

1. הטח מעלה את הבקר.

2. "Notifications"

3. בחר את ההודעה המבוקשת, למשל SMS.

4. לחץ על הלחצן  .

5. < "Delete this notification"

< "Delete all notifications"

הגדרות

אפשר לקבוע את ההגדרות הבאות:

< בחר את היישומים שאת ההודעות שלהם ברצונך לאשר.

< כל ההודעות או טווח זמן מוגבל להודעות נכנסות.

דרך iDrive:

1. הטח מעלה את הבקר.

2. "Notifications"

3. הטח ימינה את הבקר.

4. "Settings"

5. בחר את ההגדרה המבוקשת.

שעה

הגדרת אזור הזמן

דרך iDrive:

1. "CAR"

2. "Settings"

3. "General settings"

4. "Date and time"



תאריך

כוונן תאריך

דרך iDrive:

1. "CAR"
2. "Settings"
3. "General settings"
4. "Date and time"
5. "Date"
6. סובב את הבקר עד להצגת היום המבוקש.
7. לחץ על הבקר.
8. קבע את החודש ואת השנה.
9. "OK"

הגדרת תבנית התאריך

דרך iDrive:

1. "CAR"
 2. "Settings"
 3. "General settings"
 4. "Date and time"
 5. "Date format"
 6. בחר את ההגדרה המבוקשת.
- ההגדרה תישמר עבור פרופיל הנהג אשר בשימוש כעת.

שפה

הגדרת שפה

דרך iDrive:

1. "CAR"
 2. "Settings"
 3. "General settings"
 4. "Language"
 5. "System language"
 6. בחר את ההגדרה המבוקשת.
- ההגדרה תישמר עבור פרופיל הנהג אשר בשימוש כעת.

5. "Time zone"

6. בחר את ההגדרה המבוקשת.

ההגדרה תישמר עבור פרופיל הנהג אשר בשימוש כעת.

כוונן שעה

דרך iDrive:

1. "CAR"
2. "Settings"
3. "General settings"
4. "Date and time"
5. "Time"
6. סובב את הבקר עד להצגת ערך השעות המבוקש.
7. לחץ על הבקר.
8. סובב את הבקר עד להצגת ערך הדקות המבוקש.
9. "OK"

הגדרת תבנית השעה

דרך iDrive:

1. "CAR"
 2. "Settings"
 3. "General settings"
 4. "Date and time"
 5. "Time format"
 6. בחר את ההגדרה המבוקשת.
- ההגדרה תישמר עבור פרופיל הנהג אשר בשימוש כעת.

כוונן זמן אוטומטי

בהתאם לאבזור מתבצע עדכון אוטומטי של השעה והתאריך, ובהתאם לצורך - גם עדכון של אזור הזמן.

דרך iDrive:

1. "CAR"
 2. "Settings"
 3. "General settings"
 4. "Date and time"
 5. "Automatic time setting"
- ההגדרה תישמר עבור פרופיל הנהג אשר בשימוש כעת.



הגדרת דו-שיח קולי

דו-שיח קולי עבור מערכת הבקרה הקולית, ראה עמ' 53.

הגדרת יחידות המידה

בהתאם לגרסה הספציפית למדינה, ניתן לקבוע את יחידות המידה לערכים השונים, כמו למשל תצורות, מרחקים וטמפרטורה.

iDrive דרך:

1. "CAR"

2. "Settings"

3. "General settings"

4. "Units"

5. בחר את סעיף התפריט המבוקש.

6. בחר את ההגדרה המבוקשת.

ההגדרה תישמר עבור פרופיל הנהג אשר בשימוש כעת.

הגדרת נתוני נסיעה

עיקרון

ניתן להגדיר את מרווחי הזמן שבהם מתאפסים נתוני הנהיגה.

איפוס נתוני נסיעה

iDrive דרך:

1. "CAR"

2. "Settings"

3. "General settings"

4. "Reset journey data"

5. בחר את ההגדרה המבוקשת.

אזהרת מהירות

עיקרון

ניתן להגדיר מגבלת מהירות שעם ההגעה אליה תושמע אזהרה.

כללי

תתקבל אזהרה חוזרת, בעת חריגה נוספת ממגבלת המהירות המכוונת ב-5 קמ"ש.

הגדרה

iDrive דרך:

1. "CAR"

2. "Settings"

3. "General settings"

4. "Speed warning"

5. "Warning at"

6. סובב את הבקר עד להצגת המהירות המבוקשת.

7. לחץ על הבקר.

הפעלה/השבתה

iDrive דרך:

1. "CAR"

2. "Settings"

3. "General settings"

4. "Speed warning"

5. "Speed warning"

הגדרת המהירות הנוכחית עבור אזהרת

המהירות

iDrive דרך:

1. "CAR"

2. "Settings"

3. "General settings"

4. "Speed warning"

5. "Select current speed"

Driver Attention Camera

עיקרון

בלוח המחוונים ישנה מצלמה המנטרת את פעילות הנהג. המצלמה בודקת את תנוחת הראש ומפתח העיניים ובעזרתם



הפעלת/כיבוי תצוגת המיקום הנוכחי של הרכב

עיקרון

אם מיקום הרכב מופעל, ניתן להציג את מיקום הרכב הנוכחי ביישומון BMW Connected או בפורטל הלקוחות ConnectedDrive.

הפעלה/השבתה

דרך iDrive

1. "CAR"
 2. "Settings"
 3. "General settings"
 4. "Data privacy"
 5. "App Connected and cust. portal"
- בחר את ההגדרה המבוקשת.

צג הבקרה

בהירות

דרך iDrive

1. "CAR"
 2. "Settings"
 3. "Displays"
 4. "Control display"
 5. "Brightness at night"
 6. סובב את הבקר עד להגעה לבהירות המבוקשת.
 7. לחץ על הבקר.
- ההגדרה תישמר עבור פרופיל הנהג אשר בשימוש כעת.
- בהתאם לתנאי התאורה, ייתכן שבקרת הבהירות אינה ניתנת לזיהוי מיד.

איפוס הגדרות הרכב

כאשר מצב מוכנות לנהיגה כבוי ניתן לאפס את ההגדרות האישיות של הרכב בחזרה להגדרות היצרן.

מנתחת את ערנות הנהג. מערכת זו תומכת במערכות עזר שונות ברכב, לדוגמה:

- < עזר לזיהוי ערנות.
- < בקרת היגוי ונתיב עם Assisted Driving Plus.

הפעלה/השבתה

דרך iDrive

1. "CAR"
2. "Settings"
3. "General settings"
4. "Driver Attention Camera"
5. בחר את ההגדרה המבוקשת.

מגבלות המערכת

במצבים הבאים לדוגמה ייתכן ש-Driver Attention Camera תפעל באופן מוגבל בלבד:

- < כאשר גלגל ההגה מסתיר את Driver Attention Camera.
- < כאשר הנהג מרכיב משקפי שמש שדוחים קרינת אינפרא-אדום.

הפעלה/השבתה של חלון ההודעות

עבור פעולות מסוימות, חלון ההודעות מוצג אוטומטית בצג הבקרה. ניתן להפעיל או להשבית חלק מחלונות הודעה אלה.

דרך iDrive

1. "CAR"
 2. "Settings"
 3. "General settings"
 4. "Pop-ups"
 5. בחר את ההגדרה המבוקשת.
- ההגדרה תישמר עבור פרופיל הנהג אשר בשימוש כעת.



דרך Drive:

1. "CAR"

2. "Settings"

3. "General settings"

4. "Reset vehicle data"

5. "Reset vehicle data"

אם ההגדרות שנשמרו בפרופיל הנהג מסונכרנות עם חשבון
ConnectedDrive, הגדרות אלה נשמרות בחשבון
ConnectedDrive.

הגדרות אישיות

אבזור הרכב

בפרק זה מתוארים כל פריטי האבזור הסטנדרטי, האבזור הספציפי למדינה והאבזור המיוחד המוצעים עבור סדרת דגמים זו. לפיכך יתוארו כאן גם אבזורים ופעולות שאינם זמינים בכל רכב, לדוגמה עקב האבזור המיוחד שנבחר לרכב או עקב ההבדלים בין המדינות. זה נכון גם לפעולות ולמערכות הקשורות לבטיחות. בעת השימוש בפעולות ובמערכות הרכב יש לשים לב לדרישות החוק.

הגנה על נתונים

העברת נתונים

עיקרון

הרכב מציע שירותים שונים, אשר לצורך השימוש בהם דרושה העברת נתונים ל-BMW או לספק שירותים. אפשר לבטל את העברת הנתונים עבור אחדים מהשירותים.

כללי

כאשר תעבורת הנתונים מבוטלת אי אפשר להשתמש בשירות הקשור.

קבע את ההגדרות רק כשהרכב עומד.

הגדרות

את העברת הנתונים ניתן להגדיר באופן אישי בשלבים שונים או להגדיר עבור שירותים פרטניים.

דרך iDrive:

1. "CAR"
2. "Settings"
3. "General settings"
4. "Data privacy"
5. בחר את ההגדרה המבוקשת.

מחיקת נתונים אישיים מהרכב

עיקרון

הרכב מאחסן נתונים אישיים בהתאם לשימוש, כמו למשל תחנות רדיו השמורות בזיכרון. מידע אישי זה יכול להימחק לצמיתות באמצעות iDrive.

כללי

אפשר למחוק את הנתונים הבאים, בהתאם לאבזור הרכב:

- < הגדרות בפרופיל הנהג.
- < תחנות רדיו שמורות.
- < לחצני מועדפים שמורים.
- < ערכי הנסיעה ומחשב הרכב.
- < כונן קשיח הכולל קובצי מוזיקה.
- < מידע ניווט, כמו למשל יעדים שמורים.
- < ספר טלפונים.
- < נתונים מקוונים, כמו למשל מועדפים, קובצי Cookie.
- < נתוני Office, כמו למשל הערות קוליות.
- < חשבונות התחברות.
- מחיקת הנתונים עשויה להימשך עד 15 דקות.

דרישות עבור הפעולה

ניתן למחוק נתונים רק כשהרכב עומד במקומו.

מחיקת נתונים

הנתונים האישיים ברכב יימחקו עם איפוס הרכב חזרה להגדרות היצרן.

איפוס הרכב חזרה להגדרות היצרן, ראה עמ' 65.

פרופילי נהג

עיקרון

ניתן ליצור פרופילי נהג לשמירת ההגדרות האישיות ברכב. אם מספר נהגים משתמשים ברכב, כל נהג יכול ליצור



פרופיל נהג משלו. לאחר בחירת פרופיל נהג, הרכב מאמץ אוטומטית את ההגדרות המאוחסנות בפרופיל הנהג שנבחר.

כללי

ניתן ליצור שלושה פרופילי נהג אישיים.

נוסף על כך, קיים פרופיל אורח, שניתן לבחירה על ידי כל נהג. פרופיל האורח פעיל אם לא נבחר פרופיל נהג אישי.

שינויים בהגדרות הרכב נשמרים באופן אוטומטי בפרופיל הנהג הפעיל או בפרופיל האורח.

כדי שהרכב יתאים את עצמו לנהג כבר בעת שחרור הנעילה, ניתן להקצות פרופיל נהג לזיהוי מחדש באמצעות מפתח הרכב כמו גם באמצעות המפתח הדיגיטלי. ברגע שהרכב מזהה את מפתח הרכב או את המפתח הדיגיטלי, יופעל פרופיל הנהג המתאים.

מדינות עם ConnectedDrive: ניתן לסנכרן את ההגדרות שנשמרו בפרופיל הנהג עם החשבון האישי BMW ConnectedDrive. באופן זה ניתן להשתמש בהגדרות אלה גם בכלי רכב אחרים של BMW.

דרישות פעולה

כשמחליפים פרופיל נהג מותר לנסוע במהירות הליכה לכל היותר.

מסך פתיחה

לאחר הפעלת צג הבקרה מוצג מסך הפתיחה.

במסך הפתיחה ניתן לבצע את הפעולות הבאות:

◀ החלפת פרופיל נהג.

◀ הפעלת אשף ההגדרה.

אפשרות זו זמינה לזמן מוגבל בכלי רכב חדשים.

מסך הפתיחה נכבה לאחר התנעת המנוע או בלחיצה על לחצן כלשהו.

אשף ההגדרה

אשף ההגדרה מוצג לזמן מוגבל בדף הפתיחה בכלי רכב חדשים, כדי לקבוע את ההגדרות החשובות ביותר עבור הרכב.

בחר "Getting started" כדי להתחיל את אשף ההתקנה.

ניתן להתחיל את אשף ההתקנה בכל עת באמצעות iDrive:

1. "CAR"

2. "Settings"

3. "General settings"

4. "Getting started"

האשף מנחה את הנהג שלב אחר שלב בפעולות הבאות:

◀ הגדרת שפת המערכת.

◀ מדינות עם ConnectedDrive:

אם אתה מציג את אשף ההתקנה בפרופיל אורח: צור פרופיל נהג.

◀ רישום התקנים ניידים ברכב.

◀ אם אשף ההתקנות מוצג מתוך פרופיל נהג מוגדר: הגדר עוזר אישי.

◀ תלוי, אם אשף ההתקנות מוצג מתוך פרופיל נהג מוגדר או מתוך פרופיל אורח: הגדר שירותים או אשר קבלת הסברים על העברת נתונים הקשורים לרכב.

◀ הגדרת שיטות הפעלה נוספות.

ההגדרות שנבחרו יישמרו בפרופיל הנהג הפעיל כעת.

פרופיל אורח

פרופיל האורח יכול להיות מופעל על ידי כל נהג. הגדרות רכב שבוצעו בזמן שפרופיל האורח פעיל נשמרים בפרופיל האורח.

פרופיל האורח מופעל באופן אוטומטי במקרים הבאים:

◀ עדיין לא הוגדר פרופיל נהג.

◀ למפתח הרכב שבעזרתו שוחררה הנעילה של הרכב לא הוקצה פרופיל נהג.

◀ למפתח הדיגיטלי שבעזרתו שוחררה הנעילה של הרכב לא הוקצה פרופיל נהג.

המגבלות הבאות חלות:

◀ לא ניתן לשנות את השם של פרופיל האורח.

◀ לא ניתן להקצות זיהוי חוזר לפרופיל האורח.

◀ לא ניתן לשייך PIN לפרופיל אורח.

◀ מדינות עם ConnectedDrive: הסנכרון עם חשבון

ConnectedDrive אינו אפשרי.

הבחירה של פרופיל האורח מבוצעת במסך הפתיחה או באמצעות iDrive:

1. "CAR"

2. "Driver profiles"

לחלופין, עבור צעדים 1 ו-2, ניתן להקיש על תמונת הפרופיל בשורת המצב העליונה.



איתך את מפתח הרכב או את הטלפון החכם עם המפתח הדיגיטלי או אם מפתח הרכב או המפתח הדיגיטלי אינו מזוהה, אפשר לבחור את פרופיל הנהג במסך הפתיחה רק אם הוגדרה הגנת PIN.

הגדרת קוד PIN

לא ניתן להפעיל פרופיל נהג עם זיהוי, ללא מפתח הרכב וללא מפתח דיגיטלי. במקרה זה ניתן להקצות PIN, שבעזרתו ניתן להפעיל את פרופיל הנהג. מדינות ללא ConnectedDrive: אם לא הוגדר קוד PIN או אם קוד ה-PIN אינו ידוע, לא ניתן להפעיל את פרופיל הנהג.

מדינות עם ConnectedDrive: אם לא הוגדר קוד PIN או אם קוד ה-PIN אינו ידוע, ניתן להפעיל את פרופיל הנהג בעזרת נתוני הגישה של חשבון ConnectedDrive המתאים.

דרך iDrive:

1. "CAR"

2. "Driver profiles"

3. הטח ימינה את הבקר.

לחלופין, עבור צעדים 1 עד 3, ניתן להקיש על תמונת הפרופיל בשורת המצב העליונה.

4. "Driver recognition"

5. "using PIN"

שינוי/ביטול של הזיהוי מחדש

אם לפרופיל הנהג משויך מפתח רכב אחר או מפתח דיגיטלי אחר, ראשית יש לבטל את השייך.

דרך iDrive:

1. "CAR"

2. "Driver profiles"

3. הטח ימינה את הבקר.

לחלופין, עבור צעדים 1 עד 3, ניתן להקיש על תמונת הפרופיל בשורת המצב העליונה.

4. "Driver recognition"

5. "with vehicle key"

או

"With Digital Key"

6. "Activate linkage"

3. "Guest"

4. "OK"

יצירת פרופיל נהג

יצירת פרופיל הנהג מתבצעת באמצעות iDrive:

1. "CAR"

2. "Driver profiles"

3. הטח ימינה את הבקר.

לחלופין, עבור צעדים 1 עד 3, ניתן להקיש על תמונת הפרופיל בשורת המצב העליונה.

4. "Add driver profile"

מדינות ConnectedDrive: חשבון ConnectedDrive חייב להיות משויך לפרופיל. אם עדיין לא קיים חשבון ConnectedDrive, ניתן ליצור חשבון באמצעות טלפון חכם. לשם כך, יוצע קוד QR בצג הבקרה. באמצעות פרטי הגישה של חשבון ConnectedDrive שהוגדר, ניתן להמשיך עם יצירת פרופיל הנהג.

בחירת זיהוי מחדש

הגדרת הזיהוי מחדש מבוצעת באמצעות iDrive:

1. "CAR"

2. "Driver profiles"

3. הטח ימינה את הבקר.

לחלופין, עבור צעדים 1 עד 3, ניתן להקיש על תמונת הפרופיל בשורת המצב העליונה.

4. "Driver recognition"

5. בחר את ההגדרה המבוקשת:

< "with vehicle key"

לפרופיל הנהג משויך מפתח רכב, אשר מזוהה בתוך הרכב. אם זוהו מספר מפתחות רכב, יש להוציא את מפתחות הרכב הלא רצויים מתוך הרכב.

< "With Digital Key"

לפרופיל הנהג משויך מפתח דיגיטלי, אשר מזוהה בתוך הרכב. אם זוהו מספר מפתחות דיגיטליים, יש להוציא את המפתחות הדיגיטליים הלא רצויים מתוך הרכב.

6. "Activate linkage"

ברגע שהרכב מזדה את מפתח הרכב או את המפתח הדיגיטלי, יופעל פרופיל הנהג המתאים. אם אינך לוקח



שינוי שם לפרופיל נהג

ארצות שבהן ConnectedDrive אינו זמין:

ניתן לשנות את השם שניתן בעת הגדרת פרופיל הנהג באמצעות iDrive:

1. "CAR"

2. "Driver profiles"

לחלופין, עבור צעדים 1 ו-2, ניתן להקיש על תמונת הפרופיל בשורת המצב העליונה.

3. בחר פרופיל נהג.

4. "Settings"

5. הזן שם פרופיל.

6. בחר את הסמל OK .

בחירת תמונת פרופיל

ארצות שבהן ConnectedDrive זמין:

תמונת הפרופיל מועברת מפורטל ConnectedDrive או מיישומון BMW Connected.

ארצות שבהן ConnectedDrive אינו זמין:

דרך iDrive:

1. "CAR"

2. "Driver profiles"

3. הטה ימינה את הבקר.

לחלופין, עבור צעדים 1 עד 3, ניתן להקיש על תמונת הפרופיל בשורת המצב העליונה.

4. "Avatar"

5. בחר את תמונת הפרופיל המבוקשת.

מחיקת פרופיל נהג

דרך iDrive:

1. "CAR"

2. "Driver profiles"

3. הטה ימינה את הבקר.

לחלופין, עבור צעדים 1 עד 3, ניתן להקיש על תמונת הפרופיל בשורת המצב העליונה.

4. "Settings"

5. "Remove driver profile"

אם עליך למסור את הרכב ואת מפתח הרכב, לדוגמה לצורך טיפול, יש לבטל את הדיהוי מחדש באמצעות מפתח הרכב:

< הגדרת קוד PIN.

< ביטול זיהוי דרך מפתח הרכב.

< החלף לפרופיל אורח.

בעקבות זאת, למי שמקבל את מפתח הרכב לא תהיה גישה לפרופיל הנהג האיש.

בחירת פרופיל נהג

פרופיל הנהג נבחר באופן אוטומטי, בהתאם לזיהוי.

כאשר פרופיל האורח פעיל, הבחירה מבוצעת במסך הפתיחה או באמצעות iDrive. במידת הצורך יש להזין PIN.

1. "CAR"

2. "Driver profiles"

לחלופין, עבור צעדים 1 ו-2, ניתן להקיש על תמונת הפרופיל בשורת המצב העליונה.

3. בחר פרופיל נהג.

4. "OK"

ההגדרות השמורות בפרופיל הנהג מבוצעות באופן אוטומטי.

הפעלת/כיבוי הסכרון עם חשבון ConnectedDrive

מדינות עם ConnectedDrive:

ההגדרות של פרופיל הנהג האיש מוסכרות עם החשבון האישי ConnectedDrive. באופן זה ניתן להשתמש בהגדרות אישיות אלה גם בכלי רכב אחרים של BMW בעלי גישה ל-ConnectedDrive, כאשר פעולות אלה נתמכות.

ניתן לבצע סכרון עם חשבון ConnectedDrive בעת יצירת פרופיל הנהג או באמצעות iDrive:

1. "CAR"

2. "Driver profiles"

3. הטה ימינה את הבקר.

לחלופין, עבור צעדים 1 עד 3, ניתן להקיש על תמונת הפרופיל בשורת המצב העליונה.

4. "Settings"

5. "Synchronise driver profile"

6. "Synchronise driver profile"



6. בחר את פרופיל הנהג המבוקש.

7. "Remove now"

מדינות עם ConnectedDrive: אם פרופיל הנהג סונכרן עם חשבון ConnectedDrive, הנתונים השמורים בחשבון ConnectedDrive נשמרים.

מגבלות המערכת

זיהוי חד-משמעי של מפתח הרכב המבוקש אינו אפשרי תמיד, למשל במצבים הבאים:

- ◀ הנהג משחרר את הנעילה של הרכב באמצעות גישת נוחות.
- ◀ בעת החלפת נהגים מבלי לנעול ולשחרר את נעילת הרכב.
- ◀ כאשר קיימים מספר מפתחות בקרבת הרכב בצד הנהג.

מדינות עם ConnectedDrive:

יצירת פרופיל נהג וסנכרון עם חשבון ConnectedDrive אפשריים רק אם קיימת קליטה של הרשת הסלולרית.

השימוש בהגדרות האישיות השמורות בחשבון ConnectedDrive בכלי רכב אחרים כפוף למגבלות טכניות מסוימות. לדוגמה, ניתן לשמור הגדרות עבור מערכת שאינה זמינה בכלי רכב אחרים או עבור גרסת המערכת שאינה תואמת.



חיבורים

אבזור הרכב

פעולה	סוג חיבור
שימוש בגישה לאינטרנט של הרכב.	נקודה חמה Wi-Fi באמצעות Wi-Fi.
תפעול יישומוני Apple CarPlay באמצעות iDrive ודיבור.	Bluetooth Wi-Fi-ו.
שיקוף מסך:	Wi-Fi.
הצגת תצוגת הטלפון החכם בצג הבקרה.	

בסוגי החיבור הבאים דרושה הרשמה חד-פעמית ברכב:

- < Bluetooth.
- < נקודה חמה Wi-Fi.
- < Apple CarPlay.
- < Screen Mirroring.

התקנים רשומים יחוברו אוטומטית לרכב בפעם הבאה שהם מזוהים.

הוראות בטיחות

⚠ אזהרה

תפעול במהלך הנסיעה של מערכות מידע ושל ציוד תקשורת המותקנים ברכב עלול להסיט את תשומת הלב מהתנועה. אתה עלול לאבד את השליטה ברכב. סכנת תאונה. תפעל את המערכות ואת הציוד רק כאשר מצב התנועה מאפשר זאת. במקרה הצורך עצור את הרכב ותפעל את המערכות או את הציוד כשהרכב עומד.

התקנים תואמים

כללי

מידע על טלפונים ניידים התואמים לרכב ניתן לקבל בקישור www.bmw.com/bluetooth.

התקנים שאינם רשומים במערכת, או גרסאות תוכנה שונות עלולים לגרום לתקלות.

בפרק זה מתוארים כל פריטי האבזור הסטנדרטי, האבזור הספציפי למדינה והאבזור המיוחד המוצעים עבור סדרת דגמים זו. לפיכך יתוארו כאן גם אבזורים ופעולות שאינם זמינים בכל רכב, לדוגמה עקב האבזור המיוחד שנבחר לרכב או עקב ההבדלים בין המדינות. זה נכון גם לפעולות ולמערכות הקשורות לבטיחות. בעת השימוש בפעולות ובמערכות הרכב יש לשים לב לדרישות החוק.

חיבור התקנים ניידים לרכב

עיקרון

כדי להשתמש במכשירים ניידים ברכב, זמינים סוגים שונים של חיבורים. סוג החיבור שייבחר תלוי בהתקן הנייד ובפעולה הרצויה.

כללי

הסקירה הבאה מציגה פעולות אפשריות ואת סוגי החיבור המתאימים. היקף הפעולות תלוי בהתקן הנייד.

פעולה	סוג חיבור
התקשרות טלפון באמצעות הדיבורית.	Bluetooth.
פעולות טלפון באמצעות iDrive או באמצעות מסך המגע.	
פעולות נוספות, לדוגמה אנשי קשר או SMS.	
השמעת מוזיקה מטלפון חכם או מנגן שמע.	Bluetooth או USB.
התקני זיכרון USB: השמעת מוזיקה.	USB.
הפעלת סרטונים מטלפון חכם או מהתקן USB.	USB.



דרך iDrive:

1. "COM"
2. "Personalise menu"
3. בחר את ההגדרות המבוקשות, לדוגמה "Text messages".

ירישום התקן נייד ברכב

דרך iDrive:

1. "COM"
2. "Mobile devices"
3. הטה ימינה את הבקר.
4. "New device"
5. "Phone calls and audio"
6. שם ה-Bluetooth של הרכב יוצג בצג הבקרה.
7. חפש בהתקן הנייד התקני Bluetooth בסביבה ובחר את הרכב.
8. יוצג קוד בקרה.
9. השווה בין הקוד המופיע בצג הבקרה לבין הקוד המופיע בצג ההתקן הנייד ואשר את התאמתם.
10. אם נדרש, בחר את התקן ה-Bluetooth המבוקש: "Use BMW iDrive for phone calls, Bluetooth audio and apps"
11. ההתקן הנייד יחובר לרכב ויוצג ברשימת ההתקנים.

שאלות נפוצות

- כל התנאים מתמלאים וכל השלבים הדרושים בוצעו בסדר הדרוש. ההתקן הנייד בכל זאת אינו פועל כמצופה.
- במקרה זה ההסברים הבאים עשויים לעזור:
- מדוע לא ניתן לרשום או לחבר את הטלפון הנייד?
- ייתכן שיש לך יותר מדי התקני Bluetooth מצומדים אל הטלפון הנייד או אל הרכב.
- מחק חיבורי Bluetooth עם התקנים אחרים ברכב.
- מחק חיבורי Bluetooth מרשימת ההתקנים של הטלפון הנייד והפעל את חיפוש ההתקנים מחדש.
- ייתכן שיש לך יותר מדי התקני Bluetooth רשומים עם פעולה זהה.
- הטלפון הנייד במצב חיסכון באנרגיה או סוללה חלשה.
- טען את הטלפון הנייד וכבה את מצב החיסכון בחשמל במידת הצורך.

הצגת מספר זיהוי הרכב ומספר פריט של התוכנה

בחיפוש אחר התקנים, תזמנים ייתכן שתצטרך לציין את מספר זיהוי הרכב ואת מספר הפריט של התוכנה. אפשר להציג מספרים אלה ברכב.

דרך iDrive:

1. "COM"
2. "Mobile devices"
3. הטה ימינה את הבקר.
4. "Settings"
5. "Bluetooth information"
6. "System information"

חיבור Bluetooth

דרישות פעולה

- < התקן תואם, ראה עמ' 72, עם ממשק Bluetooth.
- < מפתח הרכב או המפתח עם הצג של BMW נמצא ברכב.
- < המכשיר במצב מוכנות לפעולה.
- < Bluetooth מופעל ברכב ובהתקן.
- < בצג הבקרה מוצגת הודעת מצב מוכנות להרשמה.
- < ייתכן שתצטרך לקבוע הגדרות Bluetooth בהתקן, כגון מצב גלוי, ראה הוראות הפעלה של ההתקן.

הפעלת Bluetooth

דרך iDrive:

1. "COM"
2. "Mobile devices"
3. הטה ימינה את הבקר.
4. "Settings"
5. "Bluetooth"
6. בחר הגדרה.

הפעלה/השבתה של פעולות הטלפון

כדי שתוכל להשתמש בכל הפעולות הנתמכות של הטלפון הנייד המחובר, הפעל ברכב את הפעולות המבוקשות לפני ירישום הטלפון הנייד ברכב.



חיבור USB

מדוע הטלפון הנייד אינו מגיב?

❖ היישומים שבטלפון הנייד אינם פועלים עוד.

כבה את הטלפון הנייד והפעל אותו שוב.

❖ טמפרטורת הסביבה גבוהה מדי או נמוכה מדי ואינה מאפשרת להפעיל את הטלפון הנייד.

הגן על הטלפון הנייד מפני תנאים סביבתיים קיצוניים.

מדוע לא ניתן לתפעל את פעולות הטלפון באמצעות iDrive?

❖ פעולות הטלפון אינן מוגדרות עבור הטלפון הנייד.

חבר את הטלפון הנייד לפעולת הטלפון.

מדוע לא מוצגות רשומות ספר הטלפונים או חלקן?

❖ העברת רשומות ספר הטלפונים לא הסתיימה.

❖ בתנאים מסוימים, רק רשומות ספר הטלפונים שנשמרו בטלפון הנייד או בכרטיס ה-SIM מועברות.

❖ ייתכן שרשומות ספר הטלפונים הכוללות תווים מיוחדים לא יוצגו.

❖ ייתכן שלא ניתן יהיה להעביר אנשי קשר מרשתות חברתיות.

❖ מספר רשומות ספר הטלפונים להעברה גבוה מדי.

❖ נפח הנתונים של איש הקשר גדול מדי, לדוגמה מידע השמור בזיכרון, כגון פתקים.

הקטן את נפח הנתונים של איש הקשר.

❖ ניתן לחבר טלפון נייד רק כמקור שמע או כטלפון.

הגדר את הטלפון הנייד וחבר אותו לפעולה 'טלפון'.

❖ איש הקשר נוצר ברשימת הטלפון לאחר הסנכרון האחרון.

סנכרון מחדש של אנשי הקשר: "Reload contacts"

כיצד ניתן לשפר את איכות החיבור של הטלפון?

❖ הגדר את עוצמת אות ה-Bluetooth בטלפון הנייד, בהתאם לטלפון הנייד.

❖ הנח את הטלפון הנייד במשטח הטעינה האלחוטי.

❖ כוונן את עוצמת הקול של המיקרופון בנפרד בהגדרות הצליל.

אם השלבים המפורטים בוצעו ועדיין לא ניתן להפעיל את הפעולה הרצויה, פנה למוקד הטלפוני, למרכז שירות מורשה של היצרן, למרכז שירות מורשה אחר או למוסד מורשה.

כללי

לממשק ה-USB מחברים התקנים ניידים בעלי חיבור USB.

❖ טלפונים ניידים.

❖ התקני שמע, לדוגמה נגן MP3.

❖ התקני זיכרון USB.

מערכות הקבצים הנפוצות נתמכות. מערכות הקבצים המומלצות הן FAT32 ו-exFAT.

התקן USB מחובר מקבל זרם טעינה דרך ממשק ה-USB, אם ההתקן תומך בזאת. שים לב לזרם הטעינה המרבי של ממשק ה-USB.

השימושים הבאים אפשריים בממשקי USB הכוללים העברת נתונים:

❖ השמעת קובצי מוזיקה.

❖ הפעלת סרטי וידאו.

בעת החיבור יש לשים לב לנושאים הבאים:

❖ אין לנעוץ את התקע בכוח בממשק ה-USB.

❖ השתמש בכבל מתאם גמיש.

❖ הגן על התקן ה-USB מפני נזקים מכניים.

❖ עקב המספר הרב של התקני USB הזמינים בשוק, אי אפשר להבטיח שיתאפשר לתפעל באמצעות הרכב כל התקן USB קיים.

❖ אין לחשוף התקני USB לתנאי סביבה קיצוניים, כגון טמפרטורות גבוהות מאוד, ראה הוראות ההפעלה של ההתקן.

❖ מאחר שישנו מגוון רחב של טכנולוגיות דחיסה, לא תמיד אפשר להבטיח הפעלה תקינה של הקבצים השמורים בהתקן ה-USB.

❖ כדי להבטיח העברה תקינה של הנתונים השמורים, אין לטעון את התקן ה-USB באמצעות שקע החשמל ברכב בזמן שהוא מחובר לממשק ה-USB.

❖ כתלות באופן השימוש בהתקן ה-USB, ייתכן שתצטרך לקבוע הגדרות מסוימות בהתקן ה-USB, ראה הוראות ההפעלה של ההתקן.

התקני USB לא מתאימים:

❖ כונני USB קשיחים.

❖ מפצלי USB.



דרך Drive:

1. "COM"

2. "Mobile devices"

3. הטא ימינה את הבקרה.

4. "New device"

5. "Internet, apps"

שם הנקודה החמה וסיסמת הנקודה החמה יוצגו בצג הבקרה.

6. במקרה הצורך הפעל את השימוש באינטרנט דרך Wi-Fi.

"Open settings"

7. הפעלת השימוש באינטרנט.

"Internet use"

8. הטא את הבקרה שמאלה.

9. חפש התקני Wi-Fi בהתקן הנייד. בחר את שם הרשת בהתקן.

10. הזן את סיסמת הנקודה החמה והתחבר אליה.

ההתקן יוצג ברשימת ההתקנים.

נוסף על כך, יוצג קוד QR בצג הבקרה. לחלופין אפשר להשתמש בקוד ה-QR, כדי לרשום את המכשיר הנייד בנקודה החמה.

כל ההתקנים המחוברים באמצעות הנקודה החמה משתמשים בחבילת נתונים זו.

השבתת השימוש באינטרנט דרך Wi-Fi

ניתן להשבית את השימוש באינטרנט, למשל אם חבילת הנתונים הסתיימה.

דרך Drive:

1. "COM"

2. "Mobile devices"

3. הטא ימינה את הבקרה.

4. "Settings"

5. "Internet use"

6. בחר את ההגדרה המבוקשת.

< קורא כרטיסי זיכרון USB עם כמה כניסות.

< התקני USB מפורמטים בתבנית HFS.

< התקנים כגון מאווררים או מנורות.

דרישות עבור הפעולה

התקן מתאים, ראה עמ' 72, עם ממשק USB.

חיבור התקן

חבר את התקן ה-USB לממשק ה-USB, ראה עמ' 266, באמצעות כבל מתאים מתאים.

התקן ה-USB יוצג ברשימת ההתקנים.

נקודת Wi-Fi חמה

עיקרון

באמצעות נקודת Wi-Fi חמה, התקנים חיצוניים הכוללים ממשק Wi-Fi יכולים להשתמש בחיבור האינטרנט של הרכב.

כללי

ניתן לחבר אל נקודת ה-Wi-Fi החמה עד 10 התקנים במקביל.

דרישות פעולה

< התקן מתאים, ראה עמ' 72, עם ממשק Wi-Fi פעיל.

< Wi-Fi מופעל ברכב.

< אפשר להשתמש באינטרנט ברכב.

< רישום וחבילת נתונים אצל הספק.

< מצב מוכן לפעולה מופעל.

חיבור התקנים לאינטרנט דרך נקודת Wi-Fi חמה

בפעם הראשונה שמשתמשים באינטרנט באמצעות נקודת Wi-Fi חמה דרוש רישום ולעיתים אף צריך לרכוש חבילת נתונים מהספק הסלולרי.

בהתאם למדינה, ייתכן שתוכל לרכוש חבילת נתונים באמצעות ההתקן הסלולרי המחובר או באמצעות ConnectedDrive Store.



הכנה ל-Apple CarPlay

עיקרון

CarPlay מאפשר לתפעל פעולות אחדות של התקני Apple iPhone באמצעות ההפעלה הקולית סירי ובאמצעות iDrive.

דרישות פעולה

- ◀ iPhone תואם, ראה עמ' 72.
- ◀ iPhone 5 או חדש יותר בעל מערכת הפעלה iOS 7.1 או חדשה יותר.
- ◀ הסכם תקשורת סלולרית בתוקף.
- ◀ Wi-Fi, Bluetooth, וההפעלה הקולית סירי מופעלים ב-iPhone.
- ◀ רישום שירות ConnectedDrive: הכנה ל-Apple CarPlay.

הפעלת Bluetooth ו-CarPlay

דרך iDrive:

1. "COM".
2. "Mobile devices".
3. הטח ימינה את הבקר.
4. "Settings".
5. בחר את ההגדרה הבאה:
6. הפעל את הפעולה.

רישום iPhone עם CarPlay

דרך iDrive:

1. "COM".
2. "Mobile devices".
3. הטח ימינה את הבקר.
4. "New device".
5. "Phone calls and audio".
6. שם ה-Bluetooth של הרכב יוצג בצג הבקרה.
6. חפש בהתקן הנייד התקני Bluetooth בסביבה ובחר את הרכב.
- יוצג קוד בקרה.

7. השווה בין הקוד המופיע בצג הבקרה לבין הקוד המופיע בצג ההתקן הנייד ואשר את התאמתם.

8. בחירת CarPlay:

"Confirm note and connect with Apple"
"CarPlay"

ה-iPhone יחובר לרכב ויוצג ברשימת ההתקנים.

תפעול

למידע נוסף ראה את המדריך למשתמש המובנה שברכב או את המדריך למשתמש בנושאי ניווט, בידור, תקשורת.

שאלות נפוצות

כל התנאים מתמלאים וכל השלבים הדרושים בוצעו בסדר הדרוש. ההתקן הנייד בכל זאת אינו פועל כמצופה.

במקרה זה ההסברים הבאים עשויים לעזור:

ה-iPhone כבר נרשם עבור Apple CarPlay. כאשר מתחברים שוב אי אפשר לבחור עוד את CarPlay.

◀ בחר את ה-iPhone המדובר מרשימת ההתקנים.

◀ ב-iPhone מחק את הרכב המדובר מרשימת

החיבורים השמורים ב-Bluetooth וב-Wi-Fi.

◀ רשום את ה-iPhone כהתקן חדש.

אם השלבים המפורטים בוצעו ועדיין לא ניתן להפעיל את הפעולה הרצויה: פנה למוקד הטלפוני, למרכז שירות מורשה של היצרן, למרכז שירות מורשה אחר או למוסך מורשה.

Screen Mirroring

כללי

שיקוף המסך מאפשר הצגה של צג הטלפון החכם בצג הבקרה.

דרישות פעולה

- ◀ טלפון חכם תואם, ראה עמ' 72, עם ממשק שיקוף מסך.
- ◀ שיקוף המסך מופעל בטלפון החכם.
- ◀ Wi-Fi מופעל ברכב.

ניתן לחבר אל הרכב עד 4 התקנים באמצעות ה-Bluetooth ועד 10 התקנים באמצעות ה-WiFi של הרכב. המערכת מזדה עד 20 התקנים.

דרך iDrive:

1. "COM"

2. "Mobile devices"

הסמל מציג לאידו פעולה משמש ההתקן. אם הסמל הלבן מופיע, יש חיבור פעיל אל פעולה זו. הסמל משנה את צבעו לאפור כאשר ההתקן אינו פעיל.

סמל	חשוב
	טלפון.
	שמע Bluetooth.
	נקודה חמה Wi-Fi.
	Apple CarPlay.
	Screen Mirroring.

הגדרת התקן

ניתן להפעיל או להשבית את הפעולות כאשר ההתקן רשום או מחובר.

בעת הקצאת פעולה להתקן, ייתכן שהיא תושבת בהתקן אחר שמחובר למערכת ושההתקן ינותק. שים לב להנחיה בצג הבקרה.

דרך iDrive:

1. "COM"

2. "Mobile devices"

3. בחר את ההתקן המבוקש.

4. בחר את ההגדרה המבוקשת:

"Disconnect device" <

המכשיר נותר רשום במערכת וניתן לחבר אותו שוב.

"Connect device" <

הפעולות שהוקצו לפני ניתוק ההתקן מוקצות שוב במהלך החיבור מחדש של ההתקן. במקרה הצורך, פעולות אלה ידשבתו בהתקן אחר המחובר למערכת.

"Delete device" <

ההתקן מנותק ונמחק מרשימת ההתקנים.

הפעלת Wi-Fi ברכב

דרך iDrive:

1. "COM"

2. "Mobile devices"

3. הטה ימינה את הבקר.

4. "Settings"

5. "WiFi"

ירשום סלפון חכם באמצעות שיקוף מסך

דרך iDrive:

1. "COM"

2. "Mobile devices"

3. הטה ימינה את הבקר.

4. "New device"

5. "Screen Mirroring" 

שם ה-Wi-Fi של הרכב יוצג בצג הבקרה.

6. חפש בטלפון החכם התקני Wi-Fi בסביבה.

שם ה-Wi-Fi של הרכב יופיע בצג ההתקן הנייד. בחר את שם ה-Wi-Fi של הרכב.

7. אשר את החיבור באמצעות iDrive.

ההתקן מחובר ומופיע ברשימת ההתקנים.

ניהול התקנים ניידים

כללי

< לאחר הכניסה למערכת, כאשר מצב מוכנות לפעולה מופעל, ההתקנים מזוהים באופן אוטומטי ומתחברים מחדש.

< תוכן המאוחסן בכרטיס ה-SIM או בטלפון הנייד, כגון אנשי קשר, מועבר לרכב לאחר זיהוי ההתקן, וניתן להשתמש בתוכן זה באמצעות iDrive.

< ייתכן שתצטרך לקבוע הגדרות מסוימות בהתקן, כגון הרשאות, ראה הוראות ההפעלה של ההתקן.

הצג רשימת התקנים

כל ההתקנים הרשומים או המחוברים אל הרכב מופיעים ברשימת ההתקנים.



עדיפות הטלפונים

אם מחוברים לרכב שני טלפונים ניידים, אפשר לקבוע את העדיפויות של הטלפונים הניידים עבור ההתחברות הבאה.

דרך Drive:

1. "COM"
 2. "Mobile devices"
 3. הטה ימינה את הבקר.
 4. "Settings"
 5. "Priorities for telephony"
 6. בחר את ההתקן המבוקש.
 7. סובב את הבקר כדי לבחור את העדיפות עבור הטלפון הנייד שנבחר.
- בחר את העדיפות המבוקשת בהזדה.

פתיחה וסגירה

אבזור הרכב

בפרק זה מתוארים כל פריטי האבזור הסטנדרטי, האבזור הספציפי למדינה והאבזור המיוחד המוצעים עבור סדרת דגמים זו. לפיכך יתוארו כאן גם אבזורים ופעולות שאינם זמינים בכל רכב, לדוגמה עקב האבזור המיוחד שנבחר לרכב או עקב ההבדלים בין המדינות. זה נכון גם לפעולות ולמערכות הקשורות לבטיחות. בעת השימוש בפעולות ובמערכות הרכב יש לשים לב לדרישות החוק.

מפתח רכב

כללי

בהתאם לציוד שברכב, הרכב מסופק עם שני שלטים רחוקים או עם מפתח הרכב ועם המפתח עם הצג של BMW.

כל מפתח רכב מצויד בסוללה הניתנת להחלפה.

בהתאם לאבזור המותקן ברכב ולמדינה, ניתן לקבוע הגדרות שונות לפעולות הלחצנים.

ניתן להקצות למפתח רכב מסוים פרופיל נהג מסוים בעל הגדרות אישיות.

לקבלת מידע על דרישות השירות, נתוני השירות נשמרים במפתח הרכב.

קח איתך את מפתח הרכב כאשר אתה יוצא מהרכב כדי שלא לנעול את מפתח הרכב בתוך הרכב.

הוראות בטיחות

אזהרה

אנשים או בעלי חיים הנשארים בתוך הרכב עלולים לנעול את הדלתות מבפנים ולנעול את עצמם בתוך הרכב. במקרה זה, לא ניתן לפתוח את הרכב מבחוץ. סכנת פציעה. קח איתך את מפתח הרכב כדי שתוכל לפתוח את הרכב מבחוץ.

אזהרה

בגרסאות של מדינות מסוימות, אם הרכב ננעל מבחוץ, לא ניתן לשחרר את הנעילה מבפנים.

אם נוסעים נשארים זמן רב בתוך הרכב ובכך חשופים לטמפרטורות קיצוניות, קיימת סכנת חבלה או סכנת חיים. אל תנעל את הרכב מבחוץ כאשר יש מישהו בתוכו.

אזהרה

ילדים או בעלי חיים הנשארים בתוך הרכב ללא השגחה עלולים לגרום לרכב לנוע ולסכן את עצמם ואת משתמשי הדרך האחרים, לדוגמה על ידי ביצוע הפעולות שלהלן:

◀ לחיצה על כפתור ההתנעה/ההדממה.

◀ שחרור בלם החניה.

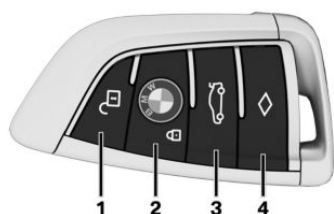
◀ פתיחה וסגירה של הדלתות או של החלונות.

◀ העברת ידית ההילוכים למצב N.

◀ הפעלת ציוד ברכב.

סכנת תאונה או חבלה. אל תשאיר ילדים או בעלי חיים ללא השגחה בתוך הרכב. קח את מפתח הרכב איתך ונעל את הרכב בעת עזיבתו.

סקירה



1 שחרור נעילה

2 נעילה

3 פתיחה/סגירה של דלת תא המטען

4 תאורת בית



שחרור נעילה

מראות צד שקופלו באמצעות סגירת נוחות ייפתחו.

כללי

נעילה

כללי

התנהגות הרכב בעת הנעילה באמצעות מפתח הרכב תלויה בהגדרות הבאות:

- ◀ אם האישור לנעילת הרכב יהיה איתות של האורות או איתות צלילי.
- ◀ גם בעת נעילת הרכב וגם בעת שחרור הנעילה, מראות הצד יתקפלו וייפתחו אוטומטית.
- ◀ אם בעת הנעילה תאורת הבית תופעל.

נעילת הרכב

1. סגור את דלת הנהג.



2. לחץ על הלחצן במפתח הרכב.

הפעולות הבאות יבוצעו:

- ◀ כל הדלתות, דלת תא המטען ודלתית מכל הדלק יינעלו.
- ◀ עם הגנה מפני גנבה: ההגנה מפני גנבה תופעל. כך תימנע האפשרות לשחרר את נעילת הדלתות באמצעות כפתורי הנעילה או באמצעות הידיות הפנימיות של הדלת.
- ◀ עם מערכת אדעקה: מערכת האדעקה תופעל.
- אם בעת הנעילה מצב מוכן לנהיגה עדיין מופעל, הרכב יצפור פעמיים. במקרה זה יש לכבות את מצב מוכן לנהיגה באמצעות כפתור ההתנעה/ההדממה.

סגירת נוחות

הוראות בטיחות

אזהרה



בעת שימוש בסגירת הנוחות, עלולים להימחץ אברי גוף. סכנת פציעה. בעת שימוש בסגירת הנוחות יש לוודא שאזור התנועה פנוי.

התנהגות הרכב בעת שחרור הנעילה באמצעות מפתח הרכב תלויה בהגדרות שחרור הנעילה והנעילה הבאות:

- ◀ אם הליחצה הראשונה על הלחצן תשחרר את הנעילה של דלת הנהג ושל דלתית מכל הדלק בלבד או של כל דלתות הרכב.
- ◀ אם האישור לשחרור נעילת הרכב יהיה באמצעות איתות אורות או באמצעות איתות צלילי.
- ◀ אם בשחרור נעילת הרכב תופעל תאורת קבלת הפנים.
- ◀ אם בעת שחרור ונעילה של הרכב מראות הצד ייפתחו ויתקפלו אוטומטית.
- ◀ אם החלון ימשיך להיפתח כדי להקל את הכניסה לרכב.

שחרור נעילת הרכב

לחץ על הלחצן במפתח הרכב.



אם עקב ההגדרות שחררה הנעילה של דלת הנהג ושל דלתית מכל הדלק בלבד, לחץ שוב על הלחצן במפתח הרכב כדי לשחרר את הנעילה של נקודות הגישה האחרות לרכב. בנוסף לכך יבוצעו הפעולות הבאות:

- ◀ אם שויך למפתח הרכב פרופיל נהג, פרופיל נהג זה יופעל, וההגדרות השמורות בו יחולו.
- ◀ התאורה הפנימית תידלק אם היא כובתה ידנית.
- ◀ עם הגנה מפני גנבה: ההגנה מפני גנבה תכבה.
- ◀ עם מערכת אדעקה: מערכת האדעקה תיכבה.

לחץ פעמיים על הלחצן במפתח הרכב כדי



להפעיל את כניסת הנוחות.

בהתאם להגדרות, בעת פתיחה דלת, החלון ייפתח עוד יותר.

לאחר פתיחת דלת קדמית הרכב נמצא במצב מוכן לפעולה. ייתכן כי פעולות התאורה תלויות בתאורת הסביבה.

פתיחת נוחות

החזק את הלחצן במפתח הרכב לחוץ לאחר שחרור הנעילה.



החלונות וגג הזכוכית ייפתחו כל עוד לוחצים על הלחצן במפתח הרכב.

פתיחה

לחץ על הלחצן במפתח הרכב למשך כשנייה אחת.



סגירה

לחץ לחיצה ממושכת על הלחצן במפתח הרכב, עד שדלת תא המטען נסגרת.



שחרור הלחצן יעצור את תהליך הסגירה.

אם נעילת הדלתות לא שוחררה, דלת תא המטען תינעל מיד לאחר שתיסגר.

הפעלת תאורת הבית

לחץ על הלחצן במפתח הרכב למשך כשנייה אחת.

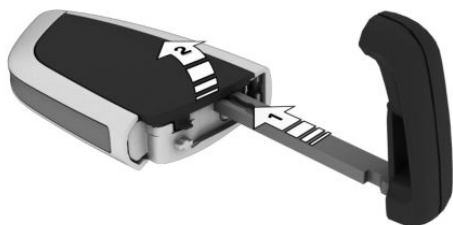


אפשר להגדיר את משך ההפעלה של תאורת הבית, ראה עמ' 158.

החלפת סוללה

1. הוצא את המפתח המובנה מתוך מפתח הרכב, ראה עמ' 86.

2. הכנס את המפתח המובנה מתחת למכסה תא הסוללה, חץ 1, השתמש בו כדי להסיר את המכסה, חץ 2.



סגירה

לאחר הנעילה, לחץ על הלחצן שעל מפתח הרכב והחזק אותו לחוץ.



החלונות, גג הזכוכית ומגן השמש הקדמי ייסגרו, כל עוד לוחצים על הלחצן במפתח הרכב.

מראות הצד מתקפלות.

מראות הצד אינן מתקפלות כאשר מהבהבי החירום פועלים.

הפעלת תאורה פנימית ותאורה חיצונית

לחץ על לחצן במפתח הרכב כאשר הרכב נעול.



הפעולה אינה זמינה ב-10 השניות הראשונות לאחר הנעילה.

התאורה הפנימית תידלק אם היא כובתה ידנית. הדלקה/כיבוי של התאורה הפנימית, ראה עמ' 162.

בהתאם להגדרות, ייתכן שגם התאורה החיצונית, ראה עמ' 157, תופעל.

ייתכן כי פעולות התאורה תלויות בתאורת הסביבה.

דלת תא המטען

כללי

כדי למנוע את נעילת מפתח הרכב בתוך הרכב, אין להניח את מפתח הרכב בתא המטען.

אפשר להגדיר אם בעת פתיחת דלת תא המטען באמצעות מפתח הרכב נעילת דלתות הרכב תשתחרר. הגדרות, ראה עמ' 97.

הוראות בטיחות

⚠ אזהרה

בעת תפעול דלת תא המטען עלולים להימחץ אברי גוף. סכנת פציעה. בפתיחה ובסגירה של דלת תא המטען יש לוודא שאזור התנועה של הדלת פנוי.

⚠ הערה

בעת פתיחת דלת תא המטען היא נעה לאחור וכלפי מעלה. סכנת נזק לרכוש. בפתיחה ובסגירה של דלת תא המטען יש לוודא שאזור התנועה של הדלת פנוי.



אל תישא את מפתח הרכב יחד עם חפצים מתכתיים.
 הפרעה לחיבור הרדיו כתוצאה מטלפונים ניידים או מכשירים אלקטרוניים אחרים בסביבה הקרובה של מפתח הרכב.

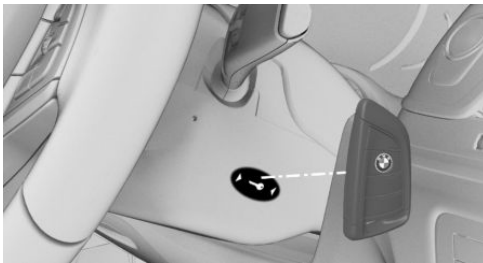
אל תישא את מפתח הרכב יחד עם מכשירים אלקטרוניים.

הפרעות בשידור אותות הרדיו כתוצאה מטעינה עם מכשירים ניידים, למשל, טעינת טלפון נייד.

מפתח הרכב נמצא בקרבת משטח הטעינה האלחוטית. הנח את מפתח הרכב במקום אחר.

במקרה של תקלה, ניתן גם לנעול ולשחרר את נעילת הרכב מבחוץ באמצעות המפתח המובנה, ראה עמ' 86.

הפעלת מצב מוכנות לנהיגה באמצעות זיהוי חירום של מפתח הרכב



אם מפתח הרכב לא זוהה, אי אפשר להפעיל את מצב המוכנות לנהיגה.

במקרה כזה יש לפעול באופן הבא:

1. הצמד את גב מפתח הרכב לסימון בעמוד ההגה. שים לב תוך כך לתצוגה בלוח המחוונים.

2. אם מפתח הרכב זוהה:

הפעל מצב מוכנות לנהיגה בתוך 10 שניות.

אם מפתח הרכב אינו מזדהה, שנה מעט את מיקום מפתח הרכב וחזור על התהליך.

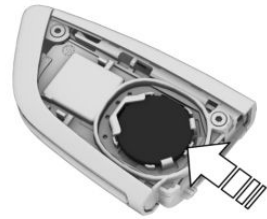
שאלות נפוצות

אילו אמצעי זהירות ניתן לנקוט כדי שניתן יהיה לפתוח את הרכב, גם אם מפתח הרכב ננעל בטעות?

השירותים המרוחקים של יישומון BMW

Connected מציעים בין היתר את האפשרות לנעול ולשחרר את נעילת הרכב.

3. דחף את הסוללה בכיוון החץ באמצעות חפץ חד והוצא אותה.



4. הכנס סוללה מסוג CR 2032 כשצד הפלוס פונה מעלה.

5. סגור את המכסה.

6. דחף את המפתח המובנה אל מפתח הרכב, עד שהמפתח המובנה ננעל.

הבא את הסוללות הישנות למרכז שירות מורשה של היצרן או למרכז שירות מורשה אחר או למוסך מורשה או לנקודת איסוף סוללות.



מפתח רכב נוסף

ניתן להשיג מפתח רכב נוסף במרכז שירות מורשה של היצרן או במרכז שירות מוסמך אחר, או במוסך מורשה.

איבוד מפתח הרכב

ניתן לחסום מפתח רכב שאבד ולהחליפו במרכז שירות של היצרן או במרכז שירות מוסמך אחר או במוסך מורשה.

אם מפתח הרכב שאבד מוקצה לפרופיל נהג, יש למחוק את החיבור למפתח הרכב הזה. לאחר מכן ניתן להקצות את פרופיל הנהג למפתח הרכב החדש.

תקלה

כללי

הודעת Check Control מוצגת.

הפרעה לזיהוי של מפתח הרכב על ידי הרכב עלולה להתרחש, בין היתר, מהסיבות הבאות:

◀ הסוללה של מפתח הרכב ריקה.

◀ הפרעה לחיבור הרדיו כתוצאה ממגדלי שידור או מהתקנים אחרים בעלי יכולת שידור גבוהה.

◀ מיסוך מפתח הרכב על ידי חפצים מתכתיים.

אם נוסעים נשארים זמן רב בתוך הרכב ובכך חשופים לטמפרטורות קיצוניות, קיימת סכנת חבלה או סכנת חיים. אל תנעל את הרכב מבחוץ כאשר יש מישהו בתוכו.

⚠ אזהרה

ילדים או בעלי חיים הנשארים בתוך הרכב ללא השגחה עלולים לגרום לרכב לנוע ולסכן את עצמם ואת משתמשי הדרך האחרים, לדוגמה על ידי ביצוע הפעולות שלהלן:

◀ לחיצה על כפתור ההתנעה/ההדממה.

◀ שחרור בלם החניה.

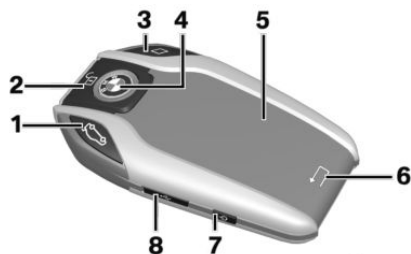
◀ פתיחה וסגירה של הדלתות או של החלונות.

◀ העברת ידית ההילוכים למצב N.

◀ הפעלת ציוד ברכב.

סכנת תאונה או חבלה. אל תשאיר ילדים או בעלי חיים ללא השגחה בתוך הרכב. קח את מפתח הרכב איתך ונעל את הרכב בעת עזיבתו.

סקירה



1 פתיחה/סגירה של דלת תא המטען

2 שחרור נעילה

3 תאורת בית

4 נעילה

5 צג

6 חזרה

7 הפעלה/כיבוי של הצג

8 חיבור טעינה מיקרו USB

טווח קליטה

מספר הפעולות הזמינות של המפתח עם הצג תלוי במרחק מהרכב.

לשם כך צריך להיות חודה BMW ConnectedDrive פעיל, ויישומון BMW Connected צריך להיות מותקן בטלפון החכם.

◀ אפשר לבקש את שחרור נעילת הרכב באמצעות המוקד הטלפוני של BMW ConnectedDrive.

לשם כך צריך להיות חודה BMW ConnectedDrive פעיל.

המפתח עם הצג של BMW

כללי

המפתח עם הצג של BMW מסופק בתוספת מפתח מכני. כאשר אתה משתמש במפתח עם הצג קח איתך גם את המפתח המכני, לדוגמה בארנק. במפתח המכני משתמשים כמו במפתח המובנה, ראה עמ' 86.

מפתח הצג תומך בכל הפעולות של מפתח הרכב הרגיל.

מעבר לכך, באפשרותך לבצע את הפעולות הבאות:

◀ בדיקת מצב הדלתות והחלונות.

◀ בדיקת מצב מערכת האזעקה נגד גנבה.

◀ הצגת מצב השירות.

◀ הצגת טווח הנסיעה האפשרי באמצעות מפלס הדלק הנוכחי.

◀ עם חימום עזר: תפעול חימום העזר.

◀ ללא חימום עזר: תפעול אוורור העזר.

הוראות בטיחות

⚠ אזהרה

אנשים או בעלי חיים הנשארים בתוך הרכב עלולים לנועל את הדלתות מבפנים ולנעול את עצמם בתוך הרכב. במקרה זה, לא ניתן לפתוח את הרכב מבחוץ. סכנת פציעה. קח איתך את מפתח הרכב כדי שתוכל לפתוח את הרכב מבחוץ.

⚠ אזהרה

בגרסאות של מדינות מסוימות, אם הרכב ננעל מבחוץ, לא ניתן לשחרר את הנעילה מבפנים.



Updated": המפתח עם הצג נמצא מחוץ לטווח הקליטה. הוא מוצג כאשר העברת הנתונים האחרונה מהרכב בוצעה.

הפעלה/כיבוי

תצוגת הצג מוסתרת אוטומטית לאחר פרק זמן קצר כדי לשמור על הסוללה.
הסתרת המידע המופיע בצג בצורה ידנית:
לחץ על הלחצן בצד השמאלי של המפתח עם הצג.
הפעלת הצג:

1. לחץ על הלחצן בצד השמאלי של המפתח עם הצג.
 2. בצע תנועת החלקה מחלקו התחתון של הצג לעבר חלקו העליון כדי לשחרר את נעילת המסך.
- כבה את הצג כדי לשמור על אורך חיי השירות של הסוללה:
1. שחרר את נעילת המסך אם נדרש.
 2. לחץ על הלחצן שבצדו השמאלי של המפתח עם הצג, והחזק אותו לחוץ למשך 4 שניות לפחות.
 3. "OK"
- הפעלת הצג:
- לחץ על הלחצן בצד השמאלי של המפתח עם הצג.

עקרון פעולה

מהתפריטים הראשיים הבאים אפשר לגשת לתפריטי המשנה המתאימים:

תפריט ראשי	מידע/פעולה
Security" "information	 /  מצב הדלתות. מצב מערכת האזעקה. לאחר הפעלת האזעקה: התאריך, השעה והסיבה להפעלת האזעקה.
	 מצב החלונות. מצב גג הזכוכית.
Vehicle" "information	חיוויי תחזוקה של שירות בהתאם למצב CBS. מצב אורות החניה.

כאשר טווח הקליטה קצר, כל פעולות המפתח עם הצג זמינות.

כאשר טווח הקליטה גדול, ניתן להציג את מידע המצב.

עם חימום עזר: אפשר לתפעל את חימום העזר.

ללא חימום עזר: אפשר לתפעל את אוורור העזר.

מחוץ לטווח הקליטה אפשר להציג את פרטי המצב האחרונים שהרכב שידר.

הסמל  מוצג בצג כאשר לוחצים על אחד הלחצנים מחוץ לטווח הקליטה.

צג

כללי

הצג מחולק לסרגל מצב בחלקו העליון, אזור מידע וסרגל מצב בחלקו התחתון.

סרגל מצב עליון

סרגל מצב עליון מציג את המידע שלהלן:

 /  הרכב מאובטח/הרכב אינו מאובטח.

השעה המכווננת ברכב.

 מצב טעינת הסוללה של המפתח עם הצג.

אזור מידע

באזור המידע ניתן להציג את המידע ולבצע פעולות נוספות.

אם אזור המידע כולל יותר מדף אחד, יופיעו מחוויי דף מתחת למידע.

מחוויי הדף הנוכחי יהיה מלא. 

בצע תנועת החלקה שמאלה או ימינה כדי לעבור בין הדפים.

אם ניתן לגשת למידע נוסף בדף מסוים, לחץ על הסמל המתאים.

כדי לחזור לדף ברמה גבוהה יותר: לחץ על סמל החץ  שמחתת לצג.

סרגל מצב תחתון

סרגל המצב התחתון מראה אם מפתח הצג נמצא בטווח הקליטה.

Connected": המפתח עם הצג נמצא בטווח הקליטה.

הוראות בטיחות

⚠ אזהרה

בטעינת התקן הפועל בטכנולוגיית Qi במשטח הטעינה האלחוטית, חפצים מתכתיים שנמצאים בין ההתקן לבין המשטח עלולים להתחמם מאוד. אם כרטיסי שבב, כרטיסי זיכרון או כרטיסים מגנטיים נמצאים בין ההתקן לבין המשטח, התפקוד שלהם עלול להשתבש. סכנת חבלה ונזק לרכוש. בטעינת התקנים ניידים יש לוודא שאין חפצים בין ההתקן לבין המשטח.

טעינה

באמצעות USB

חבר את המפתח עם הצג באמצעות מחבר מיקרו USB אל שקע USB.

בקונסולה המרכזית



1. פתח את כיסוי המגש.
2. הנח את המפתח במרכז משטח הטעינה האלחוטית לפני מחזיק הכוסות.
3. דאד שהצג פונה כלפי מעלה.
3. סגור את כיסוי המגש.

תקלה

כללי

הודעת Check Control מוצגת.

הרכב לא יזהה את המפתח עם הצג של BMW בין היתר במצבים שלהלן:

- ◀ הסוללה של המפתח עם הצג ריקה.

מידע/פעולה

תפריט ראשי

טווח נסיעה עם כמות הדלק הנוכחית. Range" "information

עם חימום עזר: תפעול חימום העזר. Precondit." "setting
ללא חימום עזר: תפעול אורור העזר.

סוללת המפתח עם הצג

כללי

שים לב להערות הבאות:

- ◀ אם מצב הטעינה של סוללת המפתח עם הצג יורד, הצג נכבה אוטומטית. חובה לטעון את הסוללה לפני שניתן יהיה להפעיל שוב את הצג. הלחצנים הרגילים ממשיכים לפעול עד שהסוללה מתרוקנת לגמרי.
- ◀ טען את הסוללה למשך שלוש שעות לפחות לפני השימוש במפתח עם הצג בפעם הראשונה או אם המפתח לא היה בשימוש לפרק זמן ממושך.
- ◀ ניתן להשתמש במפתח עם הצג במהלך הטעינה דרך חיבור ה-USB. אם הסוללה התרוקנה לגמרי, ייתכן שיחלוף זמן מה לפני שתוכל להשתמש שוב במפתח עם הצג.
- ◀ בגלל המגוון הגדול של מטעני USB הזמין בשוק, לא ניתן להבטיח את פעולתם התקינה של כל אחד מהמטענים. זמן הטעינה תלוי במטען שבשימוש.
- ◀ במהלך הטעינה דרך חיבור ה-USB, המטען והמפתח עם הצג עשויים להתחמם.
- במהלך הטעינה דרך משטח הטעינה האלחוטית, המטען והמפתח עם הצג עשויים להתחמם.
- בטמפרטורות גבוהות, הדבר עלול לגרום לירידה בדרם הטעינה; במקרים יוצאי דופן, תהליך הטעינה ייעצר זמנית.
- ◀ כאשר מניחים את המפתח עם הצג במשטח הטעינה האלחוטית יש לשים לב שאין אף חפץ בין המפתח עם הצג לבין משטח הטעינה האלחוטית.



מפתח מובנה

כללי

באמצעות המפתח המובנה אפשר לשחרר את נעילת דלת הנהג ולנעול אותה בלי מפתח הרכב. המפתח המובנה מתאים גם לתא הכפפות.

הוראות בטיחות

⚠ אזהרה

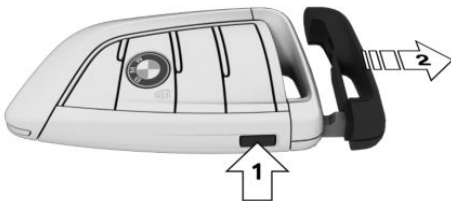
בגרסאות של מדינות מסוימות, אם הרכב ננעל מבחוץ, לא ניתן לשחרר את הנעילה מבפנים.

אם נוסעים נשארים זמן רב בתוך הרכב ובכך חשופים לטמפרטורות קיצוניות, קיימת סכנת חבלה או סכנת חיים. אל תנעל את הרכב מבחוץ כאשר יש מישור בתוכו.

⚠ הערה

מנעול הדלת מחובר בחוזקה אל הדלת. ניתן להזיז את ידית הדלת משיכת ידית הדלת כאשר המפתח המובנה בתוך המנעול עלולה לגרום נזק לצבע או למפתח. סכנת נזק לרכוש. הוצא את המפתח המובנה לפני משיכת ידית הדלת החיצונית.

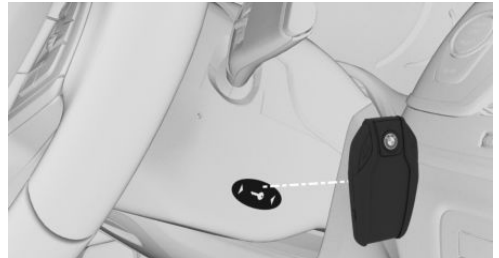
הוצאה



לחץ על הלחצן, חץ 1, ומשוך החוצה את המפתח המובנה, חץ 2.

- ⏪ הפרעה לחיבור הרדיו כתוצאה ממגדלי שידור או מהתקנים אחרים בעלי יכולת שידור גבוהה.
- ⏪ חסימת המפתח עם הצג על ידי חפצים מתכתיים.
- ⏪ שיבוש תקשורת הרדיו על ידי טלפונים ניידים או התקנים אלקטרוניים אחרים הנמצאים בקרבת מקום.
- ⏪ הפרעות בשידור אותות הרדיו כתוצאה מטעינה עם מכשירים ניידים, למשל, טעינת טלפון נייד.
- אל תישא את המפתח עם הצג בקרבת חפצים מתכתיים או התקנים אלקטרוניים.
- במקרה של תקלה, ניתן גם לנעול ולשחרר את נעילת הרכב מבחוץ בעזרת המפתח המכני.

הפעלת מצב מוכנות לנהיגה במקרה חירום זיהוי המפתח עם הצג של BMW



אם המפתח עם הצג לא זוהה, אי אפשר להפעיל את מצב מוכנות לנהיגה.

במקרה כזה יש לפעול באופן הבא:

1. הצמד את גב המפתח עם הצג לסימון בעמוד ההגה. שים לב תוך כך לתצוגה בלוח המחוונים.
2. אם מפתח עם הצג זוהה: הפעל מצב מוכנות לנהיגה בתוך 10 שניות. אם מפתח עם הצג אינו מזוהה, שנה מעט את מיקום מפתח עם הצג וחזור על התהליך.

איפוס המפתח עם הצג של BMW

אם לא ניתן להפעיל עוד המפתח עם הצג הטעון או אם הצג אינו מגיב לפעולות, ניתן לאפס את המפתח עם הצג. לחץ והחזק את לחצנים הבאים במפתח הצג בו זמנית למשך 10 שניות לפחות, עד שהצג נכבה ונדלק שוב:



⏪

⏪

מערכת אזעקה

מערכת האזעקה המופעלת נדלקת בעת פתיחת אחת הדלתות, אם נעילת הדלת שוחררה. מערכת האזעקה אינה נדרכת בעת נעילת הרכב עם המפתח המובנה.

לחצנים עבור הנעילה המרכזית

כללי

כאשר מתרחשת תאונה בדרגת חומרה מסוימת, נעילת הרכב תשתחרר אוטומטית. מהבהבי החירום ותאורת פנים הרכב יידלקו.

סקירה



לחצנים עבור הנעילה המרכזית.

נעילה

לחץ על הלחצן כאשר הדלתות הקדמיות סגורות.



⏏ דלתית מכל הדלק תישאר לא נעולה.

⏏ בעת הנעילה הרכב יינעל ללא אבטחה נגד גנבה.

שחרור נעילה

לחץ על הלחצן.



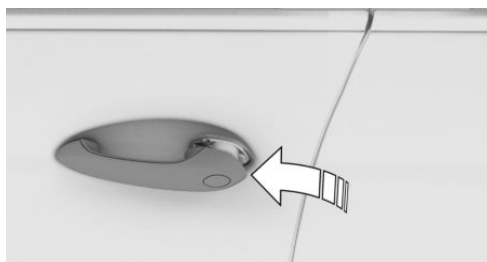
פתיחה

⏏ לחץ על הלחצן כדי לשחרר את הנעילה בכל הדלתות.

משוך את ידיית פתיחת הדלת שמעל משענת היד.

שחרור נעילה/נעילה באמצעות מנעול הדלת

1. משוך את ידיית הדלת החוצה בעזרת ידך השמאלית והחזק אותה במצב זה.

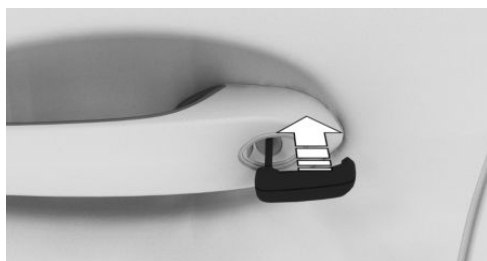


2. בצע תנועת החלקה בעזרת האצבע של ידך הימנית מתחת למכסה מאחור, וכאשר אתה מרגיש את שחרור נעילת מנגנון הנעילה, דחף אותו החוצה. תמוך באמצעות האגודל כדי שהמכסה לא ייפול מידית הדלת.



3. הסר את המכסה.

4. שחרר את נעילת הדלת או נעל אותה בעזרת המפתח המובנה.



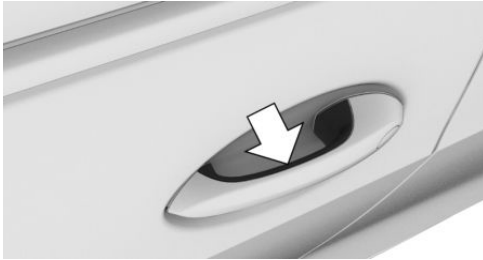
חובה לנעול את הדלתות האחרות או לשחרר את נעילתן מתוך הרכב.



את המראות שקופלו באמצעות פעולת סגירת הנוחות יש לפתוח באמצעות פתיחת הנוחות.

משוך את ידיית פתיחת הדלת שעל הדלת שברצונך לפתוח. כל שאר הדלתות יישארו נעולות.

שחרור נעילת הרכב



אחוז את אחת מידיית דלתות הרכב במלואה.

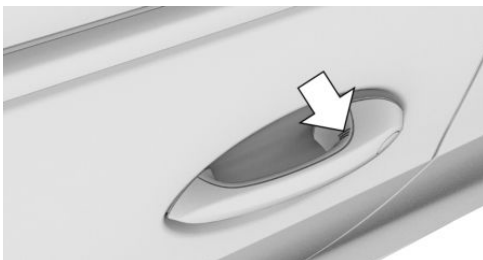
נעילה

כללי

- התנהגות הרכב בעת נעילה באמצעות גישת הנוחות תלויה בהגדרות הבאות:
- אם האישור לנעילת הרכב יהיה איתות של האורות או איתות צלילי.
- אם בעת שחרור ונעילה של הרכב מראות הצד ייפתחו ויתקפלו אוטומטית.
- אם בעת הנעילה תאורת הבית תופעל.

נעילת הרכב

סגור את דלת הנהג.



גע באצבעך למשך שנייה אחת במשטח המחוּספס של הידיית באחת מדלתות הרכב הסגורות, בלי לאחוז בידיית.

גישת נוחות

עיקרון

הגישה לרכב אפשרית ללא הפעלת מפתח הרכב. מספיק לשאת את מפתח הרכב איתך, למשל בכיס. הרכב מזדה באופן אוטומטי את מפתח הרכב בקרבת הרכב או בתוכו.

כללי

גישת הנוחות מסייעת בפעולות הבאות:

- שחרור נעילה ונעילה של הרכב באמצעות ידיית הדלת.
- סגירת נוחות.
- שחרור נעילה ונעילה של הרכב ללא מגע.
- שחרור נעילה ונעילה של הרכב באמצעות BMW Digital Key.
- פתיחת דלת תא המטען.
- פתיחה וסגירה של דלת תא המטען ללא מגע.

דרישות פעולה

- לצורך נעילה, מפתח הרכב חייב להיות ממוקם מחוץ לרכב באזור הדלתות.
- נעילה או שחרור נעילה ניתן לבצע שוב לאחר כ-2 דקות.

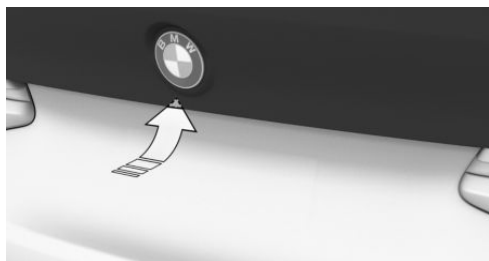
שחרור נעילה

כללי

- התנהגות הרכב בעת שחרור הנעילה באמצעות גישת הנוחות תלויה בהגדרות הבאות:
- אם האישור לשחרור נעילת הרכב יהיה באמצעות איתות אורות או באמצעות איתות צלילי.
- אם בשחרור נעילת הרכב תופעל תאורת קבלת הפנים.
- אם בעת שחרור ונעילה של הרכב מראות הצד ייפתחו ויתקפלו אוטומטית.

**הערה**

בעת פתיחת דלת תא המטען היא נעה לאחור וכלפי מעלה. סכנת נזק לרכוש. בפתיחה ובסגירה של דלת תא המטען יש לוודא שאזור התנועה של הדלת פנוי.

פתיחה

לחץ על הלחצן בצד החיצוני של דלת תא המטען.

פתיחה וסגירה של דלת תא המטען ללא מגע**עיקרון**

כאשר מפתח הרכב נמצא איתך, אפשר לפתוח את דלת תא המטען ולסגור אותה ללא מגע. שני חיישנים מזהים תנועה של כף הרגל קדימה במרכז האזור האחורי של הרכב, ודלת תא המטען תיפתח או תיסגר.

כללי

כדי למנוע את נעילת מפתח הרכב בתוך הרכב, אין להניח את מפתח הרכב בתא המטען.

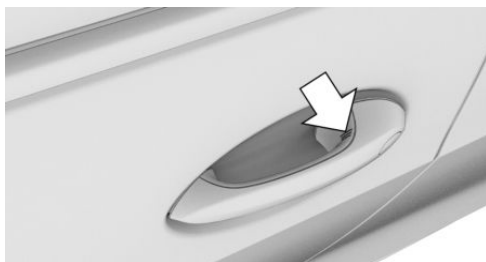
כאשר מפתח הרכב נמצא באזור החיישן, דלת תא המטען עלולה להיפתח ולהיסגר בשוגג עקב תנועת רגל לא מודעת או עקב זיהוי שגוי של תנועת רגל.

טווח החיישן הוא עד כ-1.50 מ' מאחורי הרכב.

כאשר פותחים את דלת תא המטען ללא מגע, הנעילה של דלתות נעולות לא תשתחרר.

סגירת נוחות**הוראות בטיחות****אזהרה**

בעת שימוש בסגירת הנוחות, עלולים להימחץ אברי גוף. סכנת פציעה. בעת שימוש בסגירת הנוחות יש לוודא שאזור התנועה פנוי.

סגירה

גע באצבעך במשטח המחוספס של הידית באחת מדלתות הרכב הסגורות והישאר במצב זה, בלי לאחוז בידית הדלת.

בנוסף לנעילה החלונות וגג הזכוכית ייסגרו.

פתיחת דלת תא המטען**כללי**

כאשר פותחים את דלת תא המטען בעזרת גישת הנוחות, הנעילה של דלתות נעולות לא תשתחרר.

כדי למנוע את נעילת מפתח הרכב בתוך הרכב, אין להניח את מפתח הרכב בתא המטען.

הוראות בטיחות**אזהרה**

בעת תפעול דלת תא המטען עלולים להימחץ אברי גוף. סכנת פציעה. בפתיחה ובסגירה של דלת תא המטען יש לוודא שאזור התנועה של הדלת פנוי.



הוראות בטיחות

⚠ אזהרה

סכנת יצירת מגע עם חלקי הרכב במהלך ההפעלה ללא מגע, לדוגמה מערכת הפליטה החמה. סכנת פציעה. ודא שאתה עומד בטוחה בעת הדלת הרגל ושאינך נוגע ברכב.

⚠ אזהרה

בעת תפעול דלת תא המטען עלולים להימחץ אברי גוף. סכנת פציעה. בפתיחה ובסגירה של דלת תא המטען יש לוודא שאזור התנועה של הדלת פנוי.

⚠ הערה

בעת פתיחת דלת תא המטען היא נעה לאחור וכלפי מעלה. סכנת נזק לרכוש. בפתיחה ובסגירה של דלת תא המטען יש לוודא שאזור התנועה של הדלת פנוי.

תנועת הרגל לביצוע

1. עמוד במרכז החלק האחורי של הרכב, במרחק של כדור מחלקו האחורי של הרכב.
2. הרגל חייבת לנוע עמוק ככל הניתן מתחת לרכב בכיוון הנסיעה ולצאת החוצה מיד. במהלך תנועה זו הרגל חייבת לעבור בטווח פעולת שני החיישנים.



פתיחה

בצע את תנועת הרגל שתוארה קודם לכן.

לפני פתיחת מכסה דלת תא המטען, מופעלים מהבהבי החירום.

תנועת רגל נוספת תעצור את תהליך הפתיחה, ותנועת רגל הבאה תסגור בחזרה את דלת תא המטען.

סגירה

בצע את תנועת הרגל שתוארה קודם לכן.

מהבהבי החירום יבהבו ויישמע אות אקוסטי.

תנועת רגל נוספת תעצור את תהליך הסגירה, ותנועת רגל לאחריה תפתח בחזרה את דלת תא המטען.

נעילה ושחרור נעילה של הרכב ללא מגע

עיקרון

נעילת הרכב תשתחרר כאשר הנהג מתקרב לרכב עם מפתח הרכב.

ברגע שהנהג מתרחק עם מפתח הרכב מהרכב הלא נעול, הרכב יינעל.

כללי

כאשר מזוהה מפתח רכב מורשה בתחום שחרור הנעילה, נעילת הרכב תשתחרר.

תחום שחרור הנעילה נמצא בתוך רדיוס של כ-1 מ' סביב ידיות הדלת.

הרכב יינעל ברגע שמפתח הרכב יוצא מתחום הנעילה.

תחום הנעילה נמצא בתוך רדיוס של כ-2 מ' סביב ידיות הדלת.

אם מפתח הרכב נמצא זמן ממושך בתחום שחרור הנעילה בלי שמזידיים אותו, הרכב יינעל אוטומטית.

אם בעת הנעילה מזוהה אדם על מושב הנוסע הקדמי וחגורת הבטיחות נעוצה באבזם החגורה:

◀ הרכב יינעל, אבל ללא אבטחה נגד גנבה.

◀ דלתית מכל הדלק תישאר לא נעולה.

התנהגות הרכב בעת שחרור נעילה ונעילה ללא מגע תלויה בהגדרות הבאות:

◀ אם שחרור הנעילה האוטומטית הופעל.

◀ אם הנעילה האוטומטית הופעלה.

◀ אם הנעילה של דלת הנהג והנעילה של דלתית מכל הדלק בלבד ישתחררו או שהנעילה של כל נקודות הגישה לרכב תשתחרר.

דלת הנהג ודלתית מכל הדלק בלבד: נעילת דלת הנהג ונעילת דלתית מכל הדלק ישתחררו רק כאשר הנהג מתקרב לרכב מצד דלת הנהג.

כל נקודות הגישה לרכב: נעילת הרכב תשתחרר, לא משנה מאיזה צד הנהג מתקרב לרכב.



ניתן להקצות למפתח רכב דיגיטלי מסוים פרופיל נהג מסוים בעל הגדרות אישיות.

כאשר אתה משתמש במפתח דיגיטלי בטלפון החכם, עליך לקחת איתך תמיד גם את מפתח הרכב כדי להבטיח גישה לרכב במקרה שהטלפון החכם אינו פועל. מומלץ לקחת את מפתח הרכב גם למקרה שעליך למסור את הרכב לאדם אחר או להשאיר אותו לטיפול. ניתן להעביר את מפתח הרכב במקום את הטלפון החכם.

כרטיס מפתח

הרכב מגיע עם כרטיס מפתח. ניתן להשתמש בכרטיס המפתח כמו בטלפון חכם מותאם עם מפתח דיגיטלי.

מפתח דיגיטלי, שכבר רשום במכונית, מותקן על כרטיס המפתח. חובה להפעיל את המפתח הדיגיטלי באמצעות iDrive.

בעת עזיבת הרכב, קח את כרטיס המפתח איתך היות וניתן להתניע את הרכב באמצעות כרטיס המפתח.

חיבור לרכב

התקשרות בין הרכב לבין הטלפון החכם מבוצעת באמצעות תקשורת טווח אפס, NFC.

שחרור הנעילה מתבצע באמצעות הידית החיצונית בדלת הנהג. לרישום המפתח הדיגיטלי ולהתנגעת המנוע, הטלפון החכם חייב להיות מונח במגש הטלפון החכם.

המפתח הדיגיטלי מזוהה על ידי הרכב גם כאשר הטלפון החכם כבוי.

דרישות פעולה

- ◀ חודה ConnectedDrive פעיל.
- ◀ יישומון BMW Connected חייב להיות מותקן בטלפון חכם תואם.
- ◀ סוללת הטלפון טעונה במידה מספקת. הטעינה המינימלית הנדרשת תלויה בטלפון החכם.
- ◀ לרכב זה מפתח דיגיטלי מותקן בטלפון החכם.
- ◀ המפתח הדיגיטלי של BMW מופעל עבור הרכב.

הוכחת בעלות

בעל הרכב נדרש להוכיח את בעלותו על הרכב במרכז שירות מורשה כדי להשתמש במפתח הדיגיטלי של BMW. השימוש בכרטיס המפתח אפשרי גם ללא הוכחת בעלות.

במרכז השירות בעל הרכב מדגיר קוד למפתח דיגיטלי כדי שיוכל להעביר מפתחות דיגיטליים במועד מאוחר יותר.

- ◀ אם האישור לנעילת הרכב ולשחרור נעילת הרכב יהיה באמצעות איתות אורות או איתות קולי.
- ◀ אם בשחרור נעילת הרכב תופעל תאורת קבלת הפנים.
- ◀ אם בעת הנעילה תאורת הבית תופעל.
- ◀ אם בעת שחרור ונעילה של הרכב מראות הצד ייפתחו ויתקפלו אוטומטית.

דרישות פעולה

- ◀ מצב מוכן לנהיגה חייב להיות כבוי.
- ◀ שחרור נעילה: בעת כניסה לאזור שחרור הנעילה, הדלתות ודלת תא המטען צריכות להיות סגורות.
- ◀ נעילה: בעת יציאה מאזור הנעילה, הדלתות ודלת תא המטען צריכות להיות סגורות.
- ◀ אם הרכב ננעל באמצעות מפתח הרכב, אי אפשר לשחרר את הנעילה שלו ללא מגע. במקרה זה יש לשחרר את הנעילה של הרכב בעזרת הידית החיצונית של הדלת.
- ◀ אם נעילת הרכב שוחררה באמצעות מפתח הרכב, אי אפשר לנעול את הרכב ללא מגע, אלא לאחר נסיעה ברכב. במקרה זה יש לנעול את הרכב בעזרת הידית החיצונית של הדלת.
- ◀ לצורך נעילת הרכב ללא מגע אסור שיימצא מפתח רכב שני באזור הנעילה.
- ◀ אם הרכב היה כמה ימים במצב המתנה, הנעילה ושחרור הנעילה ללא מגע אפשריים רק לאחר נסיעה ברכב.

מפתח דיגיטלי של BMW

עיקרון

המפתח הדיגיטלי של BMW מאפשר את הנעילה ואת שחרור הנעילה, כמו גם את ההתנגעת של הרכב על ידי שימוש בטלפון חכם, ראה עמ' 72, תואם.

כללי

המפתח הדיגיטלי של BMW אינו זמין בכל המדינות.

כדי שיתאפשר לשחרר את נעילת הרכב ולהתניע את הרכב באמצעות טלפון חכם מתאים, צריך להיות מותקן מפתח דיגיטלי בטלפון חכם זה. ההתקנה, הניהול וההעברה של מפתחות דיגיטליים מבוצעים ביישומון BMW Connected.



רכישת מפתח דיגיטלי

ברכישתך את הרכב ידעמד לרשותך המפתח הדיגיטלי הראשון ביישומון BMW Connected.

ניתן לרכוש מפתחות דיגיטליים נוספים באמצעות חנות BMW ConnectedDrive. רכישת מפתחות דיגיטליים עשויה להיות כרוכה בתשלום.

התוקף של המפתח הדיגיטלי מוגבל. אפשר לבדוק את תאריך התפוגה ביישומון BMW Connected.

לאחר שפג תוקף המפתח אפשר לשחרר את נעילת הרכב או לנעול את הרכב באמצעותו לתקופה מוגבלת בלבד, ומספר ההתנעות האפשרי מוגבל גם כן. בצג הבקרה תוצג הודעה מתאימה.

מסירת מפתח דיגיטלי לאדם אחר

בעל הרכב יכול למסור את המפתח הדיגיטלי של הרכב שלו לאדם אחר באמצעות יישומון BMW Connected ובאמצעות טלפון חכם תואם.

במסירת מפתח דיגיטלי נוצר מספר טרנסאקציה TAN. באמצעות TAN זה וה-Digital Key Code יכול האדם האחר לרשום את המפתח הדיגיטלי ברכב. כך יכול האדם האחר להשתמש ברכב בלי שאתה תצטרך להימצא בו.

יש למסור את ה-TAN ואת ה-Digital Key Code באופן אישי או בטלפון.

פעולת השיתוף הבטוח תהיה זמינה כתלות במצב התוכנה של יישומון BMW Connected. אם פעולה זו מופעלת לפני ההעברה, למפתח הדיגיטלי יהיו מגבלות מסוימות. למשל, ייתכן שלא ניתן יהיה לנטרל חלק ממערכות יציבות הרכב. מידע נוסף ניתן למצוא בפורטל Connected.

אפשר בכל עת לבטל את המפתח הדיגיטלי שמסרת, אפשר לעשות זאת מהרכב או באמצעות יישומון BMW Connected.

אם המפתח הדיגיטלי בוטל באמצעות יישומון BMW Connected, אפשר לשחרר את נעילת הרכב ולנעול אותו לתקופה מוגבלת בלבד, ומספר ההתנעות האפשרי מוגבל כן. כאשר משתמשים ברכב באמצעות מפתח דיגיטלי אחר או באמצעות מפתח רכב אחר, לא יתאפשר עוד להשתמש במפתח הדיגיטלי שבוטל.

בצג הבקרה תוצג הודעה מתאימה.

רישום מפתחות דיגיטליים ברכב

כדי לרשום את המפתח הדיגיטלי, ברכב חייב להימצא מפתח הרכב או שבמגש הטלפון החכם חייב להימצא מפתח דיגיטלי פעיל של בעל הרכב.

אם המפתח הדיגיטלי הועבר על ידי בעל הרכב לאדם אחר, תנאי ההפעלה עלולים שלא להתקיים. במקרה זה יש להזין את ה-TAN ואת ה-Digital Key Code. מפתח דיגיטלי שהועבר לאדם אחר יכול לשחרר את נעילת הרכב עוד לפני ביצוע הרישום.

הנח את הטלפון החכם עם המפתח הדיגיטלי לרישום במגש הטלפון החכם.

דרך iDrive:

1. "CAR"
2. "Settings"
3. "Doors/Vehicle access"
4. "BMW Digital Key"
5. "Activate Digital Key"
6. במקרה הצורך הזן את ה-TAN ואת ה-Digital Key Code.

לאחר רישום המפתח הדיגיטלי, שמו מוצג ברשימת המפתחות הדיגיטליים.

הפעלה/השבתה של מפתחות דיגיטליים ברכב

אפשר להשבית זמנית מפתח דיגיטלי.

כדי להפעיל את המפתח הדיגיטלי או כדי להשבית אותו, ברכב חייב להימצא מפתח הרכב או שבמגש הטלפון החכם חייב להימצא מפתח דיגיטלי פעיל של בעל הרכב.

דרך iDrive:

1. "CAR"
2. "Settings"
3. "Doors/Vehicle access"
4. "BMW Digital Key"
5. בחר את המפתח הדיגיטלי המבוקש.
6. "Digital Key active"

מפתח דיגיטלי שהושבת ממשיך להופיע ברשימה של המפתחות הדיגיטליים הרשומים.

הסרת מפתחות דיגיטליים מהרכב

כדי להסיר את המפתח הדיגיטלי, מפתח הרכב חייב להימצא ברכב או שבמגש הטלפון החכם חייב להימצא מפתח דיגיטלי פעיל של בעל הרכב. כדי להסיר את כל המפתחות הדיגיטליים, מפתח הרכב חייב להימצא ברכב. לא ניתן להסיר את כרטיס המפתח.

התנעת המנוע



1. פתח את כיסוי מגש הטלפון החכם.
2. הנה את הטלפון החכם או את כרטיס המפתח במרכז מגש הטלפון החכם הממוקם לפני מחזיק הכוסות.
3. לאחר שהמפתח הדיגיטלי זוהה כמפתח מורשה אפשר להתניע את המנוע.

מכירת הטלפון החכם/הרכב

- כאשר מוכרים טלפון חכם המכיל מפתח דיגיטלי, יש למחוק את כל המפתחות הדיגיטליים מטלפון חכם זה.
- כאשר מוכרים את הרכב יש לאפס את BMW Digital Key ברכב זה. הבעלים הבאים של הרכב צריכים לוודא ש-BMW Digital Key אופס. כך מובטח שלבעלי הרכב הקודמים לא תהיה עוד גישה לרכב.

תקלה

- הפרעה לזיהוי של מפתח הרכב על ידי הרכב עלולה להתרחש, בין היתר, מהסיבות הבאות:
- ◀ הסוללה של מפתח הרכב ריקה. החלפת סוללה, ראה עמ' 81.
 - ◀ הפרעה לחיבור הרדיו כתוצאה ממגדלי שידור או מהתקנים אחרים בעלי יכולת שידור גבוהה.
 - ◀ מיסוך מפתח הרכב על ידי חפצים מתכתיים.
 - ◀ אל תישא את מפתח הרכב יחד עם חפצים מתכתיים.
 - ◀ הפרעה לחיבור הרדיו כתוצאה מטלפונים ניידים או מכשירים אלקטרוניים אחרים בסביבה הקרובה של מפתח הרכב.
 - ◄ אל תישא את מפתח הרכב יחד עם מכשירים אלקטרוניים.
- זיהוי בקשת הנעילה בידיות הדלת עשוי להיות מופרע על ידי לחות או שלג.

דרך iDrive

1. "CAR"
 2. "Settings"
 3. "Doors/Vehicle access"
 4. "BMW Digital Key"
 5. אם נדרש, בחר את המפתח הדיגיטלי המבוקש.
 6. "Remove Digital Key" ◀
- המפתח הדיגיטלי מוסר מהרשימה של המפתחות הדיגיטליים הרשומים.
- "Remove all Digital Keys" ◀

איפוס מפתח דיגיטלי של BMW

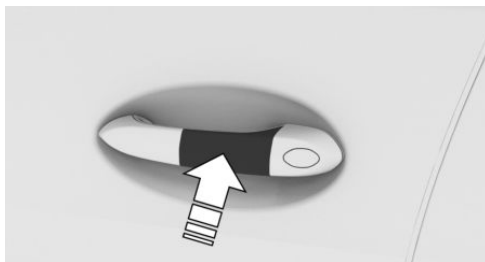
כדי לאפס את המפתח הדיגיטלי של BMW מפתח רכב מורשה חייב להימצא ברכב.

לאחר האיפוס, הנעילה ושחרור הנעילה, כמו גם ההתנעת של הרכב עם המפתח הדיגיטלי, אינם אפשריים יותר. בעל הרכב נדרש להוכיח את בעלותו על הרכב במרכז שירות מורשה כדי להשתמש שוב במפתח הדיגיטלי של BMW.

דרך iDrive

1. "CAR"
2. "Settings"
3. "Doors/Vehicle access"
4. "BMW Digital Key"
5. "Reset function"

נעילה ושחרור נעילה של הרכב



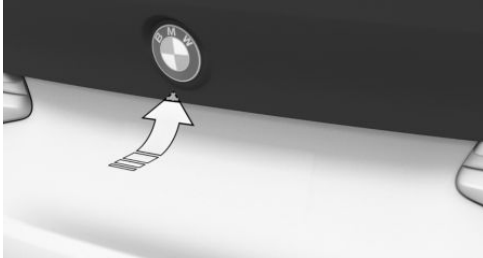
הצמד את הטלפון החכם או את כרטיס המפתח אל הידיית החיצונית בדלת הנגה.



פתיחה וסגירה

פתיחה

מבחן



ללא גישת נוחות: שחרר את נעילת הרכב, ולאחר מכן לחץ על הלחצן בצד החיצוני של דלת תא המטען.

עם גישת נוחות: שחרר את נעילת הרכב או קח איתך את מפתח הרכב, לאחר מכן לחץ על הלחצן בצד החיצוני של דלת תא המטען.

לחץ על הלחצן במפתח הרכב למשך כשנייה אחת.



ייתכן כי נעילת כל הדלתות תשתחרר גם כן. פתיחה באמצעות מפתח הרכב, ראה עמ' 81.

מבנים

לחץ על הלחצן בתא בדלת הנהג.



ביטול תהליך הפתיחה

תהליך הפתיחה יבוטל:

- לחץ על הלחצן במפתח הרכב מתחיל לנוע.
- בעת לחיצה על הלחצן בצד החיצוני של דלת תא המטען. לחיצה נוספת תסגור את דלת תא המטען.
- בעת לחיצה על הלחצן בצד הפנימי של דלת תא המטען. לחיצה נוספת תסגור את דלת תא המטען.
- בעת לחיצה על הלחצן במפתח הרכב. לחיצה נוספת תמשיך את תהליך הפתיחה.
- לחיצה ארוכה על הלחצן סוגרת את דלת תא המטען.
- בעת לחיצה או משיכה של הלחצן בדלת הנהג. לחיצה נוספת תמשיך את תהליך הפתיחה.

במקרה של תקלה, נעל את הרכב או שחרר את הנעילה של באמצעות הלחצנים במפתח הרכב או באמצעות המפתח המובנה, ראה עמ' 86.

דלת תא המטען

כללי

כדי למנוע את נעילת מפתח הרכב בתוך הרכב, אין להניח את מפתח הרכב בתא המטען.

תלוי במפרט הרכב ובגרסה הספציפית למדינה, אפשר להגדיר אם גם נעילת הדלתות תשתחרר. קביעת הגדרות, ראה עמ' 97.

אי אפשר לפתוח את דלת תא המטען כאשר הרכב נמצא במצב שירות חניה, ראה עמ' 95.

כאשר דלת תא המטען פתוחה תאורת לוחית הרישוי תכבה, כדי לא לסנוור אנשים העומדים מאחורי הרכב.

הוראות בטיחות

אזהרה



בעת תפעול דלת תא המטען עלולים להימחץ אברי גוף. סכנת פציעה. בפתיחה ובסגירה של דלת תא המטען יש לוודא שאזור התנועה של הדלת פנוי.

הערה



בעת פתיחת דלת תא המטען היא נעה לאחור וכלפי מעלה. סכנת נזק לרכוש. בפתיחה ובסגירה של דלת תא המטען יש לוודא שאזור התנועה של הדלת פנוי.



שחרור נעילה בחירום של דלת תא מטען



משוך בידית בתא המטען.

נעילת דלת תא המטען תשתחרר.

סגירה רכה אוטומטית

הוראות בטיחות

⚠ אזהרה

בעת תפעול הדלתות עלולים להימחץ אברי גוף. סכנת פציעה. בפתיחה ובסגירה של הדלתות יש לוודא שאזור התנועה של הדלתות פנוי.

סגירה

לסגירה, לחץ קלות על הדלתות.
תהליך הסגירה מבוצע באופן עצמאי.

שירות חניה

עיקרון

במצב שירות חניה צג הבקרה נעול, לא ניתן לבצע פעולות באמצעות iDrive.

ניתן להשתמש במצב זה, למשל, כאשר מוסרים את הרכב לשירות חניה.

כללי

במצב שירות חניה אי אפשר לבצע שינויים בהגדרות הרכב באמצעות iDrive. אי אפשר לשנות הגדרות אישיות, אי אפשר להציג נתונים אישיים.

סגירה

מבחן

⏪ לחץ על הלחצן של מפתח הרכב, והחזק אותו לחוץ.

שחרור הלחצן יעצור את התנועה.

⏪ לחץ על הלחצן בצד הפנימי של דלת תא המטען.

עם גישת נוחות:

⏪ לחץ על הלחצן בצד הפנימי של דלת תא המטען.

הרכב יינעל לאחר סגירת דלת תא המטען. לשם כך, דלת הנהג חייבת להיות סגורה ומפתח הרכב חייב להיות ממוקם מחוץ לרכב באזור דלת תא המטען.

מבפנים

⏪ משוך את הלחצן בדלת תא הנהג, והשאר אותו משוך. לצורך פעולה זו מפתח הרכב חייב להימצא ברכב.

ביטול תהליך הסגירה

תהליך הסגירה מופסק במצבים הבאים:

- ⏪ בהתחלת נסיעה קופצנית.
- ⏪ בעת לחיצה על הלחצן בצד החיצוני של דלת תא המטען. לחיצה נוספת תפתח שוב את דלת תא המטען.
- ⏪ בעת לחיצה על הלחצן בצד הפנימי של דלת תא המטען. לחיצה נוספת תפתח שוב את דלת תא המטען.
- ⏪ בעזרת שחרור הלחצן במפתח הרכב. לחיצה נוספת וממושכת תמשיך את תהליך הסגירה.
- ⏪ על ידי שחרור הלחצן בדלת הנהג. משיכה נוספת וממושכת תמשיך את תהליך הסגירה.

תקלה

במקרה של תקלת חשמל, פתח את מכסה תא המטען הנעול באטיות באופן ידני, ללא ביצוע תנועות חדות מדי.



פרופיל נהג עם PIN

הוגדר PIN עבור פרופיל הנהג הפעיל.
הזנת PIN נוסף אינה נדרשת.

1. בחר את ההגדרה המבוקשת:

"Lock tailgate as well"

דלת תא המטען ננעלת ומופרדת מהנעילה המרכזית.

2. "Activate now"

פרופיל נהג ללא PIN

ה-PIN צריך להיות משוך לפרופיל הנהג.

1. "PIN"

2. הזן את ה-PIN.

3. בחר את ההגדרה המבוקשת:

"Lock tailgate as well" <

דלת תא המטען ננעלת ומופרדת מהנעילה המרכזית.

"Activate linkage" <

קוד PIN זה מאוחסן עבור פרופיל הנהג הפעיל.

4. "Activate now"

פרופיל אורח

פרופיל הנהג הפעיל הוא פרופיל אורח.

יש להזין PIN.

1. "PIN"

2. הזן את ה-PIN.

3. בחר את ההגדרה המבוקשת:

"Lock tailgate as well"

דלת תא המטען ננעלת ומופרדת מהנעילה המרכזית.

4. "Activate now"

ניתן להשתמש ב-PIN זה פעם אחת לביטול מצב שירות החניה כאשר פרופיל האורח פעיל.

השבתת מצב שירות חניה

כללי

בצג הבקרה מוצג מסך הנעילה של מצב שירות החניה.

ביטול מצב שירות החניה תלוי בפרופיל הנהג שנבחר במסך הנעילה.

בנוסף על כך, יבוצעו הפעולות הבאות:

< עוצמת הקול של מערכת השמע תוגבל.

< השלט רחוק המובנה יושבת.

< אי אפשר לכבות את ה-DSC.

< אפשר לנעול את דלת תא המטען ולהפריד אותה מהנעילה המרכזית.

דרישות פעולה

< נרשם לפחות פרופיל נהג אחד.

< פרופיל נהג או פרופיל אורח פעיל.

< חשבון ConnectedDrive משוך לפרופיל נהג אחד לפחות.

הצגת התפריט של מצב שירות חניה

באמצעות מסך הכיבוי

לאחר כיבוי מצב מוכנות לנהיגה יוצג מסך הכיבוי. במסך הכיבוי בחר את הרשומה עבור מצב שירות חניה.

באמצעות סרגל התצוגה בקצה העליון של צג הבקרה

1. הטה מעלה את הבקר

2. "Valet parking mode"

על הגדרות הרכב

דרך iDrive:

1. "CAR"

2. "Settings"

3. "General settings"

4. "Valet parking mode"

הפעלת מצב שירות חניה

כללי

לפני הפעלת מצב שירות החניה, יש להגדיר PIN כדי לבטל את מצב שירות החניה במועד מאוחר יותר.

בהתאם לפרופיל הנהג הפעיל, תהליך הזנת ה-PIN יהיה שונה.



פרופיל נהג עם PIN

לא משנה מי הנהג שהפעיל את מצב שירות החניה, כל נהג יכול לבטל את מצב שירות החניה על ידי הזנת ה-PIN שלו.

1. בחר פרופיל נהג.

2. הזן את ה-PIN שהוקצה לפרופיל הנהג.

אם ה-PIN נשכח, ניתן להשבית את מצב שירות החניה רק על ידי הזנת נתוני הגישה של ConnectedDrive.

פרופיל נהג ללא PIN

מצב שירות החניה הופעל על ידי אדם אחר. כדי לבטל את מצב שירות החניה, נהג ללא PIN חייב להזין את נתוני הגישה שלו לחשבון ConnectedDrive.

1. בחר פרופיל נהג.

2. הזן את נתוני הגישה לחשבון ConnectedDrive שהוקצו לפרופיל הנהג.

פרופיל אורח

ניתן לבטל את מצב שירות החניה בפרופיל אורח רק אם הוא הופעל בפרופיל האורח.

1. בחר את פרופיל האורח.

2. הזן את ה-PIN שהוזן בהפעלת השירות.

אם ה-PIN נשכח, ניתן להשבית את מצב שירות החניה רק על ידי הזנת פרופיל נהג אישי.

הגדרות

כללי

בהתאם לאבזור המותקן ברכב ובהתאם לגרסה הספציפית למדינה, ניתן להגדיר הגדרות שונות לפתיחה ולסגירה. הגדרות אלה יישמרו עבור פרופיל הנהג אשר בשימוש כעת.

שחרור נעילה ונעילה

דלתות

דרך Drive:

1. "CAR"

2. "Settings"

3. "Key button assignment"

4. בחר את הסמל

5. בחר את ההגדרה המבוקשת:

< "Driver's door only"

הנעילה של דלת הנהג ושל דלתות מכל הדלק בלבד תשתחרר. לחיצה נוספת תשחרר את הנעילה של הרכב כולו.

< "All doors"

נעילת הרכב כולו תשתחרר.

< "Comfort entry"

נעילת הרכב כולו תשתחרר.

שתי לחיצות בזז אחר זו על הלחצן במפתח הרכב, ולאחריהן פתיחת דלת יגרמו לכך שהחלון ייפתח עוד יותר.

אותות אישור של הרכב

דרך Drive:

1. "CAR"

2. "Settings"

3. "Doors/Vehicle access"

4. השבתה או הפעלה של אותות האישור המבוקשים:

< "Flash for lock/unlock"

הבהוב כפול מאשר את שחרור הנעילה, הבהוב בודד מאשר נעילה.

< עם מערכת אזעקה:

"Acoustic signal for lock/unlock"

אות קולי כפול מאשר את שחרור הנעילה, אות קולי יחיד מאשר את הנעילה.

קיפול אוטומטי של המראות

דרך Drive:

1. "CAR"

2. "Settings"

3. "Doors/Vehicle access"

4. "Fold mirrors in when locked"

בעת נעילה, מראות הצד מתקפלות אוטומטית.



שחרור נעילה אוטומטי

iDrive דרך:

1. "CAR"

2. "Settings"

3. "Doors/Vehicle access"

4. "Unlock at end of journey"

לאחר כיבוי מצב מוכנות לנהיגה על ידי לחיצה על כפתור ההתנעה/ההדממה, יבוצע שחרור נעילה אוטומטי של הרכב הנעול.

נעילה אוטומטית

iDrive דרך:

1. "CAR"

2. "Settings"

3. "Doors/Vehicle access"

4. בחר את ההגדרה המבוקשת:

< "Lock automatically"

הרכב ננעל אוטומטית שוב לאחר פרק זמן קצר אם שום דלת לא נפתחה לאחר שחרור הנעילה.

< "Lock after pulling away"

לאחר התחלת הנסיעה הרכב ננעל אוטומטית.

דלת תא המטען

דלת תא מטען ודלתות הרכב

ייתכן שהגדרה זו לא תהיה זמינה, תלוי באבזור ובמפרט הספציפי למדינה.

iDrive דרך:

1. "CAR"

2. "Settings"

3. "Key button assignment"

4. בחר את הסמל  .

5. בחר את ההגדרה המבוקשת:

< "Tailgate"

דלת תא המטען נפתחת.

< "(Tailgate and door(s)"

דלת תא המטען נפתחת ונעילת דלתות הרכב תשתחרר.

גישת נוחות

נעילה/שחרור נעילת הרכב ללא מגע יד

1. "CAR"

2. "Settings"

3. "Doors/Vehicle access"

4. "Comfort access"

5. בחר את ההגדרה המבוקשת:

< "Unlock by approaching"

< "Lock by leaving"

סגירה אוטומטית של גג הזכוכית

iDrive דרך:

1. "CAR"

2. "Settings"

3. "Doors/Vehicle access"

4. "Automatic roof closing"

לאחר חניית הרכב עם גג זכוכית פתוח, גג הזכוכית ינוע אוטומטית לעמדה העליונה כשיתחיל לרדת גשם.

כניסה למצב המתנה לאחר פתיחת הדלתות הקדמיות

iDrive דרך:

1. "CAR"

2. "Settings"

3. "Doors/Vehicle access"

4. "Switch off after door opening"

לאחר פתיחת הדלתות הקדמיות מופעל מצב המתנה, ראה עמ' 41.

מערכת אדעקה

כללי

כשהרכב נעול מערכת האדעקה תגיב לשינויים הבאים:

< פתיחה של דלת, של מכסה תא המנוע או של דלת תא המטען.

< תנועה בפנים הרכב.



נורית חייוי במראה הפנימית



נורית החיווי מהבהבת כל 2 שניות:

מערכת האדעקה מופעלת.

נורית החיווי מהבהבת במשך כ-10 שניות ואז מהבהבת כל 2 שניות:

הגנת פנים הרכב ואדעקת הנטייה אינן פעילות מכיוון שדלתות, מכסה תא המנוע או דלת תא המטען אינם סגורים היטב. נקודות גישה הסגורות בצורה נכונה יאובטחו.

לאחר סגירת נקודות גישה פתוחות, הגנת פנים הרכב ואדעקת הנטייה יופעלו.

נורית החיווי נכבית לאחר שחרור הנעילה:

לא בוצעה פעולה ברכב.

לאחר שחרור הנעילה, נורית החיווי מהבהבת עד להפעלת מוצב מוכן לנהיגה, אולם לכל היותר במשך 5 דקות:

האדעקה הופעלה.

חיישן אדעקת ההסיה

זווית הרכב מנוטרת.

מערכת האדעקה מגיבה, לדוגמה בניסיון לגנוב גלגל או לגרור את הרכב.

הגנת פנים הרכב

כדי לאפשר תפעולה תקינה, החלונות וגג הזכוכית צריכים להיות סגורים.

הימנעות מהפעלת אדעקה לא רצויה

כללי

חיישן אדעקת ההסיה והגנת פנים הרכב עלולים להפעיל את האדעקה, אף על פי שלא מתבצעת כל פעולה לא מורשית.

שינוי בנטיית הרכב, לדוגמה בניסיון לגנוב גלגל או לגרור את הרכב.

ניתוק המצבר.

שימוש לא נכון בשקע האבחון המובנה של הרכב OBD.

מערכת האדעקה מאותתת על השינויים הבאים באופן חזותי וקולי:

אדעקה קולית:

בהתאם לתקנות במדינה ייתכן שהאדעקה לא תושמע.

אדעקה חזותית:

איתות של התאורה החיצונית.

הפעלה/כיבוי

במקביל לשחרור הנעילה ולנעילה של הרכב באמצעות מפתח הרכב או באמצעות גישה הנוחות, מערכת האדעקה תופעל או תושבת.

פתיחת בדלתות כאשר מערכת האדעקה מופעלת

מערכת האדעקה מופעלת כאשר נפתחת דלת, אם נעילת הדלת שוחררה באמצעות הכנסת המפתח המובנה למנעול הדלת.

פתיחת דלת תא המטען כאשר מערכת האדעקה מופעלת

אפשר לפתוח את דלת תא המטען גם כאשר מערכת האדעקה מופעלת.

לאחר סגירת דלת תא המטען היא תינעל בחזרה ותחזור לפיקוח מערכת האדעקה, במידה שהדלתות נעולות. מהבהבי החירום יבהבו פעמיים.



סקירה



מרים חלונות חשמלי



מתג בטיחות



דרישות פעולה

ניתן להפעיל את החלונות בהתמלא התנאים הבאים.

- ◀ מצב מוכן לפעולה מופעל.
- ◀ מצב מוכנות לנהיגה מופעל.
- ◀ לפרק זמן מסוים, לאחר כניסה למצב המתנה.
- ◀ מפתח הרכב נמצא בתוך הרכב.

פתיחה

◀ לחץ על המתג עד לנקודת ההתנגדות.



החלון ייפתח כל עוד המתג לחוץ.

◀ לחץ על המתג מעבר לנקודת ההתנגדות.



החלון ייפתח אוטומטית. לחיצה חוזרת על המתג תעצור את התנועה.

פתיחת נוחות באמצעות מפתח הרכב, ראה עמ' 79.

סגירה

◀ משוך את המתג עד לנקודת ההתנגדות.



החלון ייסגר כל עוד המתג משוך.

◀ משוך את המתג מעבר לנקודת ההתנגדות.



כאשר הדלת סגורה החלון ייסגר אוטומטית. משיכה נוספת תעצור את התנועה.

סגירת נוחות באמצעות מפתח הרכב, ראה עמ' 79.

סגירה באמצעות גישה נוחות, ראה עמ' 88.

גורמים אפשריים להפעלת אזהרת שווא:

- ◀ שטיפת הרכב במנהרת שטיפה אוטומטית או במתקן לשטיפת כלי רכב.
 - ◀ בחניות דו-קומתיות.
 - ◀ בעת הובלה ברכבות המיועדות לכלי רכב, בעת הובלה בים או בעת הובלה על גבי נגרר.
 - ◀ במקרה של חיות מחמד ברכב.
 - ◀ אם הרכב ננעל לאחר תחילת התדלוק.
- במצבים כאלה, ניתן לכבות את חיישן אזהרת ההטיה והגנת פנים הרכב.

כיבוי אזהרת הנטייה והגנת חלל הפנים

לחץ על הלחצן במפתח הרכב בתוך 10 שניות מהרגע שהרכב ננעל.



נורית החיווי תידלק למשך כ-2 שניות ואז תמשיך להבהב. אזהרת הנטייה והגנת חלל הפנים יישאר כבויות עד לנעילה הבאה של הרכב.

הפסקת האזהרה

- ◀ שחרר את נעילת הרכב בעזרת מפתח הרכב.
- ◀ שחרר את נעילת הרכב בעזרת המפתח המובנה והפעל את המוכנות לנהיגה באמצעות זיהוי חירום של מפתח הרכב, ראה עמ' 82.
- ◀ עם גישה נוחות: אחזק את אחת מידידות הדלתות הקדמיות כאשר מפתח הרכב עליך.

מרים חלונות חשמלי

הוראות בטיחות

⚠ אזהרה

בעת תפעול החלונות עלולים להימחץ אברי גוף או חפצים. סכנת חבלה או נזק לרכוש. בפתיחה ובסגירה של דלת תא המטען יש לוודא שאזור התנועה של הדלת פנוי.

כללי

את הפעולות הבאות אפשר לחסום על ידי לחיצה על מתג הבטיחות:

- ❏ פתיחה וסגירה של החלונות האחוריים באמצעות המתגים באזור המושבים האחוריים.
- ❏ תפעול וילונות הגלילה בשמשה האחורית באמצעות המתגים באזור המושבים האחוריים.

הפעלה/כיבוי

לחץ על הלחצן.



הנורית דולקת כאשר פעולת האבטחה מופעלת.

וילון גלילה חלון אחורי

כללי

בעזרת מתג הבטיחות, ראה עמ' 101, בדלת הנהג ניתן למנוע, לדוגמה, מילדים להפעיל את וילון הגלילה באמצעות המתגים באזור המושבים האחוריים.

הוראות בטיחות

⚠️ הערה

בעת הפעלת וילונות הגלילה, עצמים שהונחו על המדף האחורי עלולים לגרום נזק לוילון הגלילה. סכנת נזק לרכוש. בעת הפעלה יש לוודא שאזור התנועה של וילונות הגלילה פנוי.

סקירת דלת הנהג



לחצן עבור וילון הגלילה.



הגנת הימחצות

עיקרון

ההגנה מפני הימחצות מונעת לכידה של חפצים או של חלקי גוף בין מסגרת הדלת לבין החלון בעת סגירת החלון.

כללי

אם במהלך סגירת החלון מזוהה התנגדות או חסימה, תהליך הסגירה מופסק.

החלון ייפתח מעט.

הוראות בטיחות

⚠️ אזהרה

אביזרים על החלונות, למשל אנטנות, עלולים להשפיע על פעולת המנגנון למניעת לכידה. סכנת פציעה. אין להתקין אביזרים באזור התנועה של החלונות.

סגירה ללא ההגנה מפני הימחצות

במקרה של סכנה מבחוץ או במידה שקרח מונע את הסגירה הרגילה של המכל, יש לפעול באופן הבא:

1.  משוך את המתג מעבר לנקודת ההתנגדות והחזק אותו במצב זה.

החלון ייסגר באמצעות פעולה מוגבלת של ההגנה מפני הימחצות. אם כוח הסגירה עולה על ערך מסוים, תהליך הסגירה מופסק.

2.  תוך 4 שניות משוך שוב את המתג מעבר לנקודת ההתנגדות והחזק אותו במצב זה.
- החלון ייסגר לא ההגנה מפני הימחצות.

מתג בטיחות

עיקרון

מתג הבטיחות מאפשר לנעול פעולות מסוימות באזור המושבים האחוריים. זו אפשרות שימושית, לדוגמה אשר מסיעים ילדים או בעלי חיים על המושבים האחוריים.

כאשר מתרחשת תאונה בדרגת חומרה מסוימת, פעולת אבטחה זו תכבה אוטומטית.



סקירה



לחצנים עבור וילונות הגלילה.



סקירת דלתות אחוריות



לחצן עבור וילון הגלילה.



תפעול

לחץ על הלחצן כדי לסגור את וילון הגלילה כאשר הוא סגור או כדי לסגור את וילון הגלילה כאשר הוא פתוח.



בלחיצה הבאה על הלחצן במהלך התנועה, וילון הגלילה ינוע בכיוון ההפוך.

מגבלות המערכת

אם לא ניתן להפעיל את וילונות הגלילה לאחר כמה פעמים של הפעלה ברצף, ההגנה מפני התחממות יתר הופעלה. המערכת תינעל לזמן מוגבל כדי למנוע התחממות יתר. הנח למערכת להתקרר.

בטמפרטורות נמוכות בתוך הרכב לא ניתן לפעיל את וילונות הגלילה.

חלון גג חשמלי

כללי

אפשר לתפעל את חלון הגג ואת מגן השמש באמצעות אותו המתג.

תפעול מגן השמש מאחור מבוצע בנפרד בעזרת לחצנים נפרדים.

תפעול

לחץ על הלחצן כדי לסגור את וילון הגלילה כאשר הוא סגור או כדי לסגור את וילון הגלילה כאשר הוא פתוח.



בלחיצה הבאה על הלחצן במהלך התנועה, וילון הגלילה ינוע בכיוון ההפוך.

לחץ על הלחצן והחזק אותו לחוץ כדי להפעיל את וילון הגלילה בחלון האחורי ובשמשות הצדדיות מאחור.

מגבלות המערכת

אם לא ניתן להפעיל את וילון הגלילה לאחר הפעלתו ברצף כמה פעמים, מנגנון ההגנה מפני התחממות מופעל. המערכת תינעל לזמן מוגבל כדי למנוע התחממות יתר. הנח למערכת להתקרר.

לא ניתן להזיז את וילון הגלילה כאשר טמפרטורת הפנים נמוכה.

וילונות גלילה שמשות צדדיות מאחור

כללי

בעזרת מתג הבטיחות, ראה עמ' 101, בדלת הנהג ניתן למנוע, לדוגמה מילדים, להפעיל את וילונות הגלילה באמצעות המתגים באזור המושבים האחוריים.



הרמה/סגירה של חלון הגג

לחץ את המתג לדמון קצר כלפי מעלה.

חלון הגג הסגור מורם ומגן השמש נפתח מעט.

חלון הגג הפתוח ייסגר עד למיקום המורם. מגן השמש לא ינוע.



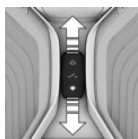
חלון הגג המורם ייסגר.

פתיחה/סגירה של מגן השמש ושל חלון הגג בנפרד

דחף את המתג עד לנקודת ההתנגדות בכיוון המבוקש, והחזק אותו במצב זה.

מגן השמש ייפתח כל עוד המתג לחוץ. אם מגן השמש כבר פתוח לגמרי, חלון הגג ייפתח.

חלון הגג ייסגר כל עוד המתג לחוץ. אם חלון הגג סגור או במצב מורם, מגן השמש ייסגר.



לחץ את המתג מעבר לנקודת ההתנגדות בכיוון המבוקש.

מגן השמש ייפתח אוטומטית. אם מגן השמש כבר פתוח לגמרי, חלון הגג ייפתח אוטומטית.

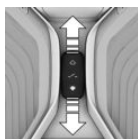
חלון הגג ייסגר אוטומטית. אם חלון הגג סגור או במצב מורם, מגן השמש ייסגר אוטומטית.

לחיצת המתג כלפי מעלה עוצרת את התנועה.

פתיחה/סגירה בזמנית של מגן השמש ושל חלון הגג

לחץ פעמיים ברצף מהיר על המתג מעבר לנקודת ההתנגדות בכיוון המבוקש.

מגן השמש וחלון הגג ינועו יחד. לחיצת המתג כלפי מעלה עוצרת את התנועה.



פתיחת נוחות וסגירת נוחות באמצעות מפתח הרכב, ראה עמ' 79.

סגירה באמצעות גישה הנוחות, ראה עמ' 88.

הנחיות בטיחות

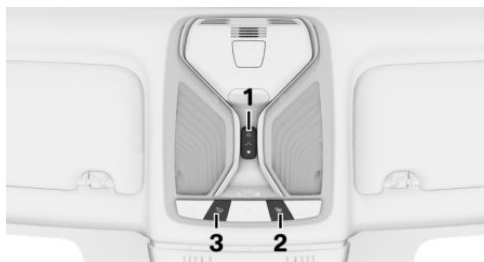
⚠ אזהרה

בעת תפעול חלון הגג עלולים להימחץ אברי גוף. סכנת פציעה. בפתיחה ובסגירה יש לוודא שאזור התנועה של חלון הגג פנוי.

⚠ אזהרה

כאשר מותקן גגון, בעת הפתיחה, גג הזכוכית מתנגש עם רגלי מנשא הגגון. חלקי גוף עלולים להילכד או גג הזכוכית עלול להינזק. סכנת חבלה או נזק לרכוש. כאשר מותקן גגון, אין לפתוח את גג הזכוכית, אלא רק להרים אותו.

סקירה



1 פתיחה/סגירה של מגן שמש קדמי/של חלון גג.

2 סגירה של מגן שמש אחורי.

3 פתיחה של מגן שמש אחורי.

דרישות פעולה

הדרישות שלהלן חייבות להתקיים כדי שניתן יהיה להפעיל את חלון הגג ואת מגן השמש.

מגן מוכן לפעולה מופעל.

מגן מוכנות לנהיגה מופעל.

לפרק זמן מסוים, לאחר כניסה למצב המתנה.

מפתח הרכב נמצא בתוך הרכב.



מצב נוחות

בחלק מהדגמים, רעשי הרוח בתא הנוסעים יהיו הנמוכים ביותר אם חלון הגג אינו פתוח לחלוטין. בדגמים אלה, חלון הגג ייפתח תחילה אוטומטית רק עד למצב נוחות זה. לחץ שוב על המתג כדי לפתוח את חלון הגג לחלוטין.

פתיחה/סגירה של מגן שמש אחורי

בקרים בדיפון הגג

לחץ על הלחצן כדי לפתוח את מגן השמש האחורי. 

לחץ על הלחצן שוב כדי לעצור את הפעולה.

לחץ על הלחצן כדי לסגור את מגן השמש האחורי. 

לחץ על הלחצן שוב כדי לעצור את הפעולה.

בקרים בדתות האחוריות

לא ניתן להפעיל את מגן השמש האחורי באמצעות המתג מאחור כאשר פעולת הבטיחות, ראה עמ' 101, מופעלת.

לחץ על הלחצן כדי לפתוח את מגן השמש כאשר הוא סגור או כדי לסגור את מגן השמש כאשר הוא פתוח. 

לחץ על הלחצן שוב כדי לעצור את הפעולה.

בלחיצה הבאה על הלחצן, מגן השמש ינוע בכיוון ההפוך.

סגור כשיריד גשם

עיקרון

במצב המתנה חלון הגג הפתוח נע אוטומטית למצב מורם בתנאים שלהלן:

- < כאשר מתחיל לרדת גשם.
- < שש שעות לאחר הבעילה.

דרישות עבור הפעולה

- < הגשם חייב להגיע לשדה החיישן באזור המראה הפנימית. שדה החיישן עלול להיות מכוסה על ידי סככה או גשר, לדוגמה.
- < הרכב במצב המתנה.
- < הפעולה הופעלה בהגדרות, ראה עמ' 97.

תקלות

במצבים הבאים חלון הגג הפתוח לא יעבור אוטומטית למצב המורם:

< חלון הגג חסום.

< ההגנה מפני הימחצות אינה מובטחת.

< קיימת שגיאת מערכת, למשל כתוצאה מתקלת חשמל זמנית. במקרה זה אתחול גג הזכוכית יכול לסייע.

הודעה שגיאה מוצגת בצג הבקרה. לא יתבצע ניסיון סגירה נוסף.

במצבים הבאים חלון הגג הפתוח לא יעבור אוטומטית למצב המורם:

< זיהוי הגשם אינו אפשרי בגלל המערכת.

הודעה שגיאה מוצגת בצג הבקרה.

הגנת הימחצות

עיקרון

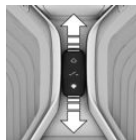
הגנה מפני הימחצות מונעת לכידה של חפצים או של חלקי גוף בין מסגרת הגג לבין גג הזכוכית בעת סגירת גג הזכוכית.

כללי

אם בעת הסגירה של גג הזכוכית מזוהה התנגדות או חסימה, פעולת הסגירה נפסקת לאחר שהגג מגיע למצבו האמצעי או שהגג נעצר בעת סגירתו ממצב מורם.

סגירה ללא הגנה מפני הימחצות ממצב פתוח

במקרה של סכנה מבחוץ יש לפעול באופן הבא:

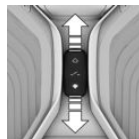


1. סגור את כל הדלתות.
2. דחף את המתג מעבר לנקודת ההתנגדות קדימה, והחזק אותו במצב זה.
3. דחף שוב את המתג קדימה מעבר לנקודת ההתנגדות, והחזק אותו במצב זה עד שחלון הגג נסגר ללא הגנה מופסק.
3. דחף שוב את המתג קדימה מעבר לנקודת ההתנגדות, והחזק אותו במצב זה עד שחלון הגג נסגר ללא הגנה מפני הימחצות. שים לב שאזור הסגירה פנוי.



סגירה ללא הגנה מפני הימחצות ממצב מורם

במקרה של סכנה יש לפעול באופן הבא:



1. סגור את כל הדלתות.
 2. דחף את המתג מעבר לנקודת ההתנגדות קדימה, והחזק אותו במצב זה.
- חלון הגג ייסגר ללא ההגנה מפני הימחצות.

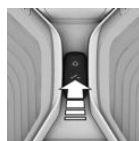
אתחול לאחר תקלת חשמל

כללי

- לאחר תקלת חשמל במהלך הפתיחה או הסגירה, ניתן לתפעל את חלון הגג רק במידה מוגבלת, במידת הצורך. ניתן לאתחל את המערכת בתנאים שלהלן.
- ◀ הרכב עומד על משטח אופקי.
 - ◀ הרכב במצב מוכנות לנהיגה.
 - ◀ הטמפרטורה החיצונית מעל 5 °C.
- חלון הגג ייסגר באתחול ללא ההגנה מפני הימחצות. שים לב שאזור הסגירה פנוי.

אתחול המערכת

לחץ את המתג כלפי מעלה והחזק אותו במצב זה, עד להשלמת האתחול:



- האתחול יתחיל בתוך 15 שניות.
- ◀ חלון הגג הסגור ייפתח וייסגר שוב.
 - ◀ חלון גג פתוח ייסגר תחילה, ולאחר מכן ייפתח וייסגר שוב.
- האתחול יושלם כאשר חלון הגג ומגן השמש ייסגרו שוב לאחר פתיחתם.



מושבים, מראות וגלגל הגה

אבזור הרכב

התחלת הנסיעה. כוונן את משענת הגב למצב הזקוף ביותר שניתן, ואל תשנה את זווית המשענת במהלך הנסיעה.

⚠ אזהרה

סכנת הימחצות בעת הזזת מושבי הרכב. סכנת חבלה או נזק לרכוש. לפני הכוונן יש לוודא שאזור התנועה של המושבים פנוי.

בפרק זה מתוארים כל פריטי האבזור הסטנדרטי, האבזור הספציפי למדינה והאבזור המיוחד המוצעים עבור סדרת דגמים זו. לפיכך יתוארו כאן גם אבזורים ופעולות שאינם זמינים בכל רכב, לדוגמה עקב האבזור המיוחד שנבחר לרכב או עקב ההבדלים בין המדינות. זה נכון גם לפעולות ולמערכות הקשורות לבטיחות. בעת השימוש בפעולות ובמערכות הרכב יש לשים לב לדרישות החוק.

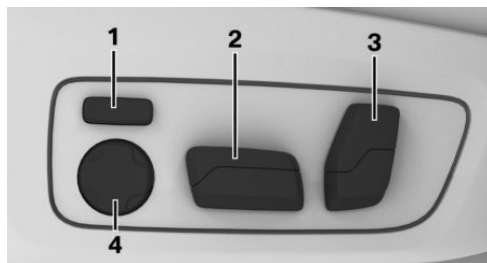
מושבים בעלי כוונן חשמלי

כללי

כוונן מושב הנהג יישמר עבור פרופיל הנהג הפעיל כעת. כאשר בוחרים פרופיל נהג, הכוונן השמור ייטען אוטומטית.

אפשר לשמור את המיקום הנוכחי של המושב באמצעות פעולת הזיכרון.

סקירה



- 1 רוחב משענת הגב
- 2 כיוון אורכי, גובה, נטיית מושב
- 3 נטיית משענת, משענת ראש
- 4 תמיכת מותניים

ישיבה בטוחה

כדי שתתאפשר נסיעה רגועה ולא מעייפת עד כמה שאפשר, יש להתאים את תנוחת המושב לצורכי הנוסעים.

במקרה של תאונה ממלאת תנוחת המושב תפקיד חשוב. שים לב להערות בפרקים הבאים:

- < מושבים, ראה עמ' 106.
- < חגורות בטיחות, ראה עמ' 108.
- < משענות ראש, ראה עמ' 110.
- < כריות אוויר, ראה עמ' 164.

מושבים

הוראות בטיחות

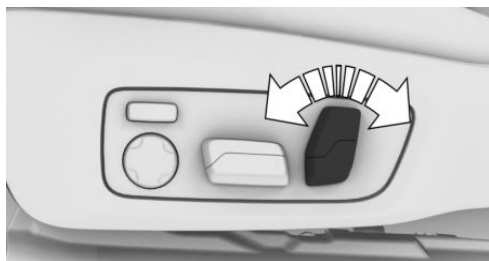
⚠ אזהרה

כוונן המושב בזמן הנהיגה עלול לגרום לתנועת מושב לא צפויה. הרכב עלול לצאת מכלל שליטה. סכנת תאונה. כוונן את המושב בצד הנהג רק כאשר הוא עומד במקומו.

⚠ אזהרה

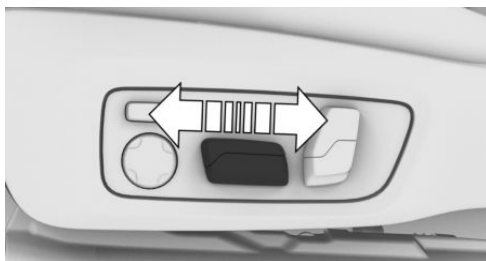
כאשר משענת גב נוטה יותר מדי לאחור, פעולת ההגנה של חגורת הבטיחות אינה מובטחת עוד. בזמן תאונה קיימת סכנת החלקה של הגוף מתחת לחגורת הבטיחות. סכנת פציעה וסיכון חיי אדם. כוונן את המושב לפני

הטיה



הטה את המתג קדימה או אחורה.

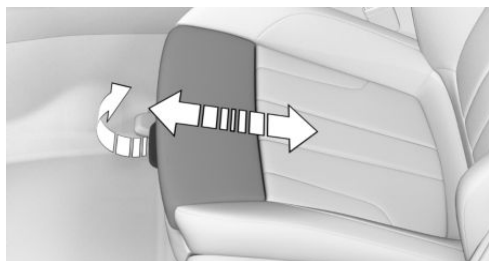
קדימה/אחורה



לחץ את המתג קדימה או אחורה.

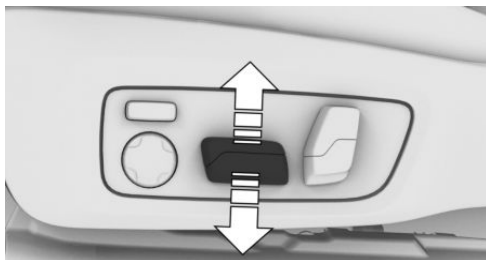
תמיכת ירכיים

מושב ספורט



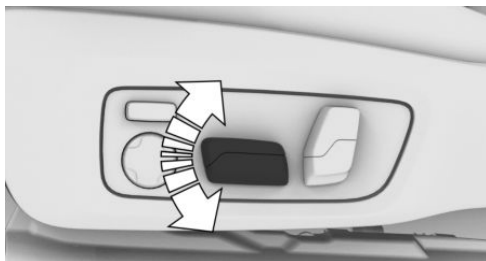
משוך בידית בקדמת המושב, ודחף את תמיכת הירכיים קדימה או אחורה.

גובה



לחץ את המתג למעלה או למטה.

הטיית מושב



הטה את המתג למעלה או למטה.

תמיכת מותניים

עיקרון

אפשר לשנות את הקימור של משענת הגב, כדי לתמוך בעמוד השדרה המותני, במותניים. לתנוחת ישיבה זקופה קיימת תמיכה לאגן ולעמוד השדרה.

הגדרה

לחץ על הלחצן מלפנים/מאחור:

הקימור גדל/קטן.

לחץ על הלחצן כלפי מעלה/מטה:

הקימור יעבור למעלה או למטה.





נקודת עיגון החגורה מתאימה למבוגרים בכל הגדלים כל עוד המושב מכונן כהלכה.

הוראות בטיחות

⚠ אזהרה

השימוש בחגורת בטיחות כדי לחגור יותר מאדם אחד פוגע ביעילות חגורת הבטיחות. סכנת פציעה וסיכון חיי אדם. חגור רק נוסע אחד בעזרת אותה חגורת בטיחות. אין להניח תינוקות וילדים על ברכי הנוסעים, אלא לרסן אותם במושב בטיחות לילדים המאובטחים כהלכה.

⚠ אזהרה

חגירה לא נכונה של חגורות הבטיחות תפגע ביעילותן או תהפוך אותן ללא יעילות כלל. חגירה לא נכונה של חגורת הבטיחות עלולה לגרום לחבלות נוספות, לדוגמה במקרה של תאונה או בלימה ותמרונים חדים. סכנת פציעה וסיכון חיי אדם. ודא תמיד שכל הנוסעים חגרו את חגורות הבטיחות שלהם.

⚠ אזהרה

משענת גב של מושב אחורי שאינה נעולה, פוגעת ביכולת ההגנה של חגורת הבטיחות של המושב האמצעי. סכנת פציעה וסיכון חיי אדם. בעת שימוש בחגורת הבטיחות של המושב האמצעי נעל את משענת הגב הרחבה יותר.

⚠ אזהרה

במצבים הבאים ייתכן שפעולת ההגנה של חגורות הבטיחות תהיה מוגבלת:

- < חגורות הבטיחות או מנגנון הנעילה, מולוכים או שהם שונו בדרך אחרת.
- < בוצע שינוי במותחני החגורות או במנגנון הגלילה של החגורה.

חגורות הבטיחות עלולות להינזק באופן בלתי צפוי בזמן תאונה. סכנת פציעה וסיכון חיי אדם. אין לבצע שינויים בחגורות הבטיחות, במנגנון הנעילה, במותחני החגורות, במנגנון הגלילה ובעוגנים של חגורות הבטיחות, ויש לשמור על ניקיונם בכל עת. לאחר תאונה פנה למרכז

מגבלות פעולה

בטמפרטורות גבוהות מאוד ונמוכות מאוד ייתכן שלא יתאפשר לכוון את תמיכת המותניים.

רוחב משענת הגב

עיקרון

כאשר רוחב משענת הגב מותאם בצורה נכונה, מובטחת תמיכת צדדית טובה יותר בנסיעה בעיקולים.

כללי

כדי להתאים את רוחב משענת הגב אפשר לשנות את תמיכת הצד של משענת הגב.

הגדרה

< לחיצה על הלחצן מלפנים:

רוחב משענת הגב מופחת.

< לחיצה על הלחצן מאחור:

רוחב משענת הגב מוגדל.



מגבלות פעולה

בטמפרטורות גבוהות מאוד ונמוכות מאוד ייתכן שלא יתאפשר לכוון את רוחב משענת הגב.

חגורות בטיחות

מספר חגורות הבטיחות ואבזמי החגורות

למען בטיחות הנוסעים, הרכב מצויד בארבע או בחמש חגורות בטיחות. עם זאת הן יוכלו להגן רק בתנאי שהן חגורות בצורה נכונה.

שני אבזמי החגורות הצדיים במושבים האחוריים מיועדים לאנשים היושבים בצד שמאל ובצד ימין.

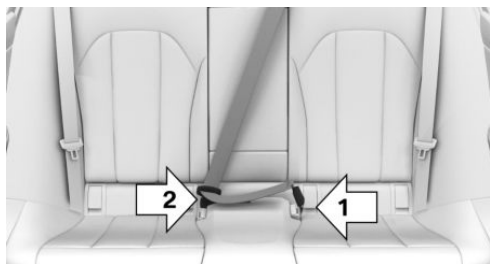
אבזם החגורה הפנימי במושבים האחוריים מיועד לאדם היושב במושב האמצעי.

כללי

לפני התחלת הנסיעה ודא תמיד שכל הנוסעים חגרו את חגורות הבטיחות שלהם. כריות האוויר משלימות את חגורות הבטיחות ופועלות כאמצעי בטיחות נוסף. כריות האוויר אינן תחליף לחגורות הבטיחות.

חגורת בטיחות אמצעית באזור המושבים האחוריים

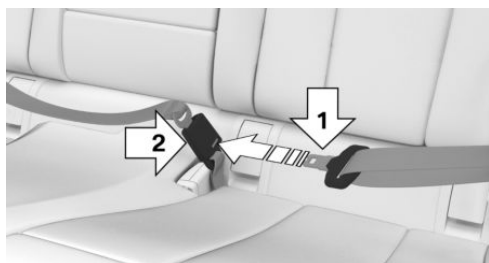
חגירת חגורת הבטיחות



1. משוך את לשונית החגורה מהתושבת שלה במכסה תא המטען.
 2. הכנס את לשונית החגורה התחתונה אל תוך אבזם החגורה, חץ 1.
 3. הכנס את לשונית החגורה העליונה אל תוך אבזם החגורה, חץ 2.
- אבזמי החגורה צריכים להינעל בנקישה.

פתיחת חגורת הבטיחות

1. אחוז בחגורת הבטיחות.
2. לחץ על הלחצן האדום באבזם.
3. באמצעות לשונית החגורה, חץ 1 פתח את אבזם החגורה השני, חץ 2.



4. הובל את חגורת הבטיחות אל התושבת במכסה תא המטען.

שירות של היצרן או למרכז שירות מורשה אחר או למוסך מורשה לצורך בדיקת חגורות הבטיחות.

שימוש נכון בחגורות הבטיחות

- ◀ העבר את חגורת הבטיחות על אגן הירכיים ועל הכתף צמוד ככל האפשר לגוף, וודא שהיא אינה מפותלת.
- ◀ ודא שחגורת הבטיחות בגובה המותניים באזור אגן הירכיים. ודא שחגורת הבטיחות אינה לוחצת על הבטן.
- ◀ אין למשוך את חגורת הבטיחות או לתקוע אותה על עצמים חדים או שבירים.
- ◀ יש להימנע מלבישת בגדים עבים.
- ◀ משוך באופן קבוע את חגורת הבטיחות באזור פלג גופך העליון.

חגירת חגורת הבטיחות

1. העבר את חגורת הבטיחות באטיות מעל לכתף והאגן.
2. הכנס את לשונית חגורת הבטיחות אל תוך אבזם החגורה. אבזם חגורת הבטיחות חייב להשמיע נקישת נעילה.



פתיחת חגורת הבטיחות

1. אחוז בחגורת הבטיחות.
2. לחץ על הלחצן האדום באבזם החגורה.
3. הובל את חגורת הבטיחות אל מנגנון הגלילה.

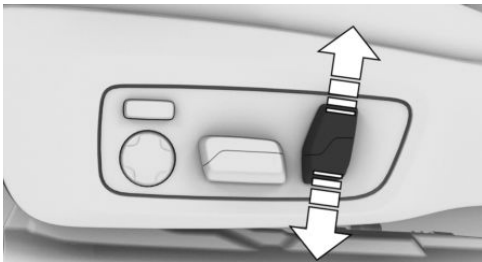
**אזהרה**

בעת הזזת משענות הראש, עלולים להימחץ אברי גוף. סכנת פציעה. בעת הזזת משענות הראש יש לוודא שאזור התנועה של משענות הראש פנוי.

אזהרה

חפצים על משענת הראש פוגעים ביעילותה בהגנה על הראש ועל אזור הצוואר. סכנת פציעה.

- < אל תתקין כיסויים כלשהם על המושבים או על משענות הראש.
- < אל תתלה חפצים, כגון מתלי מעילים, ישירות על משענת הראש.
- < השתמש רק באביזרים שסווגו כבטוחים לחיבור למשענות הראש.
- < אין להשתמש באביזרים כלשהם, לדוגמה כריות, במהלך הנסיעה.

כוונון גובה

לחץ את המתג למעלה או למטה.

כדי למנוע התנגשות של משענת הראש בתקרת הרכב, במצבי מושב מסוימים אי אפשר לשנות את הגובה של משענת הראש. כדי לכווון את משענת הראש, יש להעביר את המושב למצב נמוך יותר.

תזכורת חגורת בטיחות למושבים של הנהג ושל הנוסע הקדמי**כללי**

תזכורת חגורת הבטיחות מופעלת כאשר הנהג לא חגר את חגורת הבטיחות שלו.

בגרסאות מסוימות, תזכורת חגורת הבטיחות מופעלת גם אם הנוסע הקדמי לא חגר את חגורת הבטיחות שלו או אם על מושב הנוסע הקדמי מונחים חפצים כבדים.

צגוגה בלוח המחוונים

הודעת Check Control מוצגת. בדוק אם חגורת הבטיחות חגורה נכון.

**משענות ראש מלפנים****כללי**

אפשר לשמור את המיקום הנוכחי של משענת הראש באמצעות פעולת הזיכרון.

הוראות בטיחות**אזהרה**

הסרת משענות הראש או אי כוונון כהלכה עלולים לפגוע ביעילותן ובשל כך לגרום לחבלות ראש וצוואר. סכנת פציעה.

- < התקן את משענות הראש שהוסרו במושבם התפוסים לפני התחלת הנסיעה.
- < אם ניתן, כוונון את משענת הראש כך שמרכזת תומך בחלקו האחורי של הראש, קרוב ככל האפשר לגובה העיניים.
- < כוונון את הרווח כך שמשענת הראש תהיה קרובה ככל האפשר לעורף. במידת הצורך, כוונון את המרחק באמצעות שינוי הזווית של משענת הגב.

כוונון גובה

אי אפשר לכוונון את הגובה של משענות הראש.

הסרה

אי אפשר להסיר את משענות הראש.

מראות

כללי

כוונון המראות יישמר עבור פרופיל הנהג אשר בשימוש כעת. כאשר בוחרים פרופיל נהג, הכונון השמור ייטען אוטומטית.

אפשר לשמור את המיקום הנוכחי של מראות הצד באמצעות פעולת הזיכרון.

הוראות בטיחות

⚠ אזהרה

העצמים המשתקפים במראה קרובים יותר מכפי שהם נראים. חישבו המרחק אל משתמשי הדרך האחרים הנוסעים אחריך עלול להיות שגוי, כמו למשל בעת שינוי נתיב. סכנת תאונה. עליך להעריך את המרחק בינך לבין משתמשי הדרך האחרים הנוסעים אחריך במבט מעבר לכתפך.

סקירה



1 הגדרה

2 בחירת מראה, כונון אוטומטי בנסיעה לאחור

3 קיפול ופתיחה

כוונון המרווח, מושב בסיס



⏪ אחורה: לחץ על הלחצן ודחף אחורה את משענת הראש.

⏩ קדימה: דחף קדימה את משענת הראש.

לאחר כונון המרווח יש לוודא שמשענת הראש ננעלת כנדרש.

כוונון המרווח: מושב ספורט M

המרווח לעורף מכוון באמצעות נטיית משענת הגב. כונון את הרווח כך שמשענת הראש תהיה קרובה ככל האפשר לעורף.

הסרה

אי אפשר להסיר את משענות הראש.

משענות ראש מאחור

הוראות בטיחות

⚠ אזהרה

חפצים על משענת הראש פוגעים ביעילותה בהגנה על הראש ועל אזור הצוואר. סכנת פציעה.

⏪ אל תתקין כיסויים כלשהם על המושבים או על משענות הראש.

⏪ אל תתלה חפצים, כגון מתלי מעילים, ישירות על משענת הראש.

⏪ השתמש רק באביזרים שסווגו כבטוחים לחיבור למשענות הראש.

⏪ אין להשתמש באביזרים כלשהם, לדוגמה כריות, במהלך הנסיעה.



מנגנון כונון אוטומטי בנטיעה לאחור, מראות צד

עיקרון

בנטיעה לאחור, המראה בצד הנוסע מוטת כלפי מטה. פעולה זו משפרת את הנראות של אבני שפה או של מכשולים אחרים בגובה הקרקע, למשל בכניסה לחניה.

הפעלה

1. החלק את המתג למצב מראת הנהג.

2. שלב את ידית ההילוכים למצב R.

השבתה

החלק את המתג למצב מראת הנוסע.

מראה פנימית

כללי

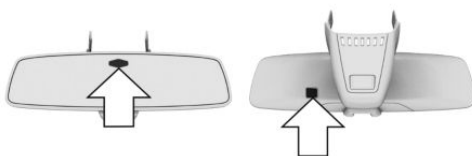
המראה הפנימית תעומעם אוטומטית.

זה מבוצע באמצעות תאים פוטואלקטריים:

◀ בדגונית המראה.

◀ בגב המראה.

סקירה



דרישות פעולה

◀ שמור על ניקיון התאים הפוטואלקטריים.

◀ אין לכסות את האזור שבין המראה הפנימית לבין השמשה הקדמית.

כונון חשמלי

לחץ על הלחצן.



המראה שנבחרה נעה בהתאם לתנועת הלחצן.

בחירת מראה

מעבר למראה אחרת:



דחף את המתג.

תקלה

במקרה של תקלת חשמל, כונון את המראה על ידי לחיצה על קצוות המראה.

קיפול ופתיחה

⚠ הערה

בשל רוחבו, הרכב עלול להינזק במתקן לשטיפת מכוניות. סכנת נזק לרכוש. לפני השטיפה יש לקפל את המראות בעזרת היד או בעזרת הלחצן.

לחץ על הלחצן.



הקיפול פנימה אפשרי עד להחירות של כ-20 קמ"ש.

קיפול ופתיחה של המראות יכול לסייע במצבים הבאים:

◀ במתקני שטיפת רכב.

◀ בכבישים צרים.

מראות מקופלות פנימה ייפתחו אוטומטית בחזרה החל מהחירות של כ-40 קמ"ש.

חימום אוטומטי

שתי מראות הצד יחוממו אוטומטית במקרה הצורך כאשר מצב מוכנות לנהיגה מופעל.

עמעום אוטומטי

מראת הצד בצד הנהג תתעמעם אוטומטית. פעולה זו מבוצעת באמצעות תאים פוטואלקטריים במראה הפנימית, ראה עמ' 112.

חימום גלגל ההגה

סקירה



לחצן עבור חימום גלגל ההגה

הפעלה/כיבוי

לחץ על הלחצן.

הודעת Check Control מוצגת.



כאשר ממשיכים בנסיעה לאחר הפסקה של עד 15 דקות, חימום גלגל ההגה יופעל אוטומטית אם הפעולה הייתה מופעלת בסיום הנסיעה האחרונה.

פעולת זיכרון

עיקרון

פונקציית הזיכרון מאפשרת לשמור את הכוונונים הבאים ובמקרה הצורך לטעון אותם מחדש:

- < מיקום המושב.
- < מיקום מראות הצד.
- < מיקום גלגל ההגה.
- < גובה התצוגה העילית.

כללי

לכל פרופיל נהג ניתן להקצות שני מקומות בזיכרון, לשמירת הגדרות שונות.

לא ניתן לשמור את ההגדרות הבאות:

- < רוחב משענת הגב.
- < תמיכת המותניים.

גלגל ההגה

הוראות בטיחות

⚠ אזהרה

כוונון גלגל ההגה בזמן הנהיגה עלול לגרום לתנועות היגוי לא צפויות. הרכב עלול לצאת מכלל שליטה. סכנת תאונה. כוונן את גלגל ההגה רק כאשר הרכב עומד במקומו.

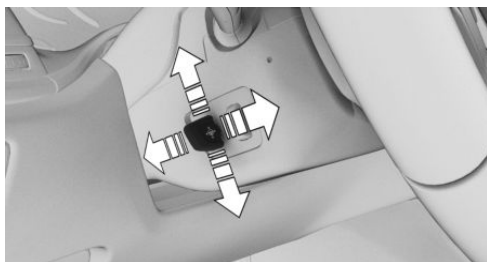
כוונון חשמלי של גלגל ההגה

כללי

כוונון גלגל ההגה יישמר עבור פרופיל הנהג אשר בשימוש כעת. אם נבחר פרופיל נהג, המיקום ייטען אוטומטית בעת הפעלת מצב מוכן לנהיגה.

אפשר לשמור את המיקום הנוכחי של גלגל ההגה באמצעות פעולת הזיכרון.

הגדרה



לחץ על המתג כדי לכוונון את גלגל ההגה לפנים/לאחור והתאם את הגובה למצב המושב שלך.

סיוע בכניסה וביציאה

גלגל ההגה נע זמנית למצב העליון ביותר, כדי להקל את הכניסה לרכב או את היציאה ממנו.



חימום משטחים ומשענות יד

עיקרון

במקרה הצורך, המערכת תחמם את המושבים ואת משענות היד.

כללי

אפשר להשתמש בחימום המושב גם ללא חימום משענות היד. במקרה הצורך השבת את חימום משענות היד.

סקירה



חימום מושבים ומשענות יד



הפעלה



1. לחץ על הלחצן .
2. הגדרת טמפרטורה:

- < לחץ פעם אחת על הלחצן עבור כל דרגה.
 - < סובב את הבקר עד שתגיע לדרגה המבוקשת. לחץ על הבקר.
 - < בחר את הדרגה המבוקשת במסך המגע.
- כאשר שלוש נוריות אדומות דולקות בלחצן או כאשר שלושה מלבנים אדומים מופיעים בצג הבקרה, זו העוצמה הגבוהה ביותר.

אם ECO PRO פעיל, ראה עמ' 283, הספק החימום יפחת.

אם ממשיכים בנסיעה בתוך 15 דקות לאחר עצירת ביניים, הפעולות יופעלו בחזרה אוטומטית בטמפרטורה האחרונה, שכוננה.

הוראות בטיחות

⚠ אזהרה

השימוש בפעולת הזיכרון במהלך הנהיגה עלול לגרום למושב או לגלגל ההגה לנוע באופן בלתי צפוי. הרכב עלול לצאת מכלל שליטה. סכנת תאונה. אחזור מתוך הזיכרון יבוצע רק כשהרכב עומד במקומו.

⚠ אזהרה

סכנת הימחצות בעת הזזת מושבי הרכב. סכנת חבלה או נזק לרכוש. לפני הכוונון יש לוודא שאזור התנועה של המושבים פנוי.

סקירה



לחצני הזיכרון נמצאים בדלתות הקדמיות.

שמירה

1. הגדר את המיקום המבוקש.
2. לחץ על הלחצן **SET** . הכיתוב בלחצן דולק.
3. לחץ על הלחצן המבוקש 1 או 2, כל עוד הכיתוב דולק. יישמע אות.

סעינה

- לחץ על הלחצן המבוקש 1 או 2.
- המיקום השמור ייטען.
- לחיצה נוספת על מתג כוונון המושב או לחיצה חוזרת על לחצני הזיכרון תעצור את התהליך.
- כוונון מיקום המושב בצד הנהג יבוטל במהלך הנסיעה כעבור זמן קצר.

כדי להשיג הספק קירור מרבי יש לכוונן את פידור האוויר ידנית לפלג הגוף העליון.

סקירה



אורור מושבים פעיל



הפעלה



1. לחץ על הלחצן

2. בחירת דרגת אורור:

< לחץ פעם אחת על הלחצן עבור כל דרגה.

< סובב את הבקר עד שתגיע לדרגה המבוקשת.
לחץ על הבקר.

< בחר את הדרגה המבוקשת במסך המגע.

כאשר שלוש נוריות כחולות דולקות בלחצן או כאשר קיימים שלושה מלבנים כחולים בצג הבקרה, זו הדרגה הגבוהה ביותר.

כיבוי

לחץ ברציפות על הלחצן עד שהנוריות נכבות.



מיזוג מושבים

עיקרון

מיזוג האוויר של המושב מאחד את הפעולות של חימום המושב ושל אורור המושב האקטיבי.

כיבוי

לחץ ברציפות על הלחצן עד שהנוריות נכבות.



חלוקת החימום במושב

ניתן לחלק את פעולת החימום של המושב ושל משענת הגב בצורות שונות.

דרך iDrive:

1. "CAR"

2. "Settings"

3. "Climate comfort"

4. בחר את סעיף התפריט המבוקש:

5. בחר את המושב המבוקש.

6. לחץ וסובב את הבקר כדי להגדיר את חלוקת החימום במושב.

הפעלה/כיבוי של חימום משענות יד

דרך iDrive:

1. "CAR"

2. "Settings"

3. "Climate comfort"

4. "Seat and armrest heating"

5. בחר את המושב המבוקש.

6. "Heat armrests together with seat"

אורור מושבים פעיל

עיקרון

מאוררים מובנים במשטחי המושב ובמשענות היד יונקים אוויר מפנים הרכב וכך דואגים לאקלים ישיבה נעים.

כללי

עוצמת הקירור תגבר או תפחת בהתאם להגדרות של בקרת האקלים האוטומטית.

על ידי כונון ידני של הטמפרטורה והאורור, ראה עמ' 252, ושל פידור האוויר, ראה עמ' 255, אפשר לכוון את פעולת הקירור באופן פרטני.



כללי

את חימום המושבים ואת אוורור המושבים הפעיל מתפעלים באמצעות לחצן משותף ברכיב הבקרה של מערכת בקרת האקלים.

כאשר שתי המערכות פעילות, לחיצה על הלחצן תפחית את העוצמה של שתי המערכות בדרגה אחת.

כשהמערכת מופעלת מחדש, הפעולה האחרונה שהייתה פעילה או הפעולה שהייתה פעילה בעוצמה הגבוהה יותר תחזור למצב פעיל. אם שתי הפעולות כובו בזמן שהעוצמה של שתיהן הייתה זהה, המערכת תפעיל אוטומטית את חימום המושבים.

סקירה



מיזוג מושבים



הפעלה

1. לחץ על הלחצן .

2. בחר את ההגדרה המבוקשת באמצעות מסך המגע.
נורית אדומה ונורית כחולה יידלקו.

כיבוי

לחץ ברציפות על הלחצן עד שהנוריות נכבות.



הסעת ילדים בצורה בטוחה

אבזור הרכב

מתאים להם עוד בגלל גילם, בגלל משקלם או בגלל מבנה גופם.

הוראות בטיחות

⚠ אזהרה

ילדים בגובה של עד 150 ס"מ אינם יכולים לחגור את חגורת הבטיחות כהלכה בלי להשתמש במערכת ריסון נוספות לילדים. חגירה לא נכונה של חגורת הבטיחות תפגע ביעילותן או תהפוך אותן ללא יעילות כלל. חגירה לא נכונה של חגורת הבטיחות עלולה לגרום לחבלות נוספות, לדוגמה במקרה של תאונה או בלימה ותמרונים חדים. סכנת פציעה וסיכון חיי אדם. ילדים בגובה של עד 150 ס"מ חייבים להיות מאובטחים בעזרת מערכת ריסון מתאימות לילדים.

ילדים במושב הנוסע

כללי

כאשר מתקינים מושב בטיחות לילדים על מושב הנוסע הקדמי, יש לוודא שכריות האוויר, הקדמית והצדדית, של מושב הנוסע הקדמי מושבתות. השבתת כריות האוויר של הנוסע הקדמי אפשרית רק באמצעות מתג-המפתח עבור כריות האוויר לנוסע הקדמי, ראה עמ' 166. אם נטרול כרית האוויר של הנוסע הקדמי אינו אפשרי, אין להסיע ילדים במושב בטיחות לילדים, המותקנים על מושב הנוסע הקדמי.

הוראות בטיחות

⚠ אזהרה

כריות האוויר של הנוסע הקדמי עלולות לפגוע פגיעה קטלנית בילד הנמצא במושב בטיחות, אם הן הופעלו. סכנת פציעה. ודא שכריות האוויר של הנוסע הקדמי מנוטרלות ושנוכח החיווי PASSENGER AIRBAG OFF דולקת.

בפרק זה מתוארים כל פריטי האבזור הסטנדרטי, האבזור הספציפי למדינה והאבזור המיוחד המוצעים עבור סדרת דגמים זו. לפיכך יתוארו כאן גם אבזורים ופעולות שאינם זמינים בכל רכב, לדוגמה עקב האבזור המיוחד שנבחר לרכב או עקב ההבדלים בין המדינות. זה נכון גם לפעולות ולמערכות הקשורות לבטיחות. בעת השימוש בפעולות ובמערכות הרכב יש לשים לב לדרישות החוק.

המקום המתאים לילדים

הוראות בטיחות

⚠ אזהרה

ילדים או בעלי חיים הנשארים בתוך הרכב ללא השגחה עלולים לגרום לרכב לנוע ולסכן את עצמם ואת משתמשי הדרך האחרים, לדוגמה על ידי ביצוע הפעולות שלהלן:

- < לחיצה על כפתור ההתנעה/ההדממה.
- < שחרור בלם החניה.
- < פתיחה וסגירה של הדלתות או של החלונות.
- < העברת ידית ההילוכים למצב N.
- < הפעלת ציוד ברכב.

סכנת תאונה או חבלה. אל תשאיר ילדים או בעלי חיים ללא השגחה בתוך הרכב. קח את מפתח הרכב איתך ונעל את הרכב בעת עזיבתו.

ילדים תמיד יושבים במושבים האחוריים

כללי

מחקרי תאונות דרכים הראו שהמקום הבטוח ביותר לילדים הוא במושב האחורי.

ילדים עד גיל 12, או בגובה של עד 150 ס"מ, רשאים לשבת מאחור רק במושב בטיחות לילדים המתאימים לגילם, למשקלם ולמבנה גופם. חובה לאבטח ילדים מעל גיל 12 בעזרת חגורת בטיחות אם מושב הבטיחות אינו



התקנת מושבי בטיחות לילדים

כללי

בעת בחירה, התקנה ושימוש במושבי בטיחות לילדים, היצמד להנחיות ולהוראות ההפעלה והבטיחות שסופקו על ידי יצרן מושב הבטיחות.

הוראות בטיחות

⚠ אזהרה

אם מושבי הבטיחות לילדים ומערכות החיבור שלהם נידוקו או נחשפו למאמצים בתאונה, יכולת ההגנה שלהם תהיה מוגבלת או לא תהיה יעילה כלל. ייתכן שהילד לא יהיה מאובטח כהלכה, לדוגמה במקרה של תאונה או בלימה ותמרונים חדים. סכנת פציעה וסיכון חיי אדם. אין להמשיך להשתמש במושב בטיחות ילדים פגום או כזה שנפגע בעת תאונה.

יש לבצע בדיקה והחלפה של מערכת ריסון פגומה או כזו שנפגעה במהלך תאונה במרכז שירות של היצרן או במרכז שירות מוסמך אחר או במוסך מורשה.

⚠ אזהרה

כיוון לא נכון של המושב או התקנה לא נכונה של מושב הבטיחות לילדים יגבילו את יציבותו של מושב הבטיחות לילדים או יפגעו ביציבותו. סכנת פציעה וסיכון חיי אדם. דא שמושב הבטיחות לילד מוצמד בחוזקה אל משענת הגב. התאם את זווית משענת הגב של כל המושבים המתאימים אם הדבר אפשרי וכיוון את המושבים כהלכה. דא שהמושבים ושמשינות הגב שלהם נעולים כהלכה. כיוון את גובה משענות הראש או הסר אותן אם הדבר אפשרי.

במושב הנוסע

השבתת כריות אוויר

⚠ אזהרה

כריות האוויר של הנוסע הקדמי עלולות לפגוע פגיעה קטלנית בילד הנמצא במושב בטיחות, אם הן הופעלו. סכנת פציעה. דא שכריות האוויר של הנוסע הקדמי מנוטרלות ושנורית החיווי PASSENGER AIRBAG OFF דולקת.

לפני התקנת מושב בטיחות לילדים על מושב הנוסע הקדמי, יש לוודא שכרית האוויר הקדמית והצדדית של מושב הנוסע הקדמי מושבתות. אם לא ניתן לנטרל את כרית האוויר, אין להתקין את מושב הבטיחות לילדים.

מושבי בטיחות לילדים המותקנים נגד כיוון הנסיעה

⚠ סכנה

כריות האוויר של הנוסע הקדמי עלולות לפגוע פגיעה קטלנית בילד הנמצא במושב בטיחות הפונה לאחור, אם הן הופעלו. סכנת פציעה וסיכון חיי אדם. דא שכריות האוויר של הנוסע הקדמי מנוטרלות ושנורית החיווי PASSENGER AIRBAG OFF דולקת.



שים לב להערה על מגן השמש בצד הנוסע הקדמי.

לעולם אין להתקין מושב בטיחות לילדים נגד כיוון הנסיעה על גבי מושב שבחזיתו מותקנת כרית אוויר פעילה, הדבר עלול לגרום למוות או לפציעה חמורה בקרב ילדים.

מיקום המושב וגובהו

לפני התקנת מושב בטיחות ילדים אוניברסלי, הזז את מושב הנוסע לאחור ככל שניתן, והרם אותו לגובה מושב בינוני.

נקודות העיגון התחתונות של ה-ISOFIX

הוראות בטיחות

⚠ אזהרה

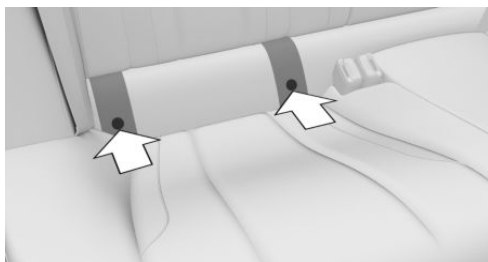
אם מושבי הבטיחות לילדים מסוג ISOFIX אינם נעולים כהלכה, יעילותם של מושבי הבטיחות לילדים מסוג ISOFIX עלולה להיות מוגבלת. סכנת פציעה וסיכון חיי אדם. ודא שנקודות העיגון התחתונה נעולה כהלכה ושמושב הבטיחות לילד מסוג ISOFIX מוצמד בחוזקה אל משענת הגב.

מיקום

חשוב

סמל

הסמל המתאים מראה את התושבות לנקודות העיגון התחתונות מסוג ISOFIX.



נקודות העיגון התחתונות של ה-ISOFIX נמצאות מאחורי הכיסויים המסומנים.

מיקום זה של המושב וגובהו, מאפשרים את העברת חגורת הבטיחות בצורה הטובה ביותר, כמו גם הגנה מרבית במקרה של תאונה.

אם נקודת החיבור העליונה של חגורת הבטיחות ממוקמת לפני מוביל החגורה של מושב הבטיחות לילדים, הורד את מושב הנוסע הקדמי בהירות כלפי מטה, עד שתושג העברת החגורה הטובה ביותר.

רוחב משענת הגב

עם כוונון רוחב משענת הגב: לפני התקנת מושב בטיחות לילדים במושב הנוסע הקדמי, פתח את רוחב משענת הגב למצב הפתיחה המרבי. אל תשנה את רוחב משענת הגב ממצב זה ואל תפעיל את פעולת הזיכרון של המושבים.

עיגון מושב בטיחות לילדים ISOFIX

כללי

בעת בחירה, התקנה ושימוש במושבי בטיחות לילדים ISOFIX, היצמד להנחיות ולהוראות ההפעלה והבטיחות שסופקו על ידי יצרן מושב הבטיחות.

מושבי בטיחות לילדים ISOFIX מתאימים

מותר להשתמש רק במושבי בטיחות לילדים ISOFIX מסוימים על המושבים המיועדים לכך. דרגת הגודל וקטגוריית הגודל מצוינות כאות או כנתון ISO במדבקה על מושב הבטיחות לילדים.

מידע על אפשרויות השימוש במושבי הבטיחות לילדים במקומות הישיבה השונים ברכב, כאשר מושבי הבטיחות לילדים מתאימים לשימוש עם ISOFIX או עונים על דרישות ISOFIX, תחת: מקומות ישיבה מתאימים למושבי בטיחות לילדים, ראה עמ' 121.



מושבי בטיחות לילדים מסוג ISOFIX

הוראות בטיחות

⚠ אזהרה

אם השימוש ברצועת ההחזקה העליונה אינו מבוצע כהלכה במושב הבטיחות לילד, יעילותו של המושב תיפגע. סכנת פציעה. ודא שרצועת ההחזקה העליונה אינה מנותבת אל נקודת העיגון העליונה על גבי עצמים חדים ושהיא אינה מפותלת.

⚠ אזהרה

משענת גב שאינה נעולה משפיעת על יכולת ההגנה של מושבי הבטיחות לילדים והיא תהיה מוגבלת או שלא תהיה יעילה כלל. במצבים מסוימים, כמו למשל בעת ביצוע תמרונים פתאומיים או תאונה, משענת הגב עלולה להתקפל קדימה. סכנת פציעה וסיכון חיי אדם. ודא שמשענות הגב נעולות כהלכה.

⚠ הערה

נקודות החיבור לרצועות ההחזקה העליונות של מושבי הבטיחות לילדים מיועדות לרצועות החזקה אלה בלבד. חיבור חפצים אחרים עלול לגרום נזק לנקודות החיבור. סכנת נזק לרכוש. חבר אל נקודות העיגון העליונות רק מושבי בטיחות לילדים.

נקודות חיבור

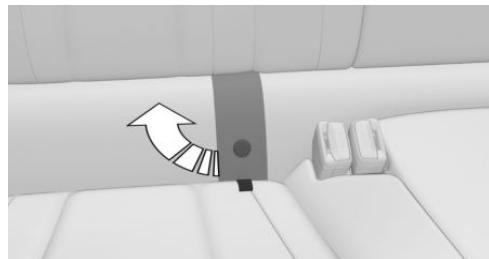
חשוב

סמל

הסמל המתאים מראה את נקודת החיבור של הרצועה העליונה.



חשוף את נקודות העיגון התחתונות של ISOFIX-ה



1. אחוז בלשונית של הכיסוי ופתח אותו.
2. הרם את הכיסוי בצדדים ודחף אותו בחריץ שבין המושב לבין משענת הגב.

לפני התקנת מושבי בטיחות לילדים ISOFIX

משוך את חגורת הבטיחות אל מחוץ לאזור תושבות מושב הבטיחות לילד.

התקנת מושבי בטיחות לילדים

1. התקנת מושבי בטיחות לילדים, עיין בהוראות היצרן.
2. ודא ששתי נקודות עיגון מושב ה-ISOFIX ננעלו במקומן.

מושבי בטיחות לילדים i-Size

כללי

i-Size היא תקנה לאישור מושבי בטיחות לילדים.

חשוב

סמל

אם הסמל מופיע על הרכב, הרכב מאושר בהתאם ל-i-Size. הסמל מראה את תושבות נקודות העיגון התחתונות של המערכת.



הסמל המתאים מראה את נקודת החיבור של הרצועה העליונה.



- 3 משענת ראש
- 4 כיסוי תא המטען
- 5 נקודת חיבור
- 6 דו רצועת הקשירה העליונה

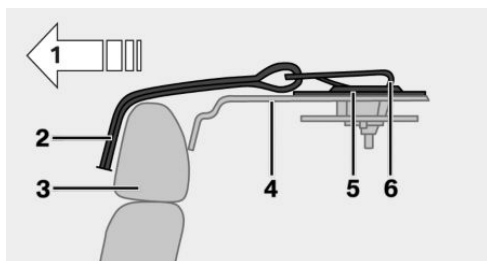
חיבור רצועת הקשירה העליונה לנקודת החיבור

1. פתח את כיסוי נקודת החיבור.
2. הובל את רצועת הקשירה מעל משענת הראש אל נקודת החיבור.
3. חבר את הוד של רצועת הקשירה לנקודת החיבור.
4. מתח היטב את רצועת הקשירה.



בהתאם לאבזור, יימצאו ברכב שתיים או שלוש נקודות עיגון עבור רצועת הקשירה העליונה של מושבי בטיחות לילדים מסוג ISOFIX.

הולכת רצועת הקשירה



- 1 כיוון הנסיעה
- 2 רצועת קשירה עליונה

מקומות ישיבה מתאימים למושבי בטיחות לילדים

סקירה

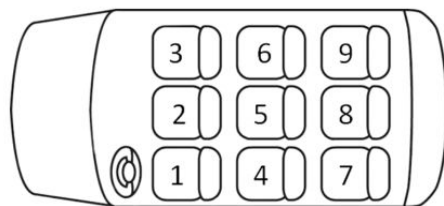
כללי

ניתן לקבל מידע נוסף במרכז שירות מורשה.

דרישות החוק העוסקות בהתאמת סוג מושב הבטיחות לגיל הילד ולמידות הגוף שלו, והן עשויות להשתנות בהתאם למדינה. פעל בהתאם לתקנות החוק במדינתך.

מקומות ישיבה ומושבי בטיחות לילדים

בפרק הבא קיים מידע באשר לסוג מושב הבטיחות לילדים המתאים עבור המושבים השונים ברכב. היגוי שמאל, מקומות ישיבה:



מושב			כרית אוויר, חיסור	הנוסע הקדמי
1			X	
3 (x)		ON	X	
		OFF	U	L
4, 6 - (b)			U	L
5			X	

(א) הזז את מושב הנוסע הקדמי לפנים/לאחור, ואם יש צורך בכך, הזז אותו לנקודה הגבוהה ביותר כדי שתוכל להעביר את חגורת הבטיחות בצורה הטובה ביותר.

(ב) בעת שימוש במושבים לילדים במושבים האחוריים, הזז את המושב הקדמי לפנים/לאחור אם יש צורך בכך, וכונן את משענת הראש של המושב האחורי או הסר אותה.

(ג) בהתאם לאבזור הרכב או למדינה.

סמל	חשוב	סמל	חשוב
	לא מתאים למושב בטיחות לילדים.		מתאים עבור מושבי בטיחות ISOFIX לילדים.
	מתאים למושב בטיחות לילדים בקטגוריה 'אוניברסלי', שאושרו לשימוש בקבוצת משקל זו.		מתאים למושב בטיחות לילדים i-Size ISOFIX.
	מתאים למושב בטיחות לילדים בקטגוריה 'חצי אוניברסלי', אם הרכב ומקום הישיבה מופיעים ברשימת דגמי הרכב של יצרן מושב הבטיחות לילדים.		מתאים למושב בטיחות לילדים עם רצועת החזקה עליונה.

שימוש במושב בטיחות לילדים במושב

בחגורת בטיחות, בהתאם לתקן ECE-R 16 ולתקן ECE-R 129.

מידע על מושבי בטיחות לילדים הניתנים לשימוש במושבים שבנדון, אם מושבי הבטיחות לילדים מחוברים

מיקום המושב	1	3	4	5	6
מיקום מושב המתאים לחיבור אוניברסלי באמצעות חגורת בטיחות.	לא	כן	כן	לא	כן
מיקום מושב i-Size.	לא	לא	כן	לא	כן
מיקום מושב המתאים להתקנה צדדית: L1/L2.	לא	לא	לא	לא	לא
התקנת המושב הגדול ביותר הפונה לאחור: R1/R2X/R2/R3.	לא	לא	R2	לא	R2
התקנת המושב הגדול ביותר הפונה לפנים: F2X/F2/F3.	לא	לא	F3	לא	F3
התקנת הבוסטר הגדול ביותר: B2/B3.	לא	לא	B3	לא	B3

מיקום מושב שאינו i-Size התומך ברגל תמיכה: לא תקף.

מיקום מושב בעל נקודות עיגון ISOFIX תחתונות, אולם ללא רצועת קשירה עליונה: לא תקף.

אבזמי חגורות בטיחות למבוגרים ממוקמות בצד בין שתי נקודות עיגון ה-ISOFIX התחתונות: לא תקף.

מספר מושב	מיקום ברכב	מספר מושב	מיקום ברכב
1	קדמי שמאלי	5	שורת מושבים שנייה, אמצעי
2	קדמי אמצעי	6	שורת מושבים שנייה, ימני
3	קדמי ימני	7	שורת מושבים שלישית, שמאלי
4	שורת מושבים שנייה, שמאלי		



מתג בטיחות למושבים האחוריים

לחץ על הלחצן בדלת הנהג.



פעולות מסוימות ייחסמו, ולא יתאפשר לתפעל אותן מאזור המושבים האחוריים. מתג בטיחות, ראה עמ' 101.

מספר מושב	מיקום ברכב
8	שורת מושבים שלישית, אמצעי
9	שורת מושבים שלישית, ימני

מושב בטיחות מומלצים

בעת בחירה, התקנה ושימוש במושב בטיחות לילדים, היצמד להנחיות ולהוראות ההפעלה והבטיחות שסופקו על ידי יצרן מושב הבטיחות.

יצרן הרכב ממליץ על מושבי הבטיחות הבאים:

Maxi Cosi CabrioFix <

Maxi Cosi FamilyFix Base <

Maxi Cosi 2wayPearl & 2wayFix <

Römer KidFix XP <

Osann Up <

נעילת בטיחות של דלתות וחלונות באזור המושבים האחוריים

כללי

במצבים מסוימים כדאי לאבטח את הדלתות ואת החלונות האחוריים, לדוגמה כאשר מסיעים ילדים.

דלתות



דחף מעלה את ידיית האבטחה בדלתות האחוריות.

כעת אפשר לפתוח את הדלת רק מבחוץ.



נסיעה

אבזור הרכב

נותר מופעל. כדי להתחיל בנסיעה, המנוע יותנע אוטומטית.

כללי

לאחר כל התנעה באמצעות כפתור ההתנעה/ההדממה, פעולת ההתנעה/ההדממה מוכנה לפעולה. פעולה זו זמינה החל ממהירות של כ-5 קמ"ש.

בהתאם למצב הנהיגה המופעל, המערכת מופעלת או מושבתת אוטומטית.

הדממת מנוע

דרישות פעולה

חיבת הילוכים Steptronic

בהתמלא התנאים הבאים המנוע יכובה אוטומטית כאשר הרכב עומד במקום:

◀ ידיית הילוכים במצב D.

◀ דוושת הבלמים נותרת לחוצה כאשר הרכב עומד במקום, או כשהרכב מוחזק במקום באמצעות ההחזקה האוטומטית.

◀ הנהג חגור בחגורת הבטיחות שלו או שדלת הנהג סגורה.

כיבוי מנוע ידני

אם המנוע לא נכבה אוטומטית בעקבות עצירת הרכב, אפשר לכבות את המנוע ידנית:

◀ לחץ בדריזות עמוק יותר על דוושת הבלם.

◀ העבר את ידיית הילוכים למצב P.

כאשר כל התנאים הדרושים לפעולה זו מתמלאים, המנוע יכובה.

מערכת בקרת אקלים עם מנוע מודמם

כאשר המנוע מודמם, נפח האוויר של מערכת בקרת האוויר מצטמצם.

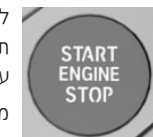
בפרק זה מתוארים כל פריטי האבזור הסטנדרטי, האבזור הספציפי למדינה והאבזור המיוחד המוצעים עבור סדרת דגמים זו. לפיכך יתוארו כאן גם אבזורים ופעולות שאינם זמינים בכל רכב, לדוגמה עקב האבזור המיוחד שנבחר לרכב או עקב ההבדלים בין המדינות. זה נכון גם לפעולות ולמערכות הקשורות לבטיחות. בעת השימוש בפעולות ובמערכות הרכב יש לשים לב לדרישות החוק.

כפתור ההתנעה/ההדממה

עיקרון

לחיצה על כפתור ההתנעה/ההדממה תכבה את מצב מוכן לנהיגה, ראה עמ' 41.

מצב מוכן לנהיגה יופעל אם לוחצים על דוושת הבלם בזמן הלחיצה על כפתור



ההתנעה/ההדממה.

לחיצה נוספת על כפתור ההתנעה/ההדממה תכבה בחזרה את מצב מוכן לנהיגה, ומצב מוכן לפעולה, ראה עמ' 41, יופעל.

התחלת נסיעה

1. הפעלת מצב מוכן לנהיגה.
2. שלב מצב נהיגה.
3. שחרר את בלם החניה.
4. התחל לנסוע.

פעולת ההתנעה/ההדממה אוטומטית

עיקרון

פעולת ההתנעה/ההדממה האוטומטית מסייעת לחסוך בדלק. לצורך זה, המערכת מדוממת את המנוע במהלך עצירה, למשל בעמידה בפקקים או ברמזורים. מצב מוכנות לנהיגה



תצוגות בלוח המחוונים

כללי

הכיתוב במד מהירות המנוע משמעותו שפעולת ההתנעה-הדממה מוכנה להתנעה אוטומטית של המנוע.

READY

הכיתוב משמעותו שהתנאים להדממה אוטומטית של המנוע אינם מתקיימים.

A STOP

הזמן הכולל למנוע כבוי

מצב נהיגה ECO PRO, ראה עמ' 283: בהתאם לאבזור, במקרה של הדממה אוטומטית של המנוע, מוצג הזמן הכולל שבו המנוע הודמם על ידי פעולת ההתנעה/ההדממה האוטומטית.

0:00:17

ניתן לאפס את הזמן הכולל באמצעות נתוני הנסיעה.

מגבלות פעולה

במצבים הבאים המנוע לא יכובה אוטומטית:

- ◀ במדרון תלול.
- ◀ לחיצה חלשה מדי על דוושת הבלם.
- ◀ הטמפרטורה החיצונית גבוהה ובקרת האקלים האוטומטית פועלת.
- ◀ חלל הפנים של הרכב עדיין לא חומם או לא קורר במידה הרצויה.
- ◀ כאשר קיים חשש להתכנסות השמשות באדים ובקרת האקלים האוטומטית מופעלת.
- ◀ המנוע או חלקים אחרים אינם חמים מספיק.
- ◀ דרוש קירור של המנוע.
- ◀ ההגה נמצא מסובב במלואו לאחד הצדדים או שהנהג מבצע פעולת היגוי.
- ◀ רמת טעינה נמוכה מאוד של מצבר הרכב.
- ◀ במקומות גבוהים.
- ◀ מכסה המנוע אינו נעול.
- ◀ עזר החניה הופעל.

- ◀ נסיעה בעומס תנועה.
- ◀ ידית היילוכים במצב N או R.
- ◀ לאחר נסיעה לאחר.
- ◀ שימוש בדלק בעל תכולת אתנול גבוהה.

התנעת מנוע

דרישות פעולה

תיבת היילוכים Steptronic

כדי להתחיל בנסיעה המנוע יותנע אוטומטית בהתמלא התנאים הבאים:

- ◀ על ידי שחרור דוושת הבלם.
- ◀ כאשר ההחזקה האוטומטית פעילה: לחיצה על דוושת ההאצה.

דינוק

לאחר התנעת המנוע האץ כרגיל.

פעולת אבטחה

- לאחר הדממת המנוע באופן אוטומטי, המנוע לא יותנע שוב אוטומטית אם אחד מהתנאים שלהלן מתקיים:
- ◀ הנהג אינו חוגר את חגורת הבטיחות שלו ודלת הנהג פתוחה.
- ◀ מכסה המנוע אינו נעול.
- כמה נוריות חיווי דולקות לפרקי זמן שונים.
- ניתן להתניע את המנוע רק בעזרת כפתור ההתנעה/ההדממה.

מגבלות המערכת

- בתנאים הבאים המנוע יתניע מעצמו גם לפני שאתה אמור להתחיל לנסוע:
- ◀ פונקציית הקירור מופעלת ופנים הרכב מתחמם מאוד.
- ◀ החימום מופעל ופנים הרכב מתקרר מאוד.
- ◀ כאשר קיים חשש להתכנסות השמשות באדים ובקרת האקלים האוטומטית מופעלת.
- ◀ במהלך היגוי.
- ◀ החלפה ממצב היילוכים D ל-N או ל-R.
- ◀ החלפה ממצב היילוכים P ל-N, ל-D או ל-R.

**תצוגה**

נורית החיווי דולקת: פעולת ההתנעה/ההדממה האוטומטית מושבתת.

נורית החיווי כבויה: פעולת ההתנעה/ההדממה האוטומטית מופעלת.

חניית הרכב במהלך הדממת מנוע אוטומטית**כללי**

ניתן להחנות את הרכב בבטיחות כאשר הדממת המנוע האוטומטית פועלת, למשל כדי לעזוב את הרכב.

חיבת הילוכים Steptronic

1. לחץ על כפתור ההתנעה/ההדממה.

מזב מוכן לנהיגה יכבה.

מזב מוכן לפעולה יופעל.

ידית ההילוכים תשלב אוטומטית את מזב P.

2. שלב את בלם החניה.

השבתה אוטומטית**כללי**

במצבים מסוימים פעולת ההתנעה/ההדממה האוטומטית מנטרלת אוטומטית את פעולתה מטעמי בטיחות, לדוגמה אם היא מזדה שאין נהג ברכב.

תקלה

פעולת ההתנעה/ההדממה האוטומטית אינה מדוממת את המנוע אוטומטית. הודעת Check Control מוצגת. ניתן להמשיך בנסיעה. פנה לבדיקת המערכת במרכז שירות מורשה של היצרן או במרכז שירות אחר או במסך מורשה.

מתג חוריית נהיגה**עיקרון**

מתג חוריית הנהיגה משפיע על מאפייני דינמיקת הנהיגה של הרכב.

מצבי הנהיגה השונים מאפשרים את התאמת הרכב למצבים שונים.

רמת טעינה נמוכה מאוד של מצבר הרכב.

הפעלת מדידת מפלס שמן.

פעולת התנעה-הדממה אוטומטית חכמה

בהתאם לאבזור ולמדינה, הרכב מצויד בחיישנים שונים כדי לזהות את מצב התנועה. הדבר מאפשר לפעולת התנעה-הדממה האוטומטית החכמה להתאים למצבי התנועה השונים, ואם יש צורך בכך, להתכונן מראש. לדוגמה במצבים שלהלן:

אם המערכת מזדה מצב שבו משך זמן העצירה עשוי להיות קצר מאוד, המנוע אינו מודמם אוטומטית. בהתאם למצב, הודעה מופיעה בצג הבקרה.

אם המערכת מזדה מצב שבו הרכב אמור להתחיל מיד בנסיעה, המנוע המודמם מותנע אוטומטית.

התפקוד עשוי להיות מוגבל, לדוגמה כאשר נתוני הניווט מיושנים או לא תקפים.

השבתה/הפעלה ידנית של המערכת**עיקרון**

המנוע לא יודמם אוטומטית.

בעת הדממת מנוע אוטומטית, המנוע יתנע.

באמצעות הלחצן

לחץ על הלחצן.

**באמצעות ידית ההילוכים או מתג חוריית הנהיגה**

פעולת ההתנעה/ההדממה האוטומטית תושבת גם כאשר ידית ההילוכים במצב M/S או במצב הנסיעה SPORT של מתג חוריית הנסיעה.



כללי

המערכות הבאות לדוגמה יושפעו מכך:

- ◀ מאפייני המנוע.
- ◀ חיבת הילוכים Steptronic.
- ◀ מתלה M אדפטיבי.
- ◀ מתלה M אדפטיבי Professional.
- ◀ בקרת גלגול פעילה.
- ◀ היגוי.
- ◀ היגוי פעיל אינטגרלי.
- ◀ תצוגה בלוח המחוונים.
- ◀ בקרת שידוט.

סקירה



תצוגות בלוח המחוונים

מצב הנהיגה שנבחר יוצג בלוח המחוונים.



מצבי נהיגה

לחצנים ברכב



לחצן	מצב נהיגה	תצורה
SPORT	SPORT	INDIVIDUAL
SPORT	SPORT PLUS	

לחצן	מצב נהיגה	תצורה
COMFORT	COMFORT	
ECO PRO	ECO PRO	INDIVIDUAL
ADAPTIVE	ADAPTIVE	

בהפעלת מצב מוכן לנהיגה, מצב הנהיגה COMFORT ייבחר אוטומטית.

פירוט מצבי הנהיגה

COMFORT

עיקרון

הגדרה מאוזנת בין נהיגה דינמית לבין נהיגה חסכונית בדלק.

הפעלה

לחץ לחיצות חוזרות על לחצן הספרה עד להצגת COMFORT בלוח המחוונים.



SPORT

עיקרון

הגדרה דינמית לגמישות גבוהה יותר תוך כדי שיפור פעולת המתלה.

הפעלה

לחץ לחיצות חוזרות על לחצן הספרה עד להצגת SPORT בלוח המחוונים.



SPORT INDIVIDUAL

עיקרון

במצב נהיגה SPORT INDIVIDUAL ניתן לקבוע הגדרות אישיות.

הגדרת תצורה

דרך iDrive:

1. "CAR"

2. "Settings"

איפוס ECO PRO INDIVIDUAL בחזרה להגדרות ברירת המחדל:
"Reset to ECO PRO STANDARD".

ADAPTIVE

עיקרון

מצב נסיעה מאוד, שההגדרות שלו מותאמות באופן אוטומטי למצב הנסיעה ולסגנון הנהיגה. מערכת הניווט מתחשבת במקטעים בהמשך הדרך.

הפעלה

לחץ על הלחצן. בלוח המחוונים יוצג ADAPTIVE.



INDIVIDUAL תצורת כללי

כללי

ההגדרה האישית של מצב הנהיגה נשמרת לפרופיל הנהג הנוכחי שבשימוש. התצורה האחרונה שהוגדרה מופעלת ישירות בהפעלה מחודשת של מצב הנהיגה.

הפעלת התצורה של מצב הנהיגה

לחץ מספר פעמים על הלחצן של מצב הנהיגה המבוקש.

בלם חניה

עיקרון

בלם החניה נועד לאבטח את הרכב מפני הידרדרות כאשר הוא חונה.

הוראות בטיחות

⚠ אזהרה

רכב שאינו מאובטח עלול להתחיל לנוע באופן עצמאי ולהידרדר. סכנת תאונה. לפני עזיבת הרכב אבטח אותו כנגד הידרדרות.

כדי לוודא שהרכב מאובטח כנגד הידרדרות שים לב לנושאים הבאים:

שלב את בלם החניה.

3. "Driving mode"

4. "SPORT INDIVIDUAL"

5. בחר את ההגדרה המבוקשת.

ההגדרה תישמר עבור פרופיל הנהג אשר בשימוש כעת. איפוס SPORT INDIVIDUAL בחזרה להגדרות ברירת המחדל:

"Reset to SPORT STANDARD".

SPORT PLUS

עיקרון

הגדרה דינמית לגמישות גבוהה יותר עם הנעה מותאמת.

הפעלה

לחץ לחיצות חוזרות על לחצן הספרה עד להצגת SPORT PLUS בלוח המחוונים.



ECO PRO

עיקרון

הגדרה חסכונית בדלק.

הפעלה

לחץ לחיצות חוזרות על לחצן הספרה עד להצגת ECO PRO בלוח המחוונים.



ECO PRO INDIVIDUAL

עיקרון

במצב נהיגה ECO PRO INDIVIDUAL ניתן לקבוע הגדרות אישיות.

הגדרת תצורה

דרך iDrive:

1. "CAR"

2. "Settings"

3. "Driving mode"

4. "ECO PRO INDIVIDUAL"

5. בחר את ההגדרה המבוקשת.

ההגדרה תישמר עבור פרופיל הנהג אשר בשימוש כעת.



במהלך הנסיעה

כללי

השתמש בו במהלך הנסיעה כבלם חירום.
משוך את המתג והחזק אותו במצב זה. הרכב יבלום בעוצמה
זקה כל עוד המתג משוך.

נורית החיווי האדומה בלוח המחוונים דולקת,
אות קולי נשמע ופנסי הבלמים דולקים.
הודעת Check Control מוצגת.



אם הרכב עומד במקומו, בלם החניה מופעל.

עם מערכת עזר בלמיית חירום

משוך את מתג בלם החניה לזמן קצר כדי להפעיל את
פעולת בלימת החירום, ראה עמ' 199.

שחרור

שחרור ידני

1. הפעלת מצב מוכן לנהיגה.
2. כשדושת הבלם לחוצה או כשמצב P משולב לחץ על



המתג .
נוריות ה-LED והחיווי כבות.
בלם החניה משוחרר.

שחרור אוטומטי

בלם החניה משוחרר אוטומטית כאשר מתחילים לנסוע.
נוריות ה-LED והחיווי כבות.

החזקה אוטומטית

עיקרון

המערכת מסייעת באמצעות בלימה ושחרור אוטומטיים של
הבלם, לדוגמה בנסיעה בעומסי תנועה.
המערכת עוצרת אוטומטית את הרכב במקומו.
בעת עמידה בעלייה, המערכת מונעת את הידרדרות הרכב
לאחור בעת התחלת הנסיעה.

כללי

בלם החניה מופעל אוטומטית בתנאים שלהלן:

- < בעליות או בירידות יש לסובב את הגלגלים
הקדמיים לכיוון שפת המדרכה.
- < בעליות או בירידות יש לאבטח את הרכב באמצעים
נוספים, כגון סדי עצירה.

⚠ אזהרה

- ילדים או בעלי חיים הנשארים בתוך הרכב ללא השגחה
עלולים לגרום לרכב לנוע ולסכן את עצמם ואת משתמשי
הדרך האחרים, לדוגמה על ידי ביצוע הפעולות שלהלן:
- < לחיצה על כפתור ההתנעה/ההדממה.
- < שחרור בלם החניה.
- < פתיחה וסגירה של הדלתות או של החלונות.
- < העברת ידיית ההילוכים למצב N.
- < הפעלת ציוד ברכב.
- סכנת תאונה או חבלה. אל תשאיר ילדים או בעלי חיים
ללא השגחה בתוך הרכב. קח את מפתח הרכב איתך ונעל
את הרכב בעת עזיבתו.

סקירה



בלם חניה

שילוב

כשהרכב עומד

משוך במתג.
נורית דולקת.

נורית החיווי בלוח המחוונים נדלקת באדום. בלם
החניה משולב.

⚠ הערה

מערכת ההחזקה האוטומטית מפעילה את בלם החניה כאשר הרכב עומד במקומו ומונעת את תנועתו בתוך מתקן שטיפת כלי רכב. סכנת נזק לרכוש. נטרל את מערכת ההחזקה האוטומטית לפני הכניסה למתקן שטיפת רכב.

סקירה



החזקה אוטומטית

AUTO H

הכנת מערכת ההחזקה האוטומטית לפעולה

1. הפעלת מצב מוכן לנהיגה.

2. לחץ על הלחצן **AUTO H**.

נורית ה-LED דולקת.

נורית החיווי הירוקה נדלקת.

AUTO H מערכת ההחזקה האוטומטית מוכנה לפעולה.

המערכת עוברת למצבה האחרון שנבחר בעת התנעת הרכב.

מערכת ההחזקה האוטומטית עוצרת את הרכב במקומו

המערכת מוכנה לפעולה ודלת הנהג סגורה.

בעת לחיצה על דוושת הבלמים, לדוגמה בעת עצירה במרזורים, הרכב מאובטח אוטומטית כדי למנוע את הידרדרותו.

נורית החיווי הירוקה נדלקת.



◀ מצב מוכן לנהיגה יכבה.

◀ דלת הנהג נפתחת כאשר הרכב עומד במקומו.

◀ בלם החניה משמש לעצירת הרכב כאשר הוא בתנועה.

תצוגה

נורית החיווי משנה את צבעה מירוק לאדום.



הוראות בטיחות

⚠ אזהרה

רכב שאינו מאובטח עלול להתחיל לנוע באופן עצמאי ולהידרדר. סכנת תאונה. לפני עזיבת הרכב אבטח אותו כנגד הידרדרות.

כדי לוודא שהרכב מאובטח כנגד הידרדרות שים לב לנושאים הבאים:

◀ שלב את בלם החניה.

◀ בעליות או בירידות יש לסובב את הגלגלים הקדמיים לכיוון שפת המדרכה.

◀ בעליות או בירידות יש לאבטח את הרכב באמצעים נוספים, כגון סדי עצירה.

⚠ אזהרה

ילדים או בעלי חיים הנשארים בתוך הרכב ללא השגחה עלולים לגרום לרכב לנוע ולסכן את עצמם ואת משתמשי הדרך האחרים, לדוגמה על ידי ביצוע הפעולות שלהלן:

◀ לחיצה על כפתור ההתנעה/ההדממה.

◀ שחרור בלם החניה.

◀ פתיחה וסגירה של הדלתות או של החלונות.

◀ העברת ידית ההילוכים למצב N.

◀ הפעלת ציוד ברכב.

סכנת תאונה או חבלה. אל תשאיר ילדים או בעלי חיים ללא השגחה בתוך הרכב. קח את מפתח הרכב איתך ונעל את הרכב בעת עזיבתו.



פעולה זו יכולה להימשך כמה שניות. רעשים מצביעים על פעולה רגילה.

נורית החיווי נכבית מיד לאחר שבלם החניה פעיל שוב. 

דינוק

לדינוק לחץ על דוושת ההאצה.

הבלם משתחרר אוטומטית ונורית החיווי נכבית.

הפעלה אוטומטית של בלם החניה

בלם החניה מופעל אוטומטית כאשר הרכב מוחזק במקומו על ידי מערכת ההחזקה האוטומטית ומצב מוכנות לנהיגה כבר או שהנהג יוצא מהרכב.

נורית החיווי משנה את צבעה מירוק לאדום.



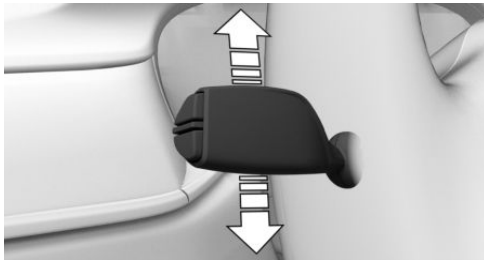
בלם החניה אינו מופעל אוטומטית אם מצב מוכנות לנהיגה נכבה כאשר הרכב הידרדר. במקרה זה מערכת ההחזקה האוטומטית נכבית.

מחזור איתות

פנסי איתות במראת צד

אל תקפל את מראות הצד במהלך הנהיגה או בעת הפעלת פנסי האיתות או מהבהבי החירום, כדי לוודא שמשמשי הדרך האחרים יוכלו לראות את פנסי האיתות שבמראות הצד.

איתות



דחף את הידית מעבר לנקודת ההתנגדות.

כיבוי מוכנות המערכת לפעולה

לחץ על הלחצן.



נורית החיווי נכבית.

נורית החיווי נכבית.



מערכת ההחזקה האוטומטית כבויה.

הפעל את הבלמים אם מערכת ההחזקה האוטומטית עוצרת את הרכב במקומו כדי לכבותה.

תקלה

אם ישנה תקלה בבלם החניה או במקרה שהוא אינו פועל כלל, יש לאבטח את הרכב מפני הידרדרות כאשר עוזבים את הרכב.

תוצג הודעת Check Control.

לפני היציאה מהרכב, אבטח אותו כדי למנוע את הידרדרותו, למשל בעזרת סדי עצירה.

לאחר תקלת חשמל

כדי להפעיל מחדש את בלם החניה לאחר תקלת חשמל:

1. הפעל מצב מוכנות לפעולה.

2.  משוך את המתג תוך כדי לחיצה על דוושת הבלמים או העבר את ידיה ההילוכים למצב P ולאחר מכן לחץ על דוושת הבלמים.

איתות קצר

לחץ קלות את הידית למעלה או למטה.

אפשר להגדיר את משך האיתות הקצר.

דרך iDrive:

1. "CAR"
2. "Settings"
3. "Exterior lighting"
4. "One-touch turn signal"
5. בחר את ההגדרה המבוקשת.

ההגדרה תישמר עבור פרופיל הנהג אשר בשימוש כעת.

איתות קצר בפנייה

הזז את הידית עד לנקודת ההתנגדות והחזק אותה במצב זה כל עוד ברצונך לאותת.

הפעלה



דחף מטה את הידית עד שתגיע למצב המבוקש.

◀ מגבים במצב מנוחה, מצב 0.

◀ חיישן גשם, מצב 1.

◀ מהירות ניגוב רגילה, מצב 2.

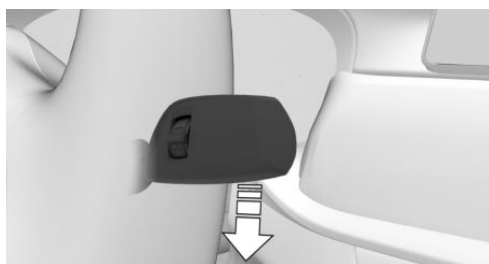
◀ כשהרכב עומד במקומו מופעל ניגוב לסירוגין.

◀ מהירות ניגוב גבוהה, מצב 3.

כשהרכב עומד במקומו מופעלת מהירות ניגוב רגילה.

הפסקת נסיעה בזמן שמערכת המגבים פעילה: לאחר המשך הנסיעה המגבים יחזרו לפעול במצב שהיה מופעל לפני כן.

כיבוי וניגוב קצר



דחף את הידית כלפי מטה.

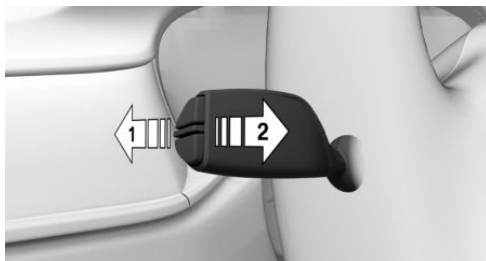
◀ כיבוי: דחף את הידית כלפי מעלה, עד לחזרה למצב הבסיסי.

◀ ניגוב קצר: דחף את הידית מהמצב הבסיסי כלפי מטה.

הידית חוזרת למצבה הבסיסי לאחר שחרורה.

אור גבוה, איתות אורות

לחץ את הידית קדימה או משוך אותה אחורה.



◀ הפעלת אור גבוה, חץ 1.

האור הגבוה דולק כאשר האור הנמוך מופעל.

◀ כיבוי אור גבוה/איתות אורות, חץ 2.

מערכת המגבים

כללי

אין להשתמש במגבים כאשר השמשה הקדמית יבשה, אחרת להבי המגבים יישחקו או יינזקו מהר יותר.

הוראות בטיחות

⚠ אזהרה

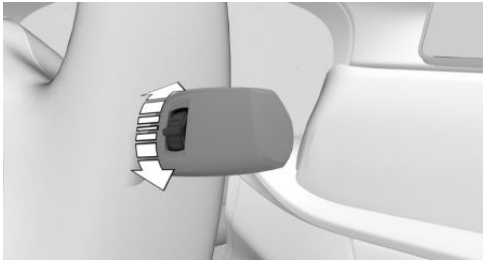
אם המגבים מתחילים לנוע לאחר קיפולם, הדבר עלול לגרום ללכידת חלקי גוף או לנזק לחלקי הרכב. סכנת חבלה או נזק לרכוש. ודא שמערכת ההצתה במצב OFF בעת קיפול המגבים, ושהמגבים יוצרים מגע עם השמשה הקדמית בעת הפעלתם.

⚠ הערה

אם המגבים קפאו על השמשה הקדמית, הפעלתם עלולה לגרום לקריעת להבי המגבים ולהתחממות מנוע המגבים. סכנת נזק לרכוש. יש להפשר את השמשה לפני הפעלת המגבים.



הגדרת הרגישות של חיישן הגשם



סובב את כפתור הגלילה כדי להגדיר את הרגישות של חיישן הגשם.

כלפי מעלה: רגישות גבוהה יותר של חיישן הגשם.

כלפי מטה: רגישות נמוכה יותר של חיישן הגשם.

מערכת מגבי השמשה הקדמית

הוראות בטיחות

⚠ אזהרה

בטמפרטורות נמוכות, נודל השטיפה עלול לקפוא על השמשה ולהגביל את הראות. סכנת תאונה. השתמש במערכות השטיפה ברכב רק אם ניתן לשלול את קפיאת נודל השטיפה. השתמש בחומרים להגנה מפני כפור בהתאם לצורך.

⚠ הערה

אם מכל נודל השטיפה ריק, משאבת הנודל לא תוכל לפעול בהתאם לייעודה. סכנת נזק לרכוש. אין להשתמש במערכת השטיפה כאשר מכל נודל השטיפה ריק.

חיישן גשם

עיקרון

חיישן הגשם שולט אוטומטית בפעולת הניגוב בהתאם לעוצמת הגשם.

כללי

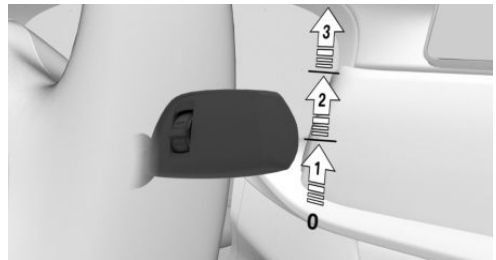
החיישן מותקן על השמשה הקדמית, לפני המראה הפנימית.

הוראות בטיחות

⚠ הערה

מגבי השמשה עלולים להתחיל לפעול בטעות בעת כניסה למתקן לשטיפת כלי רכב כתוצאה מהפעלת חיישן הגשם. סכנת נזק לרכוש. בעת כניסה למתקן לשטיפת כלי רכב יש להשבית את חיישן הגשם.

הפעלה



דחף את הידית למעלה פעם אחת מצב רגיל, חץ 1.

המגבים מתחילים לפעול.

נורית החיווי שבידית המגבים נדלקת.

בתנאי כפור המגבים לא יופעלו.

השבטה

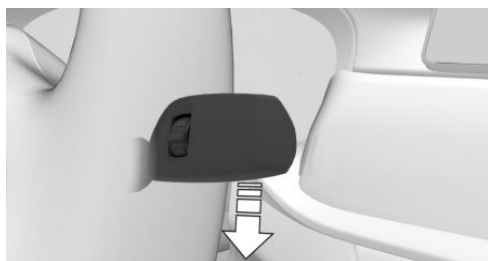
דחף את הידית בחזרה למצב הבסיסי.

⚠ הערה

אם המגבים קפאו על השמשה הקדמית, הפעלתם עלולה לגרום לקריעת להבי המגבים ולהתחממות מנוע המגבים. סכנת נזק לרכוש. יש להפשיר את השמשה לפני הפעלת המגבים.

הרחק את המגבים מהשמשה הקדמית

1. הפעל מצב מוכנות לפעולה.
2. לחץ את ידי המגבים כלפי מטה והחזק אותה במצב זה עד שהמגבים נעצרים במצב אנכי.



3. הרם את המגבים מהשמשה הקדמית.



הצבת המגבים על השמשה הקדמית

יש להפעיל מחדש את מערכת המגבים לאחר החזרתם לשמשה הקדמית.

1. סגור את המגבים על השמשה הקדמית.
2. הפעל את מצב המוכנות לנהיגה ולחץ שוב את ידי המגבים כלפי מטה והחזק אותה במצב זה.
3. המגבים חוזרים למצבם ההתחלתי וניתן להפעילם שוב.

ניקוי השמשה הקדמית



משוך בידיך.

נודל השטיפה מותז על השמשה הקדמית והמגבים פועלים לזמן קצר.

מתזי שמשות

מתזי השמשות מחוממים אוטומטית כאשר מצב מוכנות לפעולה מופעל.

מגבים במצב מקופל

עיקרון

במצב מקופל ניתן להרחיק את המגבים מהשמשה הקדמית.

כללי

מצב זה חשוב לדוגמה בעת החלפת להבי המגבים או בעת הרחקת המגבים מהשמשה הקדמית בתנאי כפור.

הוראות בטיחות

⚠ אזהרה

אם המגבים מתחילים לנוע לאחר קיפולם, הדבר עלול לגרום ללכידת חלקי גוף או לנזק לחלקי הרכב. סכנת חבלה או נזק לרכוש. ודא שמערכת ההצתה במצב OFF בעת קיפול המגבים, ושהמגבים יוצרים מגע עם השמשה הקדמית בעת הפעלתם.



תיבת הילוכים Steptronic

עיקרון

תיבת הילוכים Steptronic משלבת את הפעולות של תיבת הילוכים אוטומטית עם אפשרות להעברה ידנית של הילוכים במקרה הצורך.

הוראות בטיחות

⚠ אזהרה

רכב שאינו מאובטח עלול להתחיל לנוע באופן עצמאי ולהידרדר. סכנת תאונה. לפני עדיבת הרכב אבטח אותו כנגד הידרדרות, למשל על ידי שילוב בלם החניה.

מצבי ידית הילוכים

D הילוך נסיעה לפנים

מצב ידית הילוכים לנסיעה רגילה. כל הילוכים לנסיעה קדימה מועברים אוטומטית.

R: הילוך אחורי

שלב למצב R רק כשהרכב עומד במקומו.

N הילוך סרק

כאשר ידית הילוכים במצב N ניתן לדחוף את הרכב או לגלגל אותו ללא צורך בהינע, למשל במתקן לשטיפת כלי רכב.

P מצב חניה

כללי

העבר את ידית הילוכים למצב זה למשל לחניית הרכב. כאשר ידית הילוכים נמצאת במצב P גלגלי ההנעה נחסמים על ידי תיבת הילוכים. שלב למצב P רק כשהרכב עומד במקומו.

מצב P משולב אוטומטית

במצבים הבאים, לדוגמה, ישולב מצב P באופן אוטומטי:

- לאחר כיבוי מצב מוכנות לנהיגה, כאשר ידית הילוכים במצב D, R או M/S.

לאחר כיבוי מצב מוכנות לפעולה, כאשר ידית ההילוכים במצב N.

כאשר הרכב עומד במקומו, ידית ההילוכים במצב D, M/S או R והנהג משחרר את חגורת הבטיחות שלו, דלת הנהג נפתחת ודוושת הבלם אינה לחוצה.

שילוב מצבים בידית ההילוכים

כללי

לחץ על דוושת הבלם עד להתחלת הנסיעה, אחרת הרכב ינוע בעת שילוב הילוך נסיעה לפנים.

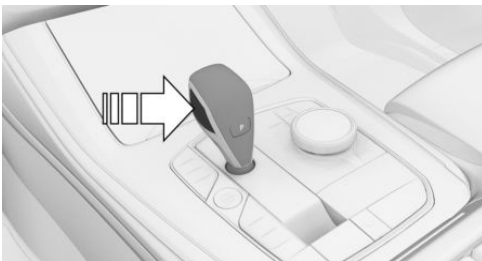
דרישות פעולה

שינוי ממצב P בידית ההילוכים למצב אחר, מתבצע רק כאשר מצב מוכנות לנהיגה מופעל וכשדוושת הבלם לחוצה. ניתן להוציא את ידית ההילוכים ממצב P רק בהתמלא כל הדרישות הטכניות.

העבר את ידית ההילוכים למצב R, N, D

נעילת ידית ההילוכים מונעת את התקלות הבאות:

- העברה בשוגג של ידית ההילוכים למצב R.
- העברה בשוגג של ידית ההילוכים ממצב P למצב אחר של ידית ההילוכים.
- 1. חגור את חגורת הבטיחות.
- 2. כדי לבטל את נעילת ידית ההילוכים, לחץ לחיצה ממושכת על הלחצן.



באופן זה מצב מוכן לפעולה נותר מופעל, והודעת Check Control תוצג. הרכב עשוי להידרדר.

⚠ הערה

עם יציאה ממצב מוכנות לפעולה, ידית ההילוכים עוברת אוטומטית למצב P. סכנת נזק לרכוש. אין לכבות את מצב מוכנות לפעולה בעת כניסה למתקן לשטיפת כלי רכב.

מצב תיבת ההילוכים ישולב אוטומטית ל-P לאחר 35 דקות.

אם ישנה תקלה ייתכן שהחלפת מצב ידית ההילוכים לא תתאפשר.

במקרה הצורך שחרר באופן אלקטרוני, ראה עמ' 139, את נעילת ההילוכים.

קיק-דאון

קיק-דאון מאפשר להגיע להספק ההינע המרבי.

לחץ על דוושת ההאצה מעבר לנקודת ההתנגדות - קיק דאון.

תוכנית ספורט M/S

עיקרון

בתוכנית הספורט, נקודות החלפת ההילוכים וזמני ההחלפה של ההילוכים מיועדים לסגנון נהיגה ספורטיבי יותר. תיבת ההילוכים תעלה למשל את ההילוך מאוחר יותר, וזמני ההעברה יהיו קצרים יותר.

הפעלת תוכנית ספורט



דחף את ידית ההילוכים ממצב D שמאלה.

ההילוך המשולב מוצג בלוח המחוונים, למשל S1.

תוכנית הספורט מופעלת בידידת ההילוכים.

3. לחץ את ידית ההילוכים בכיוון הרצוי, אם נדרש מעבר לנקודת ההתנגדות. ידית ההילוכים תחזור לנקודת המוצא לאחר שחרורה.



העברת ידית ההילוכים למצב P



לחץ על הלחצן P.

דדרור או דחיפת הרכב

כללי

במצבים מסוימים, הרכב נדרש להתגלגל מרחקים קצרים ללא שימוש בהינע הרכב, כמו למשל בעת כניסה למתקן לשטיפת כלי רכב, או לצורך דחיפת הרכב.

העברת ידית ההילוכים למצב N

1. הפעלת מצב מוכן לנהיגה כאשר דוושת הבלם לחוצה.
2. שחרר את בלם החניה במקרה הצורך.
3. כבה את ההחזקה האוטומטית, ראה עמ' 130, במקרה הצורך.
4. לחץ על דוושת הבלם.
5. שחרר את נעילת ידית ההילוכים, והעבר את ידית ההילוכים למצב N.
6. כבה מצב מוכן לנהיגה.



סיום תוכנית ספורט

דחף את ידית ההילוכים ימינה.
בלוח המחוונים יוצג D.

סיום הפעלה ידנית

דחף את ידית ההילוכים ימינה.
בלוח המחוונים יוצג D.

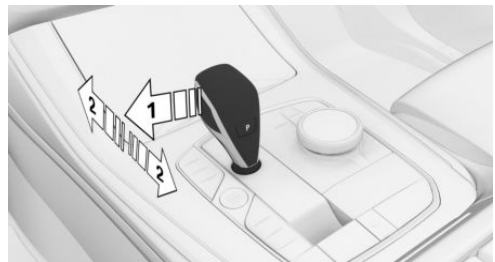
הפעלה ידנית M/S

עיקרון

במצב ידני יש לשלב את כל ההילוכים לנסיעה באופן ידני.

הפעלת התפעול הידני

1. דחף את ידית ההילוכים ממצב D שמאלה, חץ 1.



2. לחץ את הידית קדימה או משוך אותה אחורה, חצים 2.
מצב העברת ההילוכים ידנית מופעל והעברת ההילוך מתבצעת.
ההילוך המשולב מוצג בלוח המחוונים, למשל M1.

החלפת ההילוכים

◀ הורדת הילוך: דחף את ידית ההילוכים קדימה.
◀ העלאת הילוך: משוך את ידית ההילוכים אחורה.

במצבים מסוימים, תיבת ההילוכים תמשיך להעביר הילוכים באופן אוטומטי, למשל כאשר מגיעים לגבול המהירות של סיבובי המנוע.

תיבת ההילוכים Steptronic Sport: מניעת העלאת ההילוכים אוטומטית במצב ידני M/S

בעת בחירת מצב נהיגה SPORT, ראה עמ' 128, תיבת ההילוכים Steptronic Sport אינה מעבירה הילוכים באופן אוטומטי במצב ידני M/S עם ההגעה לגבול מהירות מנוע מסוימת.

עם הגדרת התצורה המתאימה של הינע BMW M, פעולה זו תהיה פעילה ללא קשר למצב הנהיגה.
מעבר לכך לא תבוצע הורדת הילוך לאחר קיק-דאון.

עיקרון

ידיות ההילוכים בגלגל ההגה מאפשרות החלפה מהירה של הילוכים בלי להוריד את היד מגלגל ההגה.

כללי

החלפת הילוך

תהליך העברת ההילוכים מתבצע רק במהירות המנוע ובמהירות הנסיעה המתאימה.

מצב ידני קצר מועד

כאשר ידית ההילוכים במצב נהיגה Drive מופעל לזמן קצר המצב הידני לאחר תפעול ידית ההילוכים בגלגל ההגה. תיבת ההילוכים חוזרת למצב אוטומטי אם נוהגים בצורה מתונה לפרק זמן מסוים במצב ידני, ללא האצה וללא העברת ההילוכים באמצעות ידיות החלפת ההילוכים בגלגל ההגה.

ניתן לעבור למצב נהיגה אוטומטי כמתואר להלן:

- ◀ משיכה ארוכה בידיית הימנית.
- ◀ נוסף על המשיכה הקצרה בידיית ההילוכים הימנית בגלגל ההגה, משוך משיכה קצרה בידיית השמאלית.

מצב ידני קבוע

כאשר ידית ההילוכים במצב נהיגה S המצב הידני מופעל קבוע לאחר תפעול ידית ההילוכים בגלגל ההגה.

תיבת ההילוכים Steptronic Sport

באמצעות מבנה מתאים של תיבת ההילוכים ניתן להוריד להילוך הנמוך ביותר האפשרי על ידי ביצוע פעולת קיק-דאון ותפעול בו-זמנית של ידית ההילוכים השמאלית בגלגל ההגה. במצב ידני קצר מועד פעולה זו אינה אפשרית.

והחזק אותה במצב זה עד להופעת מצב ידידת ההילוכים N בלוח המחוונים.
הודעת Check Control מוצגת.



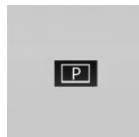
החלפת הילוכים

- ◀ העלאת הילוך: משוך את הידית הימנית לזמן קצר.
 - ◀ הורדת הילוך: משוך את הידית השמאלית לזמן קצר.
 - ◀ משיכה ארוכה בידידת ההילוכים השמאלית בגלגל ההגה תשלב להילוך הנמוך ביותר האפשרי.
- בלוח המחוונים מוצג לזמן קצר ההילוך שנבחר, ולאחר מכן מוצג ההילוך הנוכחי.

4. שחרר את כפתור ההתנעה/ההדממה ואת ידידת ההילוכים.
 5. שחרר את הבלם ברגע שהמתנע מפסיק את פעולתו.
 6. הזז את הרכב מחוץ לאזור הסכנה ולאחר מכן אבטח אותו נגד הירדרדות.
- למידע נוסף עיין בפרק גרירה או התנעה בגרירה, ראה עמ' 339.

תצוגות בלוח המחוונים

מצב ידידת ההילוכים מוצג, לדוגמה P.



Launch Control

עיקרון

בתנאי סביבה יבשים, Launch Control מאפשרת האצה אופטימלית בכבישים משובשים.

כללי

השימוש ב-Launch Control מוביל לבלאי מוקדם של רכיבים, שכן פעולה זו מפעילה עומס גבוה מאוד על הרכב. אין להפעיל את ה-Launch Control במהלך כניסה לחניה, ראה עמ' 278.

ביזנוק עם Launch Control אין לסובב את גלגל ההגה.

דרישות פעולה

Launch Control זמינה לאחר שהמתנע מגיע לטמפרטורת עבודה. המתנע מגיע לטמפרטורת עבודה לאחר נסיעה רצופה למרחק של 10 ק"מ לכל הפחות.

התחלת נסיעה עם Launch Control

1. הפעלת מצב מוכן לנהיגה.
2. לחץ על הלחצן  OFF.

שחרור אלקטרוני של נעילת ההילוכים

כללי

שחרר באופן אלקטרוני את נעילת ההילוכים כדי לתמרן את הרכב מחוץ לאזור הסכנה.

שחרור הנעילה אפשרי רק אם המתנע יכול לסובב את המנוע.

לפני שחרור נעילת ההילוכים, הפעל את בלם החניה כדי למנוע מהרכב להידרדר.

העברת ידידת ההילוכים למצב N

1. לחץ על דוושת הבלם והשאר אותה לחוצה.
2. לחץ על כפתור ההתנעה/ההדממה. פעולת המתנע צריכה להישמע בבירור. השאר את כפתור ההתנעה/ההדממה לחץ.
3. בעזרת ידך הפנייה, לחץ על הלחצן בידידת ההילוכים, חץ 1, העבר את ידידת ההילוכים למצב N, חץ N,



בלוח המחווניים יוצג TRACTION ונורית החיווי
DSC OFF דולקת.

3. שילוב מצב S בידית ההילוכים.

4. בעזרת הרגל השמאלית לחץ בחוזקה על דוושת הבלם.

5. לחץ על דוושת ההאצה, מעבר לנקודת ההתנגדות, עד
לפתיחה המלאה של המצעת, והשאר את הדוושה
לחוצה, קיק-דאון.

בלוח המחווניים יוצג סמל של דגל.

6. מהירות המנוע להתחלת נסיעה מכווננת. שחרר את
הבלם בתוך 3 שניות.

שימוש חוזר במהלך הנסיעה

לאחר השימוש ב-Launch Control, אפשר לחיבת
ההילוכים להתקרב למשך כ-5 דקות לפני שתוכל להשתמש
ב-Launch Control שוב. בהפעלה מחדש, Launch
Control מתאימה עצמה לתנאי הסביבה.

לאחר הפעלת Launch Control

כדי לתמוך ביציבות הנסיעה, הפעל שוב את בקרת היציבות
הדינמית DSC בהקדם האפשרי.

מגבלות המערכת

נהג מנוסה יוכל להאיץ בצורה טובה יותר במצב DSC
OFF.

הצגה

אבזור הרכב

בפרק זה מתוארים כל פריטי האבזור הסטנדרטי, האבזור הספציפי למדינה והאבזור המיוחד המוצעים עבור סדרת דגמים זו. לפיכך יתוארו כאן גם אבזורים ופעולות שאינם זמינים בכל רכב, לדוגמה עקב האבזור המיוחד שנבחר לרכב או עקב ההבדלים בין המדינות. זה נכון גם לפעולות ולמערכות הקשורות לבטיחות. בעת השימוש בפעולות ובמערכות הרכב יש לשים לב לדרישות החוק.

לוח מחוונים

עיקרון

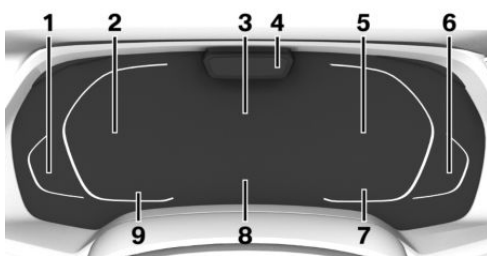
לוח המחוונים מורכב מתצוגה משתנה. בעת החלפת תוכנית נהיגה דרך מתג חוויית הנהיגה, התצוגות בלוח המחוונים מותאמות למצב הנהיגה שנבחר.

כללי

ניתן להשבית את החלפת התצוגות בלוח המחוונים באמצעות iDrive.

חלק מן התצוגות בלוח המחוונים עשויות להיות שונות מן האיורים במדריך למשתמש.

סקירה



1 מד דלק 146

טווח נסיעה 147

2 מד מהירות

3 אזור תצוגה מרכזי 141

דרישת שירות 148

תצוגת הניווט

4 בהתאם לאבזור: Driver Attention Camera

5 מד מהירות מנוע 146

רשימות בחירה 151

יישומונים בלוח המחוונים 142

מד מרחק יומי, ראה נתוני נסיעה 152

תצוגות ECO PRO 283

מצב מתג חוויית הנהיגה 127

תצוגת הילוכים 136

6 טמפרטורת מנוע 147

7 טמפרטורה חיצונית 147

8 Check Control 143

9 מערכת עזר להגבלת מהירות 220

מידע על הגבלת מהירות 149

שעה 62

אזור תצוגה מרכזי

בהתאם לאבזור הרכב ולהגדרה, מוצג המסך הבא באזור התצוגה המרכזי של לוח המחוונים:

◀ תצוגות ניווט, כמו תצוגת המפה או תצוגה מקדימה של המסלול עם הוראות ניווט כשהניווט פעיל.

◀ תצוגות על דרישות השירות.

◀ תצוגת Assisted Driving. באנימציה של סביבת הרכב יוצג מידע על מערכות עזר לנהג.

תחום הכיסוי של המערכת מוגבל.

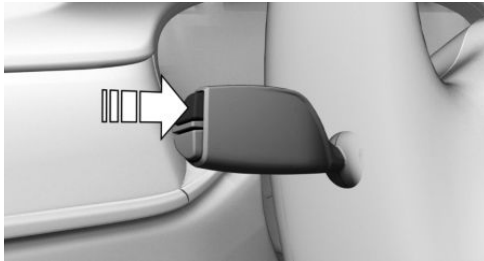
לפיכך המערכת תתחשב רק בעצמים שהיא מזהה.

⚠ אזהרה

המערכת אינה פוטרת מאחריות אישית להערכה נכונה של מצב התנועה ושל הגבלות הראות. סכנת תאונה. התאם את אופן הנהיגה למצב התנועה. שים לב לנעשה בתנועה. והתערב באופן פעיל במצבים הנדרשים.



בחירה



לחץ לחיצות חוזרות על הלחצן בידיית האיתות עד לבחירת הווידג'ט המבוקש.

תצוגה



תצוגת יעילות

עיקרון

אפשר להציג מידע על אופן הנהיגה ועל התצורות, בין היתר, כתצוגת תצורות בצורת ווידג'ט בלוח המחוונים.

כללי

בהתאם למצב הנהיגה הפעיל יוצגו פריטי מידע שונים:

מצב נהיגה	תצוגה
COMFORT	תצורות ממוצעת.
SPORT	תצורות נוכחית.
	חידוש אנרגיה.
ECO PRO	בונוס טווח נסיעה ECO PRO.
	מרחק הנסיעה שהרכב נסע במצב גלישה.
	תצורות נוכחית.

ניתן להגדיר תצוגות מסוימות באזור התצוגה המרכזי באופן פרטני.

בהתאם לאבזור ולמדינה, התצוגות עשויות להיות שונות.

תצוגת מצב נהיגה

עיקרון

כאשר תצוגת מצב הנהיגה מושבתת, בעת החלפת תוכנית נהיגה דרך מתג חוויית הנהיגה, התצוגות בלוח המחוונים אינן משתנות ומותאמות למצב הנהיגה שנבחר.

הפעלה/השבתה

דרך Drive:

1. "CAR"
2. "Settings"
3. "Displays"
4. "Driving mode view"

הגדרות

ניתן להגדיר תצוגות מסוימות בלוח המחוונים באופן פרטני.

1. "CAR"
2. "Settings"
3. "Displays"
4. "Instrument cluster"
5. בחר את ההגדרה המבוקשת.

ווידג'טים בלוח המחוונים

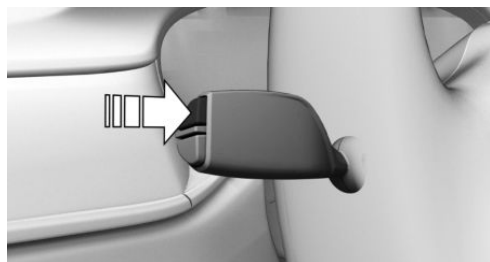
עיקרון

אפשר להציג במד מהירות המנוע בלוח המחוונים חיווי של פעולות מסוימות.

אפשר לבחור את החיוויים הבאים:

- < מקור הבידור הנוכחי, לדוגמה רדיו.
- < המומנט וההספק.
- < נתוני נהיגה.
- < תצוגת יעילות.

הסרת הודעות Check Control



לחץ על הלחצן בידית האיתות.

תצוגה קבועה

חלק מהודעות Check Control מוצגות באופן קבוע וימשיכו להופיע עד לתיקון התקלה. אם יש כמה תקלות בו-זמנית, ההודעות מוצגות בזו אחר זו.

ניתן להסתיר הודעות אלו למשך כ-8 שניות. לאחר מכן הן יופיעו שוב אוטומטית.

תצוגה זמנית

הודעות Check Control אחרות מוסתרות אוטומטית לאחר כ-20 שניות. הודעות Check Control נשמרות בזיכרון וניתן להציגן שוב.

הצגת הודעות Check Control השמורות בזיכרון

דרך Drive:

1. "CAR"
2. "Vehicle status"
3. "Check Control messages" ⚠
4. בחר הודעת טקסט.

תצוגה

Check Control

לפחות הודעת Check Control אחת מוצגת או שמורה בזיכרון.



תצרוכת ממוצעת

התצרוכת הממוצעת מציגה את תצרוכת הדלק בקטע נסיעה מסוים.

תצרוכת נוכחית

התצרוכת הנוכחית מציגה את תצרוכת הדלק הנוכחית. כך תוכל לבדוק עד כמה אופן הנהיגה שלך חסכוני וידידותי לסביבה.

חידוש אנרגיה

חידוש האנרגיה ממיר לאנרגיה חשמלית את אנרגיית התנועה של הרכב בגלישה שלא בסרק. מצבר הרכב נטען חלקית וכך אפשר להפחית את תצרוכת הדלק.

בונוס טווח נסיעה ECO PRO

במצב הנהיגה ECO PRO יוצג טווח הנסיעה הנוסף שהושג בזכות אופן הנהיגה החסכוני כבונוס טווח נסיעה ECO PRO.

Check Control

עיקרון

Check-Control מנטרת את הפעולות ברכב, ומפנה את תשומת הלב במקרה שישנה תקלה במערכות המנוטרות.

כללי

הודעת Check-Control מוצגת כשילוב של נוריות בקרה או אזהרה והודעות טקסט בלוח המחוונים, ואם נדרש גם בתצוגה העילית.

נוסף על כך, ייתכן שישמע אות קולי ושתוצג הודעת טקסט בצג הבקרה.



נורות אדומות

תזכורת לחגורה

חגורת הבטיחות בצד הנהג אינה מהודקת.
במדינות מסוימות: חגורת הבטיחות של הנוסע
הקדמי אינה מהודקת או מזוהים חפצים על מושב
הנוסע הקדמי.
בדוק אם חגורת הבטיחות חגורה נכון.



מערכת כריות האוויר

ייתכן שמערכת כריות האוויר ומותחן החגורה
פגומים.
פנה מיד לבדיקת הרכב במרכז שירות מורשה של
היצרן או במרכז שירות אחר או במוסך מורשה.



בלם חניה

בלם החניה משולב.
שחרר את בלם החניה, ראה עמ' 130.



מערכת בלימה

תקלה במערכת הבלימה. המשך לנסוע בזהירות.
פנה מיד לבדיקת הרכב במרכז שירות מורשה של
היצרן או במרכז שירות אחר או במוסך מורשה.



נורות צהובות

מערכת למניעת נעילת גלגלים ABS

ייתכן שמגבר הבלם תקול. יש להימנע מבלימות
פתע. שים לב להארכת מרחק הבלימה.
פנה לבדיקת המערכת במרכז שירות מורשה של
היצרן או במרכז שירות אחר או במוסך מורשה.



בקרת יציבות דינמית DSC

נורית חיווי מהבהבת: ה-DSC מווסתת את כוח
ההנעה והבלימה. הרכב מיוצב. האט את מהירות
הנסיעה והתאם את סגנון הנהיגה לתנאי הדרך.



נורית חיווי דולקת: ה-DSC מנותקת.
פנה מיד לבדיקת הרכב במרכז שירות מורשה של היצרן או
במרכז שירות אחר או במוסך מורשה.

הודעות טקסט

הודעות טקסט בשילוב סמל בלוח המחוונים מסבירות את
הודעת Check-Control ואת המשמעות של נוריות הבקרה
והאזהרה.

הודעות טקסט משלימות

אפשר לטעון מידע נוסף באמצעות Check Control,
לדוגמה מידע על מקור התקלה או על הפעולות הדרושות.
כאשר ישנן הודעות דחופות, התוכן יושלם אוטומטית בצג
הבקרה.

בהתאם להודעת ה-Check Control אפשר להציג מידע
נוסף על אפשרויות העזרה.

דרך iDrive:

- "CAR"
- "Vehicle status"
- "Check Control messages"
- בחר את הודעת הטקסט המבוקשת.
- בחר את ההגדרה המבוקשת.

הודעות המוצגות בסוף הנסיעה

הודעות מסוימות המוצגות במהלך הנסיעה מוצגות שוב
לאחר כיבוי מצב המוכנות לנהיגה.

נוריות חיווי ואזהרה

עיקרון

נוריות חיווי ואזהרה בלוח המחוונים מציגות את הסטטוס
של אחדות מהפעולות ברכב, ומפנות את תשומת הלב
במקרה שישנה תקלה במערכות המנוטרות.

כללי

נוריות החיווי והאזהרה יכולות להידלק בשילובים שונים
ובצבעים שונים.

התפקוד של חלק מהנוריות נבדק בעת הפעלת מצב מוכנות
לנהיגה, ולכן הן נדלקות לזמן קצר.

DSC, ראה עמ' 204.

פליטת מזהמים

תקלה בפעולת המנוע.
פנה לבדיקת המערכת במרכז שירות מורשה של היצרן או במרכז שירות אחר או במוסך מורשה.



שקע אבחון מובנה של הרכב OBD, ראה עמ' 329.

פנס ערפל אחורי

פנס הערפל האחורי מופעל.
פנס ערפל אחורי, ראה עמ' 161.



נורות ירוקות

מחווך איתות

מחווך האיתות מופעל.
הבהוב מהיר ולא אופייני של נורית החיווי מציין תקלה באחת מנורות האיתות.



מחווך איתות, ראה עמ' 132.

אור חניה

אור החניה מופעל.
אור חניה/אור נמוך, ראה עמ' 157.



אור נמוך

האור הנמוך כבוי.
אור חניה/אור נמוך, ראה עמ' 157.



אזהרת סטייה מהנתיב

נורית חיווי דולקת: המערכת פועלת. זוהי סימון נתיב לפחות בצד אחד של הרכב; הפקת האזהרות אפשרית.



אזהרת סטייה מהנתיב, ראה עמ' 184.

בקרת אורות נסיעה אוטומטיים

בקרת אורות נסיעה אוטומטיים מופעלת.
האור הגבוה יידלק ויכבה אוטומטית בהתאם למצב התנועה.



כאשר בקרת היציבות דינמית DSC מושבתת, או כאשר בקרת אחיזה דינמית DTC מופעלת

DCS מופעלת או DTC מושבתת.
DSC, ראה עמ' 204, ו-DTC, ראה עמ' 205.



תצוגת הנקר בצמיגים RPA

מחווך הנקר בצמיגים מתריע על ירידה ניכרת בלחץ הניפוח באחד הצמיגים.
האט את הרכב ועצור בזהירות. הימנע מבלימות חזקות או מתמרונים חדים.
תצוגת הנקר בצמיגים, ראה עמ' 307.



בקרת לחץ ניפוח צמיגים RDC

נורית החיווי דולקת: בקרת לחץ ניפוח הצמיגים מתריעה על ירידה בלחצי הניפוח בצמיגים או על נקר באחד הצמיגים. שים לב להודעת Check Control.



נורית החיווי מהבהבת ולאחר מכן דולקת באופן קבוע: לא ניתן לזהות ירידה בלחצי הניפוח בצמיגים או נקר באחד הצמיגים.

תקלה הנגרמת על ידי מערכות או התקנים בעלי תדר רדיו זהה: לאחר יציאה מאזור התקלה, המערכת חוזרת לפעילות באופן אוטומטי.

מותקן גלגל ללא רכיבי RDC אלקטרוניים בצמיג: פנה למרכז שירות של היצרן או למרכז שירות מורשה אחר או למוסך מורשה לבדיקת המערכת.

פנה לבדיקת המערכת במרכז שירות מורשה של היצרן או במרכז שירות אחר או במוסך מורשה.

בקרת לחץ ניפוח צמיגים, ראה עמ' 301.

מערכת היגוי

ייתכן שמערכת ההיגוי תקולה.
פנה לבדיקת המערכת במרכז שירות מורשה של היצרן או במרכז שירות אחר או במוסך מורשה.





נוריות החלפת הילוכים

בקרת אורות נסיעה אוטומטיים, ראה עמ' 159.

עיקרון

נוריות החלפת הילוכים מציינות את נקודת העלאת ההילוכים המרבית שבה מתקבלת התאוצה הטובה ביותר.

דרישות עבור הפעולה

נוריות החלפת הילוכים נדלקות בעת הפעלת תוכנית הנהיגה SPORT או SPORT PLUS.

הפעלה/כיבוי

1. בחר את מצב הנהיגה SPORT או SPORT PLUS.
לשם כך לחץ על מתג חוריית הנהיגה.
2. הפעל את המצב הידני M של תיבת ההילוכים.

תצוגה



- < מהירות המנוע הנוכחית מוצגת במד מהירות המנוע.
 - < חץ 1: שדות הנצבעים בצהוב, בזה אחר זה, מצביעים על הגברת מהירות המנוע.
 - < חץ 2: שדות הנצבעים בכתום בזה אחר זה מצביעים על רגע ההחלפה המתקרב.
 - < חץ 3: שדה נצבע אדום. החלף באופן מיד.
- בהעגה למהירות המנוע המרבית, התצוגה כולה תהבהב באדום ואספקת הדלק תופחת, כדי להגן על המנוע.

החזקה אוטומטית

מערכת ההחזקה האוטומטית מופעלת. המערכת AUTO H עוזרת אוטומטית את הרכב במקומו. החזקה אוטומטית, ראה עמ' 130.

נורות כחולות

אור גבוה

האור הגבוה מופעל.
אור גבוה, ראה עמ' 133.



מד דלק

עיקרון

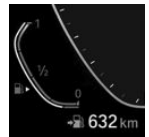
המפלס הנוכחי במכל הדלק יוצג.

כללי

נטיית הרכב עלולה לגרום לתנודות בתצוגה. הנחיות תדלוק, ראה עמ' 290.

תצוגה

החץ ליד סמל משאבת הדלק מצוין באיזה צד של הרכב נמצאת דלתית מכל הדלק. סווח הנסיעה הנוכחי יוצג כערך מספרי.



מד סל"ד

יש להימנע מהפעלת המנוע במקטע האדום. במקטע זה אספקת הדלק מופסקת כדי להגן על המנוע.

הוראות בטיחות

⚠ אזהרה

גם בטמפרטורות מעל ל- $+3^{\circ}\text{C}$ קיימת סכנת החלקה, למשל על גשרים או בקטעי דרך מוצלים. סכנת תאונה. בטמפרטורות נמוכות התאם את סגנון הנהיגה לתנאי מזג האוויר.

טווח נסיעה

עיקרון

הטווח מראה איזה מרחק ניתן לעבור עם כמות הדלק הנוכחית במכל.

כללי

הטווח הנותר עם כמות הדלק הנוכחית מוצג קבוע בלוח המחזונים.

הודעת Check Control מוצגת לזמן קצר במקרה שהטווח שנותר הוא קטן. לא תמיד ניתן להבטיח את פעולתו התקינה של המנוע בעת נהיגה בסגנון דינמי, לדוגמה בעת ביצוע פנייה מהירה.

כאשר הטווח שנותר קטן מ-50 ק"מ הודעת Check Control מוצגת באופן קבוע.

הוראות בטיחות

⚠ הערה

אם הטווח יורד מתחת ל-50 ק"מ ייתכן שלא ניתן יהיה לספק די דלק למנוע. לא ניתן עוד להבטיח שהמנוע יפעל. סכנת נזק לרכוש. מלא דלק במועד.

תצוגה

טווח הנסיעה הנוכחי יוצג כערך מספרי ליד מד הדלק.



מצב מוכנות לפעולה ומוכנות לנהיגה

הכיתוב OFF במד מהירות המנוע משמעותו שמצב מוכנות לנהיגה כבוי ומצב מוכנות לפעולה מופעל.

OFF

הכיתוב READY במד מהירות המנוע משמעותו שפעולת ההתנעה/ההדממה מוכנה להתנעה אוטומטית של המנוע.

READY

לקבלת מידע נוסף ראה מצב המתנה, מוכנות לפעולה ומוכנות לנהיגה, ראה עמ' 41.

טמפרטורת מנוע

תצוגה

מנוע קר: המחט נמצאת באזור הטמפרטורה הנמוכה. סע במהירות מנוע ובמהירות נסיעה מתונות. טמפרטורת עבודה רגילה: המחט נמצאת במרכז תצוגת הטמפרטורה או בחצי התחתון.



מנוע חם: המחט נמצאת באזור הטמפרטורה הגבוהה. נוסף על כך, תוצג הודעת Check Control. בדיקת מפלס נוזל הקירור, ראה עמ' 325.

טמפרטורה חיצונית

כללי

כאשר הטמפרטורה יורדת מתחת ל- $+3^{\circ}\text{C}$ או נמוך יותר, המערכת משמיעה צליל קולי. הודעת Check Control מוצגת. סכנה מוגברת להופעת קרח שחור.



צורך בשירות

עיקרון

הפעולה מציגה את דרישות השירות הנחוצות ואת עבודות התחזוקה המתאימות.

כללי

המרחק שניתן לעבור או הזמן עד לשירות הבא, מופיע לזמן קצר בלוח המחזונים לאחר הפעלת מצב מוכנות לנהיגה. ידוע ששירות יכול להציג את דרישות השירות העדכניות באמצעות מפתח הרכב. ניתן גם להציג מידע מסוים על דרישות השירות במפתח עם הצג של BMW.

תצוגה

מידע מפורט על דרישות השירות

ניתן להציג מידע מפורט נוסף על היקף עבודות התחזוקה בצג הבקרה. דרך iDrive:

1. "CAR"
 2. "Vehicle status"
 3. "Service requirements"
- מוצגות פעולות התחזוקה הנדרשות כמו גם בדיקות הנדרשות על פי חוק.
4. בחר רשומה, כדי להציג מידע מפורט.

סמלים

סמלים תיאור

אין צורך בשירות.



מתקרב מועד התחזוקה או הבדיקה הדרושה על פי חוק.



מועד השירות חלף.



הזנת מועדים

הזן את המועדים לבדיקות הנדרשות על פי חוק. ודא שהתאריך והשעה ברכב מכוונים נכון.

דרך iDrive:

1. "CAR"
2. "Vehicle status"
3. "Service requirements"
4. "BMW Service"
5. "Date"
6. בחר את ההגדרה המבוקשת.

היסטוריית שירות

עיקרון

ניתן להציג מידע על עבודות התחזוקה שבוצעו בצג הבקרה. הפעולה זמינה מיד לאחר תיעוד עבודת התחזוקה בנתוני הרכב.

כללי

פנה למרכז שירות של היצרן או למרכז שירות מורשה אחר או למוסך מורשה לביצוע פעולות תחזוקה ברכב. עבודת התחזוקה שבוצעה מתועדת בנתוני הרכב.

הצגה

דרך iDrive:

1. "CAR"
 2. "Vehicle status"
 3. "Service requirements"
- מוצגות פעולות התחזוקה הנדרשות כמו גם בדיקות הנדרשות על פי חוק.
4. "Service history"
 5. בחר רשומה, כדי להציג מידע מפורט.

סמלים

סמלים	תיאור
OK	ירוק: התחזוקה בוצעה בזמן.
OK	צהוב: התחזוקה בוצעה באיחור.
!	התחזוקה לא בוצעה.

מידע על הגבלת מהירות עם תצוגת איסורי עקיפה

מידע על הגבלת מהירות

עיקרון

מידע הגבלת המהירות מראה את הגבלת המהירות הנוכחית שזוהתה בלוח המחוונים ואם הדבר רלוונטי, סמלים נוספים, לדוגמה כביש רטוב.

כללי

המצלמה באזור המראה הפנימית מצלמת תמרורים בשולי הכביש וכן תצוגות משתנות של שלטים אלקטרוניים על גשרים.

המערכת מתחשבת בתמרורים עם סימוני עזר, כגון סימון כביש רטוב, ומשווה אותם לנתונים ברכב, כגון אותות המגבים. התמרור וסימון העזר מוצגים/אינם מוצגים בלוח המחוונים או בתצוגה העילית בהתאם לדרישת המצב. סימוני עזר אחדים נלקחים בחשבון בנייתוח הגבלת המהירות, אולם אינם מוצגים בלוח המחוונים.

המערכת מתחשבת במידע השמור במערכת הניווט ומציגה הגבלות מהירות גם בקטעי דרך ללא תמרורים.

תצוגת איסורי עקיפה

עיקרון

איסורי עקיפה שהמצלמה מזהה, כמו גם תמרורי ביטול האיסור, יוצגו בלוח המחוונים ובתצוגה העילית על ידי הסמלים המתאימים.

כללי

המערכת מתחשבת בהגבלות עקיפה ובביטולן המסומנים על ידי תמרורים.

במצבים שלהלן לא יוצג דבר:

- ❏ במדינות שבהן איסורי העקיפה מסומנים בעיקר באמצעות סימונים על הכביש.
- ❏ בכבישים ללא תמרורים.
- ❏ במפגשי דרך ומסילת ברזל, בנתיבים או במצבים אחרים שאינם מציינים איסור עקיפה בעזרת תמרור.
- בהתאם לאבזור יופיע סמל נוסף המציין את המרחק עד לסוף איסור העקיפה.

מחווך החלפת הילוך

עיקרון

המערכת ממליצה על ההילוך היעיל ביותר המתאים למצב הנהיגה הנוכחי.

כללי

בהתאם לאבזור ולמדינה, מחווך החלפת הילוך פעיל במצב הידני M של תיבת הילוכים Steptronic.

תיבת הילוכים Steptronic: תצוגות

הנחיות להעלאת הילוך או להורדת הילוך מוצגות בלוח המחוונים.

בכלי רכב ללא מחווך החלפת הילוך יוצג ההילוך המשולב.

דוגמה	תיאור
M3	ההילוך היעיל ביותר משולב.
2•3	העבר להילוך יעיל יותר.



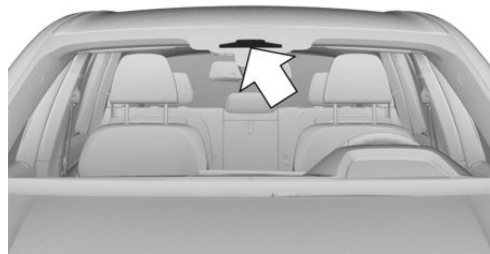
הוראות בטיחות

אזהרה

המערכת אינה פוטרת מאחריות אישית להערכה נכונה של מצב התנועה ושל הגבלות הראות. סכנת תאונה. התאם את אופן הנהיגה למצב התנועה. שים לב לנעשה בתנועה והתערב באופן פעיל במצבים הנדרשים.

סקירה

מצלמה



המצלמה ממוקמת באזור המראה הפנימית.

הקפד על כך שהשמש הקדמית באזור של המראה הפנימית, נקיה ואינה מכוסה.

הצגת מידע על הגבלת מהירות

כללי

המידע על הגבלת המהירות יוצג בקביעות בלוח המחוונים או ב-iDrive – תלוי באזור הרכב.

הפעלה

דרך iDrive:

1. "CAR"
2. "Settings"
3. "Driver assistance"
4. "Driving"
5. "Speed Assistant"
6. "Info on speed limits"
7. "Show current limit"

תצוגה

כללי

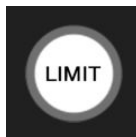
בהתאם למפרט הספציפי למדינה יוצגו סימוני עזר ואיסורי עקיפה ביחד עם המידע על הגבלת המהירות.

מידע על הגבלת מהירות

הגבלת מהירות לפניך.



בהתאם לאבזור הרכב, המידע על הגבלת המהירות אינו זמין.



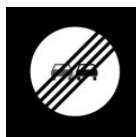
אם חרגת מעל להגבלת המהירות המזוהה, התצוגה תהבהב.

תצוגת איסורי עקיפה

איסורי עקיפה.



ביטול איסורי עקיפה.



סימנים נוספים

סמלים	תיאור
	הגבלת מהירות מוגבלת בזמנים.
	הגבלת מהירות בכביש רטוב בלבד.
	הגבלת מהירות בשלג בלבד.



- כאשר התמרורים מוסתרים לחלוטין או חלקית על ידי עצמים, מדבקות או צבע.
- בנסיעה במרחק קטן מאוד לרכב שלפניך.
- בסנזור חזק מאור נגדי או מהשתקפויות חזקות.
- כאשר השמשה הקדמית באזור המראה הפנימית מכוסה באדים, מלוכלכת או מכוסה במדבקה, וכדומה.
- אם המצלמה מתחממת מדי עקב טמפרטורות גבוהות ומכובה זמנית.
- כתוצאה מזיהוי שגוי של המצלמה.
- כאשר הגבלות המהירות או נתוני הדרך המאוחסנים במערכת הניווט אינם נכונים.
- בהגבלות מהירות התלויות בזמן ובימי השבוע.
- באזורים שאינם כלולים במערכת הניווט.
- בעת סטייה מהוראות הניווט, למשל כתוצאה משינוי בהסדרי התנועה.
- בתמרורים אלקטרוניים.
- כאשר עוקפים אוטובוסים או משאיות עם תמרורים המוצמדים אליהם.
- כאשר התמרורים אינם תקינים.
- בזיהוי תמרורים התקפים לכביש מקביל.
- בתמרורים או בהסדרי תנועה ייעודיים התקפים במדינה מסוימת.
- במהלך תהליך כיול המצלמה מיד לאחר אספקת הרכב.

רשימות בחירה

עיקרון

- ייתכן כי בלוח המחזונים או בתצוגה העילית יוצגו רשימות הקשורות לפעולות מסוימות, כולל אפשרות לבצע בהן פעולות.
- מקור בידור.
- מקור שמע נוכחי.
- רשימת השיחות האחרונות.
- במקרה הצורך ייפתח התפריט המתאים בצג הבקרה.

סמלים	תיאור
	הגבלת מהירות בערפל בלבד.
	הגבלת מהירות ליציאה שמאלית בלבד.
	הגבלת מהירות ליציאה ימנית בלבד.

מידע על הגבלת מהירות עם חידוי

בהתאם לאבזור סמל נוסף עם נתוני המרחק מציין שייתכן שיהיה שינוי בהגבלת המהירות שלפניך. בהתאם לאבזור יוצגו גם הגבלות מהירות זמניות, כגון באתרי עבודות בכביש או כאשר ישנם שינויים בהסדרי התנועה. ניתן להציג הגבלות מהירות זמניות רק אם השירותים הבאים נבחרו תפריט הגנת הנתונים, ראה עמ' 67, עבור מערכת הניווט:

- "Learning map"
- "Map update"

הגדרות

דרך iDrive:

1. "CAR"
2. "Settings"
3. "Driver assistance"
4. "Driving"
5. "Speed Assistant"
6. בחר את ההגדרה המבוקשת:

- "Warning when speeding": הפעלה או השבתה של הבהוב תצוגת המידע על הגבלת המהירות בלוח המחזונים ובתצוגה העילית בעת חריגה מעל להגבלת המהירות הנוכחית. האזהרה בעת חריגה ממגבלת המהירות עשויה להיות תלויה בהגדרות של מערכת העזר להגבלת המהירות.
- "Show speeding": הגבלת המהירות שזוהתה על ידי מערכת המידע על הגבלת המהירות תוצג בלוח המחזונים באמצעות סימון במד המהירות.

מגבלות המערכת

- במצבים הבאים לדוגמה ייתכן שהפעולה תהיה מוגבלת, יוצג מידע שגוי:
- בערפל כבד, בגשם או בשלג.



אפשר להציג ולאפס את הערכים בהתאם למרווחים השונים, לדוגמה לאחר תדלוק.

תצוגה בצג הבקרה

סקירה

המידע הבא יוצג:

- ◀ המרווח שהוגדר לאיפוס נתוני הנסיעה.
- ◀ תצרוכת ממוצעת, דלק.
- ◀ מהירות ממוצעת.
- ◀ זמן כולל עבור מנוע שכובה על ידי פעולת ההתנעה/ההדממה.
- ◀ מרחק הנסיעה שהרכב נסע במצב גלישה.
- ◀ היסטוריית תצרוכת בצורת תרשים.

הצגה

דרך iDrive:

1. "CAR"
2. "Driving information"
3. "Journey data"

היסטוריית תצרוכת

בהיסטוריית התצרוכת תוצג התצרוכת הממוצעת בתרשים לפי מרחק הנסיעה שהרכב נסע ולפי מצב הנהיגה.

תצוגה בלוח המחוונים

במד מהירות המנוע אפשר להציג מידע על הדרך בצורת ווידג'ט. בחר את הווידג'ט בלוח המחוונים והגדר אותו, ראה עמ' 142.

המידע הבא יוצג:

- ◀ קילומטראז' כולל.
- ◀ המרווח שהוגדר לאיפוס נתוני הנסיעה.
- ◀ מרחק שעבר ביחס למרווח שהוגדר.
- ◀ מהירות ממוצעת.

איפוס נתוני נסיעה

ניתן לקבוע את המרווחים לאיפוס את הערכים.

תצוגה



בהתאם לאבזור, ייתכן שהרשימה בלוח המחוונים תהיה שונה מהאזור.

הצגה של רשימות ותפעולן

לחצן	פעולה
	החלפת מקור בידור. לאחר לחיצה נוספת על הלחצן תיסגר הרשימה המוצגת.
	הצגת רשימת השיחות האחרונות.
	סובב את כפתור הגלילה כדי לבחור את ההגדרה המבוקשת. לחץ על כפתור הגלילה כדי לאשר את ההגדרה. כדי להציג שוב את הרשימה שנבחרה בלוח המחוונים יש לסובב את כפתור הגלילה.

נתוני נסיעה

עיקרון

יוצגו ערכים הנוגעים לנסיעה, כגון התצרוכת הממוצעת או מרחק הנסיעה היומי.

כללי

אפשר להציג את נתוני הנסיעה בצג הבקרה ובלוח המחוונים.

הערכים הממוצעים והמונים מתאפסים. לאחר איפוס הערכים הממוצעים והמונים, המרווח הבא מוגדר אוטומטית: "Individual" (").

תצוגות ספורט

עיקרון

תצוגות הספורט תומכות בראש ובראשונה בסגנון נהיגה ספורטיבי.

תצוגה בצג הבקרה

סקירה

המידע הבא יוצג:

- ◀ לחץ דחיסה.
- ◀ טמפרטורת שמן מנוע.
- ◀ כוח האצה.
- ◀ מומנט פיתול.
- ◀ הספק.

הצגה

דרך iDrive:

1. "CAR"
2. "Driving information"
3. "Sport displays"

תצוגה בלוח המחוונים

אפשר להציג את תצוגות הספורט בשני וידג'טים בלוח המחוונים, ראה עמ' 142.

אפשר לבחור את הוידג'טים הבאים:

- ◀ וידג'ט עבור ערכי ההספק והמומנט.
- ◀ וידג'ט עבור כוח האצה.

סטטוס הרכב

כללי

עבור מערכות מסוימות, ניתן להציג את מצבן או לבצע בהן פעולות.

דרך iDrive:

1. "CAR"
2. "Driving information"
3. "Journey data"
4. "Values since"
5. בחר את ההגדרה המבוקשת:

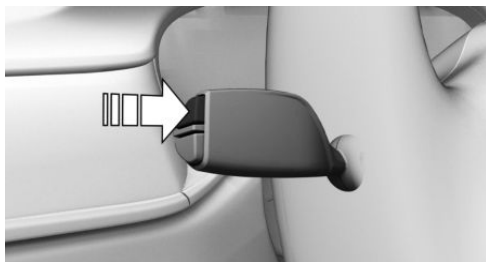
- ◀ "Start of journey" ("): איפוס אוטומטי של כל הערכים אם הרכב עומד במקומו במשך כ-4 שעות.
- ◀ "Refuel" ("): איפוס אוטומטי של הערכים לאחר מילוי כמות גדולה יותר של דלק.
- ◀ "Ex works": הצגת כל הערכים מרגע ירידת הרכב מפס הייצור.
- ◀ "Individual" ("): הצגת כל הערכים מהאיפוס הידני האחרון שבוצע. ניתן לאפס את הערכים בכל עת.

איפוס ידני של ערכים ממוצעים

את המרווח הבא תוכל לאפס ידנית בנקודת זמן לבחירתך: "Individual" (").

באמצעות לחצן בידיית האיתות:

1. לחץ לחיצות חוזרות על הלחצן בידיית האיתות עד לבחירת הוידג'ט של תוניה הנסיעה.



2. לחץ לחיצה ממושכת על הלחצן בידיית האיתות.

דרך iDrive:

1. "CAR"
2. "Driving information"
3. "Journey data"
4. "Values since"
5. "Reset individual"



סקירה



הפעלה/כינוי

דרך iDrive:

1. "CAR"
2. "Settings"
3. "Displays"
4. "Head-up display"
5. "Head-up display"

תצוגה

סקירה

המידע הבא מוצג בתצוגה העילית:

- < מהירות.
 - < הנחיות ניווט.
 - < הודעות Check Control.
 - < רשימת בחירה בלוח המחוונים.
 - < מערכות עדר לנהג.
 - < מידע בנושא ספורט.
- חלק ממידע זה יוצג רק במקרה הצורך לזמן קצר.

בחירת תצוגות בתצוגה העילית

דרך iDrive:

1. "CAR"
 2. "Settings"
 3. "Displays"
 4. "Head-up display"
 5. בחר את ההגדרה המבוקשת.
- ההגדרה תישמר עבור פרופיל הנהג אשר בשימוש כעת.

הצגת סטטוס הרכב

דרך iDrive:

1. "CAR"
2. "Vehicle status"

סקירת המידע

סמלים	תיאור
	"Flat Tyre Monitor": סטטוס תצוגת הנקר בצמיגים, ראה עמ' 307.
	"Tyre Pressure Monitor": סטטוס בקרת לחץ ניפוח צמיגים, ראה עמ' 301.
	"Engine oil level": מד שמן אלקטרוני, ראה עמ' 322.
	BMW Diesel: עם AdBlue עם BluePerformance, ראה עמ' 318.
	"Check Control messages": הצגת הודעות Check Control השמורות בדיכרון, ראה עמ' 143.
	"Service requirements": הצגת דרישות השירות, ראה עמ' 148.
	"Teleservice Call": שיחת Teleservice.

תצוגה עילית

עיקרון

המערכת מקרינה מידע חשוב לשדה הראייה של הנהג, לדוגמה את המהירות. הנהג יכול לקבל מידע מבלי להפנות את מבטו מן הנעשה בכביש.

כללי

שים לב למידע אודות הניקוי של התצוגה העילית.

**הגדרות נוספות**

דרך Drive:

1. "CAR"

2. "Settings"

3. "Displays"

4. "Head-up display"

5. בחר את ההגדרה המבוקשת:

< "Speed Assistant": טעינת ההגדרות עבור

מערכות העזר למהירות.

< "Display infotainment lists in": קביעה אם

רשימות הבחירה יוצגו בלוח המחוונים או

בתצוגה העילית.

< "Sport displays": הצגת מד הסל"ד ונוריות

החלפת הילוכים בתצוגה העילית.

< "Reduced height": אם לא כל המידע נמצא

בשדה הראייה של הנהג, אפשר להציג את המידע

בחלק התחתון של התצוגה העילית.

מראה התצוגה

מראה התצוגות בצג העילי עשוי להיות מושפע מהגורמים

הבאים:

< מיקום המושב.

< חפצים על הכיסוי של התצוגה העילית.

< משקפי שמש בעלי מסנני קיטוב מסוימים.

< כביש רטוב.

< תנאי תאורה גרועים.

אם התמונה מעוותת, פנה למרכז שירות של היצרן או

למרכז שירות מורשה אחר או למוסך מורשה לבדיקת

הגדרות ברירת המחדל.

שמשה קדמית מיוחדת

השמשה הקדמית היא חלק ממערכת.

צורת השמשה הקדמית מאפשרת הקרנה מדויקת של המידע.

השכבה שעל השמשה הקדמית מונעת הופעת תמונה כפולה.

מסיבה זו, מומלץ מאוד להחליף את השמשה הקדמית

המיוחדת במקרה הצורך במרכז שירות של היצרן או במרכז

שירות מורשה אחר או במוסך מורשה.

הגדרת הבהירות

הבהירות מותאמת אוטומטית לבהירות של תאורת הסביבה.

אפשר לכוונן ידנית את ההגדרה הבסיסית.

דרך Drive:

1. "CAR"

2. "Settings"

3. "Displays"

4. "Head-up display"

5. "Brightness"

6. סובב את הבקר עד להגעה לבהירות המבוקשת.

7. לחץ על הבקר.

כאשר האור הנמוך מופעל, בהירות התצוגה העילית יכולה

להיות מושפעת גם מתאורת לוח המחוונים.

הגדרת גובה

דרך Drive:

1. "CAR"

2. "Settings"

3. "Displays"

4. "Head-up display"

5. "Height"

6. סובב את הבקר עד להגעה לגובה המבוקש.

7. לחץ על הבקר.

ההגדרה תישמר עבור פרופיל הנהג אשר בשימוש כעת.

הגדרת הסיבוב

אפשר לסובב את התצוגה של התצוגה העילית.

דרך Drive:

1. "CAR"

2. "Settings"

3. "Displays"

4. "Head-up display"

5. "Rotation"

6. סובב את הבקר עד להגעה לכוונון המבוקש.

7. לחץ על הבקר.



אור

אבזור הרכב

בפרק זה מתוארים כל פריטי האבזור הסטנדרטי, האבזור הספציפי למדינה והאבזור המיוחד המוצעים עבור סדרת דגמים זו. לפיכך יתוארו כאן גם אבזורים ופעולות שאינם זמינים בכל רכב, לדוגמה עקב האבזור המיוחד שנבחר לרכב או עקב ההבדלים בין המדינות. זה נכון גם לפעולות ולמערכות הקשורות לבטיחות. בעת השימוש בפעולות ובמערכות הרכב יש לשים לב לדרישות החוק.

אור ותאורה

מתגים ברכב



רכיב מתגי התאורה נמצא ליד גלגל ההגה.

סמל	פעולה
	בקרה אוטומטית של אורות המעבר. פעולות תאורה אדפטיביות.
	אור נמוך.
	תאורת מחוונים.
	אור חניה, ימין.
	אור חניה, שמאל.

בקרה אוטומטית של אורות המעבר

עיקרון

האור הנמוך יופעל ויכובה אוטומטית בהתאם לתאורת הסביבה, לדוגמה במנהרה, בשעות בין ערביים או כשיוורד גשם.

כללי

כאשר השמש שוקעת והשמים בהירים, ייתכן שהאורות ברכב יידלקו.

הפעלה ידנית של האור הנמוך תגרום להשבתת הבקרה האוטומטית של אורות המעבר.

הפעלה

לחץ על הלחצן ברכיב מתגי התאורה.

AUTO

נורית הלחצן דולקת.

נורית החיווי דולקת בלוח המחוונים כאשר האור הנמוך מופעל.



סמל	פעולה
	פנס ערפל אחורי.
	ראיית לילה.
OFF	כיבוי אור. תאורת יום.
	אור חניה.

האר הנמוך דולק כאשר מצב מוכנות לנהיגה מופעל.

נורית החיווי דולקת בלוח המחוונים.



לחץ שוב על הלחצן כדי להפעיל את האור הנמוך כאשר מצב מוכנות לפעולה כבר מופעל.

כיבוי

בהתאם לגרסה הספציפית למדינה, ניתן לכבות את האור הנמוך במהירויות נמוכות.

לחץ על הלחצן ברכיב מתגי התאורה.

OFF

פנס חניה צדי

בעת חניית הרכב ניתן להדליק פנס חניה בצד אחד.

פעולה

לחצן

פנס חניה, פעיל מימין.

P<

פנס חניה, פעיל משמאל.

>P

כיבוי פנס חניה:

לחץ על הלחצן ברכיב מתגי התאורה או הפעל את מצב מוכנות לנהיגה.

OFF

תאורת קבלת פנים

כללי

בהתאם לאבזור ניתן לכונן את התאורה החיצונית של הרכב באופן פרטני.

הפעלה/השבתה

דרך Drive:

1. "CAR"

2. "Settings"

3. "Exterior lighting"

4. בחר את ההגדרה המבוקשת:

"Welcome and goodbye" <

מגבלות המערכת

הבקרה האוטומטית של אורות המעבר אינה יכולה להחליף את ההערכה האישית של תנאי התאורה.

החיישנים אינם יכולים למשל לזהות ערפל או אובך. במצבים כאלה יש להפעיל את האורות באופן ידני.

פנס חניה, אור נמוך פנס חניה צדי

כללי

התאורה החיצונית תכובה אוטומטית בעת פתיחת דלת הנהג כאשר מצב מוכנות לנהיגה כבוי.

אור חניה

כללי

ניתן להפעיל את פנס הצד רק במהירויות נמוכות.

הפעלה

לחץ על הלחצן ברכיב מתגי התאורה.



נורית החיווי דולקת בלוח המחוונים.



כל היקף הרכב מואר.

אל תשאיר את פנס הצד דולק לפרק זמן ממושך, אחרת מצבר הרכב עלול להתרוקן ולא ניתן יהיה להפעיל עוד את מצב מוכנות לנהיגה.

כיבוי

לחץ על הלחצן ברכיב מתגי התאורה או הפעל את מצב מוכנות לנהיגה.

OFF

לאחר הפעלת מצב מוכנות לנהיגה תופעל הבקרה האוטומטית של אורות המעבר.

אור נמוך

הפעלה

לחץ על הלחצן ברכיב מתגי התאורה.





ההגדרה תישמר עבור פרופיל הנהג אשר בשימוש כעת.

פעולות תאורה ECO דינמית

כללי

בהירות האור הנמוך פוחתת בהתאם למהירות הנסיעה ובהתאם למרחק מהרכב הנוסע מלפנים.

הפעלה

לחץ על הלחצן ברכיב מתגי התאורה.

AUTO

נורית הלחצן דולקת.

הפעל את מצב הנסיעה ECO PRO, ראה עמ' 129.

פעולות תאורה אדפטיביות

עיקרון

פעולות תאורה אדפטיביות מאפשרות תאורה דינמית של הכביש.

כללי

בהתאם לאבזור, פעולות התאורה האדפטיבית קשורות למערכת אחת או יותר:

- < תאורת עיקולים אדפטיבית.
- < פיזור אור משתנה.
- < תאורת פנייה.
- < תאורת מעגלי תנועה.

הפעלה

לחץ על הלחצן ברכיב מתגי התאורה.

AUTO

נורית הלחצן דולקת.

פעולות התאורה האדפטיבית פעילות כאשר מצב מוכנות לנהיגה מופעל.

בעת שחרור נעילת הרכב יופעלו לזמן קצר אמצעי תאורה אחדים.

"Door handle lights"



ידידות הדלתות והרצפה לפני הדלתות יוארו לזמן מוגבל.

תאורת בית

כללי

האור הנמוך ממשיך לדלוך לזמן מה, כאשר מצב מוכנות לפעולה מופעל ומדליקים את האור הגבוה.

הגדרת משך הזמן

דרך Drive:

1. "CAR"
2. "Settings"
3. "Exterior lighting"
4. "Home lights"
5. בחר את ההגדרה המבוקשת.

תאורת יום

כללי

תאורת היום דולקת כאשר מצב מוכנות לנהיגה מופעל.

כאשר תאורת היום מופעלת, נורית החיווי בלוח המחוונים דולקת.



הפעלה/השבתה

במדינות אחדות, תאורת היום הקדמית היא בגדר חובה, לכן במדינות אלה אי אפשר להשבית אותה.

דרך Drive:

1. "CAR"
2. "Settings"
3. "Exterior lighting"
4. בהתאם לגרסה ספציפית למדינה: "Daytime driving lights" או "Daytime driving lights rear"

תאורת פניה

בעיקולים צרים כגון סרפנטיות או בפנייה, תופעל עד למהירות מסוימת תאורת הפנייה, אשר מאירה את הצד הפנימי של העיקול.

תאורת הפנייה תידלק אוטומטית, בהתאם לזווית ההגה או למחזור האיתות.

בנסיעה לאחור ייתכן שתאורת הפנייה תידלק אוטומטית ללא תלות בזווית ההגה.

תאורת מעגלי תנועה

לפני הכניסה למעגל תנועה תידלק תאורת הפנייה בצדי הרכב. שולי הדרך יהיו מוארים יותר. מיד לאחר היציאה ממעגל התנועה תיכבה תאורת הפנייה בצדי הרכב.

כוונון אלומת הפנסים הראשיים אדפטיביים

הכוונון האדפטיבי של טווח הפנסים הראשיים מאזן פעולות האצה ובלימה, כמו גם מצבי העמסה שונים, כדי למנוע סנוור של התנועה הנגדית. מושגת הארה מיטבית של הדרך.

בקרת אורות נסיעה אוטומטיים

עיקרון

בקרת אורות הנסיעה האוטומטיים מזהה מראש משמשי דרך אחרים ומעמעמת את האורות או מפעילה אותם אוטומטית בהתאם למצב התנועה.

כללי

בקרת אורות הנסיעה האוטומטיים מדליקה את האור הגבוה כאשר מצב התנועה מאפשר זאת. במהירויות נמוכות המערכת לא תדליק את האור הגבוה.

המערכת מגיבה לאורות של התנועה הנגדית ושל התנועה שלפניך וכן לתאורת הסביבה, כגון תאורת רחוב. אפשר להדליק ולכבות את האור הגבוה בכל עת.

תאורת עיקולים אדפטיבית

כללי

אור הפנסים ינוע בהתאם למהלך הכביש, לזווית ההגה ולפרמטרים נוספים.

כדי שלא לסנוור את התנועה הנגדית, תאורת העיקולים האדפטיבית לא תכוון לנתיב הנגדי כשהרכב עומד במקום.

אם משנים את כוונון הפנסים, ראה עמ' 161, ייתכן שתאורת העיקולים האדפטיבית תפעל באופן מוגבל בלבד.

תאורת עיקולים חכמה

אור הפנסים נוטה לכיוון הנסיעה הבא עוד לפני הכניסה לעיקול או לפני היציאה ממנו.

תאורת עיקולי S

בנסיעה בעיקולי S ייתכן שהפנס יישאר מכוון ישר.

תאורה בעיקולים

לפני הכניסה לעקלתון תידלק גם תאורת הפנייה.

פיזור אור משתנה

עיקרון

פיזור האור המשתנה מאפשר תאורה טובה יותר של הדרך.

כללי

פיזור האור מותאם אוטומטית למהירות.

בכלי רכב הכוללים מערכת ניווט, פיזור האור יותאם אוטומטית לפי נתוני הניווט והמהירות.

אור חניה

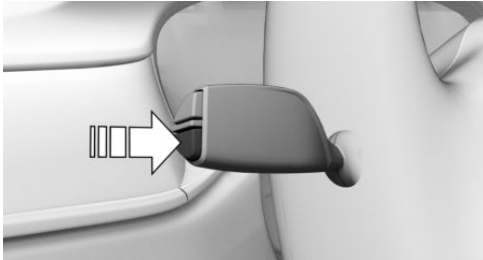
השטח המואר על ידי האור הנמוך רחב יותר בצדדים.

אורות לנסיעה בכביש מהיר

טווח התאורה של האור הנמוך גדל.



השבתה



לחץ על הלחצן בידיית האיתות.

מגבלות המערכת

בקרת אורות נסיעה אוטומטיים אינה יכולה להחליף את החלטת הנהג להפעיל את האור הגבוה. במצבים הדורשים זאת, יש לעמעם את האורות ידנית.

במצבים הבאים, ייתכן שהמערכת לא תפעל, או שהיא תפעל באופן חלקי בלבד, ותידרש תגובה מצד הנהג:

- ◀ בתנאי מזג אוויר קיצוניים, כגון ערפל או משקעים כבדים.
- ◀ בזיהוי של משתמשי דרך אחרים עם תאורה עצמית ירודה, למשל: הולכי רגל, רוכבי אופניים, רוכבי סוסים, עגלות, תנועת רכבת או ספינות לצד הכביש או מעבר חיות בר.
- ◀ בעיקולים חדים, בפסגות תלולות או בשקעים עמוקים, בתנועה חוצה או בתנועה מוסתרת למחצה בכביש המהיר.
- ◀ ביישובים שאינם מוארים היטב או בשלטים מחזירי אור.
- ◀ כאשר השמשה הקדמית באזור המראה הפנימית מכוסה באדים, מלוכלכת או מכוסה במדבקה, תווי אגרה וכדומה.

אור גבוה לייזר

עיקרון

טווח התאורה של האור הגבוה גדל ומאפשר תאורה טובה יותר של הכביש.

בכלי רכב המאובזרים בבקרת אורות נסיעה אוטומטיים, האור הגבוה לא ייכבה כאשר כלי רכב אחרים מתקרבים אליך והמערכת רק תעמעם את האזורים המסנוורים את כלי הרכב המתקרבים. במקרה זה נורית החיווי הכחולה תמשיך לדלוך.

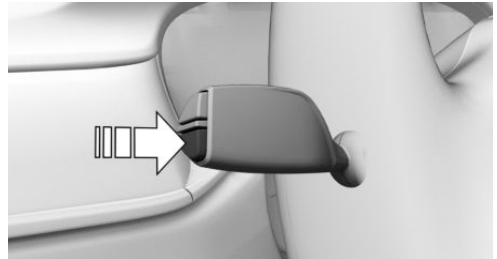
לאחר שינוי כוונון הפנסים, ראה עמ' 161, ייתכן שבקרת אורות הנסיעה האוטומטיים תפעל באופן מוגבל בלבד.

הפעלה

1. לחץ על לחצן **AUTO** מתגי התאורה ברכב.

נורית הלחצן דולקת.

2. לחץ על הלחצן בידיית האיתות.



כאשר האור הנמוך מופעל, נורית החיווי בלוח המחזורים דולקת.



המעבר בין אור נמוך לאור גבוה מתבצע אוטומטית.

נורית החיווי הכחולה בלוח המחזורים דולקת כאשר המערכת מפעילה את האור הגבוה.



הפסקת נסיעה בזמן שבקרת אורות נסיעה אוטומטיים פעילה: לאחר המשך הנסיעה בקרת אורות הנסיעה האוטומטיים תחזור למצב פעיל.

מעבר ידני בין אור גבוה לאור נמוך יבטל את בקרת אורות הנסיעה האוטומטיים.

כדי להפעיל מחדש את בקרת אורות הנסיעה האוטומטיים יש ללחוץ על הלחצן בידיית האיתות.

נסיעה בצד שמאל/ימין של הכביש

כללי

בעת נהיגה במדינות שנוהגים בהן בצדו השני של הכביש בהשוואה למדינה שבה נרשם הרכב, עליך למנוע מהפנסים הראשיים לסנוור את התנועה המתקרבת.

שינוי כוונון הפנסים

דרך iDrive:

1. "CAR"
2. "Settings"
3. "Exterior lighting"
4. "Right/left-hand traffic"
5. בחר את ההגדרה המבוקשת.

מגבלות המערכת

ייתכן שבקרת אורות הנסיעה האוטומטיים תפעל באופן מוגבל בלבד.

ייתכן שפעולות התאורה האדפטיבית יהיו זמינות באופן מוגבל בלבד.

תאורת מחוונים

דרישות עבור הפעולה

לכוונון הבהירות, אור החניה או האור הנמוך חייב לפעול.

הגדרה

ניתן לכוונן את הבהירות באמצעות כפתור הגלילה.



כללי

כאשר האור הגבוה מופעל בנסיעה במהירות החל מכ-60 קמ"ש תופעל באופן אוטומטי תאורת לייזר באור הגבוה נוסף על תאורת ה-LED.

בהתאם לגרסת המדינה, ניתן למצוא מידע נוסף על תווית המידע של הלייזר, על הפנס.

פנס ערפל

פנס ערפל אחורי

דרישות עבור הפעולה

לפני הפעלת פנס הערפל האחורי, האור הנמוך חייב לפעול.

הפעלה/כיבוי

לחץ על הלחצן.



נורית החיווי הצהובה דולקת בלוח המחוונים כאשר פנס הערפל האחורי מופעל.



כאשר הבקרה האוטומטית של אורות המעבר מופעלת, האור הנמוך יופעל אוטומטית עם הפעלת פנס הערפל האחורי.

פנסי ערפל מנחים

עיקרון

פיזור האור של האור הנמוך מותאם למהירות הנסיעה בתנאי ערפל.

דרישות פעולה

- ◀ בקרה אוטומטית של אורות המעבר פעילה.
- ◀ פנס הערפל האחורי מופעל.



תאורת אווירה

כללי

ניתן לכוונן את התאורה בתוך הרכב בהתאם לאבזור.

הפעלה/כיבוי

תאורת האווירה נדלקת בעת שחרור נעילת הרכב ונכבית בעת נעילת הרכב.

אם תאורת האווירה בוטלה בעזרת iDrive, היא אינה נדלקת בעת שחרור נעילת הרכב.

דרך iDrive:

1. "CAR"
2. "Settings"
3. "Interior lighting"
4. "Ambient light"

ההגדרה שנבחרה נשמרת לפרופיל הנהג הנוכחי שבשימוש.

בחירת צבע

דרך iDrive:

1. "CAR"
2. "Settings"
3. "Interior lighting"
4. "Colour"
5. בחר את ההגדרה המבוקשת.

הגדרת הבהירות

דרך iDrive:

1. "CAR"
2. "Settings"
3. "Interior lighting"
4. "Brightness"
5. בחר את ההגדרה המבוקשת.

אור דינמי

פעולות אחדות, כגון שיחות נכנסות או דלתות פתוחות, יוצגו באמצעות אפקטים של התאורה.

תאורה פנימית

כללי

בהתאם לאבזור, השליטה בתאורת הפנים, בתאורת אזורי הרגליים, בתאורת הכניסה בדלת, בתאורת האווירה ובתאורת הרמקולים מתבצעת אוטומטית.

סקירה

לחצנים ברכב



תאורה פנימית



מנורות קריאה



הדלקה/כיבוי של התאורה הפנימית

לחץ על הלחצן.



כיבוי קבוע: לחץ על הלחצן למשך 3 שניות רצופות.

את האור באזור המושבים האחוריים אפשר להדליק או לכבות בנפרד. הלחצן נמצא בדיפון הגג באזור המושבים האחוריים.

הדלקה/כיבוי של מנורות הקריאה

לחץ על הלחצן.



בהתאם לאבזור יימצאו מנורות קריאה מלפנים ומאחור ליד התאורה הפנימית.



הגדרת הבהירות

דרך iDrive:

1. "CAR"
2. "Settings"
3. "Interior lighting"
4. "Bowers & Wilkins"
5. "Brightness"
6. בחר את ההגדרה המבוקשת.

דרך iDrive:

1. "CAR"
2. "Settings"
3. "Interior lighting"
4. "Dynamic light"
5. בחר את ההגדרה המבוקשת.

עמעום במהלך הנסיעה

בעת נסיעה בחשכה, אמצעי תאורה מסוימים בתוך הרכב מעומעמים בעת הפעלתם.

דרך iDrive:

1. "CAR"
 2. "Settings"
 3. "Interior lighting"
 4. "Dimmed for night driving"
- ההגדרה שנבחרה נשמרת לפרופיל הנהג הנוכחי שבשימוש.

מערכת שמע היקפית Bowers & Wilkins Diamond

כללי

חלק מהרמקולים שברכב מצוידים בתאורה. ניתן לשנות את הגדרות הבהירות בנפרד.
תאורת הרמקולים נכבית כאשר הרמקולים מושקעים.

הפעלה/כיבוי

תאורת הרמקולים נדלקת בעת שחרור נעילת הרכב, ונכבית בעת נעילת הרכב.

דרך iDrive:

1. "CAR"
 2. "Settings"
 3. "Interior lighting"
 4. "Bowers & Wilkins"
- ההגדרה שנבחרה נשמרת לפרופיל הנהג הנוכחי שבשימוש.



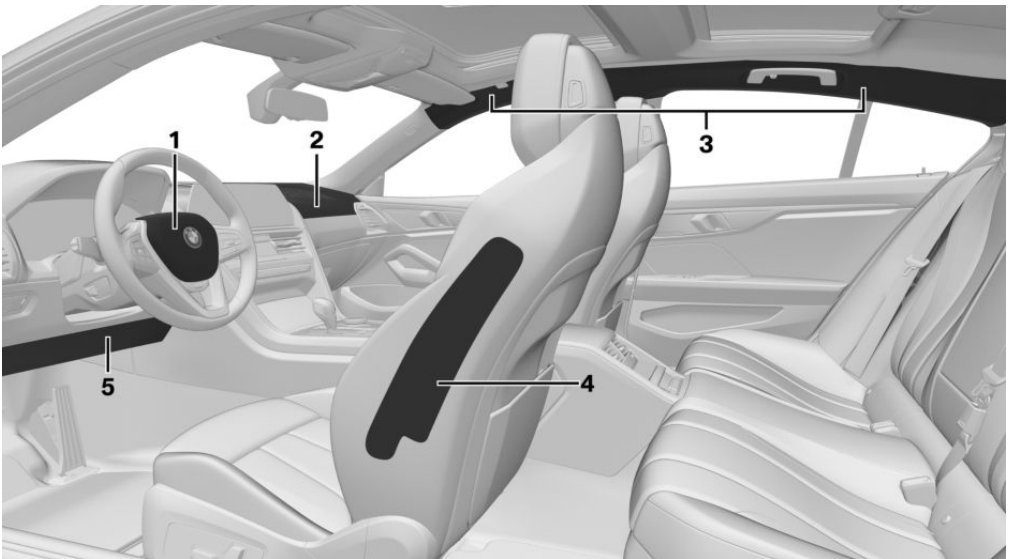
בטיחות

אבזור הרכב

דגמים זו. לפיכך יתוארו כאן גם אבזורים ופעולות שאינם זמינים בכל רכב, לדוגמה עקב האבזור המיוחד שנבחר לרכב או עקב ההבדלים בין המדינות. זה נכון גם לפעולות ולמערכות הקשורות לבטיחות. בעת השימוש בפעולות ובמערכות הרכב יש לשים לב לדרישות החוק.

בפרק זה מתוארים כל פריטי האבזור הסטנדרטי, האבזור הספציפי למדינה והאבזור המיוחד המוצעים עבור סדרת

כריות אוויר



- | | |
|---|-----------------------------|
| 1 | כרית אוויר קדמית, נהג |
| 2 | כרית אוויר קדמית, נוסע קדמי |
| 3 | כרית אוויר לראש |
| 4 | כרית אוויר צדדית |
| 5 | כרית אוויר לברכיים |

כרית אוויר לראש

כרית האוויר לראש מגינה על הראש במקרה של התנגשות צדדית.

כרית אוויר לברכיים

בהתאם לצידוד:

כריות אוויר קדמיות

כריות האוויר הקדמיות מגנות על הנהג ועל הנוסע הקדמי במקרה של התנגשות חזיתית אם חגורות הבטיחות לבדן אינן מספקות די הגנה.

כרית אוויר צדדית

בעת התנגשות צדדית, כרית האוויר הצדדית מגנה על הגוף באזור החזה הצדדי ובעמוד השדרה.

אל תתקין כיסויי מושבים, כריות או עזרים אחרים שאינם מתאימים במפורש למושבים בעלי כריות אוויר צדדיות מובנות במושבים הקדמיים.

אל תתלה פריטי לבוש, כגון מעילים, על משענות הגב.

אל תשנה רכיבים מסוימים במערכת או את החיווט בכל צורה שהיא. הנחיה זו מתייחסת גם לכיסויי גלגל ההגה, ללוח המכשירים ולמושבים.

אל תפרק את מערכת כריות האוויר.

גם אם תציית לכל ההערות הללו, ובהתאם לנסיבות התאונה, לא ניתן למנוע לגמרי חבלות מסוימות הנגרמות בשל יצירת מגע עם כריות האוויר.

הרעש הנגרם בעקבות ניפוח כרית האוויר עלול לגרום לאיבוד זמני של השמיעה, אם נוסעי הרכב רגישים לרעש.

מוכנות מערכת כריות האוויר לפעולה

הוראות בטיחות

⚠ אזהרה

לאחר הפעלת מערכת כריות האוויר, רכיבי המערכת עשויים להיות חמים. סכנת פציעה. אין לגעת ברכיבים השונים של המערכת.

⚠ אזהרה

עבודות שבוצעו בצורה שאינה מקצועית עלולות לגרום לכשל, לתקלה או להפעלה לא מכוונת של מערכת כריות האוויר. במקרה של תקלה, מערכת כריות האוויר לא תוכל לפעול כמתוכנן בזמן תאונה, וזאת למרות חומרת התאונה הנדרשת להפעלתה. סכנת פציעה וסיכון חיי אדם. לצורך בדיקה, תיקון או פירוק וגריטה של מערכת כריות האוויר פנה למרכז שירות של היצרן או למרכז שירות מורשה אחר או למוסך מורשה לביצוע הפעולה.

תצוגה בלוח המחוונים

כאשר מצב מוכנות לנהיגה מופעל, נורית האזהרה שבלוח המחוונים נדלקת לזמן קצר; כך היא מציינת שמערכת כריות האוויר המלאה ומותחן חגורות הבטיחות מוכנים לפעולה.



כרית האוויר לברכיים מגינה על הרגליים במקרה של התנגשות חזיתית.

פעולת הגנה

כללי

כריות האוויר אינן מתנפחות בכל תאונה, לדוגמה הן אינן מתנפחות בתאונות קלות.

הערות על יעילות ההגנה האופטימלית של כרית האוויר

⚠ אזהרה

במקרה של תנוחת ישיבה לא נכונה או הפרעה לפריסה של כריות האוויר, מערכת כריות האוויר אינה יכולה להגן כנדרש, ועלולה לגרום לפציעות נוספות בעת הפעלתה. סכנת פציעה וסיכון חיי אדם. שים לב להוראות המתייחסות לאפקט ההגנה המיטבי של מערכת כריות האוויר.

שמור על מרחק מכריות האוויר.

אחוז תמיד בגלגל ההגה והצב את ידיך על הישוק הגלגל. הצב את ידיך "בשעות 3 ו-9" כדי להפחית את הסיכוי לחבלות בידיים או בזרועות בעת התנפחות כרית האוויר.

ודא שהנוסע במושב הקדמי יושב כהלכה, כלומר שכפות רגליו או רגליו באזור הרגליים ולא על לוח המכשירים.

ודא שנוסעי הרכב מרחיקים את ראשם מכרית האוויר הצדדית.

אין להציב נוסעים נוספים, בעלי חיים או חפצים בין כריות האוויר ובין הנוסעים.

ודא שלוח המכשירים והשמשה הקדמית באזור צד הנוסע הקדמי פנויים, לדוגמה: אל תחבר אליהם כיסויים ואל תתקין תושבות של מערכות ניווט או של טלפונים ניידים.

לעולם אל תחבר חומרים דביקים או כיסויי מגן אל כיסויי כריות האוויר, ואל תשנה אותם בכל צורה שהיא.

אין להשתמש בכיסוי כריות האוויר הקדמיות שבצד הנוסע הקדמי כמגש אחסון.



השבתת כריות האוויר



1. הכנס את המפתח ולחץ עליו בהתאם לצורך.
 2. המשך בלחיצה וסובב אותו למצב OFF עד למעצור. עם ההגעה למעצור שלוף את המפתח.
 3. דא שמתג המפתח במצבו הסופי כך שכריות האוויר ינטרלו.
- כריות האוויר של הנוסע הקדמי מנטרלות. כריות האוויר של הנהג ממשיכות לפעול.
- אם מושב הבטיחות לילדים אינו מותקן עוד במושב הנוסע הקדמי, הפעל מחדש את כריות האוויר של הנוסע הקדמי כדי שהן יתנפחו במקרה של תאונה.
- המצב של כריות האוויר מוצג בנורית הבקרה בדיפון הגג.

הפעלת כרית האוויר של הנוסע הקדמי



1. הכנס את המפתח ולחץ עליו בהתאם לצורך.
 2. המשך בלחיצה וסובב למצב ON עד למעצור. עם ההגעה למעצור שלוף את המפתח.
 3. דא שמתג המפתח במצבו הסופי כך שכריות האוויר יפעלו.
- כריות האוויר של הנוסע הקדמי מופעלות והן יכולות להתנפח בהתאם לצורך.

תקלה

נורית האזהרה לא נדלקת לאחר הפעלת מצב מוכנות לנהיגה.



נורית האזהרה דולקת באופן קבוע.

בדוק את המערכת.

מתג-מפתח עבור כריות האוויר של הנוסע הקדמי

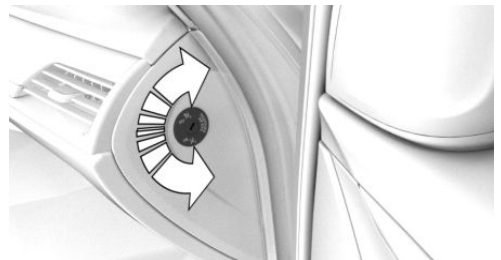
עיקרון

כאשר מתקינים מושב בטיחות לילדים על מושב הנוסע הקדמי המאובזר במתג-המפתח עבור כריות האוויר, יש לוודא שכריות האוויר, הקדמית והצדדית, של מושב הנוסע הקדמי מנטרלות.

כללי

ניתן לנטרל ולהפעיל מחדש את כרית האוויר הקדמית ואת כרית האוויר הצדדית של הנוסע הקדמי בעזרת המפתח המובנה הנמצא במפתח הרכב.

סקירה



מתג המפתח של כריות האוויר של הנוסע הקדמי ממוקם בחלקו החיצוני של לוח המחוונים.

⚠ אזהרה

ביצוע שינויים בהגנה על הולכי רגל עלולים לגרום לכשל, לתקלה או להפעלה בשוגג של ההגנה על הולכי רגל. סכנת פציעה וסיכון חיי אדם. אין לבצע שינויים בהגנת הולכי הרגל, ברכיבים הבודדים ובחיווט של המערכת. אין לפרק את המערכת.

⚠ אזהרה

עבודות שבוצעו בצורה שאינה מקצועית עלולות לגרום לכשל, לתקלה או להפעלה בשוגג של המערכת. במקרה של תקלה, המערכת עלולה שלא לפעול בהתאם לייעודה בתאונה, אף שחומרת התאונה דורשת את הפעלתה. סכנת פציעה וסיכון חיי אדם. לצורך בדיקה, תיקון או פירוק וגריטה של המערכת פנה למרכז שירות של היצרן או למרכז שירות מורשה אחר או למוסך מורשה לביצוע הפעולה.

⚠ אזהרה

לאחר הפעלת המערכת או לאחר שהמערכת ניזוקה, הפעולה של המערכת תהיה מוגבלת או לא קיימת. סכנת פציעה וסיכון חיי אדם.

לאחר הפעלת המערכת או לאחר שהמערכת ניזוקה, פנה למרכז שירות של היצרן או למרכז שירות מורשה אחר או למוסך מורשה לצורך בדיקת המערכת והחלפתה.

⚠ הערה

פתיחת מכסה המנוע בעת הפעלת הגנת הולכי הרגל עלולה לגרום נזק למכסה המנוע או להגנת הולכי הרגל. סכנת נזק לרכוש. אין לפתוח את מכסה תא המנוע לא הצגת הודעת Check Control. פנה לבדיקה במרכז שירות מורשה של היצרן או במרכז שירות אחר או במוסך מורשה.

מגבלות המערכת

ההגנה האקטיבית להולכי רגל מופעלת בטווח מהירויות של 30-קמ"ש עד 55 קמ"ש.

נורית חיווי של כריות האוויר לנוסע הקדמי

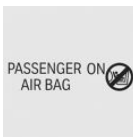
נורית החיווי של כריות האוויר של הנוסע הקדמי בדיפון הגג מראה את מצב פעולתן של כריות האוויר של הנוסע הקדמי.

לאחר הפעלת מצב המוכנות לנהיגה, הנורית נדלקת לזמן קצר ולאחר מכן מראה אם כריות האוויר מופעלות או מנוטרלות.

פעולה

תצוגה

כאשר כריות האוויר לנוסע הקדמי פעילות, נורית החיווי דולקת לזמן קצר ואז נכבית.



כאשר כריות האוויר לנוסע הקדמי מושבתות, נורית החיווי דולקת ברציפות.



הגנת הולכי רגל אקטיבית

עיקרון

כאשר הרכב מצויד במערכת הגנה אקטיבית להולכי רגל, מכסה המנוע מתרומם אם חלקו הקדמי של הרכב פוגע בהולך רגל. חיישנים שמתחת לפגוש משמשים לזיהוי.

כללי

כאשר מערכת ההגנה של הולכי הרגל מופעלת, היא מספקת חלל עיוות מתחת למכסה המנוע למקרה של פגיעת ראש לאחר ההתנגשות.

הוראות בטיחות

⚠ אזהרה

כאשר באים במגע עם רכיבים בודדים של הצירים והמנועולים של מכסה תא המנוע, המערכת עשויה להיות מופעלת בטעות. סכנת חבלה או נזק לרכוש. אין לגעת ברכיבים הבודדים של הצירים והמנועולים במכסה תא המנוע.



הוראות בטיחות

אזהרה

המערכת אינה פוטרת מאחריות אישית להערכה נכונה של מצב התנועה ושל הגבלות הראות. סכנת תאונה. התאם את אופן הנהיגה למצב התנועה. שים לב לנעשה בתנועה והתערב באופן פעיל במצבים הנדרשים.

אזהרה

תצוגות ואזהרות אינן משחררות מאחריות אישית. מגבלות המערכת עלולות לגרום לה לא להציג אזהרות או תגובות, להציג אותן במועד מאוחר או לא להציג אותן כהלכה. סכנת תאונה. התאם את אופן הנהיגה למצב התנועה. שים לב לנעשה בתנועה והתערב באופן פעיל במצבים הנדרשים.

אזהרה

כאשר מערכות הבטיחות החכמה מופעלות, מגבלות המערכת עלולות לגרום לתקלות בתפקוד פונקציות מסוימות במהלך גרירה/התנעה בגרירה. סכנת תאונה. לפני גרירה או התנעה בגרירה יש להשבית את כל מערכות הבטיחות החכמה.

סקירה

לחצן ברכב



בטיחות חכמה



מטעמי בטיחות, המערכת עשויה לפעול גם במקרים נדירים שבהם אי אפשר לקבוע מעל לכל ספק שלא מדובר בפגיעה בהולך רגל, לדוגמה:

- < פגיעה בעצמים, כגון פח או עמוד בטיחות.
- < פגיעה בבעלי חיים.
- < פגיעת בסלע.
- < נסיעה אל תוך מערום שלג.

תקלה

הודעת Check Control מוצגת.

המערכת הופעלה או קיימת תקלה במערכת.



סע במשנה זהירות למרכז שירות מורשה של היצרן או למרכז שירות אחר או למוסך מורשה לבדיקה ולתיקון של המערכת.

בטיחות חכמה

עיקרון

הבטיחות החכמה מאפשרת תפעול מרכזי של מערכות העזר לנהג.

כללי

בהתאם לאבזור הרכב, Intelligent Safety מורכבת ממערכת אחת או יותר, שיכולות לסייע למנוע התנגשות אפשרית.

- < התרעת התנגשות עם פעולת בלימה.
- < סיוע בתמרון התחמקות.
- < אזהרת צמתים עם פעולת בלימה בעיר.
- < התרעת הולכי רגל עם פעולת בלימה בעיר.
- < ראיית לילה עם זיהוי אנשים ובעלי חיים.
- < אזהרת סטייה מהנתיב.
- < אזהרת מעבר נתיב.
- < אזהרת התנגשות צדית.
- < אזהרת זכות קדימה.
- < אזהרת נסיעה נגד הכיוון.

התרעת התנגשות עם פעולת בלימה

עיקרון

המערכת יכולה לסייע למנוע תאונות. אם עומדת להתרחש תאונה בלתי נמנעת, המערכת תסייע להפחית את מהירות ההתנגשות.

המערכת מזהירה מפני סכנת התנגשות ואף מסוגלת לבלום עצמאית.

כללי

בהתאם לאבזור, המערכת מופעלת על ידי החיישנים הבאים:

➤ מצלמה באזור המראה הפנימית.

➤ חיישן רדאר בפגוש הקדמי.

המערכת תספק התרעה מפני התנגשות עם כלי רכב אחרים בשני שלבים והחל ממהירות של כ-5 קמ"ש. מועד הצגת אזהרות אלו משתנה בהתאם למצב הנהיגה הנוכחי.

כאשר אתה מתקרב לרכב בכוונה, אזהרת ההתנגשות החזיתית עם פעולת הבלימה תופיע מאוחר יותר כדי למנוע תגובות שווא של המערכת.

בהתאם לאבזור, Driver Attention Camera בלוח המחוונים בוחנת את התנהגות מבט הנהג. מעבר לכך, המערכת גם בודקת הגבלות ראות. התנהגות מבט הנהג והגבלות הראות משפיעות גם על עיתוי האזהרות.

הוראות בטיחות

⚠ אזהרה

המערכת אינה פוטרת מאחריות אישית להערכה נכונה של מצב התנועה ושל הגבלות הראות. סכנת תאונה. התאם את אופן הנהיגה למצב התנועה. שים לב לנעשה בתנועה והתערב באופן פעיל במצבים הנדרשים.

⚠ אזהרה

תצוגות ואזהרות אינן משחררות מאחריות אישית. מגבלות המערכת עלולות לגרום לה לא להציג אזהרות או תגובות, להציג אותן במועד מאוחר או לא להציג אותן כהלכה. סכנת תאונה. התאם את אופן הנהיגה למצב

הפעלה/כיבוי

מערכות הבטיחות החכמה מופעלות אוטומטית לאחר כל התחלת נסיעה. מערכות הבטיחות החכמה מופעלות בהתאם להגדרות האחרונות.

לחצן	סטטוס
	לחצן דולק בירוק: כל מערכות הבטיחות החכמה מופעלות.
	לחצן דולק בכתום: חלק ממערכות הבטיחות החכמה מושבתות או שהן אינן זמינות כעת.
	לחצן אינו דולק: כל מערכות הבטיחות החכמה מושבתות.

לחץ על הלחצן:

התפריט של מערכות הבטיחות החכמה יוצג.

אם כל מערכות הבטיחות החכמה היו כבויות, כל המערכות יופעלו כעת.

"Configure INDIVIDUAL": בהתאם למפרט הרכב, ניתן להגדיר את כל מערכות הבטיחות החכמה בנפרד. ההגדרות האישיות נשמרות לפרופיל הנהג הנוכחי שבשימוש. לאחר שינוי הגדרה בתפריט, כל ההגדרות של התפריט מופעלות.

לחץ שוב על הלחצן. תבוצע העברה בין ההגדרות הבאות:

"ALL ON": כל מערכות הבטיחות החכמה יופעלו. הגדרות בסיסיות מופעלות עבור פעולות המשנה, כמו הגדרות זמן האזהרה.

"INDIVIDUAL": מערכות הבטיחות החכמה יופעלו בהתאם להגדרות האישיות.

חלק ממערכות הבטיחות החכמה אינן ניתנות לכיבוי בנפרד.

לחיצה ממושכת על הלחצן:

כל מערכות הבטיחות החכמה נכבות.



עם חיישן רדאר



חיישן הרדאר נמצא באזור התחתון של הפגוש הקדמי.
שמור על חיישן הרדאר נקי וגלוי.

התנועה. שים לב לנעשה בתנועה והתערב באופן פעיל
במצבים הנדרשים.

⚠ אזהרה

כאשר מערכות הבטיחות החכמה מופעלות, מגבלות
המערכת עלולות לגרום לתקלות בתפקוד פונקציות
מסוימות במהלך גרירה/התנעה בגרירה. סכנת תאונה.
לפני גרירה או התנעה בגרירה יש להשבית את כל
מערכות הבטיחות החכמה.

סקירה

לחצן ברכב

הפעלה/כיבוי

הפעלה אוטומטית

המערכת תופעל אוטומטית לאחר כל התחלת נסיעה.

הפעלה/כיבוי ידניים

לחץ על הלחצן.



התפריט של מערכות הבטיחות החכמה יוצג.

אם כל מערכות הבטיחות החכמה היו כבויות, כל המערכות
יופעלו כעת.

"Configure INDIVIDUAL": בהתאם למפרט הרכב, ניתן
להגדיר את כל מערכות הבטיחות החכמה בנפרד. ההגדרות
האישיות נשמרות לפרופיל הנהג הנוכחי שבשימוש. לאחר
שינוי הגדרה בתפריט, כל ההגדרות של התפריט מופעלות.

לחץ שוב על הלחצן.



תבוצע העברה בין ההגדרות הבאות:

"ALL ON": כל מערכות הבטיחות החכמה יופעלו.
ההגדרות הבסיסיות מופעלות עבור פונקציות המשנה.
"INDIVIDUAL": מערכות הבטיחות החכמה יופעלו
בהתאם להגדרות האישיות.

חלק ממערכות הבטיחות החכמה אינן ניתנות לכיבוי
בנפרד.

לחיצה ממושכת על הלחצן.



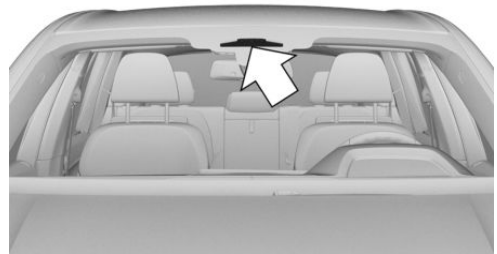
כל מערכות הבטיחות החכמה נכבות.



בטיחות חכמה



מצלמה



המצלמה ממוקמת באזור המראה הפנימית.

הקפד על כך שהשמש הקדמית באזור של המראה
הפנימית, נקיה ואינה מכוסה.



הנהג חייב להתערב באופן אישי בעת הצגת אזהרה ראשונית.

אזהרה ממשית עם פעולת בלימה

המערכת מציגה אזהרה ממשית במקרה שבו לא ניתן למנוע את ההתנגשות, אם הרכב מתקרב לעצם כלשהו כאשר הפרש המהירות גבוה.

הנהג חייב להתערב באופן אישי בעת הצגת אזהרה ממשית. בהתאם למצב התנועה ולאבזור, המערכת תומכת בנהג על ידי התערבות בלימה אוטומטית.

כאשר הגדרת זמן האזהרה היא "Late" מבטל את פעימת הבלימה.

אם יש צורך בכך, המערכת תומכת בנהג במקרה של סכנת התנגשות על ידי התערבות בלימה אוטומטית.

אזהרה ממשית יכולה גם להיות מופעלת ללא אזהרה ראשונית.

התערבות בבלימה

האזהרה דורשת ממך להתערב. במהלך אזהרה יופעל מלוא כוח הבלימה הדרוש בעת לחיצה על דוושת הבלם. זה בתנאי שאתה לוחץ מהר ובעוצמה חזקה מספיק.

בנוסף על כך, כאשר ישנה סכנה להתנגשות, המערכת עשויה לסייע לך באמצעות בלימה אוטומטית.

במהירות נמוכה הרכב עשוי להיבלם עד לעצירה מלאה.

פעולת בלימה בעיר: ההתערבות בבלימה מבוצעת עד למהירות של כ-80 קמ"ש.

עם חיישן רדאר: ההתערבות בבלימה מבוצעת עד למהירות של כ-250 קמ"ש.

במהירויות מעל כ-210 קמ"ש ההתערבות בבלימה תבוצע כפעימת בלימה קצרה. לא תתבצע האטה אוטומטית.

ההתערבות בבלימה תבוצע רק כאשר יציבות הנסיעה לא הוגבלה, לדוגמה בעקבות השבתת בקרת היציבות האלקטרונית DSC.

אפשר לבטל את ההתערבות בבלימה על ידי לחיצה על דוושת ההאצה או על ידי סיבוב גלגל ההגה.

זיהוי העצמים עשוי להיות מוגבל. שים לב לגבולות תחום הזיהוי ולמגבלות פעולה זו.

לחצן סטטוס

לחצן דולק בירוק: כל מערכות הבטיחות החכמה מופעלות.



לחצן דולק בכתום: חלק ממערכות הבטיחות החכמה מושבתות או שהן אינן זמינות כעת.



לחצן אינו דולק: כל מערכות הבטיחות החכמה מושבתות.



הגדרת מועד האזהרה

דרך iDrive:

- "CAR"
- "Settings"
- "Driver assistance"
- "Safety and warnings"
- "Front-collision warning"
- בחר את ההגדרה המבוקשת:
 - "Early" <
 - "Medium" <
 - "Late": יוצגו אזהרות חמורות בלבד. <

המועד שנבחר נשמר לפרופיל הנהג הנוכחי שבשימוש.

התרעה עם פעולת בלימה

תצוגה

אם קיימת סכנת תאונה עם רכב אחר שזוהה, סמל האזהרה יופיע בלוח המחוונים ובהתאם לצורך בתצוגה העילית.

סמל אמצעי

הסמל דולק בצבע אדום: אזהרה ראשונית. הגדל את כוח הבלימה ואת המרחק.



הסמל מהבהב בצבע אדום ונשמע אות קולי: אזהרה ממשית.



בלום ותמרן את הרכב במקרה הצורך.

אזהרה ראשונית

המערכת מציגה אזהרה ראשונית, לדוגמה במקרה של זיהוי סכנת התנגשות או אם המרחק בינך ובין הרכב שלפניך קטן מאוד.



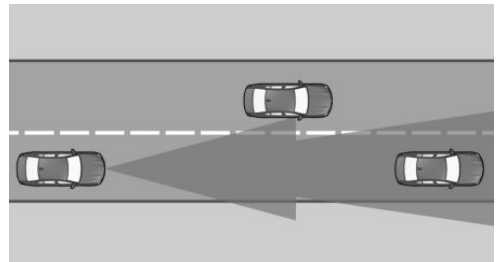
מגבלות המערכת

הוראות בטיחות

⚠ אזהרה

מגבלות המערכת עלולות לגרום לה לא להציג אזהרות או תגובות, להציג אותן במועד מאוחר או לא להציג אותן כהלכה. סכנת תאונה או נזק לרכוש. שים לב למצב התנועה, ופעל כנדרש באופן יזום אם המצב דורש זאת.

תחום כיסוי



תחום הכיסוי של המערכת מוגבל.

לפיכך המערכת תתחשב רק בעצמים שהיא מזהה.

לכן ייתכן שהמערכת תגיב לעתים באופן שגוי או מאוחר.

ייתכן שהגורמים הבאים לא יזוהו, לדוגמה:

⬅ כאשר מתקרבים במהירות גבוהה לרכב אטי.

⬅ כלי רכב שמשלבים בפתאומיות או בולמים בחוזקה.

⬅ כלי רכב בעלי מבנה אחורי יוצא דופן.

⬅ כלי רכב דו-גלגליים לפניך.

גבול מהירות עליון

במהירויות מעל כ-250 קמ"ש המערכת תושבת באופן זמני. לאחר שהמהירות יורדת שוב מתחת לערך זה, המערכת תשוב לפעול בהתאם להגדרות.

מגבלות פעולה

במצבים הבאים לדוגמה ייתכן שהפעולה תהיה מוגבלת:

⬅ בערפל כבד, בגשם או בשלג.

⬅ בעיקולים חדים.

⬅ בעת פעולה מוגבלת או בעת השבתת מערכות בקרת היציבות, למשל DSC OFF.

⬅ כאשר שדה הראייה של המצלמה או של השמשה הקדמית באזור המראה הפנימית מלוכלך או מכוסה.

⬅ אם המצלמה מתחממת מדי עקב טמפרטורות גבוהות ומכובה זמנית.

⬅ בהתאם לאבזור: בחיישני רדאר מלוכלכים או מוסתרים.

⬅ לאחר ביצוע עבודות צבע באופן לא מקצועי באזור חיישני הרדאר.

⬅ עד 10 שניות לאחר התנתעת המנוע באמצעות כפתור ההתנעה/ההדממה.

⬅ במהלך תהליך כיול המצלמה מיד לאחר אספקת הרכב.

⬅ בסנור רציף מאור נגדי, לדוגמה בדריחה או בשקיעה.

התקנה של עצמים שונים, כגון מדבקות או רדידים, באזור ההקרנה של חיישני הרדאר עשוי לגרום להגבלות בתפקודם, ואף לכשל מוחלט של חיישני הרדאר.

רגישות האזהרות

ככל שרגישות הגדרות האזהרה גדולה יותר, לדוגמה זמן האזהרה, כך יופיעו יותר אזהרות. הדבר יכול להתבטא בקבלת אזהרות רבות יותר, ומספר אזהרות השווא יגדל.

סיוע בתמרון התחמקות

עיקרון

במצבים מסוימים המערכת מסייעת לנהג לבצע תמרון התחמקות, כמו למשל כאשר מופיע בפתאומיות מכשול או הולך רגל.

כללי

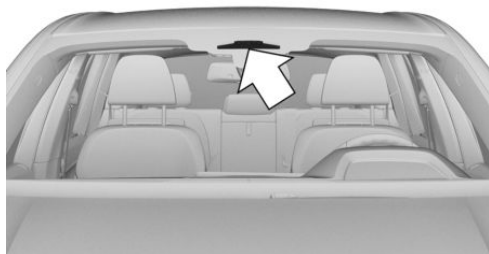
המערכת מציגה אזהרות ומתערבת כדי לספק תמיכה אם קיימת אפשרות לבצע תמרון התחמקות לצד. חיישנים מנטרים ומזהים את האזור שסביב הרכב. האזור שזוהה משמש לביצוע פעולת תמרון תוך הפעלת מערכת ההיגוי בבטחה בכיוון הנדרש על ידי הנהג.



פגוש אחורי.

שמור על הפגוש נקי באזור חיישני הרדאר.

מצלמה



המצלמה ממוקמת באזור המראה הפנימית.

הקפד על כך שהשמש הקדמית באזור של המראה הפנימית, נקייה ואינה מכוסה.

דרישות פעולה

- < התרעת הולכי רגל עם פעולת בלימה, ראה עמ' 178, מופעלת.
- < התרעת התנגשות עם פעולת בלימה, ראה עמ' 169, מופעלת.
- < החיישנים מזדהים שיש מספיק מקום סביב הרכב.

הפעלה/כיבוי

המערכת תופעל אוטומטית לאחר כל התחלת נסיעה.

אזהרה עם עזר להימנעות

תצוגה בלוח המחוונים

אם קיימת סכנת תאונה עם רכב אחר שזוהה, סמל האזהרה יופיע בלוח המחוונים ובתצוגה העילית.

הוראות בטיחות

אזהרה ⚠

המערכת אינה פוסטת מאחריות אישית להערכה נכונה של מצב התנועה ושל הגבלות הראות. סכנת תאונה. התאם את אופן הנהיגה למצב התנועה. שים לב לנעשה בתנועה והתערב באופן פעיל במצבים הנדרשים.

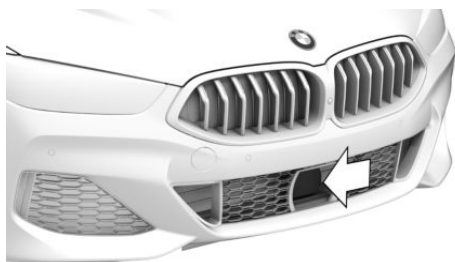
אזהרה ⚠

תצוגות ואזהרות אינן משררות מאחריות אישית. מגבלות המערכת עלולות לגרום לה לא להציג אזהרות או תגובות, להציג אותן במועד מאוחר או לא להציג אותן כהלכה. סכנת תאונה. התאם את אופן הנהיגה למצב התנועה. שים לב לנעשה בתנועה והתערב באופן פעיל במצבים הנדרשים.

סקירה

חיישני רדאר

חיישני הרדאר נמצאים בפגושים.



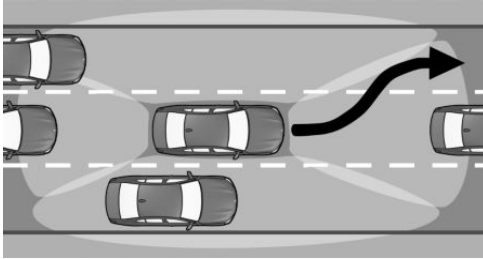
פגוש קדמי באמצע.



פגוש קדמי בצד.



תחום כיסוי



תחום הכיסוי של המערכת מוגבל.

לפיכך המערכת תתחשב רק בעצמים שהיא מזהה.

לכן ייתכן שהמערכת תגיב לעתים באופן שגוי או מאוחר.

לדוגמה, ייתכן שהיא לא תזהה את הגורמים שלהלן:

◀ כאשר מתקרבים במהירות גבוהה לרכב אטי.

◀ כלי רכב שמשותלים בפתאומיות או בולמים בחוזקה.

◀ כלי רכב בעלי מבנה אחורי יוצא דופן.

◀ כלי רכב דו-גלגליים לפניך.

מגבלות פעולה

במצבים הבאים לדוגמה ייתכן שהפעולה תהיה מוגבלת:

◀ בערפל כבד, בגשם או בשלג.

◀ בעיקולים חדים.

◀ בעת פעולה מוגבלת או בעת השבתת מערכות בקרת

הציביות, למשל DSC OFF.

◀ כאשר שדה הראייה של המצלמה או של השמשה

הקדמית באזור המראה הפנימית מלוכלך או מכוסה.

◀ אם המצלמה מתחממת מדי עקב טמפרטורות גבוהות

ומכונה זמנית.

◀ בהתאם לאבזור: בחיישני רדאר מלוכלכים או

מוסתרים.

◀ לאחר ביצוע עבודות צבע באופן לא מקצועי באזור

חיישני הרדאר.

◀ עד 10 שניות לאחר התנתעת המנוע באמצעות כפתור

ההתנעה/ההדממה.

◀ במהלך תהליך כיול המצלמה מיד לאחר אספקת

הרכב.

◀ בסנור רציף מאור נגדי, לדוגמה בזריחה או בשקיעה.

אמצעי

סמל

הסמל דולק בצבע אדום: אזהרה ראשונית.

הגדל את כוח הבלימה ואת המרחק.



הסמל מהבהב בצבע אדום ונשמע אות קולי:

אזהרה ממשית במקרה של מכשולים.

בלום ותמרן את הרכב במקרה הצורך.



הסמל מהבהב בצבע אדום ונשמע אות קולי:

אזהרה ממשית במקרה של בני אדם.

בלום ותמרן את הרכב במקרה הצורך.



אזהרה ממשית עם עדר להימנעות

המערכת מציגה אזהרה ממשית במקרה שבו לא ניתן למנוע את ההתנגשות, אם הרכב מתקרב לעצם כלשהו כאשר הפרש המהירות גבוה.

הנהג חייב להתערב באופן אישי בעת הצגת אזהרה ממשית. המערכת מספקת תמיכה לתמרוני ההתחמקות של הנהג במקרה של סכנת התנגשות.

אזהרה ממשית יכולה גם להיות מופעלת ללא אזהרה ראשונית.

מגבלות המערכת

הוראות בטיחות

אזהרה ⚠

מגבלות המערכת עלולות לגרום לה לא להציג אזהרות או תגובות, להציג אותן במועד מאוחר או לא להציג אותן כהלכה. סכנת תאונה או נזק לרכוש. שים לב למצב התנועה, ופעל כנדרש באופן יזום אם המצב דורש זאת.

⚠ אזהרה

תצוגות וזדהרות אינן משחררות מאחריות אישית. מגבלות המערכת עלולות לגרום לה לא להציג אזהרות או תגובות, להציג אותן במועד מאוחר או לא להציג אותן כהלכה. סכנת תאונה. התאם את אופן הנהיגה למצב התנועה. שים לב לנעשה בתנועה והתערב באופן פעיל במצבים הנדרשים.

⚠ אזהרה

כאשר מערכות הבטיחות החכמה מופעלות, מגבלות המערכת עלולות לגרום לתקלות בתפקוד פונקציות מסוימות במהלך גרירה/התנעה בגרירה. סכנת תאונה. לפני גרירה או התנעה בגרירה יש להשביט את כל מערכות הבטיחות החכמה.

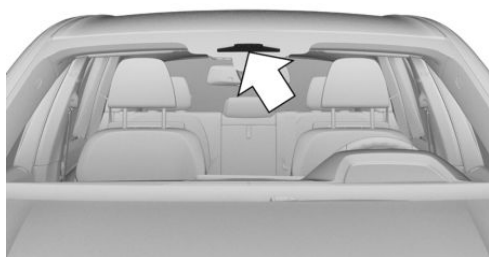
סקירה

לחצן ברכב



בטיחות חכמה

מצלמה



המצלמה ממוקמת באזור המראה הפנימית.

אזהרת צמתיים עם פעולת בלימה בעיר

עיקרון

המערכת יכולה לסייע למנוע תאונות עם תנועה חוצה בצמתיים ובהשתלבויות. אם עומדת להתרחש תאונה בלתי נמנעת, המערכת תסייע להפחית את מהירות ההתנגשות.

במהירות נסיעה עירונית המערכת מזהירה מפני סכנת התנגשות, ובמקרה הצורך בולמת עצמאית.

כללי

המערכת מופעלת על ידי החיישנים הבאים:

- ⏪ מצלמה באזור המראה הפנימית.
- ⏪ חיישני רדאר צדדיים בפגוש הקדמי.
- ⏪ חיישן רדאר במרכז הפגוש הקדמי

המערכת מספקת התרעה בצמתיים ובהשתלבויות כאשר מזדהה סכנת התנגשות עם תנועה חוצה.

המערכת תספק התרעה מפני התנגשות עם כלי רכב אחרים בשני שלבים והחל ממהירות של כ-10 קמ"ש. מועד הצגת אזהרות אלו משתנה בהתאם למצב הנהיגה הנוכחי.

התנהגות מבט הנהג. מעבר לכך, המערכת גם בודקת הגבלות ראות. התנהגות מבט הנהג והגבלות הראות משפיעות גם על עיתוי האזהרות.

תחום כיסוי

המערכת יכולה לזהות כלי רכב אחרים החוצים את כיוון התנועה של הרכב כאשר הם נכנסים לטווח הדיהוי שלה.

הוראות בטיחות

⚠ אזהרה

המערכת אינה פוטרת מאחריות אישית להערכה נכונה של מצב התנועה ושל הגבלות הראות. סכנת תאונה. התאם את אופן הנהיגה למצב התנועה. שים לב לנעשה בתנועה והתערב באופן פעיל במצבים הנדרשים.



האישיות נשמרות לפרופיל הנהג הנוכחי שבשימוש. לאחר שינוי הגדרה בתפריט, כל ההגדרות של התפריט מופעלות.

לחץ שוב על הלחצן.



תבוצע העברה בין ההגדרות הבאות:

"ALL ON": כל מערכות הבטיחות החכמה יופעלו.
ההגדרות הבטיחות מופעלות עבור פונקציות המשנה.
"INDIVIDUAL": מערכות הבטיחות החכמה יופעלו בהתאם להגדרות האישיות.

חלק ממערכות הבטיחות החכמה אינן ניתנות לכיבוי בנפרד.

לחיצה ממושכת על הלחצן.



כל מערכות הבטיחות החכמה נכבות.

לחצן	סטטוס
	לחצן דולק בירוק: כל מערכות הבטיחות החכמה מופעלות.
	לחצן דולק בכתום: חלק ממערכות הבטיחות החכמה מושבתות או שהן אינן זמינות כעת.
	לחצן אינו דולק: כל מערכות הבטיחות החכמה מושבתות.

הגדרת מועד האזהרה

דרך iDrive:

1. "CAR"
 2. "Settings"
 3. "Driver assistance"
 4. "Safety and warnings"
 5. "Front-collision warning"
 6. בחר את ההגדרה המבוקשת:
 - < "Early"
 - < "Medium"
 - < "Late": יוצגו אזהרות חמורות בלבד.
- המועד שנבחר נשמר לפרופיל הנהג הנוכחי שבשימוש.

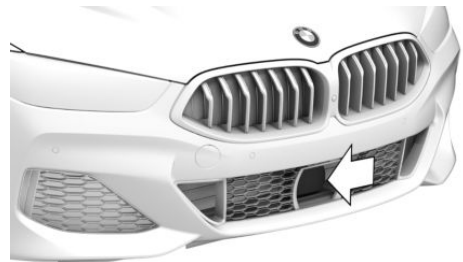
הקפד על כך שהשמש הקדמית באזור של המראה הפנימית, נקייה ואינה מכוסה.

חיישני רדאר

חיישני הרדאר נמצאים בפגוש הקדמי.



פגוש קדמי בצד.



פגוש קדמי באמצע.

שמור על חיישני הרדאר נקיים וגלויים.

הפעלה/כיבוי

הפעלה אוטומטית

המערכת תופעל אוטומטית לאחר כל התחלת נסיעה.

הפעלה/כיבוי ידניים

לחץ על הלחצן.



התפריט של מערכות הבטיחות החכמה יוצג.

אם כל מערכות הבטיחות החכמה היו כבויות, כל המערכות יופעלו כעת.

"Configure INDIVIDUAL": בהתאם למפרט הרכב, ניתן להגדיר את כל מערכות הבטיחות החכמה בנפרד. ההגדרות

התרעה עם פעולת בלימה

תצוגה

אם קיימת סכנת תאונה עם רכב אחר שזוהה, סמל האזהרה יופיע בלוח המחוונים ובהתאם לצורך בתצוגה העילית.

סמל	אמצעי
	סכנת התנגשות עם רכב חוצה מימין.
	סכנת התנגשות עם רכב חוצה משמאל.
	סיכון התנגשות עם רכב שכיוון הנסיעה שלו אינו מזוהה.
	אזהרה ראשונית: סמל דולק בצבע אדום: אזהרה ראשונית מפני כלי רכב שחוצים את נתיב הנסיעה שלך. אתה חייב להתערב בעצמך, למשל לבלום.
	אזהרה ממשית: הסמל מהבהב בצבע אדום ונשמע אות קולי: אזהרה ממשית מפני כלי רכב שחוצים את נתיב הנסיעה שלך. בלום ותמרח את הרכב במקרה הצורך.

אזהרה ראשונית

המערכת מציגה אזהרה ראשונית, לדוגמה במקרה של זיהוי סכנת התנגשות ברכב חוצה.

נהג חייב להתערב באופן אישי בעת הצגת אזהרה ראשונית.

אזהרה ממשית עם פעולת בלימה

המערכת מציגה אזהרה ממשית במקרה של סכנת התנגשות ברכב חוצה.

נהג חייב להתערב באופן אישי בעת הצגת אזהרה ממשית. אם יש צורך בכך, המערכת תומכת בנהג במקרה של סכנת התנגשות על ידי התערבות בלימה אוטומטית.

אזהרה ממשית יכולה גם להיות מופעלת ללא אזהרה ראשונית.

התערבות בבלימה

האזהרה דורשת ממך להתערב.

נוסף על כך, כאשר ישנה סכנה להתנגשות, המערכת עשויה לסייע לך באמצעות התערבות בלימה אוטומטית.

הרכב עשוי להיבלם עד לעצירה מלאה.

ההתערבות בבלימה תבוצע רק כאשר יציבות הנסיעה לא הוגבלה, לדוגמה בעקבות השבתת בקרת היציבות האלקטרונית DSC.

אפשר לבטל את ההתערבות בבלימה על ידי לחיצה על דוושת ההאצה או על ידי סיבוב גלגל ההגה. זיהוי העצמים עשוי להיות מוגבל. שים לב לגבולות תחום הזיהוי ולמגבלות פעולה זו.

מגבלות המערכת

הוראות בטיחות

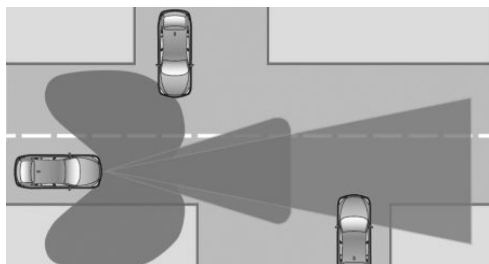
אזהרה

מגבלות המערכת עלולות לגרום לה לא להציג אזהרות או תגובות, להציג אותן במועד מאוחר או לא להציג אותן כהלכה. סכנת תאונה או נזק לרכוש. שים לב למצב התנועה, ופעל כנדרש באופן יזום אם המצב דורש זאת.

גבול מהירות עליון

המערכת תגיב לכלי רכב חוצים כאשר מהירות הרכב נמוכה מ-80 קמ"ש.

תחום כיסוי



תחום הכיסוי של המערכת מוגבל.

לכן ייתכן שהמערכת תגיב לעתים באופן שגוי או מאוחר.

ייתכן שהגורמים הבאים לא יזוהו, לדוגמה:



במהירות נסיעה עירונית המערכת מזהירה מפני סכנת התנגשות, ובמקרה הצורך בולמת עצמאית.

כללי

במהירויות הגבוהות מכ- 5 קמ"ש המערכת מזהירה מפני סכנת התנגשות בהולכי רגל וברוכבי אופניים.

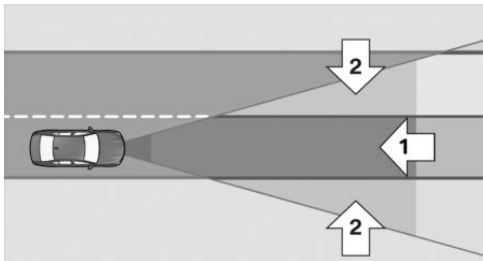
הולכי רגל ורוכבי אופניים נלקחים בחשבון כאשר הם נמצאים בתחום הזיהוי של המערכת.

בהתאם לאבזור, המערכת מופעלת על ידי החיישנים הבאים:

◀ מצלמה באזור המראה הפנימית.

◀ חיישן רדאר בפגוש הקדמי.

תחום כיסוי



אזור הזיהוי לפני הרכב מורכב משני חלקים:

◀ אזור מרכזי, חץ 1, ישירות מול הרכב.

◀ אזור מורחב, חץ 2, מימין ומשמאל לאזור המרכזי.

סכנת ההתנגשות קיימת אם הולכי הרגל נמצאים באזור המרכזי. אזהרה מפני הולכי רגל הנמצאים באזור המורחב ניתנת רק אם הם נעים בכיוון האזור המרכזי.

הוראות בטיחות

⚠ אזהרה

המערכת אינה פוטרת מאחריות אישית להערכה נכונה של מצב התנועה ושל הגבלות הראות. סכנת תאונה. התאם את אופן הנהיגה למצב התנועה. שים לב לנעשה בתנועה והתערב באופן פעיל במצבים הנדרשים.

◀ כלי רכב חוצים המוסתרים למשל על ידי מבנים.

◀ כלי רכב שמשלבים בפתאומיות או בולמים בחוזקה.

◀ כלי רכב דו-גלגליים חוצים.

◀ כלי רכב בעלי מבנה צדדי מיוחד.

מגבלות פעולה

במצבים הבאים לדוגמה ייתכן שהפעולה תהיה מוגבלת:

◀ בערפל כבד, בגשם או בשלג.

◀ בעיקולים חדים.

◀ בעת פעולה מוגבלת או בעת השבתת מערכות בקרת היציבות, למשל DSC OFF.

◀ כאשר שדה הראייה של המצלמה או של השמשה הקדמית באזור המראה הפנימית מלוכלך או מכוסה.

◀ אם המצלמה מתחממת מדי עקב טמפרטורות גבוהות ומכובה זמנית.

◀ בחיישני רדאר מלוכלכים או מוסתרים.

◀ לאחר ביצוע עבודות צבע ברכב באופן לא מקצועי.

◀ עד 10 שניות לאחר התנעת המנוע באמצעות כפתור ההתנעה/ההדממה.

◀ במהלך תהליך כיול המצלמה מיד לאחר אספקת הרכב.

◀ בסנור רציף מאור נגדי, לדוגמה בזריחה או בשקיעה.

התקנה של עצמים שונים, כגון מדבקות או ריידים, באזור ההקרה של חיישני הרדאר עשוי לגרום להגבלות בתפקודם, ואף לכשל מוחלט של חיישני הרדאר.

רגישות האזהרות

ככל שרגישות הגדרות האזהרה גדולה יותר, לדוגמה זמן האזהרה, כך יופיעו יותר אזהרות. הדבר יכול להתבטא בקבלת אזהרות רבות יותר, ומספר אזהרות השווא יגדל.

התרעת הולכי רגל עם פעולת בלימה עירונית

עיקרון

המערכה יכולה לסייע למנוע תאונות עם הולכי רגל ורוכבי אופניים. אם עומדת להתרחש תאונה בלתי נמנעת, המערכת תסייע להפחית את מהירות ההתנגשות.



הקפד על כך שהשמשות הקדמית באזור של המראה הפנימית, נקייה ואינה מכוסה.

עם חיישן רדאר



חיישן הרדאר נמצא באזור התחתון של הפגוש הקדמי. שמור על חיישן הרדאר נקי וגלוי.

הפעלה/כיבוי

הפעלה אוטומטית

המערכת תופעל אוטומטית לאחר כל התחלת נסיעה.

הפעלה/כיבוי ידניים

לחץ על הלחצן.



התפריט של מערכות הבטיחות החכמה יוצג.

אם כל מערכות הבטיחות החכמה היו כבויים, כל המערכות יופעלו כעת.

"Configure INDIVIDUAL": בהתאם למפרט הרכב, ניתן להגדיר את כל מערכות הבטיחות החכמה בנפרד. ההגדרות האישיות נשמרות לפרופיל הנהג הנוכחי שבשימוש. לאחר שינוי הגדרה בתפריט, כל ההגדרות של התפריט מופעלות.

לחץ שוב על הלחצן.



תבוצע העברה בין ההגדרות הבאות:

"ALL ON": כל מערכות הבטיחות החכמה יופעלו. ההגדרות הבסיסיות מופעלות עבור פונקציות המשנה. "INDIVIDUAL": מערכות הבטיחות החכמה יופעלו בהתאם להגדרות האישיות.

חלק ממערכות הבטיחות החכמה אינן ניתנות לכיבוי בנפרד.

לחיצה ממושכת על הלחצן.



אזהרה ⚠

תצוגות ואזהרות אינן משחררות אינן משחררות מאחריות אישית. מגבלות המערכת עלולות לגרום לה לא להציג אזהרות או תגובות, להציג אותן במועד מאוחר או לא להציג אותן כהלכה. סכנת תאונה. התאם את אופן הנהיגה למצב התנועה. שים לב לנעשה בתנועה והתערב באופן פעיל במצבים הנדרשים.

אזהרה ⚠

כאשר מערכות הבטיחות החכמה מופעלות, מגבלות המערכת עלולות לגרום לתקלות בתפקוד פונקציות מסוימות במהלך גרירה/התנעה בגרירה. סכנת תאונה. לפני גרירה או התנעה בגרירה יש להשבית את כל מערכות הבטיחות החכמה.

סקירה

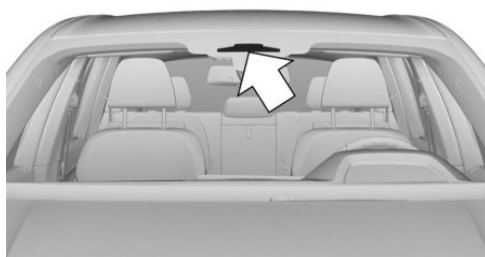
לחצן ברכב



בטיחות חכמה



מצלמה



המצלמה ממוקמת באזור המראה הפנימית.



מגבלות המערכת

כל מערכות הבטיחות החכמה נכבות.

הוראות בטיחות

⚠ אזהרה

מגבלות המערכת עלולות לגרום לה לא להציג אזהרות או תגובות, להציג אותן במועד מאוחר או לא להציג אותן כהלכה. סכנת תאונה או נזק לרכוש. שים לב למצב התנועה, ופעל כנדרש באופן יזום אם המצב דורש זאת.

גבול מהירות עליון

המערכת תגיב לאנשים ולרוכבי אופניים כאשר מהירות הרכב נמוכה מ-80 קמ"ש.

תחום כיסוי

תחום הכיסוי של המערכת מוגבל.

לכן, ייתכן שלעתים יתקבלו אזהרות באופן שגוי או מאוחר. ייתכן שהגורמים הבאים לא ידוהו, לדוגמה:

- ◀ הולכי רגל המוסתרים חלקית.
- ◀ הולכי רגל שאינם מזוהים ככאלה בגלל זווית הזיהוי או בגלל קווי המתאר שלהם.
- ◀ הולכי רגל מחוץ לטווח הזיהוי.
- ◀ הולכי רגל שגובהם נמוך מ-80 ס"מ.

מגבלות פעולה

הפעולה עלולה להיות מוגבלת, לדוגמה במצבים שלהלן:

- ◀ בערפל כבד, בגשם או בשלג.
- ◀ בעיקולים חדים.
- ◀ בעת השבתת מערכות בקרת היציבות, למשל DSC OFF.
- ◀ כאשר שדה הראייה של המצלמה או של השמשה הקדמית באזור המראה הפנימית מלוכלך או מכוסה.
- ◀ אם המצלמה מתחממת מדי עקב טמפרטורות גבוהות ומכובה זמנית.
- ◀ בהתאם לאבזור: בחיישני רדאר מלוכלכים או מוסתרים.
- ◀ לאחר ביצוע עבודות צבע ברכב באופן לא מקצועי.
- ◀ עד 10 שניות לאחר התנתעת המנוע באמצעות כפתור ההתנעה/ההדממה.

סטטוס

לחצן

לחצן דולק בירוק: כל מערכות הבטיחות החכמה מופעלות.



לחצן דולק בכתום: חלק ממערכות הבטיחות החכמה מושבתות או שהן אינן זמינות כעת.



לחצן אינו דולק: כל מערכות הבטיחות החכמה מושבתות.



התרעה עם פעולת בלימה

תצוגה

בלוח המחוונים ובתצוגה העילית, אם מותקנת, יוצג סמל אזהרה כאשר ישנו חשש להתנגשות עם אדם או עם רוכב אופניים מזוהה.

סמל אדם יוצג ויישמע צליל.



התערב מיד בעצמך, על ידי בלימה או התחמקות.

התערבות בבלימה

האזהרה דורשת ממך להתערב. במהלך אזהרה יופעל מלוא כוח הבלימה כשתלחץ על דוושת הבלם. תנאי לתגבור הבלימה הוא לחיצה מהירה וחזקה על דוושת הבלם.

בנוסף על כך, כאשר ישנה סכנה להתנגשות, המערכת עשויה לסייע לך באמצעות התערבות בלימה.

במהירות נמוכה הרכב עשוי להיבלם עד לעצירה מלאה.

ההתערבות בבלימה תבוצע רק כאשר יציבות הנסיעה לא הוגבלה, לדוגמה בעקבות השבתת בקרת היציבות האלקטרונית DSC.

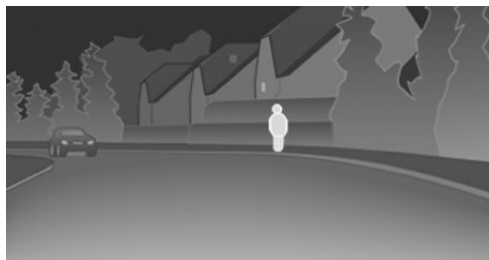
אפשר לבטל את ההתערבות בבלימה על ידי לחיצה על דוושת ההאצה או על ידי סיבוב גלגל ההגה.

זיהוי העצמים עשוי להיות מוגבל. שים לב לגבולות תחום הזיהוי ולמגבלות פעולה זו.



מטעמי בטיחות, מהירות של 5 קמ"ש וכאשר תאורת הסביבה נמוכה, התמונה מופיעה רק כאשר האורות הנמוכים דולקים. תמונת סטילס מוצגת לזמן קצר במרווחים קבועים מראש.

זיהוי אנשים ובעלי חיים



- מערכת הזיהוי והאזהרה פועלת רק בחשכה.
- המערכת מזהה עצמים חמים בעלי צורה הדומה לזו של בני אדם הפולטים מידה מספקת של חום.
- המערכת מזהה גם בעלי חיים בגודל מסוים, לדוגמה אייל. תמונה בצג הבקרה עם תמונה תרמית מופעלת:
- הולכי רגל המזוהים על ידי המערכת: בצוב בהיר.
- בעלי חיים המזוהים על ידי המערכת: בצוב כהה.

טווח זיהוי עצמים בתנאי סביבה טובים:

- זיהוי הולכי רגל: עד כ-100 מ'.
- זיהוי בעלי חיים גדולים: עד כ-150 מ'.
- זיהוי בעלי חיים בגודל ממוצע: עד כ-70 מ'.
- השפעות סביבתיות יכולות להגביל את פעולת זיהוי העצמים.

אם מערכות הרכב מזהות שהרכב נמצא בשטח בנוי, זיהוי בעלי החיים כבה באופן זמני.

הוראות בטיחות

⚠ אזהרה

המערכת אינה פוסרת מאחוריות אישית להערכה נכונה של מצב התנועה ושל הגבלות הראות. סכנת תאונה. התאם את אופן הנהיגה למצב התנועה. שים לב לנעשה בתנועה והתערב באופן פעיל במצבים הנדרשים.

- במהלך תהליך כיול המצלמה מיד לאחר אספקת הרכב.
- בסנוור רציף מאור נגדי, לדוגמה בזריחה או בשקיעה.
- בחשכה.

התקנה של עצמים שונים, כגון מדבקות או רדידים, באזור ההקדמה של חיישני הרדאר עשוי לגרום להגבלות בתפקודם, ואף לכשל מוחלט של חיישני הרדאר.

ראיית לילה עם זיהוי אנשים ובעלי חיים

עיקרון

ראיית לילה עם זיהוי אנשים ובעלי חיים היא מערכת לראיית לילה.

מצלמת אינפרא-אדום מצלמת את האזור שלפני הרכב ומזהירה מפני אנשים ובעלי חיים הנמצאים על הכביש. המערכת מזהה עצמים חמים בעלי צורה הדומה לזו של בני אדם או בעלי חיים. ניתן להציג את התמונה התרמית בצג הבקרה בהתאם לצורך.

בהתאם לאבזור הרכב, העצמים המזוהים מוארים בתאורת הסימון הדינמי לזיהוי טוב יותר.

כללי

תמונה תרמית



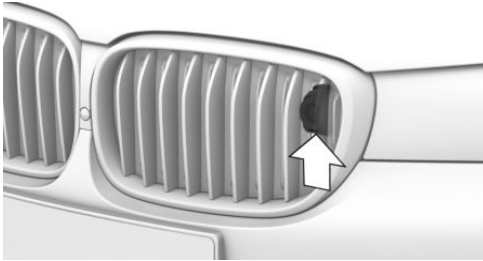
התמונה מראה את החום הנפלט מהעצמים.

עצמים חמים מופיעים בצבע בהיר, ועצמים קרים מופיעים בצבע כהה.

הזיהוי תלוי בהפרש הטמפרטורות שבין הרקע והחום הטבעי הנפלט מהעצם. המערכת תזהה בצורה מוגבלת עצמים בעלי הפרש טמפרטורות קטן ביחס לסביבה או עצמים הפולטים כמות קטנה של חום.



מצלמה



בטמפרטורות חיצוניות נמוכות, המצלמה מחוממת אוטומטית.

כאשר אורות הרכב דולקים, עדשת המצלמה מנוקה במועדים מסוימים בעת הפעלת מערכת מגבי השמשה הקדמית.

הפעלה

הפעלה אוטומטית

המערכת מופעלת אוטומטית בהתחלת כל נסיעה בחשכה.

הפעלת התמונה התרמית

נוסף על פעולת האזהרה, ניתן להציג את התמונה התרמית של מצלמת ראיית הלילה בצג הבקרה. פעולה זו אינה משפיעה על זיהוי העצמים.

לחץ על הלחצן.



תמונת המצלמה תוצג בצג הבקרה.

כיוון התמונה התרמית

כאשר התמונה התרמית מופעלת, ניתן לכוון את הבהירות ואת הניגודיות.

דרך iDrive:

1. בחירת בהירות או ניגודיות:

"Brightness" ☀️ <

"Contrast" ● <

2. הגדר את הערך המבוקש.

אזהרה ⚠️

תצוגות ואזהרות אינן משחררות מאחריות אישית. מגבלות המערכת עלולות לגרום לה לא להציג אזהרות או תגובות, להציג אותן במועד מאוחר או לא להציג אותן כהלכה. סכנת תאונה. התאם את אופן הנהיגה למצב התנועה. שים לב לנעשה בתנועה והתערב באופן פעיל במצבים הנדרשים.

סקירה

לחצנים ברכב



בטיחות חכמה



תמונה תרמית



כל האזור עוקב אחר כיוון תנועת הרכב בהתאם לזווית גלגל ההגה והוא משתנה בהתאם למהירות הרכב. לדוגמה כאשר המהירות עולה הטווח גדל ומתרחב.

אזהרה ראשונית

אזהרה ראשונית להולך רגל מופיעה בצג, אם המערכת מזהה הולך רגל באזור המרכזי ישירות מול הרכב, כמו גם בצד ימין או שמאל של האזור המורחב.

אזהרה ראשונית על בעלי חיים מופיעה בצג, אם המערכת מזהה בעל חיים לפני הרכב.

אם ישנה אזהרה ראשונית, בלום או התחמק.

אזהרה דחופה

אזהרה דחופה מוצגת אם המערכת מזהה הולך רגל או בעל חיים בקרבת הרכב.

כאשר ישנה אזהרה דחופה בלום מיד או התחמק.

תצוגה בתצוגה העילית

האזהרה מוצגת במקביל בתצוגה העילית ובלוח המחוונים.

מגבלות המערכת

מגבלות הפעולה

הפעולה עלולה להיות מוגבלת, לדוגמה במצבים שלהלן:

- ◀ בעליות או בירידות תלולות ובעקומות חדות.
- ◀ כאשר המצלמה מלוכלכת או פגומה.
- ◀ בערפל כבד, בגשם או בשלג.
- ◀ בטמפרטורות חיצוניות גבוהות מאוד.

מגבלות זיהוי אנשים ובעלי חיים

במקרים רבים ייתכן שהמערכת תזהה הולכי רגל כבעלי חיים ובעלי חיים כהולכי רגל.

המערכת לא מזהה בעלי חיים קטנים, גם אם הם מופיעים באופן ברור בתמונה.

זיהוי מוגבל, לדוגמה במקרים שלהלן:

- ◀ כאשר הולכי רגל או בעלי חיים מוסתרים בחלקם או במלואם, במיוחד באזור הראש.
- ◀ כאשר הולכי רגל לא עומדים בצורה אנכית, לדוגמה שוכבים.

פעולת אזהרה

תצוגה

סמל	חשוב
	התרעת הולכי רגל.
	אזהרת בעלי חיים.
הסמל דולק באדום.	אזהרה ראשונית.
הסמל מהבהב באדום ויישמע אות קולי.	אזהרה דחופה.

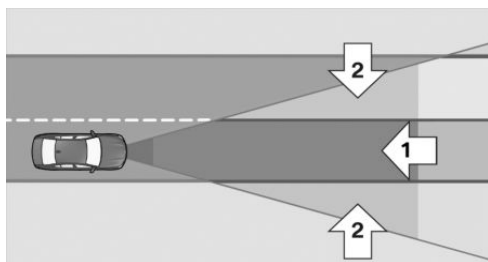
הסמל המוצג עשוי להשתנות והוא מציג את צד הדרך שבה הולך הרגל או בעל החיים זוהה.

אזהרה במקרה שבו אנשים או בעלי חיים בסכנה

אם קיימת סכנת תאונה עם הולך רגל או בעל חיים אחר שזוהה, סמל האזהרה יופיע בלוח המחוונים ובתצוגה העילית.

אף על פי שהמערכת יכולה לזהות את צורת הגוף ואת החום הנפלט ממנו, היא עשויה להציג אזהרות שווא.

אזור האזהרה לפני הרכב



אזור האזהרה לאזהרות הולכי רגל מורכב משני חלקים:

- ◀ אזור מרכזי, חץ 1, ישירות מול הרכב.
 - ◀ אזור מורחב, חצים 2, מימין ומשמאל לאזור המרכזי.
- באזהרת בעלי חיים אין הבדל בין האזור המרכזי לבין האזור המורחב.



- 4. "Safety and warnings"
- 5. "Dynamic Marker Light"

כיבוי זמני

הפעל את הבהוב הפנסים הראשיים כאשר תאורת הסימון הדינמי דולקת. תאורת הסימון הדינמי נכבית עבור האזהרה הנוכחית.

- < רוכבי אופניים על אופניים לא רגילים, לדוגמה אופני שכיבה.
- < במקרה של השפעות מכניות על המערכת, לדוגמה לאחר תאונה.

תאורת סימון דינמי

כללי



אזהרת סטייה מהנתיב

עיקרון

אזהרת סטייה מהנתיב מזהירה כאשר הרכב עומד לסטות מן הכביש או מנתיב הנסיעה שלו.

כללי

מערכת מבוססת מצלמה זו מזהירה כאשר הרכב מגיע למהירות מינימלית מסוימת. המהירות המינימלית משתנה בהתאם למדינה ומוצגת בתפריט מערכות הבטיחות החכמה. כאשר האזהרות מופיעות, המערכת מרעידה קלות את גלגל ההגה. ניתן לכונן את עוצמת הרטט בגלגל ההגה. המערכת אינה מזהירה כאשר האיתות מופעל לפני היציאה מהנתיב בכיוון המתאים. בהתאם לאבזור: אם הרכב חוצה פס סימון נתיב במהירות של עד 210 קמ"ש, המערכת תתערב במקרה הצורך בהיגוי לזמן קצר, נוסף על הרעדת גלגל ההגה. באופן זה המערכת מסייעת לשמור את הרכב בנתיב הנסיעה.

נוסף על האזהרה, עצמים מזדהים מוארים בתאורת סימון דינמי.

תאורת הסימון הדינמי זמינה החל ממהירות של כ-20 קמ"ש.

העצם מואר עד אשר הוא יוצא מאזור הסכנה.

בעת הפעלת תאורת הסימון הדינמי, נורית החיווי של האורות הגבוהים נדלקת.

תאורת הסימון הדינמי היא חלק מפנסי ה-LED הראשיים או מפנסי הלייזר.

דרישות פעולה

- < בקרה אוטומטית של אורות המעבר פעילה.
- < האורך הנמוך או האור הגבוה מופעל.
- < אין מקורות אור או משתמשי דרך מוארים באזור האזהרה.

הפעלה/השבתה

דרך iDrive:

1. "CAR"
2. "Settings"
3. "Driver assistance"

אזהרה



המערכת אינה פוטרת מאחריות אישית להערכה נכונה של תוואי הדרך ושל מצב התנועה. סכנת תאונה. התאם את אופן הנהיגה למצב התנועה. שים לב לנעשה בתנועה והתערב באופן פעיל במצבים הנדרשים. במקרה של אזהרות, אין לסובב את ההגה שלא לצורך.

הוראות בטיחות

הפעלה/כיבוי

הפעלה אוטומטית

אזהרת הסטייה מהנתיב תופעל אוטומטית עם התחלת הנסיעה, אם הפעולה הייתה מופעלת בסיום הנסיעה האחרונה.

הפעלה/כיבוי ידניים

לחץ על הלחצן.



התפריט של מערכות הבטיחות החכמה יוצג.

אם כל מערכות הבטיחות החכמה היו כבויים, כל המערכות יופעלו כעת.

"Configure INDIVIDUAL": בהתאם למפרט הרכב, ניתן להגדיר את כל מערכות הבטיחות החכמה בנפרד. ההגדרות האישיות נשמרות לפרופיל הנהג הנוכחי שבשימוש. לאחר שינוי הגדרה בתפריט, כל ההגדרות של התפריט מופעלות.

לחץ שוב על הלחצן.



תבוצע העברה בין ההגדרות הבאות:

"ALL ON": כל מערכות הבטיחות החכמה יופעלו. ההגדרות הבסיסיות מופעלות עבור פונקציות המשנה. "INDIVIDUAL": מערכות הבטיחות החכמה יופעלו בהתאם להגדרות האישיות.

חלק ממערכות הבטיחות החכמה אינן ניתנות לכיבוי בנפרד.

לחיצה ממושכת על הלחצן.



כל מערכות הבטיחות החכמה נכבות.

לחצן סטטוס

לחצן דולק בירוק: כל מערכות הבטיחות החכמה מופעלות.



לחצן דולק בכתום: חלק ממערכות הבטיחות החכמה מושבתות או שהן אינן זמינות כעת.



לחצן אינו דולק: כל מערכות הבטיחות החכמה מושבתות.



אזהרה



תצוגות ואזהרות אינן משחררות מאחריות אישית. מגבלות המערכת עלולות לגרום לה לא להציג אזהרות או תגובות, להציג אותן במועד מאוחר או לא להציג אותן כהלכה. סכנת תאונה. התאם את אופן הנהיגה למצב התנועה. שים לב לנעשה בתנועה והתערב באופן פעיל במצבים הנדרשים.

דרישות פעולה

סימוני הנתיבים חייבים להיות מזוהים על ידי המצלמה כדי שאזהרת הסטייה מנתיב תהיה פעילה.

סקירה

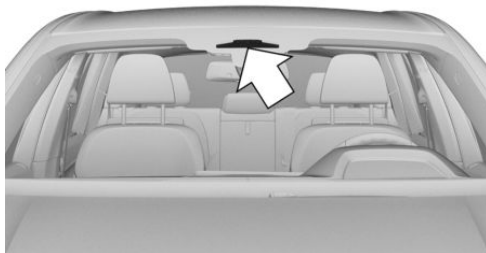
לחצן ברכב



בטיחות חכמה



מצלמה



המצלמה ממוקמת באזור המראה הפנימית.

הקפד על כך שהשמש הקדמית באזור של המראה הפנימית, נקייה ואינה מכוסה.



הגדרת מועד האזהרה

דרך Drive:

1. "CAR"

2. "Settings"

3. "Driver assistance"

4. "Safety and warnings"

5. "Lane departure warning"

6. בחר את ההגדרה המבוקשת:

< "Early"

< "Medium"

< "Reduced": בהתאם למצב, חלק מן האזהרות

לא יושמעו, למשל בעת ביצוע עקיפה ללא

איתות, או בחצייה מכוונת של קווי נתיב בעת

נסיעה בעיקול.

< "Off": לא יושמעו אזהרות.

ההגדרה שנבחרה נשמרת לפרופיל הנהג הנוכחי שבשימוש.

כוונון את עוצמת הרטס בגלגל ההגה

דרך Drive:

1. "CAR"

2. "Settings"

3. "Driver assistance"

4. "Feedback via steering wheel"

5. "Vibration intensity"

6. בחר את ההגדרה המבוקשת.

ההגדרה מוחלת על כל מערכות הבטיחות החכמה ונשמרת

לפרופיל הנהג הנוכחי שבשימוש.

הפעלה/כיבוי של התערבות בהיגוי

ניתן להפעיל את התערבות ההיגוי ולכבות אותה בנפרד

עבור אזהרת מעבר נתיב או עבור אזהרת סטייה מהנתיב.

דרך Drive:

1. "CAR"

2. "Settings"

3. "Driver assistance"

4. "Safety and warnings"

5. "Lane departure warning"

6. "Steering intervention"

ההגדרה שנבחרה נשמרת לפרופיל הנהג הנוכחי שבשימוש.

תצוגה בלוח המחוונים

הסמל דולק בירוק: זוהי סימון נתיב לפחות בצד

אחד של הרכב; הפקת האזהרות אפשרית.



פעולת אזהרה

ביציאה מנתיב הנסיעה

בעת סטייה מן הנתיב ובעת זיהוי חציית גבול הנתיב גלגל

ההגה רוטט בהתאם להגדרת הרטס בהגה.

אם האיתות הופעל לפני מעבר הנתיב, לא תתקבל אזהרה.

התערבות בהיגוי

בהתאם לאבזור: אם הרכב חוצה פס סימון נתיב במהירות

של עד 210 קמ"ש, המערכת תתערב בהיגוי לזמן קצר,

נוסף על הרעדת גלגל ההגה. ההתערבות בהיגוי מסייעת

לשמור על הרכב בנתיב הנסיעה. בגלגל ההגה ניתן לחוש

את ההתערבות בהיגוי, ואפשר לעקוף אותה ידנית בכל עת.

כשהמערכת מתערבת בהיגוי, התצוגה בלוח המחוונים

מהבהבת.

אות אזהרה קולי

בהתאם לאבזור: אם בתוך 3 דקות המערכת מתערבת כמה

פעמים בהיגוי באופן פעיל בלי שהנהג אוחד בגלגל ההגה,

תישמע אזהרה קולית. בהתערבות השנייה בהיגוי, תישמע

אזהרה קולית קצרה. החל מההתערבות השלישית בהיגוי

תישמע אזהרה קולית ממושכת.

נוסף על כך, תוצג הודעת Check Control.

אזהרה קולית והודעת Check Control מזכירות לך לשים

לב לנתיב הנסיעה.

הפסקת האזהרה

האזהרה תופסק במצבים הבאים:

< אוטומטית לאחר כ-3 שניות.

< בחזרה לנתיב הנסיעה שלך.

< בבלימה חזקה.

< בהפעלת האיתות.

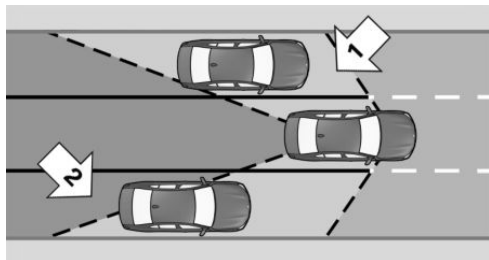
< כאשר בקרת היציבות הדינמית DSC מווסתת.

אזהרת מעבר נתיב

עיקרון

אזהרת מעבר הנתיב מציגה כלי רכב שנמצאים בשטח המת או כלי רכב מתקרבים מאחור בנתיב סמוך. אזהרה מופקת בהדרגה במצבים אלה.

כללי



במהירות נסיעה מינימלית שני חיישני רדאר בפגוש האחורי מנטרים את האזור שמאחורי הרכב ושמצדדיו.

המהירות המינימלית מוצגת בתפריט מערכות הבטיחות החכמה.

המערכת מציגה כלי רכב שנמצאים בשטח המת, חץ 1, או כאשר הם מתקרבים מאחור בנתיב סמוך, חץ 2.

הנורית במראת הצד נדלקת במעומעם.

המערכת מזהירה במצבים לעיל לפני מעבר נתיב כאשר פנס האיתות פועל.

הנורית במראת הצד המהבהבת וההגה מתחיל לרטוט.

בכלי רכב בעלי אזהרת התנגשות צדדית: במהירות של עד 210 קמ"ש, המערכת יכולה להגיב באמצעות התערבות קצרה ופעילה בהיגוי, ובדרך זו להזהיר את הרכב לנתיב. ההתערבות השנייה בהיגוי תופעל החל ממהירות נסיעה מינימלית. מהירות הנסיעה המינימלית תופיע בצג הבקרה בתפריט התערבות ההיגוי.

מגבלות המערכת

הוראות בטיחות

אזהרה ⚠

מגבלות המערכת עלולות לגרום לה לא להציג אזהרות או תגובות, להציג אותן במועד מאוחר או לא להציג אותן כהלכה. סכנת תאונה או נזק לרכוש. שים לב למצב התנועה, ופעל כנדרש באופן יזום אם המצב דורש זאת.

מגבלות פעולה

במצבים הבאים לדוגמה ייתכן שהפעולה תהיה מוגבלת:

- < בערפל כבד, בגשם או בשלג.
- < כאשר אין סימוני נתיב, כאשר סימוני הנתיב שחוקים או דהויים, כאשר סימוני נתיב עולים זה על זה או כאשר אינם ברורים, לדוגמה באזורי עבודות בכביש.
- < כאשר סימוני הנתיב מכוסים על ידי שלג, קרח, לכלוך או מים.
- < בעיקולים חדים או בכבישים צרים.
- < כאשר סימוני הנתיב אינם לבנים.
- < כאשר סימוני הנתיב מכוסים על ידי עצמים.
- < בנסיעה במרחק קטן מאוד לרכב שלפניך.
- < בסנור רציף מאור נגדי, לדוגמה בדריחה או בשקיעה.
- < כאשר שדה הראייה של המצלמה או של השמשה הקדמית באזור המראה הפנימית מלוכלך או מכוסה.
- < אם המצלמה מתחממת מדי עקב טמפרטורות גבוהות ומכובה זמנית.
- < עד 10 שניות לאחר התנתעת המנוע באמצעות כפתור ההתנתעה/ההדממה.
- < במהלך תהליך כיול המצלמה מיד לאחר אספקת הרכב.
- כאשר הפעולה מוגבלת, תוצג הודעת Check Control בהתאם לצורך.



חיישני רדאר



חיישני הרדאר נמצאים בפגוש האחורי.
שמור על הפגוש נקי באזור חיישני הרדאר.

הפעלה/כיבוי

הפעלה אוטומטית

אזהרת מעבר נתיב תופעל אוטומטית עם התחלת הנסיעה, אם הפעולה הייתה מופעלת בסיים הנסיעה האחרונה.

הפעלה/כיבוי ידניים

לחץ על הלחצן.



התפריט של מערכות הבטיחות החכמה יוצג.

אם כל מערכות הבטיחות החכמה היו כבויים, כל המערכות יופעלו כעת.

"Configure INDIVIDUAL": בהתאם למפרט הרכב, ניתן להגדיר את כל מערכות הבטיחות החכמה בנפרד. ההגדרות האישיות נשמרות לפרופיל הנהג הנוכחי שבשימוש. לאחר שינוי הגדרה בתפריט, כל ההגדרות של התפריט מופעלות.

לחץ שוב על הלחצן.



תבוצע העברה בין ההגדרות הבאות:

"ALL ON": כל מערכות הבטיחות החכמה יופעלו.
ההגדרות הבסיסיות מופעלות עבור פונקציות המשנה.
"INDIVIDUAL": מערכות הבטיחות החכמה יופעלו בהתאם להגדרות האישיות.

חלק ממערכות הבטיחות החכמה אינן ניתנות לכיבוי בנפרד.

לחיצה ממושכת על הלחצן.



כל מערכות הבטיחות החכמה נכבות.

הוראות בטיחות

אזהרה

המערכת אינה פוטרת מאחריות אישית להערכה נכונה של מצב התנועה ושל הגבלות הראות. סכנת תאונה. התאם את אופן הנהיגה למצב התנועה. שים לב לנעשה בתנועה והתערב באופן פעיל במצבים הנדרשים.

אזהרה

תצוגות ואזהרות אינן משחררות אינן משחררות מאחריות אישית. מגבלות המערכת עלולות לגרום לה לא להציג אזהרות או תגובות, להציג אותן במועד מאוחר או לא להציג אותן כהלכה. סכנת תאונה. התאם את אופן הנהיגה למצב התנועה. שים לב לנעשה בתנועה והתערב באופן פעיל במצבים הנדרשים.

סקירה

לחצן ברכב



בטיחות חכמה



דרך iDrive:

1. "CAR"
2. "Settings"
3. "Driver assistance"
4. "Safety and warnings"
5. "Lane change warning"
6. "Steering intervention"

ההגדרה תישמר עבור פרופיל הנהג אשר בשימוש כעת.

פעולת אזהרה

נורית במראת הצד



אזהרה ראשונית

האור המעומעם במראה החיצונית מציין שכלי רכב נמצאים בשטח המת או מתקרבים מאחור בנתיב סמוך.

אזהרה דחופה

אם פנס האיתות מופעל כאשר הרכב נמצא באזור הקריטי, גלגל ההגה רועד לזמן קצר והנורית שבמראת הצד מהבהבת בעוצמה.

האזהרה נפסקת כאשר פעולת האיתות מופסקת או כאשר הרכב האחר יצא מהאזור הקריטי.

כלי רכב עם אזהרת התנגשות צדדית

אם במהירות של עד 210 קמ"ש, הנהג אינו מגיב לרטט בגלגל ההגה וחוצה את סימון הנתיב, המערכת עשויה להתערב על ידי התערבות קצרה ופעילה בהיגוי. ההתערבות בהיגוי מסייעת להחזיר את הרכב אל נתיב הנסיעה. בגלגל ההגה ניתן לחוש את ההתערבות בהיגוי, ואפשר לעקוף אותה ידנית בכל עת.

לחצן ססטוס

לחצן דולק בירוק: כל מערכות הבטיחות החכמה מופעלות.

לחצן דולק בכתום: חלק ממערכות הבטיחות החכמה מושבתות או שהן אינן זמינות כעת.

לחצן אינו דולק: כל מערכות הבטיחות החכמה מושבתות.

הגדרת מועד האזהרה

דרך iDrive:

1. "CAR"
2. "Settings"
3. "Driver assistance"
4. "Safety and warnings"
5. "Lane change warning"
6. בחר את ההגדרה המבוקשת.
 - "Early" <
 - "Medium" <
 - "Late" <
 - "Off": בהגדרה זו לא תופק אזהרה.

ההגדרה תישמר עבור פרופיל הנהג אשר בשימוש כעת.

כוונן את עוצמת הרטט בגלגל ההגה

דרך iDrive:

1. "CAR"
2. "Settings"
3. "Driver assistance"
4. "Feedback via steering wheel"
5. "Vibration intensity"
6. בחר את ההגדרה המבוקשת.

ההגדרה מוחלת על כל מערכות הבטיחות החכמה ונשמרת לפרופיל הנהג הנוכחי שבשימוש.

כלי רכב בעלי אזהרת התנגשות צדדית: הפעלה/כיבוי של ההתערבות בהיגוי

ניתן להפעיל את התערבות ההיגוי ולכבות אותה בנפרד עבור אזהרת מעבר נתיב או עבור אזהרת סטייה מהנתיב.



הבהוב של הנורה

הבהוב של הנורה בעת שחרור נעילת הרכב משמש כאמצעי בדיקה עצמית של המערכת.

מגבלות המערכת

הוראות בטיחות

⚠ אזהרה

מגבלות המערכת עלולות לגרום לה לא להציג אזהרות או תגובות, להציג אותן במועד מאוחר או לא להציג אותן כהלכה. סכנת תאונה או נזק לרכוש. שים לב למצב התנועה, ופעל כנדרש באופן יזום אם המצב דורש זאת.

גבול מהירות עליון

במהירויות מעל כ-250 קמ"ש המערכת תושבת באופן זמני.

במהירויות מתחת לכ-250 קמ"ש המערכת תשוב לפעול בהתאם להגדרות.

מגבלות פעולה

במצבים הבאים לדוגמה ייתכן שהפעולה תהיה מוגבלת:

- ❏ כאשר המהירות של הרכב המתקרב גבוהה הרבה יותר ממהירות הרכב שלך.
- ❏ בערפל כבד, בגשם או בשלג.
- ❏ בעיקולים חדים או בכבישים צרים.
- ❏ כאשר הפגוש מלוכלך, מכוסה קרח או מכוסה לדוגמה במדבקה.
- ❏ לאחר ביצוע עבודות צבע ברכב באופן לא מקצועי.
- ❏ כאשר ישנו מטען בולט.

התקנה של עצמים שונים, כגון מדבקות או ריידים, באזור ההקנה של חיישני הרדאר עשוי לגרום להגבלות בתפקודם, ואף לכשל מוחלט של חיישני הרדאר.

בכלי רכב הכוללים אזהרת התנגשות צדדית, ייתכן שההתערבות בהיגוי תהיה מוגבלת, לדוגמה במצבים הבאים:

- ❏ כאשר אין סימוני נתיב, כאשר סימוני הנתיב שחוקים או דהויים, כאשר סימוני נתיב עולים זה על זה או כאשר אינם ברורים, לדוגמה באזורי עבודות בכביש.

❏ כאשר סימוני הנתיב מכוסים על ידי שלג, קרח, לכלוך או מים.

❏ כאשר סימוני הנתיב אינם לבנים.

❏ כאשר סימוני הנתיב מכוסים על ידי עצמים.

❏ בנסיעה במרחק קטן מאוד לרכב שלפניך.

❏ בסנור רציף מאור נגדי, לדוגמה בדריחה או בשקיעה.

❏ כאשר שדה הראייה של המצלמה או של השמשה

הקדמית באזור המראה הפנימית מלוכלך או מכוסה.

❏ אם המצלמה מתחממת מדי עקב טמפרטורות גבוהות ומכובה זמנית.

❏ עד 10 שניות לאחר התנתעת המנוע באמצעות כפתור ההתנעה/ההדממה.

❏ במהלך תהליך כיול המצלמה מיד לאחר אספקת הרכב.

כאשר הפעולה מוגבלת, תוצג הודעת Check Control.

הצגת אזהרות

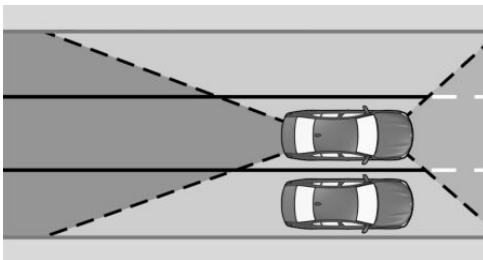
בהתאם להגדרות שנבחרו עבור האזהרות, למשל נקודת האזהרה, ניתן להציג אזהרות רבות יותר. הדבר יכול להתבטא על ידי קבלת אזהרות מוקדם יותר במקרה של מצבים קריטיים.

אזהרת התנגשות צדדית

עיקרון

המערכת מסייעת למנוע התנגשות צדדית צפויה.

כללי



ארבעה חיישני רדאר הממוקמים בפגושים מנטרים את האזור שבצדי הרכב החל מהמהירות המינימלית ועד למהירות מרבית של כ-210 קמ"ש.

סקירה

לחצן ברכב



בטיחות חכמה



חיישני רדאר

חיישני הרדאר נמצאים בפגושים.



פגוש קדמי.



פגוש אחורי.

שמור על הפגוש נקי באזור חיישני הרדאר.

המהירות המינימלית משתנה בהתאם למדינה ומוצגת בתפריט מערכות הבטיחות החכמה.

מצלמה קדמית מזהה את מיקום סימוני הנתיב.

אם המערכת מזהה רכב אחר בקרבת רכבך, לדוגמה אם יש סיכוי להתנגשות צדדית, היא מסייעת לנהג למנוע התנגשות. נוסף על כך, המערכת מזהירה באמצעות נורית מהבהבת במראה החיצונית ובהרעדת גלגל ההגה. במידת הצורך המערכת מתערבת בהיגוי באופן פעיל.

הוראות בטיחות

אזהרה ⚠

המערכת אינה פוטרת מאחריות אישית להערכה נכונה של מצב התנועה ושל הגבלות הראות. סכנת תאונה. התאם את אופן הנהיגה למצב התנועה. שים לב לנעשה בתנועה והתערב באופן פעיל במצבים הנדרשים.

אזהרה ⚠

תצוגות ואזהרות אינן משחררות אינן משחררות אישית. מגבלות המערכת עלולות לגרום לה לא להציג אזהרות או תגובות, להציג אותן במועד מאוחר או לא להציג אותן כהלכה. סכנת תאונה. התאם את אופן הנהיגה למצב התנועה. שים לב לנעשה בתנועה והתערב באופן פעיל במצבים הנדרשים.

דרישות פעולה

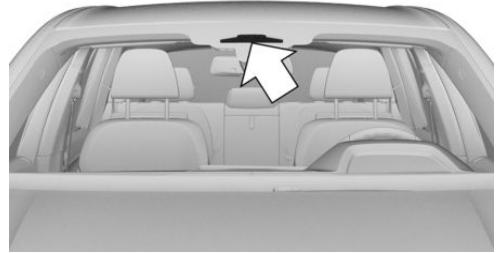
סימוני הנתיבים חייבים להיות מזוהים על ידי המצלמה כדי שאזהרות ההתנגשות הצדדית והתערבות ההיגוי יהיו פעילות.



כל מערכות הבטיחות החכמה נכבות.

מצלמה

לחצן	סטטוס
	לחצן דולק בירוק: כל מערכות הבטיחות החכמה מופעלות.
	לחצן דולק בכתום: חלק ממערכות הבטיחות החכמה מושבתות או שהן אינן זמינות כעת.
	לחצן אינו דולק: כל מערכות הבטיחות החכמה מושבתות.



המצלמה ממוקמת באזור המראה הפנימית.

הקפד על כך שהמשמשה הקדמית באזור של המראה הפנימית, נקייה ואינה מכוסה.

הפעלה/כיבוי

הפעלה אוטומטית

אזהרת ההתנגשות הצדדית תופעל אוטומטית עם התחלת הנסיעה, אם הפעולה הייתה מופעלת בסיסם הנסיעה האחרונה.

הפעלה/כיבוי ידניים

לחץ על הלחצן.



התפריט של מערכות הבטיחות החכמה יוצג.

אם כל מערכות הבטיחות החכמה היו כבויות, כל המערכות יופעלו כעת.

"Configure INDIVIDUAL": בהתאם למפרט הרכב, ניתן להגדיר את כל מערכות הבטיחות החכמה בנפרד. ההגדרות האישיות נשמרות לפרופיל הנהג הנוכחי שבשימוש. לאחר שינוי הגדרה בתפריט, כל ההגדרות של התפריט מופעלות.

לחץ שוב על הלחצן.



תבוצע העברה בין ההגדרות הבאות:

"ALL ON": כל מערכות הבטיחות החכמה יופעלו. ההגדרות הבסיסיות מופעלות עבור פונקציות המשנה. "INDIVIDUAL": מערכות הבטיחות החכמה יופעלו בהתאם להגדרות האישיות.

חלק ממערכות הבטיחות החכמה אינן ניתנות לכיבוי בנפרד.

לחיצה ממושכת על הלחצן.



כוונן את עוצמת הרסט בגלגל ההגה

דרך iDrive:

1. "CAR"
2. "Settings"
3. "Driver assistance"
4. "Feedback via steering wheel"
5. "Vibration intensity"
6. בחר את ההגדרה המבוקשת.

ההגדרה מוחלת על כל מערכות הבטיחות החכמה ונשמרת לפרופיל הנהג הנוכחי שבשימוש.

פעולת אזהרה

נורית במראת הצד



אזהרה דחופה

במקרה של סכנת התנגשות, האור במראה החיצונית מהבהב וההגה מתחיל לרטוט. במקביל תוצג הודעת Check Control.

- < עד 10 שניות לאחר התנעת המנוע באמצעות כפתור ההתנעה/ההדממה.
- < במהלך תהליך כידול המצלמה מיד לאחר אספקת הרכב.
- התקנה של עצמים שונים, כגון מדבקות או ריידים, באזור ההקדמה של חיישני הרדאר עשוי לגרום להגבלות בתפקודם, ואף לכשל מוחלט של חיישני הרדאר.
- כאשר הפעולה מוגבלת, תוצג הודעת Check Control.

במידת הצורך מתבצעת התערבות פעילה בהיגוי כדי למנוע את ההתנגשות וכדי לשמור את הרכב בבטחה במרכז הנתיב שלו.

בגלגל ההגה ניתן לחוש את ההתערבות בהיגוי, ואפשר לעקוף אותה ידנית בכל עת.

מגבלות המערכת

הוראות בטיחות

⚠ אזהרה

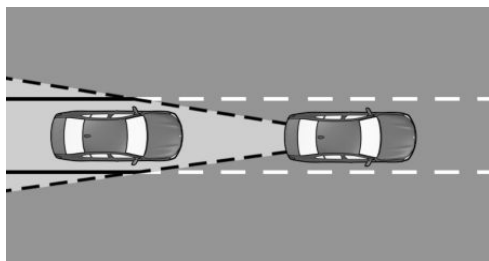
מגבלות המערכת עלולות לגרום לה לא להציג אזהרות או תגובות, להציג אותן במועד מאוחר או לא להציג אותן כהלכה. סכנת תאונה או נזק לרכוש. שים לב למצב התנועה, ופעל כנדרש באופן יזום אם המצב דורש זאת.

מניעת התנגשות אחורית

עיקרון

המערכת מגיבה לכלי רכב המתקרבים מאחור.

כללי



- שני חיישני רדאר בפגושים האחוריים מנטרים את האזור שמאחורי הרכב.
- כאשר רכב מתקרב מאחור במהירות מסוימת, המערכת תגיב באופן הבא:
- < אם ישנה סכנה להתנגשות יופעלו מהבהבי החירום, כדי להזהיר את התנועה מאחור.

הוראות בטיחות

⚠ אזהרה

המערכת אינה פוטרת מאחריות אישית להערכה נכונה של מצב התנועה ושל הגבלות הראות. סכנת תאונה. התאם את אופן הנהיגה למצב התנועה. שים לב לנעשה בתנועה והתערב באופן פעיל במצבים הנדרשים.

מגבלות פעולה

במצבים הבאים לדוגמה ייתכן שהפעולה תהיה מוגבלת:

- < כאשר המהירות של הרכב המתקרב גבוהה הרבה יותר ממהירות הרכב שלך.
- < בערפל כבד, בגשם או בשלג.
- < בעיקולים חדים או בכבישים צרים.
- < כאשר הפגוש מלוכלך, מכוסה קרח או מכוסה לדוגמה במדבקה.
- < לאחר ביצוע עבודות צבע ברכב באופן לא מקצועי.
- < כאשר ישנו מטען בולט.
- < כאשר אין סימוני נתיב, כאשר סימוני הנתיב שחוקים או דהויים, כאשר סימוני נתיב עולים זה על זה או כאשר אינם ברורים, לדוגמה באזורי עבודות בכביש.
- < כאשר סימוני הנתיב מכוסים על ידי שלג, קרח, לכלוך או מים.
- < כאשר סימוני הנתיב אינם לבנים.
- < כאשר סימוני הנתיב מכוסים על ידי עצמים.
- < בנסיעה במרחק קטן מאוד לרכב שלפניך.
- < בסנור רציף מאור נגדי, לדוגמה בזריחה או בשקיעה.
- < כאשר שדה הראייה של המצלמה או של השמשה הקדמית באזור המראה הפנימית מלוכלך או מכוסה.
- < אם המצלמה מתחממת מדי עקב טמפרטורות גבוהות ומכונה זמנית.



◀ כאשר ישנו מטען בולט.

אזהרת זכות קדימה

עיקרון

המערכת מסייעת במצבים שבהם תמרוורים או רמזורים מציינים כי יש לתת זכות קדימה.

כללי

המערכת מנתחת את התמרוורים ואת הרמזורים בעזרת המצלמה.

מערכת הניווט מעבירה מידע הקשור למסלול אל המערכת. כאשר המערכת מזהה סכנה לאי ציות למתן זכות קדימה, היא תפיק אזהרה, לדוגמה במצבים הבאים:

- ◀ בצומת.
- ◀ בהשתלבות.
- ◀ בנתיב האצה.
- ◀ במעגל תנועה.
- ◀ ברמזור אדום.

המערכת מזהירה החל ממהירות נסיעה מינימלית הניתנת לשינוי ועד למהירות של כ-65 קמ"ש.

הוראות בטיחות

⚠ אזהרה

המערכת אינה פוטרת מאחריות אישית להערכה נכונה של מצב התנועה ושל הגבלות הראות. סכנת תאונה. התאם את אופן הנהיגה למצב התנועה. שים לב לנעשה בתנועה והתערב באופן פעיל במצבים הנדרשים.

⚠ אזהרה

תצוגות ואזהרות אינן משחררות מאחריות אישית. מגבלות המערכת עלולות לגרום לה לא להציג אזהרות או תגובות, להציג אותן במועד מאוחר או לא להציג אותן כהלכה. סכנת תאונה. התאם את אופן הנהיגה למצב התנועה. שים לב לנעשה בתנועה והתערב באופן פעיל במצבים הנדרשים.

⚠ אזהרה

תצוגות ואזהרות אינן משחררות מאחריות אישית. מגבלות המערכת עלולות לגרום לה לא להציג אזהרות או תגובות, להציג אותן במועד מאוחר או לא להציג אותן כהלכה. סכנת תאונה. התאם את אופן הנהיגה למצב התנועה. שים לב לנעשה בתנועה והתערב באופן פעיל במצבים הנדרשים.

סקירה

חיישני רדאר



חיישני הרדאר נמצאים בפגוש האחורי. שמור על הפגוש נקי באזור חיישני הרדאר.

הפעלה/כיבוי

המערכת תופעל אוטומטית לאחר כל התחלת נסיעה. במצבים הבאים המערכת תכובה:
◀ בנסיעה לאחור.

מגבלות המערכת

- במצבים הבאים ייתכן שהפעולה תהיה מוגבלת:
- ◀ כאשר המהירות של הרכב המתקרב גבוהה הרבה יותר ממהירות הרכב שלך.
- ◀ כאשר הרכב המתקרב נע לאט מאוד.
- ◀ בערפל כבד, בגשם או בשלג.
- ◀ בעיקולים חדים או בכבישים צרים.
- ◀ כאשר הפגוש מלוכלך, מכוסה קרח או מכוסה לדוגמה במדבקה.
- ◀ כאשר שדה הראייה של החיישנים חסום, לדוגמה בגלל קיר החניה הסגורה, גדרות או ערימות שלג.

אם כל מערכות הבטיחות החכמה היו כבויות, כל המערכות יופעלו כעת.

"Configure INDIVIDUAL": בהתאם למפרט הרכב, ניתן להגדיר את כל מערכות הבטיחות החכמה בנפרד. ההגדרות האישיות נשמרות לפרופיל הנהג הנוכחי שבשימוש. לאחר שינוי הגדרה בתפריט, כל ההגדרות של התפריט מופעלות.

לחץ שוב על הלחצן.

תבוצע העברה בין ההגדרות הבאות:

"ALL ON": כל מערכות הבטיחות החכמה יופעלו. ההגדרות הבסיסיות מופעלות עבור פונקציות המשנה. "INDIVIDUAL": מערכות הבטיחות החכמה יופעלו בהתאם להגדרות האישיות.

חלק ממערכות הבטיחות החכמה אינן ניתנות לכיבוי בנפרד.

לחיצה ממושכת על הלחצן.

כל מערכות הבטיחות החכמה נכבות.

לחצן סטטוס

לחצן דולק בירוק: כל מערכות הבטיחות החכמה מופעלות.

לחצן דולק בכתום: חלק ממערכות הבטיחות החכמה מושבתות או שהן אינן זמינות כעת.

לחצן אינו דולק: כל מערכות הבטיחות החכמה מושבתות.

הגדרת מועד האזהרה

דרך Drive:

1. "CAR"
2. "Settings"
3. "Driver assistance"
4. "Safety and warnings"
5. "Give way warning"
6. בחר את ההגדרה המבוקשת:
 - < "Early"
 - < "Medium"
 - < "Late": יוצגו אזהרות חמורות בלבד.
 - < "Off": לא תוצג אזהרה.

דרישות עבור הפעולה

תנאי זכות הקדימה שלפניך צריכים להיות מסומנים בבירור באמצעות תמרורים או רמזורים.

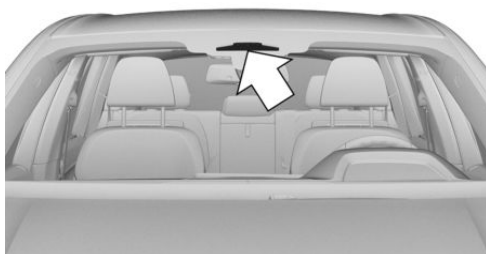
סקירה

לחצן ברכב



בטיחות חכמה

מצלמה



המצלמה ממוקמת באזור המראה הפנימית.

הקפד על כך שהשמש הקדמית באזור של המראה הפנימית, נקיה ואינה מכוסה.

הפעלה/כיבוי

הפעלה אוטומטית

אזהרת זכות קדימה תופעל אוטומטית עם התחלת הנסיעה, אם הפעולה הייתה מופעלת בסיום הנסיעה האחרונה.

הפעלה/כיבוי ידניים

לחץ על הלחצן.

התפריט של מערכות הבטיחות החכמה יוצג.



ההגדרה שנבחרה נשמרת לפרופיל הנהג הנוכחי שבשימוש.

פעולת אזהרה

כללי

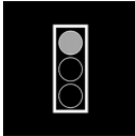
המערכת מזהירה בשתי דרגות:

< אזהרה ראשונית: חזותית באמצעות סמל אזהרה בלוח המחוונים.

< אזהרה דחופה: חזותית באמצעות סמל אזהרה בלוח המחוונים בליווי צליל אזהרה.

מועד האזהרה משתנה כתלות במצב הנסיעה הנוכחי ובמועד האזהרה שהוגדר.

המערכת מתחשבת בתמרורים הבאים לצורך אזהרת זכות הקדימה:

סמל	חשוב
	תן זכות קדימה.
	עצירה.
	רמזור אדום.

באזהרה ראשונית הגב בהתאם למצב, למשל הפעל את הבלמים.

אזהרה דחופה

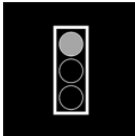
כאשר המערכת מזזה חשש מידי להתעלמות ממתן זכות קדימה יישמע צליל ובלוח המחוונים יוצג אחר מהסמלים הבאים:

סמל	חשוב
	עצירה.
	רמזור אדום.

באזהרה דחופה הגב מיד בהתאם למצב, למשל הפעל את הבלמים.

תצוגה בתצוגה העילית

בהתאם לאבזור אפשר להציג את האזהרה במקביל בתצוגה העילית ובלוח המחוונים.

תמרורים	חשוב
	תמרורי זכות קדימה: עבור תמרורים אלה תופק אזהרה ראשונית.
	תמרורי עצור: עבור תמרורים אלה תופק אזהרה ראשונית ואזהרה דחופה.
	ברמזורים אדומים תופק אזהרה ראשונית ואזהרה דחופה.

אזהרה ראשונית

כאשר המערכת מזזה חשש להתעלמות ממתן זכות קדימה, יוצג בלוח המחוונים אחד מהסמלים הבאים:

מגבלות המערכת

הוראות בטיחות

⚠ אזהרה

מגבלות המערכת עלולות לגרום לה לא להציג אזהרות או תגובות, להציג אותן במועד מאוחר או לא להציג אותן כהלכה. סכנת תאונה או נזק לרכוש. שים לב למצב התנועה, ופעל כנדרש באופן יזום אם המצב דורש זאת.

אין אזהרה

במצבים הבאים לדוגמה, המערכת לא תזהיר:

- ❏ במצבי זכות קדימה ללא שלטי מתן זכות קדימה, ללא שלטי עצור או ללא רמזורים אדומים.
- ❏ בצמתים שבהם רמזורים מאירים בצהוב או בירוק.

מגבלות פעולה

במצבים הבאים לדוגמה ייתכן שהפעולה תהיה מוגבלת:

- ❏ בתמרורים או ברמזורים לא ברורים.
- ❏ כאשר התמרורים או הרמזורים מכוסים לחלוטין או חלקית או מלוכלכים.
- ❏ כאשר התמרורים או הרמזורים דהויים או מסובבים.
- ❏ כאשר התמרורים או הרמזורים קטנים מדי או גדולים מדי.
- ❏ כאשר התמרורים אינם תקינים.
- ❏ בזיהוי תמרורים התקפים לרחוב משתלב או מקביל.
- ❏ בתמרורים או בהסדרי תנועה ייעודיים התקפים במדינה מסוימת.
- ❏ כתוצאה מזיהוי שגוי של המצלמה.
- ❏ בצמתים או ברמזורים מהבהבים.
- ❏ בערפל כבד, בגשם או בשלג.
- ❏ בעליות או בירידות תלולות או בעקומות חדות.
- ❏ בסנור חזק מאור נגדי או מהשתקפיות חזקות, למשל משמש שוקעת.
- ❏ כאשר שדה הראייה של המצלמה או של השמשה הקדמית באזור המראה הפנימית מלוכלך או מכוסה.
- ❏ אם המצלמה מתחממת מדי עקב טמפרטורות גבוהות ומכובה זמנית.

- ❏ עד 10 שניות לאחר התנעת המנוע באמצעות כפתור ההתנעה/ההדממה.
- ❏ במהלך תהליך כידול המצלמה מיד לאחר אספקת הרכב.
- ❏ כאשר נתוני הניווט מיושנים או לא זמינים.
- ❏ ייתכן שבמדינות אחדות לא יתאפשר להשתמש במערכת זו.

אזהרה נסיעה נגד הכיוון

עיקרון

המערכת מזהירה מפני כניסה שגויה לכבישים מהירים, למעגלי תנועה ולרחובות חד-סטריים. בלוח המחזונים ובתצוגה העילית, אם מותקנת, תוצג אזהרה וישמע אות קולי בעת כניסה לרחוב נגד כיוון הנסיעה.

כללי

- ❏ בהתאם לאבזור, המערכת משתמשת בנתוני הניווט ובתמרורי הדרך.
- ❏ המערכת מתחשבת לדוגמה בתמרורים הבאים:
- ❏ אין כניסה.
- ❏ כיכר.
- ❏ חצי הכוונה: כיוון הנסיעה הנדרש.

הוראות בטיחות

⚠ אזהרה

המערכת אינה פוסרת מאחריות אישית להערכה נכונה של מצב התנועה ושל הגבלות הראות. סכנת תאונה. התאם את אופן הנהיגה למצב התנועה. שים לב לנעשה בתנועה והתערב באופן פעיל במצבים הנדרשים.

⚠ אזהרה

תצוגות ואזהרות אינן משחררות אינן מאחריות אישית. מגבלות המערכת עלולות לגרום לה לא להציג אזהרות או תגובות, להציג אותן במועד מאוחר או לא להציג אותן כהלכה. סכנת תאונה. התאם את אופן הנהיגה למצב



כיבוי ידני

בכיבוי כל מערכות הבטיחות החכמה בו זמנית באמצעות לחיצה על הלחצן, תושבת גם אזהרת הנסיעה נגד הכיוון.

לחיצה ממושכת על הלחצן:

אזהרת הנסיעה נגד הכיוון וכל מערכות הבטיחות החכמה יושבתו.



לחצן סטטוס

לחצן דולק בירוק: כל מערכות הבטיחות החכמה מופעלות.



לחצן דולק בכתום: חלק ממערכות הבטיחות החכמה מושבתות או שהן אינן זמינות כעת.



לחצן אינו דולק: כל מערכות הבטיחות החכמה מושבתות.



פעולת אזהרה

בלוח המחוונים ובתצוגה העילית, אם מותקנת, תוצג אזהרה ויושמע אות קולי כאשר נכנסים נגד כיוון התנועה למשל לכביש מהיר, לכיכר או לכביש חד-סטרי.

מגבלות המערכת

הוראות בטיחות

אזהרה



מגבלות המערכת עלולות לגרום לה לא להציג אזהרות או תגובות, להציג אותן במועד מאוחר או לא להציג אותן כהלכה. סכנת תאונה או נזק לרכוש. שים לב למצב התנועה, ופעל כנדרש באופן ידום אם המצב דורש זאת.

אין אזהרה

במצבים הבאים לדוגמה, המערכת לא תזהיר: < בכבישים ללא תמרורים.

מגבלות פעולה

במצבים הבאים לדוגמה ייתכן שהפעולה תהיה מוגבלת, ייתכן שתושמע אזהרה שגויה או שלא תושמע אזהרה כלל:

< כאשר השילוט אינו ברור.

התנועה. שים לב לנעשה בתנועה והתערב באופן פעיל במצבים הנדרשים.

דרישות פעולה

המסלול והסדרי התנועה צריכים להיות מסומנים בבירור באמצעות תמרורים.

סקירה

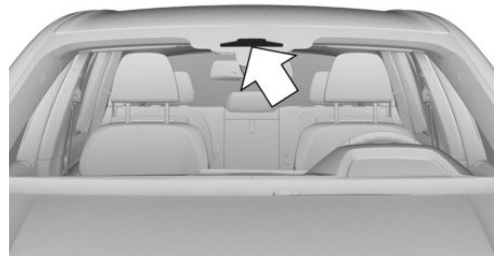
לחצן ברכב



בטיחות חכמה



מצלמה



המצלמה ממוקמת באזור המראה הפנימית.

הקפד על כך שהשמש הקדמית באזור של המראה הפנימית, נקיה ואינה מכוסה.

הפעלה/כיבוי

הפעלה אוטומטית

אזהרת הנסיעה נגד הכיוון תופעל אוטומטית לאחר כל התחלת נסיעה.

עם פעולת מעבר נתיב: בכבישים מהירים או בכבישים בעלי מאפיינים דומים, המערכת תנווט את הרכב במידת האפשר לשוליים. בכבישים אחרים או בעומסי תנועה, הרכב ייעצר בנתיב הנוכחי.

סקירה



בלם חניה



דרישות פעולה

- ניתן להפעיל פעולה זו במהירות של כ-10 קמ"ש עד 250 קמ"ש.
- מעבר הנתיב מבוצע בטווח מהירויות של כ-70 קמ"ש עד כ-100 קמ"ש.

הפעלת פעולת בלימת החירום

משוך את מתג בלם החניה לזמן קצר כדי להפעיל את פעולת בלימת החירום.



- עם פעולת מעבר נתיב: לאחר שחרור המתג, תחל החלפת נתיב אוטומטית, במקרה הצורך.
- המערכת תנהג בעצמה ברכב במשך 2 דקות לכל היותר.
- מהבהבי החירום יופעלו.
- תופעל שיחת חירום.

ביטול פעולת בלימת החירום

- במהלך כל התהליך, הנהג יכול לבטל את פעולת בלימת החירום על ידי השתלטות פעילה על הרכב.
- במצבים הבאים לדוגמה ייתכן שפעולת בלימת החירום תבוטל:
- בהפעלת ההיגוי.
- בהפעלת האיתות.

- כאשר התמרורים מכוסים לחלוטין או חלקית או כאשר התמרורים מלוכלכים.
- כאשר התמרורים דהויים או מסובבים.
- כאשר התמרורים קטנים מדי או גדולים מדי.
- כאשר התמרורים אינם תקינים.
- בזיהוי תמרורים התקפים לרחוב משתלב או מקביל.
- בתמרורים או בהסדרי תנועה ייעודיים התקפים במדינה מסוימת.
- כתוצאה מזיהוי שגוי של המצלמה.
- בערפל, כבד, בגשם או בשלג.
- בעליות או בירידות תלולות או בעקומות חדות.
- בסנור חזק מאור נגדי או מהשתקפויות חזקות, למשל משמש שוקעת.
- כאשר שדה הראייה של המצלמה או של השמשה הקדמית באזור המראה הפנימית מלוכלך או מכוסה.
- אם המצלמה מתחממת מדי עקב טמפרטורות גבוהות ומכובה זמנית.
- עד 10 שניות לאחר התנעת המנוע באמצעות כפתור ההתנעה/ההדממה.
- במהלך תהליך כיול המצלמה מיד לאחר אספקת הרכב.
- כאשר נתוני הניווט מיושנים או לא זמינים.
- ייתכן שבמדינות אחדות לא יתאפשר להשתמש במערכת זו.

מערכת עזר לבלימת חירום

עיקרון

המערכת מסייעת לעצור את הרכב בבטחה כאשר הנהג מאבד את כשירות הנהיגה.

כללי

- בלימת חירום לא תופעל אוטומטית. הפעלת בלימת החירום יכולה להתבצע רק באופן ידני על ידי נוסעי הרכב.
- כאשר המערכת מופעלת, היא תעצור את הרכב בנתיב הנסיעה שלו באמצעות הכוונת נתיב.
- בהתאם לאבזור הרכב ולמדינה, המערכת כוללת פעולת מעבר נתיב.



סמל סטטוס

סמל גלגל הגה אדום, נשמע אות קולי:
הידיים אינן אוחדות בגלגל ההגה. הכוונת
הנתיב עומדת להפסיק לפעול.



סמל גלגל הגה אדום, נשמע אות קולי:
הכוונת הנתיב כבוייה.



מגבלות המערכת

המערכת מופעלת רק אם הנהג אינו עושה כן.
המערכת אינה יכולה להחליף את הנהג.

פנסי בלימה דינמיים

עיקרון

בלימת החירום מוצגת למשתמשי דרך הנוסעים אחריו
באמצעות הבהוב של פנסי הבלימה. באופן זה ניתן לצמצם
את הסכנה להתנגשות מאחור.

כללי



- ◀ בלימה רגילה: פנסי הבלימה מאירים.
- ◀ בלימה חזקה: פנסי הבלימה מהבהבים.
- רגע לפני העצירה המוחלטת מהבהבי החירום יופעלו.
- כיבוי מהבהבי החירום:
- ◀ האץ.
- ◀ לחץ על לחצן מהבהבי החירום.

◀ בהאצה.

◀ לאחר כיבוי מהבהבי החירום.

◀ בעת ביטול שיחת החירום.

◀ שינוי מצב ידית ההילוכים כאשר הרכב עומד
במקומו.

◀ אם רגל הנהג נשארת על דוושת ההאצה כאשר
הפעולה מופעלת.

◀ כאשר מתג בלם החניה נלחץ.

כאשר הרכב עומד במקומו

כאשר הרכב עומד במקומו, יתבצעו הפעולות שלהלן:

◀ ידית ההילוכים תשולב למצב P.

◀ בלם החניה משולב.

◀ התאורה הפנימית תופעל.

◀ הנעילה המרכזית תשתחרר.

תצוגות בלוח המחוונים

סמל סטטוס

פעולת בלימת חירום פעילה.



ללא פעולת מעבר נתיב:

סמל סטטוס

סמל גלגל הגה ירוק:
אם מזוהים סימוני נתיב, המערכת שומרת את
הרכב בנתיב הנסיעה.



סמל גלגל הגה אפור:
הכוונת נתיב הופסקה לזמן קצר.



סמל גלגל הגה צהוב:
חציית סימון נתיב.
אם מזוהים סימוני נתיב, המערכת שומרת את
הרכב בנתיב הנסיעה.



סמל גלגל הגה צהוב:
הידיים אינן אוחדות בגלגל ההגה. המערכת
נותרת פעילה.



- < סוג הקלטה נבחר.
- < אורך הקלטה נבחר.

הפעלה/השבתה

לפני השימוש הראשון בפעולת ההקלטה, יש צורך להפעיל את מכשיר ההקלטה BMW Drive Recorder.

דרך iDrive:

1. "Apps"
2. "Drive Recorder"
3. "Settings"
4. "Recording allowed"
5. בחר את ההגדרה המבוקשת.

פעולות הקלטה

הקלטה אוטומטית

שמירה אוטומטית של ההקלטה מתרחשת כאשר חיישני הרכב מזהים תאונה.

הקלטה ידנית

באמצעות הלחצן:

לחץ על הלחצן של Panorama View.



דרך iDrive:

1. "Apps"
 2. "Drive Recorder"
 3. "Start recording"
- כדי לעצור את ההקלטה: "Cancel".

הפעלה וניהול של הקלטות

ניתן להציג את ההקלטה שנשמרה, לייצא או למחוק אותה. למען בטיחותך ההקלטה תוצג מלפנים רק עד למהירות של כ-3 קמ"ש. בגרסאות ספציפיות למדינות אחדות ההקלטה מוצגת רק כאשר בלם החניה משולב או כאשר ידיית ההילוכים נמצאת במצב P.

דרך iDrive:

1. "Apps"
2. "Drive Recorder"
3. "Saved recordings"

BMW Drive Recorder

עיקרון

המערכת שומרת הקלטות וידאו קצרות של סביבת הרכב, למשל כדי לתעד את המתרחש בתנועה.

נוסף על כך, נשמרים גם הפרמטרים הבאים הנוגעים הנסיעה:

- < תאריך.
- < שעה.
- < מהירות.
- < קואורדינטות GPS.

כללי

השמירה של הקלטות הווידאו יכולה להתבצע בדרכים שונות:

- < שמירה אוטומטית של ההקלטה.
- הפעולה מאשרת לתעד את המתרחש בעת תאונה.
- < שמירה ידנית של ההקלטה.
- הפעולה מאפשרת לתעד את מצבי התנועה.
- המערכת מקליטה עד 20 שניות לפני הפעלת השמירה ואחריה.
- נעשה שימוש במצלמות של מערכת עזר לנהג, למשל, מצלמת פנורמה.

הגנה על נתונים

קבילות ההקלטה והניצול של הקלטות הווידאו תלויה בתקנות המשפטיות של המדינה שבה יבוצע השימוש במערכת. האחריות לשימוש במערכת על פי התקנות הקיימות, מוטלת על המשתמש.

לפני השימוש הראשון, היצרן ממליץ לוודא שאין מגבלה חוקית או רגולטורית על השימוש במערכת, במדינה או בארץ הספציפית. מעבר לכך, יש לבדוק את חוקיות השימוש במערכת במרווחי זמן קבועים, במיוחד בעת חציית גבולות תכופה.

יש ליידע נהגים אחרים ברכב בדבר קיום המערכת. מעבר לכך, יש ליידע בדבר קיום המערכת בעת העברת הרכב לאדם אחר.

דרישות פעולה

- < המערכת הופעלה.



מצלמות

דרך iDrive:

1. "Apps"
2. "Drive Recorder"
3. "Settings"
4. "Camera selection"
5. בחר מצלמה מבוקשת.

4. בחר הקלטה מבוקשת.

5. בחר את ההגדרה המבוקשת:

- < "Play"
- < "Pause"
- < "Export"
- < "Delete"

אם במהלך ההקלטה התחלפו מצלמות, ניתן לבחור בקטעים מסוימים מתוך הסרטון.

מגבלות המערכת

במקרה של תאונה חמורה, ייתכן שלא יהיה ניתן לשמור את ההקלטות, אם הנדק לרכב גדול מדי או אם אספקת החשמל נקטעה.

הגדרות

כללי

ניתן לבצע הגדרות שונות.

PostCrash – iBrake

סוג הקלטה

דרך iDrive:

1. "Apps"
 2. "Drive Recorder"
 3. "Settings"
 4. "RECORDING TYPE"
 5. בחר את ההגדרה המבוקשת.
- < "Manually"
 - < "Automatically"

עיקרון

המערכת מסייעת לעצור את הרכב באופן אוטומטי במצבי תאונה מסוימים ללא התערבות הנהג. באופן זה ניתן להפחית את הסיכון להתנגשות נוספת ואת תוצאותיה.

בעמידה במקום

לאחר הגעה לעצירה מוחלטת הבלם מופעל באופן אוטומטי.

משך הקלטה

דרך iDrive:

1. "Apps"
 2. "Drive Recorder"
 3. "Settings"
 4. בחר את ההגדרה המבוקשת:
- < "Before trigger"
 - משך הקלטה לפני אירוע.
 - < "After trigger"
 - משך הקלטה אחרי אירוע.

בלימה חזקה יותר של הרכב

במצבים מסוימים ייתכן שתצטרך לעצור את הרכב מהר יותר מאשר הבלימה האוטומטית.

לשם כך, בלום מהר וחזק. לשם כך, לחץ הבלמים יהיה לזמן קצר גבוה יותר מאשר הלחיצה על הדוושה, לחץ נוסף זה מושג על ידי פעולה אוטומטית של הבלמים. הבלימה האוטומטית מבוטלת.

הפסקת הבלימה האוטומטית

במצבים מסוימים ייתכן שתצטרך להפסיק את הבלימה האוטומטית, למשל לצורך ביצוע תמרון נהיגה חד.

הפסקת הבלימה האוטומטית:

- < על ידי לחיצה על דוושת הבלם.
- < על ידי לחיצה על דוושת ההאצה.

עזר ערכות

כללי

המערכת יכולה לזהות ירידה בערכות או עייפות של הנהג במהלך נסיעה ממושכת ומונטטורית, כמו למשל בכבישים מהירים. במצב זה תוצג המלצה לעצור להפסקה.

הוראות בטיחות

⚠ אזהרה

המערכת אינה פוטרת אותך מאחריות אישית להערכת מצבך הפיזי. המערכת עלולה לא לזהות חוסר תשומת לב או עייפות מתגברים או לא לזהותם בזמן. סכנת תאונה. ודא שהנהיגה נינוחה וערכית במידה מספקת. התאם את אופן הנהיגה למצב התנועה.

פעולה

המערכת תופעל אוטומטית בכל הפעלה של מצב מוכנות לנהיגה.

לאחר התחלת הנסיעה, המערכת לומדת את הנהג, כך שהיא תוכל לזהות ירידה בערכות או עייפות.

התהליך מתחשב לדוגמה במאפיינים הבאים:

- ⏪ סגנון הנהיגה האיש, למשל מאפייני ההיגוי.
- ⏪ מאפייני הנסיעה, למשל השעה, משך הנסיעה.
- ⏪ בהתאם לאבזור: ערכות הנהג, בעזרת מצלמה המנטרת את הנהג.

המערכת זמינה החל ממהירות של כ-70 קמ"ש ונוסף על כך, יכולה להציג המלצה לעצור להפסקה.

המלצה להפסקה

הגדרה

העזר לזיהוי ערכות מופעל אוטומטית בכל הפעלה של מצב מוכנות לנהיגה, ויכול לפיכך להמליץ על הפסקה.

אפשר להפעיל ולכבות כמו גם להגדיר את ההמלצה להפסקה באמצעות iDrive.

דרך iDrive:

1. "CAR"

2. "Settings"

3. "General settings"

4. "Attentiveness Assistant"

5. בחר את ההגדרה המבוקשת:

⏪ "Standard": ההמלצה להפסקה תינתן בהתאם לערך מוגדר.

⏪ "Sensitive": ההמלצה להפסקה תינתן מוקדם יותר.

⏪ "Off": לא תופק המלצה להפסקה.

תצוגה

כאשר ערכות הנהג יורדת או כאשר הוא עייף, מופיעה בצג הבקרה המלצה לעצור להפסקה.

ניתן לבחור בהגדרות שונות במהלך ההצגה.

לאחר הפסקה, ייתכן שתופיע המלצה לעצירה נוספת לאחר כ-45 דקות.

מגבלות המערכת

במצבים הבאים לדוגמה ייתכן שהפעולה תהיה מוגבלת, תושמע אזהרה שגויה או שלא תושמע אזהרה כלל:

- ⏪ השעון אינו מכון לשעה הנכונה.
- ⏪ כאשר מהירות הנסיעה ברובה נמוכה מ-70 קמ"ש.
- ⏪ בסגנון נהיגה ספורטיבי, למשל בהאצה חזקה או בנסיעה מהירה בעיקולים.
- ⏪ במצבי נהיגה פעילים, למשל בעת מעבר תכוף בין נתיבים.
- ⏪ בנסיעה בכבישים משובשים.
- ⏪ ברוח צד חזקה.

המערכת מתאפסת כ-45 דקות לאחר עצירת הרכב, לדוגמה בעת עצירה להפסקה במהלך נסיעה בדרך מהירה ארוכה.



מערכות בקרת יציבות

אבזור הרכב

עזר להתחלת נסיעה

עיקרון

המערכת מסייעת בדינוק בעלייה.

דינוק

1. עצור את הרכב באמצעות דוושת הבלם.

2. שחרר את דוושת הבלם והתחל לנסוע בזריזות.

לאחר שחרור דוושת הבלם הרכב יוחזק במקום למשך כ-2 שניות.

בהתאם לעומס המשקל על הרכב, ייתכן שהרכב יידרדר מעל לאחור.

בפרק זה מתוארים כל פריטי האבזור הסטנדרטי, האבזור הספציפי למדינה והאבזור המיוחד המוצעים עבור סדרת דגמים זו. לפיכך יתוארו כאן גם אבזורים ופעולות שאינם זמינים בכל רכב, לדוגמה עקב האבזור המיוחד שנבחר לרכב או עקב ההבדלים בין המדינות. זה נכון גם לפעולות ולמערכות הקשורות לבטיחות. בעת השימוש בפעולות ובמערכות הרכב יש לשים לב לדרישות החוק.

מערכת למניעת נעילת גלגלים ABS

מערכת ABS מונעת את נעילת הגלגלים בעת הפעלת הבלמים.

ניתן לבצע פעולות היגוי גם בעת בלימה מלאה, וכך לשפר את הבטיחות האקטיבית.

מערכת ABS מוכנה לפעולה בעת התנעת המנוע.

בקרת יציבות דינמית DSC

עיקרון

המערכת מפחיתה את הספק המנוע ומפעילה את הבלמים בגלגלים השונים ובכך מסייעת בשמירה על מסלול נסיעת הרכב במסגרת מגבלות חוקי הפיזיקה.

כללי

בקרת היציבות הדינמית מזהה מצבי נהיגה לא יציבים, לדוגמה:

◀ איבוד האחיזה בחלקו האחורי של הרכב, העלול להוביל למצב היגוי-יתר.

◀ איבוד האחיזה בגלגלים הקדמיים, העלול להוביל למצב תת-היגוי.

מערכת עזר לבלימה

בעת לחיצה מהירה על הבלמים, מערכת זו מפעילה אוטומטית את מרב תגבור כוח הבלימה. כך ניתן לקצר ככל האפשר את מרחק הבלימה בלחיצה מלאה על דוושת הבלמים. נוסף על כך, המערכת פועלת בשיתוף פעולה מלא עם מערכת ABS ומנצלת את יתרונותיה.

המשך ללחוץ על דוושת הבלמים במהלך כל פעולת הבלימה.

עזר בלימה אדפטיבי

בשילוב עם בקרת השיט האקטיבית, המערכת דואגת לכך שהבלם יגיב מהר יותר במצבים קריטיים.

השבתת DSC

לחץ על הלחצן והחזק אותו לחוץ עד להופעת הכיתוב DSC OFF בלוח המחוונים ועד שנורית החיווי DSC OFF נדלקת.



הפעלת DSC

לחץ על הלחצן. DSC OFF ונורית החיווי DSC OFF נכבים.



תצוגה

בלוח המחוונים

כאשר מערכת DTC מושבתת מוצג החיווי DSC OFF בלוח המחוונים.

נוריות חיווי ואזהרה

נורית החיווי דולקת: פעולת מערכת DSC מנוטרלת.



נורית חיווי מהבהבת: ה-DSC מווסתת את כוח ההנעה והבלימה.
נורית חיווי דולקת: ה-DSC מנותקת.



בקרת אחיזה דינמית DTC

עיקרון

מערכת DTC היא גרסה של מערכת DSC המתוכננת לשפר את האחיזה בעת נסיעה לפנים. בתנאי נסיעה מסוימים, לדוגמה כאשר יש שלג על הכביש והוא לא פונה, או בקרקע לא מהודקת, המערכת מבטיחה אחיזה מרבית, אך יציבות נהיגה מוגבלת.

כללי

כאשר מערכת DTC מופעלת, מתקבלת אחיזה מרבית. יציבות הנהיגה מוגבלת בעת האצה או פנייה. במצבים שלהלן, ייתכן שהדבר הטוב ביותר יהיה להפעיל את מערכת DTC לזמן קצר:
בעת נהיגה בבוץ או בדרכים מכוסות שלג.

הוראות בטיחות

אזהרה

המערכת אינה פוסרת מאחריות אישית להערכה נכונה של מצב התנועה. בשל מגבלות המערכת, היא לא יכולה להגיב באופן אחראי בכל מצבי התנועה. סכנת תאונה. התאם את אופן הנהיגה למצב התנועה. שים לב לנעשה בתנועה והתערב באופן פעיל במצבים הנדרשים.

אזהרה

בעת נהיגה עם מטען על הגג, לדוגמה עם גגון, מרכז הכובד של הרכב עולה וייתכן שלא ניתן יהיה עוד לערוב לבטיחות הנסיעה במצבי נהיגה קריטיים. סכנת תאונה או נזק לרכוש. אל תנטרל את מערכת בקרת היציבות דינמית DSC בעת נהיגה עם מטען על הגג.

סקירה

לחצן ברכב



DSC OFF



הפעלת/כיבוי DSC

כללי

עקב השבתת ה-DSC יציבות הנסיעה בהאצה ובעיקולים תפחת.
כדי לתמוך ביציבות נסיעה, הפעל שוב את DSC בהקדם האפשרי.



שינוי תוכנית אוטומטי

מערכת ה-DSC מופעלת אוטומטית במצבים מסוימים:

- ◀ כאשר בקרת השיט האקטיבית עם פעולת נסיעה בעומסי תנועה, ACC, מופעלת.
- ◀ כאשר מבוצעת בלימה על ידי מערכות הבטיחות החכמה.
- ◀ במקרה של נקר בצמיג.

xDrive

עיקרון

xDrive זוהי מערכת ההנעה בכל הגלגלים של הרכב. שיתוף הפעולה בין xDrive לבין מערכות בקרה אחרות, לדוגמה בקרת היציבות הדינמית DSC, משפר את האחיזה ואת דינמיקת הרכב עוד יותר. xDrive מחלקת את כוחות ההנעה באופן גמיש בין הסרן הקדמי לבין הסרן האחורי בהתאם למצב הנסיעה ולמאפייני הכביש.

באמצעות מתג חודיית הנהיגה אפשר לשנות את חלוקת ההנעה בכל הגלגלים – החל מחלוקה ממוטבת-אחיזה ועד לחלוקה ספורטיבית.

Efficient4x4 משתמש בהנעה בכל הגלגלים לפי הצורך כדי להפחית את צריכת הדלק.

דיפרנציאל ספורטיבי M

הדיפרנציאל הספורטיבי האקטיבי M נועל בהדרגה את דיפרנציאל הסרן האחורי בהתאם למצב. כך נמנע סחרור של גלגל אחורי בודד ומושגת אחיזה אופטימלית בכל מצבי הנסיעה.

נהג הוא האחראי לנהוג באופן התואם את המצב.

היגוי פעיל אינטגרלי

עיקרון

ההיגוי האקטיבי האינטגרלי משפר את יכולת התמרון ומאפשר מאפייני היגוי ישירים יותר.

- ◀ התחלת נסיעה בשלג עמוק או כאשר אחיזת פני השטח נמוכה.
- ◀ נסיעה עם שרשראות שלג.

סקירה

לחצן ברכב



DSC OFF

הפעלת/השבתת DTC

הפעלת DTC

לחץ על הלחצן.
בלוח המחוונים יוצג TRACTION ונורית החיווי DSC OFF דולקת.

השבתת DTC

לחץ שוב על הלחצן.
TRACTION ונורית החיווי DSC OFF נכבים.

תצוגה

תצוגה בלוח המחוונים

כאשר מערכת DTC מופעלת מוצג החיווי TRACTION בלוח המחוונים.

נוריות חיווי וזאזרה

נורית חיווי דולקת: ה-DTC מופעל.



כללי

ההיגוי האקטיבי האינטגרלי הוא שילוב של יחס היגוי משתנה והיגוי אחורי.

יחס ההיגוי המשתנה מגדיל את זווית הגלגל בעת ביצוע תמרוני נהיגה, כתוצאה מכך ההיגוי ישיר יותר. במהירות נמוכה, ההיגוי האחורי משפר את יכולת התמרון, מכיוון שזווית הגלגלים האחוריים גדולה יותר בהשוואה לגלגלים הקדמיים.

במהירויות גבוהות יותר, הגלגלים האחוריים נוטים בזווית הזהה לזווית הגלגלים הקדמיים. התוצאה היא יציבות גבוהה יותר בנסיעה קדימה ושינוי כיוון הרמוני יותר.

במצבי נהיגה קריטיים, ההיגוי האקטיבי האינטגרלי יכול לייצב את הרכב על ידי היגוי ממוקד בגלגלים האחוריים, לפני התערבות הנהג, כמו למשל במצבים של היגוי-יתר.

כוונון

המערכת מציעה כוונונים שונים.

מציב נהיגה	היגוי פעיל אינטגרלי
COMFORT ECO PRO	נוח במיוחד לנוחות נסיעה מרבית
SPORT	דינמי, לגמישות גבוהה יותר

הכוונונים השונים משויכים למצבי הנהיגה השונים של מתג חודיית הנהיגה, ראה עמ' 127.

נסיעה עם שרשראות שלג

כדי שלא לפגוע בחופש התנועה של הגלגל בנסיעה עם שרשראות שלג, צריך לכבות את היגוי הגלגלים האחוריים של ההיגוי האקטיבי האינטגרלי כשמתקינים שרשראות שלג.

כוונונים בנסיעה עם שרשראות שלג, ראה עמ' 301.

תקלה

במקרה של תקלה יש צורך לבצע תנועות גדולות יותר בגלגל ההגה, בעוד הרכב יהיה רגיש יותר לתנועות גלגל ההגה במהירויות הגבוהות יותר.

ייתכן שההתערבות לשיפור היציבות מושבתת.

המשך בנסיעה במשנה זהירות.

פנה לבדיקת המערכת במרכז שירות מורשה של היצרן או במרכז שירות אחר או במוסך מורשה.

מערכות עזר לנהג

אבזור הרכב

בפרק זה מתוארים כל פריטי האבזור הסטנדרטי, האבזור הספציפי למדינה והאבזור המיוחד המוצעים עבור סדרת דגמים זו. לפיכך יתוארו כאן גם אבזורים ופעולות שאינם זמינים בכל רכב, לדוגמה עקב האבזור המיוחד שנבחר לרכב או עקב ההבדלים בין המדינות. זה נכון גם לפעולות ולמערכות הקשורות לבטיחות. בעת השימוש בפעולות ובמערכות הרכב יש לשים לב לדרישות החוק.

מגביל מהירות ידני

עיקרון

באמצעות המערכת אפשר להגדיר הגבלת מהירות, לדוגמה כדי שלא לחרוג מהגבלות המהירות הקבועות בחוק.

כללי

מערכת זו מאפשרת הגבלת מהירות החל ממהירות של 30 קמ"ש. ניתן לנהוג ברכב ללא הגבלה מתחת למגבלת המהירות שהוגדרה.

סקירה

לחצנים בגלגל ההגה

פעולה	לחצן
הפעלת/כיבוי המערכת.	
שמירת המהירות הנוכחית. מערכת עזר להגבלת מהירות: קבלה ידנית של המהירות מוצעת.	
מתג: שינוי הגבלת המהירות.	

תפעול

הפעלה

לחץ על הלחצן בגלגל ההגה.



המהירות הנוכחית נשמרת כהגבלת המהירות. בעת הפעלת המערכת כאשר הרכב עומד במקומו או בנהיגה במהירות נמוכה, המערכת מגדירה את הגבלת המהירות ל-30 קמ"ש.

במד המהירות ייקבע סימן על המהירות המתאימה.

בעת הפעלת מגביל המהירות, ייתכן שבקרת היציבות הדינמית DSC תפעל ושמצב הנהיגה ישתנה COMFORT-ל.

כיבוי

לחץ על הלחצן בגלגל ההגה.



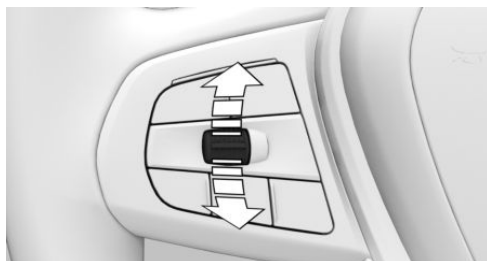
המערכת תכובה אוטומטית, לדוגמה במצבים הבאים:

- < בעת הדממת המנוע.
- < בהפעלת בקרת השידט.
- < בהפעלת תוכנית נהיגה דרך מתג חוויית הנהיגה. התצוגות נכבות.

ביטול

המערכת מפסיקה את פעולתה כאשר הרכב נמצא בהילוך נסיעה לאחור או בהילוך סרק.

שינוי הגבלת המהירות





- אם אתה עובר במתכוון את הגבלת המהירות על ידי לחיצה מלאה על דוושת ההאצה, לא יישמע כל אות קולי.

תצוגות בלוח המחוונים

תצוגה במד המהירות

- סימון ירוק: המערכת פעילה.

- סימון אפור: פעולת המערכת מופסקת.

- ללא סימון: המערכת כבויה.



נורית חיווי

- נורית חיווי דולקת: המערכת פועלת.

- נורית חיווי מבהבת: מהירות הרכב גבוהה ממגבלת המהירות שהוגדרה.

- נורית חיווי אפורה: פעולת המערכת מופסקת.



בקרת שיוט

עיקרון

מערכת זו מאפשרת את קביעת המהירות הרצויה בעזרת הלחצנים שעל גלגל ההגה. המהירות הרצויה נשמרת על ידי המערכת. המערכת מאיצה או בולמת את הרכב אוטומטית.

כללי

בהתאם להגדרת הרכב, מאפייני בקרת השיט עשויים להשתנות במצבים מסוימים, לדוגמה כאשר ההאצה פחות חדה במצב נהיגה ECO PRO.

הוראות בטיחות

⚠ אזהרה

המערכת אינה פוטרת מאחריות אישית להערכה נכונה של מצב התנועה. בשל מגבלות המערכת, היא לא יכולה להגיב באופן אחראי בכל מצבי התנועה. סכנת תאונה. התאם את אופן הנהיגה למצב התנועה. שים לב לנעשה בתנועה והתערב באופן פעיל במצבים הנדרשים.

דחף את המתג למעלה או למטה כמה פעמים עד לכוונון המהירות המבוקשת.

- כל לחיצה של המתג עד לנקודת ההתנגדות מגדירה או מקטינה את הגבלת המהירות ב-1 קמ"ש.

- כל לחיצה של המתג מעבר לנקודת ההתנגדות משנה את הגבלת המהירות בקפיצות של 10 קמ"ש.

בהגעה לגבול המהירות המוגדר או בחריגה ממנו, לדוגמה בנסיעה במורד, לא תתבצע בלימה פעילה.

אם מגדירים במהלך הנסיעה גבול מהירות נמוך ממהירות הנסיעה הנוכחית, הרכב יגלוש ויאט עד להגעה לגבול המהירות המוגדר.

אפשר לשמור את המהירות הנוכחית גם בלחיצה על הלחצן:

לחץ על הלחצן בגלגל ההגה.

SET

נסיעה במהירות גבוהה מהגבלת המהירות

המערכת תספק אזהרה אם מהירות הנסיעה גבוהה מהגבלת המהירות שהוגדרה.

באפשרותך לעבור במתכוון את הגבלת המהירות. במקרה כזה לא תוצג אזהרה.

כדי לעבור בכוונה את הגבלת המהירות שהוגדרה, לחץ על דוושת ההאצה במלואה.

ההגבלה הופכת שוב אוטומטית לפעילה כאשר המהירות הנוכחית יורדת מתחת להגבלת המהירות שהוגדרה.

אזהרה כאשר מהירות הרכב גבוהה ממגבלת המהירות שהוגדרה

אזהרה חזותית

אם מהירות הרכב גבוהה ממגבלת המהירות שהוגדרה: נורית החיווי שללוח המחוונים מבהבת כל עוד מהירות הנסיעה עוברת את הגבלת המהירות שהוגדרה.



אזהרה קולית

- אות קולי נשמע אם אתה עובר בשוגג את מגבלת המהירות שנקבעה.

- אם אתה מוריד את הגבלת המהירות מתחת למהירות הנסיעה הנוכחית במהלך הנסיעה, האזהרה הקולית תישמע לאחר זמן קצר.

הפעלה/כיווי של בקרת השיט

הפעלה

בהתאם לאבזור הרכב, לחץ על הלחצן המתאים בגלגל ההגה.



נוריות החיווי בלוח המחוונים נדלקות, וסימון מד המהירות מוגדר למהירות הנוכחית.

בקרת השיט פעילה. מהירות הנסיעה תישמר כמהירות המבוקשת, והרכב ייסע במהירות זו.

בקרת היציבות הדינמית DSC תופעל, אם מותקנת.

כיווי

בהתאם לאבזור הרכב, לחץ על הלחצן המתאים בגלגל ההגה.



התצוגות נכבות. המהירות המבוקשת השמורה תימחק.

ביטול בקרת השיט

ביטול ידני

במצב פעיל לחץ על הלחצן.



ביטול אוטומטי

המערכת תבוטל אוטומטית במצבים הבאים, לדוגמה:

- < כאשר הנהג בולם.
- < כאשר מוציאים את ידית ההילוכים ממצב D.
- < כאשר בקרת האחיזה הדינמית DTC מופעלת או כאשר בקרת היציבות הדינמית DSC מכובה.
- < כאשר בקרת היציבות הדינמית DSC מוסתת.
- < כאשר מפעילים את SPORT PLUS באמצעות מתג חוויית הנהיגה.

אזהרה

השימוש במערכת עלול להוביל לסיכון מוגבר לתאונות במצבים הבאים, למשל:

- < בכביש מפותל מאוד.
 - < בעומסי תנועה.
 - < במקרה של כביש חלקלק, בערפל, בשלג, בקרקע רטובה או רופפת.
- סכנת תאונה או נזק לרכוש. השתמש במערכת רק אם ניתן להבטיח נסיעה במהירות קבועה.

אזהרה

כיוון המהירות הרצויה עשוי להיות שגוי או שהמהירות תאוזר בצורה שגויה. סכנת תאונה. התאם את המהירות הרצויה למצב התנועה. שים לב לנעשה בתנועה והתערב באופן פעיל במצבים הנדרשים.

סקירה

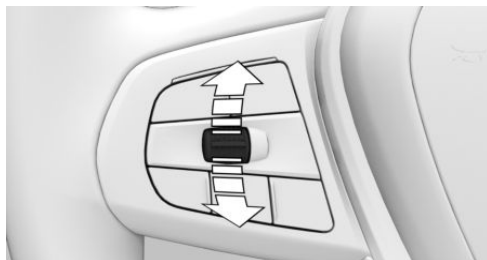
לחצנים בגלגל ההגה

לחצן	פעולה
	הפעל/כבה את בקרת השיט.
	חידוש פעולת בקרת השיט בהתאם להגדרה האחרונה.
	ביטול בקרת השיט.
	שמירת המהירות הנוכחית.
	מערכת עזר להגבלת מהירות: קבלה ידנית של מהירות מוצעת.
	מתג:
	הגדרות מהירות.



הגדרת המהירות

מהירות קבועה ושמירה בזיכרון



במצב השהיה דחף את המתג פעם אחת למעלה או למטה.

המערכת שומרת על המהירות הנוכחית ושומרת בזיכרונה את המהירות הרצויה בעת הפעלתה.

המהירות שנשמרה מוצגת במד המהירות.

בקרת היציבות הדינמית DSC תופעל, אם מותקנת.

אפשר לשמור את המהירות גם בלחיצה על הלחצן.

לחץ על הלחצן.

SET

חידוש בקרת השיט

לאחר ביטול בקרת השיט אפשר לטעון את המהירות השמורה כדי לחדש את בקרת השיט.

לפני טעינת המהירות השמורה יש לוודא שההפרש בין המהירות הנוכחית לבין המהירות השמורה אינו גדול מדי. אחרת ייתכן שהרכב יבלום או יאיץ בצורה לא רצויה.

אם פעולת המערכת הופסקה, לחץ על הלחצן.

RESUME

בקרת השיט תמשיך לפי הערכים השמורים.

במקרים הבאים המהירות השמורה תימחק ולא יתאפשר לטעון אותה מחדש:

לאחר כיבוי המערכת.

לאחר כיבוי מצב מוכנות לנהיגה.

תצוגות בלוח המחוונים

תצוגה במד המהירות

סימון ירוק: המערכת פעילה, הסימון מציג את המהירות המבוקשת.

סימון אפור: המערכת הופסקה, הסימון מציג את המהירות השמורה.



לא סימון: המערכת כבויה.

נורית חיווי

נורית חיווי ירוקה: המערכת פעילה.

נורית חיווי אפורה: פעולת המערכת מופסקת.

לא נורית חיווי: המערכת כבויה.



שינוי המהירות



דחף את המתג למעלה או למטה כמה פעמים עד לכוונת המהירות המבוקשת.

כאשר המערכת פעילה, הרכב ייסע במהירות המוצגת כאשר הכביש פנוי.

כל לחיצה של המתג עד לנקודת ההתנגדות מגדילה או מקטינה את המהירות המבוקשת ב-1 קמ"ש.

כל לחיצה של המתג מעבר לנקודת ההתנגדות משנה את המהירות המבוקשת בקפיצות של 10 קמ"ש בתצוגת המהירות.

המהירות המרבית שניתן להגדיר תלויה ברכב.

תצוגות בתצוגה העילית

חלק מן המידע של המערכת יכול גם להיות מוצג בתצוגה העילית.

הסמל מוצג עם ההגעה למהירות המבוקשת.



מגבלות המערכת

המהירות הרצויה תישמר גם בירידות. הרכב עשוי לנוע במהירות נמוכה יותר מהמהירות הרצויה בעליות, אם הספק המנוע אינו חזק דיו.

במצב הנהיגה ECO PRO, ייתכן שהרכב ינוע במהירות גבוהה יותר או נמוכה יותר מהגדרת המהירות הרצויה במצבים מסוימים בשל סגנון נהיגה חסכוני, לדוגמה בעליות או בירידות.

בקרת שיוט אקטיבית עם פונקציית עומסי תנועה ACC

עיקרון

מערכת זו מאפשרת לך להגדיר מהירות רצויה מסוימת ומרחק רצוי מסוים מהרכב שלפניך בעזרת הלחצנים שעל גלגל ההגה.

בכביש פתוח המהירות הרצויה נשמרת על ידי המערכת; לשם כך, הרכב מאיץ או בולם אוטומטית.

אם יש רכב לפניך, המערכת מתאימה את מהירות רכבך במסגרת מגבלות יכולותיה, כך שהמרחק שנקבע מהרכב שלפניך נשמר. התאמת המהירות מתבצעת במסגרת האפשרויות הנתונות.

כללי

חיישן רדאר המותקן בפגוש הקדמי ומצלמה המותקנת במראה הפנימית משמשים לזיהוי כלי רכב הנמצאים לפניך.

בהתאם להגדרת הרכב, מאפייני בקרת השיט עשויים להשתנות במצבים מסוימים, לדוגמה כאשר ההאצה פחות חדה במצב נהיגה ECO PRO.

ניתן לכוונן את המרחק לערכים שונים, ומטעמי בטיחות הוא תלוי בעיקר במהירות.

אם הרכב שלפניך בולם ונעצר, ומיד לאחר מכן מתחיל שוב לנוע, המערכת יכולה לזהות זאת בזמן פעולתה.

הוראות בטיחות

אזהרה



המערכת אינה פוטרת מאחריות אישית להערכה נכונה של מצב התנועה. בשל מגבלות המערכת, היא לא יכולה להגיב באופן אחראי בכל מצבי התנועה. סכנת תאונה. התאם את אופן הנהיגה למצב התנועה. שים לב לנעשה בתנועה והתערב באופן פעיל במצבים הנדרשים.

אזהרה



רכב שאינו מאובטח עלול להתחיל לנוע באופן עצמאי ולהידרדר. סכנת תאונה. לפני עזיבת הרכב אבטח אותו כנגד הידרדרות.

כדי לוודא שהרכב מאובטח כנגד הידרדרות שים לב לנושאים הבאים:

- < שלב את בלם החניה.
- < בעליות או בירידות יש לסובב את הגלגלים הקדמיים לכיוון שפת המדרכה.
- < בעליות או בירידות יש לאבטח את הרכב באמצעים נוספים, כגון סדי עצירה.

אזהרה



כוונון המהירות הרצויה עשוי להיות שגוי או שהמהירות תאוחר בצורה שגויה. סכנת תאונה. התאם את המהירות הרצויה למצב התנועה. שים לב לנעשה בתנועה והתערב באופן פעיל במצבים הנדרשים.

אזהרה

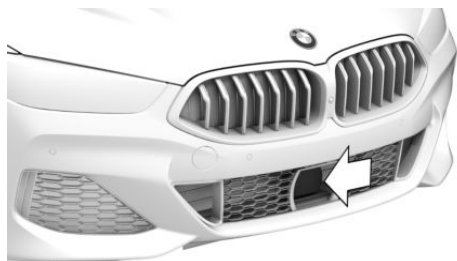


סכנת תאונה בשל הפרשי מהירות גבוהים לכלי רכב אחרים, למשל במצבים הבאים:

- < התקרבות מהירה לרכב אטי.
- < רכב הנכנס בפתאומית לנתיב הנסיעה שלך.
- < התקרבות מהירה לכלי רכב עומדים.

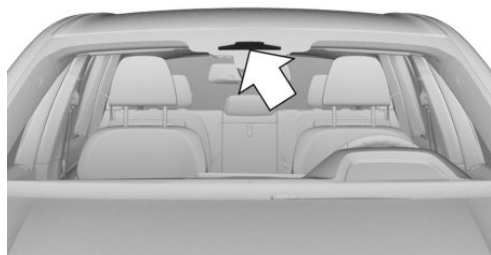
סכנת פציעה וסיכון חיי אדם. שים לב לנעשה בתנועה והתערב באופן פעיל במצבים הנדרשים.

חיישן מרדאר



חיישן המכ"מ נמצא מלפנים בפגוש. שמור על חיישן הרדאר נקי וגלוי.

מצלמה



המצלמה ממוקמת באזור המראה הפנימית. הקפד על כך שהשמש הקדמית באזור של המראה הפנימית, נקייה ואינה מכוסה.

סווח פעולות

סווח הפעולות האופטימלי הוא על כבישים באיכות טובה. המערכת מתפקדת החל מ- 30 קמ"ש. המהירות המרבית שניתן להגדיר מוגבלת ותלויה למשל ברכב או באזור הרכב. לאחר החלפה לבעקרת שיט ללא בעקרת מרחק אפשר לבחור גם מהירויות גבוהות יותר. אפשר להפעיל את המערכת גם בעמידה.

סקירה

לחצנים בגלגל ההגה

לחצן	פעולה
	עם בעקרת היגוי ונתיב: הפעל/כבה את בעקרת השיט.
	עם בעקרת היגוי ונתיב: בחר פעולה.
	ללא בעקרת היגוי ונתיב: הפעל/כבה את בעקרת השיט.
	שמירת המהירות הנוכחית. מערכת עזר להגבלת מהירות: קבלה ידנית של מהירות מוצעת.
	עם בעקרת היגוי ונתיב: ביטול בעקרת השיט. חידוש פעולת בעקרת השיט בהתאם להגדרה האחרונה.
	ללא בעקרת היגוי ונתיב: חידוש פעולת בעקרת השיט בהתאם להגדרה האחרונה.
	ללא בעקרת היגוי ונתיב: ביטול בעקרת השיט.
	הגדלת מרחק. הפעלה/כיבוי של בעקרת המרחק.
	הקטנת המרחק. הפעלה/כיבוי של בעקרת המרחק.
	מת: הגדרות מהירות.

הפעלה/כיבוי של בקרת השיט והפסקת פעולתה

עם בקרת היגוי ונתיב: Assisted Driving

כללי

באמצעות הלחצן, אפשר להפעיל את הפעולה המוגדרת ולכבות אותה.



באמצעות הלחצן אפשר להגדיר את הפעולה שתשמש בעדיפות ראשונה.



הגדרת הפעולה



1. כאשר המערכת פעילה לחץ על הלחצן לחיצות חוזרות עד לבחירת הפעולה המבוקשת בסרגל הכלים. סרגל הכלים של Assisted Driving יוצג למטה בלוח המחוונים.



בקרת שיט עם בקרת מרחק.



בהתאם לאבזור, בקרת שיט עם בקרת מרחק ובקרת היגוי ונתיב.



בהתאם לאבזור, בקרת שיט עם בקרת מרחק ובקרת היגוי ונתיב.

הפעולה שנבחרה תוצג בירוק.

ההגדרה תישמר עבור פרופיל הנהג אשר בשימוש כעת.

הפעלה

עם בקרת היגוי ונתיב:

1. לחץ על הלחצן בגלגל ההגה.



2. כוונן את בקרת השיט במקרה הצורך.



ללא בקרת היגוי ונתיב:

לחץ על הלחצן בגלגל ההגה.



נוריות החיווי בלוח המחוונים נדלקות, וסימון מד המהירות מוגדר למהירות הנוכחית.

בקרת השיט פעילה. מהירות הנסיעה תישמר כמהירות המבוקשת, והרכב ייסע במהירות זו.
בקרת היציבות הדינמית DSC תופעל, אם מותקנת.

כיבוי

בעת כיבוי כשהרכב עומד במקומו, לחץ גם על דוושת הבלם.

לחץ על הלחצן בגלגל ההגה:

ללא בקרת היגוי ונתיב.



עם בקרת היגוי ונתיב.



התצוגות נכבות. המהירות המבוקשת השמורה תימחק.

ביטול דינמי

במצב פעיל לחץ על הלחצן בגלגל ההגה:

ללא בקרת היגוי ונתיב.



עם בקרת היגוי ונתיב.



בביטול כשהרכב עומד במקומו, לחץ בו זמנית על דוושת הבלם.

ביטול אוטומטי

המערכת מפסיקה אוטומטית את פעולתה במצבים שלהלן:

- < כאשר הנהג בולם.
- < כאשר מוציאים את ידידת ההילוכים ממצב D.
- < כאשר בקרת האחידה הדינמית DTC מופעלת או כאשר בקרת היציבות הדינמית DSC מכובה.
- < כאשר בקרת היציבות הדינמית DSC מווסתת.
- < כאשר הרכב עומד במקומו, הנהג אינו חוגר את חגורת הבטיחות שלו ודלת הנהג פתוחה.
- < כאשר המערכת אינה מזהה עצמים כלשהם למשך זמן ממושך, לדוגמה כבישים שבהם התנועה דלילה מאוד וללא שוליים מוגדרים.
- < כאשר אזור זיהוי הרדאר משובש, לדוגמה בגלל גשם כבד.
- < לאחר שהרכב עמד במקומו לפרק זמן ממושך, אם המערכת עצרה את הרכב במקומו.



החזק את המתג לחדרה על הפעולה.

הגדרת המהירות

הגדרת המרחק

כללי

ההגדרה של המרחק נשמרת לפרופיל הנהג הנוכחי שבשימוש.

הוראות בטיחות

⚠ אזהרה

המערכת אינה משחררת מאחריות אישית. פעולת הבלימה עלולה להתבצע מאוחר מדי בגלל מגבלות המערכת. סכנת תאונה או נזק לרכוש. שים לב תמיד לתנאי התנועה. שמור על מרחק מכלי הרכב האחרים ובהתאם לתנאי מזג האוויר; שמור על מרחק בלימה מתאים אם יש צורך בכך.

הקטנת מרחק

לחץ על הלחצן שוב ושוב עד להגדרת המרווח הרצוי. 

המרחק שנבחר יוצג בלוח המחוונים.

הגדלת מרחק

לחץ על הלחצן שוב ושוב עד להגדרת המרווח הרצוי. 

המרחק שנבחר יוצג בלוח המחוונים.

חידוש בקרת השיט

לאחר ביטול בקרת השיט אפשר לטעון את המהירות השמורה כדי לחדש את בקרת השיט.

לפני טעינת המהירות השמורה יש לוודא שהפרש בין המהירות הנוכחית לבין המהירות השמורה אינו גדול מדי. אחרת ייתכן שהרכב יבלום או יאיץ בצורה לא רצויה.

אם המערכת הופסקה, לחץ על הלחצן הבא בגלגל ההגה:

ללא בקרת היגוי ונתיב.

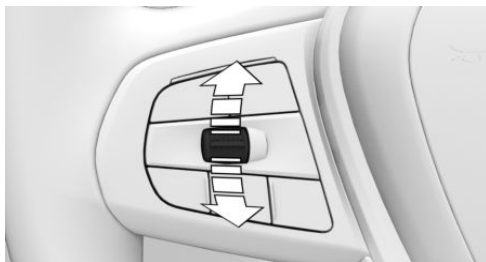


עם בקרת היגוי ונתיב.



בקרת השיט תמשיך לפי הערכים השמורים.

מהירות קבועה ושמירה בזיכרון



במצב שהיה דחף את המתג פעם אחת למעלה או למטה. המערכת מופעלת.

מהירות הנסיעה הנוכחית תישמר כמהירות המבוקשת, והרכב ייסע במהירות זו.

המהירות שנשמרה מוצגת במד המהירות.

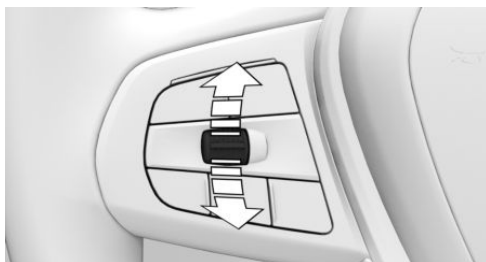
בקרת היציבות הדינמית DSC תופעל, אם מותקנת.

אפשר לשמור את המהירות גם בלחיצה על הלחצן.

לחץ על הלחצן.

SET

שינוי המהירות



דחף את המתג למעלה או למטה כמה פעמים עד לכווןן המהירות המבוקשת.

כאשר המערכת פעילה, הרכב ייסע במהירות המוצגת כאשר הכביש פנוי.

◀ כל לחיצה של המתג עד לנקודת ההתנגדות מגדילה או מקטינה את המהירות המבוקשת ב-1 קמ"ש.

◀ כל לחיצה של המתג מעבר לנקודת ההתנגדות משנה את המהירות המבוקשת בקפיצות של 10 קמ"ש בתצוגת המהירות.

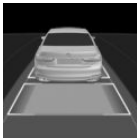
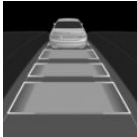
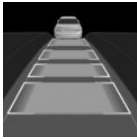
תצוגה במד המהירות

- ◀ סימון ירוק: המערכת פעילה, הסימון מציג את המהירות המבוקשת.
- ◀ סימון אפור: המערכת הופסקה, הסימון מציג את המהירות השמורה.
- ◀ ללא סימון: המערכת כבויה.



מרחק הרכב

המרחק שנבחר מהרכב שלפניך מוצג.

סמל	תיאור
	מרחק 1
	מרחק 2
	מרחק 3 שווה לכחצי מהערך שמופיע בצג מד המהירות, מוצג במטרים. מוגדר בעת הפעלת המערכת בפעם הראשונה.
	מרחק 4

במקרים הבאים המהירות השמורה תימחק ולא יתאפשר לטעון אותה מחדש:

- ◀ לאחר כיבוי המערכת.
- ◀ לאחר כיבוי מצב מוכנות לנהיגה.

מעבר בין בקרת שיוט עם/ללא בקרת מרחק

הוראות בטיחות

⚠ אזהרה

המערכת אינה מגיבה לתנועה הנוסעת לפניך, אלא שומרת על המהירות השמורה בזיכרון. סכנת תאונה או נזק לרכוש. התאם את המהירות הרצויה למצב התנועה ובלום במידת הצורך.

שינוי מצב בקרת השיוט

כיבוי והפעלה של בקרת שיוט ללא בקרת מרחק:



◀ לחץ לחיצה ממושכת על הלחצן



◀ לחץ לחיצה ממושכת על הלחצן

ללא בקרת היגוי ונתיב: הפעלת בקרת המרחק:



◀ לחץ על הלחצן



◀ לחץ על הלחצן

עם בקרת היגוי ונתיב: הפעלת בקרת המרחק:

לחץ על הלחצן.



לאחר השינוי תוצג הודעת Check Control.

תצוגות בלוח המחווניים

כללי

בהתאם לאבזור, ייתכן שהתצוגה בלוח המחווניים תהיה שונה.



נוריות חיווי ואזהרה

סמל

תיאור

נורית חיווי ירוקה: המערכת פעילה.
ללא נורית חיווי: המערכת כבויה.



סמל רכב מהבהב:

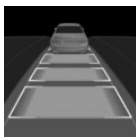
תנאי הפעולה של המערכת אינם מתמלאים.



פעולת המערכת ננטרלה, אך היא תמשיך לבלום את הרכב עד אשר תעביר את השליטה ברכב לידיך על ידי לחיצה על דוושת הבלם או על דוושת ההאצה.

סמל הרכב וקווי המרחק מהבהבים בצבע אדום ונשמע אות קולי:

בלום ותמרח את הרכב במקרה הצורך.



הצגת חלופה

בהתאם לאבזור, תצוגות בלום מחוונים עשויות להיות שונות ויוצגו כדלהלן:

סמל

תיאור

סמל רכב לבן:

בקרת המרחק אינה מוצגת כי דוושת ההאצה לחוצה.



סמל ירוק:

הרכב שלפניך זוהה.



סמל הרכב נכבה אם לא זוהה רכב הנוסע לפניך.

סמל הרכב מהבהב בירוק:

רכב הנוסע מלפנים נסע הלאה.

סמל אפור:

פעולת המערכת מופסקת.



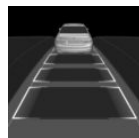
סמל

תיאור

פעולת המערכת מופסקת.



בקרת המרחק אינה מוצגת כי דוושת ההאצה לחוצה.



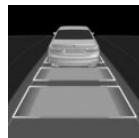
רכב שזוהה

סמל

תיאור

סמל ירוק:

הרכב שלפניך זוהה.



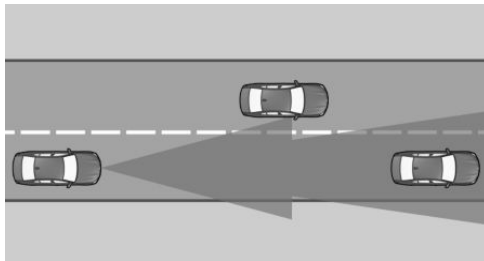
המערכת שומרת על המרחק מהרכב שלפניך שהוגדר. סמל הרכב בצג המרחק מתרחק מיד לאחר שהרכב שזוהה מתחיל לנוע.

כדי להאיץ, הפעל את ה-ACC, לדוגמה על ידי לחיצה קצרה על דוושת ההאצה או על המתג.



מגבלות המערכת

תחום כיסוי



יכולת הזיהוי של המערכת ושל הבלימה האוטומטית מוגבלות.

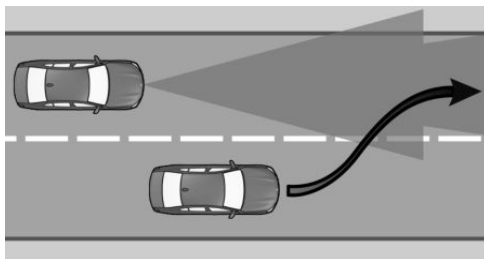
ייתכן שכלי רכב דו-גלגליים לא יזוהו.

האטה

המערכת אינה מאיטה במצבים שלהלן:

- ◀ הולכי רגל או משתמשים אטיים אחרים בדרך.
- ◀ רמזורים אדומים.
- ◀ תנועה חוצה.
- ◀ כלי רכב מתקרבים.

סטיית כלי רכב



המערכת מזהה רכב שנע לפניך רק אם הוא נוסע בנתיב הנסיעה שלך.

אם רכב אחר הנמצא לפניך מתחיל לסטות בפתאומיות, ייתכן שהמערכת לא תוכל לשמור על המרחק שנבחר השמור בזיכרונה. הנחיה זו תקפה גם כאשר אתה נוהג מהר הרבה יותר מהרכב שלפניך, לדוגמה כאשר אתה מתקרב במהירות למשאית. אם המערכת מזהה בבירור רכב אחר

סמל

תיאור

הסמל מהבהב באפור:

תנאי הפעולה של המערכת אינם מתמלאים.

פעולת המערכת נטרלה, אך היא תמשיך לבלום את הרכב עד אשר תעביר את השליטה ברכב לידיך על ידי לחיצה על דוושת הבלם או על דוושת ההאצה.

סמל הרכב מהבהב באדום ויישמע אות קולי:

בלום ותמרן את הרכב במקרה הצורך.



תצוגות בתצוגה העילית

מהירות מבוקשת

חלק מן המידע של המערכת יכול גם להיות מוצג בתצוגה העילית.

הסמל מוצג עם ההגעה למהירות המבוקשת.



מידע על המרחק

הסמל מוצג כאשר המרחק בינך ובין הרכב שלפניך קטן מאוד.



המידע על המרחק מוצג במצבים הבאים:

- ◀ בקרת השיט הפעילה כבוייה.
- ◀ התצוגה נבחרה בתצוגה העילית, ראה עמ' 154.
- ◀ המרחק קטן מדי.
- ◀ מהירות גבוהה מ-70 קמ"ש.



מזג אוויר

במקרים שבהם תנאי מזג האוויר והתאורה לקויים, המגבלות שלהלן עלולות להופיע:

- ❏ זיהוי שגוי של כלי רכב.
- ❏ הפסקות קצרות בפעולה כאשר כלי רכב כבר זוהו.
- ❏ דוגמאות לתנאי מזג אוויר ותאורה לקויים:
- ❏ גשם.
- ❏ שלג.
- ❏ בוך.
- ❏ ערפל.
- ❏ אור מסנוור.

שים לב לתנאי התנועה הקיימים בעת הנהיגה, והגב להם. אם יש צורך בכך, התערב באופן יזום, לדוגמה על ידי בלימה, היגוי או תמרון.

הספק מנוע

המהירות הרצויה תישמר גם בירידות. הרכב עשוי לנוע במהירות נמוכה יותר מהמהירות הרצויה בעליות, אם הספק המנוע אינו חזק דיו.

במצב הנהיגה ECO PRO, ייתכן שהרכב ינוע במהירות גבוהה יותר או נמוכה יותר מהגדרת המהירות הרצויה במצבים מסוימים בשל סגנון נהיגה חסכוני, לדוגמה בעליות או בירידות.

תקלה

חיישן מרדאר

המערכת לא תוכל לפעול כאשר חיישן הרדאר אינו מכוון נכון, לדוגמה עקב נזק שנגרם בחנייה.

במקרה שהמערכת כושלת תוצג הודעת Check Control. פנה לבדיקת המערכת במרכז שירות מורשה של היצרן או במרכז שירות אחר או במוסך מורשה.

ייתכן כי המערכת תהיה מוגבלת כאשר תחום הזיהוי של חיישן הרדאר מכוסה חלקית, לדוגמה על ידי מחזיק לוחית הרישוי.

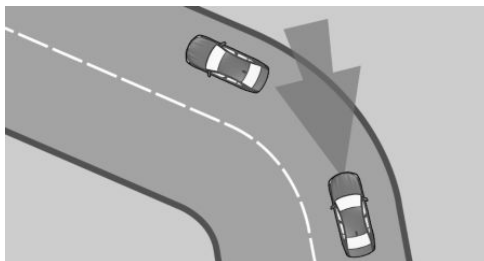
מצלמה

פעולת הזיהוי והתגובה בהתקרבות לכלי רכב עומדים, עשויה להיות מוגבלת במקרים הבאים:

- ❏ במהלך תהליך כיול המצלמה מיד לאחר אספקת הרכב.

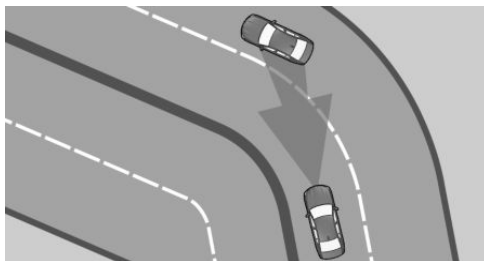
לפניך, עליך להתערב על ידי בלימה, ואם יש צורך בכך על ידי ביצוע פעולת התחמקות.

פניות



אם המהירות הרצויה גבוהה מדי לפנייה, המערכת תאט מעט את מהירות הנסיעה, אך המערכת אינה מזהה פניות מראש. לכן עליך להאט את מהירות הנסיעה בעת פנייה.

טווח הזיהוי של המערכת מוגבל. ייתכן שהיא תזהה כלי רכב אחרים הנוסעים לפניך בפניות חדות במועד מאוחר יותר או שלא תזהה אותם כלל.



כאשר רכבך מתקרב לפנייה, זווית הפנייה עלולה לגרום למערכת להגיב זמנית לכלי רכב אחרים הנמצאים בנתיב השני. ניתן לפצות על הירידה האפשרית במהירות הרכב על ידי האצה קלה. המערכת תחזור לשלוט במהירות הרכב לאחר שתשחרר את דוושת ההאצה.

זינוק

הרכב לא יכול להתחיל אוטומטית בנסיעה במצבים שלהלן:

- ❏ בעליות תלולות.
- ❏ לפני פסי האטה.

במקרים אלה לחץ על דוושת ההאצה.

סקירה

לחצנים בגלגל ההגה

לחצן	פעולה
	קבלה ידנית של המהירות המוצעת.
	מתג: הגדרת המהירות, ראה בקרת שיט.

הפעלה/כיבוי וכוונון

דרך iDrive:

1. "CAR"
2. "Settings"
3. "Driver assistance"
4. "Driving"
5. "Speed Assistant"
6. "Info on speed limits"
7. בחר את ההגדרה המבוקשת:

- ◀ "Adjust automatically": הגבלת המהירות שדוהתה תופעל אוטומטית.
 - ◀ "Adjust manually": ניתן להפעיל ידנית את הגבלת המהירות שדוהתה.
 - ◀ "Show anticipation": הגבלות המהירות שדוהו אינן מופעלות ומוצגות בלוח המחוונים.
 - ◀ "Off": מערכת עזר להגבלת מהירות תיכבה.
- במידת הצורך, מושבתות תכונות נוחות נוספות שתפקידן לחזות מצבים מראש, כמו עזר החיזוי.

תצוגות בלוח המחוונים

בלוח המחוונים תוצג הודעה כאשר המערכת ובקרת השיט פעילות.

◀ כאשר המצלמה מלוכלכת או פגומה. הודעת Check Control מוצגת.

מערכת עזר להגבלת מהירות

עיקרון

אם המערכות ברכב, לדוגמה מידע על הגבלת מהירות, מזהות שינוי בהגבלת המהירות בדרך, אפשר להחיל את ערך המהירות החדש עבור המערכות הבאות:

- ◀ מגביל מהירות ידני.
- ◀ בקרת שיט.
- ◀ בקרת שיט אקטיבית עם פעולת נסיעה בעומסי תנועה.

ערך המהירות יוצע כמהירות המבוקשת החדשה עבור המערכות. כדי להחיל את ערך המהירות, המערכת צריכה להיות מופעלת.

בהתאם לאבזור, למערכת היעד ולהבדלים בין מדינות ייתכן שהערך יוחל אוטומטית.

הוראות בטיחות

⚠ אזהרה

המערכת אינה פוטרת מאחריות אישית להערכה נכונה של מצב התנועה. בשל מגבלות המערכת, היא לא יכולה להגיב באופן אחראי בכל מצבי התנועה. סכנת תאונה. התאם את אופן הנהיגה למצב התנועה. שים לב לנעשה בתנועה והתערב באופן פעיל במצבים הנדרשים.

⚠ אזהרה

כוונון המהירות הרצויה עשוי להיות שגוי או שהמהירות תאוחר בצורה שגויה. סכנת תאונה. התאם את המהירות הרצויה למצב התנועה. שים לב לנעשה בתנועה והתערב באופן פעיל במצבים הנדרשים.

התאמה למהלך המסלול

עיקרון

ניתן להגדיר את המערכת כך שהרכב יתאים את המהירות אוטומטית למהלך המסלול.

המהירות עשויה להיות מופחתת במצבים הבאים:

◀ לפני פנייה.

◀ לפני מעגל תנועה.

◀ לפני עיקול.

התאמה

דרך iDrive:

1. "CAR"
2. "Settings"
3. "Driver assistance"
4. "Driving"
5. "Speed Assistant"
6. "Adjust to route details"

התאמת מהירות

עיקרון

ניתן לקבוע אם הגבלת המהירות תתקבל במדויק או בסטייה מסוימת.

כללי

ניתן להגדיר כוונון מהירות עבור כל המהירויות וכוונון מהירות נוספת עבור מהירויות עד 60 קמ"ש.

ניתן להפעיל או לכבות את כוונון המהירות הנוספת עבור מהירויות עד 60 קמ"ש.

הגדרה

דרך iDrive:

1. "CAR"
2. "Settings"
3. "Driver assistance"
4. "Driving"
5. "Speed Assistant"
6. ביצוע ההגדרות המבוקשות:

סמל	פעולה
ASSIST	בהתאם לאבזור, נורית החיווי דולקת בירוק ביחד עם הסמל של מערכת בקרת השיט: מערכת עזר להגבלת מהירות פעילה, ואת הגבלות המהירות המזוהות אפשר להחיל עבור המערכת המוצגת.
AUTO	נורית החיווי דולקת בירוק ביחד עם הסמל של מערכת בקרת השיט: מערכת עזר להגבלת מהירות פעילה, והגבלות המהירות המזוהות יוחלו אוטומטית עבור המערכת המוצגת.
	שינוי מזוהה בהגבלת המהירות עם השפעה מידית. ציון מרחק מאחורי הסמל מציין כי בקרוב יהיה שינוי בהגבלת המהירות.
SET	נורית החיווי דולקת בירוק; אפשר להחיל באמצעות לחצן SET את הגבלת המהירות המזוהה. ברגע שהגבלת המהירות הוחלה יוצג סימון וי ירוק.

הפעלה אוטומטית של הגבלת המהירות שזוהתה

במצב אוטומטי, מגבלת מהירות שמזוהה מאומצת באופן אוטומטי לבקרת השיט.

על ידי לחיצה על הלחצן ניתן לחזור לערך האחרון שהוגדר. 

הפעלה ידנית של הגבלת המהירות שזוהתה

ניתן לאמץ באופן ידני מגבלת מהירות שזוהתה עבור בקרת השיט.

כאשר הסמל SET נדלק, לחץ על הלחצן. 

הוראות בטיחות

אזהרה

המערכת אינה פוטרת מאחריות אישית להערכה נכונה של מצב התנועה. בשל מגבלות המערכת, היא לא יכולה להגיב באופן אחראי בכל מצבי התנועה. סכנת תאונה. התאם את אופן הנהיגה למצב התנועה. שים לב לנעשה בתנועה והתערב באופן פעיל במצבים הנדרשים.

סקירה

לחצנים בגלגל ההגה

לחצן פעולה

הפעלה/כיבוי של בקרת היגוי ונתיב כולל מערכת עזר לנסיעה בעומסי תנועה.



הגדרת הפעולה.



חיישני רדאר

חיישני הרדאר נמצאים בפגושים.



פגוש קדמי באמצע.

- Adjust speed limits": הגדרת סטייה עבור כווןון המהירות, שתשפיע על כל המהירויות. <
- Adjust speed limits": הגדרת סטייה נוספת עבור מהירויות עד 60 קמ"ש. <
- 2nd adjustment to": הפעלה או כיבוי של כווןון מהירות נוספת. <

מגבלות המערכת

מערכת עזר להגבלת מהירות מבוססת על מערכת מידע על הגבלת המהירות.

שים לב למגבלות המערכת של מידע על הגבלת המהירות, ראה עמ' 151.

במדינות מסוימות המערכת לא תוכל ליישם את הגבלות המהירות שלפניך או שהיא תוכל ליישם אותן באופן מוגבל בלבד, לדוגמה בנוגע למידע על מהירות ממערכת הניווט.

בקרת שידט ללא בקרת מרחק: בהתאם למערכת, ייתכן שלא יתאפשר להחיל אוטומטית הגבלות מהירות.

הגבלות מהירות לפניך יוכלו לחול רק עבור בקרת השיוט האקטיבית.

בקרת היגוי ונתיב

עיקרון

המערכת מסייעת לשמור את הרכב בנתיב הנסיעה. לשם כך המערכת מסייעת בהיגוי, לדוגמה בנסיעה בעיקולים.

כללי

המערכת מזהה את סימוני הנתיבים ואת מיקום הרכב הנוסע לפניך בעזרת חמישה חיישני רדאר ומצלמה אחת.

המערכת מכווננת את עצמה אל סימוני הנתיב ואל כלי הרכב שנעים לפניך בהתאם למהירות.

חיישנים על גלגל ההגה מזהים אם הנהג נוגע בו.

- ◀ מתחת ל-70 קמ"ש: סימוני הנתיב או רכב הנוסע מלפנים מזוהים.
- ◀ ידיים על גלגל ההגה.
- ◀ רדיוס עיקול מספיק.
- ◀ נסיעה במרכז הנתיב.
- ◀ מחוון האיתות כבוי.
- ◀ תהליך כיול החיישנים הסתיים.
- ◀ בקרת השיט עם בקרת המרחק פעילה.
- ◀ חגורת הבטיחות בצד הנהג סגורה.
- מלבד זאת המערכות הבאות חייבות להיות פעילות:
 - ◀ התרעת התנגשות.
 - ◀ התרעת הולכי רגל.
 - ◀ אזהרת התנגשות צדית.



פגוש קדמי בצד.



פגוש אחורי.

שמור על הפגוש נקי באזור חיישני הרדאר.

הפעלה/כיבוי

Assisted Driving

כללי

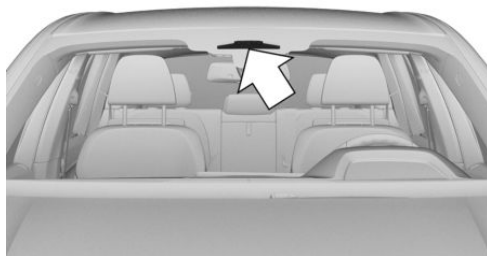
באמצעות הלחצן, אפשר להפעיל את הפעולה המוגדרת ולכבות אותה.



באמצעות הלחצן אפשר להגדיר את הפעולה שתשמש בעדיפות ראשונה.



מצלמה



המצלמה ממוקמת באזור המראה הפנימית.

הקפד על כך שהשמש הקדמית באזור של המראה הפנימית, נקייה ואינה מכוסה.

הגדרת הפעולה



1. כאשר המערכת פעילה לחץ על הלחצן לחיצות חוזרות עד לבחירת הפעולה המבוקשת בסרגל הכלים. סרגל הכלים של Assisted Driving יוצג למטה בלוח המחוונים.



◀ בקרת שיט עם בקרת מרחק.



◀ בהתאם לאבזור, בקרת שיט עם בקרת מרחק ובקרת היגוי ונתיב.



◀ בהתאם לאבזור, בקרת שיט עם בקרת מרחק ובקרת היגוי ונתיב.

הפעולה שנבחרה תוצג בירוק.

דרישות פעולה

- ◀ מהירות נמוכה מ-210 קמ"ש.
- ◀ רוחב נתיב מספיק.
- ◀ מעל כ-70 קמ"ש: סימוני הנתיב מזוהים.

ההגדרה תישמר עבור פרופיל הנהג אשר בשימוש כעת.

הפעלה

1. לחץ על הלחצן  בגלגל ההגה.

2.  הגדר את בקרת היגוי ונתיב במקרה הצורך.

 סמל הרכב דולק באפור.

המערכת במוכנות לפעולה ואינה מבצעת פעולות היגוי.

המערכת מפעילה את עצמה אוטומטית כאשר כל תנאי הפעולה מתמלאים.

 סמל גלגל ההגה דולק בירוק. המערכת פעילה.

כאשר המערכת מופעלת, התרעת הולכי רגל עם פעולת בלימה עירונית ואזהרת ההתנגשות הצדדית פעילה.

כיבוי

 לחץ על הלחצן בגלגל ההגה.

הצג נכבה.

המערכת אינה מסייעת בפעולות ההיגוי.

ביטול אוטומטי

המערכת תבטול אוטומטית במצבים הבאים, לדוגמה:

- < במהירות מעל 210 קמ"ש.
- < בעזיבת גלגל ההגה.
- < כאשר הנהג בולם.
- < בהתערבות חזקה בהיגוי.
- < ביציאה מנתיב הנסיעה של הרכב.
- < כאשר פנס האיתות פועל.
- < בנתיב צר מדי.
- < כאשר במשך זמן מסוים לא מזוהה סימון נתיב ואף רכב אינו נוסע לפניך.
- < כאשר בקרת השיט האקטיבית מבוטלת.
- < כאשר חגורת הבטיחות בצד הנהג נפתחת.

סמל הרכב דולק באפור.



המערכת במוכנות לפעולה ואינה מבצעת פעולות היגוי.

המערכת מפעילה את עצמה אוטומטית כאשר כל תנאי הפעולה מתמלאים.

תצוגות בלוח המחוונים

סמל	תיאור
	סמל גלגל הגה אפור: המערכת במוכנות לפעולה.
	סמל גלגל הגה ירוק: המערכת הופעלה.
	סמל גלגל הגה מהבהב צהוב: חציית סימון נתיב. ייתכן שגלגל ההגה ירעד.
	סמל גלגל הגה צהוב, ייתכן שיישמע אות קולי: המערכת עומדת להפסיק לפעול.
	סמל גלגל הגה מהבהב באדום, נשמע אות קולי: המערכת מכובה.
	סמל גלגל הגה וסמל עבור סימון נתיב בירוק: המערכת מסייעת לשמור את הרכב בנתיב הנסיעה.
	סמל גלגל הגה צהוב: הידיים אינן אוחזות בגלגל ההגה. המערכת נותרת פעילה.
	סמל גלגל הגה אדום, נשמע אות קולי: הידיים אינן אוחזות בגלגל ההגה. המערכת עומדת להפסיק לפעול. המערכת מאטה את הרכב, במקרה הצורך עד לעצירה. המערכת אינה מסייעת בהיגוי במקרה הצורך.

דרישות פעולה

- 4 < הדרישות לפעולת בקרת היגוי ונתיב מתמלאות, ראה עמ' 223.
- 4 < נסיעה על כביש ללא אנשים או ללא רוכבי אופניים ועם שטח הפרדה בנוי, לדוגמה מעקה בטיחות.
- 4 < סימוני הנתיב זוהר.
- 4 < מהירות שאינה גבוהה מ-180 קמ"ש.
- 4 < המהירות המינימלית משתנה ממדינה למדינה.

הפעלה/כיבוי של הפעולה

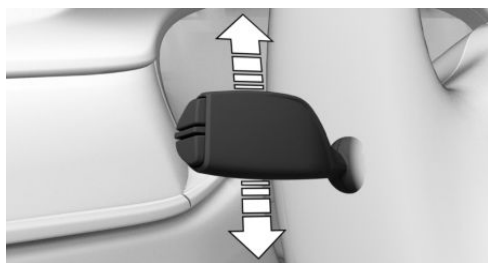
ניתן להפעיל/לכבות את עזר מעבר הנתיב.

דרך iDrive:

1. "CAR"
2. "Settings"
3. "Driver assistance"
4. "Driving"
5. "Steering Assistant"
6. "Lane Change Assistant"

החלפת נתיב

1. חשוב לוודא שמצב התנועה מאפשר זאת.
 2. דחף את ידית האיתות לכיוון המבוקש, עד לנקודת ההתנגדות, כדי להפעיל איתות קצר.
- לאחר זמן קצר תחוש בסיוע בהיגוי לכיוון המבוקש.



לאחר מעבר הנתיב המערכת תסייע לשמור את הרכב בנתיב החדש.

ביטול החלפת נתיב

ניתן להפסיק את החלפת הנתיב באמצעות היגוי בכיוון הנגדי.

נורית חיווי תיאור



בהתאם לאבזור, בקרת שיוט עם בקרת מרחק ובקרת היגוי ונתיב:
נורית חיווי ירוקה: המערכת פעילה.
ללא נורית חיווי: המערכת כבויה.

חיוויים בגלגל ההגה



שתי הנוריות מעל לשדות הלחצנים דולקות במקביל לתצוגות בלוח המחוונים:

- 4 < צהוב: המערכת עומדת להפסיק לפעול.
- 4 < אדום: המערכת נכבית.

אפשר להפעיל/לכבות את החיוויים בגלגל ההגה לפי הצורך.

דרך iDrive:

1. "CAR"
2. "Settings"
3. "Driver assistance"
4. "Feedback via steering wheel"
5. "Lighting elements"
6. קבע את ההגדרות המבוקשות.

תצוגות בתצוגה העילית

כל המידע של המערכת יכול גם להיות מוצג בתצוגה העילית.

עזר החלפת נתיב

עיקרון

המערכת מסייעת לנהג במעבר בין נתיבי הנסיעה בכבישים מרובי נתיבים.

תצוגות בלוח המחוונים

Assisted Driving Plus

עיקרון

Assisted Driving Plus מסייעת לנהג בנהיגה בעומסי תנועה. פעולת הסיוע בהיגוי מתבצעת ללא כל פעולה ידומה מצד הנהג.

הוראות בטיחות

⚠ אזהרה

המערכת אינה פוטרת מאחריות אישית להערכה נכונה של מצב התנועה. בשל מגבלות המערכת, היא לא יכולה להגיב באופן אחראי בכל מצבי התנועה. סכנת תאונה. התאם את אופן הנהיגה למצב התנועה. שים לב לתנאי התנועה, והיה מוכן לבלום או להתערב בהיגוי בכל עת באופן ידום אם המצב דורש זאת.

דרישות פעולה

- ◀ הדרישות לפעולת בקרת היגוי ונתיב מתמלאות, ראה עמ' 223.
- ◀ בקרת ההיגוי והנתיב פעילה.
- ◀ הפעולה זמינה רק בדרכים מסוג מסוים, כגון כבישים מהירים.
- ◀ נסיעה בכביש ללא אנשים או ללא רוכבי אופניים בכביש.
- ◀ רוחב נתיב מספיק.
- ◀ סימוני הנתיבים ורכב הנוסע לפניך יזוהו.
- ◀ מהירות מתחת לכ-60 קמ"ש.
- ◀ Driver Attention Camera בלוח המחוונים מזהה שתשומת הלב של הנהג פונה לנעשה בדרך.
- ◀ בנסיעה במדינות מחוץ לארץ המוצא של הרכב, ה-Assisted Driving Plus במדינה זו חייב להיות זמין.

הפעלה

ברגע שהתנאים הדרושים לפעולה זו מתמלאים, Assisted Driving Plus יוצג בסרגל הכלים כסמל נוסף. סרגל הכלים יוצג בלוח המחוונים

ASSIST PLUS

למטה.

סמל

תיאור

סמל גלגל הגה, ירוק.
קו סימון נתיב בצד המתאים, אפור.
סמל חץ למעבר נתיב, ירוק.
המערכת מבצעת את מעבר הנתיב.



סמל גלגל הגה, ירוק.
קו סימון נתיב בצד המתאים, אפור.
ללא סמל חץ עבור מעבר נתיב בתצוגה.
המערכת זיהתה כוונה למעבר נתיב.
מעבר הנתיב אינו אפשרי כעת.



בהתאם למדינה:
סמל גלגל הגה, ירוק.
קו סימון נתיב בצד המתאים, אפור.
סמל חץ עבור מעבר נתיב, אפור.
מעבר הנתיב אינו אפשרי, התנאים הדרושים עבור הפעולה אינם מתמלאים.



הצגת חלופה

בהתאם לאבזור, תצוגות בלוח מחוונים עשויות להיות שונות ויוצגו כדלהלן:

סמל

תיאור

סמל גלגל הגה, ירוק.
סמל חץ למעבר נתיב, ירוק.
המערכת מבצעת את מעבר הנתיב.



סמל גלגל הגה, ירוק.
קו סימון נתיב בצד המתאים, אפור.
המערכת זיהתה כוונה למעבר נתיב.
מעבר הנתיב אינו אפשרי כעת.



בהתאם למדינה:
סמל גלגל הגה, ירוק.
סמל חץ עבור מעבר נתיב, אפור.
מעבר הנתיב אינו אפשרי, התנאים הדרושים עבור הפעולה אינם מתמלאים.



מגבלות המערכת

כללי

במצבים מסוימים, ייתכן שהמערכת לא תתערב כלל או שהיא תתערב מאוחר מדי.

הוראות בטיחות

⚠ אזהרה

מגבלות המערכת עלולות לגרום לה לא להציג אזהרות או תגובות, להציג אותן במועד מאוחר או לא להציג אותן כהלכה. סכנת תאונה או נזק לרכוש. שים לב למצב התנועה, ופעל כנדרש באופן יזום אם המצב דורש זאת.

ידיים על גלגל ההגה

במצבים שלהלן החיישנים אינם מזהים מגע בין ידי הנהג לבין גלגל ההגה:

- ◀ בעת נהיגה עם כפפות.
- ◀ כשיש כיסויים על גלגל ההגה.

נתיבים צרים

המערכת אינה יכולה לפעול או לתפקד כהלכה בעת נהיגה בנתיבים צרים, לדוגמה במצבים שלהלן:

- ◀ בכבישים שמתבצעות בהם עבודות.
- ◀ בעת יצירה של נתיב חירום.
- ◀ באזורים עירוניים.

מזג אוויר

במקרים שבהם תנאי מזג האוויר והתאורה לקויים, המגבלות שלהלן עלולות להופיע:

- ◀ זיהוי שגוי של כלי רכב ושל סימוני נתיבים.
- ◀ הפסקות קצרות בפעולה כאשר כלי רכב כבר זוהו.
- ◀ דוגמאות לתנאי מזג אוויר ותאורה לקויים:
- ◀ גשם.
- ◀ שלג.
- ◀ בוץ.
- ◀ ערפל.
- ◀ אור מסנוור.

בחר את Assisted Driving Plus באמצעות הלחצן בגלגל ההגה.



הסמל של Assisted Driving Plus יוצג בירוק. בגלגל ההגה דולקות שתי נוריות ירוקות. נורית החיווי תוצג בירוק בלוח המחוונים. המערכת מתחילה לסייע לנהג בנהיגת הרכב.

תצוגות בלוח המחוונים

נורית חיווי	תיאור
	נורית חיווי ירוקה: המערכת פעילה.

תצוגות בלוח המחוונים

סמל	תיאור
ASSIST PLUS	נורית חיווי ירוקה: המערכת פעילה.
ASSIST PLUS READY	נורית חיווי לבנה: המערכת מוכנה לפעולה.
ASSIST PLUS	נורית חיווי אפורה: פעולת המערכת מופסקת.

חיוויים בגלגל ההגה



שתי הנוריות מעל לשדות הלחצנים דולקות במקביל לתצוגות בלוח המחוונים:

- ◀ ירוק: המערכת פעילה.
- ◀ צהוב: המערכת הופסקה.
- ◀ אדום: המערכת נכבית.

הוראות בטיחות

אזהרה

המערכת אינה פוטרת מאחריות אישית להערכה נכונה של מצב התנועה. בשל מגבלות המערכת, היא לא יכולה להגיב באופן אחראי בכל מצבי התנועה. סכנת תאונה. התאם את אופן הנהיגה למצב התנועה. שים לב לנעשה בתנועה והתערב באופן פעיל במצבים הנדרשים.

אזהרה

אם הרכב נע במהירות גבוהה כאשר מערכת PDC מופעלת, ייתכן שהאזהרה תופיע לאחר השויה בגלל התנאים הפיזיים. סכנת חבלה או נזק לרכוש. הימנע מהתקרבות מהירה למכשול. הימנע מהתחלת נסיעה במהירות כאשר מערכת PDC עדיין לא עובדת.

סקירה

לחצן ברכב



לחצן מערכת העזר לחניה



חיישנים על-קוליים

החיישנים העל-קוליים של ה-PDC ממוקמים בתוך הפגזים.



דרישות פעולה

כדי לוודא שהפעולה תקינה:

שים לב לתנאי התנועה הקיימים בעת הנהיגה, והגב להם. אם יש צורך בכך, התערב באופן יזום, לדוגמה על ידי בלימה, היגוי או תמרון.

Driver Attention Camera

שים לב תמיד לנעשה בדרך. Driver Attention Camera מזהה אם תשומת הלב של הנהג מופנית לנעשה בדרך.

במצבים הבאים לדוגמה ייתכן ש-Driver Attention Camera תפעל באופן מוגבל בלבד:

כאשר גלגל ההגה מסתיר את Driver Attention Camera.

כאשר הנהג מרכיב משקפי שמש שדוחים קרינת אינפרא-אדום.

מערכת עזר לחניה PDC

עיקרון

PDC מסיעת בכניסה לחניה. המערכת תשמיע התרעה קולית ותציג התרעה חזותית בצג הבקרה כאשר הרכב מתקרב לאט לעצמים.

בהתאם לאבזור: פעולת האבטחה האגפית יכולה להציג מכשולים לצד הרכב, המזוהים על ידי החיישנים של עזר החניה.

כללי

החיישנים העל-קוליים המשמשים למדידת המרחקים ממוקמים בתוך הפגזים ובצד הרכב.

טווח הזיהוי הוא כ-2 מ', תלוי במכשול ובסביבה.

אזהרה קולית נשמעת במקרה של התנגשות מידית במרחק של כ-70 ס"מ מהעצם.

אם יש עצמים מאחורי הרכב, האזהרה הקולית נשמעת כבר ממרחק של כ-1.50 מ'.

**אזהרה**

אין לכסות את החיישנים, לדוגמה במדבקות, במנשאי אופניים.

צלילים

שמור על חיישנים נקיים וגלויים.

כללי

בעת התקרבות לעצם כלשהו המערכת תאזתר באמצעות צליל מקוטע. אם לדוגמה מזוהה עצם מאחורי הרכב בצד שמאל, יישמע צליל איתות מהרמקול השמאלי אחורי.

ככל שהמרווח לעצם קטן כך קטן המרווח בין הצלילים. כאשר המרחק לעצם המזוהה קטן מ-25 ס"מ, יישמע צליל רציף.

אם ישנם בו זמנית עצמים לפני הרכב ומאחוריו, כשהמרחק אליהם קטן מ-25 ס"מ, יישמע צליל רציף לסירוגין.

הצליל הרציף והמקוטע מופסקים כאשר מעבירים את ידידת ההילוכים למצב P.

הצליל המקוטע יופסק זמן קצר לאחר שהרכב עצר.

עוצמת קול

אפשר להגדיר את עוצמת הצלילים של PDC.

דרך iDrive:

1. "CAR"

2. "Settings"

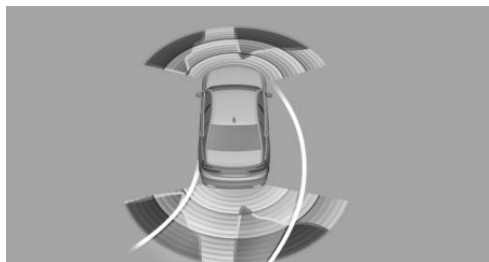
3. "Driver assistance"

4. "Parking and manoeuvring"

5. "Volume PDC signal"

6. הגדר את הערך המבוקש.

ההגדרה תישמר עבור פרופיל הנהג אשר בשימוש כעת.

אזהרה חזותית

ההתקרבות לעצם מוצגת בצג הבקרה. עצמים רחוקים יותר יוצגו שם לפני שיושמעו הצלילים.

הפעלה/כיבוי**הפעלה אוטומטית**

במצבים הבאים המערכת תופעל אוטומטית:

אשר מעבירים את ידידת ההילוכים למצב R בזמן שהמנוע פועל.

בהתאם לאבזור: בעת התקרבות למכשולים שזוהו, אם המהירות אינה גבוהה מ-4 קמ"ש. מרחק ההפעלה תלוי במצב המתאים.

ניתן להפעיל ולכבות את ההפעלה האוטומטית כדי לזהות מכשולים.

דרך iDrive:

1. "CAR"

2. "Settings"

3. "Driver assistance"

4. "Parking and manoeuvring"

5. אם יש צורך בכך "Automatic PDC activation"

6. "Automatic PDC activation"

ההגדרה תישמר עבור פרופיל הנהג אשר בשימוש כעת. תצוגת מצלמה מתאימה מופעלת בהתאם לאבזור הרכב.

כיבוי אוטומטי בנסיעה קדימה

בעת חריגה ממרחק נסיעה מסוים או ממהירות מסוימת המערכת נכבית אוטומטית.

הפעל את המערכת שוב בהתאם לצורך.

הפעלה/כיבוי ידניים

לחץ על לחצן עזר החניה.



אופעל: הנורית דולקת.

אופעל: הנורית כבויה.

אם בעת לחיצה על מערכת העזר לחניה משולב הילוך נסיעה לאחר, תוצג התמונה של המצלמה האחורית.

הוראות בטיחות

⚠ אזהרה

המערכת אינה פוטרת מאחריות אישית להערכה נכונה של מצב התנועה. סכנת תאונה. התאם את אופן הנהיגה למצב התנועה. בדוק את מצב התנועה ואת סביבת הרכב גם על ידי הסתכלות ישירה על הנעשה, ופעל כנדרש באופן יזום אם המצב דורש זאת.

כיבוי זמני

ניתן לנתק באופן זמני את פעולת בלימת החירום:

ההודעה בצג הבקרה אושרה.

בנסיעה בתנאי סביבה אלה, לא מבוצעת בלימת חירום נוספת.

הגדרות

אפשר להפעיל או להשבית את המערכת. ניתן להגדיר על אילו אזורים ברכב תגן המערכת.

דרך iDrive:

1. "CAR"

2. "Settings"

3. "Driver assistance"

4. "Parking and manoeuvring"

5. בחר את ההגדרה המבוקשת.

ההגדרה תישמר עבור פרופיל הנהג אשר בשימוש כעת.

עם עזר חניה: הגנה צדדית

עיקרון

המערכת מזהירה מפני מכשולים הנמצאים בצדי הרכב.

כללי

המערכת משתמשת בחיישנים העל-קוליים של PDC ובמערכת העזר לחניה.

התצוגה תופעל מיד עם הפעלת מערכת העזר לחניה.

כאשר מזוהים מכשולים, אזור הכיסוי של החיישנים יוצג בצבעים ירוק, צהוב ואדום.

כדי לאפשר הערכה נכונה יותר של המקום הדרוש, יוצגו קווים של מסלול הנסיעה של הרכב.

כאשר מוצגת התמונה של המצלמה האחורית, אפשר לעבור לתצוגת מערכת העזר לחניה PDC או לתצוגה אחרת הכוללת סימון מכשולים:

1. הטח את הבקר שמאלה לפי הצורך.

2. לדוגמה "Parking sensors"

התרעת תנועה חוצה, ראה עמ' 246: בהתאם לאבזור הרכב, תצוגת ה-PDC תזהיר גם מפני כלי רכב המתקרבים מאחור, מלפנים או מהצדדים.

בהתאם לאבזור: בלם חירום, Active PDC

עיקרון

פעולת בלימת החירום של ה-PDC מבצעת בלימת חירום במקרה של סכנת התנגשות מידית.

כללי

בשל מגבלות המערכת, לא ניתן למנוע התנגשות בכל המצבים.

הפעולה זמינה במהירות הנמוכה מהירות הליכה, בעת נסיעה לאחור, או בעת הידרדרות לאחור.

לחיצה על דוושת ההאצה מפסיקה את התערבות הבלימה.

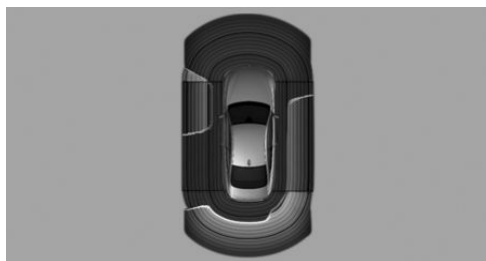
הרכב יכול להתקרב עוד למכשול לאחר בלימת חירום עד לעצירה. כדי להתקרב, לחץ קלות על דוושת ההאצה ושחרר אותה.

לחיצה ארוכה על דוושת ההאצה תאיץ את הרכב. ניתן בלום באופן ידני בכל עת.

המערכת משתמשת בחיישנים העל-קוליים של PDC ובמערכת העזר לחניה.



תצוגה



כדי להגן על אגפי הרכב, יוצגו סימוני מכשולים לצד הרכב.

סימונים בצבע: אזהרה מפני מכשול מזוהה.

סימונים אפורים, משטח מקווקו: לא זוהה מכשול.

ללא סימון, משטח שחור: האזור ליד הרכב עדיין לא בסרק.

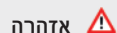
גבולות ההגנה הצדדית

המערכת מציגה רק מכשולים נייחים שכבר זוהו על ידי החיישנים כאשר הרכב חלף על פניהם.

המערכת אינה מזדהה אם המכשול דז לאחר מכן. זמן מה לאחר עצירת הרכב, המכשולים יוצגו בשחור. יש לסרוק מחדש את האזור שליד הרכב.

מגבלות המערכת

הוראות בטיחות



אזהרה

מגבלות המערכת עלולות לגרום לה לא להציג אזהרות או תגובות, להציג אותן במועד מאוחר או לא להציג אותן כהלכה. סכנת תאונה או נזק לרכוש. שים לב למצב התנועה, ופעל כנדרש באופן יזום אם המצב דורש זאת.

גבולות המדידה העל-קולית

זיהוי עצמים כפוף למגבלות הפיזיקליות של המדידה העל-קולית, למשל במצבים הבאים:

במקרה של ילדים קטנים ובעלי חיים.

במקרה של בני אדם הלובשים בגדים מסוימים, כמו למשל מעיל.

במקרה של הפרעה חיצונית למערכת העל-קולית, כמו למשל על ידי כלי רכב חולף או על ידי מכונות רועשות.

כאשר החיישנים מלוכלכים, מכוסים בקרח, פגומים או אינם מכווננים.

בתנאי מזג אוויר מסוימים, כמו לחות גבוהה, רטיבות, שלג, קור, חום קיצוני או רוח חזקה.

במקרה של התקני גרירה או ווי גרירה של כלי רכב אחרים.

במקרה של עצמים דקים או חדים.

במקרה של עצמים נעים.

במקרה של עצמים גבוהים יותר ובולטים, כמו למשל בליטות בקיר.

במקרה של עצמים בעלי פינות, קצוות ומשטחים חלקים.

במקרה של עצמים בעלי משטחים או מבנים עדינים, כמו למשל גדרות.

במקרה של עצמים בעלי משטחים נקבוביים.

במקרה של עצמים נמוכים, כמו למשל ארגזים.

במקרה של מכשולים ובני אדם בקצה מסלול הנסיעה.

במקרה של מכשולים רכים או מכשולים העטופים בספוג.

במקרה של צמחים ושיחים.

עצמים נמוכים שזוהו, כמו למשל מדרכות, עלולים להיכנס לאזור המת של החיישנים לפני או אחרי השמעת הצליל המתמשך.

מטען הבולט מעבר לרכב אינו נלקח בחשבון על ידי המערכת.

התרעות שווא

המערכת עלולה להפיק אזהרה בתנאים שלהלן, אף שאין מכשול בטווח הזיהוי:

בגשם כבד.

אם החיישנים מלוכלכים מאוד או מכוסים בקרח.

אם החיישנים מכוסים בשלג.

בכבישים משובשים.

כאשר פני הקרקע לא ישרים, לדוגמה, פסי האטה.

במבנים גדולים ומלבניים בעלי קירות חלקים, לדוגמה חניוני רכב תת-קרקעיים.

במתקני שטיפת כלי רכב.



סקירה

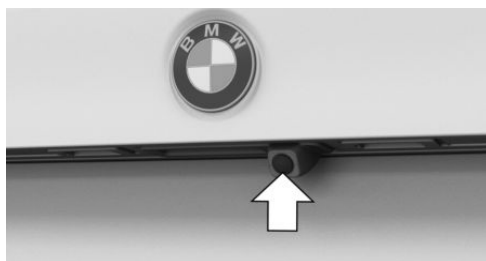
בהתאם לאבזור: לחצן ברכב



לחצן מערכת העזר לחניה



מצלמה



עדשת המצלמה נמצאת בפס האחידה של דלת תא המטען. לכלוך עשוי לפגוע בתמונת המצלמה. נקה את עדשת המצלמה במקרה הצורך.

הפעלה/כיבוי

הפעלה אוטומטית

המערכת תופעל אוטומטית כאשר מעבירים את ידיהם ההילוכים למצב R בזמן שהמנוע פועל.

כיבוי אוטומטי בנסיעה קדימה

בעת חריגה ממרחק נסיעה מסוים או מהירות מסוימת, המערכת נכבית אוטומטית. הפעל את המערכת שוב בהתאם לצורך.

בגלל הצטברות גזי פליטה.

בגלל מקורות על-קוליים אחרים, לדוגמה מכונות טאטוא, מתקני שטיפה בלחץ גבוה או אורות נאון.

כדי למנוע אזהרות שווא, כבה את הפעלת האוטומטית של ה-PDC בעת זיהוי מכשולים אם יש צורך בכך, לדוגמה בעת שימוש במתקן שטיפת כלי רכב.

תקלה

הודעת Check Control מוצגת.

מוצג סמל לבן, ואזור הכיסוי של החיישנים יוצג בצג הבקרה בצבע כהה.



תקלה במערכת ה-PDC. פנה לבדיקת המערכת במרכז שירות מורשה של היצרן או במרכז שירות אחר או במוסך מורשה.

ללא מבט היקפי: מצלמה אחורית

עיקרון

המצלמה האחורית מסייעת בחניה לאחר ובתמרונים. לשם כך יוצג בצג הבקרה האזור שמאחורי הרכב.

הוראות בטיחות

אזהרה

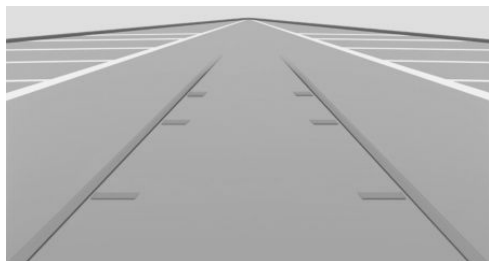


המערכת אינה פוטרת מאחריות אישית להערכה נכונה של מצב התנועה. סכנת תאונה. התאם את אופן הנהיגה למצב התנועה. בדוק את מצב התנועה ואת סביבת הרכב גם על ידי הסתכלות ישירה על הנעשה, ופעל כנדרש באופן יזום אם המצב דורש זאת.



קווי עזר לחניה

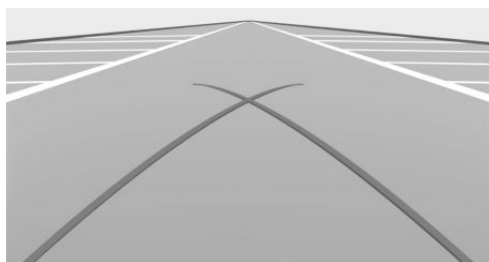
קווי מסלול



קווי המסלול מסייעים להעריך את המקום הדרוש בחניה ובתמרונים על כביש ישר.

קווי המסלול תלויים בזווית ההגה, והם מותאמים ברציפות לנתונות ההיגוי.

קווי סיבוב



קווי הסיבוב מוצגים רק ביחד עם קווי המסלול בתמונת המצלמה.

קווי הסיבוב מציגים את מהלך הסיבוב ברדיוס הקטן ביותר האפשרי על כביש ישר.

החל מזווית מסוימת של ההגה, יוצג קו סיבוב אחד בלבד.

כניסה לחניה בעזרת קווי נתיב וקווי פנייה

1. מקם את הרכב כך שקווי הפנייה האדומים יהיו על גבול מקום החניה.

2. סובב את גלגל ההגה כך שקו נתיב הנסיעה הירוק יהיה על קו הפנייה.

בהתאם לאבזור: הפעלה/כיבוי ידניים

לחץ על לחצן עזר החניה.



< מופעל: הנורית דולקת.

< כבוי: הנורית כבוייה.

בצג הבקרה יוצגו הפעולות של עזר החניה.

החלפת התצוגה באמצעות iDrive

אם תמונת המצלמה האחורית אינה מוצגת, החלף את התצוגה באמצעות iDrive:

1. הטה את הבקר הצדה.

2. "Rear view camera"

תמונת המצלמה האחורית תוצג.

דרישות פעולה

< המצלמה האחורית מופעלת.

< דלת תא המטען סגורה לגמרי.

< אזור הכיסוי של המצלמה פנוי. מטען בולט או מנשא שאינו מחובר חשמלית לשקע הגרור עשוי להגביל את אזור הכיסוי של המצלמה.

פעולות עזר

כללי

מספר פעולות עזר יכולות להיות פעילות בו-זמנית.

יתכן להפעיל את פעולות העזר באופן ידני.

1. בהתאם לצורך, הטה ימינה את הבקר.

2. בכלי רכב בעלי אבזור מתאים: "Camera" "picture"

3. "Parking guide lines" <

קווי הנתיב וקווי הסיבוב מוצגים.

< "Obstacle mark"

בהתאם לאבזור, המכשולים שזוהו על ידי מערכת העזר לחניה PDC מוצגים על ידי הסימונים.



סימון מכשולים

העצמים המוצגים בצג הבקרה קרובים יותר מכפי שהם נראים. אין להעריך את המרחק מן העצמים מתוך הצג.

מבט היקפי עם מערכת עזר לחניה פלוס

עיקרון

המערכת מסייעת בכניסה לחניה ובתמרונים. לשם כך יוצג בצג הבקרה האזור שמסביב לרכב.

כללי

כמה מצלמות מצלמות את האזור מזוויות שונות הניתנות לבחירה. נוסף על כך, ניתן להציג בצג פעולות עזר כגון קווי עזר.

ניתן להציג את זוויות המצלמה שלהלן:

◀ זווית מצלמה אוטומטית: המערכת מציגה אוטומטית את זווית המצלמה המתאימה בהתאם למצב הנהיגה המסוים.

◀ מצלמה אחורית: להצגת האזורים שמאחורי הרכב.

◀ מבט צדי מימין ומשמאל: להצגת האזורים שבצדי הרכב.

◀ זווית מצלמה הניתנת להזדה באמצעות iDrive. מצלמה חופשית.

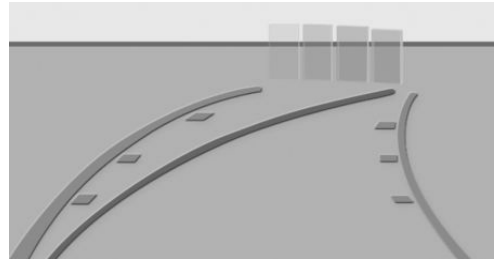
◀ מבט פנורמי: כדי להציג תנועה חוצה, לדוגמה בכניסות לכביש וביציאות מכביש, בהתאם להילוך הנוכחי שנבחר.

בהתאם לתצוגה, סביבת הרכב או אזור חלקי מוצגים.

הוראות בטיחות

⚠ אזהרה

המערכת אינה פוטרת מאחריות אישית להערכה נכונה של מצב התנועה. סכנת תאונה. התאם את אופן הנהיגה למצב התנועה. בדוק את מצב התנועה ואת סביבת הרכב גם על ידי הסתכלות ישירה על הנעשה, ופעל כנדרש באופן יזום אם המצב דורש זאת.



בהתאם לאבזור, החיישנים של מערכת העזר לחניה PDC יזהו מכשולים מאחורי הרכב.

אפשר להציג את סימוני המכשולים בתמונת המצלמה האחורית.

מדרג הצבעים של זיהוי המכשולים תואם את הסימונים של מערכת העזר לחניה PDC.

הגדרת הבהירות והניגודיות באמצעות iDrive

כאשר המצלמה האחורית מופעלת:

1. בהתאם לצורך, הטה ימינה את הבקר.
 2. "Camera picture"
 3. "Brightness" ◀
 4. "Contrast" ◀
- הגדר את הערך המבוקש.

מגבלות המערכת

מצלמה מושבתת

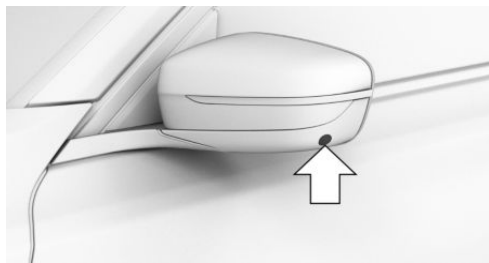
אם המצלמה מושבתת, לדוגמה כאשר דלת תא המטען פתוחה, תמונת המצלמה תוצג מקווקוות באפור.

זיהוי עצמים

מכשולים נמוכים במיוחד, כמו גם עצמים גבוהים ובולטים יותר, למשל בליטות בקירות, אינם ניתנים לזיהוי על ידי המערכת.

בהתאם לציוד המותקן ברכב, חלק מפעולות העזר לוקחות בחשבון גם את הנתונים ממערכת העזר לחניה PDC.

קרא את ההערות שבפרק מערכת עזר לחניה PDC.



בבתי מראות הצד למטה ישנן מצלמות, אחת בכל מראה. לכולן על עדשות המצלמות עלול לפגוע באיכות התמונה. נקה את עדשות המצלמות במקרה הצורך.

הפעלה/כיבוי

הפעלה אוטומטית

כאשר מעבירים את ידית ההילוכים למצב R כשהמנוע פועל המערכת תופעל אוטומטית, ראה עמ' 229. דוידת המצלמה המתאימה למצב תוצג.

הפעלה/כיבוי ידניים

לחץ על לחצן עזר החניה.

- < מופעל: הנורית דולקת.
- < כבוי: הנורית כבויה.

כיבוי אוטומטי בסיעה קדימה

בעת חריגה ממרחק נסיעה מסוים או ממהירות מסוימת המערכת נכבית אוטומטית. הפעל את המערכת שוב בהתאם לצורך.

סקירה

לחצנים ברכב



לחצן מערכת העזר לחניה



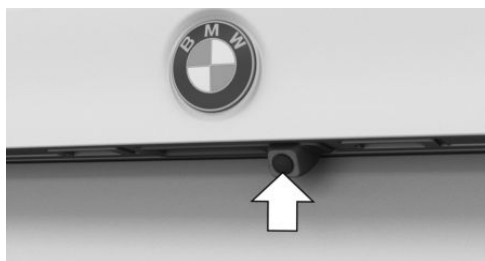
מבט פנורמי



מצלמות



מצלמה קדמית

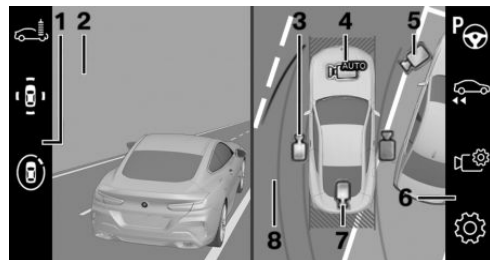


מצלמה אחורית



תצוגת מצלמה

סקירה



1 סרגל כלים, שמאל

2 תמונת מצלמה

3 מבט צדי

4 פרספקטיבת מצלמה אוטומטית

5 פרספקטיבת מצלמה חופשית, ניידת

6 סרגל כלים, ימין

7 מצלמה אחורית

8 חלון בחירה

חלון בחירה

בחלון הבחירה, ניתן לבחור את התצוגות השונות של המצלמה באמצעות iDrive.

מבט צדי

ניתן לבחור מבט צדי עבור הצד הימני או השמאלי של הרכב.

תצוגה זו מסייעת למקם את הרכב בסמוך למדרכה או למכשולים אחרים על ידי הצגת הסביבה בצדי הרכב. המבט הצדי מסתכל מן החלק האחורי של הרכב קדימה ומתמקד אוטומטית במכשולים אפשריים במקרה של סכנה.

פרספקטיבת מצלמה אוטומטית

זווית המצלמה האוטומטית מציגה את תצוגת ההיגוי בהתאם לכיוון הנסיעה.

זווית זו מתכווננת למצב הנהיגה המתאים.

כאשר המערכת מזהה מכשול, התצוגה משתנה לתצוגה קבועה של האזור שלפני הפגוש או מאחוריו, או לתצוגת אגף אם יש צורך בכך.

פרספקטיבת מצלמה חופשית, ניידת

כאשר בוחרים בזווית המצלמה הניתנת להזדה, מופיע עיגול בצג הבקרה.

ניתן לבחור בתצוגות מוגדרות על העיגול על ידי סיבוב הבקר או בעזרת פעולת המגע.

הזווית הנוכחית מוצגת באמצעות סמל המצלמה.

כדי לסגור את הפעולה הטה את הבקר הצדה ובחר פעולת מצלמה אחרת.

מצלמה אחורית

התצוגה מראה את תמונת המצלמה האחורית.

סרגלי כלים

סרגל כלים ימין

בעזרת סרגל הכלים הימני ניתן להפעיל פעולות עזר ולבצע הגדרות. לצורך זה הטה ימינה את הבקר.

"Park Assist"  <

"Reversing Assistant"  <

"Camera picture"  <

"Brightness"  <

"Contrast"  <

"Parking guide lines"  <

".Obstacle mark"  <

"Settings"  <

להשתמש בנקודות ההפעלה במבט הפנורמי.

סרגל כלים שמאל

בעזרת סרגל הכלים השמאלי, ניתן לבחור ישירות תצוגות שונות. לצורך זה הטה שמאלה את הבקר.

"Car wash"  <

"Parking"  <

"3D view"  <

פעולות עזר

כללי

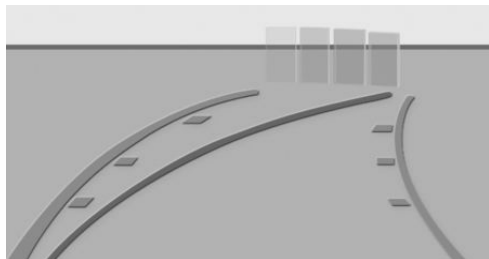
מספר פעולות עזר יכולות להיות פעילות בו-זמנית.

ניתן להפעיל את פעולות העזר הבאות באופן ידני:

"Parking guide lines"  <

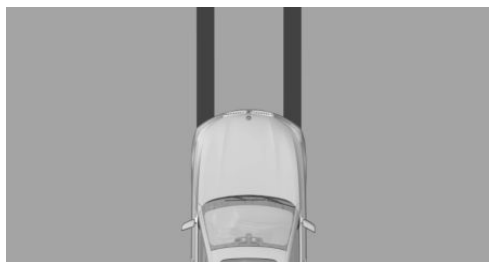
**כניסה לחניה בעזרת קווי נתיב וקווי פנייה**

1. מקם את הרכב כך שקווי הפנייה האדומים יהיו על גבול מקום החניה.
2. סובב את גלגל ההגה כך שקו נתיב הנסיעה הירוק יהיה על קו הפנייה.

סימון מכשולים

מכשולים מאחורי הרכב מזוהים על ידי מערכת העזר לחניה PDC.

אפשר להציג את סימוני המכשולים בתמונת המצלמה. מדרג הצבעים של זיהוי המכשולים תואם את הסימונים של מערכת העזר לחניה PDC.

תצוגת מתקן שטיפה

תצוגת מתקן השטיפה מסייעת בעת הכניסה למתקן שטיפת מכוניות על ידי תצוגת מסלול הצמיג.

הגנה צדדית**עיקרון**

המערכת מזהירה מפני מכשולים הנמצאים בצדי הרכב.

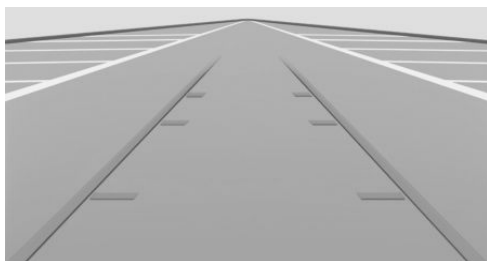
< "Obstacle mark". P₁

< "Car wash"

פעולות העזר הבאות יוצגו אוטומטית:

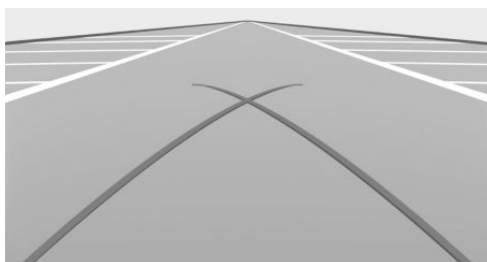
< אבטחה אגפית.

< זווית פתיחת הדלת.

קווי עזר לחניה**קווי מסלול**

קווי המסלול מסייעים להעריך את המקום הדרוש בחניה ובתמרונים על כביש ישר.

קווי המסלול תלויים בזווית ההגה, והם מותאמים ברציפות לתנועות ההיגוי.

קווי סיבוב

קווי הסיבוב מוצגים רק ביחד עם קווי המסלול בתמונת המצלמה.

קווי הסיבוב מציגים את מהלך הסיבוב ברדיוס הקטן ביותר האפשרי על כביש ישר.

החל מזווית מסוימת של ההגה, יוצג קו סיבוב אחד בלבד.



תצוגה



כדי להגן על אגפי הרכב, יוצגו סימוני מכשולים לצד הרכב.

❏ ללא סימון: לא זוהה מכשול.

❏ סימונים בצבע: אזהרה מפני מכשול מזוהה.

גבולות ההגנה הצדדית

המערכת מציגה רק מכשולים נייחים שכבר זוהו על ידי החיישנים כאשר הרכב חלף על פניהם.

המערכת אינה מזדהה אם המכשול דד לאחר מכן. לכן, זמן מה לאחר עצירת הרכב הסימונים שבתצוגה לא יוצגו עוד. יש לסרוק מחדש את האזור שליד הרכב.

זווית פתיחת הדלת

עיקרון

כאשר סימון המכשולים פעיל, המערכת תציג מכשולים נייחים, אם ישנם, שמגבילים את זווית הפתיחה של הדלתות. המערכת אינה מזדהה מפני משתמשי דרך מתקרבים.



כאשר ידידת ההילוכים נמצאת במצב P תוצג זווית הפתיחה המרבית של הדלתות.

ברגע שהרכב מתחיל לנוע, יוצגו במקום זוויות הפתיחה קווי העזר לחניה.

גבולות התצוגה

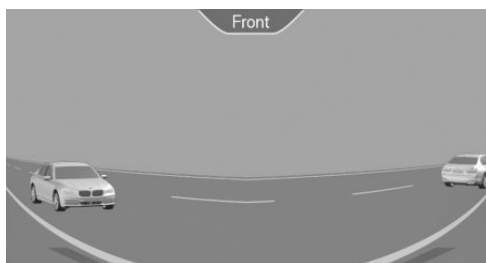
מטעמים טכניים, סביבת הרכב מוצגת בעיוות.

גם כאשר הסמלים של זוויות פתיחת הדלתות בצג הבקרה אינם חופפים עצמים אחרים, יש לשים לב לנושאים הבאים, בנוסף לעצמים, בעת חניה:

בגלל הפרספקטיבה, עצמים שנמצאים גבוה יותר או חפצים בולטים, עשויים להיות קרובים יותר בפועל ממה שנראה בצג הבקרה.

מבט פנורמי

עיקרון



המערכת מאפשרת לראות מבעוד מועד את התנועה החוצה ביציאה מחניות או בצמתים שהראות בהם אינה טובה.

כללי

משתמשים אחרים בדרך המוסתרים על ידי מכשולים בצדדים יזוהו על ידי הנהג בשלב מאוחר מאוד. כדי לשפר את שדה הראייה, הרכב מצויד במצלמה קדמית ואחורית המצלמות את אזור התנועה שבצדי הרכב.

קווים צהובים על המסך מציינים את הקצה הקדמי ואת הקצה האחורי של הרכב.

תמונת המצלמה עשויה להיות מעוותת באזורים מסוימים, ולכן אינה מתאימה לצורך הערכת מרחקים.

תצוגה בצג הבקרה

לחץ על הלחצן כאשר המנוע מותנע.



בהתאם לכיוון הנסיעה, תוצג התמונה של המצלמה המתאימה:

❏ "Front": תמונת המצלמה הקדמית.

❏ "Rear": תמונת המצלמה האחורית.



רשימת כל נקודות ההפעלה תוצג.

שינוי שם לנקודות הפעלה ומחיקתן

1. לחץ על הלחצן .
2. הטה ימינה את הבקר.
3.  "Manage points"
- רשימת כל נקודות ההפעלה תוצג.
4. בחר את נקודת ההפעלה המתאימה.
5. ביצוע ההגדרות המבוקשות:
 - < "Rename"
 - < "Delete activation point"
 - < "Delete all activation points"

כוונון הבהירות והניגודיות

ניתן לכוונון את הבהירות ואת הניגודיות כאשר המבט ההיקפי או המבט הפנורמי מופעל.

דרכ Drive:

1. בהתאם לצורך, הטה ימינה את הבקר.
2.  "Camera picture"
3.  "Brightness" <
- < "Contrast" 
4. הגדר את הערך המבוקש.

מגבלות פעולה

במצבים הבאים אפשר להשתמש במערכת באופן מוגבל בלבד:

- < בתנאי ראות גרועים.
 - < כאשר המצלמות מלוכלכות.
 - < כאשר דלת פתוחה.
 - < כאשר דלת תא המטען פתוחה.
 - < כאשר מראות הצד מקופלות.
- שטחים מקווקוים באופן בתצוגת המצלמה, כולל סמל של דלת פתוחה לדוגמה, מציינים אזורים שאינם מוצגים כרגע.

בהתאם לאבזור, ייתכן שאזהרת התנועה החוצה, ראה עמ' 246, יכולה להזהיר אותך מפני כלי רכב מתקרבים באמצעות חיישני הרדאר.

עם מערכת ניווט: נקודות הפעלה

עיקרון

ניתן לשמור מצבים שבהם המערכת תעבור אוטומטית למצב תצוגה פנורמית כנקודות הפעלה אם המערכת קולטת את GPS.

כללי

ניתן לשמור עד 10 נקודות הפעלה.

ניתן להשתמש בנקודות הפעלה למצלמה הקדמית בעת נסיעה קדימה.

שמירת נקודות הפעלה

1. נהג לנקודה שבה ברצונך להפעיל את המערכת ועצור.

2. לחץ על הלחצן .
3. הטה ימינה את הבקר.
4. "Activation point"
- המיקום הנוכחי יוצג.
5. "Close message"

אם הדבר אפשרי, נקודות ההפעלה נשמרות עם שם העיר והרחוב או בעזרת קואורדינטות ה-GPS.

שימוש בנקודות ההפעלה

אפשר להפעיל או להשבית את השימוש בנקודות ההפעלה.

1. לחץ על הלחצן .
2. הטה ימינה את הבקר.
3.  "Settings"
4. "Panorama View, GPS-based"
5. "Panorama View is displayed automatically" when set activation points are reached

הצגת נקודות הפעלה

1. לחץ על הלחצן .
2. הטה ימינה את הבקר.
3.  "Manage points"

מגבלות המערכת

אזורים בלתי נראים

בשל זוויות המבט, לא ניתן להציג במצלמות את האזור שממתח לרכב.

ידהוי עצמים

מכשולים נמוכים במיוחד, כמו גם עצמים גבוהים ובולטים יותר, למשל בליטות בקירות, אינם ניתנים לידהוי על ידי המערכת.

חלק מפעולות העזר לוקחות בחשבון גם את הנתונים ממערכת העזר לחניה PDC.

שים לב להנחיות בפרק מערכת עזר לחניה PDC, ראה עמ' 228.

העצמים המוצגים בצג הבקרה קרובים יותר מכפי שהם נראים. אין להעריך את המרחק מן העצמים מתוך הצג.

תקלה

תקלה במצלמה תוצג בצג הבקרה.

הסמל הצהוב מוצג ואזור הכיסוי של המצלמה התקולה יוצגו בשחור בצג הבקרה.



תצוגת תלת ממד מרחוק

עיקרון

ניתן להשתמש ביישומון BMW Connected ובתמונות המצלמות של התצוגה ההיקפית כדי להציג את האזורים שסביב הרכב בהתקן נייד, לדוגמה בטלפון חכם. הפעולה מציגה תצלום של המצב.

דרישות פעולה

- העברת נתונים חייבת להיות מופעלת, ראה עמ' 67.
- יישומון BMW Connected חייב להיות מותקן במכשיר הקצה הנייד.

הפעלה/כיבוי של הפעולה

דרך iDrive:

1. "CAR"
2. "Settings"
3. "General settings"

4. "Data privacy"
5. "Configure services"
6. "BMW ConnectedDrive"
7. "Remote 3D View"

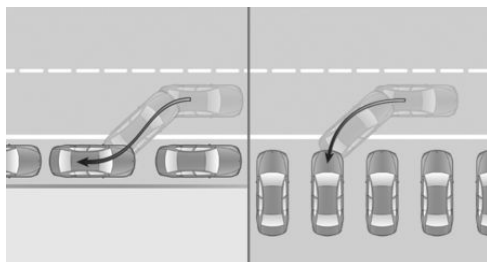
מגבלות פעולה

במצבים הבאים לדוגמה, ייתכן שאי אפשר יהיה להשתמש בפעולה או שאפשר יהיה להשתמש בה באופן מוגבל בלבד:

- בנתאי ראות גרושים.
- כאשר המצלמות מלוכלכות.
- כאשר אחת מדלתות הרכב או כאשר דלת תא המטען פתוחה. משטחים כהים בתצוגה מציינים אזורים שהמערכת אינה מכסה.
- כאשר מראות הצד מקופלות.
- כאשר מבוצעות פעולות מצלמה אחרות ברכב.
- כאשר הרכב נע במהירות גבוהה ממהירות הליכה.
- ייתכן שבמדינות אחדות לא יתאפשר להשתמש בפעולה זו.
- מטעמי הגנת נתונים, אפשר לבצע את הפעולה רק שלוש פעמים בתוך שעותיים.

עזר חניה

עיקרון



המערכת מסייעת לנהג במצבים הבאים:

- בחניה צדית במקביל לנתיב הנסיעה, חניה במקביל.
- בחניה לאחור בניצב לנתיב הנסיעה, חניה בניצב.
- בחניה בניצב המערכת מתכווננת לפי מרכז מקום החניה.
- ביציאה ממקומות חניה במקביל.

סקירה

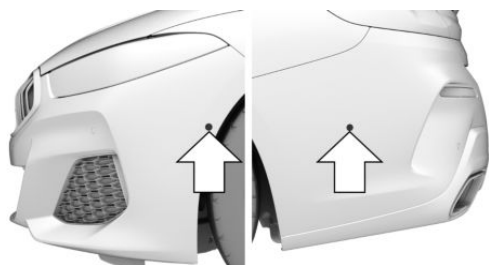
לחצן ברכה



לחצן מערכת העזר לחניה



חיישנים על-קוליים



באמצעות ארבעת החיישנים העל-קוליים הצדדיים, החצים והחיישנים העל-קוליים, המערכת מודדת את מקומות החניה ואת המרחקים למכשולים.

דרישות פעולה

חיישנים על-קוליים

כדי לוודא שהפעולה תקינה:

- ◀ אין לכסות את החיישנים, לדוגמה במדבקות.
- ◀ שמור על חיישנים נקיים וגלויים.

לצורך מדידת מקום חניה

- ◀ נסיעה קדימה עד כ-35 קמ"ש.
- ◀ המרחק המרבי לשורת כלי הרכב החונים: כ-1.5 מ'.

מקום חניה מתאים

כללי:

- ◀ ביציאה לאחר מקום חניה צר או מכביש צר או ממקומות שבהם הראות מוגבלת, ראה עזר נסיעה לאחר.

כללי

שימוש

- השימוש בעזר החניה נעשה בשלושה שלבים:
- ◀ הפעלה והעברה למצב פעיל.
- ◀ חיפוש מקום חניה.
- ◀ כניסה לחניה.
- סטטוס המערכת והנחיות הפעולה יוצגו בצג הבקרה.
- חיישנים על-קוליים מודדים את מקומות החניה משני צדי הרכב.

תיבת הילוכים Steptronic

- עזר החניה מחשב את קו החניה האופטימלי ומבצע את הפעולות הבאות במהלך תמרוני החניה:
- ◀ ההיגוי.
- ◀ ההאצה והבלמה.
- ◀ החלפת הילוכים.
- תמרוני החניה מבוצעים אוטומטית.

הוראות בטיחות

⚠ אזהרה

המערכת אינה פוטרת מאחריות אישית להערכה נכונה של מצב התנועה. בשל מגבלות המערכת, היא לא יכולה להגיב באופן אחראי בכל מצבי התנועה. סכנת תאונה. התאם את אופן הנהיגה למצב התנועה. שים לב לנעשה בתנועה והתערב באופן פעיל במצבים הנדרשים.

⚠ הערה

מערכת העזר לחניה עלולה להעלות את הרכב על מדרכות או לחצות אותן. סכנת נזק לרכוש. שים לב לנעשה בתנועה והתערב באופן פעיל במצבים הנדרשים.

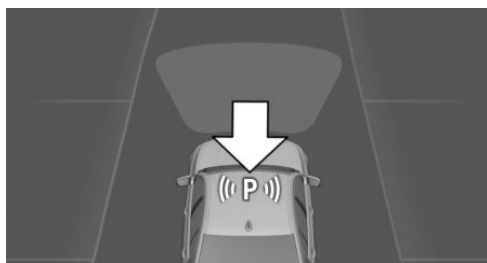
נוסף על כך, תקפות הוראות הבטיחות של מערכת העזר לחניה PDC, ראה עמ' 228.

תצוגה בצג הבקרה

מערכת מופעלת/מושבתת

סמל	חשוב
	אפור: המערכת אינה זמינה. לבן: המערכת זמינה אך לא הופעלה.
	המערכת הופעלה.
	חיפוש מקומות חניה פעיל.
	תהליך חניה בפעולה. המערכת שולטת בפעולות ההיגוי.

חיפוש מקום חניה ומצב המערכת



- ◀  מערכת עזר לחניה מופעלת וחיפוש מקום החניה פעיל.
- ◀  מקומות חניה מתאימים מופיעים בצג הבקרה בצד הדרך ליד סמל הרכב. כאשר מערכת העזר לחניה פועלת, מקומות החניה המתאימים מודגשים בצבע ואות קולי נשמע.
- ◀  כאשר המערכת מזהה מקומות חניה פנויים בניצב או במקביל, היא בוחרת אוטומטית בשיטת החניה המתאימה. תפריט חניה מוצג למקומות חניה הגדולים מספיק כדי לאפשר חניה במקביל או בניצב. במקרה זה בחר דינאית את שיטת החניה הרצויה.
- ◀  תהליך חניה בפעולה. המערכת שולטת בפעולות ההיגוי.
- ◀  המערכת מחפשת תמיד חניה בעת נסיעה קדימה במהירות נמוכה, גם אם היא אינה פועלת. במידת הצורך, כאשר המערכת פועלת, התצוגות שבצג הבקרה מופיעות בצבע אפור.

◀ המרווח שמאחורי עצם כלשהו באורך של 0.5 מ' לפחות.

◀ מרווח בין שני עצמים, שאורך כל אחד מהם 0.5 מ' לפחות.

במקביל לכביש:

◀ אורך המרווח המינימלי בין שני עצמים: אורך רכבך בתוספת כ-0.8 מ'.

◀ עומק מינימלי: כ-1.5 מ'.

חניה בניצב:

◀ רוחב מינימלי של המרווח בין שני עצמים: רוחב רכבך בתוספת של כ-0.7 מ'.

◀ עומק מינימלי: אורך רכבך.

הנהג נדרש לאמוד בעצמו את העומק של מקום החניה בניצב. בשל מגבלות טכניות ייתכן שהמערכת יכולה למדוד רק באופן משוער את העומק של מקומות חניה בניצב.

עבור תהליך החניה

◀ דלתות הרכב ודלת תא המטען סגורות.

◀ חגורת הבטיחות חגורה.

הפעלה והעברה למצב פעיל

הפעלה באמצעות הלחצן

◀ לחץ על לחצן עזר החניה.  נורית דולקת.

המצב הנוכחי של חיפוש מקום החניה מוצג בצג הבקרה.

◀  עזר החניה הועבר אוטומטית למצב פעיל.

הפעלה בשילוב הילוך נסיעה לאחר

שלב להילוך נסיעה לאחר.

המצב הנוכחי של חיפוש מקום החניה מוצג בצג הבקרה.

במידת הצורך, הפעל:  "Park Assist"

הפעלה באמצעות iDrive

התצוגה של המצלמה האחורית או תצוגת ה-PDC חייבת להיות פעילה.

1. הטת ימינה את הבקר.

2. הפעלת עזר החניה בצג הבקרה:  "Park Assist"



כניסה לחניה בעזרת מערכת עזר לחניה

כניסה לחניה

- ◀ כשדלתות הרכב פתוחות.
- ◀ כאשר משלבים את בלם החניה.
- ◀ בהאצה.
- ◀ כאשר דוושת הבלם נותרת לחוצה לזמן ממושך בזמן שהרכב עומד במקום.
- ◀ כאשר מסירים את חגורת הבטיחות.
- ◀ הודעת Check Control מוצגת.

המשך

ניתן להמשיך בתהליך חניה שהופסק, בהתאם לצורך. לצורך זה הפעל שוב את עזר החניה ופעל בהתאם להנחיות שבצג הבקרה.

כיבוי

אפשר להשבית את המערכת גם ידנית:

לחץ על לחצן עזר החניה.



הפעלה/כיבוי של הצליל עבור מקומות חניה מתאימים

דרך iDrive:

1. "CAR"
 2. "Settings"
 3. "Driver assistance"
 4. "Parking and manoeuvring"
 5. "Park Assist"
 6. "Sound if parking space detected"
- ההגדרה תישמר עבור פרופיל הנהג אשר בשימוש כעת.

יציאה מחניה בעזרת מערכת עזר לחניה

עיקרון

המערכת מסייעת ביציאה ממקומות חניה במקביל.

כללי

תיבת הילוכים Steptronic

עזר החניה מחשב את הקו האופטימלי ליציאה מהחניה ומבצע את הפעולות הבאות במהלך תמרוני החניה:

1. הפעלה והשבתה של עזר החניה. לשם כך, שלב להילוך אחורי, ובמידת הצורך העבר את המערכת למצב פעיל בצג הבקרה, או לחץ על לחצן עזר החניה.
2. עזר החניה הועבר למצב פעיל. סע על פני שורת כלי הרכב החונים במהירות של עד כ-35 קמ"ש ובמרחק של עד 1.5 מ' מהם. סטטוס חיפוש מקום החניה ומקומות חניה אפשריים יוצגו בצג הבקרה.
3. אישור מקום חניה מוצע: בחר את מקום החניה בצג הבקרה.
4. המערכת תיקח לשליטתה את ההיגוי. פעל בהתאם להנחיות שבצג הבקרה.
5. בסוף תמרוני החניה, ידית ההילוכים תועבר למצב P. סיום תמרוני החניה יוצג בצג הבקרה.
5. במקרה הצורך תקן את החניה מעט.

ביטול ידני

אפשר להפסיק את עזר החניה בכל עת:

◀ לחץ על לחצן עזר החניה.



◀ בחר את סמל "Park Assist" בצג הבקרה.

ביטול אוטומטי

במצבים הבאים המערכת תיפסק אוטומטית:

- ◀ כאשר אתה מחזיק חזק את גלגל ההגה או מנווט בעצמך.
- ◀ על כביש מושג או חלק.
- ◀ כשיש מכשול קשה למעבר, כגון אבן שפה.
- ◀ כאשר מופיע מכשול בפתאומיות.
- ◀ כאשר מערכת העזר לחניה PDC מציגה מרווחים קטנים מדי.
- ◀ בחריגה מעל למספר תמרוני החניה המרבי או מעבר למשך תמרוני החניה המרבי.
- ◀ במעבר לפעולות אחרות בצג הבקרה.
- ◀ כאשר דלת תא המטען פתוחה.



כללי

- בעת נסיעה לאחר במסלול השמור בזיכרון, המערכת מבצעת את ההיגוי.
- הנהג אחראי על תנועת הרכב על ידי תפעול דוושת ההאצה והבלם.

דרישות פעולה

- כדי לשמור את המרחק יש לנסוע קדימה ללא הפסקה.
- יישמרו לכל היותר 50 מטר.
- אל תנהג במהירות הגבוהה מ-36 קמ"ש כדי לשמור את המרחק.
- מרחק הנסיעה לאחר חייב להיות רחב יותר ב-30 ס"מ לפחות מרוחב רכבך.

נסיעה לאחר באמצעות היגוי אוטומטי

1. כאשר מצב מוכנות לנהיגה מופעל והרכב עומד במקום, שלב הילוך אחורי או לחץ על לחצן עזר החניה.
2. הטה ימינה את הבקר.
3. "Reversing Assistant" המערכת תיקח לשליטתה את ההיגוי.
4. פעל בהתאם להנחיות בצג הבקרה, אם ישנן.
5. הורד את הידיים מגלגל ההגה והתחל לנסוע בזהירות באמצעות דוושת ההאצה והבלם.
- בעת נסיעה לאחר, שים לב לסביבת הרכב, וכאשר אתה מזהה מכשול פתאומי, עצור מיד את הרכב ונהג בו בעצמך. שים לב להוראות המתקבלות מה-PDC.
6. לכל המאוחר בהגעה לתנועה רגילה עצור את הרכב ונהג אותו בעצמך, לדוגמה על ידי שילוב הילוך אחורי.
- בסוף מסלול הנסיעה השמור יישמע אות קולי ותוצג לך דרישה לנהוג ברכב בעצמך.

ביטול המערכת

- במצבים הבאים לדוגמה, המערכת תיפסק אוטומטית:
 - כאשר אתה מחזיק חזק את גלגל ההגה או מנווט בעצמך.
 - בשילוב הילוך אחורי.
 - בעת הפעלה או התערבות של מערכות בקרת הנהג או מערכות עזר לנהג.

ההיגוי.

ההאצה והבלמה.

החלפת ההילוכים.

המערכת מתמרנת את הרכב אוטומטית עד שהוא עומד במצב שבו הנהג יכול להוציא אותו ממקום החניה ללא צורך בתנועות היגוי.

דרישות עבור הפעולה

- הרכב הוחנה ידנית או שזוהו עצמים לפני הרכב ומאחוריו. המרחק לשפת המדרכה שזוהתה הוא לפחות 15 ס"מ.
- הרכב הוחנה בעזרת עזר חניה וזוהה עצם לפני הרכב.
- מקום החניה צריך להיות ארוך מהרכב שלך ב-0.8 מ' לפחות.

יציאה מחניה

1. הפעלת מצב מוכן לנהיגה.
 2. תיבת הילוכים Steptronic: כשהרכב עומד במקום, לחץ על לחצן עזר החניה או שלב הילוך אחורי, כדי להפעיל את עזר החניה.
 3. במידת הצורך הטה את הבקר ימינה והפעל בצג הבקרה את עזר החניה: "Park Assist".
 4. אשר את כיוון היציאה מהחניה בצג הבקרה.
 5. תיבת הילוכים Steptronic: המערכת תתמרן בעצמה. בסוף התמרונים תוצג הודעה.
 6. ודא שמצב התנועה מאפשר יציאה מהחניה, והתחל בנסיעה כרגיל.
- עזר החניה יכבה אוטומטית.

עזר נסיעה לאחר

עיקרון

המערכת מסייעת לנהג בנסיעות לאחר, לדוגמה ביציאה ממקומות חניה או בכבישים צרים או בעלי ראות מוגבלת. הרכב שומר את התנועות של המסלול האחרון. הרכב יכול לנסוע את הנסיעה השמורה הזו בכיוון ההפוך, בסיוע פעולות היגוי אוטומטיות.



גבולות המדידה העל-קולית

- זיהוי עצמים כפוף למגבלות הפיזיקליות של המדידה העל-קולית, למשל במצבים הבאים:
 - במקרה של ילדים קטנים ובעלי חיים.
 - במקרה של בני אדם הלובשים בגדים מסוימים, כמו למשל מעיל.
 - במקרה של הפרעה חיצונית למערכת העל-קולית, כמו למשל על ידי כלי רכב חולף או על ידי מכונות רועשות.
 - כאשר החיישנים מלוכלכים, מכוסים בקרח, פגומים או אינם מכווננים.
 - בתנאי מזג אוויר מסוימים, כמו לחות גבוהה, רטיבות, שלג, קור, חום קיצוני או רוח חזקה.
 - במקרה של התקני גרירה או ווי גרירה של כלי רכב אחרים.
 - במקרה של עצמים דקים או חדים.
 - במקרה של עצמים נעים.
 - במקרה של עצמים גבוהים יותר ובולטים, כמו למשל בליטות בקיר.
 - במקרה של עצמים בעלי פינות, קצוות ומשטחים חלקים.
 - במקרה של עצמים בעלי משטחים או מבנים עדינים, כמו למשל גדרות.
 - במקרה של עצמים בעלי משטחים נקבוביים.
 - במקרה של עצמים נמוכים, כמו למשל ארגזים.
 - במקרה של מכשולים ובני אדם בקצה מסלול הנסיעה.
 - במקרה של מכשולים רכים או מכשולים העטופים בספוג.
 - במקרה של צמחים ושיחים.
 - עצמים נמוכים שזוהו, כמו למשל מדרכות, עלולים להיכנס לאזור המת של החיישנים לפני או אחרי השמעת הצליל המתמשך.
 - מטען הבולט מעבר לרכב אינו נלקח בחשבון על ידי המערכת.
 - לעתים ידוהו מקומות חניה שאינם מתאימים או שמקומות חניה מתאימים לא ידוהו.
- תקלה**
- הודעת Check Control מוצגת.

- לאחר כמה דקות שהרכב עומד במקום.
- כאשר בנסיעה לאחר הרכב סוטה מהמסלול השמור, לדוגמה כשמסובבים את ההגה עד הסוף.
- אם התצוגה בצג הבקרה מלאה בהודעות, למשל, בעת שיחה נכנסת.

גבולות עזר הנסיעה לאחור

- בתנועה רגילה או כאשר אתה מזהה מכשול פתאומי, עצור מיד את הרכב ונהג בו בעצמך.
- המהירות המרבית בנסיעות לאחור מוגבלת לכ-9 קמ"ש.
- בחריגה מהמהירות המרבית, תופק אזהרה וייתכן שהפעולה תבוטל.

מגבלות המערכת

הוראות בטיחות

אזהרה

מגבלות המערכת עלולות לגרום לה לא להציג אזהרות או תגובות, להציג אותן במועד מאוחר או לא להציג אותן כהלכה. סכנת תאונה או נזק לרכוש. שים לב למצב התנועה, ופעל כנדרש באופן יזום אם המצב דורש זאת.

ללא תמיכת עזר החניה

עזר החניה מסייע לנהג במצבים הבאים:

- בעיקולים חדים.
- במקומות חניה באלכסון.

מגבלות פעולה

במצבים הבאים לדוגמה ייתכן שהפעולה תהיה מוגבלת:

- על קרקע לא יציבה, כמו למשל כבישי עפר.
- על קרקע מחליקה.
- בעליות או בירידות תלולות.
- כאשר ישנה הצטברות עלים או ערימת שלג במקום החניה.
- בעת שינויים במקום חניה שכבר נמדד.
- בתעלות או בצוקים, כמו למשל קצה מזח.



סקירה

לחצן ברכב



לחצן מערכת העזר לחניה



חיישני רדאר



חיישני הרדאר נמצאים בפגוש האחורי.



בהתאם לאבזור הרכב, יימצאו שני חיישני רדאר נוספים בפגוש הקדמי.

שמור על הפגוש נקי באזור חיישני הרדאר.

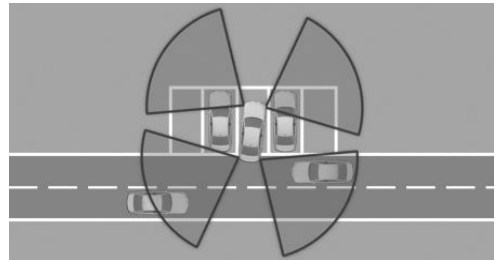
עזר החניה אינו פועל. פנה לבדיקת המערכת במרכז שירות מורשה של היצרן או במרכז שירות אחר או במוסך מורשה.

אזהרת תנועה חוצה

עיקרון

ביציאה מחניה כאשר שדה הראייה מוגבל, או ביציאה מחניה בניצב, המערכת תזהה מוקדם יותר התקרבות של משתמשי דרך אחרים, בהשוואה ליכולת הזיהוי ממושב הנהג.

כללי



שני חיישני רדאר בפגושים האחוריים מנטרים את האזור שמאחורי הרכב.

המערכת מציגה משתמשי דרך אחרים מתקרבים.

בהתאם לאבזור, המערכת תנטר גם את האזור שלפני הרכב. לשם כך ישנם שני חיישני רדאר בפגוש הקדמי.

הוראות בטיחות

אזהרה

המערכת אינה פוטרת מאחריות אישית להערכה נכונה של מצב התנועה ושל הגבלות הראות. סכנת תאונה. התאם את אופן הנהיגה למצב התנועה. שים לב לנעשה בתנועה והתערב באופן פעיל במצבים הנדרשים.

נורית במראת הצד



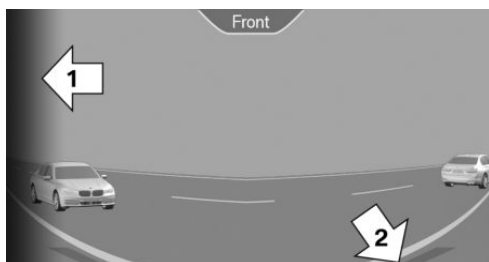
הנורית במראת הצד מהבהבת, כאשר החיישנים מאחור מזהים כלי רכב והרכב שלך נוסע לאחור.

תצוגת מערכת העזר לחניה PDC



בתצוגת מערכת העזר לחניה PDC יבהב האזור המתאים באדום כאשר החיישנים מזהים רכב.

תצוגה בתצוגת המצלמה



אזור הגבול הרלוונטי, חץ 1, בתצוגת המצלמה מהבהב באדום כאשר החיישנים מזהים כלי רכב. קווים צהובים, חץ 2, מסמנים את הפגוש של הרכב שלך.

הפעלה/כיבוי

הפעלה/השבתה של המערכת

1. לחץ על לחצן מערכת עזר לחניה.
 2. הטה ימינה את הבקר.
 3. "Settings" 
 4. "Cross-traffic alert"
 5. "Cross-traffic alert"
- או באמצעות iDrive:

1. "CAR"
2. "Settings"
3. "Driver assistance"
4. "Parking and manoeuvring"
5. "Cross-traffic alert"
6. "Cross-traffic alert"

הפעלה אוטומטית

אם המערכת הופעלה בצג הבקרה, היא מופעלת אוטומטית כאשר מערכת PDC או התצוגה הפנורמית פועלת ואחד ההילוכים משולב.

המערכת האחורית מופעלת בעת שילוב להילוך אחורי. בהתאם לאבזור המערכת הקדמית מופעלת בעת שילוב להילוך קדמי.

כיבוי אוטומטי

- במצבים הבאים המערכת תכובה אוטומטית:
- < נסיעה במהירות הגבוהה ממהירות הליכה.
 - < נסיעה מעבר למרחק מסוים.
 - < עם בקרת היגוי ונתיב פעילה: בעת חריגה ממסלול מסוים.
- ביצוע תמרון נהיגה כאשר מערכת העזר לחניה פועלת.

אזהרה

כללי

בצג הבקרה מוצגת התצוגה המתאימה, לחלופין מושמע אות קולי והנורית במראת הצד מהבהבת.



אזהרה קולית

נוסף על התצוגה החזותית, תושמע אזהרה קולית כאשר הרכב שלך נע בכיוון המתאים.

מגבלות המערכת

במצבים הבאים ייתכן שהפעולה תהיה מוגבלת:

- ◀ כאשר המהירות של הרכב המתקרב גבוהה מאוד.
- ◀ בערפל כבד, בגשם או בשלג.
- ◀ בעיקולים חדים.
- ◀ כאשר הפגוש מלוכלך, מכוסה קרח או מכוסה לדוגמה במדבקה.
- ◀ כאשר שדה הראייה של החיישנים חסום, לדוגמה בגלל קיר החניה הסגורה, גדרות או ערימות שלג.
- ◀ כאשר ישנו מטען בולט.
- ◀ כאשר עצמים חוצים נעים לאט מאוד.
- ◀ כאשר באזור הסריקה של החיישנים ישנם עצמים המסתירים את התנועה החוצה.



נוחות נהיגה

אבזור הרכב

בפרק זה מתוארים כל פריטי האבזור הסטנדרטי, האבזור הספציפי למדינה והאבזור המיוחד המוצעים עבור סדרת דגמים זו. לפיכך יתוארו כאן גם אבזורים ופעולות שאינם זמינים בכל רכב, לדוגמה עקב האבזור המיוחד שנבחר לרכב או עקב ההבדלים בין המדינות. זה נכון גם לפעולות ולמערכות הקשורות לבטיחות. בעת השימוש בפעולות ובמערכות הרכב יש לשים לב לדרישות החוק.

מתלה אדפטיבי

עיקרון

המערכת מפחיתה תנوعات לא רצויות של הרכב בנהיגה דינמית על כביש משוש.

כללי

כתלות במצב הכביש ובאופן הנהיגה, פעולות אלה מגבירות את דינמיקת הרכב ואת נוחות הנסיעה.

כוונון

המערכת מציעה כוונונים שונים של בולמי הזעזועים. כוונוני בולמי הזעזועים משויכים למצבי הנהיגה השונים של מתג חוויית הנהיגה, ראה עמ' 127.

מצב נהיגה

כוונון בולמי הזעזועים

COMFORT
ECO PRO

SPORT
SPORT PLUS

בקרת גלגול פעילה

עיקרון

המערכת מפחיתה את הנטייה הצדית של המרכב, אשר מתרחשת בנסיעה מהירה בעיקולים או בביצוע תמרוני התחמקות מהירים.

כללי

הנטייה הצדית של הרכב מאוזנת על ידי שינוי קבוע של הכוונון בסרן הקדמי והאחורי. הרכב מיוצב כל העת.

זריזות הרכב ונוחות הנסיעה גבוהות יותר בכל מצבי הנסיעה.

כוונון

המערכת מציעה כוונונים שונים.

הכוונונים משויכים למצבי הנהיגה השונים של מתג חוויית הנהיגה, ראה עמ' 127.

כוונון

COMFORT
ECO PRO

נוח

SPORT
SPORT PLUS

נוקשה

מתלה M אדפטיבי Professional

עיקרון

מתלה M אדפטיבי Professional זהו מתלה ספורטיבי בעל בקרה אקטיבית. המערכת מגדילה את נוחות הנסיעה ובה בעת ממזערת את הנטייה הצדית של הרכב בעיקולים.

מתלה M אדפטיבי Professional מכיל את המערכות הבאות:

◀ מתלה ספורט מונח.

◀ מתלה אדפטיבי.



בקרת גלגול פעילה. <

היגוי פעיל אינטגרלי. <

כללי

עבור ההיגוי האקטיבי, המערכת משתמשת בנתונים זמינים שונים, לדוגמה ממערכת הניווט או מניתוח סגנון הנהיגה. נתונים אלה משפיעים על הבקרה של המערכות הבאות, ובמיוחד במצב הנהיגה ADAPTIVE:

מתלה אדפטיבי. <

בקרת גלגול פעילה. <

היגוי פעיל אינטגרלי. <

מגביר עוד יותר את הזריזות ואת הנוחות של הרכב.

התפקוד עשוי להיות מוגבל, לדוגמה כאשר נתוני הניווט מיושנים או לא תקפים.

בקרת ביצועים

בקרת הביצועים מגבירה את זריזות הרכב.

כדי להגביר את כושר התמרון, הרכב בולם גלגלים בודדים בעת נהיגה ספורטיבית. הבלימה הנוצרת עקב כך מפוצה בזמנית ברובה על ידי התערבות המנוע.

מיזוג

אבזור הרכב

בפרק זה מתוארים כל פריטי האבזור הסטנדרטי, האבזור הספציפי למדינה והאבזור המיוחד המוצעים עבור סדרת דגמים זו. לפיכך יתוארו כאן גם אבזורים ופעולות שאינם זמינים בכל רכב, לדוגמה עקב האבזור המיוחד שנבחר לרכב או עקב ההבדלים בין המדינות. זה נכון גם לפעולות ולמערכות הקשורות לבטיחות. בעת השימוש בפעולות ובמערכות הרכב יש לשים לב לדרישות החוק.

איכות האוויר שבתוך הרכב

הרכיבים הבאים משפרים את איכות האוויר שבתוך הרכב:

◀ חיישן זיהום האוויר בתוך הרכב.

◀ מיקרו-מסנן.

◀ מערכת בקרת אקלים המודסת את הטמפרטורה, עוצמת זרם האוויר ומצב סחרור האוויר.

תלוי באבזור:

◀ מסנן פחם פעיל/מיקרו-מסנן.

◀ בקרת סחרור אוויר אוטומטית AUC.

◀ אוורור עזר.

בקרת אקלים אוטומטית

סקירה

לחצנים ברכב



פעולות בקרת האקלים

לחצן	פעולה
	טמפרטורה.
	מיזוג.
	קירור מרבי.
	תוכנית AUTO.
	מצב סחרור אוויר.
	כמות אוויר ידנית.
	פיזור אוויר, ידני.
	הפשרת השמשה הקדמית והסרת אדים.
	חימום השמשה האחורית.
	אוורור מושבים פעיל, ראה עמ' 115.
	חימום מושבים ומשענות יד, ראה עמ' 114.
	טעינת תפריט בקרת האקלים. לדוגמה עבור ההגדרות הבאות: התאמת הטמפרטורה לפלג הגוף העליון, אוורור במצב המתנה.

ניתן להפעיל פעולות מסוימות גם באמצעות דיבור, למשל טמפרטורה.

טעינת תפריט בקרת האקלים

לחץ על הלחצן בצד העליון.

תפריט בקרת האקלים יוצג.



בתפריט בקרת האקלים אפשר לטעון לדוגמה את פעולות בקרת האקלים הבאות:

- דרכי iDrive:
1. "CAR"
 2. "Settings"
 3. "Climate comfort"
 4. "Heating/ventilation"
 5. "Driver" או "Front passenger"
 6. "Temperature"
 7. הגדר את הטמפרטורה המבוקשת.
 8. "OK"

מנע שינויים מהירים בכיווני הטמפרטורה. אחרת לבקרת האקלים האוטומטית לא יהיה מספיק זמן לווסת את הטמפרטורה המוגדרת.

טמפרטורת האוויר

כללי

ניתן לכוונן את טמפרטורת האוויר באזור פלג הגוף העליון.

כוונן הטמפרטורה מתבצע בנפרד, כלומר לכיוון הכחול קר יותר, לכיוון האדום חם יותר.

זרם האוויר לאזור פלג הגוף העליון מספק חימום או קירור מורגשים היטב בהתאם לטמפרטורה שכווננה.

טמפרטורת החלל הפנימי שנקבעה עבור הנהג והנוסע הקדמי אינה משתנה.

הגדרה

דרכי iDrive:

1. "CAR"
 2. "Settings"
 3. "Climate comfort"
 4. "Heating/ventilation"
 5. "Driver" או "Front passenger"
 6. "Temperature upper-body"
 7. הגדרת הטמפרטורה המבוקשת:
- לכיוון הכחול: קר יותר.
- לכיוון האדום: חם יותר.

- < חימום/אוויר.
 - < איכות אוויר.
 - < מושבים/משטחים.
 - < חימום/אוויר עזר.
- עבור אחדות מפעולות בקרת האקלים, אפשר לקבוע הגדרות אישיות, לדוגמה הפעלה/כיבוי, עוצמה.

הפעלה/כיבוי

הפעלה

לחץ על לחצן כלשהו, מלבד החריגים הבאים:

- < תפריט.
- < חימום השמשה האחורית.
- < צד תחתון של לחצן כמות האוויר.
- < חימום מושבים.
- < אוורור מושבים.

כיבוי

< כל המערכת:

לחץ ברציפות למטה על הלחצן בצד הנהג, עד לכיבוי.

< בצד הנוסע הקדמי:

לחץ ברציפות למטה על הלחצן בצד הנוסע הקדמי.

טמפרטורה

עיקרון

בקרת האקלים האוטומטית מווסתת במהירות האפשרית את הטמפרטורה המוגדרת; במקרה הצורך היא מפעילה את הספק הקירור או החימום המרביים, ולאחר מכן היא שומרת על טמפרטורה קבועה.

הגדרה

לחץ על הצד התחתון או העליון של הלחצן כדי לכוונן את הטמפרטורה המבוקשת.

האוויר זורם מפתחי האוורור עבור פלג הגוף העליון. לכן יש לפתוח את פתחי האוורור.
כאשר התוכנית פעילה אפשר לכוון את כמות האוויר.

AUTO תוכנית

עיקרון

תוכנית AUTO מקררת, מאווררת ומחממת את פנים הרכב באופן אוטומטי.

נוסף על כך, היא מכווננת אוטומטית את כמות האוויר, את פיזור האוויר ואת הטמפרטורה, בהתאם לטמפרטורה בפנים הרכב ולטמפרטורה המבוקשת וכן בהתאם לעוצמה המבוקשת.

הפעלה/כיבוי

לחץ על הלחצן.  הנורית דולקת כאשר תוכנית AUTO מופעלת.

דרך iDrive:

1. "CAR"
2. "Settings"
3. "Climate comfort"
4. "Heating/ventilation"
5. "Driver" או "Front passenger"
6. "Automatic"

תלוי בטמפרטורה שנבחרה, בעוצמת תוכנית ה-AUTO ובהשפעות חיצוניות, האוויר ינובת לשמשה הקדמית, לשמשות הצדדיות, לכיוון פלג הגוף העליון ולחלל הרגליים.

בתוכנית AUTO פעולת הקירור תופעל אוטומטית. כוון את פתחי האוורור הצדדיים לשמשות הצדדיות. בה בעת, חיישן אדים שולט בתוכנית כדי למנוע הצטברות אדים על השמשות במידת האפשר.

תוכנית AUTO תכבה אוטומטית בעקבות שינוי ידני של חלוקת האוויר.

עוצמה

כאשר תוכנית AUTO מופעלת אפשר לכוון את העוצמה. בכך ישנה הוויסות האוטומטי של כמות האוויר ופיזור האוויר.

פעולת הקירור

עיקרון

האוויר שבתוך הרכב יקרור, ייובש, ובהתאם להגדרת הטמפרטורה אף יחומם בחזרה.

קירור פנים הרכב אפשרי רק כאשר מצב מוכנות לנהיגה מופעל.

הפעלה/כיבוי

לחץ על הלחצן בצד התחתון. 

דרך iDrive:

1. "CAR"
2. "Settings"
3. "Climate comfort"
4. "Heating/ventilation"
5. "(Climate control (A/C"

פונקציית הקירור פועלת כאשר המנוע פועל.

לאחר הפעלת מצב מוכנות לנהיגה ייתכן – תלוי בתנאי מזג האוויר – שהשמש הקדמית והשמשות הצדדיות יתכסו באדים לזמן קצר.

פעולת הקירור תופעל אוטומטית ביחד עם תוכנית AUTO. בבקרת האקלים האוטומטית נוצרים מי עיבוי, שמטפטפים מתחת לרכב.

קירור מרבי

עיקרון

במצב מוכנות לנהיגה המערכת מתכווננת לטמפרטורה הנמוכה ביותר, לכמות אוויר אופטימלית ולמצב סחרור אוויר.

כללי

הפעולה זמינה כשהטמפרטורה החיצונית גבוהה מ- 10°C ומצב מוכנות לנהיגה מופעל.

הפעלה/כיבוי

לחץ על הלחצן.  הנורית דולקת כשהמערכת מופעלת.



מצב סחרור אוויר

עיקרון

אם ישנם ריחות לא נעימים או גזים רעילים באוויר החיצוני, אפשר לחסום את הזרמת האוויר החיצוני לתוך הרכב. במצב זה האוויר שבתוך הרכב יסוחרר.

תפעול

לחץ על הלחצן.



הנורית דולקת כאשר מצב סחרור אוויר מופעל. הזרמת האוויר החיצוני לתוך הרכב חסומה. כאשר מצב סחרור האוויר כבוי, אוויר צח מזרם לפנים הרכב.

דרך iDrive:

1. "CAR"
2. "Settings"
3. "Climate comfort"
4. "Air quality"
5. בחר את ההגדרה המבוקשת:

"Fresh air" <

"Air recirculation" <

"Automatic air recirculation" <

כעבור זמן מה ובהתאם לתנאי הסביבה, מצב סחרור אוויר ייכבה אוטומטית, כדי למנוע את התכנסות השמשות באדים.

כאשר מצב סחרור אוויר פועל ברציפות, איכות האוויר שבתוך הרכב יורדת כעבור זמן מה, והשמשות מתחילות להתכנס באדים.

אם השמשות מתכנסות באדים יש לכבות את סחרור האוויר או להסיר את האדים.

כוונון ידני של כמות האוויר

עיקרון

אפשר לכוונון ידני את כמות האוויר של מיזוג האוויר.

כללי

כדי שיתאפשר לכוונון ידני את כמות האוויר, צריך קודם כל לכבות את תוכנית AUTO.

לחיצה על הצד התחתון או העליון של הלחצן: הפחתה או הגדלה של העוצמה.



דרך iDrive:

1. "CAR"
2. "Settings"
3. "Climate comfort"
4. "Heating/ventilation"
5. "Driver" או "Front passenger"
6. "Level"
7. הגדר את העוצמה המבוקשת.

יטות כמות האוויר ופיזור האוויר יבוצעו בהתאם לעוצמה שנבחרה.

העוצמה שנבחרה תוצג בצג בקרת האקלים.

בקרת סחרור אוויר אוטומטית AUC

עיקרון

הבקרה האוטומטית של סחרור האוויר AUC מזהה מזהמים באוויר שמחוץ לרכב. כניסת האוויר מבחוץ נחסמת, והאוויר שבתוך הרכב יסוחרר.

כללי

כאשר המערכת מופעלת, חיישן מזהה מזהמים באוויר שמחוץ לרכב וסוגר אוטומטית את כניסת האוויר מבחוץ.

כאשר המערכת כבויה, אוויר מחוץ לרכב נכנס לתוכו.

כאשר מצב סחרור אוויר פועל ברציפות, איכות האוויר שבתוך הרכב יורדת כעבור זמן מה, והשמשות מתחילות להתכנס באדים.

הפעלה/כיבוי

דרך iDrive:

1. "CAR"
2. "Settings"
3. "Climate comfort"
4. "Air quality"
5. "Automatic"

אם השמשות מתכנסות באדים יש לכבות את סחרור האוויר או להסיר את האדים.

3. "Climate comfort"

4. "Synchronise"

התוכנית תכובה אוטומטית כאשר משנים את הכוונונים בצד הנהג או באזור המושבים האחוריים.

הפשרת השמשה הקדמית והסרת אדים

עיקרון

קרח ואדים יוסרו במהירות מהשמשה הקדמית ומהשמשות הצדדיות הקדמיות.

הפעלה/כיבוי

לחץ על הלחצן.

הנורית דולקת כשהמערכת מופעלת.



כאשר המערכת מופעלת אפשר לשנות ידנית את כמות האוויר.

אם השמשות מכוסות אדים, לחץ על הלחצן בצד הנהג או הפעל את פעולת הקירור כדי להסיר את האדים מהשמשות. ודא שהאוויר יכול לזרום לשמשה הקדמית.



חימום השמשה האחורית

לחץ על הלחצן. נורית דולקת.

פעולה זו זמינה כאשר המנוע פועל.

חימום השמשה האחורית ייכבה אוטומטית כעבור זמן מה.



מסנן מיקרו/מסנן פחם פעיל

מסנן המיקרו מרחיק אבק ואבקני פרחים מהאוויר המוזרם לרכב.

מסנן הפחם הפעיל, מסנן גזים רעילים מהאוויר הנכנס לרכב.

יש להחליף מסנן משולב זה בטיפול התחזוקה של הרכב.

אורור

עיקרון

ניתן לכוונן את זרם האוויר באופן פרטני.

תפעול

לחיצה על הצד התחתון או העליון של הלחצן: הפחתה או הגדלה של כמות האוויר.



כמות האוויר שנבחרה תוצג בצג בקרת האקלים.

במקרה הצורך עוצמת זרם האוויר של מערכת מיזוג האוויר יורדת כנדרש כדי להגן על המצבר.

כוונון ידני של פיזור אוויר

עיקרון

אפשר לכוונן ידנית את פיזור האוויר של מיזוג האוויר.

תפעול

לחץ לחיצות חוזרות על הלחצן כדי לבחור תוכנית:



שמשות, פלג הגוף העליון וחלל הרגליים.

פלג הגוף העליון וחלל הרגליים.

חלל הרגליים.

שמשות וחלל הרגליים.

שמשות.

שמשות ופלג הגוף העליון.

פלג הגוף העליון.

פיזור האוויר שנבחר יוצג בצג בקרת האקלים.

תוכנית SYNC

עיקרון

בהתאם לאבזור, אפשר להעביר את ההגדרות הבאות של צד הנהג לצד הנוסע הקדמי ולאזור המושבים האחוריים:

טמפרטורה.

כמות אוויר.

פיזור אוויר.

תוכנית AUTO.

הפעלה/כיבוי

דרך iDrive:

1. "CAR"

2. "Settings"



כיוון האוויר

כללי

ניתן לכונן את כיוון זרם האוויר לאוויר ישיר או בלתי ישיר.

פתח את פתחי יציאת האוויר וכונן אותם כדי להבטיח בקרת אקלים יעילה.

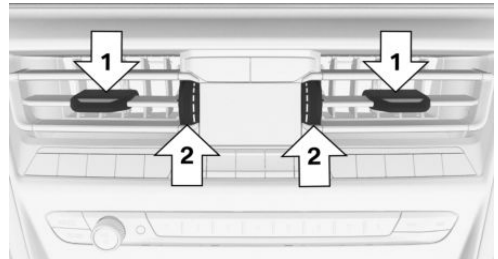
אוויר ישיר

כונן את זרם האוויר ישירות לעבר נוסעי הרכב. זרם האוויר מספק חימום או קירור מורגשים היטב בהתאם לטמפרטורה שכווננה.

אוויר עקיף

אל תכוון את זרם האוויר ישירות לנוסעים. פנים הרכב יחומם או יקרר בצורה לא ישירה, תלוי בטמפרטורה המוגדרת.

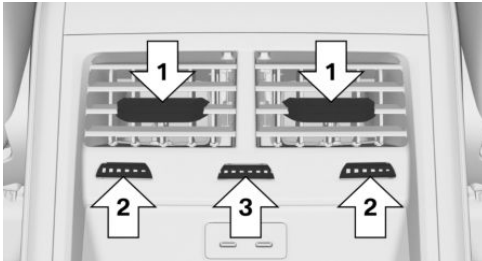
אוויר מלפנים



ידיד לשינוי כיוון הזרימה, חץ 1. <

כפתור גלילה לפתיחה ולסגירה הדרגתיות של פתח האוויר, חצים 2. <

אוויר באזור המושבים האחוריים, אמצע



ידיד לשינוי כיוון הזרימה, חץ 1. <

כפתור גלילה לפתיחה ולסגירה הדרגתיות של פתח האוויר, חצים 2. <

כפתור גלילה לשינוי הטמפרטורה, חץ 3. <

לכיוון הכחול: קר יותר.

לכיוון האדום: חם יותר.

בקרת אקלים אוטומטית לאזור המושבים האחוריים

סקירה

לחצנים ברכב



פעולות בקרת האקלים

לחצן	פעולה
	טמפרטורה.
	קירור מרבי.

הגדרה

לחץ על הצד התחתון או העליון של הלחצן כדי לכוונן את הטמפרטורה המבוקשת.



דרך iDrive:

1. "CAR"

2. "Settings"

3. "Climate comfort"

4. "Heating/ventilation"

5. "Second row of seats"

6. "Driver" או "Front passenger"

7. הגדר את הטמפרטורה המבוקשת.

הטמפרטורה שנבחרה תוצג בצג בקרת האקלים.

מנע שינויים מהירים בכוונוני הטמפרטורה. אחרת לבקרת האקלים האוטומטית לא יהיה מספיק זמן לווסת את הטמפרטורה המוגדרת.

קירור מרבי

עיקרון

במצב מוכנות לנהיגה המערכת מתכווננת לטמפרטורה הנמוכה ביותר, לכמות אוויר אופטימלית ולמצב סחרור אוויר.

כללי

הפעולה זמינה כשהטמפרטורה החיצונית גבוהה מ- $^{\circ}\text{C}0$ ומצב מוכנות לנהיגה מופעל.

הפעלה/כיבוי

לחץ על הלחצן.

הנורית דולקת כשהמערכת מופעלת.



האוויר זורם מפתחי האוורור עבור פלג הגוף העליון. לכן יש לפתוח את פתחי האוורור.

AUTO תוכנית

עיקרון

כמות האוויר, פידור האוויר והטמפרטורה יווסתו אוטומטית.

לחצן	פעולה
	תוכנית AUTO.
	כמות אוויר ידנית.
	פידור אוויר, ידני.
	חימום מושבים.

הפעלה/כיבוי

באמצעות iDrive

1. "CAR"

2. "Settings"

3. "Climate comfort"

4. "Heating/ventilation"

5. "Second row of seats"

6. "Activate heating/cooling"

בקרת האקלים לאזור המושבים האחוריים אינה מוכנה לפעולה אם בקרת האקלים האוטומטית כובתה או כאשר הפעולה הבאה פעילה: הפשרת השמשות והסרת אדים.

באמצעות הלחצן: הפעלה

לחץ על לחצן כלשהו, מלבד החריגים הבאים:

< צד תחתון של לחצן כמות האוויר.

< חימום מושבים.

באמצעות הלחצן: כיבוי

לחץ לחיצה ממושכת על הצד התחתון של הלחצן.



טמפרטורה

עיקרון

בקרת האקלים האוטומטית מווסתת במהירות האפשרית את הטמפרטורה המוגדרת; במקרה הצורך היא מפעילה את הספק הקירור או החימום המרביים, ולאחר מכן היא שומרת על טמפרטורה קבועה.



הפעלה/כיבוי

לחץ על הלחצן.

הנורית דולקת כאשר תוכנית AUTO מופעלת.

AUTO

דרך iDrive:

1. "CAR"

2. "Settings"

3. "Climate comfort"

4. "Heating/ventilation"

5. "Second row of seats"

6. "Automatic"

בהתאם לטמפרטורה שנבחרה, לעוצמת AUTO ולהשפעות סביבתיות, האוויר יזרם לפלג הגוף העליון ולחלל הרגליים.

עוצמה

כאשר תוכנית AUTO מופעלת אפשר לשנות את העוצמה של הוויסות האוטומטי:

לחיצה על הצד התחתון או העליון של הלחצן:
הפחתה או הגדלה של העוצמה.



דרך iDrive:

1. "CAR"

2. "Settings"

3. "Climate comfort"

4. "Heating/ventilation"

5. "Second row of seats"

6. "Level"

7. הגדר את העוצמה המבוקשת.

ויסות כמות האוויר ופיזור האוויר יבוצעו בהתאם לעוצמה שנבחרה.

העוצמה שנבחרה תוצג בצג בקרת האקלים.

כוונון ידני של כמות האוויר

עיקרון

אפשר לכוונון ידנית את כמות האוויר של מיזוג האוויר.

כללי

כדי שיתאפשר לכוונון ידנית את כמות האוויר, צריך קודם כל לכבות את תוכנית AUTO.

תפעול

לחיצה על הצד התחתון או העליון של הלחצן:
הפחתה או הגדלה של כמות האוויר.



כמות האוויר שנבחרה תוצג בצג בקרת האקלים.

כוונון ידני של פיזור אוויר

עיקרון

אפשר לכוונון ידנית את פיזור האוויר של מיזוג האוויר.

תפעול

לחץ על הצד התחתון או העליון של הלחצן כדי לבחור תוכנית:



◀ פלג הגוף העליון.

◀ פלג הגוף העליון וחלל הרגליים.

◀ חלל הרגליים.

חימום/אוורור עזר

עיקרון

המערכת מורכבת מאוורור עזר ומחימום עזר. היא מאפשרת להפעיל את מיזוג האוויר בתא הנוסעים עוד לפני התחלת הנסיעה. פנים הרכב יאוורר או יחומם, בהתאם לטמפרטורה המוגדרת ולטמפרטורת הסביבה. לצורך זה המערכת משתמשת בחום השירורי הקיים במנוע או בדלק של הרכב ליצירת חום.

כללי

אפשר להפעיל ולכבות את המערכת ישירות או בהתאם לזמן יציאה שנבחר מראש.

נקודת הזמן להפעלה נקבעת בהתאם לטמפרטורה החיצונית. המערכת תידלק מראש לפני שעת היציאה שנבחרה.

כאשר הטמפרטורה החיצונית נמוכה מ- $^{\circ}\text{C}0$ נוצרים אדי מים, המספטים מתחת לרכב.

תפריט הנוחות האקלימית יוצג.
אפשר לקבוע הגדרות אישיות עבור פעולות בקרת האקלים.

הפעלה/כיבוי ישירים

כללי

אפשר להפעיל ולכבות את המערכת ישירות בדרכים שונות.
המערכת תיכבה אוטומטית כעבור זמן מה. הוא ימשיך לפעול לזמן מה לאחר הכיבוי.

באמצעות הלחצן

כללי

כאשר הרכב נמצא במצב מוכנות לפעולה, ניתן להפעיל או לכבות את אוורור העזר בעזרת לחצני בקרת האקלים האוטומטית.

הפעלה

לחץ על לחצן כלשהו, מלבד הבאים:

- ◀ חימום השמשה האחורית.
- ◀ צד תחתון של לחצן כמות האוויר.
- ◀ חימום מושבים.
- ◀ אוורור מושבים.
- ◀ תפריט.

כיבוי

לחץ על הלחצן והחזק אותו לחוץ למטה.



המערכת תכובה אוטומטית לאחר יציאה מן הרכב ולאחר נעילתו.

באמצעות iDrive

1. "CAR"
2. "Settings"
3. "Climate comfort"
4. "Auxiliary heating/ventilation"
5. "Start now"

הוראות בטיחות

⚠ סכנה

צינור פליטה חסום או אוורור במידה שאינה מספקת עלולים לגרום לגזי הפליטה המסוכנים לחדור אל תוך הרכב. גזי הפליטה מכילים פחמן חד-חמצני. זהו גז ללא צבע וללא ריח אך הוא רעיל ביותר. במקומות סגורים, גזי הפליטה עלולים להצטבר מחוץ לרכב. סכנת חבלה קטלנית. ודא שצינור הפליטה אינו חסום ושיש די אוורור. אין להפעיל את חימום העזר במקומות סגורים, לדוגמה בחניות סגורות.

⚠ אזהרה

כאשר חימום העזר פועל, הטמפרטורה שמתחת לגוף עלולה להיות גבוהה מאוד כתוצאה מפעולת מערכת הפליטה. אם חומרים דליקים כגון עלים באים במגע עם חלקיה החמים של מערכת הפליטה, חלקים אלו עלולים לעלות באש. סכנת שרפה. כאשר חימום העזר פועל, ודא שחלקי הרכב אינם באים במגע עם חומרים דליקים, כגון: עלים, עשב, גז, בנדין, שמן או חומרים דליקים אחרים. כבה את חימום העזר לפני התדלוק.

דרישות פעולה

- ◀ הרכב עומד במקומו או במצב מוכנות לפעולה אולם לא במצב מצב מוכנות לנהיגה.
- ◀ המצבר טעון די.
- כאשר אוורור/חימום העזר פועל, מצבר הרכב מתרוקן. לכן זמן ההפעלה המרבי מוגבל, כדי לשמור על מצבר הרכב. לאחר התנתות המנוע או לאחר נסיעה קצרה, המערכת דמינה שוב.
- ◀ חימום עזר: המפלט במכל גבוה מספיק.
- כאשר המפלט במכל הדלק נמוך והרכב חונה בזווית, פעולת חימום העזר עלולה להיות מוגבלת.
- ◀ ודא שהתאריך והשעה ברכב מכוזנים נכון.
- ◀ פתח את פתחי האוורור ברכב, כדי שאוויר יוכל לזרום החוצה.

טעינת תפריט בקרת האקלים

לחץ על הלחצן בצד העליון.

MENU
A/C



חייבות לעבור לפחות 10 דקות בין הגדרה/הפעלה של מועד תחילת הנסיעה לבין מועד תחילת הנסיעה המתוכנן, כדי שיהיה מספיק זמן עבור פעולת מערכת בקרת האקלים.

קבע את שעת היציאה

באמצעות iDrive

1. "CAR"
2. "Settings"
3. "Climate comfort"
4. "Auxiliary heating/ventilation"
5. "Departure schedule"
6. בחר את שעת היציאה המבוקשת.
7. קבע את שעת היציאה.
8. בחר יום בשבוע.

באמצעות המפתח עם הצג של BMW

1. הפעל את הצג של המפתח עם הצג של BMW.
2. "Precondit. setting"
3. הקש על הסמל  או .
4. בחר את שעת היציאה המבוקשת.
5. קבע את שעת היציאה.
6. בחר יום בשבוע.
7. "OK"

הפעלת שעת יציאה

דרישות עבור הפעולה

כאשר זמן היציאה משפיע על הפעלת אורור/חימום העזר, יש להפעיל את זמן היציאה הרלוונטי מראש.

באמצעות iDrive

1. "CAR"
2. "Settings"
3. "Climate comfort"
4. "Auxiliary heating/ventilation"
5. "Departure schedule"
6. הפעלת שעת היציאה המבוקשת.

באמצעות המפתח עם הצג של BMW

הפעלה

1. הפעל את הצג של המפתח עם הצג של BMW.
2. "Precondit. setting"
3. הקש על הסמל  או .
4. "Activate now"
5. "Start"

כיבוי

1. הפעל את הצג של המפתח עם הצג של BMW.
2. "Precondit. setting"
3. הקש על הסמל  או .
4. "Stop"

תצוגה

סמל	תיאור
	סמל בצג בקרת האקלים. דולק: חימום העזר מופעל. מהבהב: שימוש בשארית החום מהמנוע.
	סמל בצג בקרת האקלים. מהבהב: אורור העזר מופעל.

שעת יציאה

עיקרון

כדי להבטיח טמפרטורה נעימה בתוך הרכב בהתחלת הנסיעה, ניתן להגדיר שעות יציאה שונות.

- < שעת יציאה חד-פעמית: ניתן לכוונן את שעת היציאה. המערכת מופעלת פעם אחת.
- < שעת יציאה במהלך השבוע: אפשר להגדיר את השעה ואת היום בשבוע.
- המערכת מופעלת במועד שנקבע לפני שעת היציאה בימי השבוע שנבחרו.
- ניתן לבחור בשעת היציאה בשני שלבים:
 - < כוונן שעות היציאה.
 - < הפעלת שעת יציאה.

**באמצעות המפתח עם הצג של BMW**

1. הפעל את הצג של המפתח עם הצג של BMW.
2. "Precondit. setting"
3. הקש על הסמל  או  .
4. הקש על הסמל  .
5. הפעלת שעת היציאה המבוקשת.

תצוגה

הסמל  ,  בצג בקרת האקלים מסמל שעת יציאה פעילה.



אבזור פנימי

אבזור הרכב

תאימות

אם סמל זה מופיע על האריזה או על מדריך השימוש של המערכת שברצונך לתכנת, היא בדרך כלל תואמת לשלט רחוק האוניברסלי המובנה.



רשימה של משדרים תואמים זמינה באינטרנט:
www.homelink.com

HomeLink הוא סימן מסחרי רשום של Gentex Corporation.

השלט רחוק המובנה ברכב תומך בתחום התדרים 27 MHz עד 40 MHz.

בפרק זה מתוארים כל פריטי האבזור הסטנדרטי, האבזור הספציפי למדינה והאבזור המיוחד המוצעים עבור סדרת דגמים זו. לפיכך יתוארו כאן גם אבזורים ופעולות שאינם זמינים בכל רכב, לדוגמה עקב האבזור המיוחד שנבחר לרכב או עקב ההבדלים בין המדינות. זה נכון גם לפעולות ולמערכות הקשורות לבטיחות. בעת השימוש בפעולות ובמערכות הרכב יש לשים לב לדרישות החוק.

שלט רחוק אוניברסלי מובנה

עיקרון

ניתן להשתמש בשלט רחוק האוניברסלי המובנה במראה האחורית כדי להפעיל עד 3 מערכות רדיו, לדוגמה שערים חשמליים או מערכות תאורה.

כללי

השלט רחוק האוניברסלי המובנה מחליף עד 3 שלטים ידניים. כדי להפעילו, חובה לתכנת את הלחצנים שעל המראה הפנימית בהתאם לפעולות הרצויות. המערכת הרלוונטית נחוצה לתכנות השלט הידני.

מטעמי אבטחה, לפני מכירת הרכב מחק את כל הפעולות שנשמרו.

התקן את האנטנה של המערכת בעלת הבקרה האלחוטית, לדוגמה של מנוע דלת המוסך, הרחק מחפצים מתכתיים במידת האפשר, כדי להבטיח תפקוד אופטימלי.

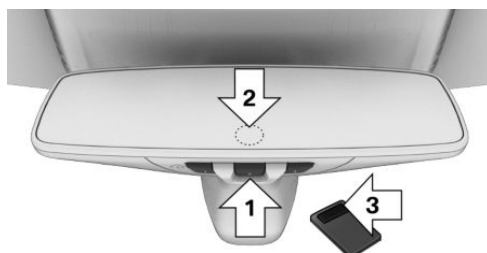
הוראות בטיחות

אזהרה



כאשר, באמצעות השלט רחוק, מתפעלים מערכות המופעלות מרחוק באמצעות גלי רדיו, כגון דלת מוסך, אברי גוף עלולים להימחק. סכנת חבלה או נזק לרכוש. בעת התכנות והתפעול יש לוודא שאזור התנועה של המערכת פנוי. שים לב גם להוראות הבטיחות של המשדר הידני.

בקרים במראה הפנימית



- ◀ לחצנים, חץ 1.
- ◀ נורית חייו, חץ 2.
- ◀ משדר ידני, חץ 3, נדרש לתכנות.

תכנות

כללי

הסוללה של המשדר צריכה להיות טעונה לגמרי בעת התכנות, כדי להבטיח טווח אופטימלי של השלט רחוק האוניברסלי המובנה ברכב.

1. הפעל מצב מוכנות לפעולה.
2. הפעלה ראשונית:

לחץ בו-זמנית על שני הלחצנים החיצוניים שעל המראה הפנימית למשך כ-10 שניות עד שנוריית ה-LED שעל המראה הפנימית תהבהב במהירות בצבע ירוק. תכנות כל הלחצנים של המראה הפנימית נמחק.



3. אתר את הלחצן הסנכרון על המערכת הרצויה ולחץ עליה, לדוגמה בדלת מוסך החניה. השלב הבא חייב להתבצע בתוך כ-30 שניות.
4. לחץ על הלחצן שתוכנתה שעל המראה הפנימית, החזק אותו לחוץ למשך 3 שניות ושחרר אותו. חזור על שלב זה כנדרש עד 3 פעמים כדי להשלים את פעולת הסנכרון. בסיום הסנכרון, הפעולה שתוכנתה מופעלת.

תכנות מחדש של לחצנים בודדים

1. הפעל מצב מוכנות לפעולה.
 2. לחץ על הלחצן שעל המראה הפנימית שברצונך לתכנת והחזק אותו לחוץ.
 3. נורית ה-LED הכתומה שעל המראה הפנימית מתחילה להבהב, שחרר את הלחצן לאחר כ-20 שניות.
 4. הצב את המסדר הנייד של המערכת שברצונך להפעיל במרחק של כ-2.5 עד 30 ס"מ מלחצני המראה הפנימית. המרווח הנדרש תלוי במסדר הידני.
 5. לחץ גם על לחצן הפעולה הרצויה שעל המסדר הידני והחזק אותו לחוץ.
 6. הנורית יכולה להידלק בשילובים שונים.
 - ◀ הנורית דולקת בירוק: תהליך התכנות הושלם. שחרר את הלחצן.
 - ◀ הנורית מהבהבת במהירות: המסדר זוהה, אולם התכנות לא הושלם.
- לחץ על הלחצן במראה הפנימית במשך 2 שניות רצופות ושחרר. חזור על שלב זה שלוש פעמים כדי להשלים את התכנות.
- אם עדיין לא ניתן להפעיל את השלט רחוק האוניברסלי המובנה, ראה מידע בדבר קוד מערכת הרדיו המתגלגל.
- ◀ אם נורית ה-LED אינה מהבהבת בירוק לאחר 60 שניות: התכנות לא הושלם.
- חזור על שלבים 3 עד 6.
- אם תהליך התכנות לא הושלם, התכנות הקודם נותר פעיל.

3. לחץ על הלחצן שעל המראה הפנימית שברצונך לתכנת. נורית ה-LED מהבהבת בצבע כתום.
 4. הצב את המסדר הנייד של המערכת שברצונך להפעיל במרחק של כ-2.5 עד 30 ס"מ מלחצני המראה הפנימית. המרווח הנדרש תלוי במסדר הידני.
 5. לחץ גם על לחצן הפעולה הרצויה שעל המסדר הידני והחזק אותו לחוץ.
 6.
 - ◀ הנורית דולקת בירוק: התכנות הושלם. שחרר את הלחצן.
 - ◀ הנורית מהבהבת מהר: התכנות לא הושלם.
- לחץ על הלחצן במראה הפנימית במשך 2 שניות רצופות ושחרר. חזור על שלב זה שלוש פעמים כדי להשלים את התכנות.
- אם עדיין לא ניתן להפעיל את השלט רחוק האוניברסלי המובנה, ראה מידע בדבר קוד מערכת הרדיו המתגלגל.
- ◀ אם נורית ה-LED אינה מהבהבת בירוק לאחר 60 שניות: התכנות לא הושלם.
- חזור על שלבים 3 עד 6.

כדי לתכנת פעולות אחרות בעזרת לחצנים אחרים, חזור על שלבים 3 עד 5.

מידע מיוחד בנוגע למערכות רדיו עם קוד מתגלגל

- אם לא ניתן להפעיל את המערכת לאחר תכנותה, נא בדוק אם היא מופעלת על ידי קוד מערכת הרדיו המתגלגל.
- לשם כך עיין בהוראות ההפעלה של המערכת.
- בעת שימוש במערכת עם קוד מערכת הרדיו המתגלגל: חובה גם לסנכרן את השלט רחוק האוניברסלי המובנה עם המערכת.
- מידע על הסנכרון תמצא גם בהוראות ההפעלה של המערכת שבכוונתך להגדיר.
- קל יותר לבצע את הסנכרון בעזרת אדם נוסף.
- סנכרון השלט רחוק האוניברסלי המובנה עם המערכת:
1. החנה את רכבך בטווח הקליטה של המערכת המופעלת על ידי השלט רחוק.
 2. תכנת את הלחצן המתאים במראה הפנימית בהתאם להנחיות.



תפעול

מאפרה

קונסולה מרכזית מלפנים

פתיחה

1. לחץ על הכיסוי.



2. המאפרה נמצאת במחזיק המשקאות. פתח מעלה את מכסה המאפרה.



ריקון

1. הוצא את המאפרה ממחזיק המשקאות כשהמכסה שלה סגור.



אזהרה



כאשר, באמצעות השלט רחוק, מתפעלים מערכות המופעלות מרחוק באמצעות גלי רדיו, כגון דלת מוסך, אברי גוף עלולים להימחץ. סכנת חבלה או נזק לרכוש. בעת התכנות והתפעול יש לוודא שאזור התנועה של המערכת פנוי. שים לב גם להוראות הבטיחות של המשדר הידני.

כאשר מצב מוכנות לפעולה או לנהיגה מופעל, ניתן לתפעל את המערכת, למשל דלת מוסך החניה, בעזרת הלחצן במראה הפנימית. לצורך זה, לחץ לחיצה ארוכה על הכפתור בטווח הקליטה של המערכת עד שהפעולה מבוצעת. נורית החיווי במראה הפנימית דולקת לאורך כל השידור של אות הרדיו.

מחיקת פעולות שמורות

כל הפעולות השמורות יימחקו. אי אפשר למחוק פעולות באופן פרטי.

לחץ בו-זמנית על שני הלחצנים החיצוניים שעל המראה הפנימית למשך כ-10 שניות עד שנורית ה-LED שעל המראה הפנימית תהבהב במהירות בצבע ירוק.

מגן שמש

הגנת סנוור

קפל את מגן השמש למטה או למעלה.

הגנת סנוור מהצד

פתיחה

1. הטה מטה את מגן השמש.
2. נתק אותם מהמחזיק והטה אותם הצדה לחלון הצדי.

קיפול

כדי לסגור את מגן השמש יש לפעול בסדר הפוך.

מראת איפור

מראת האיפור ממוקמת מאחורי הכיסוי שבמגן השמש. תאורת המראה נדלקת בעת פתיחת הכיסוי.

קונסולה מרכזית מלפנים



לחץ על הכיסוי.



המצית נמצא בין מחזיקי המשקאות.

תפעול

לחץ על המצית.
ברגע שהמצית קופץ חזרה, ניתן למשוך אותו החוצה.



שקעים חשמליים

עיקרון

כאשר מצב מוכנות לפעולה או מוכנות לנהיגה מופעל ניתן להשתמש בשקע המצית כשקע למכשירי חשמל.

כללי

העומס הכולל של כל שקעי החשמל לא יעלה על 140 וואט ב-12 וולט.

אין להכניס לשקע תקעים שאינם מתאימים.

2. סובב את המכסה נגד כיוון השעון כדי לפתוח אותו.



3. רוקן את המכל.

כדי שלא ללכלך את המכסה, רוקן את המכל רק כשהמכסה פתוח.

מצית

הוראות בטיחות

⚠ אזהרה

נגיעה בגוף החימום החם או בתושבת החמה של מצית הסיגריות עלולה לגרום לכוויות. חומרים דליקים עלולים לעלות באש אם המצית נופל או אם הוא בא במגע עם עצמים. קיימת סכנת דליקה ופציעה. סכנת נזק לרכוש. אחוז במצית הסיגריות בידיה. ודא שהילדים לא משתמשים במצית.

⚠ הערה

אם חפצים מתכתיים נופלים לשקע, הם עלולים לגרום לקצר. סכנת נזק לרכוש. לאחר השימוש בשקע, החדר את המצית או את כיסוי השקע חזרה למקומו.



הוראות בטיחות

⚠ אזהרה

התקנים וכבלים, כגון מכשירי ניווט ניידים, הממוקמים באזור הפריסה של כריות האוויר, עלולים להפריע לפריסה של כריות האוויר או להיזרק בחלל הרכב במהלך פריסתן. סכנת פציעה. ודא שהתקנים וכבלים אינם מונחים באזור הפריסה של כריות האוויר.

⚠ הערה

מטענים למצבר הרכב יכולים לפעול במתח גבוה ובזרמי חשמל גבוהים, ועשויים לגרום לעומס יתר או לפגוע במערכת החשמל של ה-12 וולט. סכנת נזק לרכוש. חבר את המטען של מצבר הרכב אל נקודות ההתנעה החיצונית בתא המנוע.

⚠ הערה

אם חפצים מתכתיים נופלים לשקע, הם עלולים לגרום לקצר. סכנת נזק לרכוש. לאחר השימוש בשקע, החדר את המצית או את כיסוי השקע חזרה למקומו.

קונסולה מרכזית מלפנים



לחץ על הכיסוי.



שקע חשמלי נמצא בין מחזיקי המשקאות. הסר את הכיסוי.

משענת יד אמצעית מלפנים



ישנו שקע חשמלי במשענת היד האמצעית.

ממשק USB

כללי

שים לב להנחיות המתייחסות לחיבור התקנים ניידים אל ממשק ה-USB בסעיף חיבורי USB, ראה עמ' 74.

במשענת היד האמצעית



ממשק USB נמצא במשענת היד האמצעית.



בקונסולה המרכזית מאחור



ממשק USB בעל שני חיבורי USB נמצא בקונסולה המרכזית באזור המושבים האחוריים.

מאפיינים:

- < חיבור USB סוג C.
- < לטעינת התקנים ניידים.
- < זרם טעינה: מקס' 3 אמפר לחיבור.

מאפיינים:

- < חיבור USB סוג C.
- < לטעינה של התקנים ניידים ולהעברת נתונים.
- < זרם טעינה: מקס' 3 A.

בקונסולה המרכזית מלפנים

⚠ הערה

חפצים בתא האחסון, לדוגמה מחברי USB גדולים, עלולים לחסום את המכסה בעת הפתיחה והסגירה או לגרום לו נזק. סכנת נזק לרכוש. בעת הפתיחה והסגירה, ודא שאזור התנועה של המכסה פנוי.



לחץ על הכיסוי.



ממשק USB נמצא בקונסולה המרכזית.

מאפיינים:

- < חיבור USB סוג A.
- < לטעינה של התקנים ניידים ולהעברת נתונים.
- < זרם טעינה: מקס' 1.5 A.



מקומות אחסון

אבזור הרכב

בפרק זה מתוארים כל פריטי האבזור הסטנדרטי, האבזור הספציפי למדינה והאבזור המיוחד המוצעים עבור סדרת דגמים זו. לפיכך יתוארו כאן גם אבזורים ופעולות שאינם זמינים בכל רכב, לדוגמה עקב האבזור המיוחד שנבחר לרכב או עקב ההבדלים בין המדינות. זה נכון גם לפעולות ולמערכות הקשורות לבטיחות. בעת השימוש בפעולות ובמערכות הרכב יש לשים לב לדרישות החוק.

אפשרויות אחסון

כללי

בתוך הרכב ישנם מספר תאי אחסון לחפצים שונים.

הוראות בטיחות

⚠ אזהרה

פריטים או התקנים משוחררים המחוברים לרכב באמצעות כבל, כמו למשל טלפונים ניידים, עלולים להיזרק בחלל הרכב במהלך הנסיעה, לדוגמה בתאונה, בבלימת פתע או בתמרון היגוי חד. סכנת פציעה. יש לאבטח פריטים או התקנים משוחררים המחוברים לרכב באמצעות כבל.

⚠ הערה

משטחים מונעי החלקה, כמו שטיחים למניעת החלקה, עלולים לגרום נזק ללוח המכשירים. סכנת נזק לרכוש. אין להשתמש בשטיחים למניעת החלקה.

תא כפפות בצד הנוסע הקדמי

הוראות בטיחות

⚠ אזהרה

תא הכפפות הפתוח בולט אל תוך תא הנוסעים. חפצים בתא הכפפות עלולים להיזרק בחלל הרכב במהלך הנסיעה, לדוגמה בתאונה, בבלימת פתע או בתמרון התחמקות. סכנת פציעה. לאחר השימוש בתא הכפפות, סגור אותו מיד.

פתיחה



משוך בידית.
התאורה בתא הכפפות נדלקת.

סגירה

סגור את המכסה.

נעילה

אפשר לנעול את תא הכפפות באמצעות המפתח המובנה. כך ניתן למנוע גישה לתא הכפפות.

לאחר נעילת תא הכפפות אפשר למסור לאדם אחר את מפתח הרכב ללא המפתח המובנה, לדוגמה כאשר שירות חניה מחנה את הרכב עבורך.

משענת יד אמצעית מלפנים

כללי

במשענת היד המרכזית בין המושבים ישנו תא אחסון.

פתיחה



לחץ על הלחצן.

סגירה

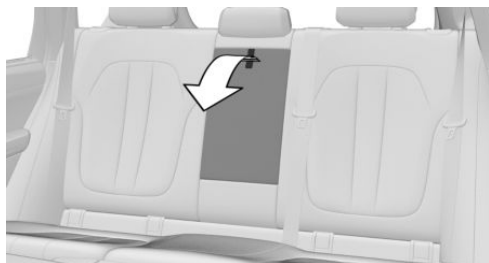
לחץ את המכסה כלפי מטה עד שהוא ננעל במקומו.

משענת יד אמצעית מאחור

כללי

במשענת היד המרכזית בין המושבים ישנו תא אחסון.

קיפול מטה



קפל את משענת היד האמצעית קדימה.

תאים בדלתות

כללי

בדלתות הרכב ניתן למצוא תאי אחסון.

הוראות בטיחות

⚠ אזהרה

חפצים שבירים, כמו למשל כוסות ובקבוקי זכוכית עלולים להישבר, לדוגמה בתאונה, בבלימת פתע או בתמרון היגוי חד. שבירי הזכוכית עלולים להתעופף בחלל הרכב. סכנת חבלה או נזק לרכוש. אין להשתמש בחפצים שבירים במהלך הנסיעה. יש לאחסן חפצים שבירים אך ורק בתאי אחסון סגורים.

תא אחסון בקונסולה המרכזית

פתיחה



לחץ על הכיסוי.

סגירה

משוך אחורה את הכיסוי מפס האחיזה.

תאי תא אחסון בקונסולה המרכזית האחורית

הקונסולה המרכזית מאחור מצוידת בתא אחסון.

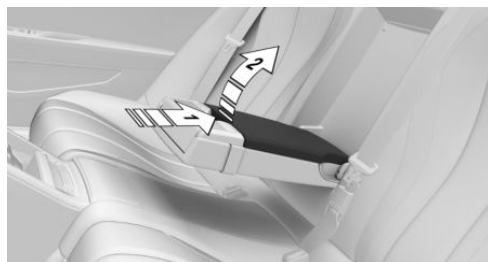


פתיחה



לחץ על הכיסוי.

פתיחה



לחץ על הלחצן, חץ 1, ופתח את המכסה כלפי מעלה, חץ 2.

סגירה

לחץ את המכסה כלפי מטה עד שהוא ננעל במקומו.



בקונסולה המרכזית ישנם שני מחזיקי כוסות.

סגירה

משוך אחורה את הכיסוי מפס האחיזה.

מחזיק כוסות מאחור

הוראות בטיחות

⚠ אזהרה

מכלי משקה לא מתאימים בתוך מחזיק המשקאות עלולים לגרום נזק למחזיקי המשקאות ולהגדיל את הסיכוי לחבלה, לדוגמה בתאונה, בבלימת פתע או בתמרון התחמקות. נודלים נשפכים עלולים להסיט את תשומת הלב מהנעשה בדרך ולגרום לתאונה. משקאות חמים עלולים לגרום נזק למחזיק המשקאות או לגרום כוויות. סכנת חבלה או נזק לרכוש. אין לדחוף בכוח עצמים למחזיק המשקאות. יש להשתמש במכלים קלים, לא שבירים, בעלי מכסה. אין להוביל משקאות חמים.

מחזיק כוסות מלפנים

הוראות בטיחות

⚠ אזהרה

מכלי משקה לא מתאימים בתוך מחזיק המשקאות עלולים לגרום נזק למחזיקי המשקאות ולהגדיל את הסיכוי לחבלה, לדוגמה בתאונה, בבלימת פתע או בתמרון התחמקות. נודלים נשפכים עלולים להסיט את תשומת הלב מהנעשה בדרך ולגרום לתאונה. משקאות חמים עלולים לגרום נזק למחזיק המשקאות או לגרום כוויות. סכנת חבלה או נזק לרכוש. אין לדחוף בכוח עצמים למחזיק המשקאות. יש להשתמש במכלים קלים, לא שבירים, בעלי מכסה. אין להוביל משקאות חמים.



ווי בגדים

הוראות בטיחות

⚠ אזהרה

בגדים התלויים על ווי הבגדים עלולים להגביל את שדה הראייה תוך כדי נהיגה. סכנת תאונה. תלה את בגדים על ווי הבגדים כך שהם אינם מגבילים את שדה הראייה תוך כדי נהיגה.

⚠ אזהרה

שימוש לא נכון בווי הבגדים עלול לגרום לחפצים להתעופף בתוך הרכב בעת בלימה או בעת תמרון חירום. סכנת חבלה ונזק לרכוש. תלה על ווי הבגדים חפצים קלים בלבד, כמו בגדים.

כללי

ווי הבגדים ממוקמים בידידות מאחור.

⚠ הערה

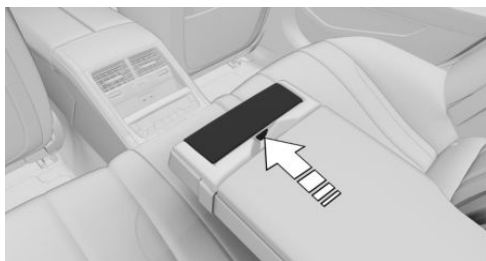
כאשר מחזיק הכוסות פתוח לא ניתן לקפל את משענת היד האמצעית. סכנת נזק לרכוש. דחף את הכיסוי למקומו לפני הרמת משענת היד האמצעית.

פתיחה וסגירה

כללי

אפשר לכוונן את מידת מחזיק הכוסות לשלושה גדלים של מכלי משקה.

פתיחה



קפל את משענת היד האמצעית קדימה.
לחץ על הלחצן ופתח את מחזיק הכוסות עד סופו.

הקטנה

אפשר להקטין את מחזיק הכוסות ב-2 שלבים.

הגדלה

כדי להגדיל מחזיק כוסות שהוקטן, ראשית, יש לסגור את מחזיק הכוסות לחלוטין. לאחר מכן, פתח את מחזיק הכוסות עד הסוף.

סגירה

קפל את מחזיק הכוסות עד הסוף, עד לנעילתו.



תא מטען

אבזור הרכב

בפרק זה מתוארים כל פריטי האבזור הסטנדרטי, האבזור הספציפי למדינה והאבזור המיוחד המוצעים עבור סדרת דגמים זו. לפיכך יתוארו כאן גם אבזורים ופעולות שאינם זמינים בכל רכב, לדוגמה עקב האבזור המיוחד שנבחר לרכב או עקב ההבדלים בין המדינות. זה נכון גם לפעולות ולמערכות הקשורות לבטיחות. בעת השימוש בפעולות ובמערכות הרכב יש לשים לב לדרישות החוק.

מטענים

הוראות בטיחות

⚠ אזהרה

משקל רכב כולל גבוה עלול לגרום להתחממות הצמיגים, לנזק פנימי ולירידה פתאומית בלחץ הניפוח בצמיגים. מאפייני הנהיגה עלולים להשתנות לרעה, לדוגמה ירידה ביציבות הכיוונית, מרחק בלימה גדול יותר ושינוי במאפייני ההיגוי. סכנת תאונה. אל תעבור את העומס המרבי המותר על הצמיגים, ואל תעבור את העומס המרבי המותר על הרכב.

⚠ אזהרה

בחריגה מן המשקל הכולל המותר ומן עומסי הסרנים המותרים, הבטיחות התפעולית של הרכב אינה מובטחת עוד. סכנת תאונה. אל תעבור את המשקל הכולל המותר ואת העומסים המותרים על הסרנים.

⚠ אזהרה

פריטים או התקנים משוחררים מחוברים לרכב באמצעות כבל, כמו למשל טלפונים ניידים, עלולים להידרק בחלל הרכב במהלך הנסיעה, לדוגמה בתאונה, בבלימת פתע או בתמרון היגוי חד. סכנת פציעה. יש לאבטח פריטים או התקנים משוחררים מחוברים לרכב באמצעות כבל.

⚠ אזהרה

חפצים שאינם מאוחסנים כהלכה עלולים להחליק או להידרק בתוך הרכב, לדוגמה במקרה של תאונה, במהלך בלימה או בתמרונים חדים. הם עלולים לפגוע בנוסעי הרכב ולפצוע אותם. סכנת פציעה. אחסן ואבטח את החפצים ואת המטען כהלכה.

⚠ הערה

נוזלים בתא המטען עלולים לגרום נזק. סכנת נזק לרכוש. דא שאין נוזלים דולפים בתא המטען.

אחסון ואבטחת מטען

- ◀ עטוף את הפינות ואת הקצוות החדים של המטען בחומר מגן.
- ◀ הובלת מטען כבד: אחסן נמוך ככל הניתן וקרוב ככל הניתן לחלקו הקדמי של הרכב, ישירות מאחורי משענות הגב של המושבים האחוריים.
- ◀ הובלת מטען כבד מאוד: אחסן נמוך ככל הניתן וקרוב ככל הניתן לחלקו הקדמי של הרכב, ישירות מאחורי משענות הגב של המושבים האחוריים. כאשר אין נוסעים במושב האחורי, חבר את חגורות הבטיחות שבמושבים החיצוניים אל האבזמים הנגדיים.
- ◀ קפל במלואן את משענות הגב של המושבים האחוריים אם ברצונך לאחסן מטען גדול.
- ◀ אל תערום מטען מעל הקו העליון של משענות הגב.
- ◀ מטען קטן וקל: ניתן לקשור אותו בעזרת רצועות קשירה, רשת תא מטען או רצועות מתאימות אחרות.
- ◀ מטען גדול וכבד יותר: אבטח בעזרת רצועות קשירה.

טבעות קשירה בתא המטען

כללי

יש לחבר עזרים לאבטחת מטען, כמו למשל רצועות הידוק, רצועות מתיחה, רצועות קשירה או רשתות מטען, אל טבעות הקשירה בתא המטען.

הגדלת תא המטען

עיקרון

אפשר לקפל את משענת הגב של המושב האחורי, וכך להגדיל את תא המטען.

כללי

משענת הגב של המושב האחורי מתפצלת ביחס של 40-20-40. ניתן לקפל את משענות הגב של המושבים האחוריים ואת החלק המרכזי בנפרד.

ניתן לקפל את משענות הגב של המושבים האחוריים מתוך תא המטען. ניתן לקפל את החלק המרכזי בנפרד מאחור.

הוראות בטיחות

⚠ אזהרה

סכנת הימחצות בעת קיפול משענת הגב של המושב האחורי. סכנת חבלה או נזק לרכוש. לפני הקיפול יש לשים לב שאזור התנועה של משענת הגב של המושב האחורי, כולל משענת הראש, פנוי.

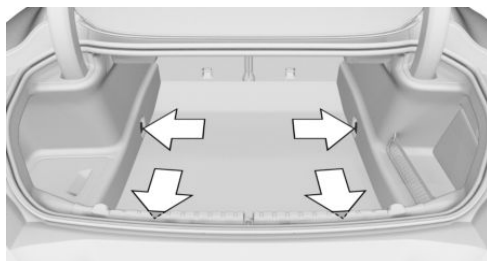
⚠ אזהרה

מטען או מאובטח עלול להיזרק בתוך הרכב בשל משענת מושב שאינה נעולה, לדוגמה במקרה של תאונה, בלימה או תמרוני התחמקות. סכנת פציעה. ודא שמנגנון הנעילה ננעל בעת קיפול משענת הגב של המושב האחורי בחזרה.

⚠ אזהרה

כודנון לא נכון של המושב או התקנה לא נכונה של מושב הבטיחות לילדים יגבילו את יציבותו של מושב הבטיחות לילדים או יפגעו ביציבותו. סכנת פציעה וסיכון חיי אדם. ודא שמושב הבטיחות לילד מוצמד בחוזקה אל משענת הגב. התאם את זווית משענת הגב של כל המושבים המתאימים אם הדבר אפשרי וכודנון את המושבים כהלכה. ודא שהמושבים ושמענות הגב שלהם נעולים כהלכה. כודנון את גובה משענות הראש או הסר אותן אם הדבר אפשרי.

טבעות קשירה



לצורך אבטחת המטען, בתא המטען ישנן ארבע טבעות קשירה.

רשת

חפצים קטנים אפשר לאחסן ברשת בצד ימין. בהובלת חפצים גדולים יותר יש לדחוף את הרשת כלפי מטה.

תא אחסון בצד שמאל

כללי

בתא המטען בצד שמאל ישנו תא אחסון.

פתיחה



קפל את המכסה למעלה.

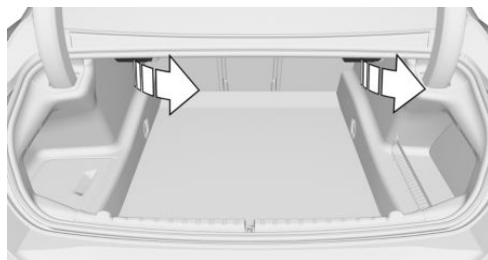


הערה

קיפול משענת הגב של המושב האחורי עלול לגרום נזק לחלקי הרכב. סכנת נזק לרכוש. בעת הקיפול יש לשים לב שאזור התנועה של משענת הגב של המושב, כולל משענת הראש, פנוי.

קיפול משענת גב של מושב אחורי

מתוך תא המטען



משוך את הידית המתאימה בתא המטען כדי לשחרר את נעילת משענת הגב של המושב האחורי.

ידידת שמאלית: קיפול משענות המושב השמאלי והאמצעי.

ידידת ימנית: קיפול משענת הגב של המושב האחורי הימני.

לקפל בחזרה את משענת הגב של המושב האחורי

הרם בחזרה את משענת הגב של המושב האחורי ונעל אותה.

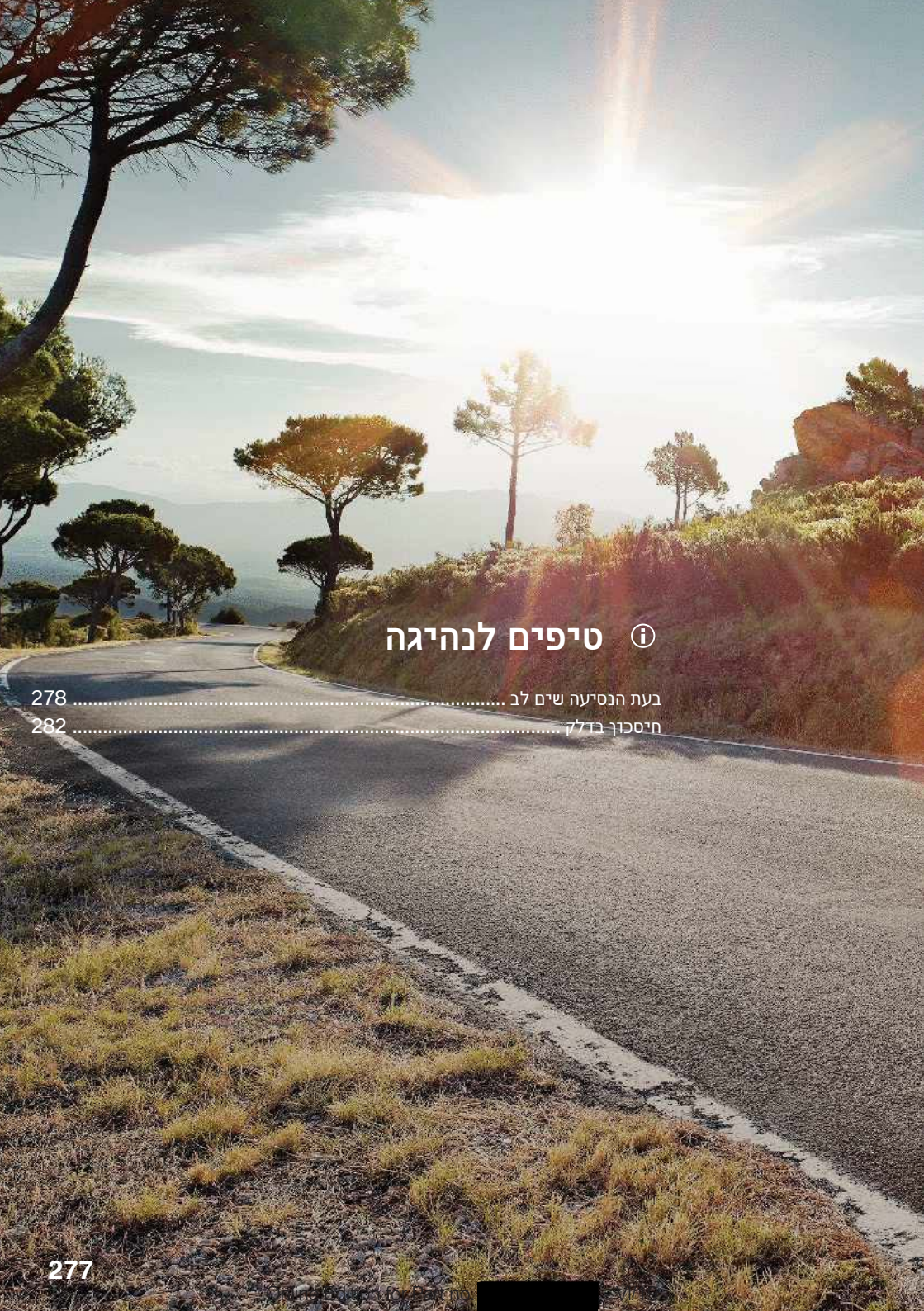
קיפול חלק מרכזי



לחץ על הלחצן ומשוך את החלק המרכזי קדימה.







① טיפים לנהיגה

278 בעת הנסיעה שים לב
282 חיסכון בדלק

בעת הנסיעה שים לב

אבזור הרכב

בפרק זה מתוארים כל פריטי האבזור הסטנדרטי, האבזור הספציפי למדינה והאבזור המיוחד המוצעים עבור סדרת דגמים זו. לפיכך יתוארו כאן גם אבזורים ופעולות שאינם זמינים בכל רכב, לדוגמה עקב האבזור המיוחד שנבחר לרכב או עקב ההבדלים בין המדינות. זה נכון גם לפעולות ולמערכות הקשורות לבטיחות. בעת השימוש בפעולות ובמערכות הרכב יש לשים לב לדרישות החוק.

הרצה

כללי

חלקים נעים חייבים להתכוונן זה לזה. ההנחיות הבאות עוזרות להשיג משך חיים ארוך ויעילות מרבית של הרכב. במהלך ההרצה אין להשתמש ב-Launch Control.

הוראות בטיחות

⚠ אזהרה

רכיבים וחלקים חדשים עלולים לגרום לתגובה מאוחרת של מערכות הבטיחות ושל מערכות העזר לנהג. סכנת תאונה. לאחר התקנת חלקים חדשים או אם הרכב חדש, נהג נהיגה מתונה והתערב בשלב מוקדם אם יש צורך בכך. שים לב להוראות ההרצה של החלקים והרכיבים הרלוונטיים.

מנוע, תיבת הילוכים והינע הסרך

עד 2,000 ק"מ

אין לחרוג ממהירות המנוע וממהירות הנסיעה המרבית:

◀ במנוע בנדין 4,500/דקה ו-160 קמ"ש.

◀ במנוע דיזל 3,500/דקה ו-150 קמ"ש.

באופן עקרוני יש להימנע מעומס מרבי או מקיק-דאון.

החל מ-2,000 ק"מ

ניתן להגביר בהדרגה את מהירות המנוע ואת מהירות הנסיעה.

צמיגים

האחידה של צמיגים חדשים תלויה בגימור שלהם והיא אינה מיטבית.

במהלך 300 ק"מ הראשונים נהג בזהירות.

מערכת בלמים

דיסקי הבלמים ורפידות הבלמים פועלים ביעילות המרבית רק לאחר כ-500 ק"מ. במהלך תקופת ההרצה נהג בזהירות.

לאחר החלפת רכיבים

שים לב שוב להנחיות הכניסה לחניה, במידה שהרכיבים שהוזכרו לעיל הוחלפו בחדשים.

הנחיות נהיגה כלליות

סגירת דלת תא המטען

הוראות בטיחות

⚠ אזהרה

כאשר דלת תא המטען פתוחה היא בולטת מעבר לרכב, ובמקרה של תאונה, של בלימה חזקה או של היגוי חד היא עלולה לסכן את הנוסעים ואת משתמשי הדרך האחרים או לפגוע ברכב. נוסף על כך, גדי פליטה עלולים לחדור לתוך הרכב. סכנת חבלה או נזק לרכוש. אין לנהוג כשדלת תא המטען פתוחה.

נהיגה כשדלת תא המטען פתוחה

אם ישנו הכרח לנהוג כשדלת תא המטען פתוחה:

◀ סגור את כל החלונות ואת גג הזכוכית.

◀ הגבר את עוצמת המפוח באופן משמעותי.

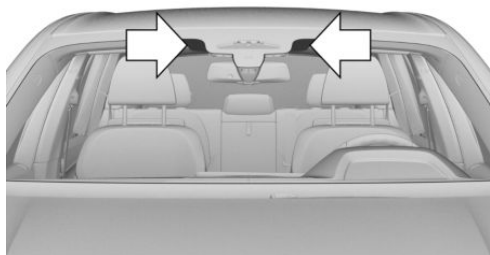
◀ סע בזהירות.

בטל את בקרת השיט.

הורד את הרגל מדוושת ההאצה שוב ושוב, והנח לרכב להתגלגל לא בסרק, ראה עמ' 282.

סע במהירות משתנה, אם אפשר.

שמשה קדמית מבודדת



המשטח המסומן אינו מכוסה בציפוי מחדיר חום.

השתמש באזור זה כדי להציב שלטים לפתיחת שערי חניה, התקני זיהוי של כבישי אגרה וכו'.

תקשורת סלולרית ברכב

⚠ אזהרה

המערכות האלקטרוניות שברכב והמכשירים הניידים יכולים להשפיע האחד על השני. טלפונים ניידים פולטים קרינה במהלך פעולתם. סכנת חבלה או נזק לרכוש. אם הדבר אפשרי, השתמש בטלפונים ניידים בתוך הרכב רק כאשר הם מחוברים באופן ישיר לאנטנה חיצונית, כדי למנוע הפרעה וכדי לפזר את הקרינה מחוץ לרכב.

ציפת גלגלים

במהלך נהיגה בכבישים רטובים ובוציים עלולה להיווצר שכבת מים המפרידה בין הצמיגים ובין הכביש.

מצב זה, המכונה ציפת גלגלים, עלול לגרום לאובדן חלקי או מוחלט של המגע בין הצמיג לבין הכביש, לאובדן השליטה על הרכב ולאובדן יכולת הבלימה.

נסיעה דרך מים

כללי

בחציית מים שים לב לנושאים הבאים:

⏪ חצה רק מים שקטים.

מערכת פליטה חמה

⚠ אזהרה

במהלך הנסיעה הטמפרטורה שמתחת לגוף עלולה להיות גבוהה מאוד, למשל כתוצאה מפעולת מערכת הפליטה. אם חומרים דליקים, כגון עלים או עשב, באים במגע עם חלקיה החמים של מערכת הפליטה, חלקים אלו עלולים לעלות באש. סכנת חבלה או נזק לרכוש. אין להסיר את מגני החום המורכבים ברכב ואין להתקין בו מגן גחון. שים לב שחלקי הרכב אינם באים במגע עם חומרים דליקים בזמן הנהיגה, בהילוך סרק או בזמן חניה. אין לגעת במערכת הפליטה החמה.

מסנן חלקיקי פליטה

עיקרון

מסנן חלקיקי הפליטה אוסף חלקיקי פיח. מסנן חלקיקי הפליטה מנוקה לפי הצורך על ידי שרפת חלקיקי הפיח בטמפרטורות גבוהות.

כללי

במהלך הניקוי שאורכו מספר דקות, עשויים להתרחש הדברים הבאים:

- ⏪ המנוע יפעל בצורה לא סדירה לזמן מה.
- ⏪ תידרש מהירות מנוע מעט גבוהה יותר להשגת ההספק הרגיל.
- ⏪ עשן קל ייפלט ממערכת הפליטה, גם לאחר הדממת המנוע.
- ⏪ רעשים, כמו למשל כתוצאה מהפעלת מאוורר המצנן, ייתכנו גם מספר דקות לאחר הדממת המנוע.
- ⏪ הפעלה שיווית של מאוורר המצנן למשך מספר דקות היא תופעה תקינה לחלוטין, גם לאחר נסיעות קצרות.

במנוע בנדין: ניקוי מסנן חלקיקי הפליטה במהלך נסיעה

פרופילי נהיגה שונים מבטיחים ניקוי עצמי של מסנן חלקיקי הפליטה. אם נוסף על כך דרוש ניקוי פעיל של מסנן חלקיקי הפליטה במהלך נסיעה, תוצג הודעת Check Control.

בנסיעה הבין-עירונית הבאה, פעל באופן הבא למשך כ-30 דקות:

רטיבות

בכביש רטוב, בכביש המכוסה מלח או בגשם חזק יש לבצע בלימות קלות אחת לכמה קילומטרים.
במהלך הפעולה שים לב שלא לסכן משתמשי דרך אחרים.
החום שנוצר מפעולת הבלימה מייבש את צלחות הבלמים ואת רפידות הבלמים וגם מגן עליהן מפני קורוזיה.
כוח בלימה זמין מיד במידת הצורך.

שיפוע

כללי

בעת נהיגה בירידות ארוכות או תלולות, שלב את תיבת ההילוכים להילוך המאפשר שימוש קל בבלמים. אחרת מערכת הבלמים עלולה להתחמם ויעילותה תיפגע.
ניתן לשפר את יעילות הבלמים במידה נוספת על ידי הורדת הילוך ידנית, גם להילוך ראשון, אם הדבר רלוונטי.

הוראות בטיחות

⚠ אזהרה

לחץ קל אך מתמשך על דוושת הבלם עלול לגרום לטמפרטורות גבוהות, לבלאי הבלמים, ואף לכשל במערכת הבלמים. סכנת תאונה. מנע עומס יתר על הבלמים.

⚠ אזהרה

במצב סרק או כאשר המנוע כבוי, פעולות הקשורות לבטיחות אינן זמינות כלל או שהן זמינות באופן מוגבל בלבד, לדוגמה פעולת הבלימה של המנוע או הגבלת כוח הבלימה והגה הכוח. סכנת תאונה. אין לנסוע בסרק או במנוע כבוי.

קורוזיה בדיסקי הבלמים

- קורוזיה בדיסקי הבלמים ולכלוך ברפידות הבלמים נוצרים כתוצאה מן הגורמים הבאים:
- ◀ מרחקי נסיעה קצרים.
 - ◀ זמני השבתה ממושכים.
 - ◀ עומסי הפעלה נמוכים.
 - ◀ חומרי ניקוי חזקים, חומציים או אלקליים.

◀ מותר לחצות מים רק עד לגובה של 25 ס"מ.

◀ יש לחצות את המים במהירות הליכה שאינה עולה על 5 קמ"ש.

הוראות בטיחות

⚠ הערה

נהיגה במים עמוקים מאוד במהירות גבוהה מדי עלולה לגרום לחדירת מים אל תוך תא המנוע, אל מערכת החשמל או אל תיבת ההילוכים. סכנת נזק לרכוש. בעת נהיגה במים, אל תעבור את עומק המים המרבי המפורט ואת מהירות חציית המים המרבית.

בלימה בטוחה

כללי

כסטנדרט, הרכב מצויד במערכת למניעת נעילת גלגלים ABS.

במצבים הדורשים זאת, יש לבצע בלימה מלאה.

ניתן להמשיך בהיגוי הרכב. ניתן להתחמק ממכשולים בעזרת תנועות היגוי מתונות.

הפעילות של דוושת הבלם ורעשי הבקרה ההידראוליים מצביעים על כך שהמערכת למניעת נעילת הגלגלים ABS פועלת.

במצבי בלימה מסוימים, צלחות הבלמים המחוברות עלולות להשמיע רעש במהלך פעולתן. מכל מקום, אין לרעשי פעולה אלה כל השפעה על פעולת הבלמים ועל בטיחותם.

הפצים בטווח תנועת הדוושה

⚠ אזהרה

חפצים בחלל הרגליים של הנהג עלולים להגביל את מהלך הדוושות או לחסום דוושה הלחוצה עד הסוף. סכנת תאונה. אחסן חפצים ברכב כך שהם מאובטחים כראוי ואינם יכולים להיכנס לחלל הרגליים של הנהג. השתמש בשטיחונים המתאימים לרכב, המאובטחים כנדרש לרצפת הרכב. אין להשתמש בשטיחונים רופפים, או במספר שטיחונים המונחים זה על גבי זה. ודא שיש מספיק מקום פנוי באזור הדוושות. שים לב שהשטיחונים מאובטחים היטב לאחר שהם הוסרו, למשל לצורך ניקוי.

מטענים

גגון מועמס משנה את מרכז הכובד של הרכב, ולכן את התנהגות הרכב ואת תגובת ההגה.

נא שים לב לנושאים שלהלן בעת העמסת מטען ובעת נהיגה:

- ◀ אל תעבור את העומס המרבי המותר על הגג ועל הסרנים וכן את המשקל הכולל המותר של הרכב.
- ◀ ודא שיש די מקום להרים ולפתוח את חלון הגג.
- ◀ פזר את העומס על הגג באופן שווה.
- ◀ אין לפזר את העומס על הגג על פני שטח גדול.
- ◀ הצב חפצי מטען כבדים למטה.
- ◀ אבטח את הגגון, לדוגמה בעזרת רצועות מתיחה.
- ◀ אל תאפשר לחפצים לבלוט אל אזור פתיחת דלת תא המטען.
- ◀ נהג בזהירות והימנע מהאצה, מבלימה או מפנייה חדה.

נסיעה במסלול מירוצים

העומסים המכניים והתרמיים הגבוהים המופיעים במהלך נהיגה במסלולי מירוצים גורמים לשחיקה מואצת. בלאי זה אינו מכוסה באחריות. הרכב אינו מיועד לשימוש בספורט מוטורי תחרותי.

יצרן הרכב ממליץ על צמיגי ספורט מיוחד, המכונים צמיגי High Performance, המיועדים לשימוש במסלול מירוצים בתנאים יבשים. מידע נוסף על צמיגי ספורט ניתן לקבל במרכז שירות מורשה של היצרן או במרכז שירות מורשה אחר או במוסך מורשה.

לפני נהיגה במסלול מירוצים ואחריה, יש להביא את הרכב לבדיקה במרכז שירות מורשה של היצרן או במרכז שירות מורשה אחר או במוסך מורשה.

קורוזיה בדיסקי הבלמים יוצרת אפקט של שחיקה בזמן הבלימה, שלא ניתן לבטל.

מי עיבוי ברכב חונה

בבקרת האקלים האוטומטית נוצרים מי עיבוי, שמטפטפים מתחת לרכב.

גגוני עריסה

כללי

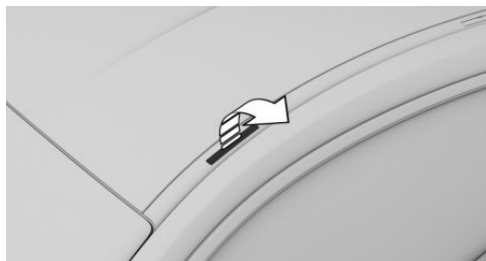
התקנת אפשרית רק עם פס מסילת גג עם מכסים. מנשאי גג ניתן לרכוש כאבזור מיוחד.

הוראות בטיחות

⚠ אזהרה

כאשר מותקן גגון, בעת הפתיחה, גג הזכוכית מתנגש עם רגלי מנשא הגגון. חלקי גוף עלולים להילכד או גג הזכוכית עלול להינזק. סכנת חבלה או נזק לרכוש. כאשר מותקן גגון, אין לפתוח את גג הזכוכית, אלא רק להרים אותו.

פס מסילת גג עם מכסים



נקודות החיבור נמצאות בפס מסילת גג מעל לדלתות. פתח החוצה את הכיסוי.

התקנה

שים לב להוראות ההתקנה של הגגון. ודא שיש די מקום להרים ולפתוח את חלון הגג.

חיסכון בדלק

אבזור הרכב

בפרק זה מתוארים כל פריטי האבזור הסטנדרטי, האבזור הספציפי למדינה והאבזור המיוחד המוצעים עבור סדרת דגמים זו. לפיכך יתוארו כאן גם אבזורים ופעולות שאינם זמינים בכל רכב, לדוגמה עקב האבזור המיוחד שנבחר לרכב או עקב ההבדלים בין המדינות. זה נכון גם לפעולות ולמערכות הקשורות לבטיחות. בעת השימוש בפעולות ובמערכות הרכב יש לשים לב לדרישות החוק.

צמצום תצרוכת הדלק

כללי

רכבך כולל טכנולוגיות רבות המפחיתות את תצרוכת הדלק ואת פליטת המזהמים.

תצרוכת הדלק תלויה בגורמים שונים.

אמצעים שונים, כגון סגנון נהיגה מתון ותחזוקה קבועה, יכולים להשפיע על תצרוכת הדלק ולהפחית את השפעתה על הסביבה.

הוצאת מסען שאינו נחוץ

משקל עודף מגביר את תצרוכת הדלק.

יש להסיר תוספות לאחר השימוש

לאחר השימוש יש להסיר גגונים שאינם נחוצים.

תוספות המותקנות על הרכב פוגעות באווירודינמיות ומגדילות את תצרוכת הדלק.

סגור חלונות ואת גג הזכוכית

גג זכוכית פתוח או חלונות פתוחים מגדילים את התנגדות האוויר ובכך מגדילים את תצרוכת הדלק.

צמיגים

כללי

לצמיגים יכולות להיות השפעות שונות על תצרוכת הדלק, לדוגמה מידות הצמיג יכולות להשפיע על תצרוכת הדלק.

בדוק את לחץ ניפוח הצמיגים באופן קבוע

בדוק את לחצי הניפוח בצמיגים לפחות פעמיים בחודש ולפני נסיעה ארוכה, ותקן אותם אם יש צורך בכך. לחץ ניפוח נמוך מגדיל את ההתנגדות לגלגול ובכך מגביר את תצרוכת הדלק ואת שחיקת הצמיג.

התחל מיד בנסיעה

אל תחמם את המנוע כאשר הרכב עומד במקומו; מומלץ להתחיל מיד בנסיעה ולנהוג במהירויות מנוע בינוניות. כך המנוע הקר יגיע לטמפרטורת העבודה שלו מהר ככל הניתן.

נהיגה שקולה

צפייה מראש של מצב הדרך והתאמת סגנון הנהיגה יפחיתו את תצרוכת הדלק.

הימנע מהאצה ומבלימה שלא לצורך.

שמור על מרחק מתאים מהרכב שלפניך.

הימנע מהפעלת המנוע במהירויות גבוהות

נהיגה במהירויות מנוע נמוכות מפחיתה את תצרוכת הדלק ואת השחיקה.

שים לב למחווון החלפת ההילוכים ברכב.

שימוש במצב גלישה

בעת התקרבות לרמזור אדום, הורד את רגלך מדוושת ההאצה ואפשר לרכב לגלוש.

בנסיעה בירידות, הורד את רגלך מדוושת ההאצה ואפשר לרכב לגלוש.

אספקת הדלק מנותקת במצב גלישה.

דומם את המנוע בעצירה ארוכה

דומם את המנוע

דומם את המנוע בעצירה ארוכה יותר, למשל ברמזורים, במעברי רכבת או בפקקי תנועה.

כללי

המערכת כוללת את פעולות EfficientDynamics ואת תצוגות EfficientDynamics הבאות:

- < בונוס טווח נסיעה ECO PRO.
- < מידוג מושבים ECO PRO.
- < מידוג אודיר ECO PRO.
- < ECO PRO תאורה וראות.
- < עזר חידוי.
- < מצב רכב גלישה.
- < ניתוח סגנון נהיגה.

סקירה



לחצן ECO PRO

הפעלת ECO PRO

לחץ על הלחצן. בלוח המחוונים יוצג ECO PRO.

הגדרת ECO PRO INDIVIDUAL

באמצעות מתג חודיית נסיעה

1. הפעלת ECO PRO.
2. "ECO PRO INDIVIDUAL"

באמצעות iDrive

1. "CAR"
2. "Settings"
3. "Driving mode"
4. "ECO PRO INDIVIDUAL"
5. בחר את ההגדרה המבוקשת.

פעולת התנעה/הדממה אוטומטית

פעולת ההתנעה/הדממה האוטומטית של הרכב מכבה את המנוע אוטומטית כשהרכב עומד במקום.

כאשר המנוע מודמם ולאחר מכן מותנע מחדש, תצרוכת הדלק וערכי הפליטה נמוכים יותר בהשוואה למנוע הפועל ברציפות. החיסכון יכול להתרחש כבר בהדממת המנוע למספר שניות.

תצרוכת הדלק תלויה גם בגורמים אחרים, כמו למשל סגנון הנהיגה, מצב הכביש, התחזוקה או גורמים סביבתיים.

כיבוי פעולות שאינן דרושות באותו הרגע

פעולות, כגון חימום מושבים או חימום חלון אחורי, דורשות אנרגיה רבה והן מגדילות את תצרוכת הדלק, במיוחד בנסיעה עירונית ובעומסי תנועה.

כבה פעולות אלו אם אין בהן צורך.

מצב הנהיגה ECO PRO תומך בחיסכון באנרגיה במהלך השימוש בפעולות הנוחות. פעולות אלו נכבות אוטומטית באופן מלא או חלקי.

ביצוע תחזוקה

טפל ברכב באופן קבוע כדי להגיע לחיסכון האופטימלי וכדי להאריך את חיי השירות שלו. BMW ממליצה לבצע את עבודת התחזוקה במרכז שירות מורשה של BMW. נא ראה גם את מערכת התחזוקה של BMW.

ECO PRO

עיקרון

ECO PRO מסייעת לנהוג באופן חסכוני בדלק. בקרת המנוע ומאפייני הנוחות, לדוגמה המזגן, מתכוונים בהתאם.

תיבת הילוכים Steptronic: בתנאים מסוימים המנוע ינותק מתיבת ההילוכים כאשר ידיית ההילוכים נמצאת במצב D. הרכב ימשיך לגלוש בסרק כדי לחסוך בדלק. ידיית ההילוכים נשארת במצב D.

נוסף על כך, ייתכן, בהתאם למצב, שיוצגו הערות ועצות של ECO PRO המסייעות לחסוך בתצרוכת הדלק.

בהתאם לכך יוצג בלוח המחוונים בונוס טווח הנסיעה, כלומר תוספת טווח הנסיעה שהושגה בעקבות אמצעים אלה.

"Reset to ECO PRO STANDARD"

ההגדרה תישמר עבור פרופיל הנהג אשר בשימוש כעת.

תצוגה בלוח המחוונים

כללי

בהפעלת מצב הנהיגה ECO PRO התצוגה מתחלפת לתצוגה מיוחדת.

בונוס טווח נסיעה ECO PRO

אם תתאים את אופן הנהיגה תוכל להאריך את טווח הנסיעה.

אפשר להציג את הארכת טווח הנסיעה בלוח המחוונים כבונוס טווח נסיעה. בונוס טווח הנסיעה כלול בתצוגת



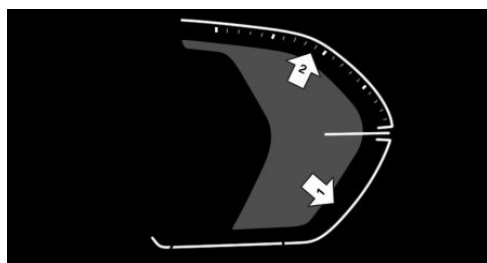
היעילות.

אם בונוס טווח הנסיעה מוצג באפור, אז אופן הנהיגה הנוכחי אינו יעיל.

התצוגה מתחלפת לכחול ברגע שכל התנאים לנסיעה חסכונית מתמלאים.

המרווחים בין האיפוסים של בונוס טווח הנסיעה תלויים בהגדרות של נתוני הנסיעה.

תצוגת תצרוכת



בתצוגת התצרוכת ישנו מחוג המצביע על אופן הנהיגה הנוכחי:

- ❖ מוצגת התצרוכת הנוכחית ביחס לתצרוכת הממוצעת.
 - ❖ מחוג באזור חץ 1: חידוש אנרגיה על ידי גלישה או בלימה.
 - ❖ מחוג באזור חץ 2: תצוגה בעת האצה.
- בהאצה לא חסכונית האזור שבין התצרוכת הממוצעת לבין התצרוכת הנוכחית ייצבע באדום.
- מעבר לכך יוצג, בהתאם למצב, המידע הבא:

הפעלה/השבתה של פעולות ECO PRO

אפשר להפעיל/להשבית את פעולות ECO PRO הבאות:

- ❖ "ECO PRO limit"
- ❖ "ECO PRO seat climate control"
- ❖ "ECO PRO climate control"
- ❖ "ECO PRO light and sight"

ההגדרות יישמרו עבור פרופיל הנהג אשר בשימוש כעת.

מגבלת ECO PRO

❖ הפעלת מגבלת ECO PRO:

"ECO PRO limit"

עצת ECO PRO מופיעה כאשר מהירות הרכב גבוהה ממגבלת המהירות שהוגדרה ב-ECO PRO.

❖ הגדר את מגבלת מהירות ECO PRO:

"Notification at"

בחר במהירות הרצויה.

גלישה

בגלישת האטה לקראת עצירה, המנוע יכול לפעול בסרק וכך הרכב יגלוש באופן חסכוני בדלק.

מידוג מושבים ECO PRO

ההספק של חימום המושבים ושל אוורור המושבים יופחת לאחר הפעלת ECO PRO.

מידוג אוויר ECO PRO

מידוג האוויר מותאם לפעולה המשפרת את תצרוכת הדלק. כדי להפחית את תצרוכת הדלק, המערכת משנה קלות את כוונון הטמפרטורה כדי לחמם או לקרר את פנים הרכב לאט יותר.

ECO PRO תאורה וראות

עוצמת החימום של מראת הצד ושל החלון האחורי מופחתת. בהתאם לאבזור, מופעלת גם התאורה הדינמית ECO.

איפוס הגדרות

איפוס ECO PRO INDIVIDUAL בחזרה להגדרות ברירת המחדל:

בהתאם למצב, המערכת עשויה גם לנצל עצמאית את בלימת המנוע, על ידי ניתוק פעולת הגלישה.

דרישות פעולה

- < מצב נהיגה ECO PRO מופעל.
- < נתוני הניווט מעודכנים.
- < "Info on speed limits" ומערכת העזר להגבלת מהירות מופעלים, ראה עמ' 220.

תצוגה

תצוגה בלוח המחוונים

הערה בנוגע לחלק מהמסלול שלפניך מופיעה כהמלצה לשיטת הרכב.



סמל נוסף מראה את החלק במסלול שזוהה:

סמל חלק המסלול שלפניך

הגבלת מהירות או כניסה לעיר.



הצטלבות או פנייה, יציאה מכביש מהיר.



פנייה.



כיכר.



תצוגה בתצוגה העילית

ניתן גם להציג את ההערה על הצפוי בתצוגה העילית.



תצוגות בצג הבקרה

התרעה מופיעה בצג ניתוח סגנון הנהיגה שבצג הבקרה אם יש חלק מתאים במסלול.

דרך iDrive:

1. "CAR"
2. "Driving information"
3. "Driving style analysis"

< כתלות באבזור: המרחק שנסעת במצב גלישה.

< הזמן הכולל עם מנוע כבוי במהלך כיבוי מנוע אוטומטיים.

< תצוגת נקודת החלפת הילוך כהמלצה לשילוב הילוך הסכוני יותר בדלק.

תצוגות בצג הבקרה

כללי

ניתן להציג את המידע על ההפעלה הנוכחית של ECO PRO בצורת זרימת האנרגיה.

הצגת מידע על זרימת התנועה

דרך iDrive:

1. "CAR"
2. "Driving information"
3. "Energy flow"

הפעולות הבאות יוצגו:

- < פעולת התנעה/הדממה אוטומטית.
- < חידוש אנרגיה.
- < גלישה.

עזר חיזוי

עיקרון

הפעולה מסייעת לחסוך דלק ותומכת בנהיגה שקולה. על בסיס נתוני הניווט, ניתן לצפות מראש מקטעים מסוימים של הדרך ולקבל עליהם מידע.

כללי

קטעי הדרך המזוהים, לדוגמה יישובים או עיקולים לפניך, דורשים להאט את מהירות הנסיעה.

הערה זו מוצגת גם כאשר עדיין אינך רואה את קטע הדרך המדובר לפניך.

ההערה תוצג עד להגעה לקטע דרך זה.

אם מוצגת הערה, אפשר להוריד את הרגל מדוושת ההאצה ולהמשיך להתגלגל כדי להאט את מהירות הנסיעה בצורה סכונית עד להגעה לקטע הדרך.

שימוש בעזר החיזוי

מוצג מקטע המסלול שלפניך:

1. הורד את הרגל מדוושת הגז.
2. אפשר לרכב להתגלגל עד שהוא מגיע לחלק המצוין של המסלול.
3. התאם את המהירות על ידי בלימה בהתאם לצורך.

מגבלות המערכת

הפעולה אינה זמינה במצבים שלהלן:

- כשהמהירות נמוכה מ-50 קמ"ש.
- כשהגבלת המהירות זמנית ומשתנה, לדוגמה בעבודות בכביש.
- כאשר נתוני הניווט מיושנים או לא זמינים.
- כשבקרת השיט אקטיבית.

גלישה

עיקרון

בתנאים מסוימים המנוע ינותק אוטומטית מתיבת ההילוכים כאשר ידידת ההילוכים נמצאת במצב D. הרכב ימשיך לגלוש בסרק במצב חסכוני בדלק. לצורך זה ידידת ההילוכים נשארת במצב D.

מצב נהיגה זה מוגדר כגלישה.

ברגע שהבלם או דוושת ההאצה מופעלים, המנוע מותנע מחדש אוטומטית.

כללי

גלישה היא חלק בלתי נפרד ממצב נהיגה ECO PRO וממצב נהיגה COMFORT.

בהפעלת מצב הנהיגה ECO PRO או מצב נהיגה COMFORT באמצעות מתג חוויית הנסיעה מצב הגלישה מופעל אוטומטית ואינו ניתן להשבתה.

נהיגה שקולה וצפייה מראש של מצב הדרך מסייעות להשתמש בפעולה לעתים קרובות ותומכות בנסיעה חסכונית בדלק במצב גלישה.

דרישות פעולה

פעולה זו זמינה בטווח מהירויות של כ-25 קמ"ש עד 160 קמ"ש.

פעולה זו פעילה בהתמלא התנאים הבאים:

- המערכת מזהה אופן נהיגה רגוע ואחיד.
- דוושת ההאצה אינה לחוצה.
- דוושת הבלם לחוצה קלות או אינה לחוצה כלל.
- ידידת ההילוכים במצב D.
- המנוע ותיבת ההילוכים בטמפרטורת עבודה.
- המערכת אינה מזהה כלי רכב הנוסעים לפניך.
- המערכת אינה מזהה מצבי תנועה או מאפייני כביש בעייתיים.
- בקרת השיט האקטיבית עם פעולת נסיעה בעומסי תנועה, ACC, אינה פעילה.

תפעול באמצעות ידידת החלפת ההילוכים

עיקרון

ניתן להשפיע על מצב הגלישה דרך הידידת החלפת ההילוכים.

הפעלת מצב גלישה באמצעות ידידת החלפת ההילוכים

1. משיכה בידידת החלפת ההילוכים הימנית תשלב להילוך הגבוה ביותר האפשרי.
 2. כדי להפעיל את מצב הגלישה יש לתפעל את ידידת החלפת ההילוכים הימנית.
- לביטול יש לתפעל את ידידת החלפת ההילוכים השמאלית.

תצוגה

מצב נהיגה ECO PRO: תצוגה בלוח המחוונים

במצב גלישה יוצג המרחק שהרכב עבר בגלישה.

תצוגות בצג הבקרה

בתצוגת זרימת האנרגיה יוצג במהלך הנסיעה מצב הגלישה. המרחק שהרכב נוסע במצב גלישה יוצג בנתוני הדרך.

השיפור בטווח מופיע כטווח בונוס בלוח המחזונים ובצג הבקרה.

דרישות עבור הפעולה

הפעולה זמינה במצב נהיגה ECO PRO.

פתיחת תפריט ניתוח סגנון הנהיגה

דרך iDrive:

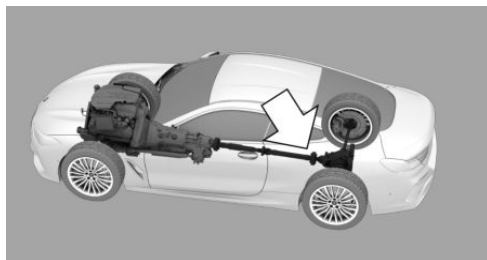
1. "CAR"
2. "Driving information"
3. "Driving style analysis"

תצוגה בצג הבקרה

התצוגה של ניתוח סגנון הנהיגה מציגה את היעילות של סגנון הנהיגה.

ככל שסגנון הנהיגה יעיל יותר, כך יוצגו מלבנים צבעוניים רבים יותר, וטווח הבונוס יגדל מהר יותר.

לעומת זאת, כשסגנון הנהיגה אינו יעיל, יפחת מספר המלבנים המוצגים.



צבע כחול: מצב גלישה.

הצגת מידע על זרימת התנועה

דרך iDrive:

1. "CAR"
2. "Driving information"
3. "Energy flow"

מגבלות המערכת

הפעולה אינה זמינה אם אחד מהתנאים שלהלן מתקיים:

- < DSC OFF או TRACTION הופעלו.
- < בעת נהיגה בסגנון דינמי, כמו גם בירידה או בעלייה.
- < מצב טעינת המצבר נמוך מדי או תצורות הספק גבוהה מדי במערכות הרכב.

ניתוח סגנון נהיגה

עיקרון

הפעולה מסייעת לך לאמץ סגנון נהיגה יעיל ולחסוך בדלק. לצורך כך היא מנתחת את סגנון הנהיגה. ההערכה מתבצעת לפי קטגוריות שונות ומופיעה בצג הבקרה. בעזרת תצוגה זו ניתן להתאים את סגנון הנהיגה ולחסוך דלק.

כללי

הנסיעה הנוכחית עוברת הערכה.

כדי לתמוך בסגנון נהיגה חסכוני, עצות ה-ECO PRO מופיעות במהלך הנסיעה.

התאמת סגנון הנהיגה יכולה להגדיל את טווח הנסיעה של הרכב.



ניידות

290		תדלוק
292		גלגלים וצמיגים
313		תא המנוע
317		נוזלי תפעול
328		תחזוקה
330		החלפת חלקים
334		עזרה במקרה של תקלה
342		טיפול

תדלוק

אבזור הרכב

⚠ הערה

דלקים הם נוזלים רעילים וחזקים. מילוי יתר של מכל הדלק עלול לגרום נזק למערכת הדלק. אם הוא בא במגע עם משטחים צבועים, הוא עלול לגרום להם נזק. הדבר גורם לזיהום הסביבה. סכנת נזק לרכוש. הימנע ממילוי יתר.

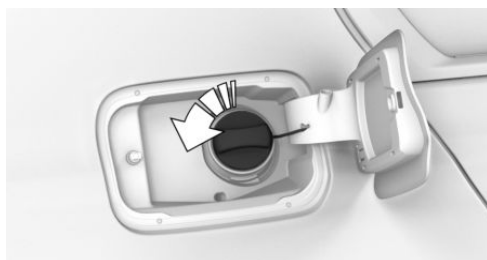
מכסה מילוי

פתיחה

1. כדי לפתוח את דלתית מכל הדלק, לחץ על הקצה האחורי, חץ. דלתית מכל הדלק נפתחת.



2. סובב את מכסה המכל נגד כיוון השעון.



בפרק זה מתוארים כל פריטי האבזור הסטנדרטי, האבזור הספציפי למדינה והאבזור המיוחד המוצעים עבור סדרת דגמים זו. לפיכך יתוארו כאן גם אבזורים ופעולות שאינם זמינים בכל רכב, לדוגמה עקב האבזור המיוחד שנבחר לרכב או עקב ההבדלים בין המדינות. זה נכון גם לפעולות ולמערכות הקשורות לבטיחות. בעת השימוש בפעולות ובמערכות הרכב יש לשים לב לדרישות החוק.

בעת התדלוק שים לב

כללי

לפני מילוי דלק במכל שים לב להנחיות המתייחסות לאיכות הדלק, ראה עמ' 317.

בכלי רכב בעלי מנוע דיזל, צוואר המילוי נועד לעמדות תדלוק בדיזל.

בעת התדלוק, הכנס את הפייה לצינור המילוי. הרמת הפייה בעת התדלוק תוביל למצבים הבאים:

❖ כיבוי המשאבה לפני הזמן.

❖ מחזור מוגבל של אדי הדלק.

מכל הדלק מלא כאשר פיית הדלק מפסיקה את פעולתה בפעם הראשונה.

שימו לב לתקנות הבטיחות המוצגות בתחנות הדלק.

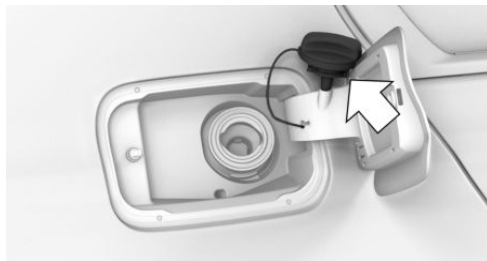
הוראות בטיחות

⚠ הערה

אם הטווח יורד מתחת 50 ק"מ ייתכן שלא ניתן יהיה לספק די דלק למנוע. לא ניתן עוד להבטיח שהמנוע יפעל. סכנת נזק לרכוש. מלא דלק במועד.



3. נעץ את מכסה המכל במחזיק בדלתית מכל הדלק.



סגירה

⚠ אזהרה

רצועת ההחזקה עלולה להיתפס ולהימחץ בעת סגירת ההברגה. לאחר מכן לא ניתן יהיה לסגור את המכסה כהלכה. דלק או אדי דלק עלולים לדלוף החוצה. סכנת חבלה או נזק לרכוש. ודא שלכבל הגרור יש מקום לזוז ושהוא אינו משתפשף על הקרקע. ודא שרצועת ההחזקה לא נלכדת ונמחצת בעת סגירת המכסה.

1. הרכב את המכסה וסובב אותו בכיוון השעון עד שישמע צליל נקישה ברור.

2. דחף את דלתית מכל הדלק, עד שהיא ננעלת.

שחרור נעילה בחירום

במצבים מסוימים ייתכן שתצטרך לשחרר את נעילת דלתית מכל הדלק ידנית, לדוגמה במקרה של תקלה חשמלית.

פנה למרכז שירות מורשה של היצרן או למרכז שירות אחר או למוסך מורשה כדי לשחרר את נעילת דלתית מכל הדלק.

גלגלים וצמיגים

אבזור הרכב

בפרק זה מתוארים כל פריטי האבזור הסטנדרטי, האבזור הספציפי למדינה והאבזור המיוחד המוצעים עבור סדרת דגמים זו. לפיכך יתוארו כאן גם אבזורים ופעולות שאינם זמינים בכל רכב, לדוגמה עקב האבזור המיוחד שנבחר לרכב או עקב ההבדלים בין המדינות. זה נכון גם לפעולות ולמערכות הקשורות לבטיחות. בעת השימוש בפעולות ובמערכות הרכב יש לשים לב לדרישות החוק.

לחצי ניפוח צמיגים

כללי

מצב הצמיגים ולחצי הניפוח בצמיגים משפיעים על:

- < אורך חיי הצמיג.
- < בטיחות הנהיגה.
- < נוחות נהיגה.
- < תצרוכת דלק.

הוראות בטיחות

⚠ אזהרה

צמיג עם לחץ ניפוח חסר או נמוך מדי עלול להתחמם יתר על המידה ולהינזק. מאפייני הנהיגה, כגון ההיגוי והבלימה, יהיו טובים פחות. סכנת תאונה. בדוק את לחץ הצמיגים באופן קבוע והתאם אותו במידת הצורך, למשל פעמיים בחודש או לפני נסיעה ארוכה.

נתוני לחצי ניפוח צמיגים

במשקוף הדלת



נתוני לחצי ניפוח הצמיגים נמצאים במשקוף דלת הנהג. ערכי לחצי הניפוח בצמיגים מתייחסים למידות צמיגים וליצרנים שיצרן הרכב קבע כמומלצים לסוג רכב זה. לחצי הניפוח בהתאם למידת הצמיג תקפים בתנאי שלא ניתן לאתר את אות סימון המהירות על גבי הצמיג. בהתאם לעומס המוטל על הרכב, תקפים לחצי הניפוח של הצמיגים המפורטים בתנאי ההעמסה הרלוונטיים. לדוגמה: כאשר העומס על הרכב הוא חלקי, לחץ הניפוח המפורט עבור רכב העומס חלקית הוא לחץ הניפוח האופטימלי. כאשר העומס על הרכב הוא חלקי, לחץ אוויר ECO בצמיגים מאפשר להשיג את תצרוכת הדלק הנמוכה ביותר. מידע נוסף על הגלגלים ועל הצמיגים ניתן לקבל במרכז שירות מורשה של היצרן או במרכז שירות מורשה אחר או במוסך מורשה.

בצג הבקרה

ניתן להציג בצג הבקרה את לחצי הניפוח הנוכחיים ואת לחצי הניפוח הדרושים בצמיגים המותקנים ברכב. לקבלת תצוגה נכונה יש לשמור את מידות הצמיגים במערכת ולהגדירם עבור הצמיגים הנוכחיים המורכבים ברכב. הערך של לחצי הניפוח הנוכחיים בצמיגים מוצג לצד הצמיג הרלוונטי. הערך של לחצי הניפוח הדרושים בצמיגים מוצג בחלקו התחתון של צג הבקרה.

לחצי הניפוח המתוקנים בצמיגים יישמרו אוטומטית. חשוב לוודא שלחצי הניפוח המתוקנים בצמיגים הם הלחצים הנכונים.

עבור צמיגים שאינם מצוינים בנתוני לחצי הניפוח בצמיגים בצג הבקרה, אתחל את בקרת לחץ הניפוח בצמיגים RDC.

אות סימון מהירות

משמעות	מהירות מרבית
Q	עד 160 קמ"ש
R	עד 170 קמ"ש
S	עד 180 קמ"ש
T	עד 190 קמ"ש
H	עד 210 קמ"ש
V	עד 240 קמ"ש
W	עד 270 קמ"ש
Y	עד 300 קמ"ש

סוליית הצמיג

צמיגי קיץ

עומק סוליית הצמיג אמור להיות כ-3 מ"מ, אחרת קיים סיכון גבוה לציפה.

צמיגי חורף

עומק סוליית הצמיג אמור להיות כ-4 מ"מ, אחרת ביצועי החורף יהיו מוגבלים.

בדיקת לחץ ניפוח הצמיגים

כללי

הצמיגים מתחממים בנסיעה. ככל שטמפרטורת הצמיג עולה כך עולה הלחץ בצמיג.

צמיגים מאבדים לחץ באופן טבעי ואחיד.

ציוד המילוי עשוי להציג ערך נמוך מדי בעד 0.1 באר.

בדיקה באמצעות נתוני לחץ הניפוח בצמיגים שעל קורת הדלת

נתוני לחצי ניפוח הצמיגים שבמדבקת לחצי ניפוח הצמיגים על משקוף הדלת מתייחסים לצמיגים קרים או לצמיגים שהטמפרטורה שלהם זהה לטמפרטורת הסביבה.

בדוק את לחצי הניפוח בצמיגים קרים בלבד, כלומר:

❖ נסעת לא יותר מ-2 ק"מ.

❖ כאשר הרכב עמד במקום לפחות שתיים לאחר נסיעה.

1. ברר את לחצי הניפוח הדרושים בצמיגים המותקנים.

2. בדוק את לחצי הניפוח בכל ארבעת הצמיגים, לדוגמה במתקן מילוי.

3. אם ערך לחץ הניפוח הנוכחי בצמיג שונה מהערך הדרוש, תקן את הלחץ.

4. בדוק שכל מכסי השסתומים מוגדרים על שסתומי הצמיגים.

בדיקה באמצעות נתוני לחצי ניפוח הצמיגים בצג הבקרה

דרך iDrive:

1. "CAR"

2. "Vehicle status"

3.  "Tyre Pressure Monitor"

4. בדוק אם לחצי הניפוח הנוכחיים בצמיגים שונים מלחצי הניפוח הדרושים בצמיגים.

5. אם ערך לחץ הניפוח הנוכחי בצמיג שונה מהערך הדרוש, תקן את הלחץ.

לאחר תיקון לחץ הניפוח בצמיגים

בצמיגים עם תצוגת נקר בצמיג RPA:

אתחל מחדש את תצוגת הנקר בצמיגים RPA.

עם בקרת לחץ ניפוח בצמיגים RDC:

הוראות בטיחות

⚠ אזהרה

צמיגים פגומים עלולים לאבד לחץ ניפוח ובשל כך לגרום לאיבוד השליטה ברכב. סכנת תאונה. אם אתה מזהה שאחד הצמיגים נידוק במהלך הנסיעה, האט מיד את מהירות הנסיעה ועצור את הרכב. בדוק את הגלגלים ואת הצמיגים. נהג בזהירות למרכז שירות מורשה של היצרן או למרכז שירות מורשה אחר או למוסך מורשה. אם יש צורך בכך, גרור או הובל את הרכב לשם. אין לתקן צמיגים פגומים, יש להחליפם בחדשים.

⚠ אזהרה

נזק לצמיגים עלול להיגרם לדוגמה מעלייה מהירה על מכשולים, כמו מדרכות או נסיעה בכביש משופשף. לגלגלים גדולים יותר חתך צמיג קטן יותר. ככל שחתך הצמיג קטן יותר, כך גדל הסיכון של נזק לצמיג. סכנת תאונה ונזק לרכוש. סע מסביב למכשולים ככל האפשר או עבור עליהם לאט ובזהירות.

גיל הצמיג

המלצה

יש להחליף צמיגים לכל המאוחר לאחר 6 שנים, ללא תלות בעומק החריצים בסוליה.

תאריך ייצור

תאריך הייצור של הצמיגים מצוין על דופן הצמיג.

משמעות	תאריך ייצור
DOT ... 2119	שבוע 21 בשנת 2019

החלפת גלגלים וצמיגים

התקנה ואיזון

התקנה ואיזון של הגלגל יש לבצע במרכז שירות מורשה של היצרן או במרכז שירות מורשה אחר או במוסך מורשה.

עומק סוליה מינימלי



מחווני שחיקה נמצאים בהיקף הצמיג, ועומקם המינימלי הוא כ-1.6 מ"מ.

המיקומים של מחווני שחיקת הצמיגים מסומנים על דופן הצמיג עם הסימון TWI, שמשמעותו Tread Wear Indicator.

נזקים בצמיגים

כללי

בדוק צמיגים באופן קבוע לאיתור נזקים, גופים זרים ובלאי.

סימנים של נזק בצמיג או פגם אחר ברכב:

- ❏ תנודות בלתי רגילות.
- ❏ רעשי גלגול חריגים או רעשי ריצה.
- ❏ מאפייני נהיגה חריגים, כגון משיכה משמעותית שמאלה או ימינה.

נזקים עלולים להיגרם למשל כתוצאה מן המצבים הבאים:

- ❏ נסיעה מעל אבני שפה.
- ❏ נזקים בכביש.
- ❏ לחץ ניפוח נמוך מדי בצמיגים.
- ❏ עומס יתר על הרכב.
- ❏ אחסנה שגויה של הצמיגים.

יצרני צמיגים מומלצים



לכל מידת צמיג ישנם יצרני צמיגים שיצרן הרכב קבע כמומלצים לסוג רכב זה. יצרני הצמיגים מזוהים באמצעות כוכבית על דופן הצמיג.

צמיגים חדשים

האחידה של צמיגים חדשים תלויה בגימור שלהם והיא אינה מיטבית.

במהלך 300 ק"מ הראשונים נהג בזהירות.

צמיגים מחדשים

⚠ אזהרה

לצמיגים מחדשים מבנה גוף שונה. עמידותם עלולה להיפגע עם הזמן. סכנת תאונה. אין להשתמש בצמיגים מחדשים.

יצרן הרכב ממליץ לא להשתמש בצמיגים מחדשים.

צמיגי חורף

כללי

לנסיעה בכבישים חורפיים מומלץ להשתמש בצמיגי חורף. צמיגים לכל עונות השנה מסומנים בסיומן M+S והם בעלי תכונות חורף טובות יותר בהשוואה לצמיגי הקיץ, אולם בדרך כלל הם אינם מגיעים לביצועים של צמיגי חורף.

מהירות מרבית עם צמיגי חורף

אם הרכב מסוגל להגיע למהירויות גבוהות יותר מאלו המאושרות לצמיגי החורף, חובה להדביק מדבקת מידע באזור שדה הראייה של הנהג המציינת את המהירות המרבית המותרת לצמיגים המותקנים ברכב. המדבקה

שילוב גלגלים/צמיגים

כללי

מידע על שילובי הגלגלים/הצמיגים הנכונים, ועל דגמי החישוקים המתאימים לרכב ניתן לקבל במרכז שירות מורשה של היצרן או במרכז שירות מורשה אחר או במוסך מורשה.

הוראות בטיחות

⚠ אזהרה

גלגלים וצמיגים שאינם מתאימים לרכבך עלולים לגרום נזק לחלקי הרכב, לדוגמה על ידי פגיעה בגוף הרכב בגלל סבולות לא מתאימות, אף על פי שהמידות הנומינליות זהות. סכנת תאונה. יצרן הרכב ממליץ להשתמש אך ורק בגלגלים ובצמיגים שיצרן הרכב קבע כמומלצים לסוג רכב זה.

⚠ אזהרה

גלגלי פלדה יכולים לגרום לבעיות טכניות, לדוגמה השתחררות בורגי הגלגל, נזק לצלחות הבלמים. סכנת תאונה. אין להרכיב גלגלי פלדה.

⚠ אזהרה

שילובים לא נכונים של גלגלים וצמיגים ישפיעו על מאפייני הנהיגה ויפריעו לפעולתן התקינה של מערכות שונות, כגון המערכת למניעת נעילת הגלגלים או בקרת היציבות הדינמית. סכנת תאונה. כדי לשמור על התנהגות הטובה של הרכב, התקן תמיד צמיגים מאותו יצרן ובעלי אותה סוליה בכל הגלגלים. יצרן הרכב ממליץ להשתמש אך ורק בגלגלים ובצמיגים שיצרן הרכב קבע כמומלצים לסוג רכב זה. אם אחד הצמיגים ניזוק, התקן שוב את השילוב המקורי של גלגל וצמיג.



צמיגים המאפשרים נסיעה במקרה של נקר

עיקרון

צמיג המאפשר נסיעה במקרה של נקר מאפשר להמשיך ולנסוע באופן מוגבל לאחר אובדן מלא של לחץ הניפוח בצמיג.

כללי

הגלגלים כוללים צמיגים בעלי כושר תמיכה עצמי מוגבל, ולעתים כוללים גם חישוקים מיוחדים.

החידוק של דופן הצמיג מאפשר לצמיג להמשיך ולתפקד באופן מוגבל לאחר אובדן מלא של לחץ הניפוח.

הנחיות להמשך נסיעה עם נקר בצמיג.

הנחיות בטיחות

⚠ אזהרה

בעת שימוש בצמיגים המאפשרים נסיעה במקרה של נקר, או בצמיגים עם לחץ ניפוח חסר או נמוך, מאפייני הנהיגה עשויים להשתנות, לדוגמה ירידה ביציבות הכיוונית בבלימה, מרחק בלימה ארוך יותר ושינוי בהתנהגות ההיגוי העצמי בטווח מוגבל. סכנת תאונה. סע בזהירות במהירות שאינה עולה על 80 קמ"ש.

סימון



הצמיגים מסומנים באמצעות הסימון RSC Runflat System Component בדופן הצמיג.

זמינה במרכז שירות מורשה של היצרן או במרכז שירות מורשה אחר או במוסך מורשה.

אל תעבור את המהירות המרבית המותרת בעת התקנת צמיגי חורף.

החלפת צמיגים המאפשרים נסיעה במקרה של נקר

מטעמי בטיחות השתמש אך ורק בצמיגים המאפשרים נסיעה במקרה של נקר. במקרה של נקר בצמיג, אין צמיג חלופי ברכב. ניתן לקבל מידע נוסף במרכז שירות מורשה.

החלפת גלגלים בין הסרנים

⚠ אזהרה

החלפת גלגל בין הסרנים בכלי רכב בעלי הבדלים במידות הצמיגים או החישוקים בין הסרן הקדמי לבין הסרן האחורי עלולים לגרום נזק לצמיגים ולרכב. סכנת תאונה. אין לבצע החלפת גלגלים בין הסרנים בכלי רכב בעלי צמיגים או חישוקים במידות שונות בסרן הקדמי ובסרן האחורי.

אחסון צמיגים

לחצי ניפוח צמיגים

אין לחרוג מעבר ללחץ הניפוח המרבי המצוין על דופן הצמיג.

אחסון

גלגלים או צמיגים שפורקו יש לאחסן במקום קריר, יבש ואפל.

יש להגן על הצמיגים מפני שמן, גריד וחומרים ממסים.

אין להשאיר צמיגים בשקיות פלסטיק.

יש לנקות את הגלגלים או את הצמיגים.

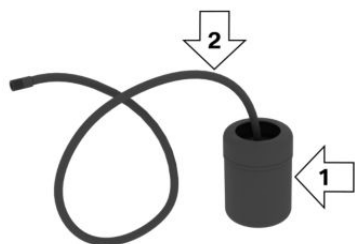
סקירה

אחסון



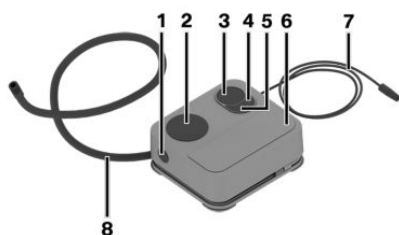
ערכת התיקון נמצאת בתא האחסון השמאלי בתא המטען.

מכל חומר אטימה



- 1. מכל חומר אטימה, חץ 1.
- 2. צינור מילוי, חץ 2.
- שים לב לתאריך התפוגה שעל המכל.

מדחס



- 1 שחרור נעילה במכל חומר האטימה
- 2 תושבת מכל חומר אטימה
- 3 תצוגת לחצי ניפוח צמיגים

תיקון נקר בצמיג

אמצעי בטיחות

- ⚠ החנה את הרכב על משטח יציב והרחק ככל הניתן מתנועה חולפת.
- ⚠ הפעל את מהבהבי החירום.
- ⚠ מנע את הידרדרות הרכב על ידי הפעלת בלם החניה.
- ⚠ הפעל את מנעול ההגה במצב "ישר לפני".
- ⚠ ודא שכל נוסעי הרכב יצאו מהרכב והרחק אותם מאזור הסכנה, לדוגמה מאחורי גדר הבטיחות.
- ⚠ הצב את משולש האזהרה במרחק מתאים.

ערכת תיקון

עיקרון

בעזרת ערכת התיקון ניתן לאטום במהירות נזקים קלים בצמיג ולהמשיך בנסיעה. לשם כך יש לדחוס חומר אטימה נוזלי אל תוך הצמיגים; החומר אוטם את הנזק מבפנים כאשר הוא מתקשה.

כללי

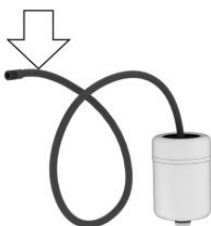
- ⚠ לנא קרא את ההערות בנוגע לשימוש בערכת התיקון הנמצאות על המדחס ועל מכל חומר האטימה.
- ⚠ ערכת התיקון עשויה שלא להיות יעילה אם אורך הנזק בצמיג גדול מכ- 4 מ"מ.
- ⚠ צור קשר עם מרכז שירות מורשה של היצרן או עם מרכז שירות מורשה אחר או עם מוסך מורשה במידה שלא ניתן להשיב את הצמיג לפעולה.
- ⚠ השאר עצמים זרים שחדרו אל תוך הצמיג. הסר עצמים זרים רק במידה שאלה בולטים באופן ניכר מן הצמיג.
- ⚠ הסר את מדבקת הגבלת מהירות ממכל חומר האטימה והדבק אותה על גלגל ההגה.
- ⚠ השימוש בחומרי אטימה עלול לגרום נזק לרכיבים האלקטרוניים של מערכת ה-RDC בצמיג. במקרה זה, החלף את הרכיבים האלקטרוניים בהזדמנות הקרובה.
- ⚠ המדחס יכול לשמש לבקרת לחצי הניפוח בצמיגים.

מילוי

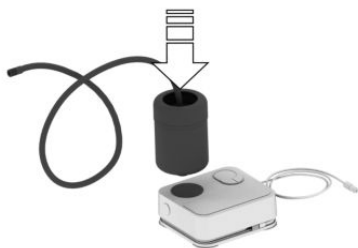
1. נער את מכל חומר האטימה.



2. משוך את צינור המילוי לגמרי ממכסה מכל חומר האטימה. אל תעקם את הצינור.



3. דחף את מכל חומר האטימה אל תוך תושבת בית המדחס עד לנעילתו.



- 4 לחצן לצמצום לחץ הניפוח בצמיג
- 5 מתג הפעלה/כיבוי
- 6 מדחס
- 7 תקע/כבל לשקע חשמל
- 8 צינור חיבור

אמצעי בטיחות

- ⚠ החנה את הרכב על משטח יציב והרחק ככל הניתן מתנועה חולפת.
- ⚠ הפעל את מהבהבי החירום.
- ⚠ מנע את הידרדרות הרכב על ידי הפעלת בלם החניה.
- ⚠ הפעל את מנעול ההגה במצב "ישר לפני".
- ⚠ ודא שכל נוסעי הרכב יצאו מהרכב והרחק אותם מאזור הסכנה, לדוגמה מאחורי גדר הבטיחות.
- ⚠ הצב את משולש האזהרה במרחק מתאים.

מילוי חומר אטימה

הוראות בטיחות

⚠ סכנה

צינור פליטה חסום או אוורור במידה שאינה מספקת עלולים לגרום לגזי הפליטה המסוכנים לחדור אל תוך הרכב. גזי הפליטה מכילים פחמן חד-חמצני. זהו גז ללא צבע וללא ריח אך הוא רעיל ביותר. במקומות סגורים, גזי הפליטה עלולים להצטבר מוחץ לרכב. סכנת חבלה קטלנית. ודא שצינור הפליטה אינו חסום ושיש די אוורור.

⚠ הערה

המדחס עלול להתחמם אם הוא פועל לזמן ממושך. סכנת נזק לרכוש. אל תאפשר למדחס לפעול לפרק זמן של יותר מ-10 דקות.

בדוק את לחצי ניפוח הצמיגים והתאם אותם במקרה הצורך

בדיקה

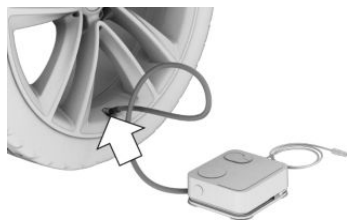
1. כבה את המדחס.
2. קרא את לחצי ניפוח הצמיגים בתצוגת לחצי הניפוח בצמיגים.
- כדי להמשיך בנסיעה, נדרש לחץ ניפוח של 2 באר לכל הפחות בצמיגים.

הסר את מכל חומר האטימה ואחסן אותו

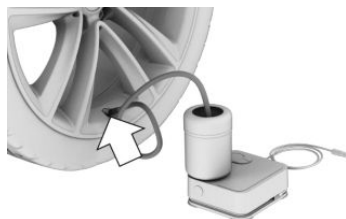
1. נתק את צינור המילוי של מכל האטימה משסתום הצמיג.
2. לחץ על לחצן שחרור הנעילה האדום.
3. הסר את מכל חומר האטימה מהמדחס.
4. ארז ואחסן את מכל חומר האטימה, כדי למנוע לכלוך בתא המטען.

לא הושג לחץ הניפוח המינימלי בצמיג

1. הוצא את התקע מן השקע שבתוך הרכב.
2. סע כ-10 מ' קדימה ואחורה כדי לפזר את חומר האטימה בצמיג.
3. הברג את צינור החיבור של המדחס ישירות אל שסתום הצמיג.



4. הברג את צינור המילוי של מכל חומר האטימה אל שסתום הגלגל עם הנקר.



5. הכנס את התקע אל תוך השקע החשמלי שבתוך הרכב כאשר המדחס כבוי.



6. הפעל את המדחס כאשר מצב מוכנות לפעולה מופעל או כאשר המנוע פועל.



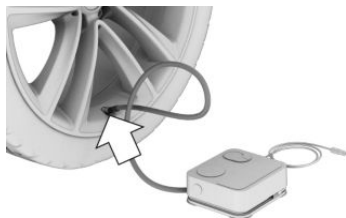
- הנח למדחס לפעול במשך כ-10 דקות כדי למלא את חומר האטימה, לנפח את הצמיג ולהגיע ללחץ של כ-2.0 באר בצמיגים.
- לחץ הניפוח בצמיג עשוי לעלות לכ-5 באר במהלך מילוי חומר האטימה. אל תכבה את המדחס במהלך שלב זה.

התאמה

4. הכנס את התקע לשקע שבתוך הרכב.



1. עצור במקום מתאים.
2. הברג את צינור החיבור של המדחס ישירות אל שסתום הצמיג.



3. הכנס את התקע לשקע שבתוך הרכב.



5. הפעל את המדחס כאשר מצב מוכנות לפעולה מופעל או כאשר המנוע פועל.

אם לא ניתן להגיע ללחץ ניפוח של 2 באר לכל הפחות בצמיגים, צור קשר עם מרכז שירות מורשה של היצרן או עם מרכז שירות מורשה אחר או עם מוסך מורשה. אם לחץ הניפוח בצמיג הגיע ל-2 באר לפחות, עיין בסעיף "הלחץ הגיע ללחץ ניפוח מינימלי".

6. נתק את צינור החיבור של המדחס משסתום הצמיג.

7. הוצא את התקע מן השקע שבתוך הרכב.

8. אחסן את ערכת התיקון בתוך הרכב.

הלחץ הגיע ללחץ ניפוח מינימלי

1. נתק את צינור החיבור של המדחס משסתום הצמיג.

2. הוצא את התקע מן השקע שבתוך הרכב.

3. אחסן את ערכת התיקון בתוך הרכב.

4. סע מיד מרחק של כ- 10 ק"מ, כדי שחומר המילוי יתפזר בצורה אחידה בתוך הצמיג.

אל תיסע במהירות העולה על 80 קמ"ש.

אם ניתן, אל תיסע במהירות הנמוכה מ- 20 קמ"ש.

4. תקן את לחץ הניפוח בצמיגים ל-2.0 באר לכל הפחות:

◀ הפעל את המדחס כאשר מצב מוכנות לפעולה מופעל או כאשר המנוע פועל.

◀ הקטן את הלחץ: לחץ על הלחצן שעל המדחס.

5. נתק את צינור החיבור של המדחס משסתום הצמיג.

6. הוצא את התקע מן השקע שבתוך הרכב.

7. אחסן את ערכת התיקון בתוך הרכב.

המשך נסיעה

אין לחרוג ממהירות הנסיעה המרבית של 80 קמ"ש.

אתחול מחדש של תצוגת הנקר בצמיגים RPA, ראה עמ' 307.

איפוס של בקרת לחץ ניפוח בצמיגים RDC, ראה עמ' 301.

החלף את הצמיג הנקור ואת מכל חומר האטימה של ערכת התיקון בהקדם האפשרי.

מהירות מרבית עם שרשראות שלג

עם שרשראות שלג אין לחרוג מעל 50 קמ"ש.

היגוי גלגלים אחוריים בנסיעה עם שרשראות שלג

כללי

כדי שלא לפגוע בחופש התנועה של הגלגל בנסיעה עם שרשראות שלג, צריך לכבות את היגוי הגלגלים האחוריים של ההיגוי האקטיבי האינטגרלי כשמתקינים שרשראות שלג.

הוראות בטיחות

⚠ אזהרה

כאשר היגוי הגלגלים האחוריים מופעל ושרשראות שלג מותקנות, שרשראות השלג עלולות לבוא במגע עם גוף הרכב. סכנת תאונה או נזק לרכב. סכנת תאונה או נזק לרכב. כבה את היגוי הגלגלים האחוריים בעת התקנת שרשראות שלג.

השבתת היגוי הגלגלים האחוריים

הגדרת שרשראות השלג משביתה את היגוי הגלגלים האחוריים.

דרך iDrive:

1. "CAR"
2. "Settings"
3. "General settings"
4. "Snow chains"
5. "Snow chains fitted"

החל מהמהירות המרבית המותרת בנסיעה עם שרשראות שלג, של 50 קמ"ש, היגוי הגלגלים האחוריים יופעל שוב אוטומטית.

בקרת לחץ ניפוח צמיגים RDC

עיקרון

המערכת עוקבת אחר לחץ הניפוח בכל ארבעת הצמיגים. המערכת מזהירה כאשר לחץ הניפוח יורד בצמיג אחד או יותר.

שרשראות שלג

הוראות בטיחות

⚠ אזהרה

שרשראות השלג עלולות לבוא במגע עם חלקי הרכב בעת התקנתן על צמיגים לא מתאימים. סכנת תאונה או נזק לרכב. התקן שרשראות שלג רק על צמיגים שאושרו בידי היצרן כמתאימים לשימוש עם שרשראות שלג.

⚠ אזהרה

שרשראות שלג שאינן מתוחות במידה מספקת עלולות לגרום נזקים בצמיגים ובחלקי הרכב. סכנת תאונה או נזק לרכב. חשוב לוודא ששרשראות השלג מתוחות תמיד במידה מספקת. במידת הצורך, מתח את שרשראות השלג על פי ההוראות של היצרן.

שרשראות שלג בעלות חוליות קטנות

יצרן הרכב ממליץ על שימוש בשרשראות שלג בעלות חוליות קטנות. שרשראות שלג מסוימות בעלות חוליות קטנות נבדקו על ידי יצרן הרכב ודורגו כבטוחות לשימוש. מידע נוסף על שרשראות שלג מתאימות ניתן לקבל במרכז שירות מורשה של היצרן או במרכז שירות מורשה אחר או במסך מורשה.

שימוש

מותר לשימוש רק בדוגות על הגלגלים האחוריים עם צמיגים בגודל הבא:

245/45 R18 <

245/40 R19 <

שים לב להערות של יצרן שרשראות השלג.

אין לאתחל את תצוגת הנקר בצמיגים RPA כאשר מותקנות שרשראות שלג, אחרת ייתכן שיוצגו הודעות שגויות. אין לאפס את בקרת לחץ האוויר בצמיגים RDC כאשר מותקנות שרשראות שלג, אחרת ייתכן שיוצגו הודעות שגויות.

בנסיעה עם שרשראות שלג צריך לעתים להפעיל לזמן קצר את בקרת האחידה הדינמית DTC כדי לשפר את ההנעה.

כללי

חיישנים בשסתומי הצמיגים מודדים את לחץ הניפוח בצמיגים ואת טמפרטורת הצמיגים.

בעזרת הגדרות הצמיגים ב-iDrive המערכת יכולה להציג אוטומטית את הלחצים הדרושים ולהשוות אותם ללחצים הקיימים.

בצמיגים שאינם מופיעים בנתוני לחצי ניפוח הצמיגים ברכב, לדוגמה צמיגים בעלי רישיון מיוחד, יש לאפס את המערכת באופן יזום. כך לחצי הניפוח הקיימים בצמיגים יישמרו במערכת כלחצים הדרושים.

לצורך תפעול המערכת נא לשים לב גם למידע ולהערות בפרק לחץ ניפוח צמיגים, ראה עמ' 292.

הגדרות צמיגים

כללי

אפשר לקרוא את מידות הצמיגים המותקנים בנתוני ניפוח הצמיגים ברכב או לקרוא אותן ישירות מהצמיג.

אין צורך להזיז שוב את נתוני הצמיגים לאחר תיקון לחץ הניפוח בצמיגים.

עבור צמיגי קיץ וצמיגי חורף נתוני הצמיגים האחרונים שהוזנו נותרים שמורים. כך אפשר, לאחר החלפת גלגלים או צמיגים, לבחור את ערכות הצמיגים האחרונות שהיו בשימוש.

קבע את ההגדרות

דרך iDrive:

1. "CAR"
 2. "Vehicle status"
 3. "Tyre Pressure Monitor" (T)
 4. "Tyre settings"
 5. "Tyre selection"
 6. "Manual"
 7. "Tyre type"
 - < "Summer tyres"
 - < "Winter/all-season"
 8. בחר את סוג הצמיג המותקן בסרן האחורי:
 - < מידת צמיג, למשל 245/45 R18 96 Y
 - < צמיגים בעלי אישור מיוחד: "Other tyre". שים לב להליך נוסף בפרק ביצוע איפוס.
 9. בחר את מצב העומס של הרכב, אם בחרת במידות צמיג.
 - 10. "Save tyre settings"
- המדידה של לחץ הניפוח הנוכחי בצמיג מתחילה. התקדמות המדידה מוצגת.

תצוגת מצב

סטטוס נוכחי

ניתן להציג את סטטוס המערכת בצג הבקרה, למשל האם המערכת פעילה.

הוראות בטיחות

⚠ אזהרה

התצוגה של הלחצים הדרושים אינה מחליפה את נתוני ניפוח הצמיגים ברכב. נתונים שגויים בהגדרות הצמיגים מובילים לשגיאות בלחצי הניפוח הדרושים. לפיכך לא ניתן יהיה להבטיח דיווח אמין על אובדן לחץ ניפוח בצמיגים. סכנת חבלה ונזק לרכוש. שים לב שמידות הצמיגים המותקנים מוצגות נכון ותואמות את הנתונים שעל הצמיגים ואת הנתונים הטכניים של הצמיגים.

דרישות פעולה

התנאים הבאים צריכים להתמלא עבור המערכת, אחרת לא ניתן להבטיח דיווח אמין על אובדן לחץ ניפוח בצמיגים:

- < לאחר כל החלפת גלגל או החלפת צמיג הוזנו בהגדרות הצמיגים הנתונים הנכונים של הצמיגים המותקנים.
- < RDC יהיה פעיל לאחר מספר דקות של נסיעה:
 - < לאחר החלפת גלגל או צמיג.
 - < איפוס, בצמיגים עם אישור מיוחד.
 - < לאחר שינוי הגדרות הצמיגים.
- < צמיגים בעלי אישור מיוחד:
 - < לאחר החלפת גלגל או החלפת צמיד בוצע איפוס כאשר לחץ הניפוח היה תקין.
 - < לאחר התאמת לחץ הניפוח בצמיגים לערך החדש, בוצע איפוס.
- < גלגלים בעלי רכיבי RDC אלקטרוניים בצמיג.

בצמיגים בעלי אישור מיוחד: המערכת פעילה ומזהירה את הנהג במקרה של ירידת לחץ הניפוח בהשוואה ללחצים השמורים במערכת מאז האירוס האחרון.

גלגל אחד עד ארבעה בצהוב

יש נקר בגלגל או ירידה ניכרת בלחץ הניפוח בצמיגים המוצגים.

גלגלים אפורים

לעתים לא ניתן לזהות ירידה ניכרת בלחץ הניפוח בצמיגים.

סיבות אפשריות:

- ◀ תקלה.
- ◀ במהלך מדידת לחץ הניפוח בצמיגים, לאחר אישור הגדרות הצמיגים.
- ◀ בצמיגים בעלי אישור מיוחד: מבוצע אירוס של המערכת.

בצמיגים בעלי אישור מיוחד: ביצוע אירוס

דרך iDrive:

1. "CAR"

2. "Vehicle status"

3. "Tyre Pressure Monitor"

4. ודא שהגדרות הצמיגים, ראה עמ' 302, נכונות.

5. הפעל את מצב מוכנות לנהיגה ואל תתחיל לנסוע.

6. אירוס לחץ ניפוח הצמיגים: "Perform reset".

7. התחל לנסוע.

הגלגלים יוצגו באפור והמידע הבא יוצג: "Resetting Tyre Pressure Monitor...".

לאחר נסיעה של כמה דקות, לחצי הניפוח המוגדרים יישמרו כלחצי הניפוח הנתונים. האירוס יושלם אוטומטית במהלך הנסיעה.

לאחר השלמת האירוס הגלגלים יוצגו בירוק בצג הבקרה והמידע הבא יוצג: "Tyre Pressure Monitor active. See label for recommended pressures".

אפשר להפסיק את הנסיעה בכל עת. האירוס יתחדש כשתמשיך בנסיעה.

דרך iDrive:

1. "CAR"

2. "Vehicle status"

3. "Tyre Pressure Monitor" (U)

הסטטוס הנוכחי יוצג.

לחץ הניפוח הנוכחי בצמיגים

לחץ הניפוח הנוכחי יוצג עבור כל אחד מהצמיגים.

לחצי הניפוח הנוכחיים בצמיגים עשויים להשתנות עקב תנאי הנסיעה או בהשפעת הטמפרטורה החיצונית.

הטמפרטורה הנוכחית של הצמיגים

בדגמים בעלי אבזור מתאים יוצגו הטמפרטורות הנוכחיות של הצמיגים.

הטמפרטורות הנוכחיות של הצמיגים עשויות להשתנות עקב תנאי הנסיעה או בהשפעת הטמפרטורה החיצונית.

לחץ נדרש

מוצג לחץ הניפוח הנדרש בצמיגים בסך הקדמי והאחורי.

לחץ הניפוח הנדרש בצמיגים מחושב תוך התחשבות בהשפעות הטמפרטורה במהלך הנסיעה או בטמפרטורת הסביבה. לחץ הניפוח הנדרש מוצג תמיד ללא קשר לתנאי מזג האוויר, לטמפרטורות הצמיגים ולזמני הנסיעה.

לחץ הניפוח הנדרש המוצג עשוי להיות שונה ולחורג מלחצי הצמיגים המופיעים על משקוף דלת הנהג. כך ניתן להתאים את לחץ הניפוח בצמיגים לערך הלחץ הנדרש.

הלחץ הנדרש מותאם מידית כאשר תנאי העמסה משתנים בהגדרות הצמיגים.

מצב הצמיגים

כללי

בצג הבקרה, הצמיג ומצב המערכת מיוצגים על ידי גוון הגלגלים ועל ידי מלל.

ייתכן שהודעות קיימות לא ימחקו אם הלחץ הנדרש לא הושג בעת תיקון לחץ הניפוח בצמיגים.

כל הגלגלים ירוקים

◀ המערכת פעילה ומזהירה את הנהג במקרה של ירידת לחץ הניפוח בהשוואה ללחצים הנדרשים.

הודעה: בצמיגים ללא אישור מיוחד

כללי

במקרה של תקלת לחץ ניפוח נמוך בצמיגים, תופעל בקרת היציבות הדינמית DSC בהתאם לצורך.

הוראות בטיחות

אזהרה

צמיג רגיל פגום בעל לחץ ניפוח נמוך מדי משפיע על מאפייני הנהיגה, כגון ההיגוי והבלימה. צמיגים המאפשרים נסיעה במקרה של נקר שומרים על רמה מסוימת בלבד של יציבות. סכנת תאונה. אל תמשיך בנסיעה אם הרכב מצויד בצמיגים רגילים. פעל בהתאם להערות המתייחסות לצמיגים המאפשרים נסיעה במקרה של נקר, והמשך בנסיעה עם צמיגים אלה.

בדרישת בדיקה של לחצי הניפוח בצמיגים

הודעה

סמל עם הודעת Check Control יוצג בצג הבקרה.

סמל סיבה אפשרית

 הניפוח לא בוצע בהתאם להנחיות, לדוגמה לא מולאה כמות אוויר מספיקה או שחלה ירידה טבעית ואחידה בלחץ הניפוח בצמיגים.

אמצעי

בדוק את לחצי ניפוח הצמיגים ובמקרה הצורך תקן אותם.

כאשר לחץ הניפוח בצמיגים נמוך מדי

הודעה

נורית אזהרה צהובה נדלקת בלוח המחוונים.



נוסף על כך, יוצג סמל עם הודעת Check Control בצג הבקרה.

סמל סיבה אפשרית

קיימת ירידה ניכרת בלחץ הניפוח של הצמיג.



אמצעי

1. האט את מהירות הנסיעה. אל תיסע במהירות העולה על 130 קמ"ש.
2. בדוק את לחץ האוויר בכל ארבעת הצמיגים בהזדמנות הבאה, לדוגמה בתחנת דלק, ותקן אותו אם יש צורך בכך.

בירידה ניכרת בלחץ הניפוח בצמיגים

הודעה

נורית אזהרה צהובה נדלקת בלוח המחוונים.



בנוסף לכך יוצג סמל עם הצמיג הרלוונטי בהודעת Check Control בצג הבקרה.

סמל סיבה אפשרית

יש נקר בגלגל או ירידה ניכרת בלחץ הניפוח של הצמיג.



אמצעי

1. האט את הרכב ועצור בזהירות. הימנע מבלימות חזקות או מתמרונים חדים.
2. בדוק אם הרכב מצויד בצמיגים רגילים או בצמיגים המאפשרים נסיעה במקרה של נקר. צמיג המאפשר נסיעה במקרה של נקר, ראה עמ' 296, מסומן בסמל עגול עם האותיות RSC על דופן הצמיג.
3. שים לב לתיאור ההתנהגות במקרה של נקר, ראה עמ' 306.

הודעה: בצמיגים עם אישור מיוחד

כללי

במקרה של תקלת לחץ ניפוח נמוך בצמיגים, תופעל בקרת היציבות הדינמית DSC בהתאם לצורך.

סמל סיבה אפשרית



קיימת ירידה ניכרת בלחץ הניפוח של הצמיג.
לא בוצע איפוס של המערכת. המערכת מזהירה את הנהג במקרה של ירידת לחץ הניפוח בהשוואה ללחצים השמורים במערכת מאז האיפוס האחרון.

אמצעי

- האט את מהירות הנסיעה. אל תיסע במהירות העולה על 130 קמ"ש.
- בדוק את לחץ האוויר בכל ארבעת הצמיגים בהזדמנות הבאה, לדוגמה בתחנת דלק, ותקן אותו אם יש צורך בכך.
- בצע איפוס של המערכת.

בירידה ניכרת בלחץ הניפוח בצמיגים

הודעה



נורית אזהרה צהובה נדלקת בלוח המחוונים.

בנוסף לכך יוצג סמל עם הצמיג הרלוונטי בהודעת Check Control בצג הבקרה.

סמל סיבה אפשרית



יש נקר בגלגל או ירידה ניכרת בלחץ הניפוח של הצמיג.
לא בוצע איפוס של המערכת. המערכת מזהירה את הנהג במקרה של ירידת לחץ הניפוח בהשוואה ללחצים השמורים במערכת מאז האיפוס האחרון.

אמצעי

- האט את הרכב ועצור בזהירות. הימנע מבלימות חזקות או מתמרונים חדים.
- בדוק אם הרכב מצויד בצמיגים רגילים או בצמיגים המאפשרים נסיעה במקרה של נקר.
צמיג המאפשר נסיעה במקרה של נקר, ראה עמ' 296, מסומן בסמל עגול עם האותיות RSC על דופן הצמיג.
- שים לב לתיאור ההתנהגות במקרה של נקר, ראה עמ' 306.

הוראות בטיחות

אזהרה



צמיג רגיל פגום בעל לחץ ניפוח נמוך מדי משפיע על מאפייני הנהיגה, כגון ההיגוי והבלימה. צמיגים המאפשרים נסיעה במקרה של נקר שומרים על רמה מסוימת בלבד של יציבות. סכנת תאונה. אל תמשיך בנסיעה אם הרכב מצויד בצמיגים רגילים. פעל בהתאם להערות המתייחסות לצמיגים המאפשרים נסיעה במקרה של נקר, והמשך בנסיעה עם צמיגים אלה.

בדרישת בדיקה של לחצי הניפוח בצמיגים

הודעה

סמל עם הודעת Check Control יוצג בצג הבקרה.

סמל סיבה אפשרית



הניפוח לא בוצע בהתאם להנחיות, לדוגמה לא מולאה כמות אוויר מספיקה.
המערכת זיהתה שהוחלף גלגל מבלי לבצע איפוס.
לחץ הניפוח בצמיגים ירד בהשוואה לאיפוס האחרון.
לא בוצע איפוס של המערכת. המערכת מזהירה את הנהג במקרה של ירידת לחץ הניפוח בהשוואה ללחצים השמורים במערכת מאז האיפוס האחרון.

אמצעי

- בדוק את לחצי ניפוח הצמיגים ובמקרה הצורך תקן אותם.
- בצע איפוס של המערכת.

כאשר לחץ הניפוח בצמיגים נמוך מדי

הודעה



נורית אזהרה צהובה נדלקת בלוח המחוונים.
נוסף על כך, יוצג סמל עם הודעת Check Control בצג הבקרה.

התנהגות במקרה של נקר בצמיג

צמיגים רגילים

1. זיהוי צמיגים פגועים.

בדוק את הלחץ הניפוח בכל הצמיגים, לדוגמה באמצעות מד הלחץ של ערכת תיקון צמיגים.

בצמיגים בעלי אישור מיוחד: אם הלחץ הניפוח בכל ארבעת הצמיגים תקין, ייתכן שלא בוצע איפוס של ה-RDC. בצע איפוס.

אם אינך מזהה נזק בצמיג, צור קשר עם מרכז שירות מורשה של היצרן או עם מרכז שירות מורשה אחר או עם מוסך מורשה.

2. תקן את הנקר בצמיג, לדוגמה באמצעות הערכה לתיקון צמיגים, או החלף צמיג.

שימוש בחומר איטום, לדוגמה מערכת תיקון הצמיגים, עלול לפגוע ברכיבים האלקטרוניים של ה-RDC בצמיג. דאג להחלפת הרכיבים האלקטרוניים בהקדם האפשרי.

צמיגים המאפשרים נסיעה במקרה של נקר

הנחיות בטיחות

אזהרה

בעת שימוש בצמיגים המאפשרים נסיעה במקרה של נקר, או בצמיגים עם לחץ ניפוח חסר או נמוך, מאפייני הנהיגה עשויים להשתנות, לדוגמה ירידה ביציבות הכיוונית בבלימה, מרחק בלימה ארוך יותר ושינוי בהתנהגות ההיגוי העצמי בטווח מוגבל. סכנת תאונה. סע בזהירות במהירות שאינה עולה על 80 קמ"ש.

מהירות מרבית

אם הצמיג נידוק, ניתן להמשיך לנסוע במהירות שאינה עולה על 80 קמ"ש.

המשך נסיעה עם נקר בצמיג

כאשר ממשיכים לנסוע עם נקר בצמיג חשוב לשים לב לנקודות הבאות:

1. הימנע מבלימות חזקות או מתמרונים חדים.
2. אל תיסע במהירות העולה על 80 קמ"ש.
3. בדוק את הלחץ הניפוח בכל ארבעת הצמיגים בהזדמנות הבאה.

מרחק נסיעה אפשרי עם צמיגים מרוקנים

מרחק הנסיעה האפשרי משתנה בהתאם לעומס המשקל על הרכב ולמאמץ, לדוגמה המהירות, מאפייני הכביש, הטמפרטורה החיצונית. מרחק הנסיעה עשוי להיות קטן יותר, או אם אופן הנסיעה מתון, אף גדול יותר.

בעומס משקל בינוני ובמאמץ נמוך מרחק הנסיעה יכול להגיע עד ל-80 ק"מ.

מאפייני נסיעה עם צמיגים פגומים

בנסיעה עם צמיגים פגומים משתנים מאפייני הנסיעה, ועקב כך עשויים להתרחש המצבים הבאים:

◀ הרכב עלול לסטות.

◀ מרחק בלימה ארוך יותר.

◀ שינוי במאפייני ההיגוי העצמי.

התאם את אופן הנהיגה. הימנע מהיגוי פתאומי או מנסיעה מעל מכשולים, כגון אבני שפה, בורות בכביש וכדומה.

כשל סופי של הצמיג

רעידות או רעשים חזקים במהלך הנסיעה יכולים להצביע על כשל סופי של הצמיג.

האט ועצור. חלקי צמיגים עלולים להשתחרר, מה שעלול להוביל לתאונה.

אין להמשיך בנסיעה, צור קשר עם מרכז שירות מורשה של היצרן או עם מרכז שירות מורשה אחר או עם מוסך מורשה.

מגבלות המערכת

טמפרטורה

לחצי הניפוח בצמיגים תלויים בטמפרטורה של הצמיג.

לחץ הניפוח בצמיגים עולה כתוצאה מעלייה בטמפרטורת הצמיגים, למשל במהלך הנסיעה או על ידי חשיפה לקרני השמש.

לחץ הניפוח בצמיג יורד אם טמפרטורת הצמיג יורדת.

במקרה של ירידת טמפרטורה ניכרת, המערכת עלולה להציג הודעת אזהרה, בהתאם לגבולות האזהרה.

לאחר הופעת אזהרה הקשורה לטמפרטורה, הלחצים המפורטים מוצגים שוב בצג הבקרה לאחר נסיעה קצרה.

ירידה פתאומית בלחץ הניפוח בצמיגים

לא ניתן לספק אזהרה במקרה של כשל קיצוני ופתאומי בצמיג הנגרם כתוצאה מגורמים חיצוניים.

◀ לאחר התאמת לחץ הניפוח בצמיגים לערך החדש
בוצע אתחול.

תצוגת מצב

ניתן להציג את מצבו הנוכחי של מחוון הנקר בצמיג כל עוד מערכת RPA פועלת.

דרך iDrive:

1. "CAR"
 2. "Vehicle status"
 3. "Flat Tyre Monitor" (!)
- הסטטוס יוצג.

נדרש איפוס

במצבים הבאים יש לבצע איפוס:

- ◀ לאחר התאמת לחץ הניפוח בצמיגים.
- ◀ לאחר החלפת גלגל או צמיג.

ביצוע איפוס

לאחר ביצוע האיפוס, לחצי הניפוח המוגדרים מאומצים כנקודת התייחסות לזיהוי נקר בצמיגים. האיפוס מופעל על ידי אישור לחצי הניפוח בצמיגים.

בעת נסיעה עם שרשראות שלג אין לבצע אתחול של המערכת.

דרך iDrive:

1. "CAR"
2. "Vehicle status"
3. "Flat Tyre Monitor"
4. הפעל את מצב מוכנות לנהיגה ואל תתחיל לנסוע.
5. התחל אתחול: "Perform reset"
6. התחל לנסוע.

השלמת האתחול מתבצעת במהלך הנסיעה, וניתן להפסיק את הפעולה בכל עת.

אם תמשיך בנסיעה האתחול יבוצע באופן אוטומטי.

הודעות

כללי

במקרה של נקר בצמיג, תופעל בקרת היציבות הדינמית DSC בהתאם לצורך.

לא בוצע איפוס

צמיגים בעלי אישור מיוחד: המערכת אינה פועלת כהלכה אם לא בוצע איפוס, לדוגמה המערכת מקבלת דיווח על צמיג נקר אף שלחץ הניפוח בצמיג תקין.

תקלה

הודעה



הנורית הצהובה מהבהבת ולאחר מכן דולקת באופן קבוע. הודעת Check Control מוצגת. לעתים לא ניתן לזהות ירידה ניכרת בלחצי הניפוח בצמיגים.

אמצעי

- ◀ ברכב מותקנים גלגלים ללא רכיבי RDC אלקטרוניים בצמיג: פנה לבדיקת הגלגלים בהתאם לצורך.
 - ◀ תקלה הנגרמת על ידי מערכות או התקנים בעלי תדר רדיו זהה: לאחר יציאה מאזור התקלה, המערכת חוזרת לפעילות באופן אוטומטי.
 - ◀ בצמיגים בעלי אישור מיוחד: המערכת לא הצליחה לסיים את האיפוס. בצע שוב איפוס של המערכת.
- תקלה: פנה לבדיקת המערכת.

תצוגת הנקר בצמיגים RPA

עיקרון

המערכת מזהה איבוד לחץ ניפוח בצמיג על ידי השוואת מהירויות סיבוב הגלגלים השונים במהלך הנסיעה. אם אחד הצמיגים מאבד לחץ, קוטר משתנה ושינוי זה גורם לשינוי במהירות סיבוב הגלגל המדובר. המערכת מזהה שינוי זה ומדווחת על צמיג נקר. המערכת אינה מודדת בפועל את לחצי הניפוח בצמיגים.

דרישות פעולה

התנאים הבאים צריכים להתמלא עבור המערכת, אחרת לא ניתן להבטיח דיווח אמין על אובדן לחץ ניפוח בצמיגים:

- ◀ לאחר החלפת גלגל או החלפת צמיד בוצע אתחול כאשר לחץ הניפוח תקין.

הוראות בטיחות

⚠ אזהרה

צמיג רגיל פגום בעל לחץ ניפוח נמוך מדי משפיע על מאפייני הנהיגה, כגון ההיגוי והבלימה. צמיגים המאפשרים נסיעה במקרה של נקר שומרים על רמה מסוימת בלבד של יציבות. סכנת תאונה. אל תמשיך בנסיעה אם הרכב מצויד בצמיגים רגילים. פעל בהתאם להערות המתייחסות לצמיגים המאפשרים נסיעה במקרה של נקר, והמשך בנסיעה עם צמיגים אלה.

הודעה על נקר בצמיג

נורית אזהרה צהובה נדלקת בלוח המחוונים.



נוסף על כך, יוצא סמל עם הודעת Check Control בצג הבקרה.

סמל סיבה אפשרית

יש נקר בגלגל או ירידה ניכרת בלחץ הניפוח של הצמיג.



אמצעי

1. האט את הרכב ועצור בזהירות. הימנע מבלימות חזקות או מתמרונים חדים.
 2. בדוק אם הרכב מצויד בצמיגים רגילים או בצמיגים המאפשרים נסיעה במקרה של נקר.
- צמיג המאפשר נסיעה במקרה של נקר, ראה עמ' 296, מסומן בסמל עגול עם האותיות RSC על דופן הצמיג.

צמיגים רגילים

1. זיהוי צמיגים פגועים.

לשם כך, בדוק את לחץ הניפוח בכל הצמיגים, לדוגמה באמצעות מד הלחץ של ערכת תיקון הצמיגים.

אם לחץ הניפוח בכל ארבעת הצמיגים תקין, ייתכן שלא בוצע אתחול לתצוגת הנקר בצמיג. אתחל את המערכת.

אם לא ניתן לזהות נק בצמיג, צור קשר עם מרכז שירות מורשה של היצרן או עם מרכז שירות מורשה אחר או עם מוסך מורשה.

2. תקן את הנקר בצמיג, לדוגמה באמצעות הערכה לתיקון צמיגים, או החלף צמיג.

צמיגים המאפשרים נסיעה במקרה של נקר

הנחיות בטיחות

⚠ אזהרה

בעת שימוש בצמיגים המאפשרים נסיעה במקרה של נקר, או בצמיגים עם לחץ ניפוח חסר או נמוך, מאפייני הנהיגה עשויים להשתנות, לדוגמה ירידה ביציבות הכיוונית בבלימה, מרחק בלימה ארוך יותר ושינוי בהתנהגות ההיגוי העצמי בטווח מוגבל. סכנת תאונה. סע בזהירות במהירות שאינה עולה על 80 קמ"ש.

מהירות מרבית

אם הצמיג ניזוק, ניתן להמשיך לנסוע במהירות שאינה עולה על 80 קמ"ש.

המשך נסיעה עם נקר בצמיג

כאשר ממשיכים לנסוע עם נקר בצמיג חשוב לשים לב לנקודות הבאות:

1. הימנע מבלימות חזקות או מתמרונים חדים.
2. אל תיסע במהירות העולה על 80 קמ"ש.
3. בדוק את לחץ הניפוח בכל ארבעת הצמיגים בהזדמנות הבאה.

אם לחץ הניפוח בכל ארבעת הצמיגים תקין, ייתכן שלא בוצע אתחול לתצוגת הנקר בצמיג. אתחל את המערכת.

מרחק נסיעה אפשרי עם צמיגים מרוקנים

מרחק הנסיעה האפשרי משתנה בהתאם לעומס המשקל על הרכב ולמאמץ, לדוגמה המהירות, מאפייני הכביש, הטמפרטורה החיצונית. מרחק הנסיעה עשוי להיות קטן יותר, או אם אופן הנסיעה מתון, אף גדול יותר.

בעומס משקל בינוני ובמאמץ נמוך מרחק הנסיעה יכול להגיע עד ל-80 ק"מ.

מאפייני נסיעה עם צמיגים פגומים

בנסיעה עם צמיגים פגומים משתנים מאפייני הנסיעה, ועקב כך עשויים להתרחש המצבים הבאים:

◀ הרכב עלול לסטות.

◀ מרחק בלימה ארוך יותר.

◀ שינוי במאפייני ההיגוי העצמי.

התאם את אופן הנהיגה. הימנע מהיגוי פתאומי או מנסיעה מעל מכשולים, כגון אבני שפה, בורות בכביש וכדומה.

כשל סופי של הצמיג

רעידות או רעשים חזקים במהלך הנסיעה יכולים להצביע על כשל סופי של הצמיג.

האט ועצור. חלקי צמיגים עלולים להשתחרר, מה שעלול להוביל לתאונה.

אין להמשיך בנסיעה, צור קשר עם מרכז שירות מורשה של היצרן או עם מרכז שירות מורשה אחר או עם מוסך מורשה.

מגבלות המערכת

במצבים הבאים המערכת עשויה להגיב באיחור או באופן שגוי:

◀ לא ניתן לזהות ירידה טבעית ואחידה של לחץ הניפוח בצמיג בכל ארבעת הצמיגים. לכן בדוק את לחצי הניפוח בצמיגים במועדים קבועים.

◀ אין אפשרות לספק אזהרה במקרה של כשל פתאומי בצמיג הנגרם מגורמים חיצוניים.

◀ אם המערכת לא אופסה.

◀ נסיעה בכביש מושלג או חלק.

◀ סגנון נהיגה ספורטיבי: גורם לגלגלים המניעים לסחרור ולתאוצה צדדית גבוהה.

◀ נסיעה עם שרשראות שלג.

החלפת גלגל

כללי

בעת שימוש בצמיגים המאפשרים נסיעה במקרה של נקר או בעת שימוש בערכת תיקון הצמיגים, אין בהכרח צורך בהחלפה מידית של הצמיג במקרה של ירידה פתאומית בלחץ הניפוח בצמיגים כתוצאה מנקר.

במקרה הצורך, כלי עבודה מתאימים להחלפת הגלגל זמינים כאבזור נוסף במרכז שירות מורשה של היצרן, במרכז שירות אחר או במוסך מורשה.

הוראות בטיחות

⚠ סכנה

המגבה מיועד רק להרמת הרכב לזמן קצר במהלך החלפת גלגל. גם בעת ציות להנחיות הבטיחות, קיימת סכנה שהרכב המוגבה ייפול בשל התהפכות המגבה. סכנת פציעה וסיכון חיי אדם. אם אתה מגביה את הרכב בעזרת המגבה, אל תשכב מתחת לרכב ואל תתניע את המנוע.

⚠ סכנה

בעת שימוש בבלוקי עץ כלשהם או כל דבר דומה אחר מתחת למגבה, הוא לא יוכל להגיע לכושר הנשיאה שלו בגלל מגבלת הגובה. מעבר לכך, קיימת סכנת חריגה מכושר הנשיאה המרבי של בלוקי העץ, והרכב עלול להתהפך. סכנת פציעה וסיכון חיי אדם. אין להניח משטח כלשהו מתחת למגבה.

⚠ אזהרה

המגבה שקיבלת מיצרן הרכב מיועד להחלפת גלגל במקרה של תקלה. המגבה אינו מיועד לשימוש תכוף, לדוגמה החלפת צמיגי קיץ בצמיגי חורף. שימוש תכוף במגבה עלול לגרום לו נזק או תקיעה. סכנת חבלה ונזק לרכוש. השתמש במגבה כדי להחליף את גלגל החירום או את גלגל החילוף במקרה של תקלה.

⚠ אזהרה

המגבה עלול להחליק כאשר הוא עומד על משטח רך, לא אחיד או חלק, לדוגמה שלג, קרח, אריחים. סכנת פציעה. החלף את הגלגל/הצמיג על משטח ישר, יציב ולא חלק ככל שהדבר אפשרי.

בשיפוע ירידה קל



אם עליך להחליף גלגל בשיפוע ירידה קל, הצב סדי גלגלים או אמצעים מתאימים אחרים, כגון אבנים מתחת לגלגלים שעל הסרנים הקדמי והאחורי המנוגדים לכיוון הירידה.

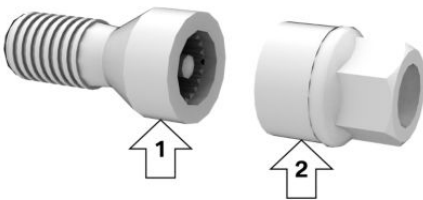
אבטחת בורגי הגלגלים

עיקרון

בורגי האבטחה של הגלגלים הם בעלי קידוד מיוחד. ניתן לשחרר את הברגים רק בעזרת מתאם בעל קידוד זהה.

סקירה

המתאם לבורגי הגלגלים למניעת גנבה נמצא בערכת הכלים או במגש האחסון שבערכת הכלים.



1. בורג הגלגל, חץ 1.

2. מתאם, חץ 2.

הסרה

1. הצב את המתאם על בורג הגלגל.

2. שחרר את בורג הגלגל.

3. הסר את המתאם לאחר שחרור בורג הגלגל.

⚠ אזהרה

המגבה משמש רק להגבהת הרכב ולשימוש עם נקודות ההגבהה שעל הרכב. סכנת פציעה. אין להרים רכב אחר או חפצים אחרים בעזרת המגבה.

⚠ אזהרה

אם המגבה לא הוכנס אל תוך נקודת ההגבהה המתאימה, עלול להיגרם נזק לרכב בעת פתיחת המגבה, או שהמגבה עלול להחליק. סכנת חבלה או נזק לרכוש. בעת פתיחת המגבה, ודא שהמגבה נכנס אל תוך נקודת ההגבהה הקרובה אל בית הגלגל.

⚠ אזהרה

רכב המוגבה בעזרת המגבה עלול ליפול מהמגבה כאשר כוחות צד פועלים עליו. סכנת חבלה ונזק לרכוש. אם הרכב מורם, אל תפעיל כוחות צד על הרכב ואל תמשוך את הרכב בתנועות פתאומיות. פנה למרכז שירות של היצרן או למרכז שירות מורשה אחר או למוסך מורשה כדי להסיר גלגל תקוע.

אבטח את הרכב כנגד הידרדרות

כללי

יצרן הרכב ממליץ להגן על הרכב מפני הידרדרות במהלך החלפת גלגל.

על משטח ישר



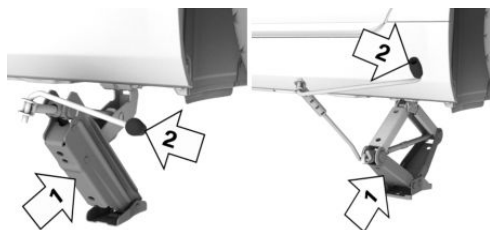
הצב סדי גלגלים או אמצעים דומים לפני הגלגל הממוקם אלכסונית מן הגלגל המוחלף ומאחוריו.

הרמת הרכב

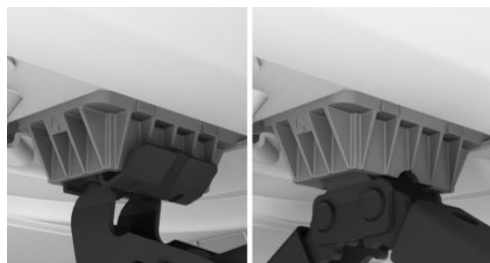
⚠ אזהרה

ידיך או אצבעותיך עלולות להילכד בעת השימוש במגבה. סכנת פציעה. השאר את ידיך במיקום המתואר בעת השימוש במגבה ואל תשנה מיקום זה.

1. השתמש ביד אחת כדי לאבטח את המגבה, חץ 1, וביד השנייה כדי להחזיק בארכובה, חץ 2.



2. הכנס את המגבה אל תוך המגרעת המלבנית של נקודת ההגבהה הקרובה ביותר אל הגלגל להחלפה.



3. סובב את הארכובה או את הידית בכיוון השעון כדי לפתוח את המגבה.



4. הסר את ירך מהמגבה כאשר פועל עליו עומס והמשך לסובב את הארכובה ו/או את הידית בעזרת ירך.

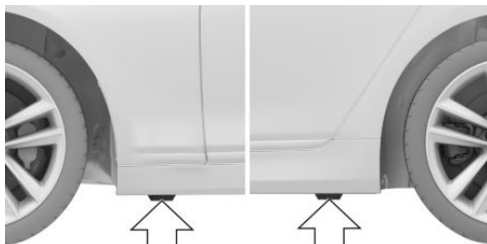
הידוק

1. הצב את המתאם על בורג הגלגל. במידת הצורך, סובב את המתאם עד שיתאים את עצמו לבורג הגלגל.
2. הדק את בורג הגלגל. מומנט ההידוק הוא 140 ניוטון-מטר.
3. הסר את המתאם לאחר הידוק בורג הגלגל, ואחסן אותו.

הכנת הרכב

- ◀ הכנה את הרכב על משטח יציב שאינו חלק ורחוק ככל הניתן מתנועה חולפת.
- ◀ הפעל את מהבהבי החירום.
- ◀ שלב את בלם החניה.
- ◀ שלב להילוך או העבר את ידית ההילוכים למצב P.
- ◀ כאשר תנאי התנועה מאפשרים זאת, ודא שכל נוסעי הרכב יצאו מהרכב והרחק אותם מאזור הסכנה, לדוגמה מאחורי גדר הבטיחות.
- ◀ בהתאם לאבזור הרכב, הוצא את ערכת כלי העבודה ואת גלגל החירום מהרכב.
- ◀ התקן את משולש האזהרה במרחק הנכון מהרכב אם הדבר רלוונטי, או הפעל את מהבהבי החירום.
- ◀ נוסף על כך, הגן על הרכב מפני הידרדרות.
- ◀ שחרר את בורגי הגלגל לכדי חצי סיבוב.

נקודות הגבהה

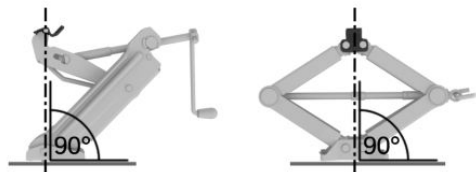


נקודות הגבהה נמצאות במיקומים המסומנים.

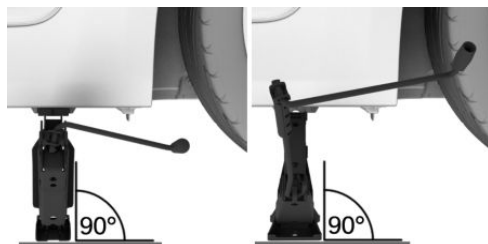
לאחר החלפת גלגל

1. הדק את בורגי הגלגל בהצלבה. מומנט הידוק הוא כ-140 ניוטון-מטר.
2. אם נדרש, אחסן את הגלגל הפגום בתוך תא המטען. בגלל גודלו, לא ניתן לאחסן את הגלגל הפגום מתחת לרצפת תא המטען.
3. בדוק את לחץ הניפוח בצמיג בהזדמנות הבאה ותקן אותו אם יש צורך בכך.
4. אתחל מחדש את תצוגת הנקר בצמיגים RPA.
5. בצע איפוס של בקרת לחץ הניפוח בצמיגים RDC.
6. בדוק את הידוק בורגי הגלגל בעזרת ידיית מומנט מכויילת.
6. פנה לבדיקה במרכז שירות מורשה של היצרן או במרכז שירות אחר או במוסך מורשה כדי להחליף את הצמיג הפגום.

5. ודא שבסיס המגבה נפתח אנכית, ושבסיס המגבה נפתח במאונך ובזווית ישירה מתחת לנקודת ההגבהה.



6. לאחר הפתיחה ודא שבסיס המגבה נפתח במאונך ובזווית ישירה מתחת לנקודת ההגבהה.



7. הרם את הרכב על ידי סיבוב הארכובה עד שהמגבה ייצור מגע מלא עם פני הקרקע והגלגל שבניידון יעלה 3 ס"מ מעל פני הקרקע.

התקנת גלגל

במקרה הצורך מותר להתקין גלגל חירום.

1. הברג החוצה את בורגי הגלגל.
2. הסר את הגלגל.
3. הרכב את הגלגל או את גלגל החירום החדש והברג ידנית לפחות שני בורגי גלגל בהצלבה.
- אם לא מותקנים גלגלי סגסוגת קלה מקוריים של יצרן הרכב, ייתכן שתצטרך להשתמש גם בבורגי הגלגל של גלגלים אלה.
4. הברג ידנית את שאר בורגי הגלגל, ודא הדק את כל בורגי הגלגלים בהצלבה.
5. סובב את ארכובת המגבה נגד כיוון השעון כדי לסגור את המגבה ולהנמיך את הרכב.
6. הסר את המגבה ואחסן אותו בבטחה.

תא המנוע

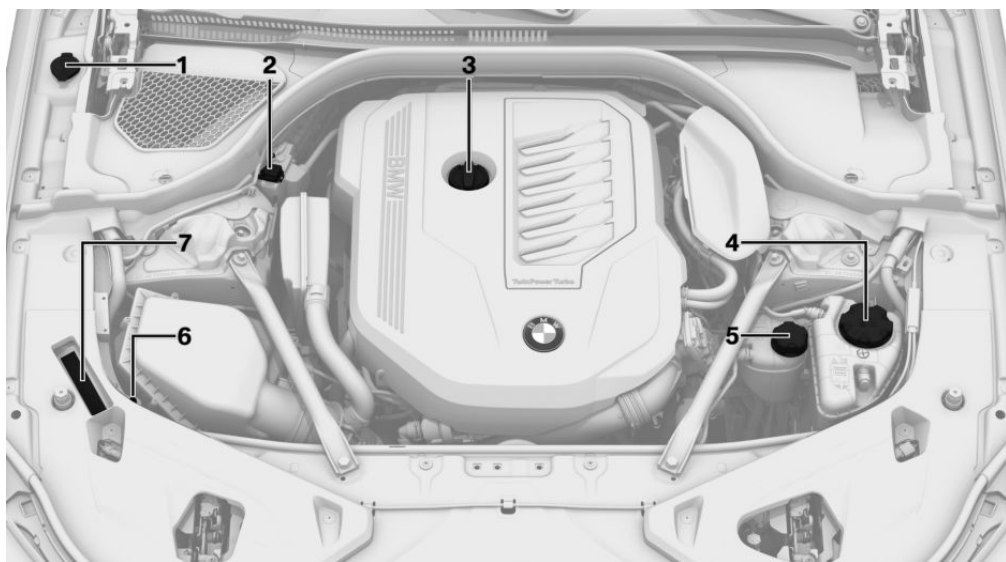
אבזור הרכב

דגמים זו. לפיכך יתוארו כאן גם אבזורים ופעולות שאינם זמינים בכל רכב, לדוגמה עקב האבזור המיוחד שנבחר לרכב או עקב ההבדלים בין המדינות. זה נכון גם לפעולות ולמערכות הקשורות לבטיחות. בעת השימוש בפעולות ובמערכות הרכב יש לשים לב לדרישות החוק.

בפרק זה מתוארים כל פריטי האבזור הסטנדרטי, האבזור הספציפי למדינה והאבזור המיוחד המוצעים עבור סדרת

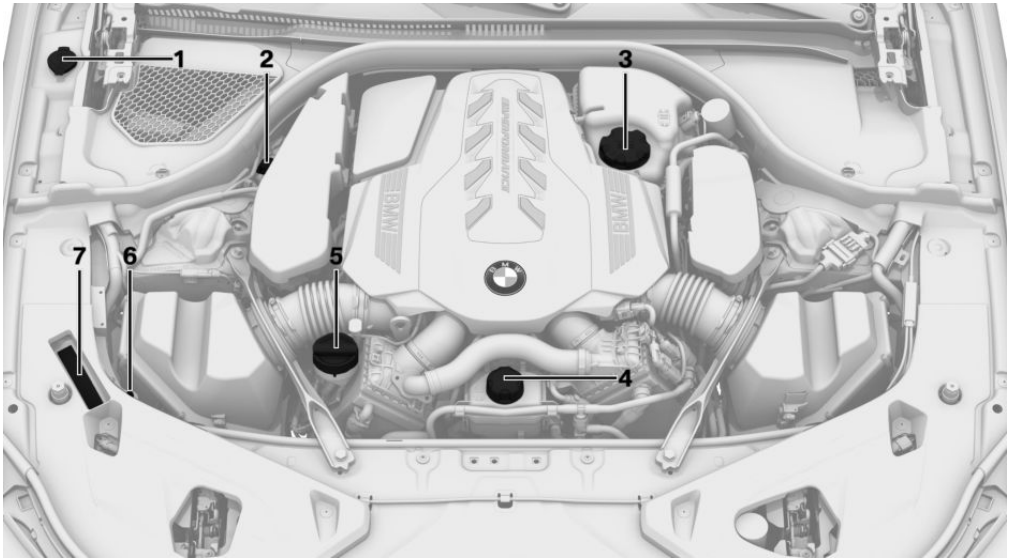
סקירה

במנוע בנזין בעל 6 צילינדרים:



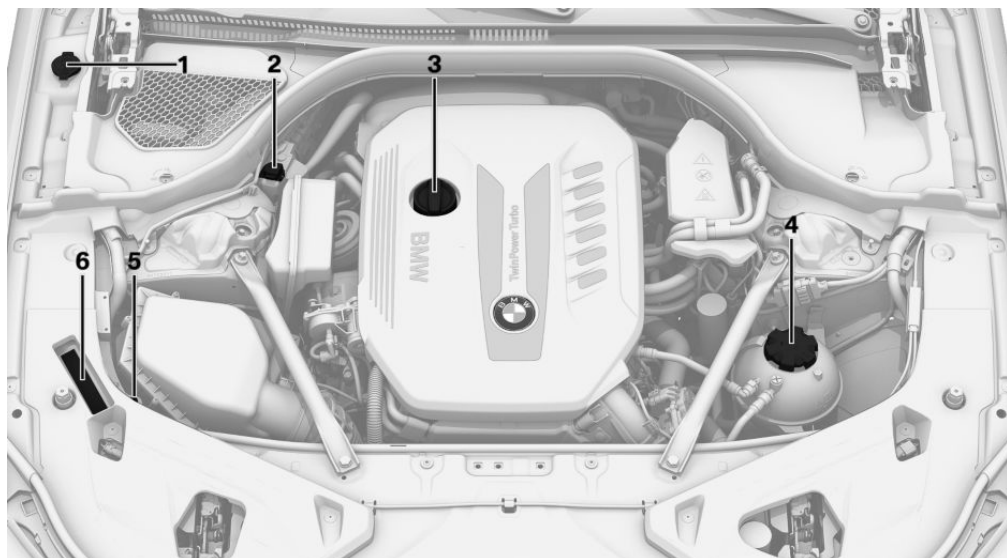
- | | |
|---|--|
| 1 פתח למילוי נוזל שטיפה | 5 מכל נוזל קירור המנוע |
| 2 נקודת התנעה חיצונית, קוטב פלוס של המצבר | 6 נקודת התנעה חיצונית, קוטב מינוס של המצבר |
| 3 פתח מילוי שמן | 7 מספר זיהוי רכב |
| 4 מכל נוזל קירור, קירור עזר | |

במנוע בנזין בעל 8 צילינדרים:



- | | |
|---|--|
| 1 | פתח למילוי נוזל שטיפה |
| 2 | נקודת התנעה חיצונית, קוטב פלוס של המצבר |
| 3 | מכל נוזל קירור המנוע |
| 4 | מכל נוזל קירור, קירור עזר |
| 5 | פתח מילוי שמן |
| 6 | נקודת התנעה חיצונית, קוטב מינוס של המצבר |
| 7 | מספר זיהוי רכב |

במנוע דיזל:



- | | |
|---|--|
| 1 פתח למילוי נוזל שטיפה | 4 מכל נוזל קירור המנוע |
| 2 נקודת התנעה חיצונית, קוטב פלוס של המצבר | 5 נקודת התנעה חיצונית, קוטב מינוס של המצבר |
| 3 פתח מילוי שמן | 6 מספר זיהוי רכב |

מכסה תא מנוע

הוראות בטיחות

⚠ אזהרה

בחלקו הפנימי של מכסה המנוע יש חלקים בולטים, לדוגמה ווי נעילה. סכנת פציעה. היזהר מחלקים בולטים וודא שאזורים אלו פנויים כאשר מכסה המנוע פתוח.

⚠ אזהרה

אם מכסה המנוע לא ננעל כהלכה, הוא עלול להיפתח במהלך הנסיעה ולפגוע בשדה הראייה. סכנת תאונה. עצור מיד וסגור את מכסה המנוע כהלכה.

⚠ אזהרה

בעת פתיחה וסגירה של מכסה תא המנוע, עלולים להימחץ אברי גוף. סכנת פציעה. בפתיחה ובסגירה, יש לוודא שאזור התנועה של מכסה תא המנוע פנוי.

⚠ אזהרה

ביצוע לא נכון של עבודות בתא המנוע עלול לגרום נזק לרכיבים ולגרום לסכנה בטיחותית. סכנת תאונה או נזק לרכוש. פנה למרכז שירות של היצרן או למרכז שירות מורשה אחר או למוסך מורשה לביצוע פעולות בתא המנוע.

⚠ אזהרה

תא המנוע מכיל רכיבים נעים. רכיבים מסוימים בתא המנוע עלולים לנוע גם לאחר הדממת המנוע, לדוגמה מאוורר המצנן. סכנת פציעה. אל תכניס את ידיך לאזור החלקים הנעים. הרחק פריטי לבוש ושיער מחלקים נעים.

מכסה תא המנוע חייב להינעל במקומו בשני הצדדים.

הערה

כאשר המגבים מקופלים, הם עלולים להיתקע בעת פתיחת מכסה המנוע. סכנת נזק לרכוש. לפני פתיחת מכסה המנוע, ודא שהמגבים ולהבי המגבים יוצרים מגע עם השמשה הקדמית.

הערה

בסגירה, מכסה תא המנוע חייב להינעל במקומו בשני הצדדים. לחיצה נוספת עלולה לגרום נזק למכסה תא המנוע. סכנת נזק לרכוש. פתח את מכסה המנוע שוב והנח למכסה המנוע ליפול מגובה. מנע לחיצה נוספת.

פתיחה

1. משוך בידית, חץ 1.

נעילת מכסה תא המנוע תשתחרר.



2. לאחר עדיבת הידית משוך שוב בידית, חץ 2.

אפשר לפתוח את מכסה תא המנוע.

3. שים לב לחלקים בולטים במכסה תא המנוע.

סגירה



סגור את מכסה תא המנוע בתנופה, מגובה של כ-50 ס"מ.

נוזלי תפעול

אבזור הרכב

הוראות בטיחות

⚠️ הערה

אפילו כמויות קטנות של דלק לא מתאים או של תוספי דלק לא מתאימים עלולות לגרום נזק למערכת הדלק ולמנוע. נוסף על כך, הדבר יגרום נזק בלתי הפיך לממיר הקטליטי. סכנת נזק לרכוש. אין להשתמש בדלק או בתוספים שלהלן במנועי בנדין:

◀ בנדין עם עופרת.

◀ תוספים מתכתיים, לדוגמה מגנזיום או ברזל.

אל תלחץ על כפתור ההתנעה/ההדממה לאחר תדלוק בדלק שאינו מתאים. צור קשר עם מרכז שירות מורשה של היצרן או עם מרכז שירות מורשה אחר או עם מוסך מורשה.

⚠️ הערה

אפילו כמויות קטנות של דלק לא מתאים עלולות לגרום נזק למערכת הדלק ולמנוע. סכנת נזק לרכוש. אין לתדלק דלק בעל ריכוז אתנול גבוה. אין לתדלק דלק המכיל אתנול, למשל M5 עד M100.

⚠️ הערה

דלק שאיכותו נמוכה מהאיכות המינימלית המפורטת, עלול להשפיע על פעולת המנוע או לגרום נזק למנוע. סכנת נזק לרכוש. אין לתדלק בדלק שאיכותו נמוכה מהאיכות המינימלית המפורטת.

איכות הבנדין

המנוע מיועד לבנדין בתקן DIN EN 228.

בנדין RON 95.

תדלק בנדין זה כדי להגיע לערכים הנקובים של ביצועים ותצרוכת.

איכות מינימום

בנדין נטול עופרת RON 91.

בפרק זה מתוארים כל פריטי האבזור הסטנדרטי, האבזור הספציפי למדינה והאבזור המיוחד המוצעים עבור סדרת דגמים זו. לפיכך יתוארו כאן גם אבזורים ופעולות שאינם זמינים בכל רכב, לדוגמה עקב האבזור המיוחד שנבחר לרכב או עקב ההבדלים בין המדינות. זה נכון גם לפעולות ולמערכות הקשורות לבטיחות. בעת השימוש בפעולות ובמערכות הרכב יש לשים לב לדרישות החוק.

איכות דלק

כללי

באזורים מסוימים, תחנות דלק רבות משווקות דלק המותאם לתנאי החורף או הקיץ. דלק המוצע בחורף מקל לדוגמה את ההתנעה הקרה.

בנדין

כללי

כדי להשיג תצרוכת דלק אופטימלית יש להשתמש בבנדין נטול גופרית או דל בגופרית.

אם מצוין על משאבת הדלק כי הדלק מכיל מתכות, אסור להשתמש בדלק זה.

מותר להשתמש בדלקים בעלי תכולת אתנול שאינה עולה על 25%, לדוגמה E10 או E25.



המנוע מצויד בחיישן נקישות. לכן אפשר לתדלק בנדין באיכויות שונות.



דיזל

הוראות בטיחות

BMW recommends
Shell Quality Fuels 

BMW Diesel עם BluePerformance

עיקרון

מנוע דיזל של BMW בעל מערכת BluePerformance להפחתת תחמוצות החנקן שבגזי הפליטה, מצויד במערכת להזרקת AdBlue לתוך מערכת הפליטה. הדבר גורם לתגובה כימית בתוך הממיר הקטליטי המצמצמת את תחמוצות החנקן.

כללי

הרכב מצויד במכל הדורש מילוי חוזר. כדי שהרכב יעבור למצב מוכנות לנהיגה בצורה רגילה, חייבת להיות כמות מסוימת של נוזל חיזור במכל. ניתן למלא נוזל חיזור בכל עת. נוזל החיזור AdBlue הוא סימן מסחרי רשום של (e.V. Verband der Automobilindustrie (VDA נוזל החיזור זמין בתחנות דלק רבות. עדיף למלא נוזל חיזור בעזרת משאבה.

AdBlue בטמפרטורות נמוכות

בשל מאפייני הפיזיקליים, ייתכן שיהיה עליך למלא נוזל באופן תדיר כאשר הטמפרטורות נמוכות מ-5°C. בטמפרטורות נמוכות מ-11°C ייתכן שניתן יהיה למדוד ולהציג את מפלס הנוזל רק לאחר נסיעה קצרה. טווח המוצג עשוי להיות מופחת במידה ניכרת. בטמפרטורות נמוכות, מלא נוזל רק לפני התחלת הנסיעה.

תצוגות בצג הבקרה

הטווח עד למילוי הבא והכמות המדויקת למילוי מופיעים בצג הבקרה.

⚠ הערה

אפילו כמויות קטנות של דלק לא מתאים או של תוספי דלק לא מתאימים עלולות לגרום נזק למערכת הדלק ולמנוע. סכנת נזק לרכוש.

שים לב להנחיות שלהלן במנועי דיזל:

- < אין לתדלק מתיל-אסטר טהור.
- < מותר לתדלק רק ביו דיזל עם מקסימום B7/7% לפי EN590.
- < אין לתדלק עם בנדין.
- < יצרן הרכב ממליץ להשתמש אך ורק בתוספי סולר שדורגו כמתאימים.

אל תלחץ על כפתור ההתנעה/ההדממה לאחר תדלוק בדלק שאינו מתאים. צור קשר עם מרכז שירות מורשה של היצרן או עם מרכז שירות מורשה אחר או עם מוסך מורשה.

איכות הסולר

המנוע מיועד לסולר בתקן DIN EN 590 ו-ASTM D975.

מותר לתדלק רק סולר בעל תכולת גופרית הנמוכה מ-10ppm.

מותר לתדלק רק ביו דיזל עם מקסימום B7/7% לפי EN590.



ברגע שחיווי המפלס הרזרבי נדלק במכלול המחווים יש למלא חומר חיזור, כדי למנוע מצב שבו לא ניתן יהיה להביא את הרכב למצב מוכנות לנהיגה.

מילוי עצמי של AdBlue

הוראות בטיחות

⚠ אזהרה

בעת פתיחת המכל של נודל החיזור עלולות להיפלט כמויות קטנות של אדי אמוניה. אדי אמוניה הם בעלי ריח חריף המגרה את העור, את הריריות ואת העיניים. סכנת פציעה. אין לשאוף אדי אמוניה שנפלטו לאוויר. אין לאפשר לנודל החיזור לבוא במגע עם בגדים, עם העור או עם העיניים, ואין לבלוע אותו. הרחק את נודל החיזור מהישג ידם של ילדים.

⚠ אזהרה

נודלי תפעול, למשל שמנים, חומרי סיכה, נודלי קירור ודלקים עלולים להכיל חומרים המסוכנים לבריאות. סכנת פציעה וסיכון חיי אדם. שים לב להנחיות שעל המכל. אין לאפשר לנודלי התפעול לבוא במגע עם הבגדים, עם העור או עם העיניים. אין לשפוך נודלי תפעול לתוך מכלים אחרים. יש לאחסן נודלי תפעול הרחק מהישג ידם של ילדים.

⚠ הערה

החומרים המרכיבים את חומר החיזור חזקים מאוד. סכנת נזק לרכוש. נמנע כל מגע בין חומר החיזור לבין משטחי הרכב.

AdBlue מתאים

AdBlue בתקן ISO 22241-1

בתחנות דלק רבות נודל החיזור זמין במשאבה נפרדת. עדיף למלא נודל חיזור בעזרת משאבה.

אם אין משאבה, ניתן למלא נודל חיזור מתוך מכל. נודל החיזור מגיע במכלים שונים. מומלץ להשתמש בבקבוק מיוחד שהומלץ על ידי BMW. בעזרת בקבוק זה והמתאם המיוחד המצורף אליו ניתן למלא את נודל החיזור בצורה נוחה.

iDrive דרך:

1. "CAR"

2. "Vehicle status"

3. "AdBlue"

במקרה של מפלס נמוך, תוצג הודעת Check Control.

תצוגות בלוח המחווים

חיווי עתודה

חיווי העתודה בלוח המחווים מדווח על מפלס נמוך במכל נודל החיזור.

אין לגרום לרוקן לחלוטין את מכל נודל החיזור, אחרת ייתכן שלאחר הכיבוי לא יתאפשר להפעיל את מצב המוכנות לנהיגה.

נורית אזהרה צהובה נדלקת בלוח המחווים: המפלס נמוך מדי. טווח הנסיעה הנותר מוצג בלוח המחווים. מלא מיד חומר חיזור.



AdBlue במינימום

מכל נודל חיזור ריק לחלוטין. מלא ללא דיחוי לפחות 10 ליטרים של חומר חיזור. המנוע ימשיך לפעול כל עוד הוא אינו מכובה וכל תנאי הפעולה האחרים מתמלאים, לדוגמה יש מספיק דלק במכל.



תקלת מערכת

במקרה של תקלת מערכת, תוצג הודעת Check Control. פנה למרכז השירות הקרוב של היצרן או למרכז שירות מורשה אחר או למוסך מורשה.

מילוי AdBlue

BMW ממליצה למלא חומר חיזור במוסך מורשה במסגרת התחזוקה הסדירה.

אם מקפידים על תחזוקה סדירה זו נדרש בדרך כלל מילוי יחיד בין טיפולי התחזוקה התקופתיים.

בתנאים מסוימים, לדוגמה בנהיגה ספורטיבית במיוחד, ייתכן שיידרשו כמה מילויים בין טיפולי התחזוקה הסדירים.

כמות מילוי

כשחיווי המפלס הרזרבי נדלק, מלא כ- 5 ליטרים.

צגת כמות למילוי

הכמות המדויקת למילוי מוצגת בצג הבקרה.

דרך iDrive:

1. "CAR"

2. "Vehicle status"

3. "AdBlue"

מכל נודל חיזור



מכסה מכל נודל החיזור נמצא ליד מכסה מכל הדלק.

מילוי נודל חיזור בעזרת משאבה

כללי

בעת התדלוק, הכנס את הפייה לצינור המילוי. הרמת הפייה בעת התדלוק תוביל למצבים הבאים:

< כיבוי המשאבה לפני הזמן.

< גלישת נודל חיזור.

המכל מלא כאשר הפייה מפסיקה את פעולתה בפעם הראשונה.

בהתאם לפיית המילוי, ייתכן שלא ניתן יהיה למלא את מכל נודל החיזור עד הסוף.

שימו לב לתקנות הבטיחות המוצגות בתחנות הדלק.

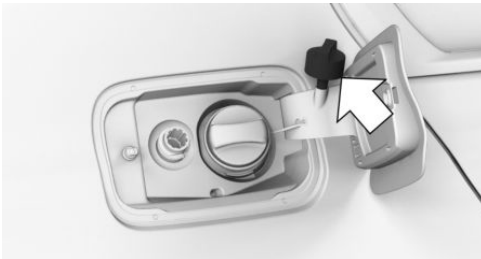
מילוי נודל חיזור

1. פתח את דלתית מילוי הדלק, ראה עמ' 290.

2. סובב את מכסה המכל של חומר החיזור נגד כיוון השעון והסר אותו.

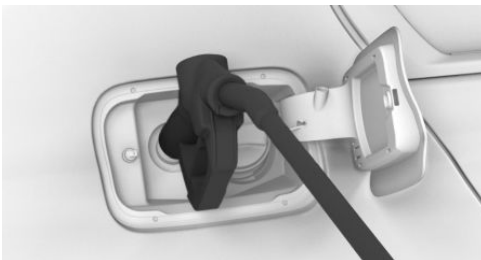


3. נעץ את מכסה המכל במחזיק בדלתית מכל הדלק.



4. השתמש בצינור המשאבה כדי למלא את הכמות המומלצת.

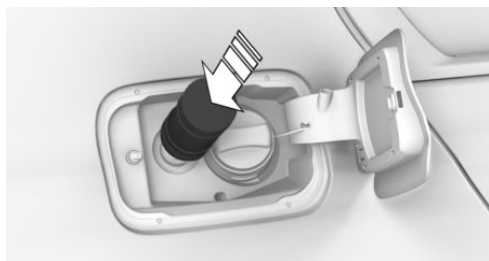
המכל מלא כאשר הפייה מפסיקה את פעולתה בפעם הראשונה.



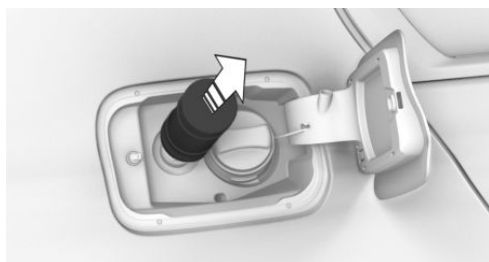
5. החדר את מכסה המכל למקומו וסובב אותו עם כיוון השעון.

6. דחף את דלתית מכל הדלק, עד שהיא ננעלת.

מכל הרכב מתמלא כאשר המפלט שבבקבוק אינו משתנה עוד. אין אפשרות למלא יותר מדי.



6. משוך את הבקבוק בחזרה והברג אותו החוצה.



7. החזר את מכסה המכל למקומו וסובב אותו עם כיוון השעון.

8. דחף את דלתית מכל הדלק, עד שהיא ננעלת.

מילוי נודל שגוי

כללי

בעת מילוי נודל שגוי תוצג הודעת Check Control. לאחר מילוי נודל שגוי, צור קשר עם מרכז שירות מורשה של היצרן או עם מרכז שירות מורשה אחר או עם מוסך מורשה.

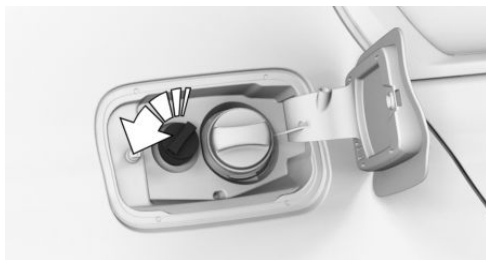
הוראות בטיחות

⚠ אזהרה

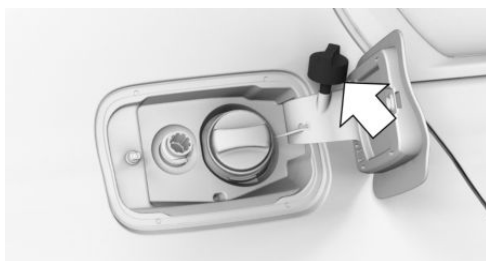
לאחר מילוי נודל לא מתאים, המערכת עלולה להתחמם ולעלות באש. קיימת סכנת דליקה ופציעה. הקפד למלא אך ורק את הנודלים המיועדים למכל זה. לאחר מילוי נודל לא מתאים אין להתניע את המנוע.

מילוי נודל חידור מבקבוק

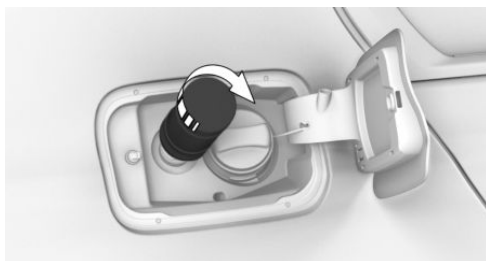
1. פתח את דלתית מילוי הדלק, ראה עמ' 290.
2. סובב את מכסה המכל של חומר החידור נגד כיוון השעון והסר אותו.



3. נעץ את מכסה המכל במחזיק בדלתית מכל הדלק.



4. התקן את הבקבוק וסובב אותו בכיוון השעון עד לעצירתו.



5. דחף את הבקבוק כלפי מטה. מכל הרכב מתמלא.

לאחר המילוי של נודל לחיזור

חייוני עתודה



לאחר המילוי צג המכל ימשיך להציג את הטווח שנותן.

ניתן להעביר את הרכב למצב מוכנות לנהיגה.

תצוגת המכל נכבית לאחר נסיעה של

כמה דקות.

AdBlue במפלס מינימום



התצוגה ממשיכה להופיע לאחר המילוי. ניתן להעביר את הרכב למצב מוכנות לנהיגה רק כאשר התצוגה אינה מופיעה עוד.

1. לחץ על כפתור ההתנעה/ההדמיה שלוש פעמים.

התצוגה אינה מופיעה לאחר כדקה אחת.

2. לחץ על כפתור ההתנעה/ההדמיה והפעל את מצב מוכנות לנהיגה.

מחזור בקבוקים



הבא מכלים של AdBlue למרכז שירות מורשה של היצרן או למרכז שירות מורשה אחר או למוסך מורשה או לנקודת איסוף מכלים מסוג זה.

השלך בקבוקים ריקים לאשפה הביתית רק אם התקנות המקומיות מאפשרות זאת.

שמן מנוע

כללי

תצורות שמן המנוע תלויה באופן הנהיגה ובתנאי השימוש ברכב.

לכן יש לבדוק באופן סדיר, לאחר כל תדלוק, את מפלס שמן המנוע באמצעות מדידה.

במצבים הבאים לדוגמה, תצורת שמן המנוע עשויה לעלות:

< בנהיגה ספורטיבית.

< בתקופת ההרצה של המנוע.

< בפעולת סרק של המנוע.

< בשימוש בסוגי שמני מנוע שדורגו כבלתי מתאימים.

בהתאם למפלס שמן המנוע, יוצגו הודעות Check Control שונות בצג הבקרה.

הוראות בטיחות

⚠️ הערה

כמות קטנה מדי של שמן מנוע גורמת נזק למנוע. סכנת נזק לרכוש. מלא מיד שמן מנוע.

⚠️ הערה

כמות גדולה מדי של שמן עלולה לגרום נזק למנוע או לממיר הקטליטי. סכנת נזק לרכוש. אל תמלא יותר מדי שמן מנוע. אם יש יותר מדי שמן מנוע, פנה למרכז שירות של היצרן או למרכז שירות מורשה אחר או למוסך מורשה לתיקון מפלס שמן המנוע.

מדידת שמן אלקטרונית

כללי

למדידת השמן האלקטרונית שני מצבי מדידה:

< ניטור.

< מדידה מפורטת.

בצע את המדידה המפורטת אם אתה נוהג לעתים תכופות למרחקים קצרים.

ניטור

עיקרון

מפלס שמן המנוע נבדק אלקטרונית במהלך הנסיעה ומופיע בצג הבקרה.

במקרה שמפלס שמן המנוע אינו בתחום המותר, תוצג הודעת Check Control.

דרישות פעולה

ערך מדידה עדכני זמין לאחר כ-30 דקות נסיעה.

מילוי שמן מנוע

כללי

מלא שמן מנוע רק לאחר שההודעה מוצגת בלוח המחוונים. הכמות למילוי מצוינת בהודעה שבצג הבקרה.

השתמש רק בסוגי שמני מנוע מתאימים.

החנה את הרכב בצורה בטוחה וכבה את מצב מוכנות לנהיגה לפני מילוי שמן מנוע.

הקפד שלא למלא יותר מדי שמן מנוע.

הוראות בטיחות

⚠ אזהרה

נודלי תפעול, למשל שמנים, חומרי סיכה, נודלי קירור ודלקים עלולים להכיל חומרים המסוכנים לבריאות. סכנת פציעה וסיכון חיי אדם. שים לב להנחיות שעל המכל. אין לאפשר לנודלי התפעול לבוא במגע עם הבגדים, עם העור או עם העיניים. אין לשפוך נודלי תפעול לתוך מכלים אחרים. יש לאחסן נודלי תפעול הרחק מהישג ידם של ילדים.

⚠ הערה

כמות קטנה מדי של שמן מנוע גורמת נזק למנוע. סכנת נזק לרכוש. מלא מיד שמן מנוע.

⚠ הערה

כמות גדולה מדי של שמן עלולה לגרום נזק למנוע או לממיר הקטליטי. סכנת נזק לרכוש. אל תמלא יותר מדי שמן מנוע. אם יש יותר מדי שמן מנוע, פנה למרכז שירות של היצרן או למרכז שירות מורשה אחר או למוסך מורשה לתיקון מפלס שמן המנוע.

סקירה

פתח מילוי השמן נמצא בתא המנוע, ראה עמ' 313.

הצגת מפלס שמן מנוע

דרך iDrive:

1. "CAR"
 2. "Vehicle status"
 3. "Engine oil level" 
- מפלס שמן המנוע יוצג.

מגבלות המערכת

אם אתה נוהג לעתים תכופות למרחקים קצרים או אם אתה נוהג בסגנון דינמי, ייתכן שלא ניתן יהיה לחשב את ערכי המדידה. במקרה זה המערכת מציגה את המדידה שבוצעה בנסיעה הארוכה האחרונה.

מדידה מפורטת

עיקרון

את מפלס שמן המנוע מודדים כשהרכב עומד במקומו, והוא מוצג באמצעות סקלה.

במקרה שמפלס שמן המנוע אינו בתחום המותר, תוצג הודעת Check Control.

כללי

במהלך המדידה מהירות הסרק של המנוע תעלה מעט.

דרישות פעולה

- ⏪ הרכב עומד על משטח אופקי.
- ⏪ ידית ההילוכים במצב N או P ודוושת ההאצה אינה לחוצה.
- ⏪ המנוע פועל וחם.

ביצוע מדידה מפורטת

דרך iDrive:

1. "CAR"
 2. "Vehicle status"
 3. "Engine oil level" 
 4. "Engine oil level measurement"
 5. "Start measurement"
- מפלס השמן נמדד, והוא מוצג באמצעות סקלה.

מנוע בנדין

.BMW Longlife-04

.BMW Longlife-12 FE

.BMW Longlife-17 FE+

מפרט השמן BMW Longlife-17 FE+ אינו מתאים למנוע בנדין 50i.

מנוע דיזל

.BMW Longlife-04

.BMW Longlife-12 FE

מפרט השמן BMW Longlife-12 FE אינו מתאים למנוע הדיזל 40d, 35d, 25d ו-50d.

סוגי שמני מנוע חלופיים

אם לא ניתן להשיג שמני מנוע מתאימים, אפשר למלא עד 1 ליטר של שמן מנוע במפרט הבא:

מנוע בנדין

.ACEA C2

.ACEA C3

מנוע דיזל

.ACEA C2

.ACEA C3

דרגות צמיגות

כאשר בוחרים שמן מנוע יש לוודא ששמן המנוע משתייך לאחת מדרגות הצמיגות הבאות:

דרגות צמיגות

.SAE 0W-20

.SAE 5W-20

.SAE 0W-30

.SAE 5W-30

מילודי שמן מנוע

1. פתח את מכסה תא המנוע, ראה עמ' 316.
2. פתח את המכסה נגד כיוון השעון.



3. מלא שמן מנוע.
4. סגור את המכסה.

סוגי שמן מנוע למילודי

כללי

איכות שמן המנוע משפיעה השפעה מכרעת על משך חיי המנוע.

השתמש רק בסוגי שמני המנוע המפורטים כאן.

ייתכן שחלק מסוגי שמני המנוע אינם זמינים בכל המדינות.

הוראות בטיחות

⚠️ הערה

תוספי שמן עלולים לגרום נזק למנוע. סכנת נזק לרכוש. אין להשתמש בתוספי שמן.

⚠️ הערה

שמן מנוע לא מתאים עלול לגרום לכשלים ונזק למנוע. סכנת נזק לרכוש. כאשר בוחרים שמן מנוע יש לוודא ששמן המנוע משתייך למפרט השמן הנכון.

סוגי שמני מנוע מתאימים

אפשר למלא את שמני המנוע בעלי המפרטים הבאים.

הוראות בטיחות

⚠ אזהרה

כאשר המנוע חם ומערכת הקירור פתוחה, נודל קירור עלול להשתחרר ולגרום לכווייה. סכנת פציעה. מלא נודל קירור רק כאשר מנוע הרכב קר.

⚠ אזהרה

תוספים מזיקים לבריאות ותוספים לא מתאימים עלולים להזיק למנוע. סכנת חבלה ונזק לרכוש. אין לאפשר לתוספים לבוא במגע עם בגדים, עם העור או עם העיניים, ואין לבלוע אותם. השתמש רק בתוספים מתאימים.

מפלס נודל הקירור

כללי

כלי רכב בעלי מנוע בנזין כוללים שני מעגלי קירור. יש לבדוק תמיד את המפלסים של שני מעגלי הקירור ולמלא אותם במקרה הצורך.

מפלס נודל הקירור מוצג באמצעות סימוני Max ו-Min בצוואר המילוי של מכל נודל הקירור.

מיקום מכל נודל הקירור משתנה בהתאם למנוע, הוא עשוי להימצא בצד שמאל או בצד ימין של תא המנוע, ראה עמ' 313.

בדוק מפלס נודל קירור

1. הנח למנוע להתקרר.
2. פתח את מכסה תא המנוע, ראה עמ' 316.
3. סובב מעט את מכסה מכל חומר הקירור נגד כיוון השעון, כדי לאפשר שחרור של הלחץ.
4. פתח את מכסה מכל חומר הקירור.

דרגות צמיגות

SAE 0W-40.

SAE 5W-40.

דרגות הצמיגות SAE 0W-20 ו-SAE 5W-20 אינן מתאימות למנועי דיזל ולמנוע בנזין 50i.

דרגות צמיגות בעלות רמת צמיגות גבוהה עשויות להגדיל את תצרוכת הדלק.

מידע נוסף על שמנים במפרט מתאים ועל דרגות צמיגות של שמני מנוע תוכל לקבל במרכז שירות מורשה של היצרן או במרכז שירות מורשה אחר או במוסך מורשה.

החלפת שמן מנוע

⚠ הערה

אי החלפת שמן המנוע בזמן עלולה לגרום לעליית שחיקת המנוע ובשל כך לנזק למנוע. סכנת נזק לרכוש. אל תעבור את מועד השירות המפורט ברכב.

יצרן הרכב ממליץ לבצע החלפה של שמן המנוע במרכז שירות מורשה של היצרן או במרכז שירות אחר או במוסך מורשה.

BMW recommends
Original BMW Engine Oil.

נודל קירור

כללי

נודל קירור מורכב ממים ומתוסף נודל קירור. לא כל התוספים הזמינים בשוק מתאימים לרכב זה. מידע נוסף על תוספים מתאימים ניתן לקבל במרכז שירות מורשה של היצרן או במרכז שירות מורשה אחר או במוסך מורשה.

הוראות בטיחות

⚠ אזהרה

חומרים מסוימים להגנה מפני כפור עשויים להכיל חומרים מסוכנים והם דליקים. קיימת סכנת דליקה ופציעה. שים לב להנחיות שעל המכל. הרחק חומרים להגנה מפני כפור ממקורות בעירה. אין לשפוך נודלי תפעול לתוך מכלים אחרים. יש לאחסן נודלי תפעול הרחק מהישג ידם של ילדים.

⚠ אזהרה

נודל השטיפה עלול להתלקח במגע עם חלקי מנוע חמים ולגרום לדליקה. סכנת חבלה או נזק לרכוש. מלא נודל שטיפה רק כאשר מנוע הרכב קר. לאחר מכן סגור היטב את מכסה מכל נודל השטיפה.

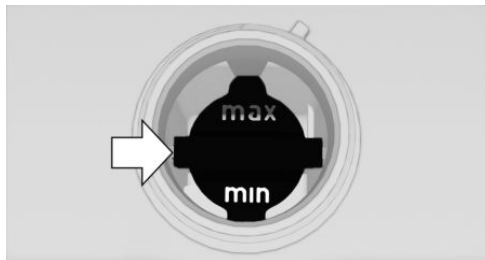
⚠ הערה

הוספת תוספים המכילים סיליקון לנודל השטיפה לצורך מניעת הצטברות טיפות מים על החלונות עלולה לגרום נזק למערכת השטיפה. סכנת נזק לרכוש. אין להוסיף תוספים המכילים סיליקון לנודלי השטיפה.

⚠ הערה

ערבוב נודלי שטיפה מרוכזים שונים או ערבוב נודל שטיפה בנודלים למניעת קפיאה לא מדוללים מסוגים שונים עלול לגרום נזק למערכת השטיפה. סכנת נזק לרכוש. אין לערבב נודלי שטיפה מרוכזים או נודלים למניעת קפיאה שונים. פעל בהתאם להוראות וליחסי הערבוב שעל האריזות.

5. כאשר מפלס חומר הקירור נמצא בין סימון Min לבין סימון Max בצוואר המילוי - המפלס תקין.



6. סגור את המכסה.

מילוי

1. הנח למנוע להתקרר.
2. פתח את מכסה תא המנוע, ראה עמ' 316.
3. סובב מעט את מכסה מכל חומר הקירור נגד כיוון השעון, כדי לאפשר שחרור של הלחץ.
4. פתח את מכסה מכל חומר הקירור.
5. במקרה הצורך מלא באטיות עד למפלס תקין, אל תמלא יתר על המידה.
6. סגור את המכסה.
7. תקן בהקדם את הסיבה לירידת מפלס נודל הקירור.

השלכה

יש להשליך את נודל הקירור ואת תוספי נודל הקירור בהתאם לחוקי הגנת הסביבה.



נודל שטיפה

כללי

כל המתזים מחוברים לאותו מכל. השתמש בתערובת של מי ברד ונודל מרוכז לניקוי השמשה הקדמית, ואם יש צורך בכך בתוספת נודל למניעת קפיאה. מפלס מילוי מינימלי מומלץ: 1 ליטר.



סקירה



מכל נוזל השטיפה נמצא בתוך תא המנוע.

תקלה

השימוש בנוזל שטיפה מרוכז או בנוזל למניעת קפיאה לא מדולל על בסיס אלכוהול עלול לגרום לקבלת חיוויים לא נכונים בטמפרטורות הנמוכות מ-15°C-.

תחזוקה

אבזור הרכב

לכן יש למסור למרכז השירות המורשה את מפתח הרכב שדרכו בוצעה ההתנעה האחרונה של הרכב.

כאשר הרכב אינו בשימוש

פרקי זמן שבהם הרכב עומד במקומו כאשר המצבר מנותק אינם מובאים בחשבון.

לביצוע פעולות תחזוקה התלויות בזמן, כגון החלפת נדל בלמים ושמן מנוע, ובהתאם לצורך גם החלפת מסנן מיקרו/מסנן פחם פעיל, פנה למרכז שירות של היצרן או למרכז שירות מורשה אחר או למוסך מורשה לביצוע הפעולה.

היסטוריית שירות

תחזוקה ותיקון

פנה למרכז שירות של היצרן או למרכז שירות מורשה אחר או למוסך מורשה לביצוע פעולות תחזוקה ותיקון.

רשומות

פעולות התחזוקה שבוצעו מודנות בהיסטוריית התחזוקה ובנתוני הרכב. רישום זה שווה למחברת שירות והוא מהווה הוכחה לביצוע התחזוקה השוטפת.

אם הרישום מבוצע בהיסטוריה האלקטרונית של הרכב, הנתונים הרלוונטיים לשירות מאוחסנים ברכב, וכן במערכות המידע המרכזיות של BMW AG, מינכן. הנתונים שהוזנו בהיסטוריית השירות האלקטרונית זמינים גם לבעל הרכב החדש לאחר שינוי הבעלות על הרכב. מרכז שירות מורשה של היצרן או מרכז שירות מורשה אחר או מוסך מורשה יכול לקרוא את הנתונים שהוזנו בהיסטוריית השירות האלקטרוני.

התנגדות

בעל הרכב רשאי להגיש למרכז שירות של היצרן או למרכז שירות מורשה אחר או למוסך מורשה, את התנגדותו לרישום הנתונים בהיסטוריית השירות האלקטרונית ואת העברת הנתונים ואחסונם על ידי היצרן לפרק הזמן בו הוא רשום כבעל הרכב. לא יבוצע רישום בהיסטוריית השירות האלקטרונית של הרכב.

בפרק זה מתוארים כל פריטי האבזור הסטנדרטי, האבזור הספציפי למדינה והאבזור המיוחד המוצעים עבור סדרת דגמים זו. לפיכך יתוארו כאן גם אבזורים ופעולות שאינם זמינים בכל רכב, לדוגמה עקב האבזור המיוחד שנבחר לרכב או עקב ההבדלים בין המדינות. זה נכון גם לפעולות ולמערכות הקשורות לבטיחות. בעת השימוש בפעולות ובמערכות הרכב יש לשים לב לדרישות החוק.

מערכת התחזוקה של BMW

מערכת התחזוקה מציינת מתי עליך לבצע תחזוקה, וכך היא תומכת בשמירה על בטיחות הנסיעה ועל הבטיחות התפעולית של הרכב.

היקף השירות ומועדי עשויים להשתנות בהתאם לגרסת המדינה. עבודת החלפה, חלקי חילוף, חומרים מתכלים וחומרים נשחקים מחושבים בנפרד. ניתן לקבל מידע נוסף במרכז שירות מורשה.

שירות בהתאם למצב CBS

עיקרון

חיישנים ואלגוריתמים מיוחדים מתחשבים בתנאי השימוש ברכב. CBS מזהה את הצורך בתחזוקה.

המערכת מאפשרת להתאים את היקף טיפול התחזוקה הדרוש לפרופיל השימוש.

כללי

בצג הבקרה ניתן להציג מידע על דרישות השירות, ראה עמ' 148.

נתוני שירות במפתח הרכב

מידע על דרישות השירות מאוחסן בכל העת במפתח הרכב. מרכז השירות המורשה יכול לקרוא נתונים אלה ולהציע את היקף התחזוקה עבור הרכב.

תקלת מנוע העלולה לגרום נזק לממיר
הקטליטי. בדוק את הרכב במרכז שירות
מורשה בהקדם האפשרי.

נורית האזהרה דולקת: <

תקלה במערכת פליטת המזהמים. יש לבדוק את הרכב
בהקדם האפשרי.

מחזור הרכב

יצרן הרכב ממליץ למסור את הרכב לנקודת גריטה שהוא
אישר כאשר הרכב מגיע לסוף מחזור חייו. תקנות גריטת
כלי רכב עשויות להשתנות ממדינה למדינה. ניתן לקבל
מידע נוסף במרכז שירות מורשה.

הצגה

הצגת רשומות תחזוקה בצג הבקרה, ראה עמ' 148.

שקע אבחון מובנה של הרכב OBD

כללי

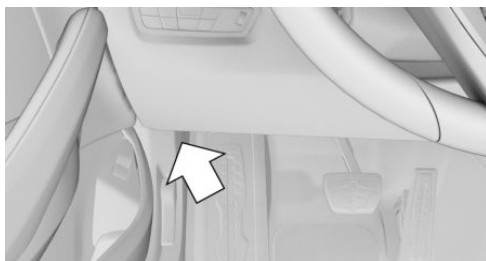
התקנים המחוברים לשקע האבחון המובנה יפעילו את
האזעקה לאחר נעילת הרכב. לפני נעילת הרכב יש להסיר
התקנים המחוברים לשקע האבחון המובנה של הרכב.

הוראות בטיחות

⚠ הערה

שימוש לא נכון בשקע האבחון המובנה של הרכב OBD
עלול לגרום לתקלות ברכב. סכנת נזק לרכוש. בצע את
עבודות השירות והתחזוקה הכרוכות בהתחברות אל שקע
האבחון המובנה רק במרכז שירות של היצרן או במרכז
שירות מורשה אחר או במוסך מורשה או בידי אנשים
אחרים המוסמכים לכך. חבר רק התקנים שנבדקו ונמצאו
בטוחים לשימוש עם שקע האבחון המובנה OBD.

מיקום



שקע האבחון המובנה OBD, המאפשר בדיקת רכיבי
מערכת פליטת המזהמים, נמצא בצד הנהג.

פליטת מזהמים

נורית האזהרה מהבהבת: <



החלפת חלקים

אבזור הרכב

בפרק זה מתוארים כל פריטי האבזור הסטנדרטי, האבזור הספציפי למדינה והאבזור המיוחד המוצעים עבור סדרת דגמים זו. לפיכך יתוארו כאן גם אבזורים ופעולות שאינם זמינים בכל רכב, לדוגמה עקב האבזור המיוחד שנבחר לרכב או עקב ההבדלים בין המדינות. זה נכון גם לפעולות ולמערכות הקשורות לבטיחות. בעת השימוש בפעולות ובמערכות הרכב יש לשים לב לדרישות החוק.

ערכת כלי עבודה לרכב



ערכת כלי העבודה לרכב נמצאת בתא האחסון השמאלי בתא המטען.

להבי מגבים

הוראות בטיחות

⚠ הערה

הורדת זרוע המגב על השמשה הקדמית ללא התקנת להבי מגבים עלולה לגרום נזק לשמשה הקדמית. סכנת נזק לרכוש. אחוז בזרוע המגב בחוזקה בעת החלפת להבי המגבים. אל תניח את המגבים על השמשה הקדמית, אלא אם כן התקנת את להבי המגבים.

⚠ הערה

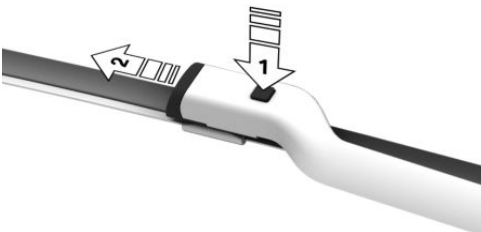
כאשר המגבים מקופלים, הם עלולים להיתקע בעת פתיחת מכסה המנוע. סכנת נזק לרכוש. לפני פתיחת מכסה המנוע, ודא שהמגבים ולהבי המגבים יוצרים מגע עם השמשה הקדמית.

החלפה

1. לצורך ההחלפה הרחק את המגבים מהשמשה, ראה עמ' 135.
2. הרם את המגבים מהשמשה הקדמית והחזק.



3. לחץ על הלחצן, חץ 1, ומשוך החוצה את להב המגב, חץ 2.



4. הכנס להב מגב חדש, ודחף אותו למחזיק עד שניתן לשמוע אותו ננעל.
5. החדר את המגב לשמשה.

מצבר רכב

כללי

המצבר אינו דורש תחזוקה.

מידע נוסף על המצבר ניתן לקבל במרכז שירות מורשה של היצרן או במרכז שירות מורשה אחר או במוסך מורשה.

הנחיות בטיחות

⚠ אזהרה

מצברים שדורגו כבלתי מתאימים עלולים לפגוע במערכות או לגרום לכך שלא יתאפשר לבצע פעולות מסוימות. סכנת חבלה או נזק לרכוש. השתמש רק במצברים אשר יצרן הרכב דירג כמתאימים.

רישום המצבר ברכב

יצרן הרכב ממליץ לקודד את מצבר הרכב על הרכב לאחר החלפתו במרכז שירות מורשה מטעם משרד התחבורה. לאחר קידוד המצבר, כל פעולות הנוחות יהיו זמינות ללא הגבלה והודעות Check Control המוצגות הקשורות לפעולות הנוחות תיעלמנה.

הטענת סוללה

כללי

ודא כי המצבר טעון מספיק, כדי להבטיח משך חיים מלא של המצבר.

יש להטעיין את המצבר במצבים הבאים:

- ⏪ כאשר חלון התצוגה בצד העליון של המצבר שחור.
- ⏪ כאשר כוח התנעה אינו מספק.
- הנסיבות הבאות עלולות להשפיע לרעה על הספק המצבר:
 - ⏪ נסיעות קצרות תכופות.
 - ⏪ זמן עמידה של מעל לחודש.

פנסים ונורות

כללי

נורות וגופי תאורה תורמים משמעותית לבטיחות הנהיגה.

כל הפנסים הקדמיים וגופי התאורה משתמשים בטכנולוגיית LED או לייזר.

חלק מאביזרי התאורה משתמשים כמקור אור בדיודות פולטות אור הממוקמות מאחורי כיסוי. דיודות פולטות אור אלה דומות ללייזרים רגילים והן מדורגות כדיודת פולטת אור מקטגוריה 1.

במקרה של תקלה, יצרן הרכב ממליץ לבצע את הפעולות הנדרשות במרכז שירות מורשה של היצרן או במרכז שירות אחר או במוסך מורשה.

הוראות בטיחות

⚠ אזהרה

אור לייזר מרוכז עלול לגרום לגירוי ברשתית העין או לגרום לה נזק בלתי הפיך. סכנת פציעה. יצרן הרכב שלך ממליץ לבצע פעולות במערכת התאורה, כולל החלפת נורות, במרכז שירות מורשה של היצרן או במרכז שירות אחר או במוסך מורשה.

⚠ אזהרה

אור בעוצמה גבוהה מאוד עלול לגרום לגירוי או לנזק ברשתית העין. סכנת פציעה. אין להתבונן ישירות אל תוך הפנסים הראשיים או אל תוך מקורות אור אחרים. אין להסיר את כיסויי נורות ה-LED.

זכוכית הפנס הראשי

במזג אוויר קר או לח עלולים להצטבר אדים בתוך הפנסים החיצוניים. התעבות הנוזלים נעלמת לאחר פרק זמן קצר בעת נהיגה עם אורות דולקים. אין צורך להחליף את זכוכית הפנס הראשי.

בדוק את הפנסים הראשיים אם מצטברת כמות גדולה של לחות אף על פי שהפנסים הראשיים פועלים, לדוגמה טיפות מים בתוך הפנס.

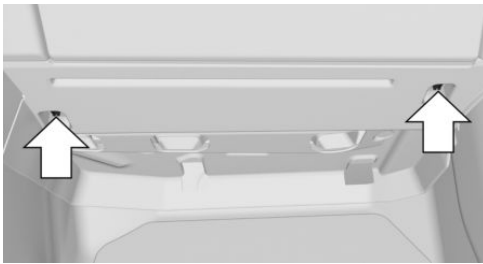
הוראות בטיחות

אזהרה

נתיכים לא מתאימים או נתיכים שעברו תיקון עלולים לגרום לעומס יתר בכבלי החשמל וברכיבים החשמליים. סכנת שרפה. אין לתקן נתיכים שנשרפו או להחליפם בנתיכים בעלי צבע או דירוג זרם שונה.

בתוך הרכב

בתוך הרכב הנתיכים נמצאים בחלל הרגליים של הנוסע הקדמי מאחורי החיפוי.



שחרר את המהדקים, חצים, ופתח את החיפוי. תיבת הנתיכים נמצאת מקדימה בצד ימין.

בתא המטען

הנתיכים נמצאים בתא המטען מאחורי החיפוי בצד ימין.



הסר את הכיסוי.

תיבת הנתיכים נמצאת על פי הצורך מאחורי מבדוד הרעשים.

ניתן למצוא מידע על מיקום הנתיכים ומיקומן של תיבות נתיכים אחרות באינטרנט: www.bmw.com/fusecard

הנחיות בטיחות

הערה

מטענים למצבר הרכב יכולים לפעול במתח גבוה ובזרמי חשמל גבוהים, ועשויים לגרום לעומס יתר או לפגוע במערכת החשמל של ה-12 וולט. סכנת נזק לרכוש. חבר את המטען של מצבר הרכב אל נקודות ההתנעה החיצונית בתא המנוע.

מטען מצבר

ניתן לרכוש מטעני מצברים שפותחו במיוחד לרכב זה והותאמו לרשת המובנית שברכב, במרכז שירות מורשה של היצרן או במרכז שירות מורשה אחר או במוסך מורשה.

הטענת סוללה

יש לבצע הטענה של המצבר באמצעות נקודות ההתנעה החיצוניות, ראה עמ' 338, בתא המנוע רק כאשר המנוע כבוי.

תקלת מתח

לאחר ניתוח מתח המערכת, יהיה עליך לאתחל ציוד מסוים או לעדכן הגדרות אישיות, לדוגמה:

- ◀ פעולת זיכרון: שמור שוב תחנות.
- ◀ שעה: עדכן.
- ◀ תאריך: עדכן.
- ◀ חלון גג: איפוס המערכת.

מחזור מצבר ישן

הבא את הסוללות הישנות למרכז שירות מורשה של היצרן או למרכז שירות מורשה אחר או למוסך מורשה או לנקודת איסוף סוללות. 

מצברים מלאים יש לשנע ולאחסן כאשר הם עומדים זקוף. נוסף על כך, הגן עליהם מפני התהפכות.

נתיכים

כללי

הנתיכים נמצאים במקומות שונים ברכב.



מיקום הנתיכים מפורט גם בעלון נפרד בתוך תיבת הנתיכים.

תיבות נתיכים נוספות

ברכב נמצאות תיבות נתיכים נוספות. במקרה של פגם פנה למרכז שירות של היצרן או למרכז שירות מורשה אחר או למוסך מורשה.

החלפת נתיכים

יצרן הרכב ממליץ לבצע החלפה של נתיכים במרכז שירות מורשה של היצרן או במרכז שירות אחר או במוסך מורשה.

עזרה במקרה של תקלה

אבזור הרכב

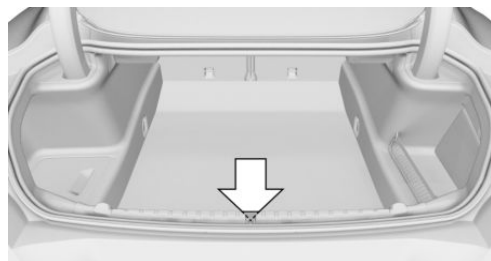
בפרק זה מתוארים כל פריטי האבזור הסטנדרטי, האבזור הספציפי למדינה והאבזור המיוחד המוצעים עבור סדרת דגמים זו. לפיכך יתוארו כאן גם אבזורים ופעולות שאינם זמינים בכל רכב, לדוגמה עקב האבזור המיוחד שנבחר לרכב או עקב ההבדלים בין המדינות. זה נכון גם לפעולות ולמערכות הקשורות לבטיחות. בעת השימוש בפעולות ובמערכות הרכב יש לשים לב לדרישות החוק.

מהבהבי חירום



הלחצן נמצא בקונסולה המרכזית.

משולש אזהרה



משולש האזהרה נמצא בתא המטען.

כדי להוציא אותו יש לשחרר את רצועת צמדן.

תיק עזרה ראשונה

כללי

עמידותם של חלק מן הפריטים מוגבלת.

בדוק באופן קבוע את תאריכי התפוגה של התכולה, והחלף במועד את כל הפריטים שפג תוקפם.

אחסון



תיק העזרה הראשונה נמצא בתא האחסון השמאלי בתא המטען.

שירות תיקוני דרך של BMW

עיקרון

אם אתה זקוק לעזרה במקרה של תקלה, תוכל ליצור קשר עם שירות תיקוני הדרך של BMW על ידי יצירת קשר עם קבוצת BMW.

כללי

במקרה של תקלה, כל הנתונים על מצב הרכב מועברים לשירות תיקוני דרך של BMW. לעתים ניתן לתקן תקלות מסוימות ישירות.

יצירת קשר עם שירות תיקוני הדרך של BMW יכולה להתבצע בדרכים שונות.

באמצעות הודעת Check-Control, ראה עמ' 144.

באמצעות שיחה מהטלפון הסלולרי.

באמצעות יישומון BMW Connected.

סיוע בתאונה של BMW

עיקרון

אם אתה זקוק לעזרה במקרה של תאונה, תוכל ליצור קשר עם מוקד הסיוע בתאונות על ידי יצירת קשר עם קבוצת BMW.

כללי

אם חיישני הרכב מזהים תאונה קלה עד בינונית שבמהלכה לא הופעלו כריית האוויר, מוצגת הודעת Check Control בלוח המחוונים. נוסף על כך, מוצגת הודעת טקסט מתאימה בצג הבקרה.

בהפעלת בקשת סיוע בתאונה של BMW, כל הנתונים על מצב הרכב מועברים ל-BMW.

דרישות פעולה

- ◀ חוזה ConnectedDrive פעיל, אבזור עם שיחת חירום חכמה או שירותי BMW ConnectedDrive.
- ◀ קליטה סלולרית.
- ◀ מצב מוכן לפעולה מופעל.

הפעלת סיוע בתאונה של BMW

בדיהי תאונה אוטומטי

בצג הבקרה תוצג הודעת טקסט על הסיוע בתאונה של BMW.

ניתן ליצור את החיבור באופן ישיר:

"Call BMW Accident Assistance"

ניתן להציג הודעת Check-Control של הסיוע בתאונה של BMW לזמן מה גם מתוך הודעות ה-Check-Control השמורות בזיכרון, ראה עמ' 143.

הפעלה ידנית

ניתן ליצור קשר עם הסיוע בתאונה של BMW ללא תלות בדיהי התאונות האוטומטי.

דרך iDrive:

1. "APPS"
2. "Installed apps"
3. "BMW Assistance"
4. "Call BMW Accident Assistance"

דרישות פעולה

- ◀ חוזה ConnectedDrive פעיל, אבזור עם שיחת חירום חכמה או שירותי BMW ConnectedDrive.
- ◀ קליטה סלולרית.
- ◀ מצב מוכן לפעולה מופעל.

הפעלה ידנית

כאשר הרכב מאובזר ב-Teleservice, מבוצע תחילה אבחון על-ידי Teleservice, ואם יש צורך, לאחר מכן מוצעים שירותי תמיכה על-ידי Teleservice.

דרך iDrive:

1. "APPS"
 2. "Installed apps"
 3. "BMW Assistance"
 4. אם יש צורך בכך "BMW Roadside Assist".
- המערכת תתקשר טלפונית.

אבחון Teleservice

אבחון Teleservice מאפשר העברת נתוני רכב מפורטים הנחוצים לאבחון הרכב באמצעות תקשורת ניידת. נתונים אלה מועברים אוטומטית. במקרה הצורך נדרש אישור בצג הבקרה.

שירותי Teleservice

בהתאם למדינה, סיוע באמצעות Teleservice מאפשר אבחון מעמיק יותר של הרכב, תוך שימוש בתקשורת ניידת לשירותי תיקוני הדרך של BMW.

לאחר בקשה על ידי שירותי תיקוני הדרך של BMW, ניתן להפעיל את הסיוע באמצעות Teleservice.

1. החנה את הרכב בצורה בטוחה.
2. שלב את בלם החניה.
3. צג הבקרה מופעל.
4. אישור שירותי Teleservice.

שיחת החירום האוטומטית אינה מושפעת מלחיצה על לחצן SOS.

הפעלה ידנית

1. לחץ על לוחית הכיסוי.
 2. לחץ לחיצה ממושכת על לחצן SOS, עד שהנורית באזור הלחצן דולקת בירוק.
- ◀ הנורית דולקת בירוק לאחר הפעלת שיחת החירום.
- אם מוצגת שאלת ביטול בצג הבקרה, אפשר לבטל את שיחת החירום.
- אם המצב מאפשר זאת, המתן ברכב עד להתחברות השיחה.
- ◀ הנורית מהבהבת בירוק כאשר השיחה למספר החירום חוברת.
- בשיחת חירום מועברים נתונים למוקד החירום הציבורי, כדי לזהות את אמצעי ההצלה הדרושים. לדוגמה, המיקום הנוכחי של הרכב, כאשר ניתן לזהות אותו.
- מידע על העברת נתונים ושמירה, ראה עמ' 12.
- גם אם אינך שומע עוד את מוקד החירום באמצעות הרמקולים, ייתכן שמוקד החירום עדיין שומע אותך.
- מוקד החירום מסיים את השיחה.

תקלה

ייתכן כי שיחת החירום תתפקד באופן מוגבל בלבד.

הנורית באזור לחצן שיחת החירום נדלקת למשך כ-30 שניות. הודעת Check Control מוצגת.

פנה לבדיקה במרכז שירות מורשה של היצרן או במרכז שירות אחר או במוסך מורשה.

שיחת חירום חכמה

עיקרון

במצב חירום אפשר לבצע שיחת חירום אוטומטית או ידנית באמצעות המערכת.

כללי

לחץ על לחצן SOS במקרה חירום בלבד.

מערכת קריאת החירום החכמה מתקשרת למוקד החירום של BMW.

שים לב למוצג בצג הבקרה. המערכת תתקשר טלפונית.

שיחת חירום

שיחת חירום הנדרשת על פי החוק

עיקרון

במצב חירום אפשר לבצע שיחת חירום אוטומטית או ידנית באמצעות המערכת.

כללי

לחץ על לחצן SOS במקרה חירום בלבד.

קריאת החירום מתקשרת אל מספר חירום ציבורי.

זה תלוי בין היתר בכיסוי הסלולרי ובתקנות החוק במדינה.

שיחת החירום מבוצעת באמצעות כרטיס SIM המובנה ברכב, ולא ניתן להשבית אותה.

מטעמים טכניים ייתכן כי בתנאים גרועים שיחת החירום לא תתבצע.

סקירה



לחצן SOS.



דרישות פעולה

- ◀ מצב מוכן לפעולה מופעל.
- ◀ מערכת שיחת החירום מוכנה לפעולה.
- ◀ רכב המאובזר בשיחת חירום חכמה: כרטיס ה-SIM המובנה של הרכב מופעל.

הפעלה אוטומטית

במצבים מסוימים, לדוגמה כאשר כריות האוויר מתנפחות לאחר תאונה קשה, שיחת החירום מופעלת באופן אוטומטי.

בשיחת חירום אל BMW מועברים נתונים למוקד החירום כדי לזהות את אמצעי ההצלה הדרושים. לדוגמה, המיקום הנוכחי של הרכב, כאשר ניתן לזהות אותו.

אם פנייה ממוקד החירום נותרת ללא מענה, אמצעי ההצלה יופעלו אוטומטית.

גם אם אינך שומע עוד את מוקד החירום באמצעות הרמקולים, מוקד החירום עדיין שומע אותך.

מוקד החירום מסיים את השיחה.

גם כאשר אי אפשר לבצע שיחת חירום אל BMW ייתכן שהמערכת תתקשר אל מוקד החירום הציבורי. זה תלוי בין היתר בכיסוי הסלולרי ובתקנות החוק במדינה. מטעמים טכניים ייתכן כי בתנאים גרועים שיחת החירום לא תתבצע.

סקירה



לחצן SOS.



מטפה כיבוי

עיקרון

ניתן לכבות אש ברכב בעזרת מטפה הכיבוי.

כללי

בהתאם לאבזור ולגרסאות הספציפיות למדינה, הרכב מצויד במטפה כיבוי אש.

סקירה

מטפה הכיבוי נמצא בחזית מושב הנוסע הקדמי.

הוראות בטיחות

⚠ אזהרה

שימוש לא נכון במטפה הכיבוי עלול לגרום לפציעה. סכנת פציעה. בעת השימוש במטפה הכיבוי, שים לב לנקודות הבאות:

⏪ הימנע משאיפת חומר הכיבוי. במקרה של שאיפת חומר כיבוי האש, העבר את האדם למקום שבו יש אוויר נקי. במקרה של קשיי נשימה, פנה מיד לרופא.

⏪ הימנע ממגע בין חומר הכיבוי לבין העור. מגע ממושך בין חומר הכיבוי לבין העור עלול לגרום להתייבשות העור.

⏪ הימנע ממגע בין חומר הכיבוי לבין העיניים. במקרה של מגע עם העיניים, יש לשטוף מיד בהרבה מים. במקרה של תסמינים מתמשכים, פנה לרופא.

דרישות פעולה

- ⏪ מצב מוכן לפעולה מופעל.
- ⏪ מערכת שיחת החירום מוכנה לפעולה.
- ⏪ רכב המאובזר בשיחת חירום חכמה: כרטיס ה-SIM המובנה של הרכב מופעל.

הפעלה אוטומטית

במצבים מסוימים, לדוגמה כאשר כריות האוויר מתנפחות לאחר תאונה קשה, שיחת החירום מופעלת באופן אוטומטי. שיחת החירום האוטומטית אינה מושפעת מלחיצה על לחצן SOS.

הפעלה ידנית

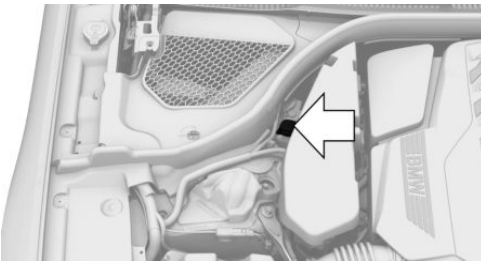
1. לחץ על לוחית הכיסוי.
 2. לחץ לחיצה ממושכת על לחצן SOS, עד שהנורית באזור הלחצן דולקת בירוק.
- ⏪ הנורית דולקת בירוק לאחר הפעלת שיחת החירום. אם מוצגת שאלת ביטול בצג הבקרה, אפשר לבטל את שיחת החירום.
 - ⏪ אם המצב מאפשר זאת, המתן ברכב עד להתחברות השיחה.
 - ⏪ הנורית המבהבת בירוק כאשר השיחה למספר החירום חוברת.

הערה

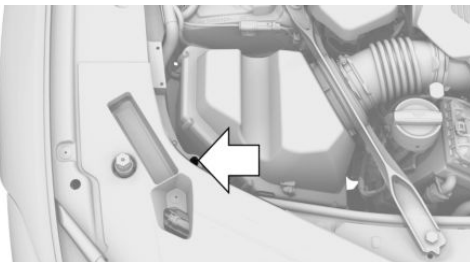
יצירת מגע בין שני גופי כלי הרכב עלולה לגרום לקצר חשמלי במהלך ההתנעה. סכנת נדק לרכוש, ודא שכלי הרכב לא יוצרים מגע.

הכנות

1. בדוק אם המצבר ברכב השני פועל במתח של 12 וולט. נתוני המתח מופיעים על המצבר.
2. דוּמם את המנוע של הרכב המניע.
3. כבה את כל המערכות החשמליות בשני כלי הרכב.

נקודות התנעה חיצונית

נקודת ההתנעה החיצונית בתא המנוע משמשת כקוטב פלוס של המצבר.
פתח את המכסה של נקודת ההתנעה החיצונית.



חיבור מיוחד במרכב משמש כקוטב פלוס של המצבר.

הוצא את מטפה הכיבוי

פתח את המותחנים ברצועת ההידוק.

שימוש במטפה הכיבוי

כדי להשתמש במטפה הכיבוי, עיין בהוראות היצרן שעל המטפה ובמידע המצורף אליו.

אחסון מטפה הכיבוי

1. הכנס את מטפה הכיבוי אל התושבת.
2. תלייה וסגירה של המותחנים.

טיפול ומילוי חוזר

פנה אחת לשנתיים למרכז שירות של היצרן או למרכז שירות מורשה אחר או למוסך מורשה לצורך בדיקת מטפה הכיבוי.

שים לב לתאריך השירות הבא של מטפה הכיבוי. החלף או מלא את מטפה הכיבוי לאחר השימוש.

התנעה חיצונית**כללי**

אם מצבר הרכב התרוקן, ניתן להתניע את המנוע בעזרת כבלי התנעה ומצבר של רכב אחר. השתמש רק בכבלי התנעה בעלי תפסים המבודדים במלואם.

הוראות בטיחות**סכנה**

גגיעה ברכיבים המוליכים חשמל חי עלולה לגרום להתחשמלות. סכנת פציעה וסיכון חיי אדם. אל תגע ברכיבים העלולים לשאת מתח.

אזהרה

חיבור כבלי ההתנעה בסדר שגוי עלול לגרום לניצוצות. סכנת פציעה. פעל בהתאם לסדר החיבור הנכון.

הובלת הרכב

כללי

אסור לגרור את הרכב שלך.

הוראות בטיחות

⚠️ הערה

בעת גרירת הרכב כאשר סרן אחד מורם, עלול להיגרם נזק לרכב. סכנת נזק לרכוש. תמיד שנוע את הרכב על משטח המטען של רכב הגרר.

⚠️ הערה

ההרמה והאבטחה של הרכב עלולים לגרום נזק לרכב. סכנת נזק לרכוש.

יש להרים את הרכב באמצעות ההתקנים המתאימים.

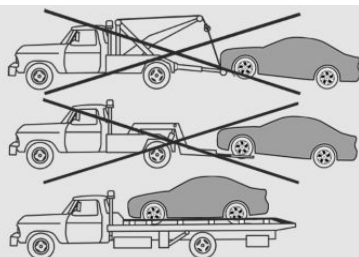
אין להרים או לאבטח את הרכב לעיניית הגרירה, לחלקי המרכב או לשלדה.

דחיפת הרכב

ניתן לדחוף רכב שנתקע למרחק קצר ולהוציאו מאזור הסכנה.

דדר או דחף, ראה עמ' 137, את הרכב.

רכב גרר



תמיד שנוע את הרכב על משטח המטען של רכב הגרר.

חיבור הכבלים

לפני ההתנעה, כבה צרכני חשמל שאינם נחוצים, כגון רדיו, ברכ המניע וברכ המנוע.

1. פתח את המכסה של נקודת ההתנעה החיצונית.
2. חבר את הכבל החיובי אל הקוטב החיובי של המצבר או אל החיבור המתאים ברכ המניע.
3. חבר את קצה האחר של הכבל אל הקוטב החיובי של המצבר או אל החיבור המתאים ברכ המנוע.
4. חבר את הכבל השלילי אל הקוטב השלילי של המצבר או אל המנוע או אל חיבור הארקה הרכב במנוע או במרכב של הרכב המניע.
5. חבר את קצה האחר של הכבל אל הקוטב השלילי של המצבר או אל חיבור הארקה הרכב במנוע או במרכב של הרכב המנוע.

התנעת המנוע

אין להשתמש בתרסיסים הנמכרים כאמצעי עזר להתנעה.

1. התנע את המנוע של הרכב המניע, והנח לו לפעול במהירות סרק גבוהה למשך כמה דקות.
- בעת התנעת כלי רכב בעלי מנוע דיזל: הנח למנוע של הרכב המניע לפעול למשך כ-10 דקות.
2. התנע את המנוע של הרכב המנוע כרגיל.
- אם ניסיון ההתנעה הראשון נכשל, המתן כמה דקות עד לטעינת המצבר לרמה גבוהה יותר.
3. הנח לשני המנועים לפעול למשך כמה דקות.
4. נתק את כבלי ההתנעה בסדר פעולות הפוך.
- בדוק את המצבר וטען אותו אם יש צורך בכך.

גרירה/התנעה בגרירה

הוראות בטיחות

⚠️ אזהרה

כאשר מערכות הבטיחות החכמה מופעלות, מגבלות המערכת עלולות לגרום לתקלות בתפקוד פונקציות מסוימות במהלך גרירה/התנעה בגרירה. סכנת תאונה. לפני גרירה או התנעה בגרירה יש להשבית את כל מערכות הבטיחות החכמה.

גרירת כלי רכב אחרים

כללי

הפעל את מהבהבי החירום בהתאם לתקנות המדינה.
במקרה של תקלה במערכת החשמל סמן את הרכב הנגרר, למשל על ידי שלט אזהרה או משולש אזהרה בחלון האחורי.
עם פונקציית שיתוף בטוח: כדי להוציא רכב שנתקע מאזור הסכנה, ניתן לגרור אותו למרחק קצר במהירות מרבית של 10 קמ"ש.

הוראות בטיחות

אזהרה

כאשר המשקל הכולל של הרכב הגורר קל יותר מהרכב הנגרר, עינית הגרירה עשויה להיתלש או שלא ניתן יהיה לשלוט במאפייני הנהיגה של הרכב. סכנת תאונה. ודא שהמשקל הכולל של הרכב הגורר כבד יותר ממשקל הרכב הנגרר.

הערה

חיבור שגוי של מוט הגרירה או של חבל הגרירה עלול לגרום נזק לחלקים אחרים ברכב. סכנת נזק לרכוש. חבר את מוט הגרירה או את החבל הגרירה אל עינית הגרירה.

עינית גרירה

כללי



ודא שעינית הגרירה המתברגת נמצאת תמיד ברכב. ניתן להבריג את עינית הגרירה לחלקו הקדמי או לחלקו האחורי של הרכב.

עינית הגרירה נמצאת בתוך ערכת כלי העבודה, ראה עמ' 330.

◀ השתמש רק בעינית הגרירה שסופקה עם הרכב, וודא שהיא מוברגת היטב ובמלואה.

◀ השתמש בעינית הגרירה רק לגרירה בכבישים רגילים.

◀ הימנע מהפעלת כוחות צד על עינית הגרירה, לדוגמה אל תרים את הרכב בעזרת עינית הגרירה.

הוראות בטיחות

הערה

אם לא תשתמש בעינית הגרירה בהתאם לייעודה, אתה עלול לגרום נזק לרכב או לעינית הגרירה. סכנת נזק לרכוש. שים לב להערות על השימוש בעינית הגרירה.

מוט גרירה

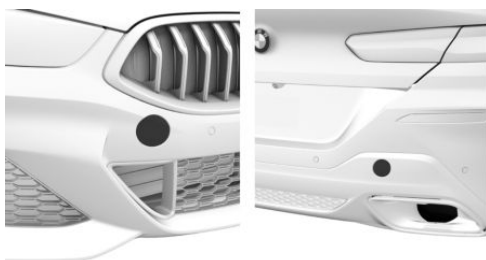
עיניות הגרירה בשני כלי הרכב חייבות להיות באותו צד.
אם לא ניתן להימנע מחיבור מוט הגרירה בזווית, שים לב:
◀ מרווח מוט הגרירה עלול להיות מוגבל בפנייה.
◀ מוט הגרירה יפעיל כוחות צד אם הוא מחובר בזווית.

חבל גרירה

ודא שכבל הגרירה מתוח כאשר הרכב הגורר מתחיל לנוע.
השתמש ברצועות או בכבלים מניילון המאפשרים גרירה ללא משיכות פתע.



הברגה לעינית גרירה



לחץ על הסימון בקצה הכיסוי כדי לדחוף אותו החוצה.

התנעה בגרירה

אין להתניע את הרכב בגרירה.

אם נדרש, התנע את המנוע בעזרת התנעה מגורם חיצוני, ראה עמ' 338.

את הסיבה לבעיות בהתנעה ניתן לקבוע במרכז שירות מורשה של היצרן או במרכז שירות מורשה אחר או במוסך מורשה, ולטפל בהתאם לצורך.



טיפוח

אבזור הרכב

בפרק זה מתוארים כל פריטי האבזור הסטנדרטי, האבזור הספציפי למדינה והאבזור המיוחד המוצעים עבור סדרת דגמים זו. לפיכך יתוארו כאן גם אבזורים ופעולות שאינם זמינים בכל רכב, לדוגמה עקב האבזור המיוחד שנבחר לרכב או עקב ההבדלים בין המדינות. זה נכון גם לפעולות ולמערכות הקשורות לביטחות. בעת השימוש בפעולות ובמערכות הרכב יש לשים לב לדרישות החוק.

שטיפת רכב

כללי

הסר באופן קבוע עצמים זרים, כגון עלים, מאזור החלק התחתון של השמשה הקדמית כאשר מכסה המנוע פתוח. בייחוד בחורף, שטוף את הרכב בתדירות גבוהה יותר. כמויות גדולות של לכלוך ושל מלח כביש עלולות לגרום נזק לרכב.

מכונות שטיפה בקיטור ובלחץ גבוה

הוראות בטיחות

⚠ הערה

בעת ניקוי בעזרת מכונות שטיפה בלחץ גבוה, הלחץ הגבוה או הטמפרטורות הגבוהות עלולים לגרום נזק לרכיבים השונים. סכנת נזק לרכוש. שמור על מרחק גדול דיו, ואל תכוון את צינור המים לנקודה מסוימת לפרק זמן ממושך. ציית להוראות השימוש במכונות שטיפה בלחץ גבוה.

מרחקים וטמפרטורה

- ⏪ טמפרטורה מרבית: 60°C.
- ⏪ מרחק מינימלי מהחיישנים, מהמצלמות, מהאטמים: 30 ס"מ.
- ⏪ מרחק מינימלי מחלון הגג: 80 ס"מ.

מנהרת שטיפה או מתקן לשטיפת כלי רכב

הנחיות בטיחות

⚠ הערה

מערכות שטיפה בלחץ גבוה מאפשרות למים לחדור לאזור החלונות. סכנת נזק לרכוש. הימנע משימוש במערכות שטיפה בלחץ גבוה.

⚠ הערה

שימוש לא נכון במנהרות שטיפה אוטומטיות או במתקנים לשטיפת כלי רכב עלול לגרום נזק לרכב. סכנת נזק לרכוש. שים לב להערות הבאות:

- ⏪ עדיף להשתמש במתקני שטיפה מבד או במערכות המשתמשות במברשות רכות, כדי לא לגרום נזק לצבע הרכב.
- ⏪ הימנע ממנהרות שטיפה אוטומטיות או ממתקנים לשטיפת כלי רכב שמסילת ההובלה שלהם גבוהה מ-10 ס"מ, כדי למנוע נזקים לחלקיו החיצוניים של הרכב.
- ⏪ שים לב לרוחב הצמיגים המרבי של מסילת ההובלה כדי לא לגרום נזק לצמיגים ולחישוקים.
- ⏪ קפל את מראות הצד כדי לא לגרום להן נזק.
- ⏪ נטרל את המגבים ואת חיישן הגשם, אם קיים, כדי לא לגרום נזק למערכת המגבים.

כניסה למתקן שטיפה עם תיבת הילוכים Steptronic

הוראות בטיחות

⚠ הערה

עם יציאה ממצב מוכנות לפעולה, ידית ההילוכים עוברת אוטומטית למצב P. סכנת נזק לרכוש. אין לכבות את מצב מוכנות לפעולה בעת כניסה למתקן לשטיפת כלי רכב.

הוראות בטיחות

⚠ אזהרה

חומרי הניקוי עלולים להכיל חומרים מסוכנים או לגרום לסכנה בריאותית. סכנת פציעה. בעת ניקוי פנים הרכב, פתח את הדלתות או את החלונות. השתמש רק במוצרים המיועדים לניקוי פנים הרכב. פעל בהתאם להערות שעל האריזה.

צבע הרכב

כללי

טיפוח קבוע שומר על בטיחות הנהיגה ועל ערכו של רכבך. השפעות הסביבה באזורים שבהם זיהום האוויר או הזיהום הסביבתי גבוה, כגון שרף עצים או אבקנים, עלולות לגרום נזק לצבע הרכב. טפח את הרכב בתדירות ובמידה בהסתמך על גורמים אלו.

נקה מיד חומרים חזקים, לדוגמה דלק שנשפך, שמן, גריד או לשלש ציפורים, כדי למנוע שינויים ודהיית הצבע.

צבע מט

השתמש רק במוצרי ניקוי וטיפוח המתאימים לכלי רכב בצבע מט.

טיפוח עור

הסר אבק מהעור במועדים קבועים בעזרת מטלית או שואב אבק.

אחרת אבק ולכלוך יחדרו אל תוך הנקוביות והקפלים, יאיצו שחיקה של העור ויגרמו לפני שטח העור נזק בלתי הפיך.

כדי למנוע שינוי צבע הנגרם לדוגמה על ידי בגדים, נקה את העור וטפח אותו פעם בחודשים.

נקה עור בצבע בהיר בתדירות גבוהה יותר כי הוא נוטה להתלכלך מהר יותר.

השתמש בחומר ניקוי לעור, אחרת לכלוך וגריד יתקפו את הציפוי המגן של העור.

טיפוח ריפוד בד

כללי

נקה את הריפוד באופן קבוע בעזרת שואב אבק.

כללי

במתקן לשטיפת כלי רכב נדרש שהרכב יוכל להתגלגל בחופשיות.

דוור או דחף את הרכב, ראה עמ' 137.

בחלק ממתקני שטיפת כלי רכב חובה לצאת מהרכב. לא ניתן לנעול את הרכב מבחוץ כאשר ידית ההילוכים במצב N. אם תנסה לנעול את הרכב, יישמע אות קולי.

יציאה ממתקן שטיפה

דדא שמפתח הרכב נמצא ברכב. הפעל את מצב מוכנות לנהיגה, ראה עמ' 42.

פנסים ראשיים

אל תשפשף פנסים ראשיים רטובים כדי לייבש אותם ואל תשתמש בחומרי ניקוי חזקים או מאכלים. נקה לכלוך, כגון חרקים, בעזרת שמפו ושטוף בעזרת מים. הסר קרח בעזרת תרסיס להסרת קרח; אל תשתמש במגדלת קרח.

לאחר שטיפת הרכב

לאחר שטיפת הרכב הפעל את הבלמים לזמן קצר, אחרת הדבר יפגע זמנית ביעילותם. החום שנוצר מפעולת הבלמה מייבש את צלחות הבלמים ואת רפידות הבלמים וגם מגן עליהן מפני קורוזיה.

הסר לגמרי משקעים מהשמשה הקדמית כדי למנוע פגיעה בשדה הראייה במקרה של מריחתם, וכדי למנוע את רעש ניגוב המגבים ואת שחיקתם.

טיפוח הרכב

מוצרי טיפוח

כללי

BMW ממליצה להשתמש בחומרי הניקוי והטיפוח של BMW. מידע נוסף על חומרי טיפוח מתאימים ניתן לקבל במרכז שירות מורשה של היצרן או במרכז שירות מורשה אחר או במוסך מורשה.



קינף

בחלקים עשויים מסיבי קינף, יש לטפל בחומרי ניקוי מתאימים בלבד.

חלקי פלסטיק

⚠️ הערה

חומרי ניקוי המכילים אלכוהול או חומרים ממסים, כגון מדללי צבע, חומרי ניקוי קרים ודלק, עלולים לגרום נזק לחלקי פלסטיק. סכנת נזק לרכוש. לניקוי השתמש במטלית מיקרופייבר. הרטב קלות את המטלית במים, במקרה הצורך.

לניקוי השתמש במטלית מיקרופייבר.

הרטב קלות את המטלית במים, במקרה הצורך.

אין להרטיב לגמרי את דיפון הגג.

חגורות בטיחות

⚠️ אזהרה

חומרי ניקוי כימיים עלולים לגרום נזק בלתי הפיך לחגורות הבטיחות. חגורות הבטיחות לא יספקו הגנה מתאימה. סכנת פציעה וסיכון חיי אדם. השתמש רק בתמיסת סבון עדין ובמים לצורך ניקוי חגורות הבטיחות.

לכלוך על רצועות חגורת הבטיחות עלול להפריע לפעולת מנגנון הגלילה ולגרום לסכנה בטיחותית.

נקה את רצועות החגורות בתמיסת סבון עדין בלבד כאשר הן מותקנות ברכב.

אל תגלול את חגורות הבטיחות, אלא אם כן הן התייבשו.

שטיחים ושטיחונים

⚠️ אזהרה

חפצים בחלל הרגליים של הנהג עלולים להגביל את מהלך הדוושות או לחסום דוושה הלחוצה עד הסוף. סכנת תאונה. אחסן חפצים ברכב כך שהם מאובטחים כראוי ואינם יכולים להיכנס לחלל הרגליים של הנהג. השתמש בשטיחונים המתאימים לרכב, המאובטחים כנדרש לרצפת הרכב. אין להשתמש בשטיחונים רופפים, או במספר שטיחונים המונחים זה על גבי זה. דא שיש מספיק מקום

במקרה של לכלוך קשה, לדוגמה כתמי משקאות, השתמש בספוג רך או במטלית נטולת סיבים ובחומרי ניקוי המתאימים לפנים הרכב.

נקה את הריפוד באופן יסודי, עד לתפריים. הימנע משפשוף חזק.

הוראות בטיחות

⚠️ הערה

רצועות צמדן בבגדים עלולות לפגוע בכיסוי המושב. סכנת נזק לרכוש. שים לב שכל רצועות הצמדן סגורות.

טיפוח חלקים מיוחדים

גלגלי סגסוגת קלה

בעת ניקוי הרכב השתמש רק בחומר ניקוי טבעי לחישוקים בעל ערכי pH של 5 עד 9. אין להשתמש בחומר ניקוי קשה או במתקן ניקוי באדים בטמפרטורה שמעל 60°C. שים לב להחיות היצרן.

חומרי ניקוי משתכים, חומצתיים או אלקליניים עלולים לפגוע בשכבת המגן של חלקים סמוכים, כגון צלחות הבלמים.

לאחר הניקוי, הפעל קלות את הבלמים כדי לייבש אותם. החום שנוצר מפעולת הבלמה מייבש את צלחות הבלמים ואת רפידות הבלמים וגם מגן עליהן מפני קורוזיה.

משטחי כרום

נקה בזהירות משטחי כרום בעזרת כמות גדולה של מים ושמפו, בייחוד אם הם נחשפו למלח כביש.

חלקי גומי

משטחי גומי עלולים להתלכלך או לאבד את מראה המבריק בגלל השפעות סביבתיות. השתמש רק במים ובמוצרי טיפוח מתאימים לצורך ניקוי.

טפל בחלקי גומי החשופים למאמצים באופן קבוע בעזרת מוצרי טיפוח לגומי. אל תשתמש במוצרי טיפוח על בסיס סיליקון לצורך טיפול באטמי גומי, מכיוון שהם עלולים לגרום להם נזק ולהיות מקור לרעש.

חלקי עץ יוקרתיים

נקה גימורי עץ יוקרתיים וחלקי עץ יוקרתיים במטלית לחה בלבד. לאחר מכן יבש אותם בעזרת מטלית רכה.

פנוי באזור הדושות. שים לב שהשטיונים מאובטחים היטב לאחר שהם הוסרו, למשל לצורך ניקוי.

ניתן להסיר את שטיוני הרצפה מהרכב כדי שניתן יהיה לנקות אותו ניקוי יסודי יותר.

במקרה של לכלוך קשה, נקה את שטיוני הרצפה בעזרת מטלית מיקרופייבר ומים או בעזרת חומר ניקוי לבד. שפשף קדימה ואחורה בכיוון הנסיעה, אחרת סיבי השטיח יסתבכו זה בזה.

חיישנים ועדשות מצלמה

לניקוי של החיישנים או של עדשת המצלמה השתמש במטלית רכה הספוגה במעט חומר לניקוי זכוכית.

תצוגות, מסכים וזכוכית מגן לתצוגה העילית

הערה

חומרי ניקוי כימיים, לחות או נוזלים מכל סוג שהוא עלולים לגרום נזק למשטחי התצוגה ולמסכים. סכנת נזק לרכוש. לניקוי השתמש במטלית מיקרופייבר נקיה ואנטי-סטטית.

הערה

ניקוי לא נכון עלול לגרום נזק למשטחי התצוגה. סכנת נזק לרכוש. הימנע מהפעלת לחץ גדול מדי ואל תשתמש בחומרים קשים.

לניקוי השתמש במטלית מיקרופייבר נקיה ואנטי-סטטית. נקה את זכוכית המגן של התצוגה העילית בעזרת מטלית מיקרופייבר ונוזל להדחת כלים.

אחסנת הרכב

יש לבצע פעולות מיוחדות כאשר הרכב מאוחסן לתקופה של יותר משלושה חודשים. ניתן לקבל מידע נוסף במרכז שירות מורשה.



לצפיה 🔍

348	נתונים טכניים
351	נספח
352	אינדקס מ-א' ועד ת'

נתונים טכניים

אבזור הרכב

דגמים זו. לפיכך יתוארו כאן גם אבזורים ופעולות שאינם זמינים בכל רכב, לדוגמה עקב האבזור המיוחד שנבחר לרכב או עקב ההבדלים בין המדינות. זה נכון גם לפעולות ולמערכות הקשורות לבטיחות. בעת השימוש בפעולות ובמערכות הרכב יש לשים לב לדרישות החוק.

בפרק זה מתוארים כל פריטי האבזור הסטנדרטי, האבזור הספציפי למדינה והאבזור המיוחד המוצעים עבור סדרת

כללי

הרישוי של הרכב ומשילוט המידע ברכב או במרכז שירות של היצרן או במרכז שירות מורשה אחר או במוסך מורשה. המידע המופיע במסמכי הרכב יקבל תמיד עדיפות על המידע במדריך למשתמש.

נתונים טכניים ומפרטים במדריך למשתמש משמשים כנקודות התייחסות בלבד. בפועל, הנתונים הספציפיים של הרכב עשויים להיות שונים, למשל בשל אבזור מיוחד, בשל הגרסה הרלוונטית למדינה או בשל תהליכי המדידה הספציפיים למדינה. ניתן לקבל ערכים מפורטים ממסמכי

מידות

להשתנות, לדוגמה במקרה של הוספת אבזור מיוחד, צמיגים, מטענים או בשל עיצוב השלדה.

המידות עשויות להשתנות בהתאם לדגם, לגרסת האבזור או לתהליכי המדידה הספציפיים למדינה.

ערכי הגובה המפורטים אינם מתחשבים בתוספות לרכב כגון אנטנת גג, גגון או ספוילר. ערכי הגובה עשויים

BMW 8er Gran Coupé

רוחב כולל מראות	מ"מ	2,137
רוחב ללא מראות	מ"מ	1,932
גובה	מ"מ	1,401-1,407
אורך	מ"מ	5,074-5,082
בסיס גלגלים	מ"מ	3,023
קוטר הסיבוב הקטן ביותר	מ'	12.3-12.6

משקלים

840i

משקל רטוב, מוכן לנסיעה, עם עומס של 75 ק"ג, מכל דלק מלא	ק"ג	1,875
לכדי 90%, ללא תוספות		
משקל מרבי מותר	ק"ג	2,435
מטען	ק"ג	635
עומס מרבי מותר על הסרן הקדמי	ק"ג	1,170
עומס מרבי מותר על הסרן האחורי	ק"ג	1,360
עומס מרבי על הגג	ק"ג	75

840i xDrive

משקל רטוב, מוכן לנסיעה, עם עומס של 75 ק"ג, מכל דלק מלא	ק"ג	1,930
לכדי 90%, ללא תוספות		
משקל מרבי מותר	ק"ג	2,480
מטען	ק"ג	625
עומס מרבי מותר על הסרן הקדמי	ק"ג	1,220
עומס מרבי מותר על הסרן האחורי	ק"ג	1,355
עומס מרבי על הגג	ק"ג	75

M850i xDrive powered by BMW M

משקל רטוב, מוכן לנסיעה, עם עומס של 75 ק"ג, מכל דלק מלא	ק"ג	2,070
לכדי 90%, ללא תוספות		
משקל מרבי מותר	ק"ג	2,600
מטען	ק"ג	605
עומס מרבי מותר על הסרן הקדמי	ק"ג	1,300
עומס מרבי מותר על הסרן האחורי	ק"ג	1,390
עומס מרבי על הגג	ק"ג	75

840d xDrive

2,000	ק"ג	משקל רטוב, מוכן לנסיעה, עם עומס של 75 ק"ג, מכל דלק מלא
		לכדי 90%, ללא תוספות
2,560	ק"ג	משקל מרבי מותר
635	ק"ג	מטען
1,235	ק"ג	עומס מרבי מותר על הסרן הקדמי
1,425	ק"ג	עומס מרבי מותר על הסרן האחורי
75	ק"ג	עומס מרבי על הגג

קיבולות

BMW 8er Gran Coupé

66-68	ליטר	מכל דלק, משוער
-------	------	----------------

מידע נוסף אודות איכות הדלק, ראה עמ' 317.

נספח

כללי

כל העדכונים במדריך למשתמש עשויים להופיע כאן.

עדכון לאחר הבאת הספר לדפוס

- בסיום עדכון המדריך למשתמש המובנה ברכב עודכנו בגרסה המודפסת של המדריך למשתמש הפרקים הבאים:
- שדרוג תוכנת BMW מרחוק: התקנת שדרוג: הכן את הרכב, ראה עמ' 60.
- תצוגות: אזור תצוגה מרכזי, ראה עמ' 141.
- בטיחות: אזהרת מעבר נתיב.



אינדקס מ-א' ועד ת'

אינדקס

0-9

- GPS, ניווט, ראה מדריך למשתמש בנושאים ניווט, בידור, תקשורת 8
- HomeLink, ראה שלט רחוק אוניברסלי מובנה 262
- iBrake – PostCrash 202
- iDrive 44
- i-size, מושבי בטיחות לילדים 120
- ISOFIX, עיגון מושב בטיחות לילדים 119
- Keyless-Go, ראה גישה נוחות 88
- Launch Control 139
- No Passing Information 149
- OBD שקע האבחון המובנה של הרכב 329
- PDC מערכת עזר לחניה, ראה PDC 228
- Post Crash – iBrake 202
- RDC בקרת לחץ ניפוח צמיגים 301
- RME מתיל אסטר 318
- RPA תצוגת נקר בצמיג 307
- RSC Runflat System, ראה צמיגים המאפשרים נסיעה במקרה של נקר 296
- RTTI, ראה מדריך למשתמש בנושאים ניווט, בידור, תקשורת 8
- SMS, ראה מסרונים, ראה מדריך למשתמש בנושאים ניווט, בידור, תקשורת 8
- SOS לחצן, ראה שיחת חירום חכמה 336
- Speed Limit Device, מגביל מהירות ידני 208
- SPORT INDIVIDUAL, ראה מתג חוויית נהיגה 127
- SPORT PLUS, ראה מתג חוויית נהיגה 127
- SPORT, ראה מתג חוויית נהיגה 127
- Teleservices, ראה מדריך למשתמש בנושאים ניווט, בידור, תקשורת 8
- Tempomat, ראה בקרת שיוט 209
- Tempomat, ראה בקרת שיוט אקטיבית 212
- TRACTION, דינמיקת רכב 205
- TV, ראה מדריך למשתמש בנושאים ניווט, בידור, תקשורת 8
- VIN, ראה מספר זיהוי רכב 15
- xDrive 206
- א
- אבזור הרכב 9
- ABS מערכת למניעת נעילת הגלגלים 204
- ACC, ראה בקרת שיוט אקטיבית 212
- Active Guard Plus, ראה בטיחות חכמה 168
- Active Guard, ראה בטיחות חכמה 168
- Active PDC, ראה בלם חירום 230
- ADAPTIVE, ראה מתג חוויית נהיגה 129
- AdBlue בטמפרטורות נמוכות 318
- AdBlue במינימום 319
- AdBlue, מילוי 319
- AdBlue, ראה מנוע דיזל של BMW עם BluePerformance 318
- Amazon Alexa Car Integration 54
- Apple CarPlay הכנות, חיבור עם הרכב 76
- AUC בקרת סחרור אוויר אוטומטית 254
- Blu-ray, ראה מדריך למשתמש בנושאים ניווט, בידור, תקשורת 8
- BMW Drive Recorder 201
- CarPlay, חיבור עם הרכב 76
- CBS שירות בהתאם למצב 328
- Check-Control 143
- Comfort Access, ראה גישה נוחות 88
- COMFORT, ראה מתג חוויית נהיגה 127
- ConnectedDrive, ראה מדריך למשתמש בנושאים ניווט, בידור, תקשורת 8
- DCC, ראה בקרת שיוט 209
- Driver Attention Camera 64
- Driving Assistant, ראה בטיחות חכמה 168
- DSC בקרת יציבות דינמית 204
- DTC בקרת אחיזה דינמית 205
- DVD, וידאו, ראה מדריך למשתמש בנושאים ניווט, בידור, תקשורת 8
- ECO PRO 283
- ECO PRO INDIVIDUAL, ראה מתג חוויית נהיגה 127
- ECO PRO, ניתוח סגנון נהיגה 287
- ECO PRO, עזר חידוי 285
- ECO PRO, ראה מתג חוויית נהיגה 127
- Efficient4x4, ראה xDrive 206
- ESP בקרת יציבות אלקטרונית, ראה DSC 204

איכון, מיקום הרכב 65
איכות דלק 317
איסורי עקיפה 149
איפוס, בקרת לחץ ניפוח צמיגים RDC 303
איפוס הגדרות הרכב 65
איפוס, צמיגים עם תצוגת נקר בצמיג RPA 307
איתות אורות 133
איתות קצר 132
אמצעי קשירה, ראה טבעות קשירה בתא המטען 272
אנשי קשר, ראה מדריך למשתמש בנושאים ניווט, בידור, תקשורת 8
אפשרויות אחסון 268
אקלים 251
אשף הגדרה 68
אתחול, בקרת לחץ ניפוח צמיגים RDC 303

ב

בדיקה אלקטרונית של מפלס שמן 322
בדיקה אלקטרונית של מפלס שמן מנוע 322
בהירות, צג בקרה 65
בונס טווח נסיעה ECO PRO 284
בונס טווח נסיעה, ראה ECO PRO 284
בורגי הגלגלים 310
בורר הילוכים, תיבת הילוכים Steptronic 136
בטיחות אישית 9
בטיחות חכמה 168
בידור מקוון, ראה מדריך למשתמש בנושאים ניווט, בידור, תקשורת 8
בידור, ראה מדריך למשתמש בנושאים ניווט, בידור, תקשורת 8
ביו-דידל 318
ביצוע שינויים, טכניים, ראה בטיחות אישית 9
בלימה בטוחה 280
בלימה, הנחיות 280
בלימת חירום, ראה מערכת עזר לבלימת חירום 199
בלם החניה, ראה בלם חניה 129
בלם חירום בעת חניה, Active PDC 230
בלם חניה 129
בלם יד, ראה בלם חניה 129
בנדין 317
בקר 47
בקה אוטומטית של אורות המעבר 156
בקה קולית, ראה מדריך למשתמש בנושאים ניווט, בידור, תקשורת 8

אבזור מיוחד, ראה אבזור הרכב 9
אבזור סטנדרטי, ראה אבזור הרכב 9
אבזור פנימי 262
אבטחה, בורגי גלגלים 310
אבטחה, מטען 272
אבטחת דלת תא מטען, ראה שירות חניה 95
אדים, שמשה קדמית 255
אוויר חימום, ראה AUC 254
אורור/חימום עזר 258
אורור מושבים פעיל 115
אורור מושבים, פעיל 115
אורור, ראה אורור 255
אורור, ראה אורור עזר 258
אור 156
אור גבוה 133
אור גבוה לייזר 160
אור נמוך 157
אותות אישור של הרכב 97
אותות בשחרור נעילה, ראה אותות אישור 97
אזהרה מפני תנועה חוצה 246
אזהרת התנגשות אחורית, ראה מניעת התנגשות אחורית 193
אזהרת התנגשות חזיתית, ראה בטיחות חכמה 168
אזהרת התנגשות צדדית 190
אזהרת זכות קדימה 194
אזהרת לחץ RPA, צמיגים 307
אזהרת לחצי ניפוח RPA, צמיגים 307
אזהרת מהירות 64
אזהרת מכל דרבי, ראה טווח נסיעה 147
אזהרת מעבר נתיב 187
אזהרת נסיעה נגד הכיוון 197
אזהרת סטייה מהנתיב 184
אזהרת צמתים עם פעולת בלימה בעיר 175
אזהרת קרח, ראה אזהרת טמפרטורה חיצונית 147
אזהרת תנועה חוצה 246
אזעקה, לא רצויה 99
אזעקה שגויה, ראה הימנעות מהפעלת אזעקה לא רצויה 99
אחסון חורף, ראה אחסנת הרכב 345
אחסון, מטען 272
אחסון, צמיגים 296
אחסון, ראה אחסנת הרכב 345
אחסנה, רכב 345
אחסנת הרכב 345
אחריות 9
איכון GPS, מיקום הרכב 65



בקרה קולית, ראה עודד אישי חכם של עודד אישי חכם של
 BMW 54
 בקרת אורות מעבר, אוטומטית 156
 בקרת אורות נסיעה אוטומטיים 159
 בקרת אחיזה 205
 בקרת אחיזה דינמית DTC 205
 בקרת אקלים אוטומטית 251
 בקרת אקלים אוטומטית לאזור המושבים האחוריים 256
 בקרת ביצועים 250
 בקרת גלגול פעילה 249
 בקרת היגוי ונתיב כולל מערכת עזר לנסיעה בעומסי תנועה 222
 בקרת יציבות אלקטרונית ESP, ראה DSC 204
 בקרת יציבות דינמית DSC 204
 בקרת לחץ ניפוח צמיגים RDC 301
 בקרת לחץ ניפוח, ראה בקרת לחץ ניפוח צמיגים 301
 בקרת לחץ, ראה בקרת לחץ ניפוח צמיגים 301
 בקרת נתיב 222
 בקרת סחרור אוויר אוטומטית AUC 254
 בקרת שידט 209
 בקרת שידט, אקטיבית עם פונקציית עומסי תנועה 212
 בקרת שידט אקטיבית עם פונקציית עומסי תנועה
 ACC 212
 בקרת שידט ללא בקרת מרחק, ראה בקרת שידט 209
 בקרת שידט עם בקרת מרחק, ראה בקרת שידט
 אקטיבית 212
 בקרת תנועה 56
 בקרת תנועה של BMW 56

ג

ג'ויסטיק, תיבת הילוכים Steptronic 136
 גגוני עריסה 281
 גיל הצמיג 294
 גישור, ראה התנעה חיצונית 338
 גישת נוחות 88
 גלגל הגה רב-תכליתי, לחצנים 36
 גלגל ההגה, כונון 113
 גלגל ההגה, לחצנים 36
 גלגל ההגה, ראה פעולת דיכרון 113
 גלגלים וצמיגים 292
 גלגלים וצמיגים חדשים 294
 גלגלים, ראה תצוגת נקר בצמיג RPA 307
 גלגלי סגסוגת קלה, טיפוח 344
 גלישה 286
 גלישה בסרק 286

גלישת האטה בסרק, ראה גלישה 286
 גרירה 339
 גרסת תוכנה, ראה שדרוג תוכנה מרחוק 59

ד

דוא"ל, ראה מדריך למשתמש בנושאים ניווט, בידור, תקשורת 8
 דוושט בלם 280
 דיבורית, ראה מדריך למשתמש בנושאים ניווט, בידור, תקשורת 8
 דיודות פולטות אור, החלפת נורות LED, ראה פנסים ונורות 331
 דיווחי תנועה, ראה מדריך למשתמש בנושאים ניווט, בידור, תקשורת 8
 דיסקי בלמים, ראה מערכת בלמים 278
 דיפון הגג 40
 דיפרנציאל ספורטיבי M, פעיל 206
 דיפרנציאל ספורטיבי פעיל M 206
 דלק 317
 דלק מסוג דיזל 318
 דלק, קיבולת מכל 350
 דלק, קיבולת מכל, ראה נתונים טכניים 348
 דלתית מכל דלק 290
 דלת תא המטען 94
 דלת תא המטען, מפתח הרכב 81
 דלת תא המטען, ראה דלת תא המטען 94
 דלת תא המטען, שחרור נעילה בחירום 95
 דף אינטרנט 8
 דרגות מושבי בטיחות לילדים, ראה מושבי בטיחות לילדים
 ISOFIX 119
 דרישת שירות 148

ה

הבהוב/עמעום, ראה בקרת אורות נסיעה אוטומטיים 159
 הגבלת מהירות, תצוגה, ראה מידע על הגבלת מהירות 149
 הגדרות, איפוס 65
 הגדרות אישיות 67
 הגדרות אישיות, ראה פרופילי נהג 67
 הגדרות יצרן 65
 הגדרות כלליות 62
 הגדרות, מושבים ומשענות ראש 106
 הגדרות מרכז, ראה מתג חוויית נהיגה 127
 הגדרות, נעילה/שחרור נעילה 97
 הגדרות, צג בקרה 62

- הגדרות צמיגים 302
הגנה מפני גנבה, נעילה 80
הגנה מפני גנבה, ראה בורגי הגלגלים 310
הגנה מפני הימחצות, חלון גג 104
הגנה מפני סנוור, ראה מגן שמש 264
הגנה מפני קפיאה, ראה נודל שטיפה 326
הגנה על נתונים, הגדרות 67
הגנה צדדית ללא מבט היקפי 230
הגנה צדדית, מבט היקפי 236
הגנת הולכי רגל אקטיבית 167
הגנת הולכי רגל, אקטיבית 167
הגנת הימחצות, חלונות 101
הגנת פנים הרכב 99
הדממת מנוע, ראה מצב מוכנות לנהיגה 42
הודעה על נקר בצמיג, RDC 304
הודעה על נקר בצמיג, RPA 307
הודעות 62
הודעות, ראה Check-Control 143
הודעת אזהרה, ראה Check-Control 143
הודעת טקסט משלימה 144
הודעת טקסט, משלימה 144
הודעת כשל, ראה Check-Control 143
הודעת שגיאה, ראה Check-Control 143
הודעת תקלה, ראה Check-Control 143
הזנה ותצוגה 44
הזנה קולית, בקרת תנועה 57
הזנת אותיות וספרות 49
הזנת יעד, ראה מדריך למשתמש בנושאים ניווט, בידור, תקשורת 8
הזנת כתובת, ניווט, ראה מדריך למשתמש בנושאים ניווט, בידור, תקשורת 8
החזקה אוטומטית, ראה בלם חניה 129
החלפה, גלגלים וצמיגים 294
החלפה של גלגלים וצמיגים 294
החלפה של חלקים 330
החלפת LED, ראה פנסים ונורות 331
החלפת גלגל 309
החלפת גלגלים 294
החלפת גלגלים/צמיגים 294
החלפת הילוכים, תיבת הילוכים Steptronic 136
החלפת חלקים 330
החלפת מנורות, ראה פנסים ונורות 331
החלפת נורות, ראה פנסים ונורות 331
החלפת סוללה, מפתח רכב 81
החלפת פנסי לייזר, ראה פנסים ונורות 331
החלפת פנסים אחוריים, ראה פנסים ונורות 331
- החלפת פנסים קדמיים, ראה פנסים ונורות 331
החלפת פנסים, ראה פנסים ונורות 331
החלפת פנסים ראשיים, ראה פנסים ונורות 331
החלפת פנסי נסיעה לאחר, ראה פנסים ונורות 331
החלפת צמיגים 294
החלפת שמן 325
החלפת שמן מנוע 325
הטירה מטה, מראת צד של הנוסע הקדמי, ראה מנגנון כוונון אוטומטי בנסיעה לאחר 112
היגוי אקטיבי אינטגרלי 206
היגוי אקטיבי, אינטגרלי 206
היגוי גלגלים אחוריים, ראה היגוי אקטיבי אינטגרלי 206
היגוי משתנה, ראה היגוי אקטיבי אינטגרלי 206
היגוי, ראה היגוי אקטיבי אינטגרלי 206
הימנעות מהפעלת אזעקה לא רצויה 99
היסטוריית שירות 148
המלצה להפסקה, עזר ערנות 203
המלצת דלק 317
המפתח עם הצג של BMW 83
המפתח עם הצג של BMW, תקלה 85
המשך נסיעה עם נקר בצמיג 306, 308
המשך פעולת המאוורר, ראה מסנן חלקיקי פליטה 279
הנחיות 8
הנחיות נהיגה, הרצה 278
הנחיות נהיגה, כללי 278
הנחיות נהיגה כלליות 278
הנעה בכל הגלגלים, ראה xDrive 206
הסעת ילדים 117
הסעת ילדים בצורה בטוחה 117
הסרת אדים, שמשה קדמית 255
העמסת תא מטען, ראה אחסון מטען 272
הפעלה ידנית, תיבת הילוכים Steptronic 136
הפעלה, כריות אוויר 166
הפשרת אדים, ראה הפשרת שמשה קדמית 255
הקלטת וידאו, ראה BMW Drive Recorder 201
הרחקת מראת הצד של הנוסע הקדמי, ראה מנגנון כוונון אוטומטי בנסיעה לאחר 112
הרצה 278
השבתה, כריות אוויר 166
השוואת רשומה שהוזנה, ניווט 45
השלכה, מצבר רכב 332
השלכה, נודל קירור 326
השמעת קול, ראה מדריך למשתמש בנושאים ניווט, בידור, תקשורת 8
התחממות יתר של המנוע, ראה טמפרטורת נודל קירור 147



- התנעה/הדממה אוטומטית 125
 התנעה בגרירה 339
 התנעה חיצונית 338
 התנעה קרה, ראה התנעת מנוע 42
 התנעה, ראה מוכנות לנהיגה 42
 התנעת המנוע, ראה מוכנות לנהיגה 42
 התנעת מנוע, התנעה חיצונית 338
 התנעת מנוע, ראה מוכנות לנהיגה 42
 התקנים מתאימים 72
 התקנים ניידים, ניהול 77
 התקנים תואמים, ראה התקנים מתאימים 72
 התקן ראיית לילה, ראה ראיית לילה 181
 התקנת מושבי בטיחות לילדים 118
 התקנת מושב ילדים 118
 התרעת הולכי רגל עם פעולת בלימה 178
 התרעת התנגשות עם פעולת בלימה 169
 התרעת התנגשות עם פעולת בלימה בעיר 169
- י**
- יוי בגדים 271
 ווידג'טים, iDrive 44
 וידאו, ראה מדריך למשתמש בנושאים ניווט, בידור, תקשורת 8
 ילון גלילה חלון אחורי 101
 ילונות גלילה שמשות צדדיות מאחור 102
- ז**
- זווית פתיחת הדלת, מבט היקפי 236
 זיהוי אנשים, ראה ראיית לילה 181
 זיהוי בעלי חיים, ראה ראיית לילה 181
 זיהוי עייפות 203
 זיהוי עצמים, ראה ראיית לילה 181
 זיכרון נתונים 10
 זכוכית הפנס הראשי 331
- ח**
- חבילה למעשנים 264
 חגורות בטיחות 108
 חגורות בטיחות, טיפוח 344
 חגורות, ראה חגורות בטיחות 108
 חגירה, ראה חגורות בטיחות 108
 חומר איטום, ראה ערכת תיקון 297
- חומר חידור, ראה מנוע דידל של BMW עם BluePerformance 318
 חומר לאיטום צמיגים, ראה ערכת תיקון 297
 חומר ניקוי חישוקים, גלגלי סגסוגת קלה 344
 חומר ניקוי טבעי, גלגלי סגסוגת קלה 344
 חומר קירור 325
 חיבור Bluetooth 73
 חיבור USB 74
 חיבור Wi-Fi 75
 חיבור Wi-Fi, ראה חיבור WLAN 75
 חיבור WLAN 75
 חיבור אבחון 329
 חיבור התקן 72
 חיבור, התקנים חשמליים, ראה שקעים חשמליים 265
 חיבור, התקנים ניידים 72
 חיבור טלפון נייד 72
 חיבורים, שיקוף מסך 76
 חיבור לאינטרנט 75
 חידוש אנרגיה 142
 חידוש, גלגלים וצמיגים 294
 חיישן אזהרת ההטיה 99
 חיישן גשם 134
 חיישנים, טיפוח 345
 חימום גלגל ההגה 113
 חימום השמשה האחורית 255
 חימום מושבים 114
 חימום מושבים ומשענות יד 114
 חימום משטחים 114
 חימום משענות יד 114
 חימום, ראה חימום עזר 258
 חיסכון באנרגיה 149
 חיסכון בדלק 282
 חיפוש עמדת טעינה, ראה עמדות טעינה ונקודות עניין, ראה מדריך למשתמש בנושאים ניווט, בידור, תקשורת 8
 חלון גג, אתחול המערכת 105
 חלון גג, חשמלי 102
 חלון גג חשמלי 102
 חלון גג פנורמי, ראה חלון גג חשמלי 102
 חלון הודעות, צג בקרה 65
 חלון הזזה-מתרומם, ראה חלון גג חשמלי 102
 חלפים ואביזרים 10
 חלקי גומי, טיפוח 344
 חלקים החלפה 330
 חלקי עץ, טיפוח 344
 חלקי עץ יוקרתיים, טיפוח 344
 חלקי פלסטיק, טיפוח 344

יומן, ראה מדריך למשתמש בנושאים ניווט, בידור,

תקשורת 8

יחידות מידה 64

יחידות, מידות 64

ייבוש האוויר, ראה פעולת הקירור 253

ייעוד השימוש 9

יישומונים, ראה מדריך למשתמש בנושאים ניווט, בידור,

תקשורת 8

יצאה מחניה, ראה עזר חניה 240

יצרני צמיגים, המלצה 295

יצרני צמיגים מומלצים 295

ישיבה בטוחה 106

כ

כבל גרירה 340

כבל לגרירה/התנעה בגרירה 340

כבל ניילון לגרירה/התנעה בגרירה 340

כוונון פעיל של השיכון, ראה מתלים אדפטיביים 249

כוונון שיכון, אקטיבי, ראה מתלים אדפטיביים 249

כונן מוזיקה, ראה מדריך למשתמש בנושאים ניווט, בידור,

תקשורת 8

כלי עבודה 330

כמות אוויר, בקרת אקלים אוטומטית 254

כמות אוויר ידנית 254

כניסת נוחות, ראה שחרור נעילה 80

כפתור, התנעה/הדממה 125

כפתור התנעה/הדממה 125

כפתור סיבוב ולחיצה, ראה בקר 47

כריות אוויר 164

כריות אוויר לנוסע הקדמי, נורית חיווי 167

כריות אוויר לראש 164

כריות אוויר, נורית בקרה/אזהרה 165

כריות אוויר קדמיות 164

כריות אוויר של הנוסע הקדמי, השבתה/הפעלה 166

כרית אוויר לברכיים 164

כרית אוויר צדדית 164

ל

לאוויר 255

לגרור, ראה גרירה/התנעה בגרירה 339

להבי מגבים, החלפה 330

לוח מחוונים 141

לוחות בתוך הפנס הראשי, ראה זכוכית הפנס הראשי 331

לחץ אוויר בצמיגים 292

חניה אוטומטית 240

חניה, החזקה אוטומטית, ראה בלם חניה 129

ט

טבעות קשירה בתא המטען 272

טבעות, ראה טבעות קשירה בתא המטען 272

טווח נסיעה 147

טיפוח הרכב 343

טיפוח עור 343

טיפוח צגים, מסכים 345

טיפוח ריפוד בד 343

טיפוח, רכב 343

טיפוח, תצוגה עילית 345

טיפול, ראה שטיפת רכב 342

טכניים, תוננים 348

טלוויזיה, TV, ראה מדריך למשתמש בנושאים ניווט, בידור,

תקשורת 8

טלפון, חיבור 72

טלפון חכם, חיבור 72

טלפון חכם, ראה מדריך למשתמש בנושאים ניווט, בידור,

תקשורת 8

טלפון חכם, תפעול באמצעות בקרה קולית 54

טלפונים ניידים מתאימים 72

טלפון נייד, חיבור 72

טלפון נייד, ראה מדריך למשתמש בנושאים ניווט, בידור,

תקשורת 8

טלפון, ראה מדריך למשתמש בנושאים ניווט, בידור,

תקשורת 8

טמפרטורה, בקרת אקלים אוטומטית 252

טמפרטורה חיצונית 147

טמפרטורה, שמן מנוע 147

טמפרטורת מנוע 147

טמפרטורת נדל קירור 147

טמפרטורת שמן מנוע 147

טעינה אלחוטית של טלפון חכם, ראה משטח טעינה

אלחוטית, ראה מדריך למשתמש בנושאים ניווט, בידור,

תקשורת 8

טעינה השראתית של טלפון חכם, ראה משטח טעינה

אלחוטית, ראה מדריך למשתמש בנושאים ניווט, בידור,

תקשורת 8

י

ידידות החלפת הילוכים בגלגל ההגה 136



מהירות מרבית, תצוגה, ראה מידע על הגבלת מהירות 149
 מוט גרירה 340
 מוט גרירה/התנעה בגרירה 340
 מוכנות לנהיגה, התנעת מנוע 42
 מוכנות לנהיגה, מצב המתנה ומוכנות לפעולה 41
 מוכנות לפעולה, מצב המתנה ומוכנות לנהיגה 41
 מולטימדיה, ראה מדריך למשתמש בנושאים ניווט, בידור, תקשורת 8
 מועד החלפת שמן מנוע, ראה דרישת שירות 148
 מוצרי טיפוח 343
 מוקד טלפוני, ראה מדריך למשתמש בנושאים ניווט, בידור, תקשורת 8
 מושבי בטיחות, הסעת ילדים בצורה בטוחה 117
 מושבי בטיחות לילדים i-size 120
 מושבי בטיחות לילדים, ראה הסעת ילדים בצורה בטוחה 117
 מושבי בטיחות עבור ילדים, ראה הסעת ילדים בצורה בטוחה 117
 מושבים ומשענות ראש 106
 מושבים, מלפנים 106
 מושבים קדמיים 106
 מושב, ראה פעולת זיכרון 113
 מחוון איתות, אור גבוה, איתות אורות 132
 מחוון איתות, נורית חיווי 145
 מחוון החלפת הילוך 149
 מחזור 329
 מחזור מצבר ישן 332
 מחזיק בקבוקים, ראה מחזיק משקאות 270
 מחזיק כוסות, ראה מחזיק משקאות 270
 מחזיק משקאות 270
 מחזיק משקאות, מאחור 270
 מחזיק משקאות, מלפנים 270
 מחזיק ספלים, ראה מחזיק משקאות 270
 מחזיק עבור משקאות 270
 מחזיק פחיות, ראה מחזיק משקאות 270
 מחיקה של נתונים אישיים 67
 מחשב רכב, ראה נתוני נסיעה 152
 מטען, אחסון ואבטחה 272
 מטענים 272
 מטען כבד, אחסון 272
 מטפה כיבוי 337
 מידות 348
 מידות, ראה נתונים טכניים 348
 מידע מצב, iDrive 45
 מידע על הגבלת מהירות 149
 מים על הכביש 279

לחץ אוויר, צמיגים 292
 לחצן A/C, ראה פעולת הקירור 253
 לחצן AUTO H, ראה בלם חניה 129
 לחצן CANCEL, ראה בקרת שיוט 209
 לחצן CANCEL, ראה בקרת שיוט אקטיבית 212
 לחצן LIM, ראה מגביל מהירות ידני 208
 לחצן MODE, ראה בקרת שיוט אקטיבית 212
 לחצן RESUME, ראה בקרת שיוט 209
 לחצן RESUME, ראה בקרת שיוט אקטיבית 212
 לחצן SET, ראה בקרת שיוט 209
 לחצן SET, ראה בקרת שיוט אקטיבית 212
 לחצן SOS 336
 לחצן SOS, ראה שיחת חירום חכמה 336
 לחצני בחירה ישירה, ראה לחצני מועדפים 46
 לחצנים בגלגל ההגה 36
 לחצני מועדפים, iDrive 46
 לחץ ניפוח צמיגים 292
 לחץ ניפוח, צמיגים 292
 לחצן שחרור נעילה, תיבת הילוכים Steptronic 136
 לחץ, צמיגים 292

נ

מאפרה 264
 מבט היקפי 234
 מבט היקפי, בקרת תנועה 57
 מבט פנורמי, ראה מבט היקפי 234
 מברג, ראה ערכת כלי עבודה לרכב 330
 מגביל מהירות, ידני 208
 מגבים במצב מקופל 135
 מגבים, מצב מקופל 135
 מגבים, ראה מערכת מגבים 133
 מגן שמש 264
 מד דלק 146
 מדחם 297
 מדידת שמן אלקטרונית 322
 מדיות המדריך למשתמש 16
 מד מהירות מנוע 146
 מד מרחק מתאפס, ראה נתוני נסיעה 152
 מד מרחק, ראה נתוני נסיעה 152
 מדריך למשתמש מובנה ברכב 16
 מדריך למשתמש, מודפס 16
 מדריך למשתמש נוסף 16
 מהבהב חירום 334
 מהירות מבוקשת, ראה בקרת שיוט אקטיבית 212
 מהירות מרבית עם צמיגי חורף 295

- מסלול, ניווט, ראה מדריך למשתמש בנושאים ניווט, בידור, תקשורת 8
- מסנן חלקיקים לבנדזין, ראה מסנן חלקיקי פליטה 279
- מסנן חלקיקים לדיזל, ראה מסנן חלקיקי פליטה 279
- מסנן חלקיקים, ראה מסנן חלקיקי פליטה 279
- מסנן חלקיקי פיח, ראה מסנן חלקיקי פליטה 279
- מסנן חלקיקי פליטה 279
- מסנן מיקרו 255
- מסנן סחרור אוויר, ראה מסנן מיקרו/מסנן פחם פעיל 255
- מסנן פחם פעיל 255
- מסנן, ראה מסנן מיקרו/מסנן פחם פעיל 255
- מסנן דדיאטור, ראה מסנן חלקיקי פליטה 279
- מספר זיהוי, ראה מספר זיהוי רכב 15
- מספר זיהוי רכב 15
- מספר שלדה, ראה מספר זיהוי רכב 15
- מערכות בטיחות, ראה בטיחות חכמה 168
- מערכות בטיחות, ראה כריות אוויר 164
- מערכות בקרה, יציבות נהיגה 204
- מערכות בקרת יציבות 204
- מערכות עזר לנהג, נהיגה, ראה בטיחות חכמה 168
- מערכות עזר לנהג ראה בטיחות חכמה 168
- מערכות עזר מבוססות מצלמה, ראה בטיחות חכמה 168
- מים, ראה מי עיבוי ברכב חונה 281
- מי עיבוי ברכב חונה 281
- מיקום הרכב, מעקב אחר מיקום הרכב 65
- מכוונת שטיפה, אוטומטיות 342
- מכוונת שטיפת מכוניות 342
- מכל למילוי נדל שטיפה 326
- מכסה מילוי דלק 290
- מכסה מנוע אקטיבי, ראה הגנת הולכי רגל אקטיבית 167
- מכסה תא המטען, ראה דלת תא המטען 94
- מכסה תא מנוע 315
- ממדים, ראה נתונים טכניים 348
- ממיר קטליטי, ראה מערכת פליטה חמה 279
- ממשק USB, מיקום ברכב 266
- מנגנון כוונת אוטומטי בנסיעה לאחור, מראות צד 112
- מנוע בסרק במהלך נסיעה, ראה גלישה 286
- מנוע דיזל של BMW עם BluePerformance 318
- מנוע, התנעה/הדממה אוטומטית 125
- מניעת התנגשות אחורית 193
- מנשא תיקים, ראה גגוני עריסה 281
- מסך מרכזי, ראה צג בקרה 46
- מסך פתיחה, פרופילי נהג 68
- מסך, ראה צג בקרה 46
- מסלול מירוצים 281
- מפתח ברגים, ראה ערכת כלי עבודה לרכב 330
- מפתח דיגיטלי 91
- מפתח דיגיטלי של BMW 91
- מפתח הצתה, ראה מפתח רכב 79
- מפתח הרכב 79
- מפתח הרכב עם צג, ראה המפתח עם הצג של BMW 83
- מפתח מאסטר, ראה מפתח רכב 79
- מפתח מובנה 86
- מפתח מכונית, ראה מפתח רכב 79
- מפתח עם הצג, ראה מפתח עם הצג של BMW 83
- מפתח עם הצג, תקלה 85
- מפתח, ראה המפתח עם הצג של BMW 83
- מפתח רכב, אובדן 82
- מפתח רכב, החלפת סוללה 81
- מפתח רכב, מפתח מובנה 86
- מפתח רכב, נוסף 82
- מפתח רכב עם צג, תקלה 85
- מפתח רכב, תקלה 82
- מצב, ECO PRO 283
- מצב המתנה, מוכנות לפעולה ומוכנות לנהיגה 41
- מצב נהיגה, ECO PRO 283
- מערכות רדיו עם קוד מתגלגל 263
- מערכת אזעקה 98
- מערכת אזעקה נגד גנבה, ראה מערכת אזעקה 98
- מערכת בלמים 278
- מערכת בקרה קולית 51
- מערכת בקרת אחיזה, ראה DSC 204
- מערכת התחזוקה של BMW 328
- מערכת למניעת נעילת הגלגלים ABS 204
- מערכת מגבים 133
- מערכת ניקוי השמשה הקדמית, ראה מערכת מגבים 133
- מערכת ניקוי פנסים ראשיים, ראה מערכת מגבים 133
- מערכת עזר לבלימה 204
- מערכת עזר לבלימת חירום 199
- מערכת עזר להגבלת מהירות 220
- מערכת עזר לחניה PDC 228
- מערכת עזר לחניה פלוס, ראה מבט היקפי 234
- מערכת עזר לנסיעה בעומסי תנועה, ראה בקרת היגוי ונתיב 222
- מערכת פליטה 279
- מערכת פליטה חמה 279
- מערכת קירור 325
- מערכת תחזוקה, BMW 328
- מפוח, ראה כמות אוויר 254
- מפלס נדל הקירור 325



- מצב נהיגה, ראה מתג חוויית נהיגה 127
מצב סחרור אוויר 254
מצבר הרכב 331
מצבר, מחזור 332
מצבר רכב 331
מצבר, רכב 331
מצית, מלפנים 265
מצית, מצית סיגריות 265
מצלמה אחורית ללא מבט היקפי 232
מצלמה אחורית, ראה מבט היקפי 234
מצלמה, מצלמה אחורית ללא מבט היקפי 232
מצלמה פנימית, ראה Driver Attention Camera 64
מצלמה קדמית, ראה BMW Drive Recorder 201
מצלמה, ראה מבט היקפי 234
מצלמה תרמית, ראה ראיית לילה 181
מצלמת ערנות הנהג, ראה Driver Attention Camera 64
מקומות אחסון 268
מקום לילדים 117
מקום מתאים לילדים 117
מראה פנימית 111
מראה פנימית, עמעום אוטומטי 112
מראות 111
מראות הצד, תקלה 112
מראות צד 111
מראות צד, מנגנון כוונון אוטומטי בנסיעה לאחור 112
מראות צד, עמעום אוטומטי 112
מראות, ראה פעולת זיכרון 113
מראת איפור 264
מראת מייקאפ 264
מראת קוסמטיקה 264
מרימי חלונות 100
מרימי חלונות חשמליים 100
משולש אזהרה 334
משטח טעינה אלחוטית, ראה מדריך למשתמש בנושאים
ניווט, בידור, תקשורת 8
משטחי כרום, טיפוח 344
משטחים מצופים כרום, טיפוח 344
משטח מגע, בקר 49
משענות ראש ומושב 106
משענות ראש, מאחור 111
משענות ראש, מלפנים 110
משענת הגב של המושב האחורי, קיפול 273
משענת יד אמצעית 269
משענת יד אמצעית, מאחור 269
משענת יד אמצעית, מלפנים 269
- משענת, מושבים 106
משקלים 349
משקלים, ראה נתונים טכניים 348
משקל כולל 349
משקל כולל, מותר 349
משקל עצמי 349
מתאר משענת הגב 107
מת אורות 156
מתג בטיחות, חלונות 101
מתג חוויית נהיגה 127
מתגים, ראה תא נהג 36
מתג כריות האוויר, ראה מתג-מפתח 166
מתג-מפתח עבור כריות האוויר של הנוסע הקדמי 166
מתג עבור דינמיקת רכב, ראה מתג חוויית נהיגה 127
מתג רב-תכליתי, ראה מחוון איתות 132
מתג רב-תכליתי, ראה מערכת מגבים 133
מתדים, שמשות 135
מתדי שמשות 135
מתיל אסטר RME 318
מתלה M אדפטיבי Professional 249
מתלה אדפטיבי 249
מתלה ספורטיבי, ראה מתלה M אדפטיבי
Professional 249
- נ**
נגן MP3, ראה שמע, ראה מדריך למשתמש בנושאים ניווט,
בידור, תקשורת 8
נודל למניעת קפיאה, ראה נודל שטיפה 326
נודל ניגוב, ראה נודל שטיפה 326
נודל ניקוי, ראה נודל שטיפה 326
נודל קירור 325
נודל קירור מנוע 325
נודל שטיפה 326
נורות נהיגה 249
נורות אזהרה וחיווי 144
נורות החלפת הילוכים, מד סל"ד 146
נורות חיווי ואזהרה 144
נורית אזהרה במראת הצד, ראה אזהרת מעבר נתיב 187
נורית אזהרה במראת הצד, ראה אזהרת תנועה חוצה 246
נורית אזהרה על נקר בצמיג, RDC 304
נורית אזהרה על נקר בצמיג, RPA 307
נורית במראת הצד, ראה אזהרת מעבר נתיב 187
נורית במראת הצד, ראה אזהרת תנועה חוצה 246
נורית חיווי, כריות אוויר לנוסע הקדמי 167
נזקים בצמיגים 294

- נדקים, צמיגים 294
 נטייה, משענת 107
 נטיית המשענת 107
 ניהול התקנים 77
 ניווט, ראה מדריך למשתמש בנושאים ניווט, בידור, תקשורת 8
 ניסור לחצי ניפוח בצמיגים, ראה RPA 307
 ניקוי צגים, מסכים 345
 ניקוי, תצוגה עילית 345
 ניתוח סגנון נהיגה, ECO PRO 287
 נסיעה 125
 נסיעה במקרה של נקר, צמיגים 296
 נסיעה דרך מים 279
 נעילה אוטומטית 98
 נעילה, אוטומטית 98
 נעילה, הגדרות 97
 נעילה, מפתח הרכב 80
 נעילה, מרימי חלונות חשמליים, ראה מתג בטיחות 101
 נעילה מרכזית 87
 נעילת בטיחות, דלתות וחלונות 124
 נעילת בטיחות ילדים 124
 נעילת דיפרנציאל 206
 נעילת הילוכים, שחרור נעילה אלקטרוני 139
 נקודה חמה לאינטרנט 75
 נקודות הגבהה 311
 נקודות התנעה חיצונית 338
 נקודת Wi-Fi חמה, ראה חיבור לאינטרנט 75
 נקודת סיוע, התנעה חיצונית 338
 נקר בצמיג, המשך נסיעה 306, 308
 נקר בצמיג, תיקון 297
 נקר, בקרת לחץ ניפוח צמיגים 301
 נקר, החלפת גלגל 309
 נקר, צמיגים תצוגת נקר RPA 307
 נתונים אישיים, מחיקה 67
 נתונים טכניים 348
 נתונים, ראה מחיקת נתונים אישיים 67
 נתוני נסיעה 152
 נתיכים 332
- ו**
- עבודות, תא מנוע 315
 עדכונים למדריך למשתמש 9
 עדכון לאחר הבאה לדפוס 9
 עדכון מפה, ראה מדריך למשתמש בנושאים ניווט, בידור, תקשורת 8
 עדכון תוכנה, ראה שדרוג תוכנה מרחוק 59
 עדשות המצלמות, טיפוח 345
 עודד אישי חכם של BMW 54
 עומסים על הסרנים, משקלים 349
 עומס מרבי מותר על הסרן 349
 עומס על הגג 349
 עומק סוליה מינימלי, צמיגים 294
 עוצמה, תוכנית AUTO 253
 עוצמת קול, בקרת תנועה 57
 עזר בלימה אדפטיבי 204
 עזר בלימה, אדפטיבי 204
 עזר האצה, ראה Launch Control 139
 עזרה בהתחלת נסיעה, ראה עזר להתחלת נסיעה 204
 עזרה בהתנעה, ראה התנעה חיצונית 338
 עזרה במקרה של תקלה 334
 עזר התחלת נסיעה, ראה DSC 204
 עזר חיזוי 285
 עזר חניה 240
 עזר חניה, ראה PDC 228
 עזר חניה, ראה עזר חניה 240
 עזר כניסה לחניה, ראה עזר חניה 240

- עזר להתחלת נסיעה 204
עזר לזינוק בעלייה, ראה עזר להתחלת נסיעה 204
עזר נסיעה בשיירה, ראה בקרת היגוי ונתיב 222
עזר נסיעה לאחור, ראה עזר חניה 240
עזר ערבות 203
עזר שמירה על נתיב עם אזהרת התנגשות צדדית אקטיבית, ראה אזהרת התנגשות צדדית 190
עיקון מושב בטיחות לילדים ISOFIX 119
עין גריירה, ראה עינית גריירה 340
עינית גריירה 340
עינית לגריירה 340
עיקרון התאמת מילים, ראה השוואת רשומה שהודנה 45
עמוד אינטרנט 8
עמוד הבית 8
עמעום אוטומטי, ראה בקרת אורות נסיעה אוטומטיים 159
עמעום מראות צד 112
עצות נהיגה 278
עקרון הפעלה iDrive 44
ערכה לתיקון צמיגים, ראה ערכת תיקון 297
ערכת כלי עבודה לרכב 330
ערכת עזרה ראשונה, ראה תיק עזרה ראשונה 334
ערכת תיקון 297
- פ**
פונקציית מלון, ראה שירות חניה 95
פונקציית תיירים, ראה תנועה ימנית/שמאלית 161
פוחת דלתות מוסך, ראה שלט רחוק אוניברסלי מובנה 262
פיזור אוויר ידני 255
פיזור אוויר, ידני 255
פיזור אוויר פרטני 255
פלסטר, ראה תיק עזרה ראשונה 334
פנס בלימה אדפטיבי, ראה פנסי בלימה דינמיים 200
פנס חניה צדי 157
פנסי LED ראשיים, החלפה, ראה פנסים ונורות 331
פנסי איתות, החלפת נורות, ראה פנסים ונורות 331
פנסי בלימה דינמיים 200
פנסים ונורות 331
פנסים ראשיים, טיפוח 343
פנסים ראשיים, כוונון 161
פנסי ערפל, החלפה, ראה פנסים ונורות 331
פנס ערפל אחורי 161
פנס ערפל אחורי, החלפה, ראה פנסים ונורות 331
פנס צד 157
פעולות תאורה ECO דינמית 158
פעולות בטיחות, חלונות, ראה הגנה הימחצות 101
- פעולת הגנה, חלון גג, ראה הגנה מפני הימחצות 104
פעולת המאוורר, ראה מסנן חלקיקי פליטה 279
פעולת הקירור 253
פעולת התנעה/הדממה אוטומטית 125
פעולת התנעה-הדממה אוטומטית חכמה 127
פעולת זיכרון 113
פעולת שיתוף בטוח, ראה Key Card 91
פעולת תאורה ECO, דינמית 158
פעילות הנהג, ראה Driver Attention Camera 64
פרופיל אישי, ראה פרופילי נהג 67
פרופילים, ראה פרופילי נהג 67
פרופילי נהג 67
פרופילי נהג, מסך פתיחה 68
פרופיל נהג, הגדרה 68
פתיח אוורור, ראה אוורור 255
פתיח יציאת אוויר, ראה אוורור 255
פתח למילוי שמן מנוע 323
פתח מילוי שמן 323
פתח מילוי שמן מנוע 323
פתיחה וסגירה 79
פתיחה וסגירה ללא מגע של דלת תא המטען 89
פתיחה וסגירה של דלת תא המטען ללא מגע 89
פתיחה, ראה פתיחה וסגירה 79
פתיחת נוחות, מפתח רכב 80
פתקים, ראה מדריך למשתמש בנושאים ניווט, בידור, תקשורת 8
- צ**
צבע הרכב 343
צבע מט 343
צבע, רכב 343
צג בקרה 46
צג בקרה, הגדרות 62
צג הרכב, ראה צג בקרה 46
צג מועדי שירות, ראה דרישת שירות 148
צג, ראה צג בקרה 46
צופר 36
צופר איתות, צופר 36
צורך בשירות, ראה שירות בהתאם למצב 328
צורך בתחזוקה, ראה שירות בהתאם למצב 328
צינור פליטה, ראה מערכת פליטה 279
ציפת גלגלים 279
צליל, ראה מדריך למשתמש בנושאים ניווט, בידור, תקשורת 8

צמיגי Run Flat, ראה צמיגים המאפשרים נסיעה במקרה של נקר 296
צמיגי חורף 295
צמיגי חורף, עומק סוליה 293
צמיגים המאפשרים נסיעה במקרה של נקר 296
צמיגים וגלגלים 292
צמיגים לכל עונות השנה, ראה צמיגי חורף 295
צמיגים מחודשים 295
צמיגי קיץ, עומק סוליה 293

ק

קווי מסלול, מבט היקפי 236
קווי מסלול, מצלמה אחורית 233
קווי סיבוב, מבט היקפי 236
קווי סיבוב, מצלמה אחורית 233
קונסולה מרכזית 38
קורוזיה בדיסקי הבלמים 280
קינף, טיפוח 344
קיק-דאון, תיבת הילוכים Steptronic 136
קירור מרבי 253
קרח שחור, ראה אזהרת טמפרטורה חיצונית 147

ר

ראה חימום מושבים ומשענות יד 114
ראה מחוון החלפת הילוך 149
ראה תמיכת מותניים 107
ראיית לילה עם זיהוי אנשים ובעלי חיים 181
רדיו, ראה מדריך למשתמש בנושאים ניווט, בידור, תקשורת 8
רוחב משענת הגב 108
רישום, התקנים ניידים, ראה חיבורים 72
רכב, הרצה 278
רפידות בלם, ראה מערכת בלמים 278
רצועות מתחה, ראה טבעות קשירה בתא המטען 272
רצועות מודיקה, בקרת תנועה 57
רשימת בחירה בלוח המחוונים 151
רשימת התקנים 77
רשימת כל ההודעות 62
רשת, תא מטען 273

ש

שדרוג, ראה שדרוג תוכנה מרחוק 59
שדרוג תוכנה מרחוק 59

שדרוג תוכנה, ראה שדרוג תוכנה מרחוק 59
שחרור נעילה אוטומטי 98
שחרור נעילה, אוטומטי 98
שחרור נעילה בחירום, דלתית מכל הדלק 291
שחרור נעילה בחירום, דלת תא המטען 95
שחרור נעילה בחירום של דלת תא מטען 95
שחרור נעילה, הגדרות 97
שחרור נעילה ידני של דלתית מכל הדלק 291
שחרור נעילה, מפתח הרכב 80
שטיחוני רצפה, טיפוח 344
שטיחים, טיפוח 344
שטיח רצפה, טיפוח 344
שטיפה, רכב 342
שטיפת כלי רכב 342
שטיפת מכוניות 342
שטיפת רכב 342
שיחת חירום 336
שיחת חירום חכמה 336
שיחת טלפון, בקרת תנועה 57
שיטפון 279
שיכון דינמי, ראה מתלים אדפטיביים 249
שימוש חוזר, למחזר 329
שימוש, על פי היעוד 9
שינויים טכניים, ראה בטיחות אישית 9
שינויים, טכניים, ראה בטיחות אישית 9
שיפוע 280
שיקוף מסך, חיבור 76
שירות בהתאם למצב CBS 328
שירות חירום, ראה סיוע בתאונה 335
שירות חירום, שירות תיקוני דרך 334
שירות חניה 95
שירותי BMW, ראה מדריך למשתמש בנושאים ניווט, בידור, תקשורת 8
שירותי דרך, ראה סיוע בתאונה 335
שירותי דרך, שירות תיקוני דרך 334
שירותים, ConnectedDrive, ראה מדריך למשתמש בנושאים ניווט, בידור, תקשורת 8
שירותים מרוחקים, יישומון, ראה מדריך למשתמש בנושאים ניווט, בידור, תקשורת 8
שירות נייד, ראה סיוע בתאונה 335
שירות נייד, ראה שירות תיקוני דרך 334
שירות קונסיירז', ראה מדריך למשתמש בנושאים ניווט, בידור, תקשורת 8
שירות, ראה סיוע בתאונה 335
שירות, ראה שירות תיקוני דרך 334



- שירות תיקוני דרך 334
 שלט רחוק אוניברסלי 262
 שלט רחוק, אוניברסלי 262
 שלט רחוק, אוניברסלי מובנה 262
 שלט רחוק, ראה מפתח רכב 79
 שלט רחוק שמע, ראה מדריך למשתמש בנושאים ניווט, בידור, תקשורת 8
 שמן, מילוי 323
 שמן מנוע, מילוי 323
 שמע, ראה מדריך למשתמש בנושאים ניווט, בידור, תקשורת 8
 שמשה, הפשרה 255
 שמשה קדמית, הפשרה 255
 שמשה קדמית מבודדת 279
 שמשה קדמית, נוחות אקלים 279
 שעה 62
 שעת יציאה, אורור עזר 260
 שעת יציאה, חימום עזר 260
 שפה, כוונן בצג הבקרה 63
 שקע האבחון המובנה של הרכב OBD 329
 שקעים חשמליים 265
 שרשראות שלג 301
- ת**
- תא אחסון, קונסולה מרכזית 269
 תא אחסון, תא מטען 273
 תא המנוע 313
 תאורה 156
 תאורה חיצונית בעת שחרור נעילה 80
 תאורה חיצונית כאשר הרכב נעול 81
 תאורה פנימית 162
 תאורה פנימית בעת שחרור נעילה 80
 תאורה פנימית כאשר הרכב נעול 81
 תאורה, רמקולים 163
 תאורת אווירה 162
 תאורת בית 158
 תאורת הבית, הפעלה 81
 תאורת ידיות הדלת, ראה תאורת קבלת פנים 157
 תאורת יום 158
 תאורת מחוונים 161
 תאורת מעגלי תנועה 159
 תאורת סימון 184
 תאורת סימון דינמי 184
 תאורת עיקולים אדפטיבית 158
 תאורת עיקולים, אדפטיבית 158
- תאורת פנייה 159
 תאורת צג, ראה תאורת מחוונים 161
 תאורת קבלת פנים 157
 תאורת קבלת פנים בעת שחרור נעילה 80
 תאורת רמקולים 163
 תאים, דלתות 269
 תא כפפות 268
 תא מטען 272
 תא מטען, הגדלה 273
 תאריך 63
 תגים, מסכים 345
 תדלוק 290
 תוכנית AUTO, בקרת אקלים אוטומטית 253
 תוכנית AUTO, עוצמה 253
 תוכנית SYNC, בקרת אקלים אוטומטית 255
 תוכנית ספורט, תיבת הילוכים Steptronic 136
 תוספים, סוגי שמן מנוע 324
 תזכורת חגורת בטיחות למושבים של הנהג ושל הנוסע הקדמי 110
 תחזוקה 328
 תחזוקה, ראה דרישת שירות 148
 תחנות, AM/FM, ראה מדריך למשתמש בנושאים ניווט, בידור, תקשורת 8
 תיבת הילוכים Steptronic 136
 תיבת הילוכים Steptronic Sport, ראה תיבת הילוכים Steptronic 136
 תיבת הילוכים אוטומטית, ראה תיבת הילוכים Steptronic 136
 תיבת הילוכים, ראה תיבת הילוכים Steptronic 136
 תיק מסמכים שברכב 16
 תיק מסמכים, שברכב 16
 תיק עזרה ראשונה 334
 תמיכת ירכיים 107
 תמיכת מותניים 107
 תמיכת עורף, מלפנים, ראה משענות ראש 110
 תמיכת עמוד השדרה המותני 107
 תמיכת צוואר, מאחור, ראה משענות ראש 111
 תנועה חוצה, אזהרה 246
 תנועה ימנית, כוונן אורות 161
 תנועה, ראה בקרת תנועה של BMW 56
 תנועה שמאלית, כוונן אורות 161
 תפעול ידני, דלתית מכל הדלק 291
 תפעול תפריטים, ראה iDrive 44
 תפריט, לוח מחוונים, ראה רשימות בחירה 151
 תצוגה עילית 154
 תצוגה עילית, טיפוח 345

תצוגה עילית, ראה פעולת זיכרון 113
 תצוגות 141
 תצוגות, ECO PRO 284
 תצוגות בשמשה קדמית, ראה תצוגה עילית 154
 תצוגות וסמלים 8
 תצוגות ספורט 153
 תצוגת הספק, ראה תצוגות ספורט 153
 תצוגת טמפרטורה, ראה טמפרטורה חיצונית 147
 תצוגת יעילות, ווידג'ט בלוח המחזונים 142
 תצוגת כיוון הנסיעה, ראה מחוון איתות 132
 תצוגת מומנט פיתול, ראה תצוגות ספורט 153
 תצוגת מכל דלק 146
 תצוגת מצב, צמיגים 303
 תצוגת מתקן שטיפה, מבט היקפי 236
 תצוגת נקר בצמיג RPA 307
 תצוגת תלת ממד מרחוק 240
 תצוגת תצרוכת, ECO PRO 284
 תצוגת תצרוכת, ווידג'ט בלוח המחזונים 142
 תצורת הרכב, איפוס 65
 תצרוכת ממוצעת, ראה נתוני נסיעה 152
 תצרוכת נוכחית 142
 תצרוכת, ראה נתוני נסיעה 152
 תצרוכת, ראה תצרוכת נוכחית 142
 תקלה, המפתח עם הצג של BMW 85
 תקלה, מפתח רכב 82
 תקלה, עזרה 334
 תקלת מתח 332
 תקלת רכב, ראה עזרה במקרה של תקלה 334
 תקשורת סלולרית ברכב 279
 תקשורת, ראה מדריך למשתמש בנושאים נידוט, בידור, תקשורת 8



he XXXXXXXXXX



חווית הנהיגה המושלמת



אפליקצית מדריך הנהיגה של BMW

מידע מותאם אישית על הרכב ביישומון.
מותאם לטלפון חכם ולטאבלט. זמין גם באופן לא מקוון.

